

هذه الوثيقة مهمة للغاية وعليكم الانتباه جيداً إلى محتواها. وفي حال ساوركُم أي شك بشأن الإجراء الذي ينبغي اتخاذه، فمن المستحسن طلب مشورة مالية مستقلة من مستشاركم المالي المرخص من الهيئة.

في حال قيامكم ببيع جميع أسهمكم في شركة بيانات أو شركة الياه سات أو نقل ملكيتها، فإننا نرجو منكم إرسال هذه الوثيقة بأسرع ما يُمكن إلى وسيط الأسهم أو البنك أو وكيل آخر تم من خلاله البيع أو نقل الملكية لإحالتها إلى المشتري أو المنقول إليه. ولكن لا يجوز إرسال هذه الوثيقة أو توجيهها إلى أي ولاية قضائية محظورة. وفي حال قيامكم ببيع جزء فقط من أسهمكم في شركة بيانات أو شركة الياه سات أو نقل ملكيتها، فعليكم الاحتفاظ بهذه الوثيقة وطلب المشورة من مستشار مالي مرخص من الهيئة.

يُمنع ويُحظر نشر أو توزيع هذه الوثيقة أو توجيهها أو إرسالها إلى أي ولاية قضائية محظورة. ويخضع تنفيذ الاندماج لتحقيق عدة شروط من بينها الموافقة على جميع القرارات الخاصة من 1 إلى 7 (شامل القرارين) الموضح في إعلان الدعوة لانعقاد اجتماع الجمعية العمومية لشركة بيانات (على النحو الموضح في الملحق 1 بهذه الوثيقة) من قبل حاملي 75٪ من أسهم شركة بيانات المثلة في اجتماع الجمعية العمومية لشركة بيانات وكذلك الموافقة على جميع القرارات الخاصة من 1 إلى 6 (شاملاً القرارين) المحددة في إعلان الدعوة لانعقاد اجتماع الجمعية العمومية لشركة الياه سات (على النحو الموضح في الملحق 2) من قبل حاملي 75٪ على الأقل من أسهم شركة الياه سات المثلة في اجتماع الجمعية العمومية لشركة الياه سات (ويُشار إليها معاً بعبارة "قرارات الاندماج"). وترد الشروط والإجراءات المتعلقة بالتنفيذ الكامل الاندماج في القسم 9 من هذه الوثيقة.



نشرة المساهمين

الخاصة

باندماج

شركة بيانات ايه أي بي إل سي

و

شركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع

عن طريق الاندماج وفقاً لأحكام

المادة 285(1) من المرسوم بقانون اتحادي رقم (32) لسنة 2021 بشأن الشركات التجارية لدولة الامارات العربية

المتحدة

و

الجزءان 25 و26

من نظام الشركات 2020 (سوق أبوظبي العالمي)

يُرجى الرجوع إلى القسم 7 من هذه الوثيقة للاطلاع على مناقشة لعوامل المخاطر المعنية والتي يجب أخذها بعين الاعتبار عند اتخاذ القرار بالتصويت من عدمه على قرارات الاندماج التي سيتم النظر فيها خلال اجتماع الجمعية العمومية لشركة بيانات واجتماع الجمعية العمومية لشركة الياه سات.

ما لم يقتض السياق خلاف ذلك، يكون للمصطلحات المستخدمة في هذه الوثيقة المعاني المبينة قرين كل منها في الجدول أ من هذه الوثيقة. وتشير الاوقات والتواريخ الواردة في هذه الوثيقة إلى توقيت إمارة أبوظبي والتقويم الميلادي، على التوالي، ما لم يُذكر خلافًا لذلك.

إعلان الدعوة للجمعية العمومية لشركة بيانات، التي ستُعقد في منطقة آل نهيان، شارع الشيخة فاطمة بنت مبارك (رقم 13)، أبوظبي، الامارات العربية المتحدة، في تمام

الساعة 3 من بعد ظهر يوم الخميس الموافق 25 ابريل 2024، وإعلان الدعوة للجمعية العمومية لشركة الياه سات، التي ستُعقد في فندق القور سيز (Four Seasons Hotel) جزيرة المارية في ابوظبي الساعة 4 م من بعد ظهر يوم الخميس الموافق 25 ابريل 2024، موضحان في الملحق 1 والملحق 2 على التوالي، بهذه الوثيقة.

لا تُشكل موافقة هيئة الأوراق المالية والسلع على اجازة نشر هذه الوثيقة تعزيراً لموضوعية الاندماج أو لدقة المعلومات الوارد بالوثيقة أو استيفائها أو كفايتها. ان هيئة الأوراق المالية والسلع ليست مسؤولة عن أية أضرار أو خسائر تكبدها أو تحملها أي شخص نتيجة الاعتماد على هذه الوثيقة أو أي جزء منها. ويتحمل أعضاء مجلس إدارة بيانات المسؤولية مجتمعين ومنفردين عن صحة المعلومات والبيانات المتعلقة بشركة البيانات الواردة في هذه الوثيقة. ويتحمل أعضاء مجلس إدارة الياه سات المسؤولية مجتمعين ومنفردين عن صحة المعلومات والبيانات المتعلقة بشركة الياه سات الواردة في هذه الوثيقة. ويؤكد كل من مجلس إدارة شركة بيانات ومجلس إدارة شركة الياه سات بعد بذل العناية الواجبة والمراجعات اللازمة، أنه لا يوجد إغفال لأي حقائق أو معلومات جوهرية والتي قد يترتب على إدراجها جعل أي إفادة واردة في هذه الوثيقة مضللة أو قد تؤثر سلباً على قرار الاستثمار المتعلق بالاندماج.

جدول المحتويات

القسم

6	الخطاب المشترك من رئيسي مجلس إدارة شركة بيانات وشركة الياه سات	1.
8	معلومات عامة	2.
14	معلومات عن المجموعة الموحدة	3.
16	معلومات عن شركة بيانات	4.
19	معلومات عن شركة الياه سات	5.
22	المعلومات المالية التاريخية	6.
32	عوامل المخاطر	7.
38	معلومات إضافية	8.
42	شروط الاندماج وأحكامه	9.
44	الجدول أ تعريفات	

الملحق 1 إعلان الدعوة لانعقاد اجتماع الجمعية العمومية السنوية لشركة بيانات ايه أي بي إل سي

الملحق 2 إعلان الدعوة لانعقاد اجتماع الجمعية العمومية السنوية لشركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع

الملحق 3 رأي هوليهان لوكي بشأن الانصاف

الملحق 4 رأي إف تي أي للاستشارات المالية بشأن الانصاف

الملحق 5 مسودة النظام الأساسي المعدل لشركة بيانات

الملحق 6 البيانات المالية لشركة بيانات

الملحق 7 البيانات المالية لشركة الياه سات

إشعار مهم

تم إعداد البيانات الواردة في هذه الوثيقة كما في تاريخ إصدارها فقط، ما لم يتم تحديد وقت آخر لها، ولا يعني نشر الوثيقة (أو أي إجراء يُتخذ وفقاً لها) بالضرورة أنه لم يطرأ أي تغيير على حقائق شركة بيانات أو شركة الياه سات أو المجموعة الموحدة أو شؤون كل منهما أو أعمالهما أو وضعهما المالي أو نتائج عملياتهما أو توقعاتهما المستقبلية على النحو الوارد في هذه الوثيقة منذ ذلك التاريخ. ولا يُقصد من أي عبارات متضمنة في هذه الوثيقة أن تُحمل على أنها تمثل توقعاً أو تصوراً أو تقديراً للأداء المالي المستقبلي أو التوقعات لشركة بيانات أو شركة الياه سات أو المجموعة الموحدة ولا ينبغي تناولها من هذا المنطلق، علاوة على أنه يجب عدم تفسير أي إفادة واردة في هذه الوثيقة على أنها تعني أن أرباح السهم الواحد عن الفترات المالية الحالية أو المستقبلية لشركة بيانات أو شركة الياه سات أو المجموعة الموحدة ستمثل أو تتجاوز بالضرورة الأرباح التاريخية المنشورة للسهم الواحد.

لم يتم تفويض أي شخص بتقديم أي معلومات أو تعهدات بخلاف المعلومات والتعهدات الواردة في هذه الوثيقة، وفي حال تقديم أي معلومات أو تعهدات مختلفة أو إضافية، فيجب عدم الاعتماد عليها باعتبارها معتمدة من شركة بيانات أو شركة الياه سات أو شركة هوليهان لوكي إنك أو إف تي أي للاستشارات المالية أو أي من المستشارين الآخرين في ما يتعلق بهذا الاندماج.

لا يجوز لأي شخص تفسير محتويات هذه الوثيقة على أنها مشورة قانونية أو مالية أو ضريبية. وفي حال ساورك أي شك بشأن الإجراء الذي ينبغي اتخاذه، فمن المستحسن طلب مشورة مالية مستقلة من مستشار مالي مستقل مرخص من الهيئة.

لن يتم توزيع هذه الوثيقة على مساهمي بيانات أو الياه سات لكن يُمكن الحصول على نسخ منها (مجاناً) من المقر الرئيسي لشركة بيانات والمقر الرئيسي لشركة الياه سات، ومن الموقع الإلكتروني المخصص لاندماج بيانات/الياه سات على asharedambition.com ومن الموقع الإلكتروني الخاص بكل من بيانات أو الياه سات على www.bayanat.ai/investor-relations و www.yahsat.com/ar/investor-relations على التوالي. وبإستثناء ما يتعلق بما سبق وبالقوائم المالية لكل من بيانات والياه سات للسنتين الماليتين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2021 و 31 ديسمبر 2022، فإنه لم يتم إدراج محتوى أي موقع إلكتروني لشركة بيانات (على www.bayanat.ai) أو لشركة الياه سات (على www.yahsat.com) أو محتوى أي موقع إلكتروني يُمكن الوصول إليه من أي ارتباطات تشعبية على أي من تلك المواقع في هذه الوثيقة كما أنه لا يُشكّل جزءاً منها، ولا يكون أي شخص مسؤول عن محتويات تلك المواقع الإلكترونية.

تعمل هوليهان لوكي حصرياً كمستشار مالي مستقل لمجلس إدارة شركة بيانات من أجل تقديم الرأي في ما يتعلق بنزاهة نسبة التبادل لشركة بيانات من وجهة النظر المالية، ولا تعمل لصالح أي شخص أو جهة أخرى في ما يتعلق بالاندماج ولن تتحمل المسؤولية أمام أي شخص أو أية جهة بخلاف مجلس إدارة بيانات عن توفير سُبُل الحماية المقدمة لعملاء هوليهان لوكي أو تقديم المشورة في ما يتعلق بالاندماج أو محتويات هذه الوثيقة أو أية مسألة أخرى مشار إليها في هذه الوثيقة.

تعمل إف تي أي كابيتال أدفايزرز حصرياً كخبير مستقل لمجلس إدارة شركة الياه سات من أجل تقديم رأي في ما يتعلق بنزاهة نسبة التبادل لمساهمي شركة الياه سات من وجهة النظر المالية، ولا تعمل لصالح أي شخص أو جهة أخرى في ما يتعلق بالاندماج ولن تتحمل المسؤولية أمام أي شخص أو أية جهة بخلاف مجلس إدارة الياه سات عن توفير سُبُل الحماية المقدمة لعملاء إف تي أي كابيتال أدفايزرز أو تقديم المشورة في ما يتعلق بالاندماج أو محتويات هذه الوثيقة أو أية مسألة أخرى مشار إليها في هذه الوثيقة.

وقد كلفت كل من شركة بيانات والياه سات شركة برايس ووتر هاوس كوبرز ليمتد بارتشرشيب - أبوظبي لإعداد تقرير تقييم في ما يتعلق بكل شركة كما في تاريخ التقييم. وقد كلفت كل من شركة بيانات والياه سات شركة إرنست أند يونغ الشرق الأوسط (فرع أبوظبي) لإجراء العناية المالية الواجبة في ما يتعلق بكل شركة.

لم يتحقق أي من الخبراء المستقلين أو المستشارين من صحة المعلومات الواردة في هذه الوثيقة. وبناءً عليه، (أ) لم يتم تقديم أي تعهد أو ضمان صريح أو ضمني من جانب أي من الخبراء المستقلين أو المستشارين أو أي من شركاتهم التابعة، و(ب) وبخلاف تعهد هوليهان لوكي في ما يتعلق بالرأي الخاص بالإحصاف الموضح في الملحق 3 من هذه الوثيقة (وهو رأي خاص بالإحصاف صادر على أساس الشروط والافتراضات المبينة في هذه الوثيقة) وتعهد إف تي أي للاستشارات المالية في ما يتعلق بالرأي الخاص بالإحصاف المبين في الملحق 4 من هذه الوثيقة (وذلك الرأي الخاص بالإحصاف صادر على أساس الشروط والافتراضات المبينة في هذه الوثيقة))، ولا يقبل أي من الخبراء المستقلين أو المستشارين أو أي من شركاتهم التابعة تحمل أية مسؤولية بشأن دقة المعلومات الواردة في هذه الوثيقة أو استيفائها.

سيتم نشر نشرة المساهمين باللغة العربية. وينبغي عدم الاعتماد على الترجمة الإنجليزية، حيث إنها قد لا تعكس هذه النشرة الرسمية الصادرة باللغة العربية بشكل كامل، باستثناء ما يتعلق بالأجزاء المتعلقة بالإحصاف المقدمة من هوليهان لوكي وإف تي أي للاستشارات المالية والواردة في الملحق 3 والملحق 4 من هذه الوثيقة على التوالي، حيث تكون النسخة المعدة باللغة الإنجليزية في هذا الصدد هي النسخة الملزمة وتكون لها الأولوية على الترجمة العربية أو أي ترجمة للغة أخرى معدة لأغراض التسهيل بالنسبة لهذين الملحقين، سواءً في حالة عدم اتساق النصوص أو أية حالة أخرى.

يتحمل مجلس إدارة بيانات، الذين ترد أسماؤهم في القسم الفرعي 4.4 من هذه الوثيقة، المسؤولية عن المعلومات الواردة في هذه الوثيقة بخلاف تلك المتعلقة بـ الياه سات، وعلى حد أفضل علم واعتقاد هؤلاء المدراء (الذين بذلوا كل العناية المعقولة للتأكد من أن هذا هو الحال)، فإن المعلومات الواردة في هذه الوثيقة والتي يتحملون المسؤولية عنها تتوافق مع الحقائق ولا تحذف أي شيء يحتمل أن يؤثر على استيراد هذه المعلومات.

يتحمل مجلس إدارة الياه سات، الذين ترد أسماؤهم في القسم الفرعي 5.4 من هذه الوثيقة، المسؤولية عن المعلومات الواردة في هذه الوثيقة بخلاف تلك المتعلقة بـ بيانات، وعلى حد أفضل علم واعتقاد هؤلاء المدراء (الذين بذلوا كل العناية المعقولة للتأكد من أن هذا هو الحال)، فإن المعلومات الواردة في هذه الوثيقة والتي يتحملون المسؤولية عنها تتوافق مع الحقائق ولا تحذف أي شيء يحتمل أن يؤثر على استيراد هذه المعلومات.

بيان تحذيري بشأن البيانات المستقبلية

تتضمن هذه الوثيقة بعض البيانات المستقبلية ذات الصلة بشركة بيانات وشركة الياه سات والمجموعة الموحدة. ويُمكن تحديد هذه البيانات المستقبلية عن طريق أنها لا ترتبط فقط بحقائق تاريخية أو حالية. ويمكن التعرف على تلك البيانات المستقبلية من خلال كلمات مثل "يتوقع" أو "يستهدف" أو "يترقب" أو "يُقدّر" أو "يعتزم" أو "يخطط" أو "سوف" أو "يسعى" أو "يعتقد" أو "يهدف" أو "من الممكن" أو "قد" أو "ينبغي" أو كلمات أو عبارات أو تعبيرات أخرى لها معنى مماثل، والصيغ النافية لها. تتضمن البيانات المستقبلية الواردة في هذه الوثيقة على سبيل المثال لا الحصر البيانات المتعلقة بما يلي: (1) تقديرات التآزر الأولية والمصرفيات الرأسمالية المستقبلية والنفقات والإيرادات والأداء الاقتصادي والأوضاع المالية وسياسة توزيع الأرباح والخسائر والتوقعات المستقبلية؛ (2) إستراتيجيات الأعمال والإدارة وتوسع ونمو عمليات المجموعة الموحدة؛ و(3) الأمور المرتبطة بالاندماج والتواريخ المتوقع وقوع الأحداث فيها.

تنطوي هذه البيانات المستقبلية على مخاطر معلومة وأخرى غير معلومة وشكوك وعوامل أخرى قد تؤدي إلى اختلاف النتائج الفعلية أو الأداء أو الإنجازات الخاصة بأي شخص أو نتائج القطاع أو الإستراتيجيات أو الأحداث بشكل جوهري عن أي نتائج أو أداء أو إنجازات أو أحداث أخرى أو عوامل مذكورة صراحةً أو ضمناً في هذه البيانات المستقبلية أو اشتملت تلك البيانات على تقديرات أو توقعات لها. وتقع العديد من المخاطر والشكوك المتعلقة بالبيانات المستقبلية خارج نطاق قدرة الشركتين على السيطرة عليها أو تقديرها أو توقعها بدقة، مثل أوضاع السوق المستقبلية وسلوك المشاركين الآخرين في السوق، ولهذا ينبغي عدم الاعتماد على هذه البيانات بشكل مفرط. لا تُعد البيانات المستقبلية ضماناً للأداء الاقتصادي أو التشغيلي أو المالي المستقبلي أو أي شكل آخر من أشكال الأداء، ولم يتم مدققو الحسابات في شركتي بيانات والياه سات بمراجعة تلك البيانات، ما لم يُذكر خلاف ذلك. وتستند هذه البيانات المستقبلية إلى افتراضات عديدة، منها الافتراضات المتعلقة بإستراتيجيات العمل الحالية والمستقبلية لشركتي بيانات والياه سات والمجموعة الموحدة والبيئة التي سيزاول فيها كل منهم عمله في المستقبل. ونوه إلى أن جميع البيانات المستقبلية اللاحقة الشفهية أو الخطية الصادرة عن شركة بيانات أو شركة الياه سات أو المجموعة الموحدة أو أي أشخاص يتصرفون نيابةً عنهم مقيدة بشكل صريح في مجملها بالبيان التحذيري أعلاه.

وتشمل هذه المخاطر والشكوك على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:

- ظروف الأسواق الاقتصادية والمالية في دولة الإمارات العربية المتحدة عمومًا وفي إمارة أبوظبي خصوصًا؛
- أداء قطاع تحليلات البيانات القائم على المسح المكاني والذكاء الاصطناعي وقطاع الاتصالات الفضائية في أبوظبي والمنطقة الأوسع نطاقًا؛
- علاقة الشركتين بالحكومة بشكل عام، بما في ذلك قدرتهما على الحصول على الموافقات والتراخيص الحكومية أو التنظيمية الضرورية لأنشطة كل منهما؛
- قدرة الشركتين على تنمية أعمالهما وإدارتها؛
- قدرة الشركتين على الحصول على التمويل أو الحفاظ على رأس مال كافٍ لتمويل عملياتهما الحالية أو المستقبلية؛
- التغيرات في الأوضاع السياسية أو الاجتماعية أو القانونية أو الاقتصادية في الأسواق التي تعمل فيها الشركتان وعملاؤهما؛
- التغيرات التي تطرأ على البيئة التنافسية التي تزاوّل فيها الشركتان أعمالهما؛
- عدم الالتزام باللوائح السارية على أعمال الشركتين؛
- وفك ارتباط سعر الصرف الثابت بين الدولار الأمريكي والدرهم الإماراتي أو إدخال تعديلات عليه.

تهدف أي بيانات مستقبلية واردة في هذه الوثيقة إلى استعراض الرؤية المستقبلية كما في تاريخ هذه النشرة فقط، ما لم يرد خلافًا لذلك. ولا تعترزم بيانات والياه سات وإنما تخليان مسؤوليتهما عن أي التزام بتحديث أي بيانات مستقبلية بحيث تعكس المستجدات أو الأحداث أو الظروف غير المتوقعة التي تقع بعد تاريخ تلك البيانات باستثناء ما هو مطلوب وفقًا للقانون واللوائح المعمول بها.

يُرجى قراءة هذه الوثيقة بالكامل، لا سيما عوامل المخاطر الوارد مناقشتها في القسم 8 من هذه الوثيقة بغية التعرف على العوامل التي يُمكن أن تؤثر على أداء المجموعة الموحدة في المستقبل والقطاعات التي ستباشر أعمالها فيها.

قيود النشر والتوزيع

يُمنع ويُحظر نشر أو توزيع محتوى هذه الوثيقة بصورة كلية أو جزئية في أية ولاية قضائية محظورة.

لا تتخذ شركة بيانات أية إجراءات تسمح بطرح أسهم شركة بيانات الجديدة في أية ولاية قضائية محظورة.

إشعار إلى مساهمي شركة الياه سات في الولايات المتحدة الأمريكية

يرتبط اندماج شركة بيانات و شركة الياه سات بأسهم شركة إماراتية ومن المقترح تنفيذه عن طريق الاندماج بموجب المادة 285(1) من قانون الشركات، والجزءين 25 و26 من نظام الشركات لسنة 2020 (سوق أبوظبي العالمي) واتفاقية الاندماج. وبناءً عليه، يخضع الاندماج لمتطلبات وممارسات الإفصاح المطبقة على عمليات الاندماج القانونية في دولة الإمارات العربية المتحدة وسوق أبوظبي المالي العالمي، والتي تختلف عن متطلبات الإفصاح في الولايات المتحدة.

تم إعداد المعلومات المالية الواردة في هذه الوثيقة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وغيرها من متطلبات اعداد التقارير الإلزامية المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة، وبالتالي قد لا تكون مماثلة للمعايير المحاسبية أو القوائم المالية أو المعلومات المالية للشركات في الولايات المتحدة أو الشركات التي تم إعداد قوائمها المالية وفقاً للمبادئ المحاسبية المتعارف عليها في الولايات المتحدة.

قد يكون من الصعب على المستثمرين إنفاذ حقوقهم وأي مطالبات قد تنشأ عن قوانين الأوراق المالية الفيدرالية في الولايات المتحدة، حيث إن شركة بيانات هي شركة إماراتية تأسست في سوق أبوظبي المالي العالمي ويقوم بعض موظفيها وأعضاء مجلس إدارتها أو جميعهم في بلدان غير الولايات المتحدة الأمريكية. وقد يتعذر على المستثمرين رفع دعاوى قضائية ضد شركة غير أمريكية أو موظفيها أو أعضاء مجلس إدارتها في محكمة غير أمريكية في حالة انتهاك قوانين الأوراق المالية المعمول بها في الولايات المتحدة. وقد يكون من الصعب إلزام شركة غير أمريكية وشركائها التابعة بالخضوع لحكم محكمة في الولايات المتحدة.

لا يُمكن طرح أوراق مالية أو بيعها في الولايات المتحدة من دون تسجيلها بموجب قانون الأوراق المالية في الولايات المتحدة، أو بموجب إعفاء من التسجيل. كما أن أسهم شركة بيانات الجديدة المزمع إصدارها بموجب الاندماج، ليست مسجلة ولن يتم تسجيلها بموجب قانون الأوراق المالية في الولايات المتحدة أو بموجب قوانين الأوراق المالية في أي ولاية من الولايات المتحدة وسيتم إصدارها إلى مساهمي شركة الياه سات في الولايات المتحدة اعتماداً على الإعفاء من التسجيل المنصوص عليه في القاعدة 802 من قانون الأوراق المالية في الولايات المتحدة واعتماداً على الإعفاءات المتاحة من شروط التسجيل القانونية بأية ولاية. كما أن أسهم شركة بيانات الجديدة الصادرة بموجب الاندماج ستكون عبارة عن "أوراق مالية مقيدة" بالمعنى المقصود في القاعدة 144(أ)(3) من قانون الأوراق المالية في الولايات المتحدة بنفس قدر ونسبة أسهم شركة الياه سات التي تمت مبادلتها في إطار الاندماج.

لم ترفض أو توافق هيئة الأوراق المالية والبورصات الأمريكية أو هيئة الأوراق المالية بأية ولاية أمريكية أو هيئة أو سلطة تنظيمية أخرى في الولايات المتحدة على أسهم شركة بيانات الجديدة التي سيتم طرحها في ما يتعلق بعملية الاندماج كما لم توافق على دقة هذه الوثيقة أو كفايتها أو أي وثائق أخرى بشأن الاندماج. ويعد أي تعهد يخالف ذلك جريمة جنائية.

بموجب الإعفاء من متطلبات التسجيل المنصوص عليها في قانون الأوراق المالية في الولايات المتحدة الوارد في القاعدة 802 في ما يتعلق بأسهم شركة بيانات الجديدة المزمع إصدارها في ما يتعلق بعملية الاندماج، ستقدم شركة بيانات إلى هيئة الأوراق المالية والبورصات الأمريكية أي وثيقة إعلامية تنشرها أو توزعها بأي طريقة أخرى على حاملي أسهم شركة الياه سات في ما يتعلق بالاندماج.

قد يخضع استلام مساهمي شركة الياه سات في الولايات المتحدة لأسهم شركة بيانات الجديدة، بموجب الاندماج، للضريبة لأغراض ضريبة الدخل الفيدرالية في الولايات المتحدة بموجب قوانين الولايات الأمريكية والقوانين المحلية بالإضافة إلى قوانين الضرائب الأجنبية وغيرها من القوانين المعمول بها في هذا الصدد. ومن ثم نحث كل مساهم من مساهمي شركة الياه سات بالتشاور مع استشاري مهني مستقل على الفور بخصوص التبعات الضريبية المترتبة على الاندماج.

عرض المعلومات المالية وغيرها من المعلومات

تتوفر القوائم المالية لشركة بيانات للسنتين الماليتين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2021 و31 ديسمبر 2022 على الموقع الإلكتروني لشركة بيانات www.bayanat.ai والمدرجة في هذا الوثيقة بطريق الإحالة. وتتوفر القوائم المالية لشركة الياه سات للسنتين الماليتين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2021 و31 ديسمبر 2022 على الموقع الإلكتروني لشركة الياه سات www.yahsat.com (والملاحقة كملحق لهذه النشرة كملحق رقم 6 وملحق رقم 7).

تم إعداد القوائم المالية لشركة بيانات والياه سات للسنتين الماليتين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2021 و31 ديسمبر 2022 وفقاً للمعايير المالية لإعداد القوائم المالية. وباستثناء ما ورد صراحةً خلافًا لذلك، لا سيما في الجزء (د) من القسم 6 من هذه الوثيقة، والذي يحدد أساس إعداد المعلومات المالية الموضحة في ذلك الجزء، فإن المعلومات المالية الواردة في هذه الوثيقة بخلاف تلك الواردة في القسم 6 تستند إلى تقديرات الإدارة ولم يتم التحقق منها بشكل مستقل من جانب مدققي الحسابات أو غير ذلك. كما أن جميع المعلومات واردة بالدرهم الإماراتي، ما لم يرد خلافًا لذلك.

أعدت هذه الوثيقة بغرض الامتثال للقوانين واللوائح المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة وسوق أبوظبي المالي العالمي ولا يلزم أن تتطابق المعلومات المُفصّل عنها مع ما كان يلزم الإفصاح عنه حال إعداد الوثيقة الماتلة بما يتوافق مع القوانين و/أو اللوائح الخاصة بولايات قضائية أخرى خارج دولة الإمارات العربية المتحدة وسوق أبوظبي المالي العالمي. تشكل أسهم شركة بيانات الجديدة أوراقاً مالية وسندات خاصة بشركة كائنة في سوق أبوظبي المالي العالمي ونحيطكم علماً بأنه تم أو سيتم إعداد هذه الوثيقة أو أي وثائق أخرى متعلقة بالاندماج وأسهم شركة بيانات الجديدة وفقاً لمتطلبات الإفصاح وصيغته وأسلوبه المتبعة في دولة الإمارات العربية المتحدة وسوق أبوظبي المالي العالمي، والتي قد تختلف جميعها عن تلك المعمول بها في الولايات القضائية الأخرى.

الجدول الزمني المتوقع للأحداث الرئيسية

ان التواريخ التالية هي للاسترشاد فقط وتستند إلى أمور من بينها استيفاء (وتواريخ استيفاء) شروط الاندماج (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الحصول على جميع الموافقات التنظيمية وموافقة مساهمي شركة بيانات ومساهمي شركة الياه سات على الاندماج كما في تاريخ القيد ذي الصلة في اجتماع الجمعية العمومية لشركة بيانات واجتماع الجمعية العمومية لشركة الياه سات، على التوالي). كما ترد شروط الاندماج كافة في القسم 9 من هذه الوثيقة.

الحدث	الوقت و/أو التاريخ
تاريخ القيد لاجتماع الجمعية العمومية لشركة بيانات.....	24 ابريل 2024
تاريخ القيد لاجتماع الجمعية العمومية لشركة الياه سات.....	24 ابريل 2024
الجمعية العمومية لشركة بيانات ⁽¹⁾	25 ابريل 2024
الجمعية العمومية لشركة الياه سات ⁽²⁾	25 ابريل 2024
إيداع القرارات التي تمت الموافقة عليها في اجتماع الجمعية العمومية لشركة بيانات لدى سلطة التسجيل في سوق أبوظبي المالي.....	26 ابريل 2024
إيداع القرارات التي تمت الموافقة عليها في اجتماع الجمعية العمومية لشركة الياه سات لدى السجل التجاري.....	26 ابريل 2024
بدء فترة اعتراض الدائنين.....	26 ابريل 2024
انتهاء فترة اعتراض الدائنين.....	26 مايو 2024
تاريخ سريان الاندماج ⁽³⁾	الربع الثالث من 2024
إصدار أسهم شركة بيانات الجديدة إلى مساهمي شركة الياه سات ⁽⁴⁾	تاريخ السريان أو في يوم العمل الذي يليه

إيضاحات:

- (1) النصاب القانوني لانعقاد اجتماع الجمعية العمومية لشركة بيانات هو حضور مساهمين اثنين على الأقل أو ممثلهم المعتمدين. وفي حال عدم تحقق هذا النصاب القانوني، ستم دعوة الجمعية العمومية لشركة بيانات لانعقاد اجتماع ثان بتاريخ 2 مايو 2024. وفي حالة دعوة الجمعية العمومية لشركة بيانات لاجتماع ثان، سيتم تمديد التواريخ الأخرى في هذا الجدول الزمني المتوقع وفقاً لذلك.
- (2) النصاب القانوني لانعقاد اجتماع الجمعية العمومية لشركة الياه سات هو حضور مساهمين يمثلون ما لا يقل عن 750 من رأس مال شركة الياه سات. وفي حال عدم تحقق هذا النصاب القانوني، ستم دعوة الجمعية العمومية لشركة الياه سات لانعقاد اجتماع ثان بتاريخ 2 مايو 2024 ويعتبر الاجتماع الثاني صحيحاً إذا كان عدد الأسهم الممثلة فيه، وفي حالة دعوة الجمعية العمومية لشركة الياه سات لاجتماع ثان، سيتم تمديد التواريخ الأخرى في هذا الجدول الزمني المتوقع وفقاً لذلك.
- (3) مع مراعاة الوفاء بشروط الاندماج.
- (4) من المتوقع أن يتم إدراج الأسهم في تاريخ سريان الاندماج أو في يوم العمل الذي يليه مباشرة، مع مراعاة الوفاء بشروط الاندماج.

1. الخطاب المشترك من رئيسي مجلس إدارة شركة بيانات وشركة الياه سات



21 مارس 2024

السادة مساهمي شركتي بيانات والياه سات،

الاندماج الموصى به لشركتي بيانات والياه سات

أعلن مجلس إدارة شركة بيانات ومجلس إدارة شركة الياه سات في 19 ديسمبر 2023 بأتهما قد اتفقا على شروط الاندماج المقترح بين شركتي بيانات والياه سات (يُشار إليه بعبارة "الاندماج"). شركة بيانات هي شركة عامة محدودة تأسست بموجب قانون سوق أبوظبي المالي العالمي وشركة الياه سات هي شركة مساهمة عامة تأسست بموجب قانون دولة الإمارات العربية المتحدة. ومن ثم، من المتوقع تنفيذ الاندماج بالتزامن بموجب قوانين كل من الإمارات العربية المتحدة وسوق أبوظبي المالي العالمي.

ومن المتوقع إنفاذ الاندماج من خلال عملية اندماج وفقاً لأحكام المادة 285(1) من قانون الشركات واتفاقية الاندماج لأغراض القانون الإماراتي. وفي تاريخ سريان الاندماج، رهناً باستيفاء شروط الاندماج، ستنتقل أصول شركة الياه سات والتزاماتها إلى شركة بيانات مقابل إصدار أسهم في شركة بيانات الجديدة إلى المساهمين الحاليين في شركة الياه سات. وبمجرد سريان الاندماج، ورهناً بأحكام المادة 293 من قانون الشركات: (1) سيتم حل شركة الياه سات؛ (2) وستخلف شركة بيانات شركة الياه سات قانونياً.

سيتم إنفاذ الاندماج عن طريق الاندماج بالضم وفقاً للجزأين 25 و26 من نظام الشركات لسنة 2020، لأغراض قانون سوق أبوظبي المالي العالمي، بحسب ما يطرأ عليه من تغييرات لأغراض الاندماج عن طريق إشعار بالتعديل صادر عن هيئة التسجيل في سوق أبوظبي المالي العالمي. ورهناً بالوفاء بشروط الاندماج، في تاريخ السريان، سوف تندمج شركة الياه سات مع شركة بيانات عن طريق الضم ضمن معنى القسم 810(1) (أ) من نظام الشركات لسنة 2020.

سوف يترتب على الاندماج، الذي يحظى بدعم مجلسي إدارة بيانات والياه سات، في حال إنفاذه، إنشاء مجموعة (يُشار إليها بعبارة "المجموعة الموحدة") والتي تمتلك النطاق والخبرات لتأدية دوراً مركزياً في المرحلة القادمة من التطور الاقتصادي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

ستكون المجموعة الموحدة جهة رائدة في مجال تقنيات الفضاء القائمة على الذكاء الاصطناعي في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا برأس مال سوقية ضمني بحوالي 12 مليار درهم إماراتي، وذلك استناداً إلى أسعار الإقفال للأسهم كما في 20 مارس 2024، اليوم الأخير للتداول قبل تاريخ هذا الخطاب. ومن شأن هذا أن يجعلها واحدة من شركات الفضاء المدرجة في الأسواق المالية الأكثر قيمة على مستوى العالم من حيث حجم السوق، مع إمكانية إضافية لتحقيق نمو وأوجه تآزر عالمية. ستكون المجموعة الموحدة متكاملة عمودياً بحيث تكون في الوضع الأمثل لاقتناص الفرص الإقليمية والعالمية في مجال حلول المعلومات الجيومكانية والتنقل والاتصالات الفضائية واستخبارات الأعمال. وسيؤدي الاندماج، بفضل الوضع المالي القوي وتعزيز القدرات التقنية المعتمدة على الذكاء الاصطناعي، إلى توفير منصة للتقنيات الثورية من أجل تمكين الخدمات الفضائية ذات تأثير كبير على المجتمعات والاقتصاديات. ومن المتوقع كذلك أن تستفيد المجموعة الموحدة من التآزر الكبير في الإيرادات واقتصاديات الحجم التي ستعمل على تهيئة المجموعة على أفضل نحو لتحقيق الابتكار وتنمية الأرباح. ومن المتوقع، عند إتمام الاندماج، أن تعمل المجموعة الموحدة تحت العلامة التجارية "Space42" وأنه سيتم تغيير الاسم القانوني لشركة بيانات إلى "Space42 PLC".

سيترتب على الاندماج إصدار أسهم شركة بيانات الجديدة (التي سيتم إدراجها في سوق أبوظبي للأوراق المالية) إلى مساهمي الياه سات على الأساس التالي:

عن كل سهم واحد من أسهم شركة الياه سات: (0.897821) سهم من شركة بيانات الجديدة بما يعادل نحو 2,190,476,191 سهماً جديداً في المجمع في أسهم شركة بيانات الجديدة التي سيتم إصدارها لمساهمي الياه سات الحاليين استناداً إلى الملكيات الحالية لأسهم الياه سات..

وقد تمت الموافقة بالإجماع على شروط الاندماج، بما في ذلك نسبة تبادل الأسهم، من قبل مجلس إدارة شركة بيانات ومجلس إدارة شركة الياه سات، كل على حدة في اجتماع كل منهما المنعقد في 18 ديسمبر 2023. بعد أن أجرى مجلس إدارة شركة بيانات وشركة الياه سات دراسة تفصيلية لعدة أمور في إطار الموافقة على شروط الاندماج ونسبة التبادل من بينها: تقرير التقييم الصادر عن شركة برايس ووتر هاوس كوبرز ليمتد بارتنرشيب - أبوظبي في ما يتعلق بكل شركة كما في تاريخ التقييم، والرأي المتعلق بالانصاف الصادر عن هولمان لوكي (والذي نظر فيه مجلس إدارة شركة بيانات منفرداً) في ما يتعلق بإنصاف نسبة التبادل لشركة بيانات من وجهة النظر المالية؛ والرأي المستقل بشأن الأنصاف الصادر عن إف تي آي للاستشارات المالية (والذي نظر فيه مجلس إدارة شركة الياه سات منفرداً) في ما يتعلق بإنصاف نسبة التبادل لمساهمي شركة الياه سات من وجهة النظر المالية.

هذا وتحظى عملية الاندماج ونسبة التداول على الدعم الكامل والتوصية بالإجماع من قبل كل من مجلس إدارة شركة بيانات ومجلس إدارة شركة الياه سات. وعليه فإننا نحثكم على حضور اجتماع الجمعية العمومية لكل من شركة بيانات وشركة الياه سات (حسب الاقتضاء) (على النحو الموضح في القسم 2 من هذه الوثيقة)، ونوصي بالتصويت بالموافقة على القرارات المقترحة في تلك الاجتماعات.

رئيس مجلس إدارة شركة الياه سات

رئيس مجلس إدارة شركة بيانات

2. معلومات عامة

2.1 مقدمة

أعلنت شركة بيانات وشركة الياه سات في 19 ديسمبر 2023 عن اتفاقهما على شروط اندماج مقترح بين بيانات والياه سات وتصويت مجلس إدارة بيانات ومجلس إدارة الياه سات بالإجماع على توصية مساهمهم المعنيين بقبول الاندماج.

2.2 شروط الاندماج

2.2.1 شروط الاندماج

من المقرر تنفيذ الاندماج من خلال عملية اندماج بطريق الارتباط (والمعروف لأغراض قانون سوق أبوظبي المالي العالمي بالاندماج عن طريق الضم). وفي تاريخ سريان الاندماج، سوف تنتقل أصول شركة الياه سات والتزاماتها إلى شركة بيانات مقابل إصدار أسهم شركة بيانات الجديدة إلى مساهمي شركة الياه سات والمقيدة أسماؤهم في سجل أسهم شركة الياه سات فوراً بعد إغلاق التداول في يوم التداول السابق لتاريخ السريان، وذلك رهناً باستيفاء شروط الاندماج الواردة في القسم 9 من هذه الوثيقة. في تاريخ السريان: (1) سيتم إلغاء إدراج كافة أسهم الياه سات من سوق أبوظبي للأوراق المالية وسيتم حل الياه سات وفقاً لأحكام المادة 293 من قانون الشركات؛ و(2) سيحدث الاندماج عن طريق الضم بين كل من الياه سات وبيانات بالتزامن لأغراض نظام الشركات لسنة 2020.

وفي حالة تنفيذ الاندماج، سيترتب على الاندماج إصدار أسهم شركة بيانات الجديدة (التي سيتم إدراجها في سوق أبوظبي للأوراق المالية) إلى مساهمي الياه سات على الأساس التالي:

عن كل سهم واحد من أسهم شركة الياه سات: (0.897821) سهم من شركة بيانات الجديدة

بما يعادل نحو 2,190,476,191 سهمًا جديدًا في المجمل في أسهم شركة بيانات الجديدة التي سيتم إصدارها لمساهمي الياه سات الحاليين استنادًا إلى الملكيات الحالية لأسهم الياه سات. وتشير نسبة التبادل إلى علاوة لمساهمي الياه سات الحاليين بنسبة 15.5٪ تقريباً مقابل سعر الإغلاق لأسهم الياه سات في 18 ديسمبر 2023 (وهو التاريخ الواقع مباشرة قبل الإعلان عن الاندماج).

وإذا نتج عن حساب نسبة التبادل الوارد في هذا البند الفرعي 2.2.1 حصة كسرية من الأسهم، فإن الرقم الناتج سيتم تقريبه إلى أقرب ادنى عدد كامل صحيح.

وقد تمت الموافقة بالإجماع على شروط الاندماج، بما في ذلك نسبة تبادل الأسهم، من قبل مجلس إدارة شركة بيانات ومجلس إدارة شركة الياه سات، كل على حدة في اجتماع كل منهما المنعقد في 18 ديسمبر 2023. أجرى مجلس إدارة شركة بيانات وشركة الياه سات دراسة تفصيلية لعدة أمور في إطار الموافقة على شروط الاندماج من بينها ما يلي: (1) تقارير العناية الواجبة المالية لشركة بيانات وشركة الياه سات والتي أعدتها شركة إرنست ويونغ الشرق الأوسط (فرع أبوظبي)؛ و(2) تقارير العناية الواجبة القانونية للموردين التي أعدتها ألان أند أوفري ال ال بي (في ما يتعلق بشركة الياه سات) وشركة مورجان لويس أند بوكيوس ال ال بي (في ما يتعلق بشركة بيانات)؛ و(3) تقرير التقييم المستقل حول شركتي بيانات والياه سات والذي أعدته برايس ووتر هاوس كوبرز ليمتد بارتريشيب – أبوظبي كما في تاريخ التقييم؛ و(4) الرأي المتعلق بالانصاف الصادر عن هولمان لوكي (والذي نظر فيه مجلس إدارة شركة بيانات منفرداً) في ما يتعلق بانصاف نسبة التبادل لشركة بيانات من وجهة النظر المالية؛ و(5) الرأي المستقل بشأن الانصاف الصادر عن إف تي أي للاستشارات المالية (والذي نظر فيه مجلس إدارة شركة الياه سات منفرداً) في ما يتعلق بانصاف نسبة التبادل لمساهمي شركة الياه سات من وجهة النظر المالية. ويرد في الملحق 3 و الملحق 4 من هذه الوثيقة على التوالي النص الكامل لكل من رأي هولمان لوكي بشأن النزاهة ورأي إف تي أي للاستشارات المالية بشأن الانصاف (بما في ذلك الافتراضات والقيود والمؤهلات التي قُدمت على أساسها تلك الآراء).

2.3 الأثار المترتبة على الاندماج

2.3.1 الأثار المترتبة على الاندماج

بمجرد سريان الاندماج، سيحصل مساهمو شركة الياه سات والمقيدة أسماؤهم في سجل أسهم شركة الياه سات بعد تاريخ إغلاق التداول مباشرة في يوم التداول السابق لتاريخ السريان على أسهم شركة بيانات الجديدة بناءً على نسبة تبادل الأسهم المحددة وذلك في يوم العمل الذي يلي تاريخ السريان مباشرة (وذلك من دون أن يكون مساهمو شركة الياه سات مطالبين باتخاذ أي إجراءات). وفي حال قام أحد مساهمي شركة الياه سات برهن جميع أسهمه، أو أي جزء منها، في شركة الياه سات، فإن ذلك الرهن المسجل لدى سوق أبوظبي للأوراق المالية سوف ينتقل تلقائياً إلى أسهم شركة بيانات الجديدة التي يحصل عليها مساهم الياه سات بموجب الاندماج، من دون أن يقوم مساهم شركة الياه سات باتخاذ أي إجراء آخر، ولكن يُفضل أن يتخذ مساهمي شركة الياه سات الذين رهنوا كل أسهمهم في شركة الياه سات أو جزءاً منها أي إجراءات قد تكون مطلوبة بموجب أحكام الاتفاقية التي تحكم ذلك الرهن.

وبمجرد سريان الاندماج، ستنتقل أصول شركة الياه سات والتزاماتها إلى شركة بيانات في تاريخ السريان مقابل إصدار أسهم شركة بيانات الجديدة إلى مساهمي شركة الياه سات. وسيتم عقب الاندماج: (1) حل شركة الياه سات وستصبح شركة بيانات الخلف القانوني لشركة الياه سات وفقاً لأحكام المادة 293 من قانون الشركات والجزئين 25 و 26 من نظام الشركات لسنة 2020؛ و (2) بعد الحصول على موافقة الجهات المختصة، سيتم تغيير الاسم القانوني لشركة بيانات إلى "Space42 PLC".

2.3.2 بيان لمصالح أعضاء مجلس إدارة شركة بيانات في الاندماج

(أ) مصالح أعضاء مجلس الإدارة

سيستقيل أعضاء مجلس إدارة شركة بيانات التالي ذكرهم من مناصبهم وسوف تتوقف عضويتهم في مجلس إدارة شركة بيانات في تاريخ السريان:

الاسم	المنصب
السيد/ شياوبينغ زانغ	عضو مجلس الإدارة
السيد/ أحمد الكتاب	عضو مجلس الإدارة
السيدة/ إلهام القاسم	عضو مجلس الإدارة
السيد/ حسن أحمد راشد علي الحوسني	عضو مجلس الإدارة

(ب) مصالغ المساهمين

يمتلك أعضاء مجلس إدارة شركة بيانات التالي ذكرهم أسهمًا في رأسمال شركة بيانات:

الاسم	المنصب	عدد الأسهم في شركة بيانات
السيد/ حسن أحمد راشد علي الحوسني	عضو مجلس الإدارة	3,260,000
سعادة/ طارق عبدالرحيم الحوسني	عضو مجلس الإدارة	927,000
السيد/ شياوبينغ زانغ	عضو مجلس الإدارة	1,000,000
السيد/ أحمد الكتاب	عضو مجلس الإدارة	847,952

وسيعامل أعضاء مجلس الإدارة المشار إليهم ، بصفتهم مساهمين في شركة بيانات، بنفس طريقة التعامل مع مساهمي شركة بيانات الآخرين لأغراض الاندماج.

(ج) مصالغ أخرى

لن يحصل أي عضو من أعضاء مجلس إدارة شركة بيانات على أي ميزة أو مكافأة خاصة في ما يتعلق بالاندماج.

2.3.3 بيان لمصالح أعضاء مجلس إدارة شركة الياه سات

(أ) مصالغ أعضاء مجلس الإدارة

تنتهي عضوية كافة أعضاء مجلس إدارة شركة الياه سات عقب حل الشركة في تاريخ السريان. وسوف يستمر الأشخاص التالية أسماؤهم، أو سيتم تعيينهم، بصفتهم أعضاء مجلس إدارة من جانب المجموعة الموحدة:

الاسم	المنصب
سعادة/ طارق عبد الرحيم الحوسني	عضو مجلس الإدارة
سعادة/ مريم المهيري	عضو مجلس الإدارة

(ب) مصالغ المساهمين

يمتلك أعضاء مجلس إدارة شركة الياه سات التالي ذكرهم أسهمًا في رأسمال شركة الياه سات:

الاسم	المنصب	عدد الأسهم في شركة الياه سات
السيد/ مصبح هلال مصبح علي الكعبي	عضو مجلس الإدارة	266,710
سعادة/ طارق عبد الرحيم الحوسني	عضو مجلس الإدارة	227,710
سعادة/ راشد الغافري	عضو مجلس الإدارة	181,818
السيد/ مسعود محمود	عضو مجلس الإدارة	36,363
السيد/ بدر العلماء	عضو مجلس الإدارة	109,090
السيد/ جاستون أوردا	عضو مجلس الإدارة	199,950

سيُعامل أعضاء مجلس الإدارة المشار إليهم، بصفتهم مساهمين في شركة الياه سات، بنفس طريقة التعامل مع المساهمين الآخرين في شركة الياه سات لأغراض الاندماج و سيحصلون على أسهم في رأسمال شركة بيانات وفقًا لنسبة التبادل في تاريخ السريان.

(ج) مصالغ أخرى

لن يحصل أي عضو من أعضاء مجلس إدارة شركة الياه سات على أي ميزة أو مكافأة خاصة في ما يتعلق بالاندماج.

2.3.4 بيان في ما يتعلق بأمناء إصدار سندات شركة الياه سات لضمان الديون

لم تُصدر اي من شركة بيانات او الياه سات أي سندات.

2.3.5 بيان في ما يتعلق بتقرير التقييم والرسوم

حصلت شركة برايس ووتر هاوس كوبرزليميتد بارتنرشيب – أبوظبي على رسوم بقيمة 465,000 دولار أمريكي نظير الخدمات المهنية (بالإضافة إلى نفقات بقيمة 5,712 دولارًا أمريكيًا) في ما يتعلق بإعداد تقرير التقييم.

2.4 المبررات لتحديد نسبة تبادل الأسهم

2.4.1 المبررات لتحديد نسبة تبادل الأسهم

تم الاتفاق على نسبة تبادل الأسهم بين شركة بيانات وشركة الياه سات بعد إجراء مفاوضات تجارية مُفصلة بينهما. وقد استعانت كل من شركة بيانات وشركة الياه سات خلال التفاوض على نسبة تبادل الأسهم بالمشورة والمساعدة المقدمة من جانب مستشارهم ومراجعة بيانات العناية الواجبة الخاصة بأعمال كل منهما.

أجرت شركة بيانات وشركة الياه سات دراسة لعدّة منهجيات تقييم وأمور أخرى وذلك بهدف التوصل إلى اتفاق بشأن نسبة تبادل الأسهم والتي تشمل ما يلي: (أ) تحليل سعر السهم تاريخيًا لكلتا الشركتين؛ و(ب) عدة منهجيات تقييم أساسية وقائمة على أبحاث السوق؛ و(ج) نتائج إجراء الشركتين لعمليات العناية الواجبة القانونية والمالية.

2.5 مزايا الاندماج

2.5.1 ملاحظة تحذيرية

يتضمن هذا البند الفرعي 2.5 آراء مجلسي إدارة شركة بيانات وشركة الياه سات بشأن الفوائد/المزايا المترتبة على سريان الاندماج وفق لتوقعاتهم الحالية، بما في ذلك المعلومات والتقدير المُعدّة من جانب مجلسي إدارة شركة بيانات وشركة الياه سات.

وينبغي لك ملاحظة أن هذا البند الفرعي 2.5 على وجه الخصوص يتضمن بيانات مستقبلية عرضة للمخاطر والشكوك، ولا ينبغي الاعتماد على هذه البيانات بشكل مفرط.

لا يُقصد من أي عبارات متضمنة في هذا البند الفرعي 2.5 أن تُحمل على أنها تمثل توقعًا أو تصورًا أو تقديرًا لاحتمالات الأداء المالي الحالي أو المستقبلي لشركة بيانات أو شركة الياه سات ولا ينبغي تناولها من هذا المنطلق، علاوة على أنه لا يجب تفسير أي بيانات وأردة في هذه الوثيقة على أنها تعني أن أرباح السهم الواحد عن الفترات المالية الحالية أو المستقبلية لشركة بيانات أو شركة الياه سات ستماثل أو تتجاوز بالضرورة الأرباح السابقة المنشورة للسهم الواحد.

2.5.2 نظرة عامة

يعتقد مجلسي إدارة شركة بيانات وشركة الياه سات أن المجموعة الموحدة ستحقّق فائدة وقيمة كبيرة لدولة الإمارات العربية المتحدة، مما يدعم رؤيتها الاقتصادية للنمو وتنوع اقتصادها ووضع دولة الإمارات العربية المتحدة في طليعة التقنيات المتقدمة على مستوى العالم. وتتوقع المجموعة الموحدة، وذلك جراء توحيد الشركتين، تحقيق أوجه تآزر ووفورات الحجم مما يعمل على تحسين الربحية الكامنة إلى جانب توسيع نطاق المنتجات والخدمات التي تستطيع تقديمها وتعزيزها، بما يعمل على تعزيز مكانتها التنافسية في قطاعي الذكاء الاصطناعي والفضاء اللذين يتسمان بسرعة النمو والابتكارات الثورية. وبناءً عليه، يرى مجلسي إدارة شركة بيانات وشركة الياه سات أن للاندماج إمكانات هائلة تتمثل في تحقيق قيمة أفضل للمساهمين، على النحو الذي سيُرد تفصيله لاحقًا.

2.5.3 المزايا للمساهمين

(أ) إنشاء أكبر شركة لتقنيات الفضاء في دولة الإمارات العربية المتحدة وواحدة من الشركات الأكثر قيمة في القطاع على مستوى العالم

سيترتب على الاندماج المقترح إنشاء شركة رائدة في مجال تقنيات الفضاء القائمة على الذكاء الاصطناعي في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا برأسمال سوقي ضمني بحوالي 12 مليار درهم إماراتي، استنادًا إلى أسعار الإقفال للأسهم كما في 20 مارس 2024، اليوم الأخير للتداول قبل نشر هذه الوثيقة. ومن شأن هذا أن يجعلها واحدة من شركات الفضاء المدرجة في الأسواق المالية الأكثر أهمية على مستوى العالم من حيث حجم السوق، مع إمكانية إضافية لتحقيق نمو وأوجه تآزر عالمية. وستكون المجموعة الموحدة متكاملة عمودياً وسوف تتبوأ مكانة مثالية لاقتناص الفرص الإقليمية والعالمية في مجال حلول المعلومات الجيومكانية والتنقل والاتصالات الفضائية واستخبارات الأعمال. سيؤدي الاندماج، بفضل الوضع المالي القوي وتعزز القدرات التقنية المعتمدة على الذكاء الاصطناعي، إلى توفير منصة لتقنيات الثورية من أجل تمكين الخدمات الفضائية مع إحداث تأثير كبير على المجتمعات والاقتصاديات. ومن المتوقع كذلك أن تستفيد المجموعة الموحدة من التآزر الكبير في الإيرادات واقتصاديات الحجم والتي ستعمل على تهيئة المجموعة على أفضل نحو لتحقيق الابتكار وتنمية الأرباح.

(ب) الاستثمار الذي يسهل النمو

سوف تبنى المجموعة الموحدة إطار عمل مالي يوازن بين الاستثمار لتحقيق نمو قوي في الأرباح والعوائد على رأس المال للمساهمين. ويستند إطار العمل هذا إلى المكانة المالية القوية للكيان الموحد إلى جانب التدفقات النقدية الآمنة وطويلة الأجل التي يمكن التنبؤ بها وبفضل وضعها المالي القوي وإمكاناتها التقنية المحسنة المدعومة بالذكاء الاصطناعي ومحفظة منتجاتها المتنوعة، ستعمل المجموعة الموحدة كمزود رائد في دولة الإمارات العربية المتحدة للحلول الجيومكانية وحلول التنقل والاتصالات الفضائية وذكاء الأعمال القائمة على الذكاء الاصطناعي.

(ج) تحسين عروض المنتجات

سوف تطور المجموعة الموحدة وتمتلك محفظة قوية وعالمية الطراز من الأقمار الفضائية مع إمكانات سيادية للدوران في العديد من المدارات إلى جانب الميزة التنافسية العالمية، بما في ذلك أسطول من الأقمار الصناعية للاتصالات للاتصالات الفضائية متعددة المهام، ومجموعة وكوكبة من الأقمار الصناعية لرصد الأرض. ستعمل أصول المجموعة الموحدة الموجودة في الفضاء والغلاف الجوي إلى جانب قدراتها على استقصاء البيانات فوق الأرض وتحت الأرض وتحت سطح البحر على توفير حلول جيومكانية شاملة قائمة على الذكاء الاصطناعي للعديد من القطاعات. ومن شأن هذه الحلول المتقدمة أن توفر رؤى رائدة معتمدة على البيانات لصنع القرارات بالغة الأهمية.

سوف تُسخر المجموعة الموحدة كذلك بنيتها التحتية المتطورة الحالية والمستقبلية وكذا مرافقها التصنيعية داخل دولة الإمارات العربية المتحدة لتوظيف مكانة الدولة كموارد عالمي رائد للتقنيات المتقدمة.

(د) توحيد السوق وإنشاء منصة قطاعية

سوف يوفر نطاق المجموعة الموحدة الموسع الكثير من عروض الخدمات وفرص التكامل العمودي الإضافية، على نحو يميزها عن نظرائها، ويتيح لها تأمين المزيد من فرص العمل والاستحواد على هامش أكبر في سلسلة القيمة.

من المتوقع أن تحقق المجموعة الموحدة حصة كبيرة من الإيرادات والأرباح قبل خصم الفوائد والضرائب والإهلاك والاستهلاك والاطفاء من العملاء الحكوميين في دولة الإمارات العربية المتحدة، مما يوفر للمجموعة الموحدة منصة من التدفقات النقدية الآمنة التي يمكن التنبؤ بها بقوة لدعم جهودها لتحقيق إمكانات النمو الهائلة في قطاعات العمل العمودي الجديدة التي تم تحديدها. بالإضافة إلى ذلك، سوف تستفيد المجموعة الموحدة من إمكاناتها الموسعة ومواردها الهائلة لمتابعة فرص النمو خارج دولة الإمارات العربية المتحدة.

(هـ) خلق قيمة أعلى من خلال إمكانات التآزر الهائلة في التكاليف والإيرادات

من المتوقع أن تحقق المجموعة الموحدة وفورات في التكاليف من خلال:

- تحسين الإنتاجية واقتصاديات الحجم؛
- دمج الأنظمة والتطبيقات والعمليات التشغيلية؛
- دمج منصات تقنية المعلومات؛
- وخفض تكاليف المشتريات وجعلها أكثر فاعلية عبر مجموعة من البنود المختلفة، بما في ذلك تقنية المعلومات والمعدات المكتبية والتسويق ومشتريات الأقماع الصناعية والتأمين وقطاع أنظمة الإطلاق والأنظمة الأرضية.

ومن المتوقع أن تحقق المجموعة الموحدة وفورات كبيرة في الإيرادات بفضل أوجه التآزر من خلال:

- برنامج دولة الإمارات العربية المتحدة لرصد الأرض؛
- تطبيقات إنترنت الأشياء بمساعدة الاتصالات الفضائية؛
- وخدمات القيمة المضافة الحكومية المعتمدة على الذكاء الاصطناعي.

تنوي المجموعة الموحدة تحقيق هذا من خلال زيادة قيمة المبيعات والبيع المتقاطع للحلول القائمة، مستفيدة من العلاقات القائمة مع العملاء وشبكة التوزيع الأوسع نطاقاً والوصول إلى منصة تقنية أوسع نطاقاً والتي ستتيح للمجموعة الموحدة تطوير منتجات وحلول جديدة.

(و) مركز التميز للكفاءات

سوف تستفيد المجموعة الموحدة من تجمع مجتمع من الخبرات التقنية والتخصصات التي تشمل الاستخبارات الجيومكانية والذكاء الاصطناعي وتقنية الفضاء والاتصالات الفضائية. ومن شأن هذا التفاعل والتبادل المتقاطع أن يمثل قوة دافعة لتطوير حلول مستقبلية فائقة التقدم.

سوف توحد المجموعة الموحدة جهودها للتركيز على برامج بناء القدرات الشاملة مع التركيز على نقل المعرفة وتطوير الكفاءات المحلية لتنمية قاعدة موظفين ذوي مهارات عالية.

2.6 إدراج أسهم بيانات الجديدة وإلغاء إدراج أسهم الياه سات

سيتم التقدم بطلبات إلى كل من هيئة الأوراق المالية والسلع وسوق أبوظبي للأوراق المالية في حينه لقبول إدراج أسهم بيانات الجديدة وتداولها في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

ومع مراعاة الوفاء بشروط الاندماج، من المتوقع أن يتم إدراج أسهم شركة بيانات الجديدة في ما يتعلق بعملية الاندماج في تاريخ السريان أو في يوم العمل الذي يليه مباشرةً. كما أنه من المتوقع إلغاء إدراج أسهم شركة الياه سات من قبل سوق أبوظبي للأوراق المالية في تاريخ السريان.

2.7 اجتماعات الجمعية العمومية

يتوقف إتمام الاندماج على عدة شروط، كما هو موضح في القسم 9 من هذه الوثيقة، ومن تلك الشروط الحصول على موافقات منفصلة في اجتماعات الجمعية العمومية لكل من مساهمي شركة بيانات ومساهمي شركة الياه سات كما يلي:

(أ) الموافقة على كل قرار من قرارات الاندماج المقترحة في اجتماع الجمعية العمومية لشركة بيانات من جانب مالكين لما نسبته 75٪ على الأقل من أسهم شركة بيانات الممثلة في اجتماع الجمعية العمومية لشركة بيانات؛

(ب) والموافقة على كل قرار من قرارات الاندماج المقترحة في اجتماع الجمعية العمومية لشركة الياه سات من جانب مالكين لما نسبته 75٪ على الأقل من أسهم شركة الياه سات الممثلة في اجتماع الجمعية العمومية لشركة الياه سات.

يرد في الملحق 1 والملحق 2 من هذه الوثيقة إعلانات الدعوة لانعقاد اجتماع الجمعية العمومية لكل من شركة بيانات وشركة الياه سات على التوالي.

2.7.1 الجمعية العمومية لشركة بيانات

وقد تمت دعوة الجمعية العمومية لشركة بيانات للانعقاد في تمام الساعة 3 مساءً يوم الخميس الموافق 25 ابريل 2024 في منطقة آل نهيان، شارع الشيخة فاطمة بنت مبارك (رقم 13)، أبوظبي، الامارات العربية المتحدة، لمراجعة ما يلي والموافقة عليه، حال الاقتضاء:

- (أ) تفويض رئيس الجمعية العمومية لشركة بيانات لتعيين أمين سر للاجتماع وجامع الأصوات؛
- (ب) الاندماج؛ من خلال إصدار 0.897821 سهم جديد في رأس مال بيانات مقابل كل سهم في شركة الياه سات، وفقاً لشروط وأحكام اتفاقية الاندماج.
- (ج) اتفاقية الاندماج؛ والجدول الزمني الاسترشادي للاندماج.
- (د) زيادة رأس مال بيانات المصدر بمبلغ يصل إلى 219,047,697.90 درهماً إماراتياً (الموافق لإصدار ما يصل إلى 2,190,476,979 سهمًا عاديًا بقيمة 0.10 درهم إماراتي للسهم الواحد في رأس مال بيانات)، وفقاً لشروط وأحكام اتفاقية الاندماج اعتباراً من تاريخ سريان الاندماج.
- (هـ) إقرار النظام الأساسي المعدل والمعاد صياغته الخاص بشركة بيانات وتغيير الاسم القانوني لبيانات من "Bayanat AI PLC" إلى "Space42 PLC"، رهناً على موافقة الهيئات المعنية؛
- (و) تعيين سبعة أعضاء في مجلس إدارة شركة بيانات، وفقاً لشروط الاندماج وأحكامه اعتباراً من تاريخ سريان الاندماج، وفي ما يلي قائمة بأسماء هؤلاء الأعضاء:

الاسم	المنصب
معالي / منصور المنصوري	رئيس مجلس الإدارة
الدكتور/ بخيت الكثيري	نائب رئيس مجلس الإدارة
كريم ميشيل صباغ	عضو مجلس الإدارة المنتدب
سعادة/ طارق الحوسني	عضو مجلس الإدارة
سعادة/ مريم المهيري	عضو مجلس الإدارة
إسماعيل علي عبد الله	عضو مجلس الإدارة
كبريل إيفتيموف	عضو مجلس الإدارة

(ز) تفويض مجلس إدارة شركة بيانات أو أي شخص يفوضه مجلس إدارة بيانات لاتخاذ أي قرار أو القيام بأي إجراء قد يكون ضرورياً لتنفيذ أي من القرارات سالفة الذكر، ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر: (1) مخاطبة هيئة تنظيم الاتصالات والحكومة الرقمية للتأكيد على النظام الأساسي المعدل والمعاد صياغته لشركة بيانات وتسجيله؛ (2) التقدم بطلب لإصدار شهادة من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع لإعلان الاندماج ما بين شركة بيانات وشركة الياه سات وسريان زيادة رأس المال؛ و(3) تقديم النظام الأساسي المعدل والمعاد صياغته الخاص بشركة بيانات إلى سلطة التسجيل في سوق أبوظبي المالي العالمي؛ و(4) التقدم بطلب لإدراج الأسهم العادية الجديدة الخاصة بشركة بيانات في سوق أبوظبي للأوراق المالية؛ و(5) التواصل والتفاوض مع أي شخص أو كيان (رسمي أو غير ذلك) داخل دولة الإمارات العربية المتحدة وخارجها (بما في ذلك، من أجل تجنب الشك، سوق أبوظبي المالي العالمي)، لاعتماد أي قرارات أو اتخاذ أي إجراءات قد تكون لازمة للحصول على الموافقات اللازمة لإنفاذ الاندماج.

2.7.2 الجمعية العمومية لشركة الياه سات

تمت دعوة الجمعية العمومية لشركة الياه سات للانعقاد في تمام الساعة 4 مساءً يوم الخميس الموافق 25 ابريل 2024 في فندق الفور سيزن (Four Seasons Hotel) جزيرة المارية في ابوظبي لمراجعة ما يلي والموافقة عليه، حال الاقتضاء:

- (أ) تفويض رئيس الجمعية العمومية لشركة الياه سات لتعيين أمين سر للاجتماع وجامع الأصوات؛
- (ب) الاندماج، وفقاً لشروط وأحكام اتفاقية الاندماج.
- (ج) اتفاقية الاندماج؛ والجدول الزمني الاسترشادي للاندماج.
- (د) القرارات 1 و2 و3 و4 و5 و6 والتي أقرها مساهمو شركة بيانات في اجتماع الجمعية العمومية الذي عقده مساهمو شركة بيانات؛
- (هـ) حل شركة الياه سات وإنهاء شخصيتها الاعتبارية وفقاً لشروط الاندماج وأحكامه وذلك اعتباراً من تاريخ سريان الاندماج، بحيث تصبح شركة بيانات الخلف القانوني للشركة في جميع حقوقها والتزاماتها.
- (و) تفويض مجلس إدارة شركة الياه سات أو أي شخص يفوضه مجلس إدارة شركة الياه سات لاتخاذ أي قرار أو القيام بأي إجراء قد يكون ضرورياً لتنفيذ أي من القرارات سالفة الذكر، ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر، التقدم بطلب لإصدار شهادة من هيئة الأوراق المالية والسلع وإعلان سريان الاندماج وحل شركة الياه سات. وتفويض مجلس إدارة شركة الياه سات بالتواصل مع هيئة الأوراق المالية والسلع وهيئة تنظيم الاتصالات والحكومة الرقمية والسلطة المختصة لإلغاء تسجيل شركة الياه سات، بالإضافة إلى تفويض مجلس إدارة شركة الياه سات باتخاذ جميع الإجراءات اللازمة لتعديل السجلات وتسجيل

الاندماج لدى جميع الأشخاص والكيانات، سواء كانت رسمية أم غير رسمية، بما في ذلك تسجيل شركة بيانات كخلف قانوني لجميع حقوق شركة الياه سات والتزاماتها.

2.8 أدوار المستشارين

2.8.1 "الرأي الخاص بنزاهة" والخبراء المستقلون

تعمل شركة هوليمان لوكي بصفتها المستشار المالي المستقل والحصري لمجلس إدارة شركة بيانات من أجل تقديم الرأي المرتبط بنزاهة نسبة التبادل لشركة بيانات من وجهة النظر المالية، فيما تعمل شركة إف تي أي للاستشارات المالية بصفتها خبيراً مستقلاً حصرياً لمجلس إدارة الياه سات لتقديم رأي في ما يتعلق بنزاهة نسبة التبادل لمساهمي شركة الياه سات في ما يتعلق بالاندماج في كل حالة.

علاوة على ذلك، حصلت كل من شركة بيانات وشركة الياه سات - تماشيًا مع أفضل الممارسات العالمية- على آراء مستقلة بشأن الإنصاف من هوليمان لوكي وإف تي أي للاستشارات المالية (على التوالي)، ويرد في الملحق 3 والملحق 4 على التوالي من هذه الوثيقة النص الكامل لهذه الإراء الخاصة بالإنصاف (بما في ذلك الافتراضات والقيود والأسس التي قُدمت على أساسها تلك الإراء)، حيث قدمت هوليمان لوكي رأيها من وجهة نظر مالية في ما يتعلق بنزاهة نسبة تبادل الأسهم لشركة بيانات، بينما قدمت إف تي أي للاستشارات المالية رأيها من وجهة نظر مالية في ما يتعلق بإنصاف نسبة تبادل الأسهم لمساهمي شركة الياه سات.

2.8.2 دور مستشار التقييم المستقل

برايس ووتر هاوس كوبرز ليمتد بارتشرشيب - أبوظبي هي شركة معتمدة لدى هيئة الأوراق المالية والسلع وتم تعيينها بشكل مشترك من قبل بيانات والياه سات لتقديم تقييم مستقل لكل من بيانات والياه سات.

3. معلومات عن المجموعة الموحدة

3.1 أعضاء مجلس الإدارة

ترد في ما يلي أسماء أعضاء مجلس إدارة شركة بيانات المقترحين (والمرشحين من جانب شركتي بيانات والياه سات) لدى سريان الاندماج. وسيصبح رئيس مجلس إدارة شركة بيانات معالي/ منصور المنصوري وسيكون نائب رئيس مجلس الإدارة الدكتور/ بخيت الكثيري.

الاسم	المنصب
معالي/ منصور المنصوري	رئيس مجلس الإدارة
الدكتور/ بخيت الكثيري	نائب رئيس مجلس الإدارة
كريم ميشيل صباغ	عضو مجلس الإدارة المنتدب
سعادة/ طارق عبد الرحيم الحوسني	عضو مجلس الإدارة
سعادة/ مريم المهيري	عضو مجلس الإدارة
إسماعيل علي عبد الله	عضو مجلس الإدارة
كيريل إيفتيموف	عضو مجلس الإدارة

يقدم الجزء التالي تفاصيل السير الذاتية لأعضاء مجلس الإدارة المقترحين لشركة بيانات عقب تنفيذ الاندماج:

معالي/ منصور المنصوري

معالي/ منصور المنصوري هو عضو المجلس التنفيذي لإمارة أبو ظبي ورئيس دائرة الصحة في أبوظبي. وهو يمتلك خبرات عريضة ومتنوعة في القطاعين الحكومي والخاص، بما في ذلك قطاعات الاتصالات والطاقة والتقنية. وقد شغل في السابق منصب رئيس مجلس إدارة شركة بيانات، حيث أشرف على طرحها العام الأولي الذي لاقى نجاحاً باهراً إلى جانب شغله منصب الرئيس التنفيذي للعمليات لمجموعة جي 42. وهو عضو حالياً في مجالس إدارة إنجازات وبريسايت وجامعة محمد بن زايد للذكاء الاصطناعي واتصالات ومجموعة "ملتيلي".

الدكتور/ بخيت الكثيري

الدكتور/ بخيت الكثيري هو الرئيس التنفيذي لقطاع الاستثمار لشركة مبادلة في الإمارات، حيث أنه مسؤول عن بناء شركات وطنية رائدة على الطراز العالمي في الكثير من القطاعات، من بينها الفضاء والتقنية والبنية التحتية وغيرها. وهو عضو في مجالس إدارة ولجان العديد من الشركات، ومن بينها مبادلة للطاقة، وشركة الإمارات العالمية للألمنيوم، وشركة أبوظبي لطاقة المستقبل (مصدر) والشركة الوطنية لتبريد المناطق (تبريد).

كريم ميشيل صباغ

يملك كريم ميشيل صباغ سجلاً حافلاً من العمل في مناصب قيادية في قطاع الفضاء على مستوى العالم. وقد شغل منصب المدير التنفيذي ورئيس منطقة أوروبا والشرق الأوسط في شركة إي سبيس حتى فترة قريبة، وقد تركزت مهام عمله في إنشاء شركة عالمية في مجال الفضاء تركز على تقنية إنترنت الأشياء واسعة النطاق. كما شغل سابقاً منصب الرئيس والمدير التنفيذي لشركة "إس إي إس"، ورئيس مجلس إدارة "إس إي إس أسترا"، وعضو مجلس الإدارة في شركة "أو 3 بي نتوركس" قبل الاستحواذ عليها من قبل شركة "إس إي إس". وقد انضم صباغ إلى "إس إي إس" قادماً من شركة "بوز أند كو" الاستشارية، حيث كان يشغل منصباً قيادياً وقدم خدماته الاستشارية للعديد من الشركات العالمية المشغلة لخدمات الاتصالات الفضائية والاتصالات بشكل عام.

سعادة/ طارق عبد الرحيم الحوسني

سعادة/ طارق عبد الرحيم الحوسني هو الأمين العام لمجلس التوازن، ويمتلك سجلاً حافلاً في إدارة عمليات الاستحواذ والتنمية الصناعية ووضع اللوائح التنظيمية لقطاع الدفاع والأمن. ويشغل في الوقت الحالي مناصب في مجالس إدارة بيانات والمؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق (NCTH) وتوازن للتكنولوجيا والابتكار والفرسان القابضة ورويال جيت وشركة الياه سات. وقد شغل في السابق منصب نائب مدير عام الهيئة الوطنية للأمن الإلكتروني، ومنصب مدير مشارك في شركة مبادلة للاستثمار والرئيس التنفيذي لشركة الياه سات، وقد بدأ حياته في القوات المسلحة الإماراتية.

سعادة/ مريم المهيري

تشغل سعادة/ مريم المهيري منصب المدير العام لمكتب أبوظبي الإعلامي، حيث تشرف على النظام الإعلامي في أبوظبي، والذي يشمل هيئة الإبداع الإعلامي وشبكة أبوظبي للإعلام تحت مظلة إدارة مكتب أبوظبي الإعلامي. وعلاوة على ذلك، فهي مسؤولة عن التوجيه الاستراتيجي لجميع أشكال وسائل الإعلام في الإمارات. كما تشغل منصب نائب رئيس مجلس أمناء الأولمبياد الخاص في دولة الإمارات وهي عضو في مجلس إدارة جامعة محمد بن زايد للدراسات الإنسانية والصلب الأحمر الإماراتي وأكاديمية فاطمة بنت مبارك للرياضة النسائية. وبالإضافة إلى ذلك، فهي مستشار شرفي في مجلس إدارة جامعة أبوظبي. وقبل أن تشغل منصبها الحالي، شغلت منصب الرئيس التنفيذي لهيئة المنطقة الإعلامية - أبوظبي وشركة "نو فور 54".

إسماعيل علي عبد الله

يشغل إسماعيل علي عبد الله منصب المدير التنفيذي لشركة "ستراتا" ورئيس المجمعات في شركة مبادلة للاستثمار، وقد تركزت مهام عمله في شركة "ستراتا" منذ نشأتها في عام 2009 على المالية وتطوير الأعمال. ويلتزم - إسماعيل، بصفته المدير التنفيذي لشركة "ستراتا"، بتعزيز تنافسية قطاع الفضاء الإماراتي على المستوى العالمي، حيث يعمل على تطوير قدرات الثورة الصناعية الرابعة (4 اي ار) ودمج الموردين المحليين في سلسلة التوريد العالمية لقطاع الفضاء. كما قاد في السابق مشروع مجمع نبراس العين للطيران.

كيريل إيفتيموف

كيريل إيفتيموف هو قائد محنك في مجال التقنيات والأعمال ويمتلك خبرات عريضة في الشركات الناشئة والشركات المدرجة في مجلة فورتن 500. ويشغل حالياً منصب الرئيس التنفيذي للتقنية في مجموعة "جي 42" والرئيس التنفيذي لشركة "كور 42". وقد شارك في تأسيس شركة "فير سيجنالز" وشغل منصب رئيسها التنفيذي. كما شغل كيريل أدواراً قيادية بصفة نائب الرئيس والمدير العام لتقنيات منصات هياكل البيانات الموحدة في شركة "تيراداتا"، ونائب رئيس إدارة البرامج في "مايكروستراتيجي" و"إي باي"، حيث قام بتوفير منتجات متقدمة ومنصات بيانات قابلة للتطوير عبر مختلف القطاعات.

3.2 عضو مجلس الإدارة المنتدب

عضو مجلس الإدارة المنتدب المقترح لشركة بيانات عقب تنفيذ الاندماج هو كريم صباغ (على أن يدخل ذلك حيز التنفيذ من تاريخ السريان).

3.3 الأولويات الاستراتيجية للمجموعة الموحدة

من المتوقع أن يعمل الاندماج على التسريع من وتيرة مسار نمو الشركتين بهدف بناء قاطرة لقطاع الفضاء القائم على الذكاء الاصطناعي توفر الخدمات الفريدة للعملاء النهائيين في بيئة عالمية سريعة التغير وقائمة على الابتكار.

ستوفر كل من الشركتين نقاط قوة تكميلية ورائدة للمجموعة الموحدة:

(أ) تمتلك شركة الباه سات أسطولاً يضم خمسة أقمار صناعية (وقمرًا صناعيًا سادسًا من المخطط إطلاقه في عام 2024 إلى جانب قمرين صناعيين إضافيين توجد خططاً حالية لإطلاقهما في 2027 و2028) مع إمكانية الوصول إلى مناطق جغرافية تمثل أكثر من 80٪ من سكان العالم. شركة الباه سات هي مشغل أقمار صناعية تقدم عروض خدمات تحظى بمستويات تنوع جيدة، حيث توفر الشركة حلول اتصالات آمنة وذات قيمة مضافة للحكومة الاتحادية الإماراتية إلى جانب حلول النطاق العريض والنطاق الضيق والبيث. وتفتخر الشركة بامتلاكها واحدة من أقوى الميزانيات العمومية في القطاع بمعدل دين صفري (كما في 30 سبتمبر 2023) وإيرادات مستقبلية متعاقد عليها تصل بقيمة 6.9 مليار دولار أمريكي (كما في 30 سبتمبر 2023)، وهو معدل يتجاوز إيرادات 2022 السنوية بحوالي 16 مرة؛

(ب) شركة بيانات هي واحدة من الشركات العالمية الرائدة في مجال الذكاء الاصطناعي وتحليلات البيانات حيث تقدم حلولاً جيوميكانية متقدمة وتعمل على تحويل القطاعات ذات معدلات النمو السريعة من خلال توفير قدرات جديدة ومبتكرة ويمكن التنبؤ بها. وتوفر شركة بيانات مجموعة عريضة من الحلول الذكية التي تشمل الحلول الجيومكانية والأرضية والعمليات التشغيلية والتنقل. وتتبوأ شركة بيانات مكانةً جيدة لتحقيق النمو من خلال أربعة أقسام عمل تغطي الأسواق بدايةً من الحلول الجيومكانية الذكية، وحلول التنقل الذكية، وحلول العمليات الذكية، وحلول الفضاء الذكية.

ستؤدي المجموعة الموحدة، من خلال دمج الشركتين، دوراً حيويًا في تعزيز البيئة الاقتصادية بدولة الإمارات، حيث ستعمل على تعزيز الابتكار داخل الدولة ودعم الكفاءات مع توسيع نطاق الخدمات والمنتجات لعملائها النهائيين بشكل متزامن. ومن المتوقع أن تعمل زيادة الإنتاجية واقتصاديات الحجم على تحسين أرباح المجموعة الموحدة وتعزيز مكانتها التنافسية والتسريع من قدرتها على النمو، مما يعمل على تحسين العوائد للمساهمين.

4. معلومات عن شركة بيانات

4.1 مقدمة

4.1.1 التأسيس

بيانات هي شركة منطقة حرة عامة محدودة بالأسهم تأسست في سوق أبوظبي العالمي بموجب نظام الشركات لسنة 2020. ويقع مقر شركة بيانات في منطقة آل نهيان، شارع الشيخة فاطمة بنت مبارك (رقم 13)، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

4.1.2 هيكل رأس المال

يبلغ رأس مال شركة بيانات المصدر والمدفوع بالكامل، كما في تاريخ هذه الوثيقة 2,571,428,572 سهماً بقيمة قدرها 0.10 درهماً إماراتياً للسهم الواحد. ومدرجة اسهم شركة بيانات لدى سوق أبوظبي للأوراق المالية ويتم تداولها من خلاله.

4.1.3 كبار المساهمين

فيما يلي أسماء المساهمين في شركة بيانات ممن يمتلكون نسبة 5٪ أو أكثر من رأس مال أسهم شركة بيانات كما في 15 مارس 2024 (باعتباره آخر تاريخ عملي قبل نشر هذه الوثيقة):

المساهم	عدد الأسهم	النسبة المئوية لإجمالي رأس مال شركة بيانات المُصدّر
مجموعة جي 42 القابضة المحدودة	1,980,000,000	77.00٪
الشركة الدولية للتكنولوجيا - شركة فردية ذات مسؤولية محدودة	385,714,286	15.00٪

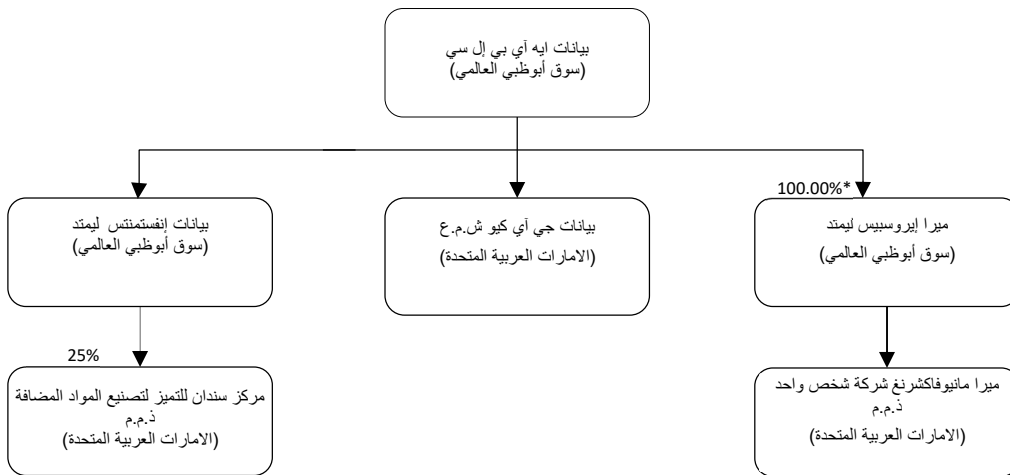
4.1.4 السنة المالية ومدققو الحسابات

السنة المالية لشركة بيانات هي السنة التقويمية التي تنتهي بتاريخ 31 ديسمبر.

وشركة تدقيق الحسابات لشركة بيانات هي ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) ال ال بي، الطابق 11، برج السلع، جزيرة الماربه، مربعة سوق أبوظبي العالمي، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

4.2 هيكل مجموعة بيانات

يُرد أدناه مخطط هيكل مبسط لمجموعة بيانات كما في 15 مارس 2024 (باعتباره آخر تاريخ عملي قبل نشر هذه الوثيقة). يُرجى الاطلاع على البند الفرعي 8.6 من هذه الوثيقة للحصول على مزيد من التفاصيل بشأن الهيكل القانوني لمجموعة بيانات.



1 جميع المنشآت مملوكة بنسبة 100% ما لم يتم الإشارة إلى خلاف ذلك.

* تمتلك شركة بيانات آيه آي بي إل سي 100% من رأس مال شركة ميرا إيروسييس ليمتد. ومع ذلك، فقد تم إنشاء الكيان لأجل مشروع مشترك مع شركة يو آيه آي أو إس إنك (UAVOS)، التي ستحصل على حصة 47% في رأس مال شركة ميرا إيروسييس ليمتد من أجل مشاركتها في المشروع المشترك.

تعمل بيانات كشركة قابضة لشركاتها التابعة، بيانات جي أي كيو ش.م.ع (بيانات جي أي كيو)، وهي شركة مساهمة خاصة تأسست في إمارة أبوظبي بدولة الإمارات العربية المتحدة، وشركة بيانات إنفستمنتس ليمتد، وهي شركة خاصة محدودة بالأشهر تأسست في سوق أبوظبي العالمي (بيانات إنفستمنتس)، وميرا إيروسبيس ليمتد، وهي شركة خاصة محدودة بالأشهر تأسست في سوق أبوظبي العالمي (ميرا إيروسبيس ليمتد)، وميرا مانيفوفاكشرنج - وهي شركة شخص واحد ذات مسؤولية محدودة تأسست في إمارة أبوظبي بدولة الإمارات العربية المتحدة (ميرا مانيفوفاكشرنج).

تأسست بيانات جي أي كيو، الشركة العاملة الرئيسية التابعة للمجموعة، في 4 فبراير 2008 وانصب تركيزها في البداية على أنظمة المعلومات الجغرافية (GIS). ثم توسع نطاق أعمال بيانات جي أي كيو لاحقاً ليشمل الحلول الجيومكانية وتحليل البيانات/ الذكاء الاصطناعي، مستفيدةً من بياناتها الموثوقة عالية الجودة لتوفير منتجات وحلول مناسبة للعملاء. وقد أصبحت بيانات جي أي كيو شركة تابعة لشركة مبادلة في عام 2011، ثم أصبحت في عام 2016 قسماً تابعاً لشركة الإمارات للصناعات الدفاعية (إديك). وفي عام 2020، استحوذت مجموعة جي 42 على شركة بيانات، وهي مجموعة عالمية رائدة في مجال الذكاء الاصطناعي والحوسبة السحابية يقع مقرها في أبوظبي وتركز على استكشاف الإمكانيات الكاملة للذكاء الاصطناعي كأداة لدفع التغيير على مستوى القطاعات والشركات. وقد أدى دمج خبرة شركة بيانات جي أي كيو في مجال الحلول الجيومكانية مع قدرات الذكاء الاصطناعي الخاصة بمجموعة جي 42 إلى إيجاد كفاءات في مجال المعلومات الجيومكانية قائمة على التآزر.

أما شركة بيانات إنفستمنتس فهي شركة تابعة مملوكة بالكامل لشركة بيانات تأسست لغرض تنفيذ الأنشطة الاستثمارية الخاصة بالمجموعة. وتملك بيانات إنفستمنتس حصة 25٪ في مركز سندان للتميز لتصنيع المواد المضافة ذ.م.م (سندان). أما الحصة المتبقية البالغة 75٪ فمملوكة لشركة توازن للمرافق ذ.م.م. وتجدر الإشارة إلى أن مركز سندان حاصل على ترخيص لتطوير المنتجات وتقديم الخدمات والاستثمار في مجال الطباعة ثلاثية الأبعاد.

تأسست ميرا إيروسبيس ليمتد لغرض تنفيذ مشروع مشترك بين شركة بيانات وشركة يو إيه في أو إس إنك (UAVOS) (يو إيه في أو إس)، وهي شركة تأسست في ولاية ديلاوير تعمل في مجال تطوير الحلول الأمنية والتجارية وتصنيعها، بما في ذلك الأنظمة المتقدمة الآلية. وتملك شركة بيانات حالياً حصة 100٪ في ميرا إيروسبيس ليمتد. غير أنه يحق لشركة يو إيه في أو إس الاكتتاب بحصة 47٪ في شركة ميرا إيروسبيس ليمتد مقابل مساهمتها في المشروع المشترك.

ميرا مانيفوفاكشرنج هي شركة تابعة مملوكة بالكامل لشركة ميرا إيروسبيس ليمتد وهي حاصلة على ترخيص لمزاولة أعمال تصنيع الطائرات.

وتنقسم بيانات جي أي كيو إلى أربعة أقسام رئيسية:

1. الحلول الجيومكانية الذكية (SGS)

يوفر قسم الحلول الجيومكانية الذكية حلولاً جيومكانية شاملة قائمة على الذكاء الاصطناعي لعدد متزايد من القطاعات، مثل الدفاع والبيئة والطاقة والموارد والمدن الذكية والنقل. وهذا القسم عبارة عن مركز متكامل يمتلك قدرات متميزة وفريدة لاستقصاء البيانات من تحت الأرض إلى ما هو أبعد من الغلاف الجوي باستخدام مجموعة من المصادر، من بينها الأقمار الصناعية وأنظمة المنصات عالية الارتفاع (HAPS). ويتربط على قدرات هذا القسم الفائقة لمعالجة البيانات توفير منتجات ومخططات طبوغرافية وهيدروغرافية وجوية، إلى جانب مسح البيانات المكانية وتحليلها وإدارتها ونمذجتها وتوفير عرض مرئي لها فضلاً عن خدمات الخرائط. وتوفر الحلول الجيومكانية الذكية المتقدمة القائمة على الذكاء الاصطناعي لهذا القسم رؤى ثابتة اعتماداً على البيانات لاتخاذ قرارات مستنيرة في مجالات سلامة الأصول واكتشاف التغير / الحركة والتتبع، وغيرها.

2. حلول العمليات الذكية (SOPS)

يوفر قسم حلول العمليات الذكية للعملاء حلاً قائماً على الذكاء الاصطناعي لتحسين الكفاءة والفعالية. ويعمل هذا القسم على تحقيق ثورة في طريقة تنفيذ الكيانات لعملياتها التشغيلية، وذلك من خلال تزويد العملاء بأحدث الحلول التقنية المتكررة القائمة على الذكاء الاصطناعي، والتي توفر فعالية وكفاءة فائقتين. ويشمل عمل قسم حلول العمليات الذكية العديد من المجالات التشغيلية للعملاء ويستفيد بشكل كامل من قدرات التوائم الرقمية والحوسبة السحابية والذكاء الاصطناعي.

3. حلول التنقل الذكي (SMOS)

يحظى قسم حلول التنقل الذكي بالريادة في أنظمة القيادة المستقلة وغير المأهولة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، حيث يمتلك قدرات تقنية ومعلومات متخصصة مثبتة تشمل الحلول المستقلة، والبنية التحتية السحابية، والتوائم الرقمية، والبنية التحتية للشحن، وتطبيقات النقل الفائقة، والاختبار والمحاكاة. وسوف يتبع التجارب الناجحة لخدمة (TXA)، الخاصة بطلب السيارات باستخدام المركبات ذاتية القيادة من المستوى الرابع (L4)، برنامج تحول شامل لنظام النقل العام.

4. حلول الفضاء الذكية (SPAS)

يعمل قسم حلول الفضاء الذكية على توفير حلول المعلومات القائمة على الذكاء الاصطناعي داخل إطار عمل عمودي، مستفيداً من المنصات الفضائية في مجال الاستشعار عن بُعد والاتصالات. ويخوض هذا القسم آفاقاً جديدة لتوفير رؤى قابلة للتنفيذ في الوقت المناسب للعديد من القطاعات المتباينة وذلك من خلال الاستفادة

من التقنيات المتقدمة، مثل أنظمة المنصات عالية الارتفاع (HAPS)، والمساهمة في تأسيس مجموعات أقمار صناعية وطنية لرصد الأرض ويدفع هذا القسم الحدود باستمرار لتقديم رؤى في الوقت المناسب والتي تكون قابلة للتنفيذ لصناعات متنوعة..

4.4 أعضاء مجلس الإدارة

يتكون مجلس إدارة شركة بيانات، كما في تاريخ هذه الوثيقة، من الأشخاص التالية أسماؤهم:

الاسم	المنصب
سعادة/ طارق عبد الرحيم الجوسني	الرئيس
السيد/ شياووينغ زانغ	عضو مجلس الإدارة
السيد/ أحمد الكتاب	عضو مجلس الإدارة
السيدة/ إلهام القاسم	عضو مجلس الإدارة
السيد/ حسن أحمد راشد علي الجوسني	عضو مجلس الإدارة

5. معلومات عن شركة الياه سات

5.1 مقدمة

5.1.1 التأسيس

تأسست شركة الياه سات في 23 يناير 2007 كشركة مساهمة خاصة ويقع مقرها في إمارة أبوظبي بدولة الإمارات العربية المتحدة. وتحولت الشركة في 16 يونيو 2021 إلى شركة مساهمة عامة وأدرجت أسهمها في سوق أبوظبي للأوراق المالية بتاريخ 14 يوليو 2021. وشركة الياه سات مسجلة وفقاً لقانون الشركات تحت رخصة تجارية رقم CN-1005700. ويقع مقر شركة الياه سات في طريق سويحان، ص.ب. 93693، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

5.1.2 هيكل رأس المال

يبلغ رأس مال شركة الياه سات المُصدّر والمدفوع بالكامل، كما في تاريخ هذه الوثيقة 2,439,770,265 سهمًا بقيمة قدرها 1.00 درهم إماراتي للسهم الواحد. ومدرجة أسهم شركة الياه سات لدى سوق أبوظبي للأوراق المالية ويتم تداولها من خلاله.

5.1.3 كبار المساهمين

فيما يلي أسماء مساهمي شركة الياه سات ممن يمتلكون نسبة 5٪ أو أكثر من رأس مال أسهم الشركة كما في 15 مارس 2024 (باعتباره آخر تاريخ عملي قبل نشر هذه الوثيقة):

المساهم	عدد الأسهم	النسبة المئوية لإجمالي رأس مال شركة الياه سات المُصدّر
شركة المعمورة جلوبال دافيريسيفايد هولدينغ ش.م.ع (وهي شركة تابعة ومملوكة بالكامل لشركة مبادلة للاستثمار).....	1,536,605,267	62.98٪

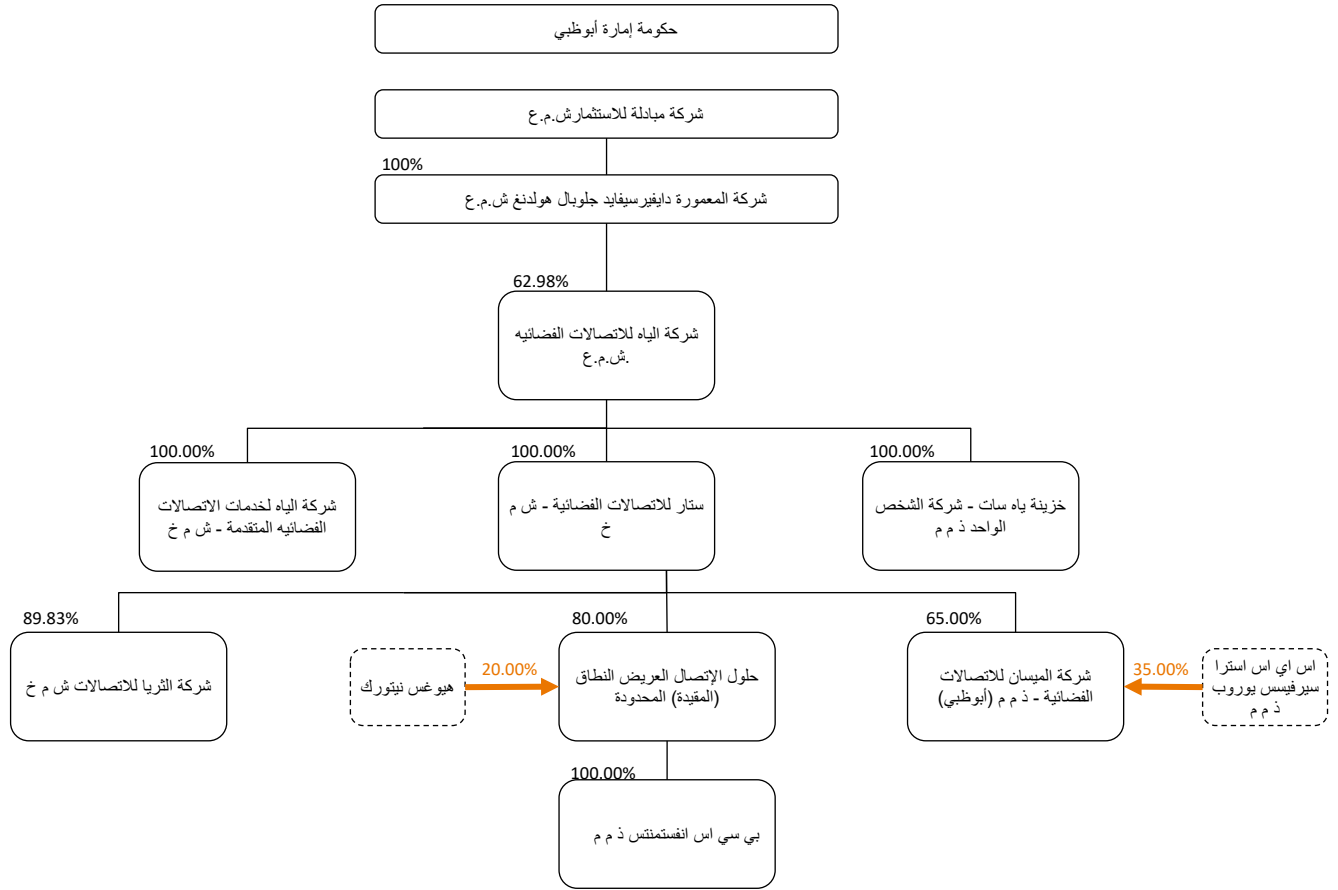
5.1.4 السنة المالية ومدقّق الحسابات

السنة المالية لشركة الياه سات هي السنة التقويمية التي تنتهي بتاريخ 31 ديسمبر.

شركة تدقيق الحسابات لشركة الياه سات هي شركة آر أيه للتدقيق والخدمات الضريبية – شركة الشخص الواحد ذ.م.م الكائن مقرها في برج سكاي بلو، الطابق 17، ص.ب. 94996، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

5.2 هيكل مجموعة الياه سات

يرد أدناه مخطط هيكل مبسط لمجموعة الياه سات كما في 15 مارس 2024 (باعتباره آخر تاريخ عملي قبل نشر هذه الوثيقة).



5.3 وصف الأعمال

مجموعة الياه سات هي واحدة من أكبر شركات تقديم خدمات الاتصالات الفضائية متعددة المهام (الحكومية والتجارية) على مستوى العالم (من حيث الإيرادات السنوية) وفقاً لتقديرات الإدارة.

يقع مقر مجموعة الياه سات في الشرق الأوسط وتوفر من خلال بنيتها التحتية الفضائية بالغة الأهمية إمكانيات وحلول الأقمار الصناعية الحكومية والتجارية، بما في ذلك الشبكات الحكومية والشبكات المؤسسية والنطاق العريض والتنقل (من خلال البيانات الصوتية وبيانات النطاق الضيق) فضلاً عن خدمات البث التلفزيوني، من خلال أسطولها الذي يضم حالياً خمسة أقمار صناعية ثابتة تغطي منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، ومنطقة آسيا والمحيط الهادئ، والبرازيل. وتمتلك مجموعة الياه سات أسطولاً من الأقمار الصناعية عالية الجودة التي توفر خدمات باستخدام باقة كبيرة من النطاقات الطيفية (نطاق Ka، ونطاق Ku، ونطاق C ونطاق L). وقد أطلقت المجموعة أول قمرين صناعيين لها، الياه 1 والياه 2، في أبريل 2011 وأبريل 2012 على التوالي. أما القمر الصناعي الثالث لمجموعة الياه سات فقد أطلقتها في يناير 2018. كما أضافت مجموعة الياه سات قمرين صناعيين، الثريا 2 والثريا 3، لأسطولها من خلال الاستحواذ على شركة الثريا في عام 2018، حيث أطلقت هذين القمرين الصناعيين في يونيو 2003 ويناير 2008 على التوالي. وتتوقع مجموعة الياه سات إطلاق قمرها الصناعي الجديد، T4-NGS، في عام 2024، حيث من المقرر أن يبدأ عملياته التجارية في عام 2025.

تمتلك مجموعة الياه سات خمسة قطاعات أعمال، منظمة حسب التالي:

1. البنية التحتية

يتمثل أكبر قطاع لإيرادات مجموعة الياه سات في تأجير خدمات الأقمار الصناعية الآمنة على الياه سات 1 والياه سات 2 بصفة أساسية للحكومة الاتحادية الإماراتية. وتوفر مجموعة الياه سات خدمات الأقمار الصناعية الأساسية والآمنة ضمن النطاق Ka إلى الحكومة الاتحادية الإماراتية على الياه 1 والياه 2 بموجب عقد مدته 17 عاماً ينتهي في عام 2026، وتُجرى حالياً مناقشات على توقيع اتفاقية مدتها 15 عاماً لأسطول بديل من الأقمار الصناعية لما بعد عام 2026. وأبرمت مجموعة الياه سات كذلك عقداً مدته 15 عاماً في عام 2021 مع الحكومة الاتحادية الإماراتية لتوفير إمكانيات القمر الصناعي T4-NGS والخدمات ذات الصلة. وينتهي هذا العقد لتوفير إمكانيات القمر الصناعي T4-NGS في عام 2039. وقد كان أكبر تكليف على الإطلاق لمجموعة الياه سات من الحكومة الإماراتية خلال الربع الثالث من عام 2023 بقيمة 18.7 مليار درهم إماراتي (5.1 مليار دولار أمريكي) لتوفير إمكانيات الأقمار الصناعية والخدمات المُدارة ذات الصلة، وسوف تحصل المجموعة على 3.7 مليار درهم إماراتي منها (1 مليار دولار أمريكي) مقدماً.

2. الحلول المُدارة

تشمل الحلول المُدارة بصفة أساسية حلول الياه سات الحكومية (حلول الياه سات الحكومية)، وتوفر إمكانيات مهمة وأمنة ذات قيمة مضافة تركّز على مجال الدفاع إلى الحكومة الاتحادية الإماراتية وغيرها من الهيئات الحكومية الإماراتية والدولية. وتوفر حلول الياه سات الحكومية كذلك خدمات التشغيل والصيانة للحكومة الاتحادية الإماراتية ذات الصلة بدعم إمكانيات البنية التحتية المتعاقد عليها للعملاء، والتي تقوم على عقود تستمر لسنوات.

3. حلول التنقل

توفر مجموعة الياه سات حلول التنقل من خلال شركتها التابعة المملوكة لها بنسبة 90% تقريبًا، شركة الثريات للاتصالات ش.م.ع، وهي شركة إماراتية توفر حلول التنقل باستخدام إمكانيات النطاق L على قمرها الصناعيين، الثريا 2 والثريا 3. وشركة الثريا هي مُشغل حلول التنقل الرائد لخدمات الصوت والبيانات المعتمدة على النطاق L، حيث تغطي أكثر من ثلثي سكان العالم عبر منطقتي الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وآسيا والمحيط الهادئ.

4. حلول البيانات

توفر مجموعة الياه سات حلول البيانات ذات النطاق العريض المعتمدة على الأقمار الصناعية باستخدام النطاق Ka للمستخدمين النهائيين، بما في ذلك المستهلكين والشركات والعملاء الحكوميين، إلى جانب روابط البيانات عالية السرعة للاستخدام من جانب شركات الاتصالات ومقدمي خدمات الإنترنت وغيرهم من مقدمي خدمات الأقمار الصناعية.

5. البث

تمتلك مجموعة الياه سات حصة 65% في شركة الميسان للاتصالات الفضائية ذ.م.م، وهي شركة تضامن مع إس إي إس فاينانس المحدودة العاملة تحت مظلة العلامة التجارية "ياه لايف". وتسيطر إس إي إس فاينانس على هذا القطاع، حيث توفر إمكانيات البث لشركات البث التلفزيوني المباشر (DTH) عبر الأقمار الصناعية إلى المنازل باستخدام إمكانيات النطاق Ku على القمر الصناعي الياه 1 في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وجنوب غرب آسيا بصفة أساسية.

5.4 أعضاء مجلس الإدارة

يتكون مجلس إدارة شركة الياه سات، كما في تاريخ هذه الوثيقة، من الأشخاص التالية أسماؤهم:

الاسم	المنصب
سعادة/مصباح الكعبي	رئيس مجلس الإدارة
سعادة/ طارق عبد الرحيم الحوسني	نائب رئيس مجلس الإدارة
سعادة/ راشد الغافري	عضو مجلس الإدارة
مسعود م. شريف محمود	عضو مجلس الإدارة
بدر العلماء	عضو مجلس الإدارة
جاستون أوردا	عضو مجلس الإدارة
سعادة/ مريم المهيري	عضو مجلس الإدارة
بينغ شياو	عضو مجلس الإدارة
أدريان ستيكل	عضو مجلس الإدارة

6. المعلومات المالية التاريخية

الجزء أ

معلومات مالية تاريخية عن شركة بيانات

السنتان المنتهيتان في 31 ديسمبر 2021 و31 ديسمبر 2022

تتوفر القوائم المالية الموحدة لشركة بيانات عن السنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2021 و31 ديسمبر 2022 على الموقع الإلكتروني لشركة بيانات <https://www.bayanat.ai/investor-relations> وهي مدرجة في هذه الوثيقة كملحق 6. وقد تم إعداد القوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وغيرها من متطلبات إعداد التقارير الإلزامية. وقد أجرت ديوبت أند توش (الشرق الأوسط) ال ال بي عمليات التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وأصدرت تقارير تدقيق بشأن القوائم المالية للسنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2021 و31 ديسمبر 2022 (تم تضمين كل منها في البيانات المالية الموحدة المتوفرة في الملحق 6 لهذه النشرة). ولم يتم إبداء أي تحفظات على أي من تقارير التدقيق.

الجزء ب

معلومات مالية تاريخية عن شركة الياه سات

السنتان المنتهيتان في 31 ديسمبر 2021 و31 ديسمبر 2022

تتوفر القوائم المالية الموحدة لشركة الياه سات عن السنتين الماليتين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2021 و31 ديسمبر 2022 على الموقع الإلكتروني لشركة الياه سات <https://www.yahsat.com/en/investor-relations/reports-and-presentations/reports> وهي مدرجة في هذه الوثيقة كملحق 7. وقد تم إعداد القوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وغيرها من متطلبات إعداد التقارير الإلزامية. وقد أجرت شركة كيه بي إم جي الخليج الأدنى المحدودة عمليات التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وأصدرت تقارير تدقيق بشأن القوائم المالية للسنتين الماليتين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2021 و31 ديسمبر 2022 (تم تضمين كل منها في البيانات المالية الموحدة المتوفرة الملحق 7 لهذه النشرة). ولم يتم إبداء أي تحفظات على أي من تقارير التدقيق.

الجزء ج

المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة

تم إعداد المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة والإيضاحات ذات الصلة ("المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة") الموضحة أدناه لغرض عرض الأثار المتوقعة لتوحيد ودمج شركة بيانات للذكاء الاصطناعي ذات المسؤولية المحدودة وشركائها التابعة (يشار إليها معاً بلفظ "بيانات") وشركة الياه سات للاتصالات الفضائية ش.م.ع وشركائها التابعة (يشار إليها معاً بلفظ "الياه سات") ("الاندماج"). وسوف يحتفظ الكيان الموحد بالتسجيلات القانونية لشركة بيانات. وتتألف المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة مما يلي:

- 1) قائمة المركز المالي الأولية الموحدة وغير المدققة كما في 30 يونيو 2023 لشركتي بيانات والياه سات (يشار إليهما معاً بعبارة "المجموعة الموحدة") توضح أثر الاندماج في حال لو كان الاندماج قد حدث في 30 يونيو 2023؛
- 2) قائمة الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الموحد الأخرى الأولية الموحدة وغير المدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2023 للمجموعة الموحدة توضح أثر الاندماج في حال لو كان الاندماج قد حدث في 1 يناير 2023؛
- 3) قائمة الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الموحد الأخرى الأولية الموحدة وغير المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022 للمجموعة الموحدة توضح أثر الاندماج في حال لو كان الاندماج قد حدث في 1 يناير 2022. و
- 4) الإيضاحات ذات الصلة بالمعلومات المالية الأولية الموحدة وغير المدققة.

تم حساب الاندماج وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 3 "دمج الأعمال". يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 3 تحديد المستحود في أي عملية اندماج أعمال وتطبيق مبادئ محاسبة الاستحواذ. ولأغراض هذه المعلومات المالية الموحدة الأولية غير المدققة، من المفترض أنه تم تحديد شركة بيانات على أنها المستحود المحاسبي. ومع ذلك، لم يكتمل تقييم تحديد هوية المستحود المحاسبي للكيان المدمجة حتى تاريخ هذه المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة.

يستند إعداد المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة وعرضها إلى افتراضات أولية محددة (يرد بيانها في الإيضاح الخاص بأساس الإعداد) وقد تم إعدادها لأغراض توضيحية فقط. علاوة على ذلك، تتناول المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة، بسبب طبيعتها، وضعاً افتراضياً ومن ثم فهي لا تعكس المركز المالي الفعلي للمجموعة الموحدة، وقد لا تعطي صورة حقيقية عن المركز المالي والأداء المالي للمجموعة الموحدة لدى اكتمال الاندماج. بالإضافة إلى ذلك، لا تمثل المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة الوضع والأداء المالي الذي كان سيتحقق لو أن تم إجراء عملية الاستحواذ المحاسبي الناتجة عن الاندماج في تاريخ سابق، كما أن المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة لا تعكس نتائج العمليات التشغيلية المستقبلية أو المركز المالي للمجموعة الموحدة لدى اكتمال الاندماج.

تم إعداد المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة استناداً إلى الأرقام المستخلصة من القوائم المالية الموحدة المختصرة والمراجعة لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2023 لشركة بيانات وشركة الياه سات ومن القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022 لشركة بيانات وشركة الياه سات، والتي تم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

تُعرض المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة بالدرهم الإماراتي، وهي العملة المستخدمة من شركة بيانات لعرض معلوماتها.

المركز المالي الأولي الموحد وغير المدقق

كما في 30 يونيو 2023

الأولية الموحدة درهم إماراتي	إيضاحات	التعديلات الأولية درهم إماراتي	اليات سات درهم إماراتي	بيانات درهم إماراتي	
					الموجودات غير المتداولة
4,221,897,955	(i) 2	11,127,675	4,096,288,138	114,482,142	امتلاكات واعدا
20,173,043	-	-	20,173,043	-	أصول حق الاستخدام
5,912,712,142	(v) 2	5,887,646,030	23,496,655	1,569,457	موجودات غير ملموسة
212,163,998	-	-	212,163,998	-	الاستثمارات القائمة على حقوق الملكية
27,000,220	(i) 2	(11,127,675)	38,127,895	-	ذمم مدينة تجارية وأخرى
110,960,915	-	-	110,960,915	-	أدوات المشتقات المالية
49,152,740	-	-	49,152,740	-	موجودات مالية الأخرى
550,875	-	-	550,875	-	أصول ضريبة الدخل المؤجلة
10,554,611,888		5,887,646,030	4,550,914,259	116,051,599	مجموع الموجودات غير المتداولة
					الموجودات المتداولة
43,875,358	-	-	43,875,358	-	المخزون
405,751,977	-	-	-	405,751,977	موجودات العقود
521,672,928	-	-	509,151,728	12,521,200	ذمم مدينة تجارية وأخرى
55,939,520	-	-	55,939,520	-	أدوات المشتقات المالية
668,395	-	-	668,395	-	أصول ضريبة الدخل
193,516,442	-	-	-	193,516,442	استحق من جهات ذات علاقة
4,777,119	-	-	-	4,777,119	تكاليف العقود
24,828,420	-	-	-	24,828,420	تأمينات قابلة للاسترداد
2,904,860,736	-	-	2,274,507,788	630,352,948	نقد والأرصدة لدى البنوك
4,155,890,895		-	2,884,142,789	1,271,748,106	مجموع الموجودات المتداولة
95,422,568	-	-	95,422,568	-	موجودات غير المتداولة المصنفة على أنها مملوكة لغرض البيع
4,251,313,463		-	2,979,565,357	1,271,748,106	مجموع الموجودات المتداولة
14,805,925,351		5,887,646,030	7,530,479,616	1,387,799,705	إجمالي الموجودات

المركز المالي الأولي الموحد وغير المدقق

كما في 30 يونيو 2023 (تابع)

الأولية الموحدة درهم إماراتي	إيضاحات	التعديلات الأولية درهم إماراتي	اليات سات درهم إماراتي	بيانات درهم إماراتي	
					حقوق الملكية
476,190,476	(v) 2	(2,220,718,996)	2,439,766,615	257,142,857	رأس المال
9,328,712,936	(v) 2	8,761,904,764	-	566,808,172	علاوة أسهم
-	(v) 2	(163,305,058)	163,305,058	-	احتياطي التحوط
-	(v) 2	77,082,103	(77,082,103)	-	احتياطي التحويل
-	(v) 2	(6,860,230)	6,860,230	-	احتياطي إعادة القياس
27,609,783	(v) 2	(76,861,753)	76,861,753	27,609,783	احتياطيات أخرى
305,045,669	(v) 2	(483,594,800)	483,594,800	305,045,669	أرباح مستبقاة
10,137,558,864		5,887,646,030	3,093,306,353	1,156,606,481	حقوق الملكية التي تُعزى إلى الشركة الأم
245,378,088		-	245,378,088	-	الحصص غير المسيطرة
10,382,936,952		5,887,646,030	3,338,684,441	1,156,606,481	إجمالي حقوق الملكية
					الالتزامات غير المتداولة
1,771,463,428	-	-	1,771,463,428	-	ذمم دائنة تجارية وأخرى
1,448,536,830	-	-	1,448,536,830	-	القروض
40,132,771	-	-	33,739,258	6,393,513	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
3,260,133,029		-	3,253,739,516	6,393,513	مجموع المطلوبات غير المتداولة
					الالتزامات المتداولة
693,779,952	-	-	523,999,646	169,780,306	ذمم دائنة تجارية وأخرى
55,019,405	-	-	-	55,019,405	استحقاق إلى جهات ذات علاقة
316,283,045	-	-	316,283,045	-	القروض
96,920,948	-	-	96,920,948	-	الإيرادات المؤجلة
852,020	-	-	852,020	-	التزامات ضريبة الدخل
1,162,855,370		-	938,055,659	224,799,711	مجموع المطلوبات المتداولة
4,422,988,399		-	4,191,795,175	231,193,224	مجموع المطلوبات
14,805,925,351		5,887,646,030	7,530,479,616	1,387,799,705	مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

قائمة الأرباح أو الخسائر الأولية الموحدة غير المدققة

والدخل الشامل الآخر

لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2023

الأولية الموحدة درهم إماراتي	إيضاحات	التعديلات الأولية درهم إماراتي	الياه سات درهم إماراتي	بيانات درهم إماراتي	
984,680,224		-	753,126,920	231,553,304	إيرادات
(477,614,138)	(ii) 2 2 (iii)	(314,733,250)	(62,891,563)	(99,989,325)	تكاليف مباشرة
507,066,086		(314,733,250)	690,235,357	131,563,979	إجمالي الربح
(189,485,349)	(ii) 2 2 (iii)	(117,336,375)	-	(72,148,974)	مصاريف عمومية وإدارية
-	(ii) 2	279,212,830	(279,212,830)	-	الاستهلاك والإطفاء
-	(iii) 2	152,856,795	(152,856,795)	-	تكاليف الموظفين
(83,828,485)	(iv) 2	6,654,570	(90,483,055)	-	النفقات التشغيلية الأخرى
(6,225,284)	(iv) 2	(6,654,570)	-	429,286	خسائر انخفاض القيمة، بالصافي مع العكوسات على الموجودات المالية وموجودات العقود
(22,798,801)	-	-	(21,392,313)	(1,406,488)	مصاريف تمويل
53,380,411	-	-	40,294,670	13,085,741	إيرادات تمويل
1,970,871	-	-	-	1,970,871	إيرادات من ودائع وكالة
(23,379,135)	-	-	(23,379,135)	-	خسائر القيمة العادلة
(17,789,590)	-	-	(17,789,590)	-	حصة نتائج الاستثمارات القائمة على حقوق الملكية
5,783,144	-	-	5,299,418	483,726	إيرادات أخرى
224,693,868	-	-	150,715,727	73,978,141	الربح قبل ضريبة الدخل
(558,220)	-	-	(558,220)	-	مصروف ضريبة الدخل
224,135,648	-	-	150,157,507	73,978,141	ربح للفترة
(16,228,778)	-	-	(16,228,778)	-	الخسارة للفترة التي تُعزى إلى الحصة غير المسيطرة
240,364,426	-	-	166,386,285	73,978,141	الربح للفترة الذي يُعزى إلى الشركة الأم
					الدخل الشامل الآخر
					<i>البنود التي لا يمكن إعادة تصنيفها لاحقاً للربح أو الخسارة</i>
22,934,763	-	-	22,934,763	-	التحوط للتدفقات النقدية - الجزء الساري من التغييرات في القيمة العادلة
(37,397,068)	-	-	(37,397,068)	-	التحوط للتدفقات النقدية - الربح المعاد تصنيفه إلى الربح أو الخسارة
12,108,233	-	-	12,108,233	-	العمليات الأجنبية - فروق تحويل العملات الأجنبية
					<i>البنود التي لا يمكن إعادة تصنيفها لاحقاً للربح أو الخسارة</i>
(297,473)	-	-	(297,473)	-	إعادة قياس التزامات المزايا المحددة
(2,651,545)	-	-	(2,651,545)	-	الدخل الشامل الآخر للفترة
221,484,103	-	-	147,505,962	73,978,141	إجمالي الدخل الشامل للفترة
(16,651,115)	-	-	(16,651,115)	-	إجمالي الخسائر الشاملة التي تُعزى إلى الحصة غير المسيطرة
238,135,218	-	-	164,157,077	73,978,141	إجمالي الدخل الشامل الذي يُعزى إلى المساهمين

قائمة الأرباح أو الخسائر الأولية الموحدة غير المدققة

والدخل الشامل الأخر

عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

الأولية الموحدة درهم إماراتي	إيضاحات	التعديلات الأولية درهم إماراتي	اليات سات درهم إماراتي	بيانات درهم إماراتي	
2,376,848,106		-	1,588,503,150	788,344,956	إيرادات
(1,236,668,110)	(vi) 2	(590,409,463)	(177,367,060)	(468,891,587)	تكاليف مباشرة
1,140,179,996	(vii) 2	(590,409,463)	1,411,136,090	319,453,369	إجمالي الربح
(335,094,171)	(vi) 2	(254,063,550)	-	(81,030,621)	مصاريف عمومية وإدارية
-	(vii) 2	530,569,748	(530,569,748)	-	الاستهلاك والإطفاء
-	(viii) 2	313,903,265	(313,903,265)	-	تكاليف الموظفين
(168,321,693)	(viii) 2	(3,154,678)	(165,167,015)	-	النفقات التشغيلية الأخرى
(34,870,049)	(viii) 2	3,154,678	-	(38,024,727)	خسائر انخفاض القيمة، بالصافي مع العكوسات على الموجودات المالية وموجودات العقود
(38,401,705)	-	-	(35,237,638)	(3,164,067)	مصاريف تمويل
35,606,275	-	-	31,205,233	4,401,042	إيرادات التمويل
5,817,240	-	-	5,817,240	-	تعديل القيمة العادلة على الممتلكات الاستثمارية
(195,755,268)	-	-	(195,755,268)	-	حصة نتائج الاستثمارات القائمة على حقوق الملكية
14,921,338	-	-	14,263,990	657,348	إيرادات أخرى
424,081,963	-	-	221,789,619	202,292,344	الربح قبل ضريبة الدخل
(642,688)	-	-	(642,688)	-	مصروف ضريبة الدخل
423,439,275	-	-	221,146,931	202,292,344	ربح للفترة
(19,636,858)	-	-	(19,636,858)	-	الخسارة للفترة التي تُعزى إلى الحصص غير المسيطرة
443,076,133	-	-	240,783,789	202,292,344	الربح للفترة الذي يُعزى إلى الشركة الأم
					الدخل الشامل الأخر
					<i>البند التي يمكن إعادة تصنيفها لاحقاً للربح أو الخسارة</i>
170,437,053	-	-	170,437,053	-	التحوط للتدفقات النقدية - الجزء الساري من التغييرات في القيمة العادلة
(12,596,675)	-	-	(12,596,675)	-	التحوط للتدفقات النقدية - الربح المعاد تصنيفه إلى الربح أو الخسارة
19,464,250	-	-	19,464,250	-	العمليات الأجنبية - فروق تحويل العملات الأجنبية
					<i>البند التي لا يمكن إعادة تصنيفها لاحقاً للربح أو الخسارة</i>
7,084,253	-	-	7,084,253	-	إعادة قياس التزامات المزايا المحددة
184,388,881	-	-	184,388,881	-	الدخل الشامل الأخر للفترة
607,828,156	-	-	405,535,812	202,292,344	إجمالي الدخل الشامل للفترة
(19,658,893)	-	-	(19,658,893)	-	إجمالي الخسائر الشاملة التي تُعزى إلى الحصص غير المسيطرة
627,487,049	-	-	425,194,705	202,292,344	إجمالي الدخل الشامل الذي يُعزى إلى المساهمين

الجزء د

الإيضاحات ذات الصلة بالمعلومات المالية الأولية الموحدة وغير المدققة

1. أساس إعداد المعلومات المالية الأولية الموحدة وغير المدققة

تم عرض المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة للمجموعة الموحدة لغرض الاندماج وقد تم إعدادها وفقاً للأساس المذكور في الإيضاحات أدناه، وبطريقة تتسق مع السياسات المحاسبية لشركة بيانات القائمة على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية:

- i. تم استخلاص المركز المالي لشركة بيانات كما في 30 يونيو 2023 والأداء المالي لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2023 من المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة والمراجعة لشركة بيانات من دون إدخال تعديلات جوهرية، وقد تم إعداد تلك المعلومات وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي 34 "التقارير المالية المرحلية" ("معيار المحاسبة الدولي 34") والذي اعتمده مجلس إدارة شركة بيانات في 8 أغسطس 2023؛
 - ii. تم استخلاص المركز المالي لشركة الياه سات كما في 30 يونيو 2023 والأداء المالي لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2023 من المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة والمراجعة لشركة الياه سات، والتي تم إعدادها وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي 34 الذي اعتمده مجلس إدارة شركة الياه سات في 7 أغسطس 2023؛
 - iii. تم استخلاص الأداء المالي لشركة بيانات للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022 من دون إدخال تعديلات جوهرية من المعلومات المالية الموحدة والمراجعة لشركة بيانات وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية التي اعتمدها مجلس إدارة شركة بيانات في 17 مارس 2023؛
 - iv. تم استخلاص الأداء المالي لشركة الياه سات للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022 من دون إدخال تعديلات جوهرية من القوائم المالية الموحدة والمراجعة لشركة الياه سات وفقاً للمعايير التي اعتمدها مجلس إدارة شركة الياه سات في 27 فبراير 2023؛
 - v. وقد وردت الإشارة في البند (i) أعلاه إلى السياسات المحاسبية الهامة لشركة بيانات المطبقة عند إعداد معلوماتها المالية المرحلية الموحدة المختصرة والمراجعة. وقد وردت تلك السياسات المحاسبية في الإيضاح رقم 3 من القوائم المالية الموحدة والمدققة لشركة بيانات للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022. تتسق السياسات المحاسبية الهامة لشركة الياه سات المستخدمة في إعداد قوائمها المالية المرحلية الموحدة المختصرة والمراجعة، بحسب ما هو مشار إليه في البند (ii) أعلاه، مع تلك الخاصة بشركة بيانات. ويرد أدناه شرح لمبادئ تجميع المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة والافتراضات المستخدمة.
 - vi. تم حساب الاندماج وفقاً للمعيار رقم 3 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "اندماج الأعمال". غير أنه لم يتم تحديد مقابل الشراء والقيمة العادلة ("تحديد سعر الشراء") كما في تاريخ هذه المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة، وبناءً عليه، فقد يترتب على ذلك التحديد رصد قيم مختلفة بشكل جوهري للأصول والالتزامات والمطلوبات الطارئة مقارنةً بتلك الموضحة في المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة. ومن المتوقع إكمال تحديد سعر الشراء خلال فترة اثني عشر شهراً من تاريخ الاستحواذ الحسابي عند اكتمال الاندماج ومن ثم فإن المبلغ المحسوب لبند "موجودات غير ملموسة" هو مبلغ مؤقت.
 - vii. يتطلب المعيار 3 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية تحديد الجهة القائمة بالاستحواذ في أي توحيد للأعمال وتطبيق المبادئ المحاسبية للاستحواذ. ولأغراض المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة، افترضنا أن شركة بيانات قد تم تحديدها على أنها الجهة القائمة بالاستحواذ للأغراض المحاسبية. غير أنه لم يكتمل تقييم تحديد الجهة القائمة بالاستحواذ للأغراض المحاسبية للكيانات الموحدة كما في تاريخ هذه المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة.
 - viii. المعيار 10 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "القوائم المالية الموحدة" إلى حد سريانه على توحيد الميزانيات والمبالغ الموضح عنها في القوائم المالية المرحلية الموحدة والمختصرة لشركة الياه سات (بحسب ما هو موضح في البند (ii)) من المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة. لم تكن هناك أي معاملات أو أرصدة بين شركتي بيانات والياه سات يلزم استبعادها لأغراض المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة. ولا تأخذ المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة في الاعتبار تأثير أوجه التآزر المتوقعة أو التكاليف المتكبدة لتحقيق أوجه التآزر تلك نتيجة الاستحواذ الحسابي عند اكتمال الاندماج. ولا تقدم المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة أي مؤشرات على نتائج أنشطة المجموعة الموحدة والوضع المالي المستقبلي لأنشطتها لدى اكتمال الاندماج.
- وقد تم تجميع المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة بطريقة تتسق مع السياسات المحاسبية التي أقرتها شركة بيانات. وتم إعداد القوائم المالية المرحلية التاريخية الموحدة والمختصرة والمراجعة لشركة الياه سات والمعلومات المالية المرحلية الموحدة والمختصرة والمراجعة لشركة بيانات وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس المعايير الدولية للمحاسبة. وأشارت تقديرات شركة بيانات إلى عدم وجود اختلافات جوهرية في السياسات المحاسبية المطبقة في إعداد القوائم المالية المرحلية التاريخية الموحدة والمختصرة والمراجعة لشركة الياه سات والمعلومات المالية المرحلية الموحدة والمختصرة والمراجعة لشركة بيانات عن فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2023، ومن ثم لم يتم إجراء أي تعديلات على المعلومات المالية الأولية الموحدة وغير المدققة بحيث تعكس المواءمة مع السياسات المحاسبية.

الإيضاحات ذات الصلة بالمعلومات المالية الأولية الموحدة وغير المدققة (تابع)

2. التعديلات على المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة

تستند التعديلات الأولية التي تمت لأغراض المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة إلى المعلومات المتاحة إلى جانب افتراضات أولية محدّدة كما هو موضح في تلك الإيضاحات ذات الصلة بالمعلومات المالية الأولية الموحدة وغير المدققة. وبحسب ما هو مذكور آنفًا، لا تشتمل المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة على أي أوجه تأزر محتمل أو وفورات في التكاليف أو أي تعديلات للتوحيد أو أي نفقات مستقبلية إضافية قد تنشأ عن الاستحواذ الحسابي عند اكتمال الاندماج. وبالإضافة إلى ذلك، لم يتم تعديل المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة للتكاليف المرتبطة بالاستحواذ.

وفي سبيل ضمان الاتساق في عرض المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة بين المعلومات المالية الموحدة المختصرة والمراجعة بين شركة بيانات والقوائم المالية الموحدة المختصرة والمراجعة لشركة الياه سات لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2023، تم القيام بالتعديلات التالية:

المركز المالي الأولي الموحد وغير المدقق كما في 30 يونيو 2023 (i)

i. أُعيد تصنيف مبلغ 11.1 مليون درهم إماراتي كما في 30 يونيو 2023 لبند "دمم مدينة تجارية وأخرى" لشركة الياه سات مرتبط بالدفوعات المقدمة للممتلكات والمعدات إلى بند "الممتلكات والمعدات" لأغراض القائمة المالية الأولية الموحدة وغير المدققة للمركز المالي كما في 30 يونيو 2023:

قائمة الربح أو الخسارة الأولية الموحدة وغير المدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2023 (ii-iv)

ii. أُعيد تصنيف مبلغ 279.2 مليون درهم إماراتي لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2023 من بند "الإهلاك والإطفاء" لشركة الياه سات إلى بند "التكلفة المباشرة" بقيمة 263.7 مليون درهم إماراتي وإلى "المصروفات العامة والإدارية" بقيمة 15.5 مليون درهم لأغراض قائمة الربح أو الخسارة الأولية الموحدة وغير المدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2023:

iii. أُعيد تصنيف مبلغ 152.8 مليون درهم إماراتي لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2023 من بند "تكاليف الموظفين" لشركة الياه سات إلى بند "التكلفة المباشرة" بقيمة 51 مليون درهم إماراتي وإلى "المصروفات العامة والإدارية" بقيمة 101.8 مليون درهم لأغراض قائمة الربح أو الخسارة الأولية الموحدة وغير المدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2023:

iv. أُعيد تصنيف مبلغ 6.7 مليون درهم إماراتي لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2023 من بند "النفقات التشغيلية الأخرى" المرتبط بخسارة الائتمان المتوقعة على موجودات العقود إلى بند "خسائر انخفاض القيمة، بالصافي مع العكوسات على الموجودات المالية وموجودات العقود" لأغراض قائمة الربح أو الخسارة الأولية الموحدة وغير المدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2023:

v. تُظهر التعديلات التالية حساب "الشهرة والأصول الملموسة الأخرى" المؤقتة والتي تم قيدها كأصول في قائمة المركز المالي الأولية الموحدة وغير المدققة وفقًا للاستحواذ من أجل قيد إصدار أسهم العوض/الجديدة من جانب بيانات إلى مساهمي الياه سات.

لتسجيل إصدار أسهم بيانات إلى مساهمي الياه سات، ولأغراض المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة، تم حساب مقابل الاستحواذ على أساس صفقة تبادل الأسهم بمعدل 0.898 سهم في شركة بيانات مقابل كل سهم في الياه سات وهو ما يترتب عليه حصة ملكية قدرها 746٪ لمساهمي الياه سات في المجموعة الموحدة وحصة ملكية قدرها 54٪ لمساهمي شركة بيانات، كما هو موضح أدناه:

الوحدات:	%	
2,439,770,265		الأسهم القائمة لشركة الياه سات
0.898		نسبة التبادل
2,190,476,191	746.00	عدد الأسهم التي ستصدرها بيانات إلى مساهمي الياه سات
2,571,428,572	754.00	رأس المال الحالي لشركة بيانات
4,761,904,763	7100.00	إجمالي أسهم بيانات عقب اندماج الأعمال

الإيضاحات ذات الصلة بالمعلومات المالية الأولية الموحدة وغير المدققة (تابع)

2. التعديلات على المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة (تابع)

يُحسب المقابل على النحو التالي:

2,571,428,572	الأسهم القائمة لشركة بيانات (الوحدات)
754.00	نسبة ملكية مساهمي بيانات في المجموعة الموحدة عقب اندماج الأعمال
4,761,904,763	إجمالي عدد أسهم المجموعة الموحدة (بالوحدات) عقب اندماج الأعمال
746.00	نسبة ملكية مساهمي الياه سات في المجموعة الموحدة عقب اندماج الأعمال
2,190,476,191	عدد الأسهم التي ستصدرها بيانات إلى مساهمي الياه سات (بالوحدات)
4.10	سعر سهم بيانات كما في 30 يونيو 2023
8,980,952,383	إجمالي العوض (بالدرهم الإماراتي)

يمكن أن يزداد العوض أو يتخفف استنادًا إلى سعر السوق لأسهم بيانات في تاريخ الاستحواذ، مما يترتب عليه تغير مقابل في بند "الشهرة والأصول الملموسة الأخرى" المؤقتة.

ستكون هناك علاوة أسهم بقيمة 8,762 مليون درهم إماراتي لدى إصدار الأسهم الجديدة لهذه الصفقة محسوبة كما يلي:

درهم إماراتي	المقابل الإجمالي
8,980,952,383	ناقصًا: القيمة الاسمية للأسهم التي أصدرتها بيانات إلى مساهمي الياه سات
219,047,619	علاوة أسهم
8,761,904,764	

لتسجيل 5,888 مليون درهم إماراتي زيادة على العوض الإجمالي على صافي أصول الياه سات كما في 30 يونيو 2023. ولم يتم توزيع هذا المبلغ بين الشهرة والموجودات غير الملموسة إلى حين ظهور نتائج تحديد سعر الشراء. علاوة على ذلك، لا تشمل المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة أي تعديلات على القيمة العادلة للأصول والالتزامات والمطلوبات الطارئة لشركة الياه سات بحسب ما هو مطلوب بموجب المعيار 3 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. ومن المتوقع اكتمال تحديد سعر الشراء خلال اثني عشر شهرًا من تاريخ الاستحواذ.

درهم إماراتي	المقابل الإجمالي
8,980,952,383	مخصومًا منه: صافي أصول الياه سات كما في 30 يونيو 2023
(3,093,306,353)	الشهرة / موجودات غير ملموسة (مؤقتة)
5,887,646,030	

وبناءً عليه، موضح أدناه إجمالي رأس المال المدفوع لشركة بيانات عقب اندماج الأعمال:

الإجمالي	علاوة أسهم	رأس المال	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي	
823,951,029	566,808,172	257,142,857	رأسمال بيانات قبل اندماج الأعمال
8,980,952,383	8,761,904,764	219,047,619	المقابل الإجمالي
9,804,903,412	9,328,712,936	476,190,476	إجمالي رأس المال المدفوع

تم إلغاء قيد كافة الاحتياطات والأرباح المستبقاة لشركة الياه سات قبل الاستحواذ كما في 30 يونيو 2023 في المعلومات المالية الأولية الموحدة وغير المدققة. تمثل الأرباح المستبقاة الموحدة والاحتياطات الأخرى، كما في تاريخ المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة، أرصدة بيانات قبل الاستحواذ.

الإيضاحات ذات الصلة بالمعلومات المالية الأولية الموحدة وغير المدققة (تابع)

2. التعديلات على المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة (تابع)

أُجريت التعديلات التالية لضمان الاتساق في عرض المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة بين القوائم المالية الموحدة والمدققة لشركة بيانات والقوائم المالية الموحدة والمدققة لشركة الباه سات كما في السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022:

قائمة الربح أو الخسارة الأولية الموحدة وغير المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2023 (vi-viii)

vi. أُعيد تصنيف مبلغ 530.6 مليون درهم إماراتي للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022 من بند "الإهلاك والإطفاء" لشركة الباه سات إلى بند "التكلفة المباشرة" بقيمة 497.1 مليون درهم إماراتي وإلى "المصرفات العامة والإدارية" بقيمة 33.5 مليون درهم لأغراض قائمة الربح أو الخسارة الأولية الموحدة وغير المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022:

vii. أُعيد تصنيف مبلغ 313.9 مليون درهم إماراتي للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022 من بند "تكاليف الموظفين" لشركة الباه سات إلى بند "التكلفة المباشرة" بقيمة 93.3 مليون درهم إماراتي وإلى "المصرفات العامة والإدارية" بقيمة 220.6 مليون درهم لأغراض قائمة الربح أو الخسارة الأولية الموحدة وغير المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022:

viii. أُعيد تصنيف مبلغ (3.2) مليون درهم إماراتي للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022 من بند "النفقات التشغيلية الأخرى" المرتبط بالغاء قيد صافي الخسائر الائتمانية المتوقعة على موجودات العقود إلى بند "خسائر انخفاض القيمة، بالصافي مع العكوسات على الموجودات المالية وموجودات العقود" لأغراض قائمة الربح أو الخسارة الأولية الموحدة وغير المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022.

3. القيود على المعلومات المالية الأولية الموحدة

ينبغي وضع الأمور التالية في عين الاعتبار لأغراض فهم المعلومات الواردة في المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة:

- في ضوء أن المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة تمثل وضعًا افتراضيًا، فإنه لو تم إتمام الاندماج فعليًا في التاريخ الذي تشير إليه المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة، فما كانت النتائج التاريخية لتطابق بالضرورة البيانات الأولية الواردة أعلاه؛
- تم إعداد المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة فقط لأغراض عرض آثار الاندماج التي يمكن قياسها بموضوعية، ومن ثم فهي لا تتناول الآثار المحتملة الناتجة عن التغير في إستراتيجية الإدارة والقرارات التشغيلية الناتجة عن تنفيذ الاندماج؛
- ولا تعكس المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة المعلومات المستقبلية ولا يتوخى منها بأي حال أن تعرض المركز المالي المستقبلي المتوقع للمجموعة الموحدة عقب الاندماج، ومن ثم لا ينبغي استخدامها لهذا الغرض.

4. الموافقة على المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة

وافقت الإدارة واعتمد مجلس إدارة كل من بيانات والياه سات إصدار المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة في 12 مارس 2024.

7. عوامل المخاطر

يجب على مساهمي شركة بيانات ومساهمي شركة الياه سات قراءة هذه الوثيقة بعناية وأن يأخذوا بعين الاعتبار عوامل المخاطر المبينة في هذا القسم عند اتخاذ قرار بشأن التصويت لصالح القرارات الخاصة بالاندماج والتي سيتم اقتراحها في اجتماعات الجمعيتين العموميتين أو رفضها. ويُمكن أيضًا أن يكون للمخاطر والشكوك الإضافية غير المعروفة حاليًا لشركة بيانات وشركة الياه سات، أو التي تعتبرها شركة بيانات وشركة الياه سات غير جوهرية في الوقت الحالي، تأثير سلبي على المجموعة الموحدة.

1. المخاطر المتعلقة بالاندماج

(أ) **قد يتسبب الإعلان عن عملية الاندماج المقترحة، سواءً تمت عملية الاندماج أم لم تتم، حدوث اضطرابات في أعمال شركة بيانات وشركة الياه سات مما قد يكون له تأثير سلبي على نتائجهما المالية**

قد يتسبب الإعلان عن عملية الاندماج المقترحة، سواءً تمت عملية الاندماج أم لم تتم، في حدوث اضطرابات في أعمال شركة بيانات وشركة الياه سات، ويشمل ذلك على وجه التحديد ما يلي:

- قد يتحول اهتمام فرق الإدارة في كل من شركة بيانات وشركة الياه سات من إدارة أعمال شركائهما إلى إتمام عملية الاندماج؛
- قد ينتاب الموظفون الحاليون والمحتملون شكوك بشأن أدوارهم المستقبلية داخل المجموعة الموحدة، مما قد يؤثر سلبيًا على قدرة شركة بيانات وشركة الياه سات على الاحتفاظ بكبار المديرين وغيرهم من الموظفين أو استقطابهم؛ و
- قد يعزف العملاء والزبائن الحاليون والمحتملون عن مباشرة أي أعمال مع شركة بيانات وشركة الياه سات حتى يتم تنفيذ عملية الاندماج أو تحقق الفوائد المرجوة منها.

وعليه، في حال عجزت شركة بيانات وشركة الياه سات عن إدارة هذه المخاطر بفعالية، فقد تتأثر أعمالهما ونتائجها المالية سلبيًا.

(ب) **قد تؤثر السلطات التنظيمية أو تمنع إتمام عملية الاندماج أو تضع شروطًا إضافية على عملية الاندماج، مما قد يقلل من الفوائد المرجوة من عملية الاندماج**

تتطوي عملية الاندماج على بعض المخاطر والشكوك، بما في ذلك عدم قدرة شركة بيانات أو شركة الياه سات على الحصول على القرارات اللازمة والاعتمادات والموافقات الأخرى ذات الصلة (التنظيمية أو الحكومية أو غير ذلك) والتي تكون ضرورية لتنفيذ عملية الاندماج. ومن شأن أي تأخير في الحصول على الموافقات المطلوبة أن يؤجل أيضًا تنفيذ عملية الاندماج، والتي تتوقع بيانات والياه سات حاليًا إتمامها خلال النصف الثاني من عام 2024. وقد يؤدي الإخفاق في إتمام عملية الاندماج على النحو المخطط لها حاليًا إلى عدم حصول بيانات والياه سات على الفوائد المرجوة من عملية الاندماج. ويتطلب الاندماج الحصول على موافقات واعتمادات من الجهات المنظمة في دولة الإمارات العربية المتحدة (بما في ذلك هيئة تنظيم الاتصالات والحكومة الرقمية، وهيئة الأوراق المالية والسلع، وسلطة التسجيل في سوق أبوظبي العالمي، ودائرة التنمية الاقتصادية في أبوظبي ووزارة الاقتصاد، ووزارة الاقتصاد) وخارجها (بما في ذلك مديرية ضوابط تجارة الدفاع الأمريكية). وعلى الرغم من أن بيانات والياه سات تعزيمان السعي بقوة للحصول على جميع الموافقات والاعتمادات التنظيمية المطلوبة، وعلى الرغم من عدم علم أي منهما بأي سبب يمنعها من الحصول على الاعتمادات اللازمة في الوقت المناسب، فقد لا يتم منح تلك الاعتمادات أو قد تتأخر أو قد تُطبق شروط إضافية. وقد يؤدي أي تأخير في إتمام عملية الاندماج أو منعها أو فرض قيود إضافية عليها إلى تقليل الفوائد المرجوة أو قد ينجم عنه تكاليف إضافية للعملية أو خسارة في الإيرادات أو أي تأثيرات أخرى مرتبطة بالشكوك التي تكتنف عملية الاندماج.

(ج) **قد تواجه المجموعة الموحدة صعوبات في دمج الأعمال الحالية التي يتم تنفيذها من جانب بيانات والياه سات**

ينطوي الاندماج على توحيد أعمال شركتين كانت كل منهما تزاوُل أنشطتها بشكل مستقل في السابق. وتشمل الصعوبات المحتملة لدمج هاتين الشركتين:

- ضرورة تنسيق أقسام الإدارة والهياكل التنظيمية والأنظمة والمرافق وتوحيدها، والتعامل مع الاختلافات في ثقافات العمل لكلتا الشركتين؛
- مهمة دمج الإدارة والأفراد لدى كل من بيانات والياه سات، والحفاظ على معنويات الموظفين والإبقاء على الموظفين الرئيسيين وتحفيزهم؛
- التقييم الدقيق للالتزامات التعاقدية والمالية والتنظيمية والبيئية والالتزامات والمطلوبات الأخرى المرتبطة باستثمارات بيانات والياه سات، بما في ذلك التنفيذ المناسب للإشراف المالي والرقابة الداخلية وإعداد القوائم المالية في الوقت المناسب بما يتفق مع السياسات المحاسبية المعمول بها لدى شركة بيانات؛
- الحكم بشكل صحيح على العوامل الديناميكية المتغيرة والبيئة الديموغرافية واحتمالية النمو والبيئة التنافسية (بما في ذلك تقييم المخاطر والشكوك وإدراجها عند الدخول إلى أسواق جديدة والاستحواذ على أعمال جديدة)؛ و
- الحصول والإبقاء على التراخيص والموافقات اللازمة من الهيئات والوكالات الحكومية والتنظيمية ذات الصلة.

من الممكن أن تتطوي عملية دمج العمليات على مخاطر مالية وإدارية وتشغيلية، تشمل توقف الأنشطة أو فقدانها للزخم في واحد أو أكثر من أعمال بيانات و/أو الياه سات وخسارة الأفراد الرئيسيين. وقد يكون لأي تأخيرات أو صعوبات ترتبط بالاندماج وتوحيد أعمال الشركتين تأثير سلبي على العمل أو نتائج العمليات أو الوضع المالي أو توقعات أعمال المجموعة الموحدة عقب الاندماج. وعلاوة على ذلك، في حال تعذر على إدارة بيانات والياه سات دمج العمليات

التشغيلية لكلتا الشركتين بنجاح، فمن الممكن أن تتأثر إستراتيجية النمو والأرباح المستقبلية للمجموعة الموحدة سلباً وقد لا تتحقق الفوائد المتوقعة للاندماج، لا سيما تلك الفوائد الموضحة في البند الفرعي 2.5 من هذه الوثيقة. وبالإضافة إلى ذلك، يمكن أن تؤدي الصعوبات في دمج الأعمال إلى الإضرار بسمعة المجموعة الموحدة، وهو ما قد يترتب عليه خسارة العملاء والموظفين الرئيسيين. تتوقع المجموعة الموحدة كذلك تكبد بعض التكاليف غير المتكررة والمرتبطة بدمج أعمال بيانات والياه سات، بما في ذلك التكاليف المحتملة المرتبطة بإعادة صياغة العلامة التجارية للشركتين والرسوم المسددة للمستشارين الماليين والمحاسبين والقانونيين والتكاليف الأخرى ذات الصلة. وفي حال عدم نجاح الاندماج، لن تحقق المجموعة الموحدة المزايا المتوقعة من وراء الاندماج، ومن ثم قد تخفق في تعويض تكاليف الاندماج تلك بمرور الوقت.

(د) إذا لم يتم استيفاء الشروط والمتطلبات الإجرائية لعملية الاندماج (الموضحة في القسم 9 من هذه الوثيقة)، فقد لا تتم عملية الاندماج أو قد يتم تأخيرها

تتوقف عملية الاندماج على عدد من الشروط على النحو الموضح في القسم 9 من هذه الوثيقة واتفاقية الاندماج. وإذا لم يتم استيفاء أي من هذه الشروط، فقد يؤدي ذلك إلى التعرض لخطر عدم إتمام عملية الاندماج. علاوة على ذلك، من أجل تنفيذ عملية الاندماج، يجب استيفاء المتطلبات الإجرائية الواردة في قانون الشركات ونظام الشركات لسنة 2020 (على النحو الموضح في الجزء "ب" من القسم 9 من هذه الوثيقة). وإذا لم يتم استيفاء أي من هذه المتطلبات، فلن تتم عملية الاندماج (أو، في ظروف معينة، قد يتأخر تنفيذها). وقد يكون لأي من الحالات السابقة تأثير سلبي على القيمة الحالية لأسهم شركة بيانات وأسهم شركة الياه سات.

(هـ) قد لا تعكس نسبة التبادل الثابتة للاندماج القيمة السوقية

في حال تنفيذ الاندماج، سوف يحصل مساهمو الياه سات على أسهم بيانات على أساس نسبة ثابتة (انظر البند الفرعي 2.2 من هذه الوثيقة للوقوف على تفاصيل نسبة التبادل تلك). قد تتباين القيمة السوقية لأسهم بيانات وقت حدوث الاندماج بشكل كبير مقارنةً بالقيمة الموضحة في هذه الوثيقة والمذكورة في تاريخ إعدادها (نتيجة عدة أمور من بينها إدارة أعمال بيانات والياه سات ضمن المسار الاعتيادي للأعمال، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، إبرام عقود جوهرية جديدة).

(و) قد تتسم أسعار تداول أسهم بيانات وأسهم الياه سات بالتقلب إلى حين حدوث الاندماج

يرجع حدوث تقلب متزايد في سعر أسهم بيانات وأسهم الياه سات إلى حين إنهاء الاندماج وذلك في ضوء المعلومات المتداولة في السوق بشأن الاندماج.

(ز) المخاطر المرتبطة بتكاليف التحويل المرتبطة بالاندماج

تتوقع بيانات والياه سات تكبد بعض التكاليف غير المتكررة المرتبطة بالاندماج، بما في ذلك رسوم المستشارين الماليين والمحاسبين والقانونيين والتكاليف ذات الصلة. وفي حال عدم حدوث الاندماج أو في حال تأخيرها، فقد لا تعكس التكاليف الإجمالية المتوقعة المتكبدة في ما يتعلق بالاندماج التكاليف الفعلية التي قد تتكبدها شركة بيانات وشركة الياه سات في نهاية المطاف.

(ح) المخاطر المتعلقة بنسبة التبادل

تم حساب نسبة التبادل على أساس عدة أمور من بينها معلومات مالية داخلية محددة وبيانات أخرى مرتبطة بالعمل والاحتمالات المالية للشركتين. وقد افترضنا، عند حساب نسبة التبادل، أن تلك الاحتمالات والتقديرية المالية قد تم إعدادها بشكل معقول على أساس يعكس أفضل التقديرات والتقييمات المتاحة حاليًا من جانب إدارة كل من الشركتين للأداء المستقبلي لكل منهما. وفي حال ثبت عدم صحة أي من تلك الافتراضات، فقد يؤثر ذلك بشكل جوهري على تقييمات الشركتين وقد لا تعكس نسبة التبادل بدقة قيم الشركتين المعينتين.

2. المخاطر المرتبطة بشركة الياه سات

(أ) قد تواجه مجموعة الياه سات إخفاقات للأقمار الصناعية داخل المدارات أو تدهورًا قد يُعيق أداء أقمارها الصناعية، وهو ما قد يؤدي إلى خسارة الإيرادات وزيادة المصروفات التشغيلية التقديرية والإضرار بالعلاقة مع العملاء.

تتعرض الأقمار الصناعية لمخاطر تشغيلية كبيرة أثناء سيرها في مداراتها. وتشمل تلك المخاطر الخلل الوظيفي الحرج، والذي يشار إليه عادةً بمصطلح "الخلل".

يمكن أن يؤدي الخلل إلى خسارة الإيرادات مما قد يضطر الشركة إلى قيد خسارة لانخفاض القيمة إذا كان ذلك الخلل خطيرًا. وقد يؤدي الخلل في بعض الحالات إلى مطالبات من جهات خارجية. وفي حين شهدت مجموعة الياه سات حالات خلل محدودة ضمن المدارات حتى تاريخه، تعرضت كل من الأقمار الصناعية لمجموعة الياه سات لخلل وظيفي أو تدهور غير حرج. غير أنه لم تؤثر حالات الخلل هذه على العمليات اليومية وتعتبر ضمن المسار الاعتيادي المتوقع للأقمار الصناعية التي تعمل في مدارات ثابتة لتلك الفترة الزمنية.

تُشكل أحداث النيازك والنشاط الشمسي المتزايد تهديدًا محتملاً على كافة الأقمار الصناعية داخل المدار. وهذه الأحداث لا يُمكن التنبؤ بها ولا يُمكن التخفيف من حدتها عن طريق الإجراءات التي تقوم بها مجموعة الياه سات.

(ب) قد تتعرض مجموعة الياه سات لإخفاقي إطلاق القمر الصناعي الثريا 4 الذي ينتمي إلى الجيل التالي (T4-NGS) أو قد يتعرض القمر الصناعي لأضرار أو دمار خلال الإطلاق، وهو ما قد يترتب عليه خسارة كلية أو جزئية للقمر الصناعي.

تتعرض الأقمار الصناعية لمخاطر محددة مرتبطة بالإخفاق في الإطلاق، ويمكن أن يحدث الإخفاق بسبب عدة عوامل، من بينها الخلل الفني لأداة الإطلاق والخطأ البشري.

كما أن الإخفاق في الإطلاق أو الإخفاق في بدء الخدمات التجارية بمجرد دخول القمر الصناعي T4-NGS في مداره سيؤدي كذلك إلى تقويض قدرة مجموعة الياه سات على متابعة عنصر هام في إستراتيجيتها للنمو ويمكن أن يكون لذلك تبعات مالية على مجموعة الياه سات، بما في ذلك اشتراط تعويض الحكومة الاتحادية الإماراتية عن بعض المدفوعات أو كلها المقدمة بموجب اتفاقية خدمات السعة الفضائية المدارة للقمر الصناعي T4-NGS، اعتماداً على سبب الإخفاق.

ويمكن أن يكون أداء أداة إطلاق القمر الصناعي T4-NGS دون المطلوب، وفي تلك الحالة قد تستمر القدرة على تسيير القمر الصناعي في مداره باستخدام أنظمة الدفع الموجودة على متنه من أجل الوصول إلى الموقع المداري المطلوب لكن عمره الافتراضي سينخفض، وهو ما قد يترتب عليه تكبد رسوم كبيرة نتيجة انخفاض القيمة.

(ج) تعتمد مجموعة الياه سات على عميل واحد كبير لتحقيق أغلب إيراداتها ومن شأن خسارة هذا العميل أو أي خفض كبير من جانبه للمصروفات التأثير بشكل جوهري وسلي على أعمال مجموعة الياه سات.

الحكومة الاتحادية الإماراتية هي أكبر عميل لمجموعة الياه سات. وبالإضافة إلى ذلك، تنوي مجموعة الياه سات توسيع نطاق الخدمات التي توفرها إلى الحكومة الاتحادية الإماراتية، إلى جانب التوسع المتوقع لخدماتها التجارية. وبناءً عليه، فإن خسارة أي عقد مع الحكومة الاتحادية الإماراتية أو أي تراجع في الإيرادات المتوقعة للحكومة الاتحادية الإماراتية قد يؤثر بشكل جوهري وسلي على أعمال مجموعة الياه سات أو نتائج عملياتها أو وضعها المالي.

3. المخاطر المرتبطة بشركة بيانات

(1) يمكن أن يترتب على مخاطر الأمن السيبراني توقف عمليات الشركة ونتائج تشغيلية سلبية.

تعتمد بيانات على تقنية المعلومات وأنظمة التحكم في الحاسوب في العديد من جوانب عملها، بما في ذلك الاتصالات الداخلية والخارجية، وإدارة أقسام المحاسبة والمالية والتوريد وعمليات المحطات لديها. وفي حال توقف أعمال الشركة وسلاسل الإمداد لاضطرابات، أو تعطل المحطات والمرافق، أو توقف أنظمة تقنية المعلومات والشبكات لدى بيانات أو مورديها نتيجة هجمات سيبرانية، فقد يكون لذلك تأثيرات خطيرة على عمليات مجموعة بيانات كما قد يؤثر سلباً على نتائجها التشغيلية.

(ب) تعتمد مجموعة بيانات على عميل واحد كبير لتحقيق أغلب إيراداتها ومن شأن خسارة هذا العميل أو أي خفض كبير من جانبه للمصروفات إلى التأثير بشكل جوهري وسلي على أعمال مجموعة بيانات.

الحكومة الاتحادية الإماراتية هي أكبر عميل لمجموعة بيانات. وبالإضافة إلى ذلك، تنوي مجموعة بيانات توسيع نطاق الخدمات التي توفرها إلى الحكومة الاتحادية الإماراتية، إلى جانب التوسع المتوقع لخدماتها التجارية. وبناءً عليه، فإن خسارة أي عقد مع الحكومة الاتحادية الإماراتية أو أي تراجع في الإيرادات المتوقعة للحكومة الاتحادية الإماراتية قد يؤثر بشكل جوهري وسلي على أعمال مجموعة بيانات أو نتائج عملياتها أو وضعها المالي.

(ج) تتحقق نسبة كبيرة من إيرادات مجموعة بيانات من عقود مع المنشآت التي تخضع للسيطرة المشتركة مع مجموعة بيانات

إن خسارة أي عقد أو أي تراجع في الإيرادات الفعلية أو المتوقعة من العقود مع المنشآت التي تخضع للسيطرة المشتركة مع مجموعة بيانات قد يؤثر بشكل جوهري وسلي على أعمال مجموعة بيانات أو نتائج عملياتها أو وضعها المالي.

(د) لا يوجد ضمان بأن عقود شركة بيانات الحالية سيتم تجديدها لدى انتهائها، وحقى حال تجديدها، فقد تختلف الشروط بشكل جوهري عن تلك الطردفي العقود الحالية

أبرمت شركة بيانات عدداً من عقود الخدمات والاتفاقيات الإطارية مع كيانات حكومية وخاصة. ولا يوجد ما يضمن أنه سيتم تجديد تلك العقود لدى انتهائها، كما لا يوجد ضمان في حال تجديدها أن ذلك سيكون وفقاً لشروط مماثلة للعقود الحالية. وتعتمد العديد من العقود الجوهرية لشركة بيانات على كل مشروع على حدة، وهو ما يعني عدم وجود توقعات بتجديد العقود عند نهاية العقد. وبناءً عليه، تعتمد بيانات على مجموعة مخطط لها من المشاريع الجديدة للحفاظ على أعمالها وتنميتها. وفي حال الإخفاق في تجديد العقود (أو في حال تجديدها وفقاً لشروط أقل مواتاة لشركة بيانات)، أو في حال الإخفاق في التخطيط لمشاريع مستقبلية بديلة، فقد يكون لذلك تأثير سلبي وجوهري على أعمال مجموعة بيانات واحتمالاتها المستقبلية ووضعاها المالي ونتائج عملياتها. ونظراً لطبيعة أعمال شركة بيانات التي تقوم على علاقات متعمقة مع العملاء تمتد على مدى سنوات متعددة من تقديم الحلول المتطورة، فإن بيانات تقدم خدماتها وفق مجموعة من العقود عالية القيمة ولعملاء يحققون إيرادات عالية القيمة. ومن شأن أي تراجع في أعمال عملاء بيانات أن يؤثر بدوره على الأداء المالي للشركة.

(هـ) قد لا تتمكن بيانات من تنفيذ استراتيجيتها للنمو بنجاح

تتباين شركة بيانات مكانة جيدة للاستفادة من احتمالات النمو القوية لقطاع التقنية في منطقة دول مجلس التعاون الخليجي، ورغم ذلك، لا يوجد ما يضمن أن نمو بيانات سيكون مستدامًا. تتعرض شركة بيانات لمخاطر مرتبطة بتوسعها وإستراتيجية أعمالها. ومن شأن أي إخفاق من جانب بيانات لإدارة خططها للنمو أو تحسين استغلال سعة أصولها بفاعلية أن يكون له تأثير سلبي جوهري على أعمالها واحتمالاتها المستقبلية ووضعه المالي ونتائج عملياتها.

4. المخاطر المرتبطة بأعمال المجموعة الموحدة

(أ) قد يتراجع سعر السوق لأسهم شركة بيانات نتيجة الاندماج

قد يتراجع سعر أسهم بيانات في السوق (بما في ذلك أسهم بيانات الجديدة) في الحالات التالية:

- عدم نجاح دمج أعمال بيانات والياه سات؛
- عدم تحقيق المجموعة الموحدة المزايا المتوقعة للاندماج بأسرع ما يمكن أو إلى المدى المتوقع من جانب المحللين الماليين أو المستثمرين؛ أو
- عدم اتساق تأثير الاندماج على النتائج المالية مع توقعات المحللين الماليين أو المستثمرين.

(ب) التقلب الناجم عن أسعار أسهم بيانات وتحقيق الاستثمار

قد يتعرض سعر تداول أسهم شركة بيانات بعد تنفيذ الاندماج لتقلبات واسعة استجابةً لعدة عوامل خاصة بالمجموعة الموحدة أو غير ذلك، مثل التباين في نتائج التشغيل، والتغيرات في التقديرات المالية، والتوصيات من جانب محللي الأوراق المالية والتقارير التشغيلية والإخبارية المتعلقة بالاتجاهات السائدة في أسواق المجموعة الموحدة. ومن الممكن أن تؤثر هذه العوامل سلبًا على سعر تداول أسهم شركة بيانات بغض النظر عن الأداء التشغيلي للمجموعة الموحدة. وينبغي لمساهمي شركة بيانات إدراك أن قيمة أسهم شركة بيانات (بما في ذلك أسهم شركة بيانات الجديدة) والدخل المحقق منها يمكن أن يرتفع أو ينخفض كما هو الحال مع أي استثمار آخر في الأوراق المالية المدرجة.

(ج) المخاطر المتعلقة بأنماط تداول أسهم شركة بيانات مقارنة بالاتجاهات السابقة

ينبغي لمساهمي شركة بيانات إدراك أن أنماط التداول السابقة لأسهم شركة بيانات مستقلة عن أنماط تداول أسهم شركة بيانات بعد تنفيذ الاندماج، وقد لا تحمل أي تشابه معها على الإطلاق.

(د) قد تؤثر المبيعات المستقبلية لأسهم شركة بيانات من جانب كبار المساهمين في الشركة على سعر السوق لأسهم الشركة

يمكن أن يؤدي البيع الفعلي أو المحتمل لعدد كبير من أسهم شركة بيانات من جانب كبار المساهمين في شركة بيانات عقب الاندماج إلى تأثير سلبي على سعر السوق لأسهم شركة بيانات.

(هـ) قد تختلف النتائج التشغيلية للمجموعة الموحدة بشكل كبير عن المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة البورد في هذه الوثيقة

يتضمن الجزء ج من القسم 6 من هذه الوثيقة معلومات مالية أولية موحدة غير مدققة توضح الميزانية العمومية الموحدة ذات الصلة بالمجموعة الموحدة لو أن الاندماج قد حدث في 30 يونيو 2023. تُعرض هذه الميزانية العمومية الأولية لأغراض توضيحية فقط على أساس القيود المبينة في الجزء د من القسم 6 ولا تشير بالضرورة إلى نتائج العمليات التشغيلية أو المركز المالي الموحد الذي كان سيتحقق لو أن الاندماج قد حدث في 30 يونيو 2023، كما أنها لا تعكس نتائج العمليات التشغيلية في الفترات المستقبلية. وبناءً عليه، قد تختلف نتائج المجموعة الموحدة ووضعه المالي بشكل كبير عن تلك المبينة في المعلومات المالية الأولية الموحدة غير المدققة المدرجة في هذه الوثيقة.

(و) المخاطر المرتبطة بدخل المجموعة الموحدة والقدرة على دفع أرباح أسهم

قد تتأثر أعمال المجموعة الموحدة وإيراداتها بالاستثمارات والنفقات الرأسمالية والنفقات التشغيلية ذات الصلة بالأحداث الواقعة ضمن سيطرة المجموعة وخارجها. وقد يؤثر ذلك على ربحية المجموعة الموحدة واحتياطياتها القابلة للتوزيع ومن ثم الأرباح مستحقة السداد إلى المساهمين.

(ز) ستعرض المجموعة لمنافسة شرسة من داخل قطاعي الخدمات الفضائية الثابتة والخدمات الفضائية المتنقلة ومن شركات أخرى متخصصة في تقديم خدمات الاتصالات الفضائية. وقد يترتب على ذلك إعاقة المجموعة الموحدة أو الحلولة دون تنفيذها لإستراتيجية أعمالها وتوسعة عملياتها بحسب ما هو مخطط له.

تواجه المجموعة الموحدة منافسة شرسة في قطاع الخدمات الفضائية الثابتة والخدمات الفضائية المتنقلة في المناطق التي تتزاول بها أعمالها. وسوف تتنافس المجموعة الموحدة مع مشغلين دوليين وإقليميين ووطنيين عاملين في مجال الاتصالات الفضائية الثابتة، بعضهم قد يمتلك أرقامًا صناعية أكثر وسعات أكبر وتغطية جغرافية أوسع نطاقًا وسجلًا أفضل من العمليات التشغيلية وموارد أكبر إلى حد كبير من موارد المجموعة الموحدة. ونتيجة لذلك، قد يتمكن هؤلاء المنافسون من استغلال اقتصاديات الحجم الأكبر وقد يكونوا أكثر جذبًا للعملاء وأكثر قدرة على توفير مرونة أكبر من حيث القدرة على استعادة الخدمات عقب تعطل الأنظمة أو الوفاء بأي متطلبات للزيادات المستقبلية في أعداد العملاء.

سوف تتنافس المجموعة الموحدة مع عدد محدود من مشغلي الأقمار الصناعية ومقدمي الخدمات في قطاع الخدمات الفضائية المتنقلة، ولكل منهم عروض خدماته المميزة المناسبة لمناطقهم الجغرافية أو الأسواق الرأسمية التي يقدمون خدماتهم لها.

وأي إخفاق للتنافس بفاعلية مع المشغلين الآخرين للخدمات الفضائية الثابتة والخدمات الفضائية المتنقلة في المناطق التي تزاوّل فيها المجموعة الموحدة أعمالها وأي إخفاق في مواكبة المنافسة الجديدة والتقنيات الجديدة أو أي إخفاق لتنفيذ استراتيجية أعمالها وتوسيع نطاق عملياتها بحسب ما هو مخطط له يمكن أن يترتب عليه انخفاض الإيرادات أكثر من المتوقع، وتراجع الهوامش التشغيلية للمجموعة الموحدة وأرباحها، وتراجع الأموال النقدية المتاحة لتمويل عملياتها وخدمة دينها، فضلاً عن تراجع عام في قيمة أعمال المجموعة الموحدة.

(ح) ستعرض المجموعة الموحدة لمخاطر تنافسية محتملة في قطاع الذكاء الاصطناعي المتغير الذي يتسم باحتدام المنافسة والتقدم التقني السريع.

تعرض المجموعة لمخاطر المنافسة المحتملة ضمن قطاع الذكاء الاصطناعي العالمي المتغير، والذي تستخدم فيه المنافسة ويشهد تقدماً تقنياً متلاحق الخطل. ومن بين المخاطر الرئيسية التهديد المحتمل المتمثل في تقادم منتجات المجموعة الموحدة وخدماتها أو تراجع قدرتها التنافسية بسبب ظهور وافدين جدد أو الابتكار السريع من جانب المنافسين الحاليين. ويشكل الإخفاق في مواكبة هذا التطور السريع للقطاع خطراً واضحاً وعاجلاً، حيث قد يجعل عروض الشركة غير ملائمة للوقت الحالي، مما يترتب عليه ضعف مكانتها في السوق.

علاوة على ذلك، فإن قدرة المجموعة الموحدة على جذب أفضل الكفاءات والاحتفاظ بهم يمثل عاملاً جوهرياً لتعزيز الابتكار والحفاظ على قدرتها على المنافسة. ومن الممكن أن تعيق التحديات التي تواجه استقطاب الكفاءات، مثلما هو الحال مع المنافسة على جذب المهنيين المهرة في مجال الذكاء الاصطناعي، المجموعة على تطوير تقنيات وحلول متقدمة، ومواكبة أحدث التطورات في القطاع.

وفي حال تعرض المجموعة الموحدة لتلك التحديات في مواكبة اتجاهات القطاع والتغيرات في معدلات الطلب بالأسواق على قطاع الذكاء الاصطناعي العالمي بشكل عام، فقد يترتب على ذلك خسارة محتملة لحصة الشركة السوقية وتراجع إيراداتها وانخفاض أرباحها إلى جانب التعرض لانتكاسات في تحقيق أهدافها الاستراتيجية.

5. المخاطر المتعلقة بمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا ودولة الإمارات العربية المتحدة

(أ) تتأثر اقتصاديات الإمارات العربية المتحدة وإمارة أبوظبي بشكل كبير بالتقلبات في الأسعار الدولية للنفط الخام، وقد تأثرت اقتصادياتها في الماضي تأثيراً سلبياً بفترات طويلة من انخفاض أسعار النفط الخام وقد يستمر تأثيرها في المستقبل.

شهدت أسعار النفط والغاز الدولية الكثير من التقلب خلال الخمسة عشرة عاماً الماضية، وقد وصل ذلك التقلب خلال السنوات الأخيرة إلى مستويات قصوى غير مسبوقة. ومن المتوقع أن يستمر تقلب أسعار النفط في المستقبل استجابة للتغيرات في العديد من العوامل الواقعة خارج نطاق سيطرة المجموعة الموحدة. تشمل العوامل التي قد تؤثر على سعر النفط ما يلي على سبيل المثال لا الحصر:

- التطورات الاقتصادية والسياسية في المناطق المنتجة للنفط، خاصة في منطقة الشرق الأوسط؛
- مستويات العرض والطلب العالمية والإقليمية والتوقعات المتعلقة بتلك المستويات في المستقبل لمنتجات النفط؛
- قدرة أعضاء مجموعة أوبك وغيرهم من الدول المنتجة للنفط الخام على الاتفاق على مستويات وأسعار إنتاج عالمية محددة والإبقاء عليها؛
- تأثير اللوائح البيئية العالمية التي تهدف إلى الحد من انبعاثات الكربون؛
- الإجراءات الأخرى التي تتخذها كبرى الدول المنتجة أو المستهلكة للنفط؛
- أسعار أنواع الوقود البديلة وتوافرها والظروف الاقتصادية والسياسية العالمية والأسعار وتوفر التقنيات الجديدة التي تستخدم أنواع الوقود البديلة؛ و
- ظروف الطقس والبيئة العالمية.

لا تزال العديد من القطاعات الاقتصادية داخل أبوظبي خصوصاً ودولة الإمارات العربية المتحدة عمومًا، تعتمد جزئيًا بشكل مباشر أو غير مباشر على أسعار النفط الخام، لذلك قد يكون لانخفاض أسعار النفط الخام على مدار فترات زمنية طويلة تأثير سلبي على الوضع الاقتصادي لإمارة أبوظبي وغيرها من الإمارات.

(ب) قد يكون للتوترات الجيوسياسية أو تصاعد النزاعات المسلحة في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا أو عالمياً تأثير سلبي جوهري على اقتصاد دولة الإمارات العربية المتحدة، ومن ثم أعمال المجموعة الموحدة ووضعها المالي ونتائج عملياتها

لا يمكن التنبؤ بوقوع أحداث أو ظروف من قبيل الحروب أو العداوات، أو تأثير هذه الأحداث، ولا يوجد ما يضمن أن تكون المجموعة الموحدة قادرة على الحفاظ على مستويات أرباحها الحالية في حالة وقوع أحداث أو ظروف سياسية غير مواتية. وقد يؤدي التراجع العام أو عدم الاستقرار في الاقتصاديات المحلية أو الإقليمية أو العالمية إلى تأثير سلبي جوهري على أعمال المجموعة الموحدة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

وعلى الرغم من أن أبوظبي والإمارات العربية المتحدة تتمتعان ببيئة سياسية مستقرة وعلاقات دولية سليمة بشكل عام، كانت هناك اضطرابات سياسية في عدد من البلدان في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، وثمة مخاطر أن يؤثر عدم الاستقرار الجيوسياسي الإقليمي على دولة الإمارات العربية المتحدة. وقد ينشأ عدم الاستقرار في منطقة الشرق الأوسط عن عدد من العوامل، من بينها تغيير الحكومات أو الأنظمة العسكرية أو الاضطرابات المدنية أو الإرهاب.

(ج) مارست الحكومات في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا ولا تزال تمارس تأثيراً كبيراً على اقتصاداتها وأنظمتها القانونية والتنظيمية في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، مما قد يخلق بيئة غير مستقرة لأنشطة الاستثمار والأعمال

لطالما تدخلت الحكومات في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، بما في ذلك دولة الإمارات العربية المتحدة، في السياسات الاقتصادية لبلدائها. وقد شمل ذلك التدخل، على سبيل المثال لا الحصر، تنظيم ظروف السوق، بما في ذلك الاستثمارات الأجنبية والتجارة الدولية والخدمات المالية وخدمات النفط والغاز. ومن شأن أي تغييرات غير متوقعة في الظروف السياسية أو الاجتماعية أو الاقتصادية أو غيرها في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا أو البلدان المجاورة أن يكون لها تأثير سلبي وجوهري على أعمال المجموعة الموحدة ووضعها المالي ونتائج عملياتها. تشمل هذه التغييرات:

- زيادة معدلات التضخم والتدابير الحكومية للحد من التضخم، بما في ذلك من خلال سياسات مثل ضوابط الأسعار؛
- الإجراءات أو التدخلات الحكومية، بما في ذلك التعريفات الجمركية وسياسة حماية الإنتاج الوطني وضوابط النقد الأجنبي والعملات والإعانات؛
- التغييرات في الهيكل التنظيمي والقانوني، بما في ذلك القيود على الملكية الأجنبية، وإلغاء الحقوق التعاقدية، ومصادرة الأصول، واحتمالية عدم استقرار ملكية العقارات؛
- تغييرات في توفر الموظفين، ومتطلبات التوظيف، وتكلفة استقطاب الموظفين، وتأثيرات العمل والإقامة للموظفين الوافدين وأسرههم؛
- ضريبة الدخل والضرائب الأخرى؛
- سياسات تأميم الأصول ومتطلبات تعيين الموظفين المحليين؛
- الصعوبات والتأخيرات في الحصول على تصاريح وموافقات جديدة لعمليات جديدة أو تجديد التصاريح القائمة؛ و
- عدم القدرة على ترحيل الأرباح و/أو أرباح الأسهم.

قد تؤدي التغييرات غير المتوقعة في هذه السياسات أو اللوائح إلى زيادة مصروفات التشغيل أو الامتثال ويمكن أن يكون لها تأثير يتمثل في الحد من القدرة التنافسية للمجموعة الموحدة. وقد يكون لأي من هذه التغييرات تأثير سلبي وجوهري على أعمال المجموعة الموحدة ووضعها المالي ونتائج عملياتها.

(د) قد تتأثر أعمال المجموعة الموحدة سلبًا في حالة فك ارتباط الدرهم الإماراتي بالدولار الأمريكي أو إدخال تعديلات على ذلك الارتباط

تُمسك مجموعة الياه سات ومجموعة بيانات حسابات منتظمة مقومة بالدرهم الإماراتي، رغم أن الياه سات تُقيد نتائجها بالدولار الأمريكي. وكما في تاريخ هذه الوثيقة، يظل الدرهم الإماراتي مربوطاً بالدولار الأمريكي على معدل $1.00 = 3.6725$ دولارًا أمريكيًا. ويُعد الحفاظ على هذا الارتباط سياسة راسخة لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. غير أنه لا يوجد ضمان بعدم فك ارتباط الدرهم الإماراتي بالدولار الأمريكي في المستقبل كما لا يوجد ضمان بعدم تعديل الارتباط الحالي بطريقة تؤثر سلبًا على المجموعة الموحدة.

8. معلومات إضافية

8.1 بيانات المسؤولية

يتحمل أعضاء مجلس إدارة شركة بيانات الذين وردت أسماؤهم في البند الفرعي 4.4 من هذه الوثيقة المسؤولية عن المعلومات الواردة في هذه الوثيقة باستثناء المعلومات المتعلقة بشركة الياه سات. وعلى حد علم واعتقاد أعضاء مجلس الإدارة أولئك (الذين توخوا كل عناية معقولة لضمان أن هذا هو الحال)، تتوافق المعلومات الواردة في هذه الوثيقة والتي يتحملون مسؤوليتها مع الوقائع ولا تغفل أي أمر قد يؤثر على فحوى هذه المعلومات.

يتحمل أعضاء مجلس إدارة شركة الياه سات الذين وردت أسماؤهم في البند الفرعي 5.4 من هذه الوثيقة المسؤولية عن المعلومات الواردة في هذه الوثيقة باستثناء المعلومات المتعلقة بشركة بيانات. وعلى حد علم واعتقاد أعضاء مجلس الإدارة أولئك (الذين توخوا كل عناية معقولة لضمان أن هذا هو الحال)، تتوافق المعلومات الواردة في هذه الوثيقة والتي يتحملون مسؤوليتها مع الوقائع ولا تغفل أي أمر قد يؤثر على فحوى هذه المعلومات.

8.2 النظام الأساسي لشركة بيانات لدى إتمام الاندماج

سيأخذ النظام الأساسي لشركة بيانات، عقب إقرار التعديلات المقترحة من جانب الجمعية العمومية لشركة بيانات، الشكل الموضح في الملحق 5.

8.3 اتفاقية الترشيح

أبرمت مجموعة جي 42 القابضة المحدودة (جي 42) والشركة الدولية للتكنولوجيا - شركة فردية ذات مسؤولية محدودة (ITG) اتفاقية ترشيح وافقت بموجبها مجموعة جي 42 على منح الشركة الدولية للتكنولوجيا حق الموافقة في ما يتعلق بمرشح مقترح من جانب مجموعة جي 42 كمرشح للانتخاب في مجلس إدارة بيانات مقابل موافقة الشركة الدولية للتكنولوجيا على التصويت على أسهمها لصالح قرار انتخاب ذلك المرشح، وذلك رهناً باكتمال الاندماج وإقرار مسودة النظام الأساسي لشركة بيانات (الملحق في الملحق 5). وبموجب اتفاقية الترشيح، قدمت الشركة الدولية للتكنولوجيا موافقتها على ترشيح سعادة/ طارق عبدالرحيم الحوسني. وفي حال اختيار سعادة/ طارق عبدالرحيم الحوسني وتوقفت بعد ذلك عضويته في مجلس إدارة شركة بيانات، تتطلب شروط اتفاقية الترشيح حصول مجموعة جي 42 على موافقة الشركة الدولية للتكنولوجيا في ما يتعلق بأي عضو مجلس إدارة بديل قبل التعيين.

8.4 العقود الجوهرية

8.4.1 العقود الجوهرية لشركة بيانات

بالإضافة إلى العقود الأخرى التي تم إبرامها ضمن السياق الاعتيادي للأعمال، أبرمت شركة بيانات خلال العامين السابقين على تاريخ هذه الوثيقة الاتفاقيات التالية، والتي تُعد أو قد تُعد اتفاقيات جوهرية:

(i) اتفاقية الاندماج

أبرمت شركة بيانات وشركة الياه سات اتفاقية اندماج بتاريخ 18 ديسمبر 2023. وتحدد اتفاقية الاندماج شروط الاندماج وأحكامه (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، شروط الاندماج وأحكامه الواردة في القسم 9 من هذه الوثيقة)، والتزامات كل من شركة بيانات وشركة الياه سات في ما يتعلق بتنفيذ الاندماج. وتحتوي اتفاقية الاندماج على ضمانات محدودة تم تقديمها من قبل كل من شركة بيانات وشركة الياه سات على أساس متبادل، بالإضافة إلى القيود المفروضة على مزاولة الأعمال قبل تاريخ السريان والقيود المفروضة في ما يتعلق بالتماس العروض التنافسية من الأطراف الثالثة والتي تعد مألوفة بالنسبة للاتفاقيات من هذا النوع. هذا ويجوز إنهاء اتفاقية الاندماج (مع إيقاف حقوق الأطراف والتزاماتهم بموجبها) في الحالات التالية: (1) إذا تم إرسال إشعار يقضي بالإلغاء من قبل أحد الأطراف إلى الطرف الآخر، بعد انتهاك الطرف الآخر لاتفاقية الاندماج، إذا كان لذلك الانتهاك تأثير سلبي وجوهري (بحسب التعريف الوارد في اتفاقية الاندماج) على الطرف الآخر أو على الاندماج أو تنفيذه؛ أو (2) عدم حلول تاريخ السريان في 18 ديسمبر 2024 أو قبله (أو أي تاريخ لاحق تتفق عليه شركة بيانات وشركة الياه سات خطيًا)؛ أو (3) اتفاق شركة بيانات وشركة الياه سات خطيًا على إنهاء اتفاقية الاندماج.

8.4.2 العقود الجوهرية لشركة الياه سات

بالإضافة إلى العقود الأخرى التي تم إبرامها ضمن السياق الاعتيادي للأعمال، أبرمت شركة الياه سات خلال العامين السابقين على تاريخ هذه الوثيقة الاتفاقيات التالية، والتي تُعد أو قد تُعد اتفاقيات جوهرية:

(i) اتفاقية الاندماج

يرجى الاطلاع على ملخص اتفاقية الاندماج الوارد في البند 8.4.1 من هذه الوثيقة.

8.5 التقاضي

لم تشارك شركة بيانات أو أي عضو في مجموعة بيانات في أي دعاوى قضائية أو دعاوى تحكيم قد يكون لها، أو كان لها خلال الاثني عشر شهرًا السابقة لتاريخ هذه الوثيقة، تأثير كبير على الوضع المالي لمجموعة بيانات كما لا توجد (بحسب علم شركة بيانات) أي دعاوى قضائية معلقة أو مهدد برفعها ضد أي عضو من مجموعة بيانات.

لم تشارك شركة الياه سات أو أي عضو في مجموعة الياه سات في أي دعاوي قضائية أو دعاوي تحكيم قد يكون لها، أو كان لها خلال الاثني عشر شهرًا السابقة لتاريخ هذه الوثيقة، تأثير كبير على الوضع المالي لمجموعة الياه سات كما لا توجد (بحسب علم شركة الياه سات) أي دعاوي قضائية معلقة أو مهدد برفعها ضد أي عضو من مجموعة الياه سات.

8.6 الشركات التابعة والشركات الزميلة والفروع

في حالة حدوث الاندماج، من المتوقع أن تمتلك شركة بيانات (بشكل مباشر أو غير مباشر) الشركات التابعة والشركات الزميلة والفروع المدرجة أدناه (والتي تعتبر حاليًا أعضاء في مجموعة بيانات أو مجموعة الياه سات):

8.6.1 الشركات التابعة والزميلة الحالية لشركة بيانات

اسم الشركة التابعة	حصة الملكية	الولاية القضائية للتأسيس	النشاط الأساسي
بيانات جي أي كيو ش.م.ع	٪100	الإمارات	الشركة العاملة
بيانات إنفستمننتس ليمتد	٪100	سوق أبوظبي العالمي	الاستثمار
ميرا إيروسييس ليمتد	٪100*	سوق أبوظبي العالمي	خدمات وأبحاث الطائرات من دون طيار
ميرا إيروسييس مانيفولفاكشرنج - شركة شخص واحد ذ.م.م	٪100*	الإمارات	صناعات الفضاء
مركز سندان للتميز لتصنيع المواد المضافة ذ.م.م (سندان)	٪25	الإمارات	تطوير المنتجات وتقديم الخدمات والاستثمار في مجال الطباعة ثلاثية الأبعاد

* ومن المتوقع أن تكتسب شركة يوايه في أو إس بأسهم تمثل 47% من رأس مال شركة ميرا إيروسييس ليمتد بموجب اتفاقية مشروع مشترك بين شركة بيانات و يوايه في أو إس. شركة ميرا إيروسييس مانيفولفاكشرنج - شركة شخص واحد ذ.م.م هي شركة فرعية مملوكة بالكامل لشركة ميرا إيروسييس ليمتد.

8.6.2 الشركات التابعة والزميلة الحالية لشركة الياه سات

اسم الشركة التابعة	نسبة الملكية	الولاية القضائية للتأسيس	النشاط الأساسي
شركة ستار للاتصالات الفضائية ش.م.خ	100%	دولة الإمارات	الاتصالات الفضائية عبر الأقمار الصناعية
شركة الياه لخدمات الاتصالات الفضائية المتقدمة ش.م.خ	100%	دولة الإمارات	الاتصالات الفضائية عبر الأقمار الصناعية
شركة الياه سات تريجاري سول بروبريتورشيپ إل إل سي	100%	دولة الإمارات	المؤسسات التجارية - الاستثمار والتأسيس والإدارة
شركة الثريا للاتصالات ش.م.خ	89.83%	دولة الإمارات	خدمات الأقمار الصناعية المنقلة
الثريا تيليكوميونيكشنز اليابان كومباني ليمتد	89.83%	اليابان	خدمات الأقمار الصناعية المنقلة
شركة الميسان للاتصالات الفضائية ذ.م.م	65%	دولة الإمارات	الاتصالات الفضائية عبر الأقمار الصناعية
برودباندي كونيكشنز سولو شز (ريستريكتد) ليمتد	80%	دولة الإمارات	توفير خدمات الأقمار الصناعية الثابتة
بي سي اس للاستثمار ذ.م.م	80%	دولة الإمارات	خدمات الاستثمار
شركة ستار لخدمات التسويق الشبكي (خاصة) ليمتد	80%	جنوب أفريقيا	خدمات المبيعات والتسويق
شركة النجم للاتصالات الفضائية ذ.م.م	80%	دولة الإمارات	الاتصالات الفضائية عبر الأقمار الصناعية
يلا بي في	80%	هولندا	خدمات ياد-كليك
برودباندي كونيكشنز سولو شز ليمتد	80%	نيجيريا	Vsat توفير خدمات بشبكة
ياكليك بريستاكو دي سيرفيسوس (اس يو) لميتادا	80%	أنغولا	وخدمات النطاق العريض عبر الأقمار Vsat توفير خدمات الاتصال بشبكة
اتش ان اس بارنيسبيكاوس اي امبرينديمنتوس ذ م م	20%	البرازيل	شركة قابضة
ياه تيليكوميونيتادا ذ م م	20%	البرازيل	الاتصالات الفضائية عبر الأقمار الصناعية
ياه سات لاتام هولدينغ اس اي	20%	البرازيل	شركة قابضة
اتش ان اس اميريكاس كومينيكاوس ذ م م	19.99%	البرازيل	شركة قابضة

8.6.3

الفروع الحالية لشركة الياه سات

اسم الفرع	الولاية القضائية للتأسيس	النشاط الأساسي
شركة الثريا للاتصالات - فرع المشاركة	دولة الإمارات	خدمات الأقمار الصناعية المتنقلة
شركة الثريا للاتصالات - فرع أبوظبي	دولة الإمارات	خدمات الأقمار الصناعية المتنقلة
شركة الثريا للاتصالات - فرع سنغافورة	سنغافورة	خدمات الأقمار الصناعية المتنقلة

8.7

الضرائب

تُعد الملاحظات التالية ذات طابع عام وتستند إلى القوانين واللوائح والتفسيرات الضريبية المطبقة حالياً وممارسات مصلحة الضرائب في دولة الإمارات العربية المتحدة كما في تاريخ هذه الوثيقة. قد تتغير هذه القوانين، واللوائح التنظيمية، والتفسيرات، والممارسات في المستقبل مما قد يؤدي إلى تغيير في المواقف الضريبية الحالية التي تتخذها الشركة. ولا تهدف التعليقات إلى أن تشكل تحليلاً شاملاً لجميع التبعات الضريبية المنطبقة على جميع الشركاء وليست بديلاً عن المشورة الضريبية الرسمية. إذا كان لديكم أي شكوك بشأن وضعكم الضريبي، يوصى بطلب مشورة مهنية مستقلة.

في 31 يناير 2022، أعلنت وزارة المالية الإماراتية (وزارة المالية) عن فرض ضريبة اتحادية على الشركات (ضريبة الشركات في دولة الإمارات) في دولة الإمارات العربية المتحدة. ووفقاً للمرسوم بقانون اتحادي رقم 47 لسنة 2022 بشأن الضرائب على الشركات والأعمال (قانون ضريبة الشركات)، تخضع الأعمال لضريبة الشركات في دولة الإمارات اعتباراً من بداية السنة المالية الأولى التي تبدأ في 1 يونيو 2023 أو بعده. ستطبق ضريبة الشركات في دولة الإمارات على:

- كافة الأعمال والأفراد التي تمارس أنشطة الأعمال بموجب رخصة تجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة.
 - الشركات الأجنبية والأفراد الأجانب في حال قيامهم بنشاط تجاري أو أعمال في دولة الإمارات.
 - العمليات المصرفية.
 - الشركات العاملة في مجال إدارة العقارات، وأعمال البناء، والتطوير العقاري، والوكالات العقارية، وأنشطة السمسرة العقارية.
- لا ينص قانون ضريبة الشركات في الوقت الحالي على أي أحكام تتعلق بالضريبة المقتطعة على أي مدفوعات مسددة داخل دولة الإمارات أو خارجها. سيستمر قانون ضريبة الشركات في الوفاء بالحوافز الضريبية للشركات في دولة الإمارات التي تُقدم حالياً لشركات المناطق الحرة التي تمثل لجميع المتطلبات التنظيمية. وفقاً لوزارة المالية، فإن نسب ضريبة الشركات في دولة الإمارات هي على النحو التالي:

- 0% للدخل الخاضع للضريبة حتى 375 ألف درهم إماراتي؛ و
- 9% للدخل الخاضع للضريبة الذي يزيد عن 375 ألف درهم إماراتي.

تتولى الهيئة الاتحادية للضرائب (هيئة الضرائب) مسؤولية إدارة وجمع وإنفاذ القانون والأحكام المتعلقة بضريبة الشركات في دولة الإمارات.

في الوقت الحالي، لا تفرض وزارة المالية ضرائب على الدخل الشخصي (الدخل المكتسب من العمل و/أو الاستثمارات الشخصية).

أبرمت دولة الإمارات "ترتيبات الإزدواج الضريبي" مع بعض الدول الأخرى، ويوصى بمراجعة هذه الترتيبات لأي معاملات عابرة للحدود. ويجب على الشركاء سواء الأفراد أو الشركات المقيمين ضريبياً في ولاية قضائية أخرى، خارج دولة الإمارات، مراعاة قوانين الضرائب في هذه الولاية القضائية، ويوصى أن يطلب هؤلاء الشركاء الحصول على مشورة ضريبية متخصصة لتأكيد الآثار الضريبية المترتبة على تبادل الحصص بموجب القوانين المحلية المنطبقة ذات الصلة في هذه الولايات القضائية.

يطبق قانون ضريبة الشركات قواعد تسعير التحويل ومتطلبات المستندات لضمان عدم تأثير تسعير المعاملات بين الأطراف ذات الصلة والأشخاص المرتبطين بها، مثل الشركات التي تشكل جزءاً من مجموعة الشركات متعددة الجنسيات. وفقاً للوائح تسعير التحويل الحالية، يتعين على دافعي الضرائب الاحتفاظ بمستندات تسعير التحويل، وعلى وجه التحديد ملف رئيسي وملف محلي، بما في ذلك إذا كانت لديهم إيرادات في فترة ضريبية ذات صلة لا تقل عن 200 مليون درهم إماراتي، أو كانوا جزءاً من مجموعة الشركات متعددة الجنسيات بإجمالي إيرادات موحدة للمجموعة لا تقل عن 3.15 مليار درهم إماراتي في الفترة الضريبية ذات الصلة.

كجزء من التزام الإمارات العربية المتحدة بصفتها عضو في إطار منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية الشامل، واستجابةً لتقييم الإطار الضريبي للإمارات العربية المتحدة الذي قامت به مجموعة قواعد السلوك في الاتحاد الأوروبي بشأن الضرائب التجارية، أصدرت دولة الإمارات أنظمة الأنشطة الاقتصادية الواقعية (قرار مجلس الوزراء

رقم 31 لعام 2019) ("أنظمة الأنشطة الاقتصادية الواقعية") بتاريخ 30 أبريل 2019. وتمّ بتاريخ 11 سبتمبر 2019 تم إصدار التوجيهات حول تطبيق أنظمة الأنشطة الاقتصادية الواقعية (قرار الوزارة رقم 215 لعام 2019)، وبعد ذلك قام القرار الوزاري رقم 2019/58 بشأن تحديد الصلاحيات التنظيمية بتحديد السلطات التنظيمية المكلفة بإدارة وإنفاذ الأنظمة. تمّ إدخال تعديلات على أنظمة الأنشطة الاقتصادية الواقعية بموجب قرار مجلس الوزراء رقم (57) لعام 2020 بتاريخ 10 أغسطس 2020، ثمّ تمّ إصدار التوجيهات المعدّلة بتاريخ 19 أغسطس 2020 (بموجب القرار الوزاري رقم (100) لعام 2020). تتطلب أنظمة الأنشطة الاقتصادية الواقعية من الشركات المحلية الكائنة داخل الأراضي الإماراتية وتلك المسجلة في المناطق الحرة ومن بعض أشكال الأعمال الأخرى التي تزاوّل أي من "الأنشطة ذات الصلة" المعرّف عنها والمعددة أدناه أن تحافظ على وثبتت "تواجداً اقتصادياً" كافياً في الإمارات العربية المتحدة فيما يتعلق بالأنشطة التي تتخذها "اختبار الأنشطة الاقتصادية الواقعية".

الأنشطة ذات الصلة:

- الأعمال المصرفية
- أعمال التأمين
- أعمال إدارة صناديق الاستثمار
- الإيجار- أعمال التمويل
- أعمال المقر الرئيسي
- أعمال الشحن
- أعمال الشركة القابضة
- أعمال الملكية الفكرية
- أعمال مراكز الخدمة والتوزيع

تطبق أنظمة الأنشطة الاقتصادية الواقعية على السنوات المالية اعتباراً من 1 يناير 2019، ويُطلَب من المنشآت التي تدخل في نطاق تطبيق الأنظمة أن تقدم نموذج إخطار سنوي إلى سلطتها التنظيمية وكذلك أن تحرر وتقدم إلى نفس السلطة التنظيمية تقريراً حول النشاط الاقتصادي الواقعي ضمن مهلة 12 شهراً تلي نهاية سنتها المالية (أي في 31 ديسمبر 2020 بالنسبة للمنشآت التي تنتهي سنتها المالية بتاريخ 31 ديسمبر 2019). أما المنشآت التي لم تحقق إيرادات من "نشاط ذي صلة" أو تلك التي تفي بشروط الإعفاء فلا يتوجب عليها الإيفاء باختبار النشاط الاقتصادي الواقعي ولا أن تقدم تقريراً حول النشاط الاقتصادي الواقعي على أي فترة مالية ولكن يجب تقديم نموذج الإخطار على أي حال. كما أن التخلّف عن التقيد بأنظمة الأنشطة الاقتصادية الواقعية قد ينشأ عنه غرامات، أو تبادل تلقائي للمعلومات مع السلطة المختصة الأجنبية (حسبما هي معرفة في المادة 1 من أنظمة الأنشطة الاقتصادية الواقعية)، بالإضافة إلى عقوبات إدارية أخرى مثل تعليق أو إلغاء أو عدم تجديد الرخصة التجارية أو التصريح الخاص بالمنشأة المعنية.

8.8 أحكام عامة

أعطت هولمان لوكي موافقتها الخطية على إصدار هذه الوثيقة مع إدراج اسمها بالصيغة وفي السياق ذي الصلة، ولم تسحب تلك الموافقة. أعطت إف تي أي كابيتال أدفايزرز موافقتها الخطية على إصدار هذه الوثيقة مع إدراج اسمها بالوثيقة بالصيغة وفي السياق ذي الصلة، ولم تسحب تلك الموافقة. أعطت إرنست أند يونغ الشرق الأوسط (فرع أبوظبي) موافقتها الخطية على أن تضم هذه الوثيقة تقريرها والإشارة إلى اسمها بالصيغة وفي السياق ذي الصلة، ولم تسحب تلك الموافقة. أعطت برايس ووترهاوس كوبرز ليمتد بارتنرشيب - أبوظبي موافقتها الخطية على إصدار هذه الوثيقة مع إدراج اسمها بالصيغة وفي السياق ذي الصلة، ولم تسحب تلك الموافقة.

8.9 الوثائق المتاحة للمعانية

ستتوفّر نسخ من الوثائق التالية للمعانية في المقر الرئيسي لكل من شركة بيانات وشركة الباه سات خلال ساعات العمل الاعتيادية في أي يوم عمل قبل تاريخ السريان:

- (أ) اتفاقية الاندماج؛
- (ب) النظام الأساسي الحالي لشركة بيانات والذي سيظل ساري المفعول لحين اكتمال الاندماج؛
- (ج) القوائم المالية المدققة لشركة بيانات عن السنتين الماليتين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2021 و31 ديسمبر 2022؛ و
- (د) القوائم المالية المدققة لشركة الباه سات عن السنتين الماليتين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2021 و31 ديسمبر 2022.

9. شروط الاندماج وأحكامه

الجزء أ

الشروط المتعلقة بالاندماج

يخضع تنفيذ الاندماج للشروط التالية:

1. الحصول على موافقة هيئة تنظيم الاتصالات والحكومة الرقمية على الاندماج؛
2. الحصول على موافقة هيئة الأوراق المالية والسلع على الاندماج؛
3. الموافقة على القرارات الخاصة من 1 إلى 6 (شاملاً القرارين) في اجتماع الجمعية العمومية لشركة بيانات؛
4. الموافقة على القرارات الخاصة من 1 إلى 6 (شاملاً القرارين) في اجتماع الجمعية العمومية لشركة الياه سات؛
5. الحصول على كافة الموافقات التي يرى مجلس إدارة شركة بيانات أنها ضرورية لتنفيذ الاندماج؛
6. الحصول على كافة الموافقات التي يرى مجلس إدارة شركة الياه سات أنها ضرورية لتنفيذ الاندماج؛
7. عدم وقوع أي انتهاك جوهرى للضمانات المقدمة من جانب الشركتين في البند 12 من اتفاقية الاندماج، وفي حالة وقوع انتهاك جوهرى لأي ضمان من ذلك القبيل مع إمكانية تداركه، فيجب أن يكون قد تم تدارك ذلك الانتهاك بما يحقق الرضا المعقول للطرف غير المنتهك؛
8. عدم وقوع أي تأثير جوهرى سلبي (بحسب ما هو محدد في اتفاقية الاندماج) واستمراره (ما لم يتم تداركه بما يحقق رضا الطرف الذي لا يعاني من الحدث السلبي الجوهرى)؛ و
9. عدم إنهاء اتفاقية الاندماج وفقاً لأحكامها الخاصة.

بعد استيفاء جميع الشروط السابقة، يجب ان يتقدم مجلس إدارة شركة بيانات ومجلس إدارة شركة الياه سات بطلب للحصول على شهادة من هيئة الأوراق المالية والسلع تتضمن الموافقة على ما يلي:

1. الاندماج؛
 2. حل شركة الياه سات؛ و
 3. زيادة رأس مال شركة بيانات.
- يجب أن يتقدم مجلس إدارة شركة بيانات بطلب لهيئة الأوراق المالية والسلع لإدراج الأسهم الجديدة لشركة بيانات في سوق أبوظبي للأوراق المالية.
- ويدخل الاندماج حيز التنفيذ عند صدور شهادة هيئة الأوراق المالية والسلع.

الجزء ب

المتطلبات الإجرائية المتعلقة بالاندماج

يجب على مجلس إدارة شركة بيانات ومجلس إدارة شركة الياه سات، وفقاً لأحكام قانون الشركات ونظام الشركات لسنة 2020، تقديم اتفاقية الاندماج المشروطة للجمعية العمومية المعنية للموافقة عليها بقرار خاص. كما يُشترط توفّر الشروط التالية عند الدعوة إلى انعقاد الجمعيتين العموميتين للنظر في الاندماج:

1. أن تكون مشفوعة بنسخة أو ملخص من اتفاقية الاندماج؛ و
 2. أن تبين اتفاقية الاندماج بوضوح حق أي مساهم أو أكثر ممن يمتلكون ما لا يقل عن 20٪ من رأس مال الشركة المعنية والذين عارضوا الاندماج، في الطعن على الاندماج لدى المحكمة المختصة خلال ثلاثين يوم عمل من تاريخ موافقة الجمعية العمومية على اتفاقية الاندماج.
- يجب على كل من شركة بيانات وشركة الياه سات إخطار دائنهما خلال عشرة أيام عمل من تاريخ موافقة الجمعية العمومية على الاندماج، ويشترط في هذا الإخطار ما يلي:
1. أن يبين أن نيّة الشركة المعنية هي الاندماج مع الشركة الأخرى؛
 2. أن يُرسل بصورة خطية إلى كل دائن للشركتين لإخطاره بالاندماج؛
 3. أن ينشر في صحيفتين محليتين يوميتين تصدران في دولة الإمارات العربية المتحدة وتكون إحداها باللغة العربية؛
 4. وأن ينص على حق أي من دائني الشركتين وحاملي سندات أو صكوك القرض أو أي شخص معني في الاعتراض على الاندماج في المقر الرئيسي للشركة، وتسليم هيئة الأوراق المالية والسلع نسخة من الاعتراض شريطة أن يتم ذلك خلال ثلاثين يوماً من تاريخ الإخطار.

يجوز للدائن الذي يخطر شركة بيانات أو شركة الياه سات باعتراضه وفقاً للفقرة الرابعة اعلاه ولم يتم سداد مستحقاته من جانب الشركة المعنية خلال ثلاثين يوماً من تاريخ الإخطار أن يتقدم بطعن أمام المحكمة المختصة، للحصول على حكم بوقف الاندماج.

وإذا ثبت للمحكمة، عند التقدم إليها بطلب لوقف الاندماج، أن الاندماج سيضر بمصالح مقدم الطلب بشكل غير مشروع، جاز لها أن تصدر حكماً بوقف الاندماج مع مراعاة أية شروط أخرى تراها ملائمة.

ويظل الاندماج موقوفاً ما لم يتنازل المعارض عن اعتراضه أو تقضي المحكمة برفضه بحكم بات أو تقوم شركة بيانات أو شركة الياه سات (حسب الاقتضاء) بسداد الدين إذا كان حالاً أو بتقديم ضمانات كافية للوفاء به إذا كان آجلاً.

يجب على السلطة المختصة قيد حل شركة الياه سات وإخطار هيئة الأوراق المالية والسلع بذلك.

يؤدي الاندماج إلى انقضاء الشخصية الاعتبارية لشركة الياه سات وحلول شركة بيانات محلها في جميع الحقوق والالتزامات، على أن تصبح شركة بيانات خلفاً قانونياً لشركة الياه سات.

الجدول أ

تعريفات

يكون للمصطلحات التالية الواردة في هذه الوثيقة المعاني المبينة قرينها، ما لم يقتض السياق خلاف ذلك:

سوق أبوظبي العالمي	سوق أبوظبي العالمي
سلطة التسجيل في سوق أبوظبي المالي العالمي	سلطة التسجيل في سوق أبوظبي المالي العالمي
الدرهم الإماراتي	درهم إماراتي
منطقة آسيا والمحيط الهادئ	آسيا والمحيط الهادئ
شركة بيانات آيه أي بي إل سي	بيانات
النظام الأساسي لشركة بيانات	نظام شركة بيانات
مجلس إدارة شركة بيانات	مجلس إدارة بيانات
لها المعنى المحدد في القسم الفرعي 4.3 من هذه الوثيقة	بيانات جي أي كيو
اجتماع الجمعية العمومية لشركة بيانات المنعقد لغرض الموافقة على الاندماج وزيادة رأس مال شركة بيانات، من بين أمور أخرى	الجمعية العمومية لشركة بيانات
شركة بيانات والشركات التابعة لها وفروعها	مجموعة بيانات
لها المعنى المحدد في القسم الفرعي 4.3 من هذه الوثيقة	بيانات
حاملو أسهم شركة بيانات من وقت لآخر	إنفستمننتس
أسهم بقيمة كل منها 0.1 درهم إماراتي في رأس مال شركة بيانات	مساهمو بيانات
أي يوم باستثناء أيام السبت أو الأحد أو العطلات الرسمية في دولة الإمارات العربية المتحدة	أسهم بيانات
شركة بيانات أو الأعمال الموحدة لمجموعة بيانات ومجموعة الياه سات (عقب إتمام الاندماج)، حسبما يقتضي السياق	يوم العمل
السجل التجاري لدى دائرة التنمية الاقتصادية في إمارة أبوظبي	المجموعة الموحدة
شركة بيانات أو شركة الياه سات أو كلاهما، حسبما يقتضي السياق	السجل التجاري
المرسوم بقانون اتحادي رقم (32) لسنة 2021 بشأن الشركات التجارية لدولة الامارات العربية المتحدة	الشركتان
نظام الشركات لسوق أبوظبي العالمي لسنة 2020	قانون الشركات
لها المعنى المحدد في القسم الفرعي 8.7 من هذه الوثيقة	نظام الشركات لسنة 2020
لها المعنى المحدد في القسم الفرعي 8.7 من هذه الوثيقة	قانون ضريبة الشركات
التاريخ الذي يصبح فيه الاندماج ساريًا وفقًا لأحكامه	اختبار الأنشطة الاقتصادية الواقعية
لها المعنى المحدد في القسم الفرعي 8.7 من هذه الوثيقة	تاريخ السريان
نسبة التبادل المنصوص عليها في البند الفرعي 2.2.1 من هذه الوثيقة	انظمة الأنشطة الاقتصادية الواقعية
لها المعنى المحدد في القسم الفرعي 8.7 من هذه الوثيقة	نسبة التبادل
إف تي أي للاستشارات المالية (أي اف سي) المحدودة	هيئة الضرائب
	إف تي أي للاستشارات المالية

مجلس التعاون أو مجلس التعاون الخليجي.....	مجلس التعاون الخليجي
اجتماع الجمعية العمومية	اجتماع الجمعية العمومية لشركة بيانات و/أو اجتماع الجمعية العمومية لشركة الياه سات، حسبما يقتضي السياق
الحكومة.....	حكومة أبوظبي
المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.....	المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية
الخبراء المستقلون.....	شركة هوليهان لوكي وشركة إف تي أي كابيتال أدفايزرز أو كلاهما، حسبما يقتضي السياق
الإدراج.....	إدراج أسهم شركة بيانات الجديدة التي سيتم إصدارها في ما يتعلق بالاندماج في سوق أبوظبي للأوراق المالية
الشرق الأوسط وشمال إفريقيا.....	منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا
الاندماج.....	الاندماج المقترح لشركة بيانات وشركة الياه سات وفقاً للمادة 285(1) من قانون الشركات والجزأين 25 و26 من نظام الشركات لسنة 2020
اتفاقية الاندماج.....	الاتفاقية المبرمة بتاريخ 18 ديسمبر 2023 بين شركة بيانات وشركة الياه سات التي تحدد الشروط والأحكام، وحقوق الأطراف والتزاماتهم في ما يتعلق بالاندماج وتنفيذه
قرارات الاندماج.....	تحمل المعنى المنصوص عليه في الصفحة الأولى من هذه الوثيقة
الشركة المندمجة.....	شركة بيانات في تاريخ السريان وبعده
ميرا إيريوسيس.....	لها المعنى المحدد في القسم الفرعي 4.3 من هذه الوثيقة
ميرا مانيوفاكشرنغ.....	لها المعنى المحدد في القسم الفرعي 4.3 من هذه الوثيقة
وزارة المالية.....	لها المعنى المحدد في القسم الفرعي 8.7 من هذه الوثيقة
أسهم شركة بيانات الجديدة.....	أسهم شركة بيانات الجديدة المقرر إصدارها وقيدتها على أنها مدفوعة بالكامل إلى المساهمين في شركة الياه سات وفقاً للاندماج، حسبما يقتضي السياق
المعلومات المالية الموحدة الأولية.....	تحمل المعنى المنصوص عليه في الجزء ج من القسم 6 بهذه الوثيقة
تاريخ التسجيل.....	نهاية العمل (حسب توقيت أبوظبي) في 24 أبريل 2024 باعتباره آخر تاريخ للتداول قبل انعقاد اجتماع الجمعيات العمومية لكل من شركة بيانات وشركة الياه سات
الولاية القضائية المحظورة.....	أية ولاية قضائية خارج دولة الإمارات العربية المتحدة يشكل فيها إصدار أسهم بيانات الجديدة انتهاكاً للقانون أو اللوائح المعمول بها في تلك الولايات القضائية
هيئة الأوراق المالية والسلع.....	هيئة الأوراق المالية والسلع في دولة الإمارات العربية المتحدة
شهادة هيئة الأوراق المالية والسلع.....	تحمل المعنى المنصوص عليه في الجزء أ من القسم 9 بهذه الوثيقة
القرار الخاص.....	القرار الصادر بأغلبية أصوات المساهمين الذين يملكون ما لا يقل عن ثلاثة أرباع الأسهم الممثلة في اجتماع الجمعية العمومية المعنية
الإمارات.....	دولة الإمارات العربية المتحدة
ضريبة الشركات في دولة الامارات.....	لها المعنى المحدد في القسم الفرعي 8.7 من هذه الوثيقة
الحكومة الاتحادية الإماراتية.....	الحكومة الاتحادية لدولة الإمارات العربية المتحدة
يو إيه في أو إس.....	لها المعنى المحدد في القسم الفرعي 4.3 من هذه الوثيقة

المملكة المتحدة	.....	المملكة
الولايات المتحدة الأمريكية وأراضيها وممتلكاتها وأي ولاية من الولايات المتحدة الأمريكية ومقاطعة كولومبيا.	.....	الولايات المتحدة الأمريكية
قانون الأوراق المالية في الولايات المتحدة لعام 1933، بصيغته المعدلة، والقواعد واللوائح الصادرة بموجبه	.....	قانون الأوراق المالية الأمريكي
الدولار الأمريكي	.....	دولار أمريكي
شركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع	.....	الياه سات
مجلس إدارة شركة الياه سات	.....	مجلس إدارة الياه سات
اجتماع الجمعية العمومية لشركة الياه سات المنعقد لغرض الموافقة على الاندماج وما يليه من حل شركة الياه سات، من بين أمور أخرى	.....	الجمعية العمومية لشركة الياه سات
شركة الياه سات والشركات التابعة لها وفروعها	.....	مجموعة الياه سات
حاملو أسهم شركة الياه سات من وقت لآخر	.....	مساهمو الياه سات
أسهم قيمة كل منها 1.00 درهم إماراتي في رأس مال شركة الياه سات	.....	أسهم الياه سات

الملحق 1

إعلان الدعوة لانعقاد اجتماع الجمعية العمومية السنوية لشركة بيانات ايه أي بي إل سي

يسر مجلس إدارة شركة بيانات ايه أي بي إل سي (الشركة أو بيانات) الإعلان عن دعوة مساهمي الشركة (المساهمين) لحضور اجتماع الجمعية العمومية السنوية (الجمعية العمومية) شخصياً في مقر الشركة في منطقة آل نهيان، شارع الشيخة فاطمة بنت مبارك (رقم 13)، أبوظبي أو افتراضياً من خلال الرابط الإلكتروني الذي سيتم إرساله إلى المساهمين من خلال رسالة نصية قصيرة أو رسالة بريد إلكتروني لمناقشة جدول الأعمال التالي والتصويت على القرارات المقترحة في تمام الساعة 3 مساءً (بتوقيت دولة الإمارات) والذي سيعقد في الخميس الموافق 25 ابريل 2024، لدراسة ما يلي والموافقة على مايلي:

البنود المقترحة اعتمادها عن طريق القرار العادي

1. تفويض رئيس الجمعية العمومية في تعيين أمين سر للاجتماع وجامع الأصوات.
2. التصديق على تقرير مجلس الإدارة عن نشاط الشركة وعن مركزها المالي عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023.
3. التصديق على تقرير مدقق الحسابات عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023.
4. التصديق على الميزانية العمومية المجمعة للشركة وحساب الأرباح والخسائر عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023.
5. التصديق على مقترح مجلس إدارة الشركة بشأن عدم توزيع أرباح عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023.
6. إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة من المسؤولية عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023.
7. إبراء ذمة مدققي الحسابات عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023.
8. التصديق على مقترح مجلس الإدارة بتعيين مدققين خارجيين لحسابات الشركة للسنة المالية 2024 وتحديد أتعابهم.

البنود المقترحة اعتمادها عن طريق القرار الخاص بموجب النص المبين في المرفق:

1. الموافقة على إتمام عملية الاندماج المقترحة (يُشار إليها في ما يلي بلفظ "الاندماج") بين الشركة وشركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع (يُشار إليها في ما يلي بلفظ "الياه سات") عن طريق الاندماج وفقاً لأحكام المادة (1)285 من المرسوم بقانون اتحادي رقم (32) لسنة 2021 بشأن الشركات التجارية لدولة الامارات العربية المتحدة (يُشار إليه في ما يلي بلفظ "القانون")، والأحكام ذات الصلة من نظام الشركات لسنة 2020، من خلال إصدار 0.897821 سهم عادي جديد في رأس مال الشركة مقابل كل سهم في شركة الياه سات، وفقاً لشروط واحكام اتفاقية الاندماج.
2. الموافقة على اتفاقية الاندماج المبرمة بين الشركة والياه سات في ما يتعلق بالاندماج وفقاً للمادة (1)287 من القانون ونظام الشركات لسنة 2020 (اتفاقية الاندماج) والجدول الزمني الإرشادي للاندماج.
3. الموافقة على زيادة رأس المال المُصدر للشركة بحد أقصى بمبلغ 219,047,697.90 درهماً إماراتياً (الموافق لإصدار ما يصل إلى 2,190,476,979 سهماً عادياً بقيمة 0.10 درهم إماراتي للسهم الواحد في رأس مال الشركة)، تفويض مجلس إدارة بيانات بتخصيص هذه الأسهم الى مساهمي الياه سات وإلغاء أي حقوق الشفعة المنطبقة، وذلك وفقاً لشروط واحكام اتفاقية الاندماج اعتباراً من تاريخ سريان الاندماج.
4. الموافقة على إقرار النظام الأساسي المعدل والمعاد صياغته للشركة كما هو منشور على موقع الشركة الإلكتروني (مع مراعاة إدراج رأس مال الشركة اعتباراً من تاريخ نفاذ الاندماج) وتغيير الاسم القانوني لشركة بيانات من " بيانات ايه اي بي ال سي " إلى " سييس 42 بي ال سي "، رهناً بموافقة السلطات المعنية و شروط وأحكام اتفاقية الاندماج، اعتباراً من تاريخ نفاذ الاندماج.
5. الموافقة على تعيين سبعة أعضاء في مجلس إدارة الشركة، وفقاً لشروط واحكام اتفاقية الاندماج اعتباراً من تاريخ سريان الاندماج، وهؤلاء الأعضاء هم:

1.	معالي/ منصور المنصوري
2.	الدكتور/ بخيت الكثيري
3.	كريم ميشيل صباغ

4.	سعادة/ طارق عبد الرحيم الحوسني
5.	سعادة/ مريم المهيري
6.	إسماعيل علي عبد الله
7.	كبريل إيفتيموف

6. تفويض مجلس إدارة الشركة، أو أي شخص يفوضه مجلس الإدارة، باعتماد أي قرار أو اتخاذ أي إجراء قد يكون ضروريًا لتنفيذ أي من القرارات سالفة الذكر، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر: (أ) مخاطبة هيئة تنظيم الاتصالات والحكومة الرقمية لتأكيد النظام الأساسي المعدل والمعاد صياغته للشركة وتسجيله؛ (ب) التقدم بطلب لإصدار شهادة من جانب هيئة الأوراق المالية والسلع وإصدار إخطار توجيهه من جانب سلطة التسجيل في سوق أبوظبي العالمي لإعلان الاندماج بين الشركة وشركة الياه سات وسريان زيادة رأس المال؛ و(ج) إتمام وتقديم النظام الأساسي المعدل والمعاد صياغته الخاص بالشركة إلى سلطة التسجيل في سوق أبوظبي العالمي؛ و(د) التقدم بطلب لإدراج الأسهم العادية الجديدة الخاصة بالشركة في سوق أبوظبي للأوراق المالية؛ و(هـ) التواصل والتفاوض مع أي شخص أو كيان (رسمي أو غير ذلك) داخل دولة الإمارات العربية المتحدة وخارجها (بما في ذلك، من أجل تجنب الشك، سوق أبوظبي المالي العالمي)، لاعتماد أي قرارات أو اتخاذ أي إجراءات قد تكون لازمة للحصول على الموافقات اللازمة لإنفاذ الاندماج.

مجلس الإدارة

إيضاحات:

1. يمكن الحصول على نسخ (مجانية) من نشرة المساهمين (نشرة المساهمين)، التي تتضمن وصف الاندماج والأعمال الموحدة لشركة بيانات وشركة الياه سات عقب إتمام الاندماج من الموقع الإلكتروني للشركة وكذلك من مكتب شركة بيانات في منطقة آل نهيان، شارع الشيخة فاطمة بنت مبارك (رقم 13)، ص.ب. 111143، الإمارات العربية المتحدة. ستتاح نسخة من اتفاقية الاندماج في مقر الاجتماع للمعانية من قبل المساهمين.
2. يجب على مساهمي الشركة الذين سيحضر اجتماع الجمعية العمومية افتراضياً تسجيل حضورهم إلكترونياً حتى يتمكنوا من التصويت على بنود اجتماع الجمعية العمومية. يفتح باب التسجيل من الساعة 8 صباحاً في 24 أبريل 2024 ويُغلق في 3 مساءً في 25 أبريل 2024. للتسجيل الإلكتروني، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني التالي: <https://tinyurl.com/5n8a5mhk>. يجب على حاملي الوكالات إرسال نسخة من تلك الوكالات على عنوان البريد الإلكتروني Depository@adx.ae مع بيان أسمائهم وأرقام هواتفهم لتلقي رسائل نصية للتسجيل.
3. يجوز لكل مساهم مسجل يحق له حضور اجتماع الجمعية العمومية تفويض أي شخص بخلاف أعضاء مجلس الإدارة أو موظفي الشركة أو وسيط أو موظفي ذلك الوسيط بموجب وكالة خطية خاصة. وبذلك الصفة، لا يجوز أن تمثل أية وكالة عددًا من المساهمين يحوزون أكثر من 5% من الأسهم في رأسمال الشركة. ويجب تمثيل الأشخاص الذين يفتقرون الأهلية الكاملة أو العاجزين من قبل ممثلهم القانونيين.
4. يجوز لأي مساهم يكون شخصياً اعتبارية تفويض أحد ممثليه أو المسؤولين عن إدارته بموجب قرار صادر عن مجلس إدارته أو وكيل معتمد لتمثيل ذلك الشخص الاعتباري في اجتماع الجمعية العمومية للشركة. ويكون للشخص المفوض الصلاحيات المقررة بموجب قرار التفويض.
5. يحق للمساهمين المسجلين في سجل المساهمين في 24 أبريل 2024 التصويت في الاجتماع.
6. النصاب القانوني لانعقاد اجتماع الجمعية العمومية لشركة بيانات هو حضور مساهمين اثنين على الأقل أو ممثلهم المعتمدين. وفي حال عدم تحقق هذا النصاب القانوني، ستتم دعوة الجمعية العمومية لشركة بيانات لانعقاد اجتماع ثانٍ بتاريخ 2 مايو 2024.
7. سيتم تسجيل وقائع الاجتماع. ويحق للمساهمين مناقشة البنود المدرجة في جدول الأعمال وطرح الأسئلة على مجلس إدارة الشركة.
8. يجوز لأي مساهم أو مساهمين يملكون نسبة لا تقل عن 20% من رأس مال الشركة أن يطعنوا في قرار الاندماج أمام المحكمة المختصة خلال 30 يوم عمل من تاريخ صدور القرارات الخاصة الصادرة عن اجتماع الجمعية العمومية هذا بموجب المادة 287(2)(ب) من القانون.
9. البيانات المالية الموحدة للشركة للسنة المنتهية 31 ديسمبر 2023 وتقرير حوكمة الشركة متاحة عبر صفحة الشركة في سوق أبوظبي للأوراق المالية والموقع الإلكتروني للشركة <https://www.bayanat.ai/investor-relations> والنظام الأساسي المعدل والمعاد صياغته ونشرة المساهمين متاحة على الموقع الإلكتروني للشركة.

الملحق 2

إعلان الدعوة لانعقاد اجتماع الجمعية العمومية السنوية لشركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع

يسر مجلس إدارة شركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع (الشركة أو الياه سات) الإعلان عن دعوة مساهمي الشركة (المساهمين) لحضور اجتماع الجمعية العمومية السنوي (الجمعية العمومية) شخصياً في فندق الفور سيزن (Four Seasons Hotel) جزيرة المارية في ابوظبي أو عن طريق الحضور افتراضياً من خلال الرابط الإلكتروني للاجتماع والذي سيتم إرساله إلى المساهمين من خلال رسالة نصية قصيرة أو رسالة بريد إلكتروني عقب تسجيل حضورهم لتمكين المساهمين من حضور الاجتماع افتراضياً ومناقشة جدول الأعمال والتصويت على القرارات المقترحة في الوقت الفعلي يوم الخميس الموافق 25 أبريل 2024 في تمام الساعة 4 مساءً. (بتوقيت دولة الإمارات) للنظر في المسائل التالية والموافقة عليها حسب الاقتضاء:

أولاً: القرارات العادية:

1. تفويض رئيس الجمعية العمومية في تعيين أمين سر للاجتماع وجامع الأصوات.
2. سماع تقرير مجلس الإدارة عن نشاط الشركة وعن مركزها المالي عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023 والتصديق عليه.
3. سماع تقرير مدقق الحسابات عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023 والتصديق عليه.
4. مناقشة الميزانية العمومية للشركة وحساب الأرباح والخسائر عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023 والتصديق عليهما.
5. النظر في الموافقة على مقترح مجلس إدارة الشركة بشأن توزيع أرباح نقدية نهائية على المساهمين بواقع 200,793,093 درهم إماراتي (8.23 فلس للسهم الواحد) والموافقة على الأرباح المرحلية المعلن عنها في 21 سبتمبر 2023، لتصبح إجمالي الأرباح النقدية الموزعة عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023 بقيمة 401,586,186 درهم إماراتي (16.46 فلس لكل سهم).
6. الموافقة على مكافأة أعضاء مجلس الإدارة عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023.
7. إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة من المسؤولية عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023.
8. الموافقة على أتعاب إضافية لمدققي الحسابات عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023.
9. إبراء ذمة مدققي الحسابات من المسؤولية عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023.
10. الموافقة على مقترح مجلس الإدارة بتعيين مدققين خارجيين لحسابات الشركة للسنة المالية 2024 وتحديد أتعابهم.
11. انتخاب تسعة (9) أعضاء لمجلس إدارة الشركة.

ثانياً: القرارات الخاصة:

1. الموافقة على إتمام عملية الاندماج المقترحة (يُشار إليها في ما يلي بلفظ "الاندماج") بين الشركة وشركة بيانات ايه أي بي إل سي (يُشار إليها في ما يلي بلفظ "شركة بيانات") عن طريق الاندماج وفقاً لأحكام المادة (1)285 من المرسوم بقانون اتحادي رقم (32) لسنة 2021 بشأن الشركات التجارية لدولة الامارات العربية المتحدة (يُشار إليه في ما يلي بلفظ "القانون")، من خلال إصدار 0.897821 سهم من أسهم شركة بيانات مقابل كل سهم في الشركة، وفقاً لشروط الاندماج وأحكامه.
2. الموافقة على اتفاقية الاندماج المبرمة بين شركة بيانات والشركة وفقاً لأحكام المادة (1)287 من القانون (اتفاقية الاندماج).
3. الموافقة واعتماد لقرارات 1 و2 و3 و4 و5 و6 الخاصة التي أقرها مساهمو شركة بيانات في اجتماع الجمعية العمومية الذي عقده مساهمو شركة بيانات.
4. الموافقة على حل شركة الياه سات وإنهاء شخصيتها الاعتبارية وفقاً لشروط الاندماج وأحكامه وذلك اعتباراً من تاريخ سريان الاندماج، وعلى أن تصبح شركة بيانات الخلف القانوني للشركة في جميع حقوقها وأصولها والتزاماتها.
5. تفويض مجلس الإدارة، أو أي شخص يفوضه مجلس الإدارة، باعتماد أي قرار أو اتخاذ أي إجراء قد يكون ضرورياً لتنفيذ أي من القرارات سالف الذكر، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، التقدم بطلب للحصول على شهادة من هيئة الأوراق المالية والسلع لإعلان سريان الاندماج وحل شركة الياه سات. تفويض مجلس الإدارة بالتواصل مع هيئة الأوراق المالية والسلع وهيئة تنظيم الاتصالات والحكومة الرقمية والسلطة المختصة لإلغاء تسجيل الشركة،

بالإضافة إلى تفويضه باتخاذ جميع الإجراءات اللازمة لتعديل السجلات وتسجيل الاندماج لدى جميع الأشخاص والكيانات، سواء كانت رسمية أم غير رسمية، بما في ذلك تسجيل شركة بيانات كخلف قانوني في جميع حقوق الشركة والتزاماتها.

6. الموافقة على تخصيص خلال العام 2024 مبلغ لا يتجاوز 0.5% (نصف بالمائة) من أرباح الشركة عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023 لتقديم مساهمات خيرية ومساهمات طوعية وتفويض مجلس الإدارة (وكل من يفوضه المجلس) بتحديد الجهات المستفيدة من ذلك، وذلك بما يتوافق مع أحكام المرسوم بقانون اتحادي رقم (32) لسنة 2021 بشأن الشركات التجارية والقوانين والأنظمة المرعية.

رئيس مجلس الإدارة

إيضاحات:

1. يمكن الاطلاع على نشرة المساهمين (يشار إليها في ما يلي بلفظ "نشرة المساهمين") الموضحة بها وصف عملية الاندماج واتفاقية الاندماج والأعمال الموحدة لشركتي بيانات والياه سات بعد إتمام عملية الاندماج على الموقع الإلكتروني لشركة الياه سات <https://www.yahsat.com/en/investor-relations> أو يمكن بدلاً من ذلك الحصول على نسخ ورقية (مجانية) من نشرة المساهمين من مكتب شركة الياه سات في بنياة شركة الياه للاتصالات الفضائية، طريق سويحان، ص.ب. 93693، أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة. ستتاح نسخة من اتفاقية الاندماج في مقر الاجتماع للمعاينة من قبل المساهمين.
2. بناءً على توجيهات هيئة الأوراق المالية والسلع، يجب على مساهمي الشركة الذين سيحضرون اجتماع الجمعية العمومية افتراضياً تسجيل حضورهم إلكترونياً حتى يتمكنوا من التصويت على بنود اجتماع الجمعية العمومية. يفتح باب التسجيل اعتباراً من الساعة 8 صباحاً في 24 أبريل 2024 ويُغلق في تمام الساعة 4 مساءً يوم الخميس الموافق 25 أبريل 2024. للتسجيل الإلكتروني، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني التالي: www.smartagm.ae. يجب على حاملي الوكالات إرسال نسخة من تلك الوكالات على عنوان البريد الإلكتروني is@bankfab.com مع بيان أسمائهم وأرقام هواتفهم لتلقي رسائل نصية للتسجيل.
3. يجوز لكل مساهم مسجل يحق له حضور اجتماع الجمعية العمومية تفويض أي شخص بخلاف أعضاء مجلس الإدارة أو موظفي الشركة أو وسيط أو موظفي ذلك الوسيط بموجب وكالة خطية خاصة. وتلك الصفة، لا يجوز أن تمثل أية وكالة عددًا من المساهمين يحوزون أكثر من 5% من الأسهم في رأسمال الشركة. ويمثل ناقصي الأهلية وفاقدتها التائبون عنهم قانوناً (شريطة مراعاة المتطلبات المنصوص عليها في البندين 1 و 2 من المادة (40) من قرار رئيس مجلس إدارة الهيئة رقم (3/ر.م) لسنة 2020 في شأن اعتماد دليل حوكمة الشركات المساهمة). ويجوز للمساهمين مراجعة الإفصاح المنشور في صفحة الشركة على الموقع الإلكتروني لسوق أبوظبي للأوراق المالية بشأن الإجراءات الواجبة لاعتماد التوكيل.
4. تتطلب القرارات الخاصة بموافقة المساهمين الذين يمثلون ثلاثة أرباع الأسهم الممثلة في الاجتماع.
5. يجوز لأي مساهم يكون شخصية اعتبارية تفويض أحد ممثليه أو المسؤولين عن إدارته بموجب قرار صادر عن مجلس إدارته أو وكيل معتمد لتمثيل ذلك الشخص الاعتباري في اجتماع الجمعية العمومية للشركة. ويكون للشخص المفوض الصلاحيات المقررة بموجب قرار التفويض.
6. يحق للمساهمين المسجلين في سجل المساهمين في 24 أبريل 2024 التصويت في الاجتماع.
7. لا يكون اجتماع الجمعية العمومية صحيحاً إلا بحضور مساهمين يملكون أو يمثلون بالوكالة (75%) على الأقل من رأسمال الشركة. وفي حال عدم توفر النصاب القانوني في الاجتماع الأول، يجب الدعوة لعقد الاجتماع الثاني في 2 مايو 2024 في نفس الوقت وتكون الوكالات الصادرة للاجتماع الأول صحيحة. يكون الاجتماع الثاني صحيحاً بحضور مساهم واحد على الأقل.
8. سيتم تسجيل الاجتماع الافتراضي. ويحق للمساهمين مناقشة البنود المدرجة في جدول الأعمال وطرح الأسئلة على مجلس إدارة الشركة.
9. يجوز لأي مساهم أو مساهمين يملكون نسبة لا تقل عن 20% من رأس مال الشركة أن يطعنوا في قرار الاندماج أمام المحكمة المختصة خلال 30 يوم عمل من تاريخ صدور القرارات الخاصة بالصادرة عن اجتماع الجمعية العمومية هذا بموجب المادة 287(2)(ب) من القانون.
10. يكون صاحب الحق في الأرباح هو مالك السهم المسجل يوم الاثنين الموافق 6 مايو 2024 وذلك في حال انعقاد الاجتماع في 25 أبريل 2024. ويكون صاحب الحق في الأرباح هو مالك السهم المسجل في يوم الاثنين 13 مايو 2024 في حال انعقاد الاجتماع في 2 مايو 2024.
11. على السادة المساهمين تحديث بيانات الاتصال الخاصة بهم لدى سوق أبوظبي للأوراق المالية لضمان استلام الأرباح التي ستوزع بواسطة سوق أبوظبي للأوراق المالية.
12. ستكون البيانات المالية الموحدة للشركة للسنة المنتهية 31 ديسمبر 2023 وتقرير حوكمة الشركة متاحة عبر صفحة الشركة في سوق أبوظبي للأوراق المالية والموقع الإلكتروني للشركة (<https://www.yahsat.com/en/investor-relations/reports--and-share-information/financial-reports>)
13. يمكن للمساهمين الاطلاع على دليل حقوق المستثمرين وتحميله من خلال الموقع الإلكتروني لهيئة الأوراق المالية والسلع من خلال الرابط التالي: <https://www.sca.gov.ae/ar/services/minority-investor-protection.aspx>

الملحق 3

رأي هوليهان لوكي بشأن الانصاف

الرأي الخاص بالنزاهة (شركة بيانات ايه آي بي إل سي)

التاريخ: 18 ديسمبر 2023

مجلس ادارة شركة بيانات ايه آي بي إل سي

منطقة آل نهيان، شارع دلما (رقم 13)

ص.ب: 111143

أبوظبي

الإمارات العربية المتحدة

السادة مجلس الإدارة المحترمين،

نحن ندرك أن شركة بيانات ايه آي بي إل سي ("بيانات") وشركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع ("الياه سات") تقترحان الدخول في الاتفاقية (المعرفة ادناه) لتنفيذ اندماج وفقاً للمواد 285 إلى 293 (شاملا للمادتين) من المرسوم بقانون اتحادي رقم (32) لسنة 2021 بشأن الشركات التجارية لدولة الامارات العربية المتحدة ونظام الشركات لسوق أبوظبي العالمي لسنة 2020 والتي بموجبها، بالاضافة الى أمور اخرى، سيتم حل الياه سات وستنتقل جميع أصولها والتزاماتها إلى بيانات ("الاندماج"). وفيما يتعلق بالاندماج، سيتم إصدار 0.897821 سهم جديد بقيمة 0.10 درهم إماراتي للسهم الواحد في رأس مال بيانات (كل منهم "سهم بيانات الجديد") وسيتم استبدالهم مقابل كل سهم في الياه سات والبالغة قيمته 1.00 درهم إماراتي للسهم الواحد (كل منهم "سهم الياه سات") وفقاً لأحكام الاتفاقية ("نسبة التبادل").

طلب مجلس إدارة شركة بيانات ("المجلس") من شركة هوليهان لوكي ام اي اه فاينانشل ادفايزوري ليمتد ("هوليهان لوكي") أن تقدم للمجلس رأي في ما يتعلق بنزاهة نسبة التبادل لبيانات والمنصوص عليها في الاندماج عملاً بالاتفاقية ومن وجهة النظر المالية، اعتباراً من تاريخ هذا الرأي ("الرأي").

فيما يتعلق بهذا الرأي، أجرينا المراجعات والتحليلات والاستفسارات التي رأينا أنها ضرورية ومناسبة في ظل هذه الظروف. من بين أمور أخرى، فقد قمنا بـ:

1. مراجعة مسودة اتفاقية الاندماج بين بيانات والياه سات المؤرخة 13 ديسمبر 2023 ("الاتفاقية")؛
2. مراجعة بعض المعلومات التجارية والمالية المتاحة للعامة فيما يتعلق بالياه سات وبيانات والتي اعتبرناها ذات صلة، بما في ذلك بعض تقديرات محلي البحوث المتاحة للعامة (والتعديلات المدخلة عليها) فيما يتعلق بالأداء المالي المستقبلي ل الياه سات وبيانات؛

3. مراجعة بعض المعلومات المتعلقة بالعمليات التاريخية والحالية والمستقبلية والحالة المالية والتوقعات لـ الياه سات وبيانات والتي تم تزويدها لنا من قبل الياه سات وبيانات، بما في ذلك (أ) التوقعات المالية (والتعديلات المدخلة عليها) والتي أعدتها إدارتنا الياه سات وبيانات فيما يتعلق بالياه سات وبيانات للسنوات المالية 2023 إلى 2028 لبيانات والسنوات المالية 2023 إلى 2029 لـ الياه سات، و (ب) بعض التنبؤات والتقديرات للوفورات المحتملة في التكاليف، وكفاءات التشغيل، وأثار الإيرادات، وأوجه التآزر الأخرى المتوقع نشوؤها من الاندماج، جميعها كما تم اعدادها من ادارة بيانات ("التآزر")؛
4. التحدث مع بعض أعضاء إدارتي الياه سات وبيانات وبعض ممثليهم ومستشاريهم فيما يتعلق بالأعمال التجارية والتشغيلية والحالة المالية والاندماج والمسائل ذات الصلة وتوقعات كل من الياه سات وبيانات؛
5. مقارنة الأداء المالي والتشغيلي لشركتي الياه سات وبيانات بأداء الشركات العامة الأخرى والتي اعتبرناها ذات صلة؛
6. النظر في الشروط المالية المتاحة للعامة لبعض المعاملات التي اعتبرناها ذات صلة؛
7. مراجعة أسعار السوق الحالية والتاريخية وحجم التداول لبعض الأوراق المالية المتداولة علنًا لياه سات وبيانات، وأسعار السوق الحالية والتاريخية وحجم تداول الأوراق المالية المتداولة علنًا لبعض الشركات الأخرى والتي اعتبرناها ذات صلة؛
8. مقارنة المساهمات النسبية لشركتي الياه سات وبيانات ببعض الإحصاءات المالية للشركة المندمجة وذلك على أساس شكلي؛ و
9. اجراء دراسات وتحليلات واستفسارات مالية أخرى والنظر فيما رأيناه مناسباً من معلومات وعوامل أخرى.

لقد اعتمدنا وافترضنا ودون تحقق مستقل دقة واكتمال جميع البيانات والمواد والمعلومات الأخرى المقدمة إلينا، أو التي أتاحت لنا بطريقة أخرى أو التي نوقشت معنا أو استعرضناها أو المتاحة للعامة، ولا نتحمل أي مسؤولية فيما يتعلق بهذه البيانات والمواد والمعلومات الأخرى. بالإضافة إلى ذلك، أبلغتنا إدارتنا الياه سات وبيانات وقد افترضنا، أن التوقعات المالية (والتعديلات المدخلة عليها) التي استعرضناها قد أعدت بحسن نية على أسس تعكس أفضل التقديرات والأحكام المتاحة حالياً لهذه الإدارات فيما يتعلق بالنتائج والحالة المالية المستقبلية لـ الياه سات وبيانات والمسائل الأخرى التي تم تغطيتها ولا نعرب عن أي رأي فيما يتعلق بهذه التوقعات أو الافتراضات التي تستند إليها. وعلاوة على ذلك، تلقينا تقديرات لأوجه التآزر، لكننا لم نعرب عن أي رأي فيما يتعلق بأوجه التآزر هذه، ووفقاً لتعليمات بيانات، لم نأخذ أوجه التآزر في الاعتبار في تحليلاتنا للنزاهة. لقد اعتمدنا وافترضنا ودون تحقق مستقل، أنه لم يتم هناك تغيير في الأعمال التجارية والأصول والالتزامات والحالة المالية ونتائج العمليات والتدفقات النقدية أو التوقعات المتعلقة بشركتي الياه سات أو بيانات منذ تاريخ تقديم أحدث البيانات المالية والمعلومات الأخرى المالية أو غير ذلك والمقدمة إلينا والتي من شأنها أن تكون جوهرية لتحليلنا أو لهذا الرأي، وأنه لا توجد معلومات أو أي حقائق تجعل أي من المعلومات التي استعرضناها غير كاملة أو مضللة.

ولقد اعتمدنا وافترضنا ودون تحقق مستقل، أن: (أ) الاقرارات والضمانات لجميع أطراف الاتفاقية وجميع الوثائق والمستندات الأخرى ذات الصلة المشار إليها صحيحة ودقيقة، (ب) سبق كل طرف في الاتفاقية والوثائق والمستندات الأخرى ذات الصلة بتنفيذ جميع التعهدات والاتفاقات المطلوبة من هذا الطرف تنفيذاً كاملاً وفي الوقت المناسب، (ج) سيتم استيفاء جميع شروط إتمام الاندماج دون التنازل عنها؛ (د) سيكتمل الاندماج في الوقت المناسب وفقاً للشروط المبينة في الاتفاقية والوثائق والمستندات الأخرى ذات الصلة، دون أي تعديلات أو تغييرات عليه. ولقد اعتمدنا وافترضنا، دون تحقق مستقل، أنه (1) سيتم إكمال الاندماج بطريقة تتوافق من جميع النواحي مع كافة الأنظمة الأساسية والقواعد السارية، و (2) سيتم الحصول على جميع الموافقات الحكومية والتنظيمية وغيرها اللازمة لإتمام الاندماج وعدم التأخير، أو فرض قيود أو قيود أو شروط أو إجراء تعديلات أو تغييرات أو إعفاءات من شأنها أن تؤدي إلى التصرف في أي أصول لشركة الياه سات أو بيانات، أو يكون له تأثير آخر على الاندماج أو الياه سات أو بيانات أو على أي من الفوائد المتوقعة للاندماج والتي ستكون جوهرية لتحليلاتنا

أو لهذا الرأي. كما اعتمدنا وافترضنا، دون تحقق مستقل وبتوجيه من بيانات، أن أي تعديلات على نسبة التبادل عملاً بالاتفاقية لن يكون جوهرياً لتحليلاتنا أو هذا الرأي. وبالإضافة إلى ذلك، اعتمدنا وافترضنا، بدون تحقق مستقل، أن النسخة النهائية للاتفاقية لن تختلف بأي شكل عن مسودة الاتفاقية المحددة أعلاه.

علاوة على ذلك وفيما يتعلق بهذا الرأي، لم يُطلب منا إجراء أي فحص مادي أو تقييم أو تقييم مستقل لأي من الأصول أو الممتلكات أو الالتزامات (الثابتة أو الطارئة أو المشتقة أو خارج الميزانية أو غير ذلك) لشركة الياه سات أو بيانات أو أي طرف آخر، ولم يتم تزويدنا بأي تقييم متعلق بذلك. لم نقيم بتقدير قيمة تصفية أي كيان أو شركة ولم نعرب عن أي رأي بشأن ذلك. لم نجري أي تحليل مستقل لأي دعوى قضائية محتملة أو فعلية، إجراءات تنظيمية، أو مطالبات محتملة غير مدعاة أو التزامات طارئة أخرى، تكون أو قد تكون الياه سات أو بيانات طرفاً فيها أو تخضع لها أو قد تكون خاضعة لها، أو أي تحقيق حكومي في أي مطالبات غير مدعاة محتملة أو أي التزامات طارئة أخرى تكون أو قد تكون الياه سات أو بيانات طرفاً فيها أو خاضعة لها أو قد تكون خاضعة لها.

يستند هذا الرأي بالضرورة إلى الظروف المالية والاقتصادية والسوقية وغيرها من الظروف السارية في تاريخ هذا الرأي والمعلومات المتاحة لنا اعتباراً من ذلك التاريخ. لم نتعهد، وليس لدينا أي التزام، بتحديث هذا الرأي أو مراجعته أو إعادة تأكيده أو سحبه، أو التعليق أو النظر في الأحداث التي تطرأ أو التي قد تأتي إلى انتباهنا بعد تاريخ هذا الرأي. نحن لا نعبر عن أي رأي حول قيمة أسهم الياه سات أو أسهم بيانات الجديدة في الواقع عند تبادلها أو إصدارها على التوالي وذلك وفقاً للاندماج أو سعر أو نطاق الأسعار التي يمكن بموجبها شراء أو بيع أسهم الياه سات أو أسهم بيانات الجديدة أو التي تكون قابلة للتحويل في أي وقت. لقد افترضنا أن أسهم بيانات الجديدة التي سيتم إصدارها في الاندماج لمساهمي الياه سات سيتم إدراجها في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

لا يقدم هذا الرأي إلا لغايات استخدام المجلس (بصفته هذه فقط) فيما يتعلق بتقييمه للاندماج، ولا يجوز لأي شخص أو كيان آخر الاعتماد عليه (بما في ذلك ومن دون قيود، حائزي الضمان أو الدائنون أو غيرهم من الدوائر المعنية في شركة بيانات) أو استخدامه لأي غرض آخر دون موافقتنا الخطية المسبقة. لا ينبغي تفسير هذا الرأي على أنه يخلق أي واجب ائتماني من جانب هوليهان لوكي تجاه أي طرف. ليس المقصود من هذا الرأي أن يكون ولا أن يشكل، توصية إلى المجلس أو أي حائزي ضمان أو أي طرف آخر بشأن كيفية التصرف أو التصويت أو إجراء أي انتخاب فيما يتعلق بأي مسألة تتعلق بالاندماج أو غير ذلك. لا يجوز الكشف عن هذا الرأي أو استنساخه أو نشره أو اقتباسه أو تلخيصه أو الإشارة إليه في أي وقت أو بأي شكل أو لأي غرض من الأغراض، ولا يجوز الإشارة إلى هوليهان لوكي أو أي من الشركات التابعة، دون الموافقة الخطية المسبقة من هوليهان لوكي.

في سياق العمل المعتاد، قد يحصل بعض موظفينا والشركات التابعة لنا، وكذلك صناديق الاستثمار التي قد يكون لديهم فيها مصالح مالية أو التي قد يتشاركون في الاستثمار معها، على أو الاحتفاظ أو بيع المواقف الطويلة أو القصيرة أو التجارة في الديون وحقوق الملكية والأوراق المالية والأدوات المالية الأخرى (بما في ذلك القروض والالتزامات الأخرى) أو الاستثمارات في الياه سات أو بيانات أو أي طرف آخر مشترك في الاندماج والشركات التابعة له أو حائزي الضمان أو أي عملة أو سلعة قد تكون مشتركة في الاندماج.

يجوز لهوليهان لوكي وبعض الشركات التابعة لها تقديم الخدمات المصرفية الاستثمارية، الاستشارات المالية و/أو غيرها من الخدمات المالية أو الاستشارية إلى الياه سات أو بيانات أو المشاركين الآخرين في الاندماج أو بعض الشركات التابعة لهم أو لحائزي الضمان في المستقبل

والتي قد تحصل هوليهان لوكي والشركات التابعة لها على تعويض عنها. بالإضافة إلى ذلك، قد تكون هوليهان لوكي وبعض الشركات التابعة لها وبعض شركائنا وشركائهم والمديرين والموظفون بالالتزام باستثمار في أسهم خاصة أو صناديق استثمار أخرى والتي يديرها أو ينصح بها المشاركون في الاندماج أو بعض الشركات التابعة لهم أو حائزي الضمان، وفي الشركات الحافظة لتلك الصناديق، وربما تكون قد استثمروا استثمار مشترك مع مشاركين آخرين في الاندماج أو في بعض الشركات التابعة لها أو حائزي الضمان وقد تفعل ذلك في المستقبل. علاوة على ذلك، فيما يتعلق بحالات الإفلاس وإعادة الهيكلة والأوضاع المتعثرة والمسائل المماثلة، قد تكون هوليهان لوكي وبعض الشركات التابعة لها قد تصرفت في الماضي، وقد تتصرف حالياً وقد تعمل في المستقبل، كمستشار مالي للمدينين والدائنين وأصحاب الأسهم والأمناء والوكلاء والأطراف المهتمة الأخرى (بما في ذلك دون قيود، اللجان أو مجموعات الدائنين الرسمية وغير الرسمية) التي قد تكون قد شملت أو مثلت، وقد تشمل أو تمثل، بشكل مباشر أو غير مباشر، أو قد تكون أو كانت معاكسة لـ الياه سات أو بيانات أو المشاركون الآخرين في الاندماج أو بعض الشركات التابعة لها أو حائزي الضمان، والتي تلقت هوليهان لوكي والشركات التابعة لها عن تلك المشورة والخدمات المتعلقة بها تعويض أو قد تتلقى تعويض.

ستتلقى هوليهان لوكي رسوماً مقابل تقديم هذا الرأي، بغض النظر عن إكمال الاندماج بنجاح. وافقت بيانات على سداد بعض نفقاتنا وعلى تعويضنا وتعويض بعض الأطراف ذات الصلة عن بعض الالتزامات المحتملة الناشئة عن مشاركتنا.

لم يُطلب منا أن نعرب عن، ولا يعبر هذا الرأي عن رأي بشأن جملة أمور ومنها: (1) القرار التجاري الأساسي الذي اتخذته المجلس أو بيانات أو حائزي الضمان أو أي طرف آخر بالشروع في الاندماج أو تنفيذه، (2) شروط أي ترتيبات أو تفاهات أو اتفاقات أو وثائق تتعلق بالاندماج أو شكله أو هيكله، أو أي جزء أو جانب آخر منه (بخلاف نسبة التبادل بالقدر المحدد صراحة هنا) (3) نزاهة أي جزء أو جانب من جوانب الاندماج بالنسبة لحائزي أي فئة من الأوراق المالية أو الدائنين أو الدوائر المعنية الأخرى لبيانات، أو لأي طرف آخر، إلا في الحالات التي تنص عليها صراحة الجملة الأخيرة من هذا الرأي، (4) المزايا النسبية للاندماج مقارنة بأي استراتيجيات أو معاملات تجارية بديلة قد تكون متاحة لـ الياه سات أو بيانات أو أي طرف آخر، (5) نزاهة أي جزء أو جانب من الاندماج لأي فئة أو مجموعة من حائزي الضمان في بيانات أو أي طرف آخر أو أي من الدوائر المعنية الآخرين تجاه أي فئة أو مجموعة أخرى من حائزي الضمان في بيانات أو أي طرف آخر أو غيرهم من الدوائر المعنية (بما في ذلك دون قيود، توزيع أي اعتبار فيما بين هذه الفئات أو مجموعات حائزي الضمان أو غيرها من الدوائر المعنية)، (6) ما إذا كانت شركة الياه سات أو بيانات أو حائزي الضمانات أو أي طرف آخر يتلقون أو يدفعون قيمة معادلة بشكل معقول في الاندماج، (7) الملاءة المالية أو الجدارة الائتمانية أو القيمة العادلة لشركة الياه سات أو بيانات أو أي مشارك آخر في الاندماج أو أي من موجودات كل منها، بموجب أي قوانين مطبقة تتعلق بالإفلاس أو الإعسار أو النقل الاحتياطي أو مسائل مماثلة، أو (8) النزاهة المالية أو غير المالية لمبلغ أو طبيعة أو أي جانب آخر من جوانب أي تعويض أو مقابل يستحق دفعه أو يتلقاه أعضاء أو مديرين أو موظفين من أي طرف في الاندماج، أو أي فئة من هؤلاء الأشخاص أو أي طرف آخر، فيما يتعلق بنسبة التبادل أو غير ذلك. علاوة على ذلك، لا يوجد رأي أو تفسير في الأمور التي تتطلب مشورة قانونية أو تنظيمية أو محاسبية أو تأمينية أو ضريبية أو أي مشورة مهنية مماثلة. ومن المفترض أن هذه الآراء أو التفسيرات قد تم الحصول عليها أو سيتم الحصول عليها من المصادر المهنية المناسبة. علاوة على ذلك، اعتمدنا، بموافقة المجلس، على التقييمات التي أجراها المجلس والياه سات و بيانات ومستشاريهم، فيما يتعلق بجميع المسائل القانونية والتنظيمية والمحاسبية والتأمينية والضريبية وغيرها من الأمور المماثلة فيما يتعلق بالياه سات وبيانات والاندماج أو غير ذلك. ووافقت لجنة مخولة بالموافقة على آراء من هذا النوع على إصدار هذا الرأي.

تم اصدار هذا الرأي باللغة الانجليزية ولا يجوز الاعتماد إلا على هذا الرأي كما صدر باللغة الانجليزية. إذا تم تسليم أي ترجمات لهذا الرأي، يتم تقديمها فقط لتسهيل الرجوع إليها، وليس لها أي تأثير قانوني ولا تضمن هوليهان لوكي (ولا يقبل أي مسؤولية فيما يتعلق) بدقة أو اكتمال أي من هذه الترجمات.

يخضع هذا الرأي وأي التزامات غير تعاقدية ناشئة عن هذا الرأي أو مرتبطة به وتفسيرها لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة المطبقة في إمارة أبوظبي. يكون لمحاكم سوق أبوظبي العالمية اختصاص حصري في أي نزاع أو مطالبة ناشئة عن هذا الرأي أو فيما يتعلق بموضوعه أو تكوينه (بما في ذلك المطالبات غير التعاقدية). وتعد محاكم سوق أبوظبي العالمية هي المحاكم المناسبة والملائمة للنظر في أي نزاع أو مطالبة ناشئة عن هذا الرأي أو فيما يتصل به أو موضوعه أو تكوينه (بما في ذلك المطالبات غير التعاقدية).

واستناداً إلى ما تقدم واعتماداً عليه، نرى أن نسبة التبادل المنصوص عليها في الاندماج عملاً بالاتفاقية واعتباراً من تاريخ هذا الرأي، عادلةً ونزيهة لبيانات من وجهة النظر المالية.

مع الاحترام،

هوليهان لوكي ام اي اه فاينانشل ادفايزوري ليمتد

الملحق 4

رأي إف تي أي للاستشارات المالية بشأن الانصاف

18 ديسمبر 2023

مجلس الإدارة
شركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع
مدينة الفلاح، طريق سويحان
ص. ب. 93693
أبو ظبي
الإمارات العربية المتحدة

السادة أعضاء مجلس الإدارة،

رأى الانصاف صادر إلى مجلس إدارة شركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع بشأن الاندماج المقترح بين شركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع وشركة
بيانات ايه أي بي إل سي.

1. الخلفية والنطاق

نحن، اف تي اي للاستشارات المالية (دي اي اف سي) المحدودة، ندرك أن كل من مجلس إدارة شركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع ("الشركة") ومجلس ادارة
شركة بيانات ايه أي بي إل سي ("الطرف المقابل") قد توصل إلى اتفاق بشأن شروط الاندماج المقترح بين الشركة والطرف المقابل، على أن يتم **عن** طريق
الاندماج عن طريق الضم وفقاً للمواد 285-293 من المرسوم بقانون الاتحادي لدولة الامارات العربية المتحدة رقم 32 لسنة 2021 في شأن الشركات التجارية
بصيغته المعدلة من وقت لآخر والأحكام ذات الصلة من لوائح شركات سوق أبوظبي العالمي لعام 2020 ("الاندماج"). وفقاً لشروط الاندماج المنصوص عليها في
النسخة التنفيذية لاتفاقية الاندماج المقدمة في 18 ديسمبر 2023 ("اتفاقية الاندماج")، سيتم نقل أصول والتزامات الشركة إلى الطرف المقابل وسيصدر الطرف
المقابل 0.897821 سهماً عادياً بقيمة اسمية 0.1 درهم إماراتي للسهم الواحد في رأس مال الطرف المقابل (كل منه "سهم الطرف المقابل") مقابل كل سهم عادي
واحد من القيمة الاسمية 1 درهم للسهم الواحد في رأس مال الشركة (كل منه "سهم شركة") ("تسوية التبادل") وسيتم حل الشركة بموجب القانون. نلفت النظر
هنا إلى أن أي مراجع أو معلومات تتعلق بالاندماج أو اتفاقية الاندماج الواردة في الرأي هذا هي على سبيل ملخص ومعلومات عالية المستوى فقط. ان شروط
الاندماج موصوفة بشكل كامل في اتفاقية الاندماج وأي معلومات واردة في هذا الرأي تكون خاضعة بالكامل إلى المعلومات الأكثر تفصيلاً التي تظهر أو يتم تضمينها
في اتفاقية الاندماج من خلال الإشارة إليها أو الإحالة إليها.

لقد تم تعييننا من قبل مجلس إدارة الشركة لإبداء رأي ("رأي الإنصاف") حول ما إذا كانت نسبة التبادل عادلة، من وجهة نظر مالية بحتة، لحاملي أسهم الشركة
الذين يظهرون في سجل مساهمي الشركة في تاريخ هذا الرأي ("مساهمو الشركة").

نشير صراحة إلى أنه لم يطلب منا إبداء رأينا، وأن رأينا لا يتناول بأي شكل من الأشكال، قرار مجلس إدارة الشركة بالتوصية أو المضي قدماً بعملية الاندماج. كما
لم يطلب منا إبداء رأينا فيما إذا كانت عملية تحقيق الاندماج، بما في ذلك موافقة مساهمي الشركة على الاندماج، عادلة أم غير ذلك.
في الوصول إلى رأينا، لقد قمنا من بين أمور أخرى بما يلي:

- مراجعة بعض البيانات المالية المتاحة للجمهور وغيرها من المعلومات التجارية والمالية المتعلقة بالشركة والطرف المقابل والتي اعتبرناها ذات صلة بتحليلنا؛
- مراجعة تاريخ التداول الحالي والتاريخي لأسعار أسهم الشركة والطرف المقابل؛
- مراجعة عددا من الوثائق التي تحتوي على معلومات تشغيلية ومالية عن الشركة والطرف المقابل، المعدة من قبل إدارة الشركة والطرف المقابل وتم الحصول
عليها من خلال الدخول إلى غرف البيانات الافتراضية، والتي تشمل من بين أمور أخرى، ما يلي:
 - بعض البيانات المالية الداخلية وغيرها من البيانات المالية والتشغيلية المتعلقة بالشركة والطرف المقابل؛
 - خطة العمل والميزانية والتوقعات المالية للشركة والطرف المقابل، كل منها كما تم أعدادها من قبل الإدارة العليا المعنية ووافق عليها مجلس
الإدارة المعني، والتي وجهنا مجلس إدارة الشركة لاستخدامها لأغراض تحليلنا؛

- (ث) إجراء مناقشات مع والاعتماد على البيانات التي أدلى بها أعضاء فرق الإدارة العليا للشركة والطرف المقابل فيما يتعلق بأعمال الشركة والطرف المقابل السابقة والحالية والعمليات والأصول والالتزامات والوضع المالي والتوقعات، حسب الاقتضاء؛
- (ج) مراجعة ومناقشة نتائج مسودة تقارير العناية الواجبة المالية والضريبية التي تم إعدادها من قبل EY بشأن الطرف المقابل بتاريخ 4 سبتمبر 2023 ؛
- (ح) مراجعة ومناقشة نتائج مسودة العناية الواجبة المالية والضريبية التي تم إعدادها من قبل EY بشأن الشركة بتاريخ 13 سبتمبر 2023 وتاريخ 3 سبتمبر 2023 ، على التوالي ؛
- (خ) مراجعة اتفاقية الاندماج، والتي افترضنا أنها ستكون متطابقة من جميع النواحي الجوهرية مع الوثيقة النهائية المنفذة، وبعض المستندات ذات الصلة التي برأينا هي ذات صلة؛ و
- (د) مراجعة المعلومات الأخرى، وإجراء دراسات الأخرى والنظر في العوامل الأخرى، وفق ما رأيناه مناسباً.

2. المؤهلات والافتراضات والقيود

في إبداء رأينا، اعتمادنا وافترضنا دقة واكتمال جميع المعلومات التي كانت متاحة للجمهور أو التي تم تقديمها إلينا أو مناقشتها معنا من قبل الشركة و / أو الطرف المقابل. لم نتحقق أو نبدي رأياً مستقلاً بشأن أي من هذه المعلومات أو دقتها أو اكتمالها، ووفقاً لاتفاقنا مع الشركة، لم نتحمل أي التزام بإجراء أي تحقق مستقل من هذا القبيل أو إبداء رأي على أي توقعات أساسية أو توقعات مالية أو افتراضات أساسية، أو أساس للافتراضات أو معقولية هذه الافتراضات، التوقعات أو أي تقديرات مالية للشركة و / أو الطرف المقابل. بالاعتماد على التحليلات المالية والتوقعات والافتراضات والتقديرات المقدمة إلينا أو المستمدة منها، افترضنا أنه تم إعدادها بشكل معقول بناء على افتراضات تعكس أفضل التقديرات والأحكام المتاحة حالياً من قبل الإدارة فيما يتعلق بالنتائج المستقبلية المتوقعة للعمليات والوضع المالي للشركة، و / أو الطرف المقابل الذي تتعلق به هذه التحليلات والتوقعات أو الافتراضات أو التقديرات. ونحن لا نعرب عن أي رأي فيما يتعلق بهذه التحليلات، أو التوقعات أو التقديرات أو الافتراضات التي استندت إليها. لقد افترضنا أيضاً أنه لم تكن هناك أي أخطاء في بيان الحقائق الجوهرية في خطط العمل والتوقعات والتقديرات المالية المقدمة إلينا من الشركة أو الطرف المقابل على التوالي، وكما لم يتم حذف أي حقائق جوهرية أو ظروف أخرى من خطط العمل والتوقعات المالية هذه والتي قد يكون لها تأثير على وجهة نظرنا بشأن نسبة الصرف.

ونود الإشارة إلى أن التحليل الذي أدى إلى رأي الإنصاف هذا يستند، من بين أمور أخرى، إلى خطط العمل والتوقعات المالية المتوقعة والتقديرات المقدمة من الشركة والطرف المقابل والتي تنطوي بطبيعتها على مخاطر وشكوك من حيث أنها تتصل بأحداث وتعتمد على الظروف التي قد تتحقق أو لا تتحقق في المستقبل. ليس هناك ما يضمن تحقق أي من التقديرات أو التوقعات وأن الأداء المالي الفعلي المتوقع للشركة و / أو الطرف المقابل بناء على خطط العمل والتوقعات المقدمة قد يختلف اختلافاً كبيراً.

للوصول إلى رأينا، لم نقوم بإجراء أي تقييم أو تقدير مستقل للأصول أو الإلتزامات (بما في ذلك أي أصول و إلتزامات مشتقة أو خارج الميزانية العمومية) للشركة أو الطرف المقابل ، ولم يتم تزويدنا بأي تقييمات أو تقديرات مستقلة من هذا القبيل، ولم نتحمل أي التزام بإجراء ، ولم نقوم بإجراء أي فحص مادي لممتلكات ومرافق الشركة أو الطرف المقابل. بالإضافة إلى ذلك، لم نقوم بتقييم ملاءة الشركة أو الطرف المقابل بموجب أي قوانين معمول بها تتعلق بالإفلاس أو الإعسار أو الأمور المماثلة. علاوة على ذلك، افترضنا أن جميع الموافقات الحكومية أو التنظيمية أو غيرها من الموافقات المطلوبة فيما يتعلق بالاندماج ستكون وشيكة الإصدار وفقاً لشروط اتفاقية الاندماج وأنه لن يتم فرض أي تأخير أو حدود أو شروط أو قيود فيما يتعلق بأي موافقة أو موافقات من هذا القبيل الذي يمكن أن يكون لها أي تأثير مادي سلبى على الشركة، الطرف المقابل أو الاندماج. يستند رأينا حتماً على ظروف السوق والظروف المالية والاقتصادية وغيرها من الظروف السارية والمعلومات المتاحة لنا في تاريخ هذا التقرير. وتجدر الإشارة إلى أن التطورات اللاحقة قد تؤثر على رأي الإنصاف هذا والافتراضات المستخدمة في إعدادها، وليس لدينا أي التزام بتحديث رأينا أو مراجعته أو إعادة تأكيده بناء على الظروف التي قد تحدث بعد تاريخ الكتاب هذا.

باستثناء الرأي الوارد هنا، فإن رأينا لا يتناول أي تأثير لإتمام عملية الاندماج على مساهمي الشركة، وعلى وجه الخصوص لا يتناول رأينا أداء أو عمليات أو تداول أو حوكمة الكيان المدمج بعد إتمام عملية الاندماج. كما أن رأينا لا يتناول الأسباب التجارية التي قررت الشركة بموجبها الدخول في عملية الاندماج أو المزايا النسبية للاندماج بالمقارنة بأي بديل استراتيجي آخر قد يكون متاحاً للشركة. بالإضافة إلى ذلك، نحن لا نعبر عن أي رأي فيما يتعلق بأي ضرائب أو نتائج أخرى قد تنجم عن الاندماج، ولا يتناول رأينا أي مسائل قانونية أو ضريبية أو تنظيمية أو محاسبية، ولا يتناول الشروط التعاقدية لاتفاقية الاندماج، حيث أننا نفهم أن الشركة قد حصلت على المشورة التي رأتها ضرورية من مهنين مؤهلين آخرين.

3 . العامة والإفصاح عن المصالح

نحن، اف تي اي للاستشارات المالية (دي اي اف سي) المحدودة (شركة مرخصة من قبل سلطة دبي للخدمات المالية) قد تم التعاقد معنا من قبل مجلس إدارة الشركة فقط من أجل تقديم رأي انصاف فيما يتعلق بعملية الاندماج وسوف نحصل على رسوم من الشركة مقابل خدماتنا. هذه الرسوم لا تتوقف على إتمام عملية الاندماج. بالإضافة إلى ذلك، وافقت الشركة على تعويضنا عن بعض الالتزامات الناشئة عن تعاقدنا مع الشركة

لقد قدمنا نحن والشركات التابعة لنا في الماضي وقد نقدم في المستقبل خدمات استشارية لتمويل الشركات وغيرها من الخدمات المالية والاستشارية للشركة والشركات التابعة لها والتي تلقينا أو نتوقع الحصول بشأنها على تعويض بما يتماشى مع ممارسات السوق. على هذا النحو، لا يجوز ربط أي من هذا التعويض ، بشكل مباشر أو غير مباشر ، بأي شكل من الأشكال بتوفير رأي الانصاف هذا.

4 . الاعتماد على رأي الانصاف

هذا الرأي ، الذي تمت الموافقة على تسليمه من قبل لجنة رأي الانصاف لدينا ، هو حصريا لعلم ومساعدة مجلس إدارة الشركة لغرض وحيد هو تقييمه لعملية الاندماج. لا يقصد من هذا الرأي الاعتماد عليه أو منح أي حقوق أو تعويضات لأي موظف أو دائن أو مساهم أو أي صاحب حقوق آخر في الشركة ولا يشكل بأي شكل من الأشكال توصية بشأن ما إذا كان يجب على مساهمي الشركة التصويت أو التصرف بأي شكل آخر في أي قرار فيما يتعلق بالموافقة على الاندماج أو أي مسألة أخرى تتعلق بالاندماج.

يجب عدم الكشف عن هذا الرأي أو الإشارة إليه علنا، أو نقله (كلياً أو جزئياً) إلى أي شخص آخر أو الاعتماد عليه من قبل أي شخص آخر أو استخدامه لأي غرض آخر دون موافقتنا الخطية المسبقة. ومع ذلك، من الممكن استنساخ رأي الانصاف هذا وإدراجه بالكامل في نشرة المساهمين التي ستصدرها الشركة والطرف المقابل إذا كان هذا التضمين واجب بموجب القانون أو اللوائح المعمول بها أو مطلوباً صراحة من قبل أي سلطة تنظيمية لها ولاية قضائية على الشركة.

علاوة على ذلك، فإننا لا نعبر عن أي رأي فيما يتعلق بالأسعار التي يمكن أن يتم بها تداول أسهم الكيان المدمج بعد الإعلان عن الاندماج أو إتمامه، ولا ينبغي النظر إلى رأينا على أنه يقدم أي ضمان بأن القيمة السوقية لأسهم الكيان المدمج بعد الإعلان عن الاندماج أو إتمامه ستكون أعلى من القيمة السوقية لأسهم الشركة أو أسهم الطرف المقابل في أي وقت قبل الإعلان عن الاندماج أو إتمامه.

نشير إلى أن النسخة الإنجليزية من هذا الكتاب هي النسخة الملزمة وستسود على أي ترجمة عربية أو ترجمة أخرى لها يتم إعدادها لأغراض الاطلاع، سواء في حالة وجود تعارض أو غير ذلك.

يخضع هذا الكتاب وجميع المسائل أو النزاعات أو المطالبات أو الالتزامات غير التعاقدية الناشئة بموجبه أو فيما يتعلق به ويفسر وفقاً للقانون الإنجليزي وستقوم المحاكم الإنجليزية بتسوية أي نزاع ينشأ عن أو فيما يتعلق بهذا الكتاب (بما في ذلك النزاع المتعلق بأي التزامات غير تعاقدية تنشأ عن أو فيما يتعلق بهذا الكتاب).

5 . استنتاج

بناء على الافتراضات والقيود المختلفة الواردة هنا وورهنها، نرى انه في تاريخ هذا الكتاب، أن نسبة التبادل وفقاً لعملية الاندماج عادلة لمساهمي الشركة من وجهة نظر مالية.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

فيدريكو ميمبريليرا، المدير التنفيذي
لصالح ونيابة عن اف تي اي للاستشارات المالية (دي اي اف سي) المحدودة

الملحق 5

مسودة النظام الأساسي المعدل لشركة بيانات

ARTICLES OF ASSOCIATION

النظام الأساسي

SPACE42 PLC

Public Company Limited by Shares

سبيس 42 بي ال سي

شركة عامة محدودة بالأسهم

فهرس النظام الأساسي

INDEX TO THE ARTICLES

PART 1

الجزء الأول

INTERPRETATION AND LIMITATION OF LIABILITY

التفسير وحدود المسؤولية

1. **Defined terms** -1 المصطلحات المعرّفة
2. **Liability of members** -2 مسؤولية الأعضاء
3. **Sunset date** -3 تاريخ الانقضاء

PART 2

الجزء الثاني

COMPANY DETAILS

تفاصيل الشركة

4. **Statement of share capital as at the adoption date** -4 بيان رأس المال بتاريخ الاعتماد
5. **Objects of the company** -5 أغراض الشركة

PART 3

الجزء الثالث

DIRECTORS

المديرين

DIRECTORS' POWERS AND RESPONSIBILITIES

صلاحيات المديرين ومسؤولياتهم

6. **Directors' general authority** -6 السلطة العامة للمديرين
7. **Members' reserve power** -7 الصلاحيات المحتفظ بها للأعضاء
8. **Directors may delegate** -8 جواز التفويض من المديرين
9. **Committees** -9 اللجان

DECISION-MAKING BY DIRECTORS

اتخاذ المديرين للقرار

10. **Directors to take decisions collectively** -10 اتخاذ المديرين للقرارات مجتمعين
11. **Calling a directors' meeting** -11 الدعوة لاجتماع المديرين
12. **Participation in directors' meetings** -12 المشاركة في اجتماعات المديرين

13. Quorum for directors' meetings -13 النصاب القانوني لاجتماعات المديرين
14. Chairing directors' meetings -14 ترأس اجتماعات المديرين
15. Voting at directors' meetings: -15 التصويت في اجتماعات المديرين
general rules : قواعد عامة
16. Chairman's casting vote at -16 الصوت المرجح للرئيس في
directors' meetings اجتماعات المديرين
17. Alternates voting at directors' -17 تصويت المديرين البديلين في
meetings اجتماعات المديرين
18. Conflicts of interest -18 تعارض المصالح
19. Proposing directors' written -19 اقتراح القرارات الخطية
resolutions للمديرين
20. Adoption of directors' written -20 تبني القرارات الخطية للمديرين
resolutions
21. Directors' discretion to make -21 سلطة المديرين التقديرية في
further rules إصدار المزيد من القواعد

APPOINTMENT OF DIRECTORS

تعيين المديرين

22. Methods of appointing directors -22 طرق تعيين المديرين
23. Directors' remuneration -23 مكافأة المديرين
24. Directors' expenses -24 مصاريف المديرين

ALTERNATE DIRECTORS

المديرون البديلون

25. Appointment and removal of -25 تعيين المديرين البديلين وإقالتهم
alternates
26. Rights and responsibilities of -26 حقوق المديرين البديلين
alternate directors وواجباتهم
27. Termination of alternate -27 اقالة المديرين البديلين من
directorship منصبهم

PART 4

الجزء الرابع

DECISION-MAKING BY MEMBERS

اتخاذ القرار من جانب الأعضاء

ORGANISATION OF GENERAL MEETINGS

تنظيم اجتماعات الجمعية العمومية

28. **Members can call general meeting if not enough directors** -28 إمكانية قيام الأعضاء بالدعوة للاجتماعات العمومية في حال عدم كفاية المديرين
29. **Attendance and speaking at general meetings** -29 الحضور والتحدث في اجتماعات الجمعية العمومية
30. **Quorum for general meetings** -30 النصاب القانوني للاجتماعات العمومية
31. **Chairing general meetings** -31 ترأس اجتماعات الجمعية العمومية
32. **Attendance and speaking by directors and non-members** -32 الحضور والتحدث من جانب المديرين وغير الأعضاء
33. **Notice** -33 الإشعار
34. **Adjournment** -34 إرجاء الاجتماعات

VOTING AT GENERAL MEETINGS

التصويت في اجتماعات الجمعية العمومية

35. **Voting** -35 التصويت
36. **Errors and disputes** -36 الأخطاء والنزاعات
37. **Procedure on a poll** -37 الاجراء المتبع بشأن الاقتراع
38. **Content of proxy notices** -38 محتوى اخطارات التوكيل
39. **Delivery of proxy notices** -39 تسليم اخطارات التوكيل
40. **Amendments to resolutions** -40 التعديلات على القرارات

RESTRICTIONS ON MEMBERS' RIGHTS

القيود على حقوق الأعضاء

41. **No voting of shares on which money owed to company** -41 عدم تصويت الأسهم المستحق عليها مبالغ إلى الشركة

APPLICATION OF RULES TO CLASS MEETINGS

تطبيق القواعد على اجتماعات فئة الأسهم

42. Class meetings -42 اجتماعات فئة الأسهم

PART 5

الجزء الخامس

SHARES AND DISTRIBUTIONS

الأسهم والتوزيعات

ISSUE OF SHARES

إصدار الأسهم

43. Powers to issue different classes of share -43 الصلاحيات في إصدار فئات مختلفة من الأسهم

44. Payment of commissions on subscription for shares -44 دفع العمولات على الاكتتاب في الأسهم

INTERESTS IN SHARES

الفوائد في الأسهم

45. Company not bound by less than absolute interests -45 الشركة غير ملزمة بأقل من الفوائد المطلقة

SHARE CERTIFICATES

شهادات الأسهم

46. Certificates to be issued except in certain cases -46 وجوب إصدار الشهادات باستثناء حالات معينة

47. Contents and execution of share certificates -47 محتويات شهادات الأسهم وتحريرها

48. Consolidated share certificates -48 شهادات الأسهم المجمعة

49. Replacement share certificates -49 شهادات الأسهم البديلة

SHARES NOT HELD IN CERTIFICATED FORM

الأسهم المملوكة بصيغة غير صادر بها شهادة

50. Uncertificated shares -50 الأسهم الصادرة دون شهادة

PARTLY PAID SHARES

الأسهم المدفوع قيمتها جزئياً

51. Company's lien over partly paid shares -51 رهن الشركة على الأسهم المدفوع قيمتها جزئياً

52. Enforcement of the company's lien -52 تنفيذ رهن الشركة

53. Call notices -53 إخطارات دفع المبالغ المستحقة

54. Liability to pay calls -54 المسؤولية عن دفع المبالغ المستحقة

55. When call notice need not be issued -55 عندما لا يحتاج الأمر إصدار إخطار دفع المبالغ المستحقة
56. Failure to comply with call notice: automatic consequences -56 عدم الالتزام بإخطار دفع المبالغ المستحقة: العواقب التلقائية
57. Notice of intended forfeiture -57 الإخطار بالمصادرة المزمع تطبيقها
58. Directors' power to forfeit shares -58 صلاحية المديرين في مصادرة الأسهم
59. Effect of forfeiture -59 أثر المصادرة
60. Procedure following forfeiture -60 الإجراء التالي للمصادرة
61. Surrender of shares -61 التنازل عن الأسهم

TRANSFER AND TRANSMISSION OF SHARES

نقل ملكية الأسهم وانتقالها

62. Transfers of certificated shares -62 عمليات نقل ملكية الأسهم الصادرة بموجب شهادة
63. Transfer of uncertificated shares -63 نقل ملكية الأسهم الصادرة دون شهادة
64. Transmission of shares -64 انتقال الأسهم
65. Transmittees' rights -65 حقوق المنقول إليهم
66. Exercise of transmittees' rights -66 ممارسة حقوق المنقول إليهم
67. Transmittees bound by prior notices -67 التزام المنقول إليهم بالإخطارات المسبقة

CONSOLIDATION OF SHARES

تجميع الأسهم

68. Procedure for disposing of fractions of shares -68 الإجراء المتخذ للتصرف في أجزاء الأسهم

DISTRIBUTIONS

التوزيعات

69. Procedure for declaring dividends -69 الإجراء المتبع لإعلان أرباح الأسهم
70. Calculation of dividends -70 حساب أرباح الأسهم

- | | | | |
|-----|--|-----|--|
| 71. | Payment of dividends and other distributions | -71 | دفع أرباح الأسهم والتوزيعات الأخرى |
| 72. | Deductions from distributions in respect of sums owed to the company | -72 | الاستقطاعات من التوزيعات بخصوص المبالغ المستحقة إلى الشركة |
| 73. | No interest on distributions | -73 | عدم فرض فائدة على التوزيعات |
| 74. | Unclaimed distributions | -74 | التوزيعات غير المطالب بها |
| 75. | Non-cash distributions | -75 | التوزيعات غير النقدية |
| 76. | Waiver of distributions | -76 | التنازل عن التوزيعات |

CAPITALISATION OF PROFITS

رسملة الأرباح

- | | | | |
|-----|---|-----|------------------------------------|
| 77. | Authority to capitalise and appropriation of capitalised sums | -77 | السلطة لرسملة وتخصيص مبالغ الرسملة |
|-----|---|-----|------------------------------------|

PART 6

الجزء السادس

MISCELLANEOUS PROVISIONS

أحكام متنوعة

COMMUNICATIONS

المراسلات

- | | | | |
|-----|-----------------------------------|-----|--------------------------------|
| 78. | Means of communication to be used | -78 | وسائل الاتصال الواجب استخدامها |
| 79. | Failure to notify contact details | -79 | عدم الإخطار ببيانات الاتصال |

ADMINISTRATIVE ARRANGEMENTS

الترتيبات الإدارية

- | | | | |
|-----|--|-----|--|
| 80. | Company seals | -80 | أختام الشركة |
| 81. | Destruction of documents | -81 | التخلص من المستندات |
| 82. | No right to inspect accounts and other records | -82 | عدم الحق في الاطلاع على الحسابات والسجلات الأخرى |
| 83. | Provision for employees on cessation of business | -83 | مخصص الموظفين فور التوقف عن العمل |

DIRECTORS' INDEMNITY AND INSURANCE

تعويض المديرين والتأمين عليهم

- | | | | |
|-----|-----------|-----|---------|
| 84. | Indemnity | -84 | التعويض |
|-----|-----------|-----|---------|

PART 1

الجزء الأول

INTERPRETATION AND LIMITATION OF LIABILITY

التفسير وحدود المسؤولية

1. **Defined terms. In the articles, unless the context requires otherwise—**

1. **المصطلحات المُعرَّفة.** في هذا النظام الأساسي، ما لم يتطلب السياق خلاف ذلك، يكون للمصطلحات المبينة المعاني التالية:

“alternate” or “alternate director” has the meaning given in article (25),

"البديل" أو "المدير البديل": له المعنى المنصوص عليه في المادة (25) ،

“adoption date” means the date the articles are adopted by special resolution of the company,

"تاريخ الاعتماد": يقصد به تاريخ اعتماد النظام الأساسي بقرار خاص صادر عن الشركة،

“affiliate” means, in relation to a person, any other person that, as of the relevant time, directly or indirectly, controls, is controlled by, or is under common control with, such person; provided that:

"الشركة التابعة": يقصد بها فيما يتعلق بشخص ما، أي شخص آخر، وذلك اعتباراً من الوقت المعني، يقوم بالتحكم بشكل مباشر أو غير مباشر بهذا الشخص أو يخضع لسيطرة مشتركة معه؛ شريطة أنه:

(a) in relation to any person that is directly or indirectly controlled by a governmental authority of the Emirate of Abu Dhabi or the UAE, only:

(أ) فقط فيما يتعلق بأي شخص يخضع لسيطرة مباشرة أو غير مباشرة من قبل هيئة حكومية في إمارة أبوظبي أو دولة الإمارات العربية المتحدة:

(i) the relevant topco; and

(1) الشركة الأم (توبكو) ذات الصلة؛ و

(ii) those persons that are subsidiaries of the relevant topco,

(2) الأشخاص الذين هم شركات تابعة لشركة توبكو ذات الصلة،

shall be considered affiliates;

والتي تعتبر شركات تابعة؛

(b) no member of the group shall be regarded as being an affiliate of any major shareholder; and

(ب) لا يجوز اعتبار أي عضو في المجموعة تابعاً لأي مساهم رئيسي؛ و

(c) no member that was a major shareholder at the adoption date (or any of its affiliates) shall be regarded as being an affiliate of any other member that was a major shareholder at the adoption date (or any of its affiliates),

(ج) لا يجوز اعتبار أي عضو كان مساهماً رئيسياً في تاريخ الاعتماد (أو أي من الشركات التابعة له) تابعاً لأي عضو آخر كان مساهماً رئيسياً في تاريخ الاعتماد (أو أي من الشركات التابعة له)،

“appointor” has the meaning given in article

"المدير الأصلي": له المعنى المنصوص عليه في

(25),	المادة (25) ،
“articles” means the company’s articles of association,	"النظام الأساسي": يقصد به النظام الأساسي للشركة،
“bankruptcy” includes individual insolvency proceedings in any jurisdiction,	"الإفلاس": يتضمن دعاوى الإفلاس الفردية في أي اختصاص،
“board” means the board of directors of the company as constituted from time to time,	"مجلس الإدارة" يقصد به مجلس إدارة الشركة كما يتم تشكيله من وقت لآخر،
“board appointment period” has the meaning given in article 22(1),	"فترة تعيين مجلس الإدارة": لها المعنى المنصوص عليه في المادة 22(1)،
“board vacancy number” has the meaning given in article 22(4)(i),	"عدد المناصب الشاغرة في المجلس": له المعنى المنصوص عليه في المادة 22(4)(ط)،
“call” has the meaning given in article (53),	"المبلغ المستحق على الأسهم": له المعنى المنصوص عليه في المادة (53) ،
“call notice” has the meaning given in article (53),	"إخطار دفع المبلغ المستحق على الأسهم": له المعنى المنصوص عليه في المادة (53) ،
“certificate” means a paper certificate evidencing a person’s title to specified shares or other securities,	"الشهادة": يقصد بها الشهادة الورقية التي تثبت ملكية الشخص لأسهم محددة أو أوراق مالية أخرى،
“certificated” in relation to a share, means that it is not an uncertificated share,	"صادر بشهادة": بالنسبة للسهم، يقصد به أنه ليس سهمًا صادر دون شهادة،
“chairman” has the meaning given in article (14),	"الرئيس": له المعنى المنصوص عليه في المادة (14) ،
“chairman of the meeting” has the meaning given in article (31),	"رئيس الاجتماع": له المعنى المنصوص عليه في المادة (31) ،
“Companies Regulations” means the Companies Regulations 2020,	"نظام الشركات": يقصد به نظام الشركات لعام 2020،
“company’s lien” has the meaning given in article (51),	"رهن الشركة": له المعنى المنصوص عليه في المادة (51) ،
“control” means:	"السيطرة" يقصد بها:

- (a) owning or controlling (directly or indirectly) more than 50% of the voting share capital of the relevant undertaking; or
- (b) being able to direct the casting of more than 50% of the votes exercisable at general meetings of the relevant undertaking on all, or substantially all, matters; or
- (c) having the right to appoint or remove directors of the relevant undertaking holding a majority of the voting rights at meetings of the board on all, or substantially all, matters; or
- (d) having the power to determine the conduct of business affairs of an undertaking (whether through ownership of equity interest or partnership or other ownership interests, by contract or otherwise),
- and “controlled by” and “controlling” and “under common control with” shall be construed accordingly,
- “director” means a director of the company, and includes any person occupying the position of director, by whatever name called,
- “director group” has the meaning given in article 22(8),
- “director election resolution” has the meaning given in article 22(4)(a),
- “distribution recipient” has the meaning given in article (71),
- “document” includes, unless otherwise specified, any document sent or supplied in electronic form,
- “electronic form” has the meaning given in section 1023 of the Companies Regulations,
- (أ) امتلاك أو السيطرة (بشكل مباشر أو غير مباشر) على أكثر من 50% من رأس مال كيان ذات الصلة التي يحق لها التصويت؛ أو
- (ب) القدرة على توجيه عملية التصويت لأكثر من 50% من الأصوات التي يمكن ممارستها في اجتماعات الجمعية العمومية للكيان ذات الصلة في جميع المسائل أو معظمها؛ أو
- (ج) الحق في تعيين أو عزل مديري الكيان ذات الصلة الذين يتمتعون بأغلبية حقوق التصويت في اجتماعات مجلس الإدارة في جميع المسائل أو معظمها؛ أو
- (د) القدرة على تحديد إدارة شؤون الأعمال الخاصة بالكيان (سواء من خلال ملكية حصة في رأس المال أو شراكة أو حقوق ملكية أخرى، وذلك بموجب عقد أو غير ذلك)،
- و يجب تفسير "تحت سيطرة" و"تسيطر" و"تحت سيطرة مشتركة مع" وفق لما ورد،
- "المدير": يقصد به مدير بالشركة، ويشمل أي شخص يشغل منصب المدير، وأياً كان الاسم الذي يُطلق عليه،
- "مجموعة المديرين": لها المعنى المنصوص عليها في المادة 22(8)،
- "قرار انتخاب المدير": له المعنى المنصوص عليه في المادة 22(4)(أ)،
- "مستلم التوزيع": له المعنى المنصوص عليه في المادة (71) ،
- "مستند": تشمل، ما لم يُنص على خلاف ذلك، أية وثيقة تُرسل أو تقدم بصيغة إلكترونية،
- "الصيغة الإلكترونية": لها المعنى المنصوص

عليه في البند 1023 من نظام الشركات،

“fully paid” in relation to a share, means that the issue price to be paid to the company in respect of that share have been paid to the company,

"مدفوع قيمته كاملة": يقصد به، فيما يتعلق بالسهم، أن سعر الإصدار الواجب دفعه إلى الشركة بخصوص ذلك السهم قد دُفع إلى الشركة. ،

“group” means the company and its subsidiaries, and “group company” or “member of the group” means any of them,

"المجموعة" يقصد بها الشركة والشركات التابعة لها، و"شركة المجموعة" أو "عضو في المجموعة" تعني أيًا منها،

“hard copy form” has the meaning given in section 1023 of the Companies Regulations,

"الصيغة الورقية": لها المعنى المنصوص عليه في البند 1023 من نظام الشركات،

“holder” in relation to shares means the person whose name is entered in the register of members as the holder of the shares,

"حامل الأسهم": يقصد به، فيما يتعلق بالأسهم، الشخص المقيد اسمه في سجل الأعضاء باعتباره حاملاً للأسهم،

“instrument” means a document in hard copy form,

"الوثيقة": يقصد بها الوثيقة المحررة بصيغة ورقية. ،

“lien enforcement notice” has the meaning given in article (52),

"إخطار تنفيذ الرهن": له المعنى المنصوص عليه في المادة (52) ،

“managing director” has the meaning given in article 6(3)(a),

"المدير التنفيذي": له المعنى المنصوص عليه في المادة 6(3)(أ)،

“major shareholder” means a member that holds shares representing not less than twenty-five per cent (25%) of the entire issued share capital of the company,

"المساهم الرئيسي": يقصد به أي عضو يملك أسهمًا تمثل ما لا يقل عن خمسة وعشرين بالمائة (25%) من إجمالي رأس مال الشركة الصادر،

“member” has the meaning given in section 117 of the Companies Regulations,

"العضو": له المعنى المنصوص عليه في البند 117 من نظام الشركات،

“members’ supermajority resolution” means a resolution of the company passed on a poll taken at a meeting by members representing not less than 66% of the total voting rights of the members attending the meeting who (being entitled to do so) vote in person, by proxy or in advance on the resolution,

"قرار الأغلبية العظمى للأعضاء": يقصد به قرار الشركة المعتمد في اقتراع يتم إجراؤه في اجتماع من قبل أعضاء يمثلون ما لا يقل عن 66% من إجمالي حقوق تصويت الأعضاء (المخولين بالتصويت) المصوتين على القرار بشكل شخصي أو عن طريق وكيل أو مقدماً،

“member votes” has the meaning given in article 22(4)(b),

"أصوات الأعضاء" لها المعنى المنصوص عليه في المادة 22(4)(ب) ،

“ordinary resolution” has the meaning given in section 298 of the Companies Regulations,

"القرار العادي": له المعنى المنصوص عليه في البند 298 من نظام الشركات،

“paid” means paid or credited as paid,

"مدفوع": يقصد به مدفوع قيمته أو مقيد في الجانب الدائن على أنه مدفوع قيمته،

“participate”, in relation to a directors’ meeting, has the meaning given in article 9,

"يشترك": له المعنى، فيما يتعلق باجتماع المديرين، المنصوص عليه في المادة (9) ،

“partly paid” in relation to a share means that part of that share’s issue price that has not been paid to the company,

"مدفوع قيمته جزئياً": يقصد به، فيما يتعلق بالسهم، ذلك الجزء من سعر إصدار ذلك السهم الذي لم تُدفع قيمته للشركة،

“primary member” has the meaning given in article 22(8)(a),

"العضو الأساسي" له المعنى المنصوص عليه في المادة 22(8)(أ) ،

“proxy notice” has the meaning given in article 38,

"إخطار الوكيل": له المعنى المنصوص عليه في المادة (38) ،

“qualifying person” has the meaning given in section 335 of the Companies Regulations,

"الشخص المؤهل" له المعنى المنصوص عليه في القسم 335 من لوائح الشركات،

“relevant topco” means a holding company (as defined in section 1015 of the Companies Regulations) which:

"شركة توبكو ذات الصلة" يقصد بها الشركة القابضة (كما هو محدد في المادة 1015 من نظام الشركات) والتي:

(a) is controlled by a governmental authority of the Emirate of Abu Dhabi or the UAE; and

(أ) تخضع لسيطرة هيئة حكومية في إمارة أبوظبي أو دولة الإمارات العربية المتحدة؛ و

(a) is not itself a subsidiary of another holding company;

(أ) ليست في حد ذاتها شركة تابعة لشركة قابضة أخرى؛

“securities seal” has the meaning given in article 47,

"ختم الأوراق المالية": له المعنى المنصوص عليه في المادة (47) ،

“shares” means shares in the company,

"الأسهم": يقصد بها الأسهم في الشركة،

“special resolution” has the meaning given in section 299 of the Companies Regulations,

"القرار الخاص": له المعنى المنصوص عليه في البند 299 من نظام الشركات،

“standalone director” has the meaning given in article 22(8)(c)

"المدير المنفرد" له المعنى المنصوص عليه في المادة 22(8)(ج) ،

“subsidiary” has the meaning given in section 1015 of the Companies Regulations,

"شركة تابعة": له المعنى المنصوص عليه في البند 1015 من نظام الشركات،

“transmittee” means a person entitled to a share by reason of the death or bankruptcy of a shareholder or otherwise by operation of law,

"المنقول إليه": يقصد به الشخص الذي يحق له السهم بسبب وفاة المساهم أو خلاف ذلك بسبب تطبيق القانون،

“UAE” means the United Arab Emirates,

"الإمارات العربية المتحدة" يقصد بها دولة الإمارات العربية المتحدة،

“uncertificated” in relation to a share means that, by virtue of legislation (other than section 715 of the Companies Regulations) permitting title to shares to be evidenced and transferred without a certificate, title to that share is evidenced and may be transferred without a certificate,

"صادر دون شهادة": فيما يتعلق بالسهم، يقصد به، بموجب القانون (بخلاف البند 715 من نظام الشركات)، السماح بإثبات ونقل ملكية السهم دون شهادة، وتثبت الملكية في ذلك السهم ويجوز نقلها دون شهادة،

“undertaking” has the meaning given in section 1017(1) of the Companies Regulations, and

"الكيان" له المعنى المنصوص عليه في المادة 1017(1) من نظام الشركات، و

“vice-chairman” has the meaning given in article (14),

"نائب رئيس مجلس الإدارة" له المعنى المنصوص عليه في المادة (14)،

“writing” means the representation or reproduction of words, symbols or other information in a visible form by any method or combination of methods, whether sent or supplied in electronic form or otherwise.

"خطي": يقصد به التمثيل أو إعادة الإنتاج للكلمات أو الرموز أو المعلومات الأخرى بصيغة مرئية أو بأية طريقة أو مجموعة من الطرق، سواء أرسل أو قدم بصيغة إلكترونية أو خلاف ذلك.

Unless the context otherwise requires, other words or expressions contained in these articles bear the same meaning as in the Companies Regulations as in force on the date when these articles become binding on the company.

ما لم يتطلب السياق خلاف ذلك، تحمل الكلمات أو التعبيرات الأخرى المتضمنة في هذا النظام المعاني ذاتها الواردة في نظام الشركات والسارية في التاريخ الذي يصبح فيه هذا النظام نافذاً على الشركة.

In these articles:

في هذا النظام الأساسي:

- (a) the words “include” or “including” or similar expressions shall be deemed to be followed by “without limitation” or “but not limited to”, whether or not they are followed by such phrases or words of like import; and

- (أ) تعتبر المصطلحات "يشمل" أو "بما في ذلك" أو أي مصطلحات مماثلة أنها متبوعة بعبارة "ودون حصر" أو "على سبيل المثال لا الحصر" سواء أكانت تلك المصطلحات متبوعة بتلك العبارات أو أي كلمات لها لنفس المعنى أو لا؛ و

- (b) unless expressly stated otherwise, a reference to the size of a director group or the number of directors comprising a director group (or any similar expression) is to be construed as a reference to the number of directors forming part of such group pursuant to article 22(8) and, in circumstances where there is any vacancy on the board, shall include the number of additional director(s) which would form part of that director group pursuant to article 22(8)(f) upon replacement director(s) being appointed to fill the relevant vacancy/ies.
- (ب) ما لم تتم الإشارة إلى خلاف ذلك صراحة، تفسر الإشارة إلى حجم أي مجموعة مديرين أو عدد مديرين (أو أي مصطلح مشابه) على أنها إشارة إلى عدد المديرين المشكلين لهذه المجموعة بموجب المادة 22(8) وفي الحالات التي يتواجد فيها أي شاغر في المجلس، تشمل هذه الإشارة عدد المدير/المديرين الإضافيين والذي سيشكل جزءاً من مجموعة المديرين بموجب المادة 22(8)(و) عند استبدال العضو/الأعضاء المعينين لملئ الشاغر/الشاغرات المعنية.

2. **Liability of members. The liability of the members is limited to the amount, if any, unpaid on the shares held by them.**
- مسؤولية الأعضاء. تكون مسؤولية الأعضاء محدودة وتقتصر على المبلغ، إن وجد، غير المدفوع بخصوص الأسهم التي يمتلكونها.

3. **Sunset date.** 3- تاريخ الانقضاء:

- (1) In these articles: في هذا النظام الأساسي:

- (a) the "sunset date" means the first date after the adoption date on which: (أ) "تاريخ الانقضاء" يقصد به أول تاريخ بعد تاريخ الاعتماد والذي:

- (i) a major shareholder ceases to own at least twenty-five per cent (25%) in aggregate of the entire issued share capital of the company; and (1) لا يعود فيه مساهم رئيسي مالكاً لما لا يقل عن خمسة وعشرين بالمائة (25%) من إجمالي رأس مال الشركة الصادر بالكامل؛ و

- (i) no other member qualifies as a major shareholder for the purposes of the articles, (2) لا يكون فيه أي عضو آخر مؤهلاً ليكون مساهم رئيسي لأغراض النظام الأساسي،

- (a) "subject major shareholder" means a member that
- (i) is a major shareholder (or would be a major shareholder, if its holding of shares were aggregated with that of its affiliates); and
- (i) through the sale or other transfer of shares, triggers the occurrence of the sunset date.
- (أ) "المساهم الرئيسي المعني" يقصد به العضو الذي:
- (1) يكون مساهماً رئيسياً (أو سيصبح مساهماً رئيسياً فيما لو تم جمع الأسهم التي يملكها مع الأسهم الخاصة بشركاته الفرعية)؛ و
- (2) من خلال البيع أو أي تنازل آخر للأسهم، يؤدي إلى وقوع تاريخ الانقضاء.

(2) Following the occurrence of the sunset date, the subject major shareholder shall promptly notify the company (by written notice to the board) of: (i) the occurrence of such sunset date; (ii) if the shares were sold in a bona fide on-market transaction (meaning a transaction through the trading system of the relevant market where buy and sell orders are anonymously matched and crossed), the number of separate trades of shares conducted by the subject major shareholder on the same day as the transaction which gave rise to the occurrence of the sunset date; and (iii) if the shares were sold in a bona fide off-market transaction (meaning a transaction conducted between an identified purchaser and an identified seller which is not an on-market transaction, including a 'big block deal' as referred to in the applicable broker and trading rules of the Abu Dhabi Securities Exchange): (x) the number of shares acquired by such purchaser(s) (on a purchaser-by-purchaser basis) and (y) in each case to the extent known to the subject major shareholder (without any

(2) بمجرد وقوع تاريخ الانقضاء، يجب على المساهم الرئيسي المعني أن يقوم على الفور بإخطار الشركة (عن طريق إخطار خطي يوجه لمجلس الإدارة) بالآتي: (1) وقوع تاريخ الانقضاء المذكور؛ (2) في حال بيع الأسهم عن طريق معاملة بحسن نية في السوق (بما معناه معاملة عن طريق نظام تداول في السوق المعني عندما تتم مطابقة أوامر الشراء والبيع والتقاطع بينهما بشكل مجهول)، عدد التداولات المنفصلة للأسهم التي ينفذها المساهم الرئيسي المعني في نفس يوم التعامل الذي أدى لحدوث تاريخ الانقضاء؛ و(3) في حال بيع الأسهم في معاملة بحسنة النية خارج السوق (بما معناه معاملة تنفذ بين مشتري معروف وبائع معروف خارج السوق، بما في ذلك "الصفقات الكبيرة" المشار إليها في قواعد التداول والوساطة المعمول بها لدى سوق أبوظبي للأوراق المالية): (x) عدد الأسهم التي استحوذ عليها هذا المشتري (المشتريين) (على أساس كل مشتري على حدة) و (y) في كل حالة إلى الحد المعروف للمساهم الرئيسي المعني (دون أي التزام بإجراء

obligation to conduct enquiries), whether such acquisition of shares by the relevant purchaser(s) will trigger any filing requirements by such purchaser(s), where any such filings are required and the timing requirements for any such filings.

استفسارات)، ما إذا كان استحواذ على الاسهم من قبل المشتري (المشترين) المعني (المعنيين) سيؤدي إلى أي متطلبات إيداع من قبل هذا المشتري (المشترين)، عندما تكون أي إيداعات مطلوبة وتكون هناك متطلبات تتعلق بمواعيد القيام بهذه الإيداعات.

PART 2

الجزء الثاني

COMPANY DETAILS

تفاصيل الشركة

4. Statement of share capital as at the adoption date.

4- بيان رأس المال بتاريخ الاعتماد.

(1) The company's issued share capital as at the adoption date is AED [476,190,550.10]¹ (equivalent to approximately USD [129,523,830.99]), comprising [4,761,905,551] shares of AED 0.10 each (equivalent to approximately USD 0.0272).

(1) يبلغ رأس المال الصادر للشركة بتاريخ الاعتماد [476,190,550.10] درهم اماراتي (ما يعادل حوالي [129,523,830.99] دولار أمريكي)، ويتكون من [4,761,905,551] سهم، القيمة الاسمية لكل منها 0.10 درهم اماراتي (ما يعادل حوالي 0.0272 دولار أمريكي).

(2) The company may issue shares and increase its share capital in excess of the amounts referred to in paragraph (1) of this article in accordance with the articles and the Companies Regulations and no amendment to the articles will be required to facilitate or reflect any such actions.

(2) يجوز للشركة أن تصدر أسهم وأن تزيد رأس مالها بشكل يتعدى المبالغ المشار إليها في الفقرة (1) من هذه المادة وفقاً لأحكام النظام الأساسي ولوائح الشركات ولن يكون هناك حاجة لأي تعديل على النظام الأساسي على النحو الذي يسهل أو يعكس مثل هذه الإجراءات.

5. Objects of the company. The objects for which the company is established are as follows:

5- أغراض الشركة. فيما يلي الأغراض التي تأسست من أجلها الشركة:

¹ Note: The stated share capital of AED 476,190,555.10 (4,761,905,551 shares of AED 0.10 each) reflects the sum of (i) existing Bayanat AI Plc shares (2,571,428,572 shares) and (ii) the maximum number of shares that may be issued to shareholders of Al Yah Satellite Communications Company PJSC pursuant to the exchange ratio (2,190,476,979 shares) upon completion of the proposed merger. However, the actual number of shares issued to shareholders of Al Yah Satellite Communications Company PJSC may be lower due to the rounding down of fractional share entitlements after applying the exchange ratio. Subject to completion of the proposed merger, the articles of association adopted by Bayanat AI Plc (to be renamed Space42 Plc) will be updated to reflect the actual number of shares issued to shareholders of Al Yah Satellite Communications Company PJSC.

(1) To procure the design, development and manufacture of, and to launch, own, manage, control, operate and maintain communications satellites for the purpose of military and commercial satellite mobile and fixed communications through handheld equipment or terminal equipment, for use in land-based vehicles of every type, aircrafts or ships and or fixed single or multi-channel terminals and all related and associated infrastructure and ground segments wherever situated and to deliver in any way to any company or administration or person in any state, mobile communication services based on or from using such satellites.

(2) To develop, design, license, and sell AI-powered and other technological solutions relating to geospatial, business operations, information technology, autonomous driving, and unmanned systems activities and procure goods and services and conduct research and development activities in relation to same.

(3) To invent, design, develop, construct, manufacture, produce, erect, install, sell, hire, license, supply or otherwise deal in all kinds of equipment, apparatus, accessories, machinery, products which are required or likely to be required by the company or other persons for the purposes of, or in connection with the business of the company.

(4) To carry on the business of inventors and to conduct or promote the conduct by other persons of research and development in connection with any of the activities of the company and in any other area

(1) الحياز على تصاميم وتطوير وتصنيع وإطلاق وامتلاك وإدارة والإشراف على وتشغيل ومراقبة وصيانة أقمار الاتصالات الاصطناعية لأغراض الاتصالات الساتلية المتنقلة والثابتة العسكرية والتجارية من خلال المعدات المحمولة أو المعدات الطرفية، لاستخدامها في المركبات البرية بكافة أنواعها، والطائرات أو السفن أو المحطات الثابتة الفردية أو متعددة القنوات وكافة أشكال البنية التحتية المرتبطة والقطاعات الأرضية أينما كانت والقيام بأي شكل من الأشكال بتقديم خدمات الاتصالات المتنقلة القائمة على أو الناتجة عن استخدام هذه الأقمار الاصطناعية لأي شركة أو إدارة أو شخص في أي دولة.

(2) تطوير وتصميم وترخيص وبيع الحلول التي تعمل بالذكاء الاصطناعي وغيرها من الحلول التكنولوجية المتعلقة بالجغرافيا المكانية والعمليات التجارية وتكنولوجيا المعلومات والقيادة الذاتية وأنشطة الأنظمة غير المأهولة وشراء السلع والخدمات وإجراء أنشطة البحث والتطوير فيما يتعلق بما ورد.

(3) الاستثمار في وتصميم وتطوير وتشديد وتصنيع وإنتاج ونصب وتركيب وبيع واستئجار وترخيص وتوريد أو القيام بخلاف ذلك بالتعامل مع كافة أنواع المعدات والأجهزة والملحقات والآلات والمنتجات المطلوبة أو التي يرجح أن تحتاجها الشركة أو أشخاص آخرين لأغراض أعمال الشركة أو فيما يتعلق بها.

(4) ممارسة أعمال المخترعين والقيام بـ أو تشجيع أشخاص آخرين على القيام بالأبحاث وعمليات التطوير المتعلقة بأي من أنشطة الشركة وفي أي مجال

which might benefit the business of the company.

آخر قد يفيد اعمال الشركة.

(5) To establish, maintain and operate research stations, laboratories, plants, workshops, field stations facilities and establishments and generally to engage in research and developments for the company and for other persons.

(5) إنشاء وصيانة وتشغيل محطات البحث والمختبرات والمنشآت وورشات العمل ومرافق المحطات الميدانية والمؤسسات والمشاركة بشكل عام في البحوث والتطوير لصالح الشركة و الاشخاص الآخرين.

(6) To establish, manage, operate, or participate in the establishments, management and operation of clearing houses, traffic billing exchange or accounting data for traffic between companies and telecom administrations using the company's network or other telecom networks.

(6) إنشاء وإدارة وتشغيل أو المشاركة في إنشاء وإدارة وتشغيل غرف المقاصة أو تبادل فواتير الحركة أو البيانات الحسابية الخاصة بالحركة بين الشركات وإدارات الاتصالات باستخدام شبكة الشركة أو شبكات الاتصال الأخرى.

(7) To incorporate, own, manage, establish, invest in, perform head office functions or act as a holding company, severally or jointly with third parties, in establishments, companies, investment funds, economic enterprises and/or education and training centres of any kind.

(7) تأسيس وامتلاك وإدارة وإنشاء والاستثمار بشكل فردي أو بالاشتراك مع الغير في المؤسسات والشركات والصناديق الاستثمارية والمشاريع الاقتصادية و/أو مراكز التعليم والتدريب.

(8) To provide investment, economical, technical, management, financial and administrative consultancy services for projects, establishments and companies and to prepare feasibility studies for projects and marketing of projects.

(8) تقديم الخدمات الاستشارية الاستثمارية والاقتصادية والتقنية والإدارية والمالية للمشاريع والمؤسسات والشركات وإعداد دراسات الجدوى للمشاريع وتسويق المشاريع.

(9) To engage in commercial agencies, commercial representation, and agency of foreign companies that practice business related or similar to the company's activities.

(9) مزاولة أعمال الوكالات التجارية والتمثيل التجاري ووكالة الشركات الأجنبية التي تمارس أعمالاً مرتبطة أو مشابهة لانشطة الشركة.

(10) To carry out any activity that the board deems necessary to enable the company to achieve any of its above mentioned activities or which may be considered ancillary thereto

(10) مزاولة أي نشاط يراه مجلس الإدارة ضروريا لتمكين الشركة من مزاولة أي من أنشطتها المذكورة أعلاه أو قد يعتبر مكملاً لها بما في ذلك

including borrowing and appointment of professional advisors and consultants.

الاقتراض وتعيين المستشارين والاستشاريين المهنيين.

(11) In addition to the foregoing, the company may do any operation, and exert any power towards the achievement of these purposes, including without limitation:

(11) بالإضافة إلى ما سبق، يجوز للشركة القيام بأي عملية وممارسة أي سلطة لتحقيق هذه الأغراض، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:

- (a) The conclusion of contracts and agreements; entering into, executing and abiding by arrangements with any other individual, establishment, company, or with any government or authority (federal or local) towards the achievement of the company objectives; obtaining from these individuals, establishments, companies, governments or authorities any rights, privileges or licenses that the company deems convenient for such arrangements, rights, privileges or licenses.

(أ) إبرام العقود والاتفاقيات والدخول في ترتيبات وتنفيذها والالتزام بها مع أي فرد أو مؤسسة أو شركة أخرى أو مع أي حكومة أو هيئة (اتحادية أو محلية) لتحقيق أهداف الشركة وتحصيل من هؤلاء الأفراد أو المؤسسات أو الشركات أو الحكومات أو الهيئات على أي حقوق أو امتيازات أو تراخيص تراها الشركة مناسبة لهذه الترتيبات أو الحقوق أو الامتيازات أو التراخيص.

- (b) To own and lease property; pledge moveable and immovable assets; borrow funds; issue debt instruments, debentures, bonds and sukuk; and acquire companies engaged in activities that are related to the activities of the

(ب) (12) تملك وتأجير الممتلكات ورهن الأصول المنقولة وغير المنقولة واقتراض الأموال وإصدار أدوات الدين والسندات والصكوك والاستحواذ على الشركات التي تمارس أنشطة المرتبطة بنشاط الشركة أو أي

- company or any other activity. نشاط آخر.
- (c) To issue guarantees and grant other security, including mortgages over moveable and immovable assets and properties of the company. (ج) (13) إصدار الضمانات ومنح الضمانات الأخرى بما في ذلك رهن أصول وعقارات الشركة المنقولة وغير المنقولة.
- (d) To open and maintain bank accounts. (د) (14) فتح الحسابات المصرفية والاحتفاظ بها.
- (e) To draw, accept and negotiate negotiable instruments. (هـ) (15) سحب وقبول وتداول السندات القابلة للتداول.
- (f) To establish regulations relating to the hiring, retirement and remuneration of the company's employees. (و) (16) وضع اللوائح الخاصة باستقدام وتعيين وتقاعد وأجور موظفي الشركة.
- (g) To register intellectual property rights. (ز) (17) تسجيل حقوق الملكية الفكرية.
- (h) To pursue, defend and settle all claims, including by means of judicial proceedings, arbitration or mediation. (ح) (18) متابعة جميع المطالبات والدفاع عنها وتسويتها، بما في ذلك عن طريق الإجراءات القضائية أو التحكيم أو الوساطة.
- (i) To engage in any activity, and pursue any objective, as the directors deem necessary, expedient or desirable in furtherance of the interests of the (ط) (19) المشاركة في أي نشاط وتحقيق أي هدف يراه أعضاء مجلس الإدارة ضرورياً أو عاجلاً أو مرغوباً لتعزيز مصالح الشركة

company or the members. أو الأعضاء.

- (j) To do all such acts or things as are incidental or conducive to the attainment of the above objects or any of them. (ي) (20) القيام بكافة الأعمال أو الأشياء المرتبطة بكل أو أي من الأغراض المذكورة أعلاه أو المؤدية لتحقيقها.
- (k) The company may have an interest in, or contribute in any way to, other authorities or companies, which are engaged in similar business, or which would help it to achieve its objectives in the UAE or abroad. It may also acquire, take over, or participate therein through merger, affiliation or otherwise with these authorities or companies. (ك) (21) يجوز للشركة أن يكون لها مصلحة أو أن تشارك بأي شكل من الأشكال في هيئات أو شركات أخرى تزاوُل أعمالاً مماثلة لأعمالها أو قد تساعد على تحقيق أهدافها في دولة الإمارات العربية المتحدة أو خارجها. ويجوز لها أيضاً الاستحواذ عليها أو المشاركة فيها من خلال الاندماج مع أو الانضمام إلى هذه الهيئات أو الشركات.
- (l) The objects and powers of the company set forth in the above paragraphs are non-exhaustive and their inclusion in this article shall not be interpreted as restricting the capacity of the company in any way. It shall be permissible for the company to carry out its objects and any other activities in any (ل) (22) إن أغراض الشركة وصلاحياتها المنصوص عليها في الفقرات السابقة غير حصرية، ولا يجوز تفسير تضمينها في هذه المادة على أنه يقيد قدرة الشركة بأي شكل من الأشكال. ويجوز للشركة ممارسة أغراضها وأية أنشطة أخرى في أي إمارة أو

emirate or free zone of the UAE and in any other place throughout the world. It may also, expand, throughout the world. It may also, expand, modify or amend these objects in any manner from time to time by a special resolution.

منطقة حرة في دولة الامارات وفي أي مكان آخر في جميع أنحاء العالم، كما يجوز لها التوسع في جميع أنحاء العالم. ويجوز لها أيضاً توسيع هذه الأغراض أو تعديلها أو تغييرها بأي شكل من الأشكال من وقت لآخر بموجب قرار خاص.

PART 3

الجزء الثالث

DIRECTORS

المديرون

DIRECTORS' POWERS AND RESPONSIBILITIES

صلاحيات المديرين ومسؤولياتهم

6. Directors' general authority

6- السلطة العامة للمديرين

(1) The Board is responsible for the management of the company's business, for which purpose it may exercise all the powers of the company.

1- يكون مجلس الإدارة مسؤولاً عن إدارة نشاط الشركة، ويجوز له، تنفيذاً لذلك الغرض، ممارسة جميع صلاحيات الشركة.

(2) The power to bind the company is limited to:

2- تقتصر صلاحية إلزام الشركة على:

(a) the chairman;

(م) رئيس مجلس الإدارة؛

(b) if so appointed by the board from time to time in accordance with article 6(3)(a), the managing director; and

(ن) المدير التنفيذي، في حال تعيينه من وقت لآخر بموجب المادة 6(3)(أ)؛ و

(c) such other persons authorised to bind the company by decision of the board from time to time.

(س) أي أشخاص آخرين مخولين بإلزام الشركة بقرار يصدر عن مجلس الإدارة من وقت لآخر.

(3) The board may appoint or remove: 3- يجوز لمجلس الإدارة تعيين أو عزل:

- (a) one director to act as "managing director"; and (أ) عضو مجلس إدارة واحد للتصرف بصفة "مدير تنفيذي"؛ و
- (b) such other management personnel, (ب) أي موظفي إدارة آخرين،

in such manner and with such responsibilities as the board may determine from time to time. بالأسلوب وبناءً على المسؤوليات التي قد يحددها مجلس الإدارة من وقت لآخر.

7. **Members' reserve power and members' supermajority resolution.** 7- الصلاحيات المحفوظ بها للأعضاء وقرار الأغلبية العظمى للأعضاء.

(1) The members may, by special resolution, direct the directors to take, or refrain from taking, specified action. (1) يجوز للأعضاء، بموجب قرار خاص، توجيه المديرين لاتخاذ إجراء محدد أو الامتناع عن اتخاذه.

(2) No such special resolution invalidates anything which the directors have done before the passing of the resolution. (2) لن يعمل ذلك القرار الخاص على إلغاء أي شيء قد فعله المديرين قبل إصدار القرار.

(3) Notwithstanding any other provision of these articles: (3) على الرغم من أي حكم آخر ينص عليه هذا النظام الأساسي:

- (a) prior to the sunset date, the company shall not do, and shall not commit to do, or (where explicitly specified) cause or permit any other group company to do, or commit to do, any of the action specified in the articles as requiring approval by way of members' supermajority resolution; (أ) قبل تاريخ الانقضاء، لا يجوز للشركة القيام، ولا يجوز لها الالتزام بالقيام، أو (في حالة تحديد ذلك صراحةً) التسبب أو السماح لأي شركة أخرى في المجموعة بالقيام أو أن تلتزم بالقيام بأي من الإجراءات المحددة في المواد التي تتطلب موافقة بقرار الأغلبية العظمى للأعضاء؛

- (b) after the sunset date, any action specified in the articles as requiring approval by way of members' supermajority resolution may be approved by way of ordinary resolution; and
- (ب) بعد تاريخ الانقضاء، يجوز الموافقة على أي إجراء محدد في النظام الأساسي يقتضي الموافقة عليه بقرار من الأغلبية العظمى للاعضاء عن طريق قرار عادي؛ و
- (c) in relation to any proposed members' supermajority resolution, the notice of the meeting must include the text of the resolution and specify the intention to propose the resolution as a members' supermajority resolution.
- (ج) فيما يتعلق بأي قرار مقترح للأغلبية العظمى من الأعضاء، يجب أن يتضمن إشعار الاجتماع نص القرار وأن يحدد نية اقتراح القرار باعتباره قرار الأغلبية العظمى للاعضاء.

8. Directors may delegate

8- جواز التفويض من المديرين

(1) The directors may delegate any of the powers which are conferred on them under the articles—

(1) يجوز للمديرين تفويض أي من الصلاحيات الممنوحة لهم بموجب النظام الأساسي إلى كل من:

- (a) to such person or committee,
- (أ) إلى أولئك الأشخاص أو اللجان،
- (b) by such means (including by power of attorney),
- (ب) وبذلك الطرق (بما في ذلك التوكيل)،
- (c) to such an extent,
- (ج) وإلى ذلك الحد،
- (d) in relation to such matters or territories, and
- (د) فيما يتعلق بتلك الأمور أو المناطق، و
- (e) on such terms and conditions,
- (هـ) وبناءً على تلك الشروط والأحكام،

as they think fit.

التي تتراءى لهم.

(2) If the directors so specify, any such delegation may authorise further delegation of the directors' powers by any person to whom they are delegated.

(3) The directors may revoke any delegation in whole or part, or alter its terms and conditions.

9. Committees

(1) Committees to which the directors delegate any of their powers must follow procedures which are based as far as they are applicable on those provisions of the articles which govern the taking of decisions by directors.

(2) The directors may make rules of procedure for all or any committees, which prevail over rules derived from the articles if they are not consistent with them.

DECISION-MAKING BY DIRECTORS

10. **Directors to take decisions collectively.** Decisions of the directors may be taken—

(a) at a directors' meeting, or

(b) in the form of a directors' written resolution.

11. **Calling a directors' meeting**

(1) Any director may call a directors' meeting.

(2) The company secretary must call a directors' meeting if a director so requests.

(2) إذا حدد المديرون ذلك، فيجوز لأي تفويض من هذا القبيل أن يجيز أي تفويض آخر لصلاحيات المديرين من قبل أي شخص فوضه المديرون.

(3) يجوز للمديرين سحب التفويض كلياً أو جزئياً، أو تغيير شروطه أو أحكامه.

9- اللجان

(1) ينبغي للجان التي يفوضها المديرون بأي من صلاحياتهم، أن تتبع الإجراءات التي تكون مبنية، حيثما يكون قابلاً للتطبيق، على هذه الأحكام الواردة بالنظام الأساسي الذي يحكم اتخاذ المديرين للقرارات.

(2) يجوز للمديرين أن يصدروا لجميع اللجان أو أي منها قواعد الإجراءات التي يكون لها الأسبقية على القواعد المشتقة من النظام الأساسي إذا لم تكن تتوافق معها.

اتخاذ المديرين للقرار

10- اتخاذ المديرين للقرارات مجتمعين. يجوز اتخاذ قرارات المديرين —

(أ) في اجتماع المديرين، أو

(ب) في صيغة قرار خطي صادر عن المديرين.

11- الدعوة لاجتماع المديرين

(1) يجوز لأي مدير أن يدعو لاجتماع المديرين.

(2) يتعين على سكرتير الشركة أن يدعو لعقد اجتماع المديرين إذا طلب أحد المديرين ذلك.

(3) A directors' meeting is called by giving notice of the meeting to the directors. (3) تتم الدعوة لاجتماع المديرين بإرسال إخطار الاجتماع إلى المديرين.

(4) Notice of any directors' meeting must indicate— (4) ينبغي أن يبين الإخطار بأي اجتماع للمديرين:

- (a) its proposed date and time, (أ) التاريخ والموعد المقترح للاجتماع،
- (b) where it is to take place, and (ب) مقر عقد الاجتماع، و
- (c) if it is anticipated that directors participating in the meeting will not be in the same place, how it is proposed that they should communicate with each other during the meeting. (ج) إذا كان من المتوقع ألا يكون المديرين المشاركون في الاجتماع موجودين في المكان نفسه، كيف يُقترح أن يتواصلوا مع بعضهم بعضًا أثناء الاجتماع.

(5) Notice of a directors' meeting must be given to each director, but need not be in writing. (5) ينبغي أن يقدم إخطار اجتماع المديرين إلى كل مدير، ولكن لا تدعو الحاجة إلى أن يكون الإخطار خطيًا.

(6) Notice of a directors' meeting need not be given to directors who waive their entitlement to notice of that meeting, by giving notice to that effect to the company not more than 7 days after the date on which the meeting is held. Where such notice is given after the meeting has been held, that does not affect the validity of the meeting, or of any business conducted at it. (6) لا يحتاج إخطار اجتماع المديرين أن يُقدم إلى المديرين الذين يتنازلون عن حقهم في الإخطار لذلك الاجتماع، عن طريق إرسال إخطار بذلك إلى الشركة بعد تاريخ عقد الاجتماع بمدة لا تزيد عن 7 أيام. وفي حال إذا قُدم ذلك الإخطار بعد عقد الاجتماع، فلن يؤثر هذا على سريان الاجتماع أو على المسائل المتداولة فيه.

12. Participation in directors' meetings

12- المشاركة في اجتماعات المديرين

(1) Subject to the articles, directors participate in a directors' meeting, or part of a directors' meeting, when— (1) مع مراعاة عدم الإخلال بالنظام الأساسي، يشارك المديرين في اجتماعات المديرين، أو جزء من اجتماع المديرين، في الحالات التالية:

- (a) the meeting has been called and takes place (أ) عندما تتم الدعوة للاجتماع وينعقد بموجب النظام

in accordance with the articles, and

الأساسي، و

(b) they can each communicate to the others any information or opinions they have on any particular item of the business of the meeting.

(ب) يمكن للمديرين التواصل مع بعضهم بعضاً في أية معلومات أو آراء لديهم حول بند ما من أعمال الاجتماع.

(2) In determining whether directors are participating in a directors' meeting, it is irrelevant where any director is or how they communicate with each other.

(2) تُحدد مشاركة المديرين من عدمها في اجتماعات المديرين بغض النظر عن مكان وجود أي مدير أو كيفية تواصله مع المديرين الآخرين.

(3) If all the directors participating in a meeting are not in the same place, they may decide that the meeting is to be treated as taking place wherever any of them is.

(3) إذا لم يكن المديرين المشاركون في أي اجتماع موجودين في المكان نفسه، فيجوز لهم أن يقرروا أن الاجتماع ينبغي أن يعامل على أنه قد عُقد أيًا كان مكان وجود أي منهم.

13. Quorum for directors' meetings

13- النصاب القانوني لاجتماعات المديرين

(1) At a directors' meeting, unless a quorum is participating, no proposal is to be voted on, except a proposal to call another meeting.

(1) في اجتماع المديرين، ما لم يكن النصاب القانوني للمديرين مشاركًا، لن يُجرى التصويت على مقترح باستثناء مقترح الدعوة لاجتماع آخر.

(2) The quorum for directors' meetings is a simple majority of directors from time to time, in each case present (in person or by proxy and entitled to be counted for quorum purposes in accordance with the articles..

(2) يكون النصاب القانوني لاجتماعات المديرين من وقت لآخر هو الأغلبية البسيطة للمديرين (الذين يحضرون في كل حالة بشكل شخصي أو عن طريق وكيل) المخولين بأن يتم احتسابهم لأغراض النصاب وفقاً للنظام الأساسي.

(3) A directors' meeting may take place, if it is called in accordance with the articles and a quorum is participating.

(3) يجوز أن ينعقد اجتماع المديرين إذا تمت الدعوة له بموجب النظام الأساسي وتحقق فيه النصاب القانوني.

14. Chairing directors' meetings

14- ترأس اجتماعات المديرين

(1) Subject to the articles, the board may elect or replace a chairman from time to time (the "chairman"). The chairman shall be

(1) مع مراعاة النظام الأساسي، يجوز لمجلس الإدارة انتخاب أو استبدال رئيس الاجتماع من وقت لآخر ("الرئيس"). يجب

one of the directors and shall chair board meetings.

(2) The board may elect or replace a vice-chairman from time to time (the "vice-chairman"). The vice-chairman shall be one of the directors (other than the chairman) and shall chair board meetings in the chairman's absence.

(3) Whenever a director holding the position of chairman or vice-chairman is subject to re-election by the members at the end of the board appointment period, such director shall immediately resume holding office as chairman or vice-chairman (as applicable) if he or she is immediately re-elected at the relevant annual general meeting, unless the identity of the chairman or vice-chairman (as the case may be) is changed by the board in accordance with these articles.

(4) Where a director appointed as chairman or vice-chairman ceases to hold office as a director (other than where he or she is immediately re-elected as referred to in article 14(3)), such person shall automatically vacate his or her appointment as chairman or vice-chairman (as applicable).

(5) If neither the chairman the vice-chairman is participating in a board meeting within ten (10) minutes following the time at which it was to start, the participating directors must appoint one of themselves to chair the meeting, and the appointment of a person to chair the meeting must be the first business of the meeting.

أن يكون الرئيس واحداً من المديرين وأن يترأس اجتماعات المجلس.

(2) يجوز لمجلس الإدارة انتخاب أو استبدال نائب الرئيس من وقت لآخر ("نائب الرئيس"). يجب أن يكون نائب الرئيس واحداً من المديرين (بخلاف الرئيس) ويجب أن يترأس اجتماعات المجلس في حال غياب الرئيس.

(3) عندما يتم إعادة انتخاب أي مدير يشغل منصب الرئيس أو نائب الرئيس من قبل الأعضاء عند نهاية فترة تعيين المجلس، يجب أن يستأنف هذا المدير فوراً شغل منصبه كرئيس أو نائب رئيس (حسب الاقتضاء) في حال إعادة انتخابه مباشرة في اجتماع الجمعية العمومية السنوية المعني ما لم يتم تغيير هوية الرئيس أو نائب الرئيس (كما يقتضي الحال) من قبل المجلس بموجب هذا النظام الأساسي.

(4) عند توقف أي مدير يعين كرئيس أو نائب رئيس عن شغل منصب مدير (بخلاف الحالة التي يتم فيها إعادة انتخابه أو انتخابها على الفور حسب المادة 14(3)) فإن هذا الشخص يتوقف بشكل تلقائي عن شغل منصب الرئيس أو نائب الرئيس (حسب الاقتضاء).

(5) إذا لم يشارك الرئيس أو نائب الرئيس، في اجتماع مجلس إدارة ما خلال عشر (10) دقائق من الوقت المحدد لبدء الاجتماع، يعين المديرون المشاركون في الاجتماع واحداً من بينهم ليرأس الاجتماع ويكون تعيين أي شخص لترأس الاجتماع أول أعمال الاجتماع.

15. **Voting at directors' meetings: general rules** 15- التصويت في اجتماعات المديرين: قواعد عامة

(1) A decision is taken at a directors' meeting by a majority of the votes of the participating directors. (1) يُتخذ القرار في اجتماع المديرين من أغلبية أصوات المديرين المشاركين.

(2) Each director participating in a directors' meeting has one vote. (2) يكون لكل مدير مشارك في اجتماع المديرين صوت واحد.

(3) If a director has an interest in an actual or proposed transaction or arrangement with the company— (3) إذا كان لمدير مصلحة في صفقة فعلية أو مقترحة أو ترتيب فعلي أو مقترح مع الشركة —

(a) that director and that director's alternate may not vote on any proposal relating to it, but (أ) لا يجوز لذلك المدير أو المدير البديل له التصويت على أي مقترح بخصوص ذلك، ولكن

(b) this does not preclude the alternate from voting in relation to that transaction or arrangement on behalf of another appointor who does not have such an interest. (ب) هذا لن يمنع المدير البديل من التصويت على تلك الصفقة أو الترتيب نيابة عن المدير الأصلي الآخر الذي ليس له هذه المصلحة.

16. **Chairman's casting vote at directors' meetings.** If the numbers of votes for and against a proposal are equal, the chairman or other director chairing the meeting has a casting vote. 16- الصوت المرجح للرئيس في اجتماعات المديرين. إذا تساوى عدد أصوات المديرين المؤيدين لمقترح ما والمعارضين له، يكون للرئيس أو المدير الآخر القائم مقام الرئيس صوت مرجح.

17. **Alternates voting at directors' meetings.** A director who is also an alternate director has an additional vote on behalf of, and is counted for quorum purposes for, each appointor who is: 17- تصويت المديرين البديلين في اجتماعات المديرين. يكون للمدير الذي يؤدي دوره كمديرًا بديلاً صوت إضافي ويتم احتسابه لأغراض النصاب القانوني نيابة عن كل مدير عينه يقوم بما يلي:

- (a) not participating in a directors' meeting, and (أ) عدم المشاركة في اجتماع المديرين، و
- (b) would have been entitled to vote if they were participating in it. (ب) كان ليحق له التصويت إذا كان مشاركاً فيه.

18. Conflicts of interest

18- تعارض المصالح

(1) If a directors' meeting, or part of a directors' meeting, is concerned with an actual or proposed transaction or arrangement with the company in which a director is interested, that director is not to be counted as participating in that meeting, or part of a meeting, for quorum or voting purposes.

(1) إذا كان اجتماع المديرين، أو جزء من اجتماع المديرين، معنياً بصفقة فعلية أو مقترحة، أو ترتيب فعلي أو مقترح، مع الشركة وللمدير فيه مصلحة، فلن يُحتسب ذلك المدير مشاركاً في ذلك الاجتماع أو الجزء من الاجتماع، لأغراض النصاب القانوني أو التصويت.

(2) But if paragraph (3) applies, a director who is interested in an actual or proposed transaction or arrangement with the company is to be counted as participating in a decision at a directors' meeting, or part of a directors' meeting, relating to it for quorum and voting purposes.

(2) رغم ذلك، إذا كانت تسري الفقرة (3)، فيُحتسب المدير الذي له مصلحة في صفقة أو ترتيب فعلي أو مقترح مع الشركة على أنه مشارك في القرار في اجتماع المديرين أو ذلك الجزء من اجتماع المديرين لأغراض النصاب القانوني والتصويت.

(3) This paragraph applies when—

(3) تسري هذه الفقرة في الحالات التالية:

- (a) the company by ordinary resolution disappplies the provision of the articles which would otherwise prevent a director from being counted as participating in, or voting at, a directors' meeting,

(أ) عندما توقف الشركة، بموجب قرار عادي، تطبيق أحكام هذا النظام بحيث تمنع المدير خلاف ذلك من أن يُحتسب مشاركاً في اجتماع المديرين أو مصوتاً فيه،

- (b) the director's interest cannot reasonably be regarded as likely to give rise to a conflict of interest, or

(ب) عندما لا يمكن اعتبار مصلحة المدير أنها يحتمل أن تتسبب في تعارض مصالح، أو

- (c) the director's conflict of interest arises from a permitted cause. (ج) عندما ينشأ تعارض المصالح عن سبب مصرح به.

(4) For the purposes of this article, the following are permitted causes— (4) لأغراض هذه المادة، يعد ما يلي أسباباً مصرح بها:

- (a) a guarantee given, or to be given, by or to a director in respect of an obligation incurred by or on behalf of the company or any of its subsidiaries, (أ) الضمان الذي يقدم من أو إلى المدير أو يتوجب أن يقدم من أو إلى المدير بخصوص التزام تتحمله الشركة أو يتم تحمله نيابة عن الشركة أو أي من الشركات التابعة لها،

- (b) subscription, or an agreement to subscribe, for shares or other securities of the company or any of its subsidiaries, or to underwrite, sub-underwrite, or guarantee subscription for any such shares or securities, and (ب) الاكتتاب أو الاتفاق على الاكتتاب في الأسهم أو الأوراق المالية الأخرى الخاصة بالشركة أو أي من الشركات التابعة لها أو التعهد بالتغطية أو التعهد من الباطن بالتغطية أو ضمان الاكتتاب في أية أسهم أو أوراق مالية من هذا القبيل، و

- (c) arrangements pursuant to which benefits are made available to employees and directors or former employees and directors of the company or any of its subsidiaries which do not provide special benefits for directors or former directors. (ج) الترتيبات التي تتاح طبقاً لها المنافع والمكافآت للموظفين والمديرين أو المديرين السابقين بالشركة أو أي من الشركات التابعة لها التي لا تقدم مكافآت ومنافع خاصة للمديرين أو المديرين السابقين.

(5) Subject to paragraph (6), if a question arises at a meeting of directors or of a committee of directors as to the right of a director to participate in the meeting (or part of the meeting) for voting or quorum purposes, the question may, before (5) مع مراعاة عدم الإخلال بالفقرة (6)، إذا طُرح سؤال في اجتماع المديرين أو لجنة المديرين بشأن حق المدير في المشاركة في الاجتماع (أو جزء من الاجتماع) لأغراض التصويت

the conclusion of the meeting, be referred to the chairman whose ruling in relation to any director other than the chairman is to be final and conclusive.

أو احتساب النصاب القانوني، فيجوز أن يحال السؤال، قبل اختتام الاجتماع، إلى الرئيس الذي يكون حكمه بشأن أي مدير خلاف الرئيس نهائيًا وقاطعًا.

(6) If any question as to the right to participate in the meeting (or part of the meeting) should arise in respect of the chairman, the question is to be decided by a decision of the directors at that meeting, for which purpose the chairman is not to be counted as participating in the meeting (or that part of the meeting) for voting or quorum purposes.

(6) إذا طُرح أي سؤال بشأن الحق في المشاركة في الاجتماع (أو جزء منه) بخصوص الرئيس، فيتعين أن يُبت في السؤال بموجب قرار من المديرين في ذلك الاجتماع، بحيث لا يُحتسب الرئيس لذلك الغرض مشاركًا في الاجتماع (أو ذلك الجزء من الاجتماع) لأغراض التصويت أو النصاب القانوني.

19. Proposing directors' written resolutions

19- اقتراح القرارات الخطية للمديرين

(1) Any director may propose a directors' written resolution.

(1) يجوز لأي مدير أن يقترح قرارًا خطيًا للمديرين.

(2) The company secretary must propose a directors' written resolution if a director so requests.

(2) يتعين على سكرتير الشركة أن يقترح قرارًا خطيًا للمديرين إذا طلب المديرون ذلك.

(3) A directors' written resolution is proposed by giving notice of the proposed resolution to the directors.

(3) يتم اقتراح القرار الخطي للمديرين عن طريق إرسال إخطار بالقرار المقترح إلى المديرين.

(4) Notice of a proposed directors' written resolution must indicate—

(4) ينبغي أن يبين إخطار القرار الخطي:

(a) the proposed resolution, and

(أ) القرار المقترح، و

(b) the time by which it is proposed that the directors should adopt it.

(ب) الوقت الذي يُقترح على المديرين اتخاذه فيه.

(5) Notice of a proposed directors' written resolution must be given in writing to each director.

(5) يجب أن يقدم خطيًا إلى كل مدير الإخطار بقرار المديرين الخطي المقترح.

(6) Any decision which a person giving notice of a proposed directors' written resolution takes regarding the process of adopting that resolution must be taken reasonably in good faith.

(6) أي قرار يتخذه شخص يرسل إخطارًا بقرار المديرين الخطي المقترح بخصوص عملية إصدار ذلك القرار ينبغي أن يتخذ بحسن نية على نحو معقول.

20. Adoption of directors' written resolutions

20- إصدار القرارات الخطية للمديرين

(1) A proposed directors' written resolution is adopted when all the directors who would have been entitled to vote on the resolution at a directors' meeting have signed one or more copies of it, provided that those directors would have formed a quorum at such a meeting.

(1) يُصدر قرار المديرين الخطي المقترح عندما يوقع المديرون المستحقون للتصويت على القرار في اجتماع المديرين على نسخة واحدة أو أكثر منه، بشرط أن يكون هؤلاء المديرون قد شكلوا نصابًا قانونيًا في ذلك الاجتماع.

(2) It is immaterial whether any director signs the resolution before or after the time by which the notice proposed that it should be adopted.

(2) لا يهم إذا كان المدير يوقع على القرار قبل وقت إصدار الإخطار المقترح أو بعده.

(3) Once a directors' written resolution has been adopted, it must be treated as if it had been a decision taken at a directors' meeting in accordance with the articles.

(3) بمجرد إصدار القرار الخطي للمديرين، ينبغي أن يُعامل على أنه قرار اتخذ في اجتماع المديرين بموجب هذا النظام الأساسي.

(4) The company secretary must ensure that the company keeps a record, in writing, of all directors' written resolutions for at least ten years from the date of their adoption.

(4) يتعين على السكرتير أن يتأكد أن تحتفظ الشركة بسجل خطي لجميع القرارات الخطية للمديرين لمدة عشر سنوات على الأقل من تاريخ إصدارها.

21. **Directors' discretion to make further rules.** The directors may make any rule which they think fit about how they take decisions, and about how such rules are to be recorded or communicated to directors.

21- سلطة المديرين التقديرية في إصدار المزيد من القواعد، يجوز للمديرين أن يصدروا أية قاعدة يعتقدون أنها مناسبة بشأن كيفية اتخاذهم للقرارات، وبشأن كيفية تسجيل تلك القواعد أو إبلاغها إلى المديرين.

APPOINTMENT OF DIRECTORS

تعيين المديرين

22. **Methods of appointing directors**

22- طرق تعيين المديرين

(1) Prior to the sunset date, the board shall comprise seven (7)

(1) قبل تاريخ الانقضاء، يجب أن يتكون

directors. Following the sunset date, the number of directors comprising the board may be increased or decreased pursuant to a vote of a simple majority of the board. Subject to this article 22, the entire board of directors shall be elected at every third annual general meeting of the company (each period between an annual general meeting at which the board is elected to the third annual general meeting thereafter being the "board appointment period"). Notwithstanding the preceding sentence, in relation to the board elected on, or holding office as at, the adoption date, the first board appointment period shall expire on the date of the third annual general meeting following the adoption date.

(2) There shall not be any limit on the number of times any particular director may be re-appointed (and in these articles, references to the appointment of a director include his or her re-appointment).

(3) Any member holding at least five per cent (5%) of the total number of issued shares (or members together holding at least such number of shares) shall be entitled to nominate one (1) or more candidates for election as directors. Such nomination(s) shall be made by notice to the company (by written notice addressed to the board) delivered to the company at least four (4) weeks prior to the date of the relevant annual general meeting to elect the board of directors at the end of the board appointment period. Any existing director may also nominate any one (1) or more candidates (including themselves) for election. Existing directors shall be

مجلس الإدارة من سبع (7) أعضاء. بعد تاريخ الانقضاء يمكن زيادة عدد المديرين المكون للمجلس أو تخفيضه بناءً على تصويت من أغلبية بسيطة للمجلس. مع مراعاة هذه المادة 22، يتم انتخاب كامل مجلس الإدارة في كل ثالث اجتماع جمعية عمومية سنوية للشركة (يشار إلى كل فترة تمتد ما بين أي اجتماع جمعية عمومية سنوية يتم انتخاب مجلس الإدارة فيها واجتماع الجمعية العمومية الثالث بعد ذلك بمصطلح "فترة تعيين المجلس"). على الرغم من الجملة السابقة، فيما يتعلق بالمجلس المنتخب أو الذي يشغل المنصب بتاريخ الاعتماد، تنتهي فترة تعيين المجلس الأول بتاريخ اجتماع الجمعية العمومية السنوية الثالث بعد تاريخ الاعتماد.

(2) لا يوجد حد أقصى لعدد المرات التي يتم فيها إعادة تعيين أي مدير معين (وفي هذا النظام الأساسي، تشمل الإشارات إلى تعيين أي مدير إلى إعادة تعيين له/لها).

(3) يحق لأي عضو يمتلك ما لا يقل عن خمسة بالمائة (5%) من إجمالي عدد الأسهم الصادرة (أو أعضاء يملكون مجتمعين ما لا يقل عن هذا العدد من الأسهم) تسمية مرشح واحد (1) أو أكثر ليكونوا مديرين. يجب أن يتم هذا الترشيح عن طريق إشعار يوجه للشركة (عن طريق إشعار خطي موجه للمجلس) ويسلم للشركة قبل أربع (4) أسابيع على الأقل من تاريخ اجتماع الجمعية العمومية السنوية الذي سيتم خلاله انتخاب مجلس الإدارة في نهاية فترة تعيين المجلس. يجوز أيضاً لأي مدير حالي تسمية مرشح أو أكثر (بما

automatically included in the list of candidates for election unless the director in question notifies the board in writing that such director does not intend to stand for re-election. The relevant member(s) or directors proposing any candidate(s) for election must also provide details of the experience and brief biographical details of such candidate(s), provided that such details shall not be required in relation to existing directors. Each candidate nominated in accordance with this article 22(3) shall be included in the director election process referred to in article 22(4) other than to the extent that any such candidate is not entitled to serve as a director by virtue of any express restriction contained in applicable law.

في ذلك نفسه) لانتخابه كمدير. يكون المديرين الحاليين مدرجون بشكل تلقائي في قائمة المرشحين ما لم يقر مدير بإخطار المجلس خطياً بعدم نية هذا المدير بإعادة ترشيح نفسه لهذا المنصب. يجب على العضو (الأعضاء) أو المديرين المعنيين الذين يقترحون أي مرشحين أن يقدموا أيضاً تفاصيل خبرة وتفاصيل السيرة الذاتية لهؤلاء المرشحين، شرط أن لا تكون هذه التفاصيل مطلوبة فيما يتعلق بالمديرين الحاليين. يكون كل مرشح تتم تسميته بموجب هذه المادة 22(3) مشمولاً في عملية انتخاب المديرين المشار لها في المادة 22(4) إلى الحد الذي لا يكون فيه هذا المرشح غير مخول بالعمل كمدير بناءً على أي تقييد صريح منصوص عليه في القانون المعمول به.

(4) In circumstances where the general meeting is to consider the appointment of any directors, the following procedures shall apply:

(4) ضمن الظروف التي تدرس خلالها الجمعية العمومية تعيين أي مديرين، يجب تطبيق الإجراءات التالية:

(a) Each candidate nominated or proposed for election shall be subject to a separate appointment resolution (each a "director election resolution"). Director election resolutions shall only be approved in accordance with the procedures set out in this article 22 and not in any other manner.

(أ) يخضع كل مرشح تتم تسميته أو اقتراح انتخابه لقرار تعيين منفصل (يشار إلى كل قرار بعبارة "قرار انتخاب مدير"). يتم اعتماد قرارات انتخاب المد فقط بموجب الإجراءات المنصوص عليها في هذه المادة 22 وليس بأي أسلوب آخر.

(b) In relation to the director election resolutions (taken together), every

(ب) فيما يتعلق بقرارات انتخاب المديرين (مجتمعة) يحق لكل

member shall be entitled to an aggregate number of votes equal to the board vacancy number multiplied by the number of votes to which the member's shares are entitled (the "member votes").

عضو عدد أصوات إجمالي معادل لعدد شواغر المجلس مضروباً بعدد الأصوات المستحقة لأسهم العضو ("أصوات الأعضاء").

- (c) Every member shall be entitled to: (i) vote all of his or her member votes in favour of only one director election resolution; or (ii) distribute his or her member votes among more than one director election resolution in such manner as that member considers appropriate.
- (ج) يحق لكل عضو: (1) أصوات تعادل كامل عدد أصوات عضويته أو عضويته لصالح قرار بانتخاب مدير واحد فقط؛ أو (2) توزيع أصوات عضويته أو عضويته على أكثر من قرار انتخاب مدير واحد فقط بالطريقة التي يعتبرها هذا العضو ملائمة.
- (d) The board shall ensure that the procedures adopted at the general meeting in relation to the consideration of the director election resolutions (i) enable members to clearly allocate their member votes among the director election resolutions in any manner permitted by these articles, (ii) provide for the number of member votes cast by each member to be verified to ensure that members do not cast more votes than their respective
- (د) يجب على المجلس أن يضمن اعتماد إجراءات في اجتماع الجمعية العمومية بخصوص النظر في قرارات انتخاب المديرين؛ (1) تمكن الأعضاء من توزيع أصوات عضويتهم بشكل واضح على قرارات انتخاب المديرين بأي أسلوب يسمح به هذا النظام الأساسي، (2) تنص على ضرورة التحقق من عدد أصوات العضوية المدلى بها لضمان عدم إلقاء الأعضاء بأصوات تختلف عما هو مستحق لهم بموجب هذا النظام

entitlements pursuant to these articles and (iii) enable the company to identify the director groups and the directors comprising each such group in accordance with these articles. Such procedures may include separate polling cards issued to each member present at the meeting which list all candidates for election as separate director election resolutions and enable the member to indicate the number of votes (if any) allocated to each separate director election resolution.

الأساسي، و(3) تمكن الشركة من تحديد مجموعات المديرين المديرين الذين يشكلون كل مجموعة وفقاً لهذا النظام الأساسي. يمكن أن تشمل هذه الإجراءات بطاقات اقتراع منفصلة تصدر لكل عضو حاضر في الاجتماع وتحتوي على أسماء كافة المرشحين للانتخاب كقرارات منفصلة لانتخاب المديرين وتمكن الأعضاء من الإشارة إلى عدد الأصوات (إن وجد) المعطى لكل قرار منفصل بانتخاب مدير.

- (e) In the event that a member allocates more member votes across the director election resolutions than they are entitled to cast, the number of votes allocated to each director election resolution by that member shall be reduced proportionately and any remaining fractions shall be rounded down to the nearest integer.
- (هـ) في حال إلقاء أي عضو بأصوات أكثر من الأصوات التي يحق له الإلقاء بها على قرارات الانتخاب، يتم خصم عدد الأصوات الذي أدلى به العضو على كل قرار انتخاب مدير بصورة تناسبية ويتم تحويل أي أجزاء متبقية إلى أقرب عدد صحيح.
- (f) Subject to article 22(4)(g), the person(s) that shall be appointed director(s) shall first be the candidate(s) who, as compared to the rest
- (و) مع مراعاة المادة 22(4)(ز) فإن الشخص/الأشخاص الذين يتم تعيينهم كمدير/مديرين يجب أن يكونوا أولاً المرشحين الذين

of the director election resolutions, receives the greatest number of "for" votes, and the second shall be the person who, as compared to the rest of the director election resolutions, receives the second greatest number of "for" votes and so on until the number of directors appointed equals (but in no circumstance exceeds) the board vacancy number (and any remaining candidates for appointment shall not be appointed). The relevant director election resolutions shall be deemed to have been passed or rejected accordingly. Votes cast against a director election resolution and votes withheld shall have no legal effect. No show of hands shall be taken on a director election resolution.

يحصلون، بالمقارنة مع بقية قرارات انتخاب المديرين، على أعلى عدد من الأصوات "المؤيدة" ويجب أن يكونوا ثانياً الأشخاص الذين يحصلون، مقارنةً ببقية قرارات انتخاب المديرين، على ثاني أعلى عدد من الأصوات "المؤيدة" وما إلى ذلك حتى يصبح عدد المديرين المعيّنين معادلاً (ولا يتجاوز في كافة الأحوال عدد الشواغر في المجلس) ولن يتم تعيين أي مرشحين متبقين). تعتبر بناءً على ذلك قرارات انتخاب المدير المعني أنه تم اعتمادها أو رفضها. لن يكون للإدلاء بأصوات ضد أي قرار بانتخاب مدير والأصوات التي يتم حجبها أي أثر قانوني. لن يتم إجراء تصويت برفع الأيدي على أي قرار انتخاب مدير.

- (g) At least one director shall be a standalone director and, in circumstances where the board elected pursuant to the process described in article 22(4)(f) would not include a standalone director:
- (ز) يجب أن يكون مدير واحد على الأقل مدير منفرد وفي الحالات التي يكون فيها المجلس المنتخب بناءً على العملية الموضحة في المادة 22(4)(و) لا يحتوي على مدير منفرد:
- (h) the standalone candidate who, as compared to the rest
- (ح) يتم انتخاب المرشح المنفرد الذي يحصل،

- of the director election resolutions, receives the greatest number of "for" votes, shall be elected; and
- مقارنة ببقية قرارات انتخاب المديرين، على أكبر عدد من الأصوات "المؤيدة"؛ و
- (i) subject to article 22(4)(h), the candidate who would have been elected but for this article 22(4)(g) and who, as compared to the rest of the director election resolutions, receives the least number of "for" votes, shall not be elected.
- (ط) مع مراعاة المادة 22(4)(ح)، لا يجوز انتخاب المرشح الذي كان سيتم انتخابه لولا هذه المادة 22(4)(ز) والذي، مقارنة ببقية قرارات انتخاب المديرين، يحصل على أقل عدد من الأصوات "المؤيدة".
- (j) If it is not possible to identify one candidate for the purpose of article 22(4)(g)(ii) due to two or more candidates receiving an equal number of "for" votes then, of those two or more candidates:
- (ي) إذا لم يكن من الممكن تحديد مرشح واحد لغرض المادة 22 (4) (ز) (2) بسبب حصول اثنين أو أكثر من المرشحين على عدد متساو من الأصوات "المؤيدة"، فمن بين هذين المرشحين أو أكثر:
- (k) if one candidate would, if elected, belong to the largest director group by number, such candidate shall not be elected; or
- (ق) إذا كان أحد المرشحين، في حالة انتخابه، ينتمي إلى أكبر مجموعة مديرين من حيث العدد، فلا يجوز انتخاب هذا المرشح؛ أو
- (l) if two or more candidates would, if elected, belong to the largest director group by number, the person whose name appears last among those candidates on the list of candidates for election shall not be elected.
- (ل) إذا كان اثنان أو أكثر من المرشحين، في حالة انتخابهم، ينتمون إلى أكبر مجموعة مديرين من حيث العدد، فلن يتم انتخاب الشخص الذي يظهر اسمه آخراً بين هؤلاء المرشحين ضمن قائمة المرشحين للانتخاب.

- (m) For the purpose of this article 22, "board vacancy number" means the number of directors which constitutes the entire board under article 22(1).
- (م) لأغراض هذه المادة 22، يعني "عدد شواغر المجلس" عدد المديرين الذين يشكلون المجلس بأكمله بموجب المادة 22(1).

4- يفقد الشخص صفة المدير بمجرد أن يحدث أي مما يلي:

(5) A person ceases to be a director as soon as:

- (أ) أن يتوقف ذلك الشخص عن أداء دوره بصفته مديرًا بموجب أي حكم من نظام الشركات أو يُحظر عليه أن يكون مديرًا بموجب القانون،
- (ب) أن يشهر الشخص إفلاسه،
- (ج) أن يُجرى الصلح الواقي من الإفلاس مع دائني ذلك الشخص عمومًا للوفاء بديونه،
- (د) أن يصدر ممارس طبي مسجل يعالج ذلك الشخص رأيًا خطيًا إلى الشركة يفيد بأن ذلك الشخص قد أصبح غير قادر من الناحية الجسدية أو العقلية على التصرف بصفته مديرًا ومن الممكن أن يظل هكذا لمدة تزيد عن ثلاثة أشهر،
- (هـ) أن تصدر محكمة،
- (a) that person ceases to be a director by virtue of any provision of the Companies Regulations or is prohibited from being a director by law;
- (b) that person becomes bankrupt,
- (c) a composition is made with that person's creditors generally in satisfaction of that person's debts,
- (d) a registered medical practitioner who is treating that person gives a written opinion to the company stating that that person has become physically or mentally incapable of acting as a director and may remain so for more than three months,
- (e) by reason of that person's mental

health, a court makes an order which wholly or partly prevents that person from personally exercising any powers or rights which that person would otherwise have,

بسبب الصحة النفسية لذلك الشخص، قرارًا يمنعه كليًا أو جزئيًا من ممارسة أية صلاحيات أو حقوق يمكن أن يستحقها ذلك الشخص خلاف ذلك،

- (f) notification is received by the company from the director that the director is resigning from office as director, and such resignation has taken effect in accordance with its terms.

(و) أن تتلقى الشركة من المدير أن إخطار إستقالته من منصبه وتسري تلك الاستقالة بموجب شروطها.

(6) In the event that a vacancy arises on the board during the board appointment period, the following procedures shall apply:

5- في حالة شغور منصب في مجلس الإدارة خلال فترة تعيين المجلس، يتم تطبيق الإجراءات التالية:

- (a) if the vacancy arises for any reason (including, for the avoidance of doubt, where the relevant director is removed from office by way of ordinary resolution pursuant to section 158 of the Companies Regulations) prior to the sunset date and:

(أ) إذا شغر المنصب لأي سبب من الأسباب (بما في ذلك، لتجنب الشك، عندما يتم عزل المدير المعني من منصبه عن طريق قرار عادي بموجب المادة 158 من لوائح الشركات) قبل تاريخ الانقضاء و

- (i) the director vacating his or her position was, immediately prior to vacating such position, a member of a director group where the relevant primary member was a major shareholder, such member (if still a major shareholder at

(ب) كان المدير الذي أخلى منصبه أو منصبها، قبل إخلاء هذا المنصب مباشرة، عضوًا في مجموعة مدراء حيث كان العضو الأساسي المعني مساهمًا رئيسيًا، يحق لهذا العضو (إذا كان/كانت لا يزال/تزال

the time the vacancy occurs) shall have the right to appoint a replacement director by written notice to the company; or

مساهمًا رئيسيًا في وقت شغور المنصب) تعيين مدير بديل بإخطار كتابي للشركة؛ أو

(ii) in circumstances other than those set out in article 22(6)(a)(i) above, the board shall appoint a replacement director pursuant to a vote of a simple majority of the board;

(2) في ظروف مختلفة عن تلك المنصوص عليها في المادة 22(6)(أ)(1) أعلاه، يعين مجلس الإدارة مديرًا بديلاً بناءً على تصويت بأغلبية بسيطة في مجلس الإدارة؛

(b) if the vacancy arises following the sunset date, the board may appoint a replacement director pursuant to a vote of a simple majority of the board, in each case, such director appointed pursuant to this article 22, a “replacement director”.

(ب) في حال ظهور شغور بعد تاريخ الانقضاء، يجوز للمجلس أن يعين عضو بديل بناءً على تصويت بأغلبية بسيطة في المجلس، وفي أي حال يتم تعيين هذا المدير وفقاً لهذه المادة 22، ويسمى بـ "مديراً بديلاً".

(7) A replacement director appointed pursuant to this article 22 shall hold office for the remainder of the relevant board appointment period. Accordingly, any such replacement director shall hold office until the next annual general meeting at which the entire board shall be elected pursuant to article 22(1), whereupon all positions on the board shall be vacant and subject to election at that time.

6- يتولى المدير البديل المعين بموجب هذه المادة 22 منصبه لما تبقى من فترة تعيين مجلس الإدارة ذات الصلة. وبناءً على ذلك، يجب أن يشغل أي مدير بديل منصبه حتى اجتماع الجمعية العمومية السنوي التالي الذي يتم فيه انتخاب مجلس الإدارة بأكمله وفقاً للمادة 22(1)، وعندها تكون جميع المناصب في مجلس الإدارة شاغرة وتخضع للانتخاب في ذلك الوقت.

(8) For the purposes of these articles, directors shall be allocated into separate groups (each a “director group”) determined in accordance with the following provisions:

7- لأغراض هذا النظام الأساسي، يتم توزيع المديرين على مجموعات منفصلة (يشار إلى كل منها "مجموعة مديرين") يتم تحديدها وفقاً للأحكام التالية:

- (a) upon the election of the board, each director shall be grouped according to the identity of the member who proposed such director for nomination in accordance with these articles (in relation to that director, such member being the "primary member" for so long as the member holds five per cent (5%) or more of the total number of issued shares);
- (أ) عند انتخاب مجلس الإدارة، يتم تصنيف كل مدير وفقاً لهوية العضو الذي اقترح ترشيح هذا المدير وفقاً لهذا النظام الأساسي (فيما يتعلق بذلك المدير، يكون هذا العضو "العضو الأساسي" طالما أن العضو يملك خمسة بالمائة (5%) أو أكثر من إجمالي عدد الأسهم الصادرة)؛
- (b) subject to article 20(8)(d):
- (ب) مع مراعاة المادة 20(8)(د):
- (i) all of the directors which have the same primary member shall form a director group; and
- (1) يشكل كافة المديرين الذين يكون لديهم نفس العضو الأساسي مجموعة مديرين؛ و
- (ii) where a member is the primary member for only one (1) director, such director may form a director group on his or her own;
- (2) عندما يكون أي عضو عضو أساسي لمدير واحد (1) فقط، يمكن أن يشكل هذا المدير مجموعة مديرين بمفرده أو بمفردها؛
- (c) a director who is nominated by:
- (ج) المدير الذي تتم تسميته من قبل:
- (i) an existing director; or
- (1) مدير حالي؛ أو
- (ii) two or more members, each holding less than five per cent (5%) of the total number of issued shares,
- (2) عضوين أو أكثر يملكون أقل من خمسة بالمائة (5%) من إجمالي عدد الأسهم الصادرة.
- shall be considered a "مديراً"

“standalone director” منفرداً" لأغراض هذا النظام الأساسي، شريطة أن يبقى ذلك المدير، إذا كان مديراً حالياً وقت الترشيح، جزءاً من مجموعة مديري العضو الرئيسي الذي كان ينتمي/تنتهي له خلال فترة تعيين المجلس السابقة طالما بقي هذا العضو يمتلك/تمتلك نسبة خمسة بالمائة (5%) أو أكثر من إجمالي عدد الأسهم الصادرة؛

for the purposes of these articles, provided that if such director is an existing director at the time of nomination then such director shall continue to form part of the director group of the primary member to which he or she belonged during the preceding board appointment period for so long as such member continues to hold five per cent (5%) or more of the total number of issued shares;

(د) standalone directors shall be grouped together with any other standalone directors into a separate director group. For the avoidance of doubt, if there is a single standalone director then that standalone director shall form a director group on his or her own;

(د) يجب تجميع المديرين المنفردين مع أي مديريين منفردين آخرين في مجموعة مديريين منفصلة. لتجنب الشك، إذا كان هناك مدير منفرد واحد، فيجب على هذا المدير المنفرد تشكيل مجموعة مديريين بمفرده أو بمفردها؛

(هـ) the board shall retain a record of the directors in each director group and may also, for administrative purposes, refer to each director group by such designation as may be appropriate (for example and without

(هـ) يحتفظ مجلس الإدارة بسجل للمدراء في كل مجموعة مدراء، ويجوز للمجلس أيضاً، لأغراض إدارية، الإشارة إلى كل مجموعة مدراء بالتسمية التي قد تكون مناسبة (على سبيل المثال لا الحصر، قد تشمل التعيينات

limitation, "مجموعة المديرين أ"،
designations may "مجموعة المديرين ب"،
include 'director "مجموعة المديرين ج"، وما
group A', 'director إلى ذلك)؛
group B', 'director
group C', and so on);

- (f) any replacement director appointed pursuant to this article 22 shall be deemed to form part of the same director group as the relevant director who vacated his or her position and is being replaced;
- (g) the director groups shall be reconstituted after each election of the board; and
- (h) the director groups as at the adoption date shall be as specified by resolution of the board passed on or prior to such date.
- (و) يعتبر أي مدير بديل يتم تعيينه بموجب هذه المادة 22 جزءاً من ذات مجموعة المديرين الخاصة بالمدير المعني الذي أخلّى منصبه ام منصبها ويجري استبداله او استبدالها؛
- (ز) يجب إعادة تشكيل مجموعات المديرين بعد كل انتخاب للمجلس؛ و
- (ح) يجب أن تكون مجموعات المديرين في تاريخ الاعتماد محددة بموجب قرار مجلس الإدارة الصادر في او قبل ذلك التاريخ.

23. Directors' remuneration

23- مكافأة المديرين

- (1) Directors may undertake any services for the company that the directors decide.
- (2) Directors are entitled to such remuneration as the members determine—
- (a) for their services to the company as directors, and
- (b) for any other service which they undertake for the company.
- (1) يجوز للمديرين أن يتولوا تقديم أية خدمات يقرر المديرين تقديمها لصالح الشركة.
- (2) يحق للمديرين تلك المكافأة التي يحددها المديرين نظير ما يلي:
- (أ) نظير خدماتهم المقدمة إلى الشركة بصفتهم مديريين، و
- (ب) نظير أية خدمة أخرى يتعهدون بتقديمها إلى الشركة.

(3) A director's remuneration may—

(3) فإن مكافأة المدير يجوز أن -

(a) take any form, and

(أ) تتخذ أي شكل، و

(b) include any arrangements in connection with the payment of a pension, allowance or gratuity, or any death, sickness or disability benefits, to or in respect of that director.

(ب) تشتمل على أية ترتيبات تتعلق بدفع معاش أو بدل أو هبة أو أية منافع وفاة أو مرض أو عجز إلى ذلك المدير أو بخصوصه.

(4) Unless the directors decide otherwise, directors' remuneration accrues from day to day.

(4) ما لم يقرر المديرين خلاف ذلك ، تُستحق مكافأة المديرين من يوم إلى آخر.

24. **Directors' expenses.** The company may pay any reasonable expenses which the directors properly incur in connection with their attendance at—

24- **مصاريف المديرين.** يجوز للشركة أن تدفع أية مصاريف معقولة يتحملها المديرين على النحو اللائق فيما يتعلق بحضورهم في أي مما يلي:

(a) meetings of directors or committees of directors,

(أ) اجتماعات المديرين أو لجان المديرين،

(b) general meetings, or

(ب) اجتماعات الجمعية العمومية، أو

(c) separate meetings of the holders of any class of shares or of debentures of the company,

(ج) الاجتماعات المنفصلة لحاملي أية فئة من أسهم الشركة أو سنداتها،

or otherwise in connection with the exercise of their powers and the discharge of their responsibilities in relation to the company.

أو خلاف ذلك فيما يتعلق بممارسة صلاحياتهم والاضطلاع بمسؤولياتهم المتعلقة بالشركة.

ALTERNATE DIRECTORS

المديرين البديلون

25. **Appointment and removal of alternates**

25- **تعيين المديرين البديلين وإقالتهم**

(1) Any director (the "appointor") may appoint as an alternate any other director, or

(1) يجوز لأي مدير ("المدير الأصلي") أن يعين أي مدير آخر مديراً بديلاً له أو يعين أي شخص

any other person approved by resolution of the directors, to—

- (a) exercise that director's powers, and
- (b) carry out that director's responsibilities,

in relation to the taking of decisions by the directors in the absence of the alternate's appointor.

(2) Any appointment or removal of an alternate must be effected by notice in writing to the company signed by the appointor, or in any other manner approved by the directors.

(3) The notice must—

- (a) identify the proposed alternate, and
- (b) in the case of a notice of appointment, contain a statement signed by the proposed alternate that the proposed alternate is willing to act as the alternate of the director giving the notice.

26. **Rights and responsibilities of alternate directors.** An alternate director has the same rights, in relation to any directors' meeting or directors' written resolution, as the alternate's appointor.

(1) (Alternate directors—

- (a) are deemed for all purposes to be directors,

تتم الموافقة عليه بموجب قرار المديرين، لكي —

(أ) يمارس صلاحية ذلك المدير، و

(ب) ينفذ مسؤوليات ذلك المدير،

فيما يتعلق باتخاذ القرارات من المديرين في حال غياب المدير الأصلي الذي عين المدير البديل.

(2) يجب تنفيذ أي تعيين أو إقالة للمدير البديل عن طريق إخطار خطي إلى الشركة يوقع عليه المدير الأصلي، أو بأية طريقة أخرى يوافق المديرين عليها.

(3) إن الإخطار يجب أن —

(أ) يحدد المدير البديل المقترح، و

(ب) يحتوي، في حالة الإخطار بالتعيين، على إفادة يوقع عليها المدير البديل المقترح بأن المدير البديل المقترح يرغب في التصرف بصفته بديلاً للمدير الأصلي الذي أرسل الإخطار.

26- **حقوق المديرين البديلين وواجباتهم.** يكون للمدير البديل الحقوق ذاتها المرتبطة بأي اجتماع للمديرين أو بقرار خطي للمديرين، والمتاحة للمدير الأصلي.

(1) المديرين البديلين —

(أ) يُعتبروا لجميع الأغراض مديرين،

- (b) are liable for their own acts and omissions, يتحملون المسؤولية عن أفعالهم وتقصيرهم،
- (c) are subject to the same restrictions as their appointors, and (ج) يخضعون للقيود ذاتها التي يخضع لها المديرون الأصليون، و
- (d) are not deemed to be agents of or for their appointors. (د) لا يُعدون وكلاء عن المديرين الأصليين.

(2) A person who is an alternate director but not a director— (2) يجوز للشخص الذي يُعين مديرًا بديلًا لا مديرًا

- (a) may be counted as participating for the purposes of determining whether a quorum is participating (but only if that person's appointor is not participating), and (أ) أن يحتسب مشاركًا لأغراض تحديد استيفاء النصاب القانوني في المشاركة (ولكن فقط في حال إذا كان المدير الأصلي الذي عين ذلك الشخص غير مشارك)، و
- (b) may sign a written resolution (but only if it is not signed or to be signed by that person's appointor), (ب) أن يوقع على قرار خطي (لكن فقط في حال إذا لم يوقع عليه المدير الأصلي أو ينبغي أن يوقع عليه المدير الأصلي)،

No alternate may be counted as more than one director for such purposes.

ولا يجوز أن يُحتسب أي مدير بديل على أنه أكثر من مدير لتلك الأغراض.

(3) An alternate director is not entitled to receive any remuneration from the company for serving as an alternate director except such part of the alternate's appointor's remuneration as the appointor may direct by notice in writing made to the company.

(3) لا يحق للمدير البديل أن يحصل على أية مكافأة من الشركة نظير عمله مديرًا بديلًا باستثناء ذلك الجزء من مكافأة المدير الأصلي الذي يحدد المدير الأصلي توجيهات به بموجب إخطار خطي يقدمه إلى الشركة.

27. **Termination of alternate directorship.** An alternate director's appointment as an alternate terminates—

27- إقالة المديرين البديلين من منصبهم. ينتهي تعيين المدير البديل بصفته مديرًا بديلًا في الحالات التالية:

- (a) when the alternate's appointor revokes the (أ) عندما يُسحب المدير

- appointment by notice to the company in writing specifying when it is to terminate,
- الأصلي الذي عينه التعيين بموجب إخطار يوجه خطياً إلى الشركة ويحدد موعد إنهاء التعيين.
- (b) on the occurrence in relation to the alternate of any event which, if it occurred in relation to the alternate's appointor, would result in the termination of the appointor's appointment as a director,
- (ب) فور وقوع أي حدث يتعلق بالمدير البديل ينتج عنه، في حال وقوعه فيما يتعلق بالمدير الأصلي، إنهاء تعيين المدير الأصلي بصفته مديراً.
- (c) on the death of the alternate's appointor, or
- (ج) فور وفاة المدير الأصلي، أو
- (d) when the alternate's appointor's appointment as a director terminates, except that an alternate's appointment as an alternate does not terminate when the appointor retires by rotation at a general meeting and is then re-appointed as a director at the same general meeting.
- (د) عندما ينتهي تعيين المدير الأصلي بصفته مديراً باستثناء أن تعيين المدير البديل بصفته مديراً بديلاً لا ينتهي عندما يتقاعد المدير الأصلي بالتناوب في اجتماع الجمعية العمومية ويعاد تعيينه بعدها مديراً في اجتماع الجمعية العمومية نفسه.

PART 4

الجزء الرابع

DECISION-MAKING BY MEMBERS

اتخاذ القرار من جانب الأعضاء

ORGANISATION OF GENERAL MEETINGS

تنظيم اجتماعات الجمعية العمومية

28. Members can call general meeting if not enough directors

28- إمكانية قيام الاعضاء بالدعوة للاجتماعات العمومية في حال عدم كفاية المديرين

If—

في الحالات التالية:

- (a) the company has fewer than two directors, and (أ) إذا كان عدد المديرين بالشركة أقل من مديرين، و
- (b) the director (if any) is unable or unwilling to appoint sufficient directors to make up a quorum or to call a general meeting to do so, (ب) إذا كان المدير (إن وجد) غير قادر أو غير راغب في تعيين عدد كافٍ من المديرين ليشكل نصاباً قانونياً أو يدعو لاجتماع الجمعية العمومية لتنفيذ ذلك،

then two or more members may call a general meeting (or instruct the company secretary to do so) for the purpose of appointing one or more directors.

يجوز لعضوين أو أكثر الدعوة لاجتماع الجمعية العمومية (أو إصدار تعليمات إلى سكرتير الشركة لتنفيذ ذلك) لغرض تعيين مدير واحد أو أكثر.

29. Attendance and speaking at general meetings

29- الحضور والتحدث في اجتماعات الجمعية العمومية

(1) A person is able to exercise the right to speak at a general meeting when that person is in a position to communicate to all those attending the meeting, during the meeting, any information or opinions which that person has on the business of the meeting.

(1) يكون أي شخص قادراً على ممارسة الحق في التحدث في اجتماع الجمعية العمومية عندما يكون ذلك الشخص في وضع يسمح له بأن ينقل إلى كل الحاضرين في الاجتماع، أثناء الاجتماع، أية معلومات أو آراء لدى ذلك الشخص حول أعمال الاجتماع.

(2) A person is able to exercise the right to vote at a general meeting when—

(2) يكون أي شخص قادراً على ممارسة حق التصويت في اجتماع الجمعية العمومية في الحالات التالية:

- (a) that person is able to vote, during the meeting, on resolutions put to the vote at the meeting, and (أ) عندما يكون ذلك الشخص قادراً على التصويت، أثناء الاجتماع، على القرارات المطروحة للتصويت في الاجتماع، و
- (b) that person's vote can be taken into account in determining whether or not such resolutions are passed at the same time as the votes of all the other persons attending the meeting. (ب) عندما يمكن احتساب تصويت ذلك الشخص في تحديد ما إذا كانت تلك القرارات يتم إصدارها في نفس وقت تصويت جميع الأشخاص الآخرين الذين يحضرون الاجتماع.

(3) The directors may make whatever arrangements they consider appropriate to enable those attending a general meeting to exercise their rights to speak or vote at it.

(4) In determining attendance at a general meeting, it is immaterial whether any two or more members attending it are in the same place as each other.

(5) Two or more persons who are not in the same place as each other attend a general meeting if their circumstances are such that if they have (or were to have) rights to speak and vote at that meeting, they are (or would be) able to exercise them.

30. Quorum for general meetings

(1) Quorum for a general meeting is two or more qualifying persons representing members holding shares that, in aggregate, represent not less than a simple majority of all voting rights attaching to shares in the capital of the company.

(2) No business other than the appointment of the chairman of the meeting is to be transacted at a general meeting if the persons attending it do not constitute a quorum.

31. Chairing general meetings

(1) If the directors have appointed a chairman, the chairman shall chair general meetings if present and willing to do so.

(2) If the directors have not appointed a chairman, or if the chairman is unwilling to chair the meeting or is not present within ten

(3) يجوز للمديرين إجراء أية ترتيبات أيًا كانت حسبما يترأى لهم لتمكين من يحضرون اجتماع الجمعية العمومية من ممارسة حقوقهم في التحدث في الاجتماع أو التصويت فيه.

(4) في تحديد الحضور في اجتماع الجمعية العمومية، لا يهم ولا يشترط أن يوجد أي عضوين أو أكثر يحضرون الاجتماع في نفس المكان مع بعضهم بعضًا.

(5) يحضر شخصان أو أكثر ليسوا في نفس المكان مع بعضهم بعضًا اجتماع الجمعية العمومية إذا كان من الممكن أن يمارسوا حقوقهم المعتادة في التحدث والتصويت لو سمحت لهم ظروفهم بذلك.

30- النصاب القانوني للاجتماعات العمومية

(1) النصاب القانوني لاجتماع الجمعية العمومية هو شخصين مؤهلين أو أكثر يمثلون الأعضاء الذين يمتلكون أسهمًا تمثل، في مجموعها، ما لا يقل عن الأغلبية البسيطة لجميع حقوق التصويت المرتبطة بالأسهم في رأس مال الشركة.

(2) يتعين عدم تداول أية أعمال في اجتماع الجمعية العمومية خلاف تعيين رئيس الاجتماع إذا كان الحاضرون في الاجتماع لا يشكلون نصابًا قانونيًا.

31- ترأس اجتماعات الجمعية العمومية

(1) إذا عين المديرين رئيسًا، فيتعين على الرئيس أن يرأس اجتماعات الجمعية العمومية إذا كان حاضرًا ورغب في ذلك.

(2) إذا لم يعين المديرين رئيسًا أو إذا لم يرغب الرئيس في أن يرأس الاجتماع أو إذا لم يكن حاضرًا خلال عشر دقائق من الموعد المقرر لبدء

minutes of the time at which a meeting was due to start—

- (أ) يتعين على المديرين الحاضرين، أو
 (ب) إذا لم يكن هناك أي مديرين حاضرين، فينبغي للاجتماع،

must appoint a director or member to chair the meeting, and the appointment of the chairman of the meeting must be the first business of the meeting.

تعيين مدير أو عضو ليرأس الاجتماع، وينبغي أن يكون تعيين رئيس الاجتماع أول أعمال الاجتماع.

(3) The person chairing a meeting in accordance with this article is referred to as “the chairman of the meeting”.

(3) يشار إلى الشخص الذي يترأس الاجتماع بموجب هذه المادة باسم "رئيس الاجتماع".

32. Attendance and speaking by directors and non-members

32- الحضور والتحدث من جانب المديرين وغير الأعضاء

(1) Directors may attend and speak at general meetings, whether or not they are members.

(1) يجوز للمديرين حضور اجتماعات الجمعية العمومية والتحدث أمامها، سواءً أكانوا أعضاء من عدمه.

(2) The chairman of the meeting may permit other persons who are not—

(2) يجوز لرئيس الاجتماع أن يسمح لأشخاص آخرين ممن -

- (أ) ليسوا أعضاء بالشركة، أو
 (ب) لا يحق لهم خلاف ذلك ممارسة حقوق الأعضاء فيما يتعلق باجتماعات الجمعية العمومية، وحضور اجتماعات الجمعية العمومية والتحدث أمامها.

33. Notice

33- الإشعار

(1) A general meeting (other than an adjourned meeting) must be called by notice of—

(1) يجب الدعوة إلى اجتماع الجمعية العمومية (بخلاف الاجتماع المؤجل) عن طريق إشعار -

- (أ) في حال اجتماع الجمعية العمومية السنوي،
 (ب) في حال اجتماع الجمعية العمومية السنوي،

meeting, at least 21 days, and

قبل 21 يوم على الأقل؛ و

(b) in any other case, at least 14 days.

(ب) في أي حالة أخرى، قبل 14 يوم على الأقل.

34. Adjournment

34- إرجاء الاجتماعات

(1) If the persons attending a general meeting within half an hour of the time at which the meeting was due to start do not constitute a quorum, or if during a meeting a quorum ceases to be present, the chairman of the meeting must adjourn it.

(1) إذا كان الأشخاص الذين يحضرون اجتماع الجمعية العمومية خلال نصف ساعة من الموقع المقرر فيه بدء الاجتماع لا يشكلون نصابًا قانونيًا، أو إذا لم يعد النصاب القانوني أثناء الاجتماع حاضرًا، فيتعين على رئيس الاجتماع إرجاء الاجتماع.

(2) The chairman of the meeting may adjourn a general meeting at which a quorum is present if—

(2) يجوز لرئيس الاجتماع إرجاء اجتماع الجمعية العمومية الذي يحضر فيه النصاب القانوني في الحالات التالية:

(a) the meeting consents to an adjournment, or

(أ) إذا وافقت الجمعية العمومية على الإرجاء، أو

(b) it appears to the chairman of the meeting that an adjournment is necessary to protect the safety of any person attending the meeting or ensure that the business of the meeting is conducted in an orderly manner.

(ب) إذا بدا لرئيس الاجتماع أن الإرجاء ضروري لحماية سلامة أي شخص يحضر الاجتماع أو لضمان مناقشة ومداولة أعمال الاجتماع بطريقة منظمة .

(3) The chairman of the meeting must adjourn a general meeting if directed to do so by the meeting.

(3) يتعين على رئيس الاجتماع إرجاء اجتماع الجمعية العمومية إذا تلقى توجيهًا بذلك من الجمعية العمومية.

(4) When adjourning a general meeting, the chairman of the meeting must—

(4) عند إرجاء اجتماع الجمعية العمومية، يجب لرئيس الاجتماع ما يلي:

(a) either specify the time and place to which it is adjourned or state that it is to continue at

(أ) أن يحدد موعد ومكان لإرجاء الاجتماع إليه أو يحدد وجوب استمراره في

a time and place to be fixed by the directors, and

موعد ومكانه يحدد المديرين، و

- (b) have regard to any directions as to the time and place of any adjournment which have been given by the meeting.

(ب) أن يراعي أية توجيهات تصدرها الجمعية العمومية بشأن موعد أي إرجاء ومكانه.

(5) the continuation of an adjourned meeting is to take place more than 14 days after it was adjourned, the company must give at least 7 clear days' notice of it (that is, excluding the day of the adjourned meeting and the day on which the notice is given)—

(5) إذا كان من المقرر حدوث استمرار لاجتماع مؤجل بعد تاريخ إرجائه بمدة تزيد عن 14 يومًا، يتعين على الشركة أن تقدم إخطارًا بذلك مدته سبعة (7) أيام صافية على الأقل (أي باستثناء يوم الاجتماع المؤجل واليوم الذي يُقدم فيه الإخطار)

- (a) to the same persons to whom notice of the company's general meetings is required to be given, and

(أ) إلى نفس الأشخاص الذين يكون مطلوبًا تقديم إخطار اجتماعات الجمعية العمومية للشركة إليهم، و

- (b) containing the same information which such notice is required to contain.

(ب) يحتوي على المعلومات ذاتها التي يكون مطلوبًا أن يحتوي عليها ذلك الإخطار.

(6) No business may be transacted at an adjourned general meeting which could not properly have been transacted at the meeting if the adjournment had not taken place.

(6) لا يجوز مناقشة أية أعمال في اجتماع الجمعية العمومية المؤجل مما لم يكن في الإمكان مناقشتها على الوجه السليم في الاجتماع إذا لم يحدث الإرجاء.

VOTING AT GENERAL MEETINGS

التصويت في اجتماعات الجمعية العمومية

35. Voting

35- التصويت

(1) A resolution put to the vote of a general meeting must be decided on a poll duly conducted in accordance with the articles.

(1) يجوز البت في القرار المطروح للتصويت أمام اجتماع الجمعية العمومية عن طريق اقتراع يتم إجراؤه حسب الأصول بموجب النظام الأساسي.

36. Errors and disputes

36- الأخطاء والنزاعات

(1) (1) No objection may be raised to the qualification of any person voting at a general meeting except at the meeting or adjourned meeting at which the vote objected to is tendered, and every vote not disallowed at the meeting is valid.

(2) Any such objection must be referred to the chairman of the meeting whose decision is final.

37. Procedure on a poll

(1) Polls at general meetings must be taken when, where and in such manner as the chairman of the meeting directs.

(2) The chairman of the meeting may appoint scrutineers (who need not be members) and decide how and when the result of the poll is to be declared.

(3) The result of a poll shall be the decision of the meeting in respect of the resolution or resolutions on which the poll was taken.

38. Content of proxy notices

(1) Proxies may only validly be appointed by a notice in writing (a "proxy notice") which—

(a) states the name and address of the member appointing the proxy,

(b) identifies the person appointed to be that member's proxy and the general meeting in relation to which that person is appointed,

(1) لا يجوز رفع أي اعتراض على مؤهلات أي شخص يصوت في اجتماع الجمعية العمومية إلا في الاجتماع أو الاجتماع المؤجل الذي يتم الإدلاء فيه بالصوت المعارض عليه، ويسري كل صوت لم يتم رفضه في الاجتماع.

(2) يتعين إحالة أي اعتراض من هذا القبيل إلى رئيس الاجتماع الذي يكون قراره نهائيًا.

37- الإجراء المتبع بشأن الاقتراع

(1) يجب إجراء الاقتراعات في اجتماعات الجمعية العمومية في الموعد والمكان وبالطريقة التي يضع رئيس الاجتماع توجيهًا بها.

(2) يجوز لرئيس الاجتماع أن يعين مراقبين (لا يحتاجون أن يكونون أعضاء) وأن يقرر كيفية إعلان النتيجة وموعد إعلانها.

(3) تكون نتيجة الاقتراع هي قرار الاجتماع بخصوص القرار أو القرارات التي تم إجراء الاقتراع عليها.

38- محتوى إخطارات الوكيل

(1) يجوز أن يُعين الوكلاء تعيينًا صحيحًا فقط بموجب إخطار خطي ("إخطار الوكيل") -

(أ) يحدد اسم وعنوان العضو الذي عين الوكيل،

(ب) يحدد الشخص المعين ليكون وكيلًا عن العضو واجتماع الجمعية العمومية الذي عُين ذلك الشخص بخصوصه،

- (c) is signed by or on behalf of the member appointing the proxy, or is authenticated in such manner as the directors may determine, and
- (ج) موقع عليه من العضو الذي عين الوكيل أو موقع عليه نيابةً عنه، أو يُوثق على النحو الذي يحدده المديرون، و
- (d) is delivered to the company in accordance with the articles and any instructions contained in the notice of the general meeting to which they relate.
- (د) يُسلم إلى الشركة بموجب النظام الأساسي وأية تعليمات مشتمل عليها في إخطار اجتماع الجمعية العمومية الذي يتعلق به.

(2) The company may require proxy notices to be delivered in a particular form, and may specify different forms for different purposes.

(2) يجوز للشركة أن تطلب تسليم إخطارات الوكيل في صيغة خاصة ويجوز أن تحدد صيغاً أخرى لأغراض مختلفة.

(3) Proxy notices may specify how the proxy appointed under them is to vote (or that the proxy is to abstain from voting) on one or more resolutions.

(3) يجوز أن تحدد إخطارات الوكيل كيفية تصويت الوكيل المعين بموجبها (أو تحدد امتناع الوكيل عن التصويت) على واحد أو أكثر من القرارات.

(4) Unless a proxy notice indicates otherwise, it must be treated as—

(4) ما لم ينص إخطار الوكيل على خلاف ذلك، يجب أن يُعامل على أنه —

- (a) allowing the person appointed under it as a proxy discretion as to how to vote on any ancillary or procedural resolutions put to the meeting, and
- (أ) يخول السلطة التقديرية للشخص المعين بموجبه، بصفته وكيلاً بشأن كيفية التصويت على أية قرارات فرعية أو إجرائية تُطرح أمام الاجتماع، و
- (b) appointing that person as a proxy in relation to any adjournment of the general meeting to which it relates as well as the meeting itself.
- (ب) يعين ذلك الشخص وكيلاً فيما يتعلق بإرجاء اجتماع الجمعية العمومية الذي يتعلق به وفيما يتعلق بالاجتماع ذاته.

39. Delivery of proxy notices

39- تسليم إخطارات الوكيل

(1) Any notice of a general meeting must specify the address or addresses ("proxy notification address") at which the company or its agents will receive proxy notices relating to that meeting, or any adjournment of it, delivered in hard copy or electronic form.

(2) A person who is entitled to attend, speak or vote at a general meeting remains so entitled in respect of that meeting or any adjournment of it, even though a valid proxy notice has been delivered to the company by or on behalf of that person.

(3) Subject to paragraphs (4) and (5) below, a proxy notice must be delivered to the proxy notification address identified in the notice of the general meeting not less than 48 hours before the time fixed for the general meeting or adjourned meeting to which it relates.

(4) An appointment under a proxy notice may be revoked by delivering a notice in writing given by or on behalf of the person by whom or on whose behalf the proxy notice was given to a proxy notification address.

(5) A notice revoking a proxy appointment only takes effect if it is delivered before—

(a) the start of the meeting or adjourned meeting to which it relates, or

(b) (in the case of a poll not taken on the same day as the meeting or adjourned meeting)

8- (1) يجب أن يحدد أي إخطار باجتماع الجمعية العمومية العنوان أو العناوين ("عنوان إخطار الوكيل") التي ستتلقى الشركة أو وكلاؤها عليها إخطارات الوكيل بخصوص ذلك الاجتماع، أو أي تأجيل له، ويُسلم في نسخة ورقية أو في صيغة إلكترونية.

(2) الشخص الذي يحق له حضور اجتماع الجمعية العمومية أو التحدث أمامه أو التصويت فيه يظل مستحقاً لذلك بخصوص ذلك الاجتماع أو أي تأجيل له، حتى إذا سُلم إخطار وكيل ساري المفعول إلى الشركة بواسطة ذلك الشخص أو نيابة عنه.

(3) مع مراعاة عدم الإخلال بالفقرات (4) و (5) أدناه، ينبغي أن يُسلم إخطار الوكيل إلى عنوان إخطار الوكيل المحدد في إشعار اجتماع الجمعية العمومية في موعد أقصاه 48 ساعة قبل الوقت المحدد لاجتماع الجمعية العمومية أو الاجتماع المؤجل الذي يتعلق به.

(4) يجوز إلغاء التعيين بموجب إخطار الوكيل عن طريق تسليم إخطار خطي يقدم بواسطة أو نيابة عن الشخص الذي قُدم إخطار الوكيل بواسطته أو نيابة عنه إلى عنوان إخطار الوكيل.

(5) يسري الإخطار الذي يلغي تعيين الوكيل فقط إذا سُلم قبل أي مما يلي:

(أ) بدء الاجتماع أو الاجتماع المؤجل الذي يتعلق به، أو

(ب) (في حال عدم إجراء الاقتراع في نفس يوم الاجتماع أو الاجتماع المؤجل) الوقت المعين لإجراء الاقتراع الذي يتعلق

the time appointed for taking the poll to which it relates.

به.

(6) If a proxy notice is not signed by the person appointing the proxy, it must be accompanied by written evidence of the authority of the person who executed it to execute it on the appointor's behalf.

(6) إذا لم يوقع على إخطار الوكيل الشخص الذي عين الوكيل، فيجب أن يكون الإخطار مصحوبًا بأدلة خطية تثبت سلطة ذلك الشخص الذي حرره لتحريره نيابة عن الموكل.

40. Amendments to resolutions

40- التعديلات على القرارات

(1) An ordinary resolution to be proposed at a general meeting may be amended by ordinary resolution if—

(1) يجوز تعديل القرار العادي الواجب اقتراحه في اجتماع الجمعية العمومية عن طريق قرار عادي في الحالات التالية:

(a) notice of the proposed amendment is given to the company secretary in writing by a person entitled to vote at the general meeting at which it is to be proposed not less than 48 hours before the meeting is to take place (or such later time as the chairman of the meeting may determine), and

(أ) إذا أرسل إخطار التعديل المقترح إلى سكرتير الشركة خطيًا من شخص له الحق في التصويت في اجتماع الجمعية العمومية الواجب اقتراح التعديل أمامه قبل أن ينعقد الاجتماع بمدة لا تقل عن 48 ساعة (أو ذلك الموعد اللاحق الذي يحدده رئيس الاجتماع)، و

(b) the proposed amendment does not, in the reasonable opinion of the chairman of the meeting, materially alter the scope of the resolution.

(ب) إذا لم يغير التعديل المقترح، وفق الرأي المعقول لرئيس الاجتماع، نطاق القرار تغييرًا جوهريًا.

(2) A special resolution or members' supermajority resolution to be proposed at a general meeting may be amended by ordinary resolution, if—

(2) يجوز تعديل القرار الخاص أو قرار الأغلبية العظمى للمجلس الواجب اقتراحه في اجتماع الجمعية العمومية عن طريق قرار عادي في الحالات التالية:

- (a) the chairman of the meeting proposes the amendment at the general meeting at which the resolution is to be proposed, and
- (b) the amendment does not go beyond what is necessary to correct a grammatical or other non-substantive error in the resolution.

(أ) إذا اقترح رئيسُ الاجتماع التعديل في اجتماع الجمعية العمومية الواجب اقتراح القرار أمامه، و

(ب) إذا لم يتجاوز التعديل ما هو ضروري لتصحيح خطأ نحوي أو غير جوهري في القرار.

- (3) If the chairman of the meeting, acting in good faith, wrongly decides that an amendment to a resolution is out of order, the chairman's error does not invalidate the vote on that resolution.

(3) إذا قرر رئيس الاجتماع خطأً، في تصرفه بحسن نية، أن التعديل على القرار يجانب الصواب، فلن يعمل خطأ الرئيس على إلغاء التصويت على ذلك القرار.

RESTRICTIONS ON MEMBERS' RIGHTS

القيود على حقوق الأعضاء

41. **No voting of shares on which money owed to company.** No voting rights attached to a share may be exercised at any general meeting, at any adjournment of it, or on any poll called at or in relation to it, unless all amounts payable to the company in respect of that share have been paid.

عدم تصويت الأسهم المستحق عليها مبالغ إلى الشركة. لا يجوز ممارسة أية حقوق تصويت تتعلق بسهم ما في أي اجتماع جمعية عمومية أو في أي تأجيل له أو على أي اقتراح تتم الدعوة إليه فيه أو فيما يتعلق به، ما لم تكن جميع المبالغ المستحقة إلى الشركة بخصوص ذلك السهم قد دُفعت.

APPLICATION OF RULES TO CLASS MEETINGS

تطبيق القواعد على اجتماعات فئة الأسهم

42. **Class meetings.** The provisions of the articles relating to general meetings apply, with any necessary modifications, to meetings of the holders of any class of shares.

اجتماعات فئة الأسهم. تسري أحكام النظام الأساسي المتعلقة باجتماعات الجمعية العمومية، مع أية تعديلات ضرورية، على اجتماعات حاملي الأسهم من أية فئة.

PART 5

الجزء الخامس

SHARES AND DISTRIBUTIONS

الأسهم والتوزيعات

ISSUE OF EQUITY SECURITIES

إصدار الأسهم

43. Powers to issue different classes of share and convertible instruments

43- الصلاحيات في إصدار فئات مختلفة من الأسهم وسندات قابلة للتحويل

(1) Without prejudice to the rights attached to any existing share, the company may issue shares with such rights or restrictions as may be determined.

(1) مع عدم الإخلال بالحقوق المتعلقة بأي سهم موجود، يجوز للشركة أن تصدر أسهمًا بتلك الحقوق أو القيود التي يمكن أن تُحدد.

(a) prior to the sunset date, by members' supermajority resolution; and

(أ) قبل تاريخ الانقضاء بقرار من الأغلبية العظمى للاعضاء؛ و

(b) after the sunset date, by ordinary resolution.

(ب) بعد تاريخ الانقضاء، بقرار عادي.

(2) The company may issue shares which are to be redeemed, or are liable to be redeemed at the option of the company or the holder, and the directors may determine the terms, conditions and manner of redemption of any such shares.

(2) يجوز للشركة أن تصدر أسهمًا يتوجب استردادها أو تكون عرضة لاستردادها حسب اختيار الشركة أو اختيار حاملها، ويجوز للمديرين تحديد شروط وأحكام وطريقة استرداد أية أسهم من هذا القبيل.

(3) Prior to the sunset date, the company shall not issue or allot equity securities (including, for the avoidance of doubt, convertible debt instruments or any other allotment by operation of sections 519(2) and 519(3) of the Companies Regulations) unless such issuance or allotment has been approved by way of members' supermajority resolution. Approval for the purposes of this article 43(3) may be obtained by way of advance general authorisation pursuant to a members' supermajority resolution.

(3) قبل تاريخ الانقضاء، لا يجوز للشركة إصدار أو تخصيص أسهم عادية (بما في ذلك، لتجنب الشك، سندات الدين القابلة للتحويل أو أي تخصيص آخر بموجب الأقسام 519(2) و 519(3) من لوائح الشركات) ما لم تتم الموافقة على هذا الإصدار أو التخصيص بقرار من الأغلبية العظمى للاعضاء. يمكن الحصول على الموافقة لأغراض هذه المادة 43 (3) عن طريق إذن عام مسبق بقرار من الأغلبية العظمى للاعضاء.

44. Payment of commissions on subscription for shares

44- دفع العمولات على الاكتتاب في الأسهم

(1) The company may pay any person a commission in consideration for that person—

(1) يجوز للشركة أن تدفع لأي شخص عمولة في مقابل قيام ذلك الشخص بما يلي:

- (a) subscribing, or agreeing to subscribe, for shares, or
الاكتتاب في الأسهم أو الموافقة على الاكتتاب فيها، أو
- (b) procuring, or agreeing to procure, subscriptions for shares.
ضمان الاكتتابات في الأسهم أو الموافقة على ضمانها.
- (2) Any such commission may be paid—
التالي:
(2) يجوز دفع أية عمولة من هذا القبيل على النحو التالي:
- (a) in cash, or in fully paid or partly paid shares or other securities, or partly in one way and partly in the other, and
نفدًا أو بأسهم أو أوراق مالية مدفوع قيمتها كاملة أو مدفوع قيمتها جزئيًا، أو بشكل جزئي بطريقة واحدة وبشكل جزئي بطريقة أخرى، و
- (b) in respect of a conditional or an absolute subscription.
بخصوص الاكتتاب المشروط أو الاكتتاب المطلق.

INTERESTS IN SHARES

الفوائد في الأسهم

45. **Company not bound by less than absolute interests.** Except as required by law, no person is to be recognised by the company as holding any share upon any trust, and except as otherwise required by law or the articles, the company is not in any way to be bound by or recognise any interest in a share other than the holder's absolute ownership of it and all the rights attaching to it.
45- الشركة غير ملزمة بأقل من الفوائد المطلقة. باستثناء ما يتطلبه القانون، لن تعترف الشركة بأي شخص على أنه يحتفظ بالسهم على سبيل الأمانة، وباستثناء ما يتطلبه القانون أو هذا النظام الأساسي، فلن تكون الشركة بأي حال من الأحوال ملزمة بأية فائدة في سهم أو تفر بأية فائدة في سهم بخلاف ملكية حامل السهم المطلقة فيه وجميع الحقوق المرتبطة به.

SHARE CERTIFICATES

شهادات الأسهم

46. **Certificates to be issued except in certain cases.** The company must issue each member with one or more certificates in respect of the shares which that member holds.
46- وجوب إصدار الشهادات باستثناء حالات معينة. يجب على الشركة أن تصدر شهادة واحدة أو أكثر لكل عضو بخصوص الأسهم التي يملكها ذلك العضو.
- (1) This article does not apply to—
(1) لا تنطبق هذه المادة على ما يلي:

- (a) uncertificated shares, or (أ) الأسهم الصادرة دون شهادة، أو
- (b) shares in respect of which the Companies Regulations permit the company not to issue a certificate. (ب) الأسهم التي يسمح نظام الشركات للشركة ألا تصدر شهادة بخصوصها.
- (2) All certificates must be issued free of charge. (2) ينبغي أن تُصدر جميع شهادات الأسهم مجانًا.
- (3) No certificate may be issued in respect of shares of more than one class. (3) لا يجوز إصدار أية شهادة بخصوص أسهم لها أكثر من فئة واحدة.
- (4) If more than one person holds a share, only one certificate may be issued in respect of it. (4) إذا ملك أكثر من شخص سهمًا، فيجوز إصدار شهادة واحدة فقط بخصوصه.
47. **Contents and execution of share certificates.** 47- محتويات شهادات الأسهم وتحريرها
- (1) Every certificate must specify— (1) يجب أن تحدد كل شهادة ما يلي:
- (a) in respect of how many shares, of what class, it is issued, (أ) عدد الأسهم ومن أية فئة أُصدرت،
- (b) the issue price of those shares, (ب) سعر إصدار تلك الأسهم،
- (c) the amount paid up on them, and (ج) المبلغ المدفوع عليها، و
- (d) any distinguishing numbers assigned to them. (د) أية أرقام مميزة مخصصة لها.
- (2) Certificates must— (2) يجب للشهادات استيفاء الشروط التالية:
- (a) have affixed to them the company's common seal or an official seal which is a facsimile of the company's common seal with the addition on its face of the word (أ) أن تُمهر بالختم العام للشركة أو الختم الرسمي الذي يكون نسخة من الختم العام للشركة مع إضافة على وجهه لكلمة "أوراق مالية" ("ختم الأوراق المالية")، أو

“Securities” (a
“securities seal”), or

(b) be otherwise executed in accordance with the Companies Regulations.

(ب) أن تُحرر خلاف ذلك بموجب نظام الشركات.

48. Consolidated share certificates

48- شهادات الأسهم المجمعّة

(1) When a member’s holding of shares of a particular class increases, the company may issue that member with—

(1) عندما تزداد الأسهم التي يحملها عضو من فئة معينة، فيجوز للشركة أن تصدر لذلك العضو ما يلي:

(a) a single, consolidated certificate in respect of all the shares of a particular class which that member holds, or

(أ) شهادة وحيدة مجمعة بخصوص جميع تلك الأسهم من تلك الفئة بعينها التي يملكها ذلك العضو، أو

(b) a separate certificate in respect of only those shares by which that member’s holding has increased.

(ب) شهادة منفصلة فقط بخصوص تلك الأسهم التي زادت بها ملكية ذلك العضو.

(2) When a member’s holding of shares of a particular class is reduced, the company must ensure that the member is issued with one or more certificates in respect of the number of shares held by the member after that reduction. But the company need not (in the absence of a request from the member) issue any new certificate if—

(2) عند تخفيض ملكية أسهم عضو من فئة معينة من الأسهم، يجب على الشركة أن تضمن أن العضو تُصدر له شهادة واحدة أو أكثر بخصوص عدد الأسهم التي يملكها العضو بعد ذلك التخفيض. ومع ذلك، لا تحتاج الشركة (في حال عدم توجيه العضو طلباً) إلى إصدار أية شهادة جديدة، في الحالات التالية:

(a) all the shares which the member no longer holds as a result of the reduction, and

(أ) إذا كانت جميع الأسهم التي لم يعد العضو يملكها نتيجة التخفيض ممثلة بنفس الشهادة، و

(b) none of the shares which the member retains following the reduction, were, immediately before the reduction,

(ب) إذا لم تكن أي من الأسهم التي يحتفظ العضو بها بعد التخفيض، قبل التخفيض مباشرة، ممثلة بنفس الشهادة.

represented by the same certificate.

(3) A member may request the company, in writing, to replace— (3) يجوز للعضو أن يطلب من الشركة خطياً أن:

(a) the member's separate certificates with a consolidated certificate, or (أ) تستبدل الشهادات المجمع للعضو بالشهادات المنفصلة، أو

(b) the member's consolidated certificate with two or more separate certificates representing such proportion of the shares as the member may specify. (ب) تستبدل بالشهادة المجمع للعضو شهادتين منفصلتين أو أكثر تمثل تلك النسبة من الأسهم حسبما يحدد العضو.

(4) When the company complies with such a request it may charge such reasonable fee as the directors may decide for doing so. (4) عندما تلتزم الشركة بذلك الطلب، فيجوز لها أن تفرض ذلك الرسوم المعقولة الذي يحددها المديرين نظير ذلك.

(5) A consolidated certificate must not be issued unless any certificates which it is to replace have first been returned to the company for cancellation. (5) يجب ألا تُصدر الشهادة المجمع ما لم تُعاد أولاً إلى الشركة أية شهادات تحل الشهادة المجمع محلها لكي تلغيها الشركة.

49. Replacement share certificates

49- شهادات الأسهم البديلة

(1) (If a certificate issued in respect of a member's shares is— (1) في حال إذا كانت الشهادة الصادرة بخصوص أسهم العضو -

(a) damaged or defaced, or (أ) قد تعرضت للتلف أو المحو، أو

(b) said to be lost, stolen or destroyed, (ب) زُعم أنها قد فُقدت أو سُرقت أو تعرضت للتلف،

that member is entitled to be issued with a replacement certificate in respect of the same shares. فيحق لذلك العضو أن تُصدر له شهادة بديلة بخصوص الأسهم ذاتها.

(2) A member exercising the right to be issued with such a replacement certificate—

(2) إن العضو الذي يمارس الحق في أن تُصدر له تلك الشهادة البديلة –

(a) may at the same time exercise the right to be issued with a single certificate or separate certificates,

(أ) يجوز له في الوقت نفسه أن يمارس الحق في أن تُصدر له شهادة واحدة أو شهادات منفصلة،

(b) must return the certificate which is to be replaced to the company if it is damaged or defaced, and

(ب) يتعين عليه أن يعيد الشهادة الواجب استبدالها إلى الشركة إذا تعرضت الشهادة للتلف أو المحو، و

(c) must comply with such conditions as to evidence, indemnity and the payment of a reasonable fee as the directors decide.

(ج) يجب عليه أن يلتزم بتلك الشروط التي يحددها المديرون نحو الأدلة والتعويض ودفع رسم معقول.

SHARES NOT HELD IN CERTIFICATED FORM

الأسهم المملوكة بصيغة غير صادر بها شهادة

50. Uncertificated shares

50- الأسهم الصادرة دون شهادة

(1) In this article, “the relevant rules” means—

(1) في هذه المادة، يقصد بمصطلح “القواعد ذات الصلة”:

(a) any applicable provision of the Companies Regulations about the holding, evidencing of title to, or transfer of shares other than in certificated form, and

(أ) أي حكم معمول به من أحكام نظام الشركات عن ملكية الأسهم وإثبات ملكيتها ونقل ملكيتها، بخلاف الأسهم الصادرة بموجب شهادة، و

(b) any applicable legislation, rules or other arrangements made under or by virtue of such provision.

(ب) أي قانون أو قاعدة أو ترتيبات أخرى معمول بها تصدر بموجب ذلك الحكم.

(2) The provisions of this article have effect subject to the relevant rules.

(2) تسري أحكام هذه المادة شريطة عدم الإخلال بالقواعد ذات الصلة.

(3) Any provision of the articles which is inconsistent with the relevant rules must be disregarded, to the extent that it is inconsistent, whenever the relevant rules apply.

(3) لن يُعتد بأي حكم من أحكام النظام الأساسي يتعارض مع القواعد ذات الصلة، وفي حال تعارض ذلك الحكم مع القواعد ذات الصلة، يُحتكم إلى القواعد ذات الصلة وتكون لها الأولوية.

(4) Any share or class of shares of the company may be issued or held on such terms, or in such a way, that—

(4) يجوز إصدار أي سهم أو فئة من أسهم الشركة أو تملكها بناءً على تلك الشروط وبتلك الطرق، بحيث:

(a) title to it or them is not, or must not be, evidenced by a certificate, or

(أ) لا تُثبت الملكية فيها أولاً يجب أن تُثبت عن طريق شهادة، أو

(b) it or they may or must be transferred wholly or partly without a certificate.

(ب) يجب أن تُنقل ملكيتها كلياً أو جزئياً دون شهادة.

(5) The directors have power to take such steps as they think fit in relation to—

(5) يكون للمديرين الصلاحية لاتخاذ تلك الإجراءات التي تتراءى لهم فيما يتعلق بما يلي:

(a) the evidencing of and transfer of title to uncertificated shares (including in connection with the issue of such shares),

(أ) إثبات ونقل ملكية الأسهم الصادرة دون شهادة (بما في ذلك فيما يتعلق بإصدار تلك الأسهم)،

(b) any records relating to the holding of uncertificated shares,

(ب) أية سجلات تتعلق بحمل أسهم صادرة دون شهادة،

(c) the conversion of certificated shares into uncertificated shares, or

(ج) تحويل الأسهم الصادرة بموجب شهادة إلى أسهم صادرة دون شهادة، أو

(d) the conversion of uncertificated shares into certificated shares.

(د) تحويل الأسهم الصادرة دون شهادة إلى أسهم صادرة بموجب شهادة.

(6) The company may by notice to the holder of a share require that share—

- (a) if it is uncertificated, to be converted into certificated form, and
- (b) if it is certificated, to be converted into uncertificated form, to enable it to be dealt with in accordance with the articles.

(7) If—

- (a) the articles give the directors power to take action, or require other persons to take action, in order to sell, transfer or otherwise dispose of shares, and
- (b) uncertificated shares are subject to that power, but the power is expressed in terms which assume the use of a certificate or other written instrument,

the directors may take such action as is necessary or expedient to achieve the same results when exercising that power in relation to uncertificated shares.

(8) In particular, the directors may take such action as they consider appropriate to achieve the sale, transfer, disposal, forfeiture, re-allotment or surrender of an uncertificated share or otherwise to enforce a lien in respect of it.

(9) Unless the directors otherwise determine, shares which a member holds in uncertificated form

(6) يجوز للشركة، بموجب إخطار يوجه إلى حامل السهم، أن تطلب ما يلي:

- (أ) أن يحول السهم، إذا كان صادرًا دون شهادة، إلى سهم صادر بصيغة لها شهادة،
- (ب) أن يحول السهم، إذا كان صادرًا بموجب شهادة، إلى سهم صادر دون شهادة، لتمكينها من التعامل معه بموجب النظام الأساسي.

(7) في حال إذا:

- (أ) كان النظام الأساسي يعطي المديرين صلاحية اتخاذ الإجراءات أو يتطلب من الأشخاص الآخرين اتخاذ إجراء، لبيع الأسهم أو نقل ملكيتها أو خلاف ذلك التصرف فيها، و
- (ب) كانت الأسهم الصادرة دون شهادة تخضع لتلك الصلاحية، لكن الصلاحية عُبر عنها بشروط تفترض استخدام شهادة أو وثيقة خطية أخرى،

فيجوز للمديرين اتخاذ ذلك الإجراء الضروري أو اللازم لتحقيق النتائج ذاتها عند ممارسة تلك الصلاحية فيما يتعلق بالأسهم الصادرة دون شهادة.

(8) على وجه الخصوص، يجوز للمديرين أن يتخذوا ذلك الإجراء الذي يترأى لهم لتحقيق بيع السهم الصادر دون شهادة أو نقل ملكيته أو التصرف فيه أو مصادرتة أو إعادة تخصيصه أو التنازل عنه، أو خلاف ذلك تنفيذ رهن الامتياز بخصوصه.

(9) ما لم يحدد المديرين خلاف ذلك، ينبغي تُعامل الأسهم التي يحملها الأعضاء بصيغة ليس

must be treated as separate holdings from any shares which that member holds in certificated form.

لها شهادة على أنها عضوات منفصلة عن أية أسهم يحملها العضو في صيغة لها شهادة.

(10) A class of shares must not be treated as two classes simply because some shares of that class are held in certificated form and others are held in uncertificated form.

(10) يجب ألا تعامل فئة أسهم على أنها فئتان فقط لمجرد أن بعض الأسهم من تلك الفئة مملوكة بصيغة لها شهادة والبعض الآخر مملوكة بصيغة ليس لها شهادة .

PARTLY PAID SHARES

الأسهم المدفوع قيمتها جزئياً

51. **Company's lien over partly paid shares.** The company has a lien ("the company's lien") over every share which is partly paid for any part of that share's issue price which has not been paid to the company, and which is payable immediately or at some time in the future, whether or not a call notice has been sent in respect of it.

51- رهن الشركة على الأسهم المدفوع قيمتها جزئياً. يكون للشركة رهن ("رهن الشركة") على كل سهم مدفوع قيمته جزئياً نظير أي جزء من سعر إصدار ذلك السهم الذي لم يُدفع إلى الشركة، والمستحق على الفور أو في فترة ما لاحقة في المستقبل، سواء أكان إخطار دفع المبالغ المستحقة قد أرسل بخصوصه أم لم يتم إرساله.

(1) The company's lien over a share—

(1) يسري على رهن الشركة على السهم ما يلي:

(a) takes priority over any third party's interest in that share, and

(أ) يكون لرهن الشركة على السهم الأولوية على أية فائدة مستحقة لطرف ثالث في ذلك السهم، و

(b) extends to any dividend or other money payable by the company in respect of that share and (if the lien is enforced and the share is sold by the company) the proceeds of sale of that share.

(ب) يمتد رهن الشركة على السهم إلى أية أرباح الأسهم أو أية مبالغ أخرى مستحقة على الشركة بخصوص ذلك السهم وأيضاً حصيلة بيع ذلك السهم (في حال إذا نفذت الشركة الرهن وباعت السهم).

(2) The directors may at any time decide that a share which is or would otherwise be subject to the company's lien shall not be subject to it, either wholly or in part.

(3) يجوز للمديرين في أي وقت أن يقرروا ألا يخضع لرهن الشركة سهم خاضع له، سواءً أكان ذلك كلياً أو جزئياً.

52. Enforcement of the company's lien

52- تنفيذ رهن الشركة

(1) Subject to the provisions of this article, if the company may sell a share as determined by the directors in the following situations:

(1) مع مراعاة عدم الإخلال بأحكام هذه المادة، يجوز للشركة أن تبيع سهم بالطريقة التي يحددها المديرون في الحالات التالية:

(a) a lien enforcement notice has been given in respect of a share, and

(أ) إذا قُدم إخطار بتنفيذ الرهن بخصوص سهم، و

(b) the person to whom the notice was given has failed to comply with it.

(ب) إذا لم يلتزم الشخص الذي قُدم إليه الإخطار.

(2) A lien enforcement notice—

(2) إن إخطار تنفيذ الرهن

(a) may only be given in respect of a share which is subject to the company's lien, in respect of which a sum is payable and the due date for payment of that sum has passed,

(أ) يجوز أن يُقدم فقط بخصوص السهم الذي يخضع لرهن الشركة، والمستحق عليه دفع مبلغ وانقضى تاريخ استحقاق دفع ذلك المبلغ،

(b) must specify the share concerned,

(ب) يجب أن يحدد السهم المعني،

(c) must require payment of the sum payable within 14 days of the notice,

(ج) يجب أن يطلب دفع المبلغ المستحق خلال 14 يومًا من الإخطار،

(d) must be addressed either to the holder of the share or to a person entitled to it by reason of the holder's death, bankruptcy or otherwise, and

(د) يجب أن يُوجه إما إلى حامل السهم وإما إلى الشخص المستحق له بسبب وفاة حامل السهم أو إفلاسه أو خلاف ذلك، و

(e) must state the company's intention to sell the share if the

(هـ) ينبغي أن يحدد نية الشركة في بيع السهم إذا لم يتم الالتزام بالإخطار.

notice is not complied with.

(3) Where shares are sold under this article—

(a) the directors may authorise any person to execute an instrument of transfer of the shares to the purchaser or a person nominated by the purchaser, and

(b) the transferee is not bound to see to the application of the consideration, and the transferee's title is not affected by any irregularity in or invalidity of the process leading to the sale.

(4) The net proceeds of any such sale (after payment of the costs of sale and any other costs of enforcing the lien) must be applied—

(a) first, in payment of so much of the sum for which the lien exists as was payable at the date of the lien enforcement notice,

(b) second, to the person entitled to the shares at the date of the sale, but only after the certificate for the shares sold has been surrendered to the company for cancellation or a suitable indemnity has been given for any lost certificates, and subject to a lien

(3) في حال بيع الأسهم بموجب هذه المادة،

(أ) يجوز للمديرين تفويض أي شخص بتحرير صك نقل ملكية الأسهم إلى المشتري أو الشخص الذي يسميه المشتري، و

(ب) لن يكون المنقول إليه ملزمًا بالتقيد باستخدام المقابل المادي، ولن تتأثر ملكية المنقول إليه بأي عدم انتظام أو عدم سرعان في الإجراءات المؤدية إلى البيع.

(4) ينبغي أن يُستخدم صافي حصيلة أي بيع (بعد دفع تكاليف البيع وأية تكاليف أخرى لتنفيذ الرهن) على الوجه التالي:

(أ) أولاً، في الوفاء بكثير من المبلغ الموجود بشأنه الرهن والمستحق أيضاً في تاريخ إخطار تنفيذ الرهن،

(ب) ثانياً، إلى الشخص المستحق للسهم في تاريخ البيع، ولكن فقط بعد تسليم الشهادة الخاصة بالسهم المبيع إلى الشركة لإلغائه أو تقديم تعويض مناسب عن أية شهادات مفقودة، وشريطة عدم الإخلال بالرهن المعادل لرهن الشركة على الأسهم قبل البيع نظير أية مبالغ مستحقة بخصوص الأسهم بعد تاريخ إخطار تنفيذ الرهن.

equivalent to the company's lien over the shares before the sale for any money payable in respect of the shares after the date of the lien enforcement notice.

(5) A statutory declaration by a director or the company secretary that the declarant is a director or the company secretary and that a share has been sold to satisfy the company's lien on a specified date—

(5) إن الإقرار القانوني من قبل مدير أو من قبل سكرتير الشركة بأن المُقر مدير أو سكرتير الشركة وأن السهم قد بيع للوفاء برهن الشركة في تاريخ محدد -

(a) is conclusive evidence of the facts stated in it as against all persons claiming to be entitled to the share, and

(أ) يكون دليلاً قاطعاً على الحقائق الواردة فيه بحق جميع الأشخاص الذين يزعمون بأحقيتهم في السهم، و

(b) subject to compliance with any other formalities of transfer required by the articles or by law, constitutes a good title to the share.

(ب) يمثل ملكية صحيحة للسهم شريطة الالتزام بأية إجراءات رسمية لنقل الملكية التي يتطلبها النظام الأساسي أو القانون.

53. **Call notices.** Subject to the terms on which shares are allotted, the directors may send a notice (a "call notice") to a member requiring the member to pay the company a specified sum of money (a "call") which is payable in respect of shares which that member holds at the date when the directors decide to send the call notice.

53- **إخطارات دفع المبالغ المستحقة.** مع مراعاة عدم الإخلال بالنظام الأساسي وبالشروط التي تُخصص الأسهم بناءً عليها، يجوز للمديرين إرسال إخطار ("إخطار دفع المبالغ المستحقة") إلى عضو يطلبون فيه من العضو أن يدفع إلى الشركة المبلغ المالي ("المبلغ المستحق") المستحق بخصوص الأسهم التي يحملها ذلك العضو في تاريخ قرار المديرين بإرسال إخطار دفع المبالغ المستحقة.

(1) A call notice—

(1) إن إخطار دفع المبالغ المستحقة -

(a) may not require a member to pay a call which exceeds the

(أ) من الممكن ألا يطلب من العضو دفع المبلغ المستحق الذي يتجاوز إجمالي المبلغ غير المدفوع على أسهم ذلك

total sum unpaid on that member's shares,

العضو،

- (b) must state when and how any call to which it relates it is to be paid, and
- (c) may permit or require the call to be paid by instalments.

- (ب) يجب أن يحدد موعد وطريقة وجوب دفع المبلغ المستحق الذي يتعلق به، و
- (ج) يجوز أن يسمح بدفع المبلغ المستحق بالتقسيت.

(2) A member must comply with the requirements of a call notice, but no member is obliged to pay any call before 14 days have passed since the notice was sent.

(2) يتعين على العضو أن يلتزم بمتطلبات إخطار المبالغ المستحقة على الأسهم، ولكن لن يكون العضو ملزمًا بدفع أي مبالغ مطلوبة قبل مرور 14 يومًا من إرسال الإخطار.

(3) Before the company has received any call due under a call notice the directors may—

(3) قبل أن تتسلم الشركة أية مبالغ مستحقة بموجب إخطار دفع المبالغ المستحقة، يجوز للمديرين -

- (a) revoke it wholly or in part, or
- (b) specify a later time for payment than is specified in the notice,

- (أ) إلغاء المبلغ المستحق، كليًا أو جزئيًا، أو
- (ب) تحديد موعد لاحق للدفع بعد التاريخ المحدد في الإخطار،

by a further notice in writing to the member in respect of whose shares the call is made.

بموجب إخطار خطي آخر إلى العضو الذي سُدد المبلغ المطلوب بخصوص أسهمه.

54. **Liability to pay calls.** Liability to pay a call is not extinguished or transferred by transferring the shares in respect of which it is required to be paid.

54-المسؤولية عن دفع المبالغ المستحقة. لا تسقط المسؤولية عن دفع المبلغ المستحق على الأسهم ولا تُنقل عن طريق نقل ملكية الأسهم المطلوب دفع المبالغ المستحقة بخصوصه.

(1) Joint holders of a share are jointly and severally liable to pay all calls in respect of that share.

(1) يكون حاملون المشتركون للسهم مسؤولين على سبيل التضامن والتكافل عن دفع جميع المبالغ المستحقة بخصوص ذلك السهم.

(2) Subject to the terms on which shares are allotted, the directors may, when issuing shares,

(2) مع مراعاة عدم الإخلال بالشروط التي تُخصص الأسهم بناءً عليها، يجوز للمديرين، عند

إصدار الأسهم،

provide that call notices sent to the holders of those shares may require them—

أن يشترطوا أن تتطلب إخطارات دفع المبالغ المطلوبة على الأسهم، والمرسلة إلى حاملي تلك الأسهم، تتطلب منهم ما يلي:

- (a) to pay calls which are not the same, or (أ) أن يدفعوا المبالغ المستحقة التي لا تكون نفس المبالغ، أو
- (b) to pay calls at different times. (ب) أن يدفعوا المبالغ المطلوبة في أوقات مختلفة.

55. When call notice need not be issued

55- عندما لا يحتاج الأمر إصدار إخطار دفع المبالغ المستحقة

(1) A call notice need not be issued in respect of sums which are specified, in the terms on which a share is issued, as being payable to the company in respect of that share —

(1) لا تدعو الحاجة إلى إصدار إخطار دفع المبالغ المستحقة بخصوص المبالغ المحددة، بالشروط التي أصدر السهم بناءً عليها، باعتبارها مستحقة إلى الشركة بخصوص ذلك السهم —

- (a) on allotment, (أ) عند التخصيص،
- (b) on the occurrence of a particular event, or (ب) فور وقوع حدث معين، أو
- (c) on a date fixed by or in accordance with the terms of issue. (ج) في تاريخ يُحدد بموجب شروط الإصدار.

(2) But if the due date for payment of such a sum has passed and it has not been paid, the holder of the share concerned is treated in all respects as having failed to comply with a call notice in respect of that sum, and is liable to the same consequences as regards the payment of interest and forfeiture.

(2) رغم ذلك، إذا انقضى تاريخ استحقاق سداد ذلك المبلغ ولم يُسدد، فيعامل حامل السهم المعني في جميع النواحي على أنه لم يلتزم بإخطار الدفع بخصوص ذلك المبلغ ويكون مسؤولاً عن العواقب ذاتها مثل دفع الفائدة والمصادرة.

56. Failure to comply with call notice: automatic consequences

56- عدم الالتزام بإخطار دفع المبالغ المستحقة: العواقب التلقائية

(1) If a person is liable to pay a call and fails to do so by the call payment date—

(1) إذا كان شخص مسؤولاً عن دفع المبلغ المستحق على السهم ولم يدفعه بحلول موعد الدفع

المحدد، يسري ما يلي:

- (a) the directors may issue a notice of intended forfeiture to that person, and (أ) يجوز للمديرين إصدار إخطار المصادرة المزمع إلى ذلك الشخص، و
- (b) until the call is paid, that person must pay the company interest on the call from the call payment date at the relevant interest rate. (ب) يتعين على ذلك الشخص، إلى أن يُدفع المبلغ المستحق على الأسهم، أن يدفع إلى الشركة فائدةً على المبلغ المستحق من تاريخ دفع المبلغ المستحق بسعر الفائدة المتعارف عليه.

(2) For the purposes of this article— (2) لأغراض هذه المادة —

- (a) the “call payment date” is the time when the call notice states that a call is payable, unless the directors give a notice specifying a later date, in which case the “call payment date” is that later date, (أ) يقصد بمصطلح “تاريخ دفع المبلغ المستحق” موعد استحقاق دفع المبلغ المستحق المبين في إخطار دفع المبلغ المستحق، ما لم يرسل المديرون إخطارًا بخلاف ذلك يحدد تاريخًا لاحقًا، وفي تلك الحالة، يكون “تاريخ دفع المبلغ المستحق” هو ذلك التاريخ اللاحق.
- (b) the “relevant interest rate” is— (ب) يقصد بمصطلح “سعر الفائدة المتعارف عليه”:
- (i) the rate fixed by the terms on which the share in respect of which the call is due was allotted, (1) السعر المحدد بموجب الشروط التي خُصص بناءً عليها السهم المستحق دفع مبلغ بخصوصه،
- (ii) such other rate as was fixed in the call notice which required payment of the call, or has otherwise been (2) ذلك السعر الآخر الذي حُدد في إخطار دفع المبلغ المستحق والذي يتطلب دفع المبلغ المستحق، أو خلاف ذلك قد حدده المديرون، أو

determined by
the directors,
or

- (iii) if no rate is fixed in either of these ways, 5 per cent per annum.
- (3) إذا لم يُحدد السعر بأية من هاتين الطريقتين، يكون بما نسبته 5 % في السنة.

(3) The directors may waive any obligation to pay interest on a call wholly or in part.

(3) يجوز للمديرين التنازل عن أي التزام بدفع فائدة على المبلغ المستحق على السهم، كليًا أو جزئيًا.

57. Notice of intended forfeiture. A notice of intended forfeiture—

57- الإخطار بالمصادرة المزمع تطبيقها. إن الإخطار بالمصادرة المزمع تطبيقها:

- (a) may be sent in respect of any share in respect of which a call has not been paid as required by a call notice,
- (أ) يجوز أن يُرسل بخصوص أي سهم لم يُسدد بخصوصه المبلغ المستحق حسبما يتطلب إخطار دفع المبلغ المستحق.
- (b) must be sent to the holder of that share or to a person entitled to it by reason of the holder's death, bankruptcy or otherwise,
- (ب) يجب أن يُرسل إما إلى حامل ذلك السهم أو إلى الشخص المستحق له بسبب وفاة حامل السهم أو إفلاسه أو خلاف ذلك،
- (c) must require payment of the call and any accrued interest by a date which is not less than 14 days after the date of the notice,
- (ج) يجب أن يطلب سداد المبلغ المستحق على السهم وسداد أية فائدة مستحقة بحلول التاريخ الذي يكون بعد تاريخ الإخطار بمدة لا تقل عن 14 يومًا،
- (d) must state how the payment is to be made, and
- (د) يجب أن يحدد كيفية وجوب سداد المبلغ المستحق، و
- (e) must state that if the notice is not complied with, the shares in respect of which the
- (هـ) يجب أن يحدد أنه إذا لم يتم الالتزام بالإخطار، ستكون الأسهم المستحق دفع مبلغ بخصوصها عرضة للمصادرة.

call is payable will be liable to be forfeited.

58. **Directors' power to forfeit shares.** If a notice of intended forfeiture is not complied with before the date by which payment of the call is required in the notice of intended forfeiture, the directors may decide that any share in respect of which it was given is forfeited, and the forfeiture is to include all dividends or other moneys payable in respect of the forfeited shares and not paid before the forfeiture.

58- صلاحية المديرين في مصادرة الأسهم. إذا لم يتم الالتزام بإخطار المصادرة المزمعة قبل التاريخ المطلوب فيه سداد الطلب في إخطار المصادرة يجوز للمديرين أن يقرروا مصادرة أي سهم قدم الإخطار بخصوصه، وتشمل المصادرة جميع ارباح الأسهم أو المبالغ الأخرى المستحقة بخصوص الأسهم المصادرة ولم تُدفع قبل المصادرة.

59. Effect of forfeiture

59- أثر المصادرة

(1) The forfeiture of a share extinguishes

(1) تعمل المصادرة على إسقاط ما يلي:

- (a) all interests in that share, and all claims and demands against the company in respect of it, and
- (b) all other rights and liabilities incidental to the share as between the person whose share it was prior to the forfeiture and the company.

(أ) جميع الفوائد في ذلك السهم، وجميع المطالبات والمطالب المرفوعة ضد الشركة بخصوصه، و

(ب) جميع الحقوق والالتزامات المصاحبة للسهم فيما بين الشخص الذي كان السهم سهمه قبل المصادرة وبين الشركة.

(2) Any share which is forfeited in accordance with the articles—

(2) أي سهم يُصادر بموجب النظام الأساسي -

- (a) is deemed to have been forfeited when the directors decide that it is forfeited,
- (b) is deemed to be the property of the company, and
- (c) may be sold, re-allotted or otherwise

(أ) يُعد قد صدر عندما يقرر المديرين مصادرته،

(ب) يُعد ملكًا للشركة، و

(ج) يجوز أن يباع أو يعاد تخصيصه أو

disposed of as the directors think fit. التصرف فيه خلاف ذلك حسبما يتراءى للمديرين.

(3) If a person's shares have been forfeited— (3) إذا تمت مصادرة أسهم شخص، يسري ما يلي:

(a) the company must send that person notice that forfeiture has occurred and record it in the register of members, (أ) يجب على الشركة أن ترسل إخطارًا إلى ذلك الشخص بأن المصادرة قد وقعت وتقيدها في سجل الأعضاء،

(b) that person ceases to be a member in respect of those shares, (ب) لن يصبح ذلك الشخص بعدها عضوًا بخصوص تلك الأسهم،

(c) that person must surrender the certificate for the shares forfeited to the company for cancellation, (ج) ينبغي لذلك الشخص تسليم الشهادة بخصوص الأسهم المصادرة إلى الشركة لإلغائها،

(d) that person remains liable to the company for all sums payable by that person under the articles at the date of forfeiture in respect of those shares, including any interest (whether accrued before or after the date of forfeiture), and (د) يظل ذلك الشخص مسؤولًا أمام الشركة عن جميع المبالغ المستحقة على ذلك الشخص بموجب النظام الأساسي في تاريخ المصادرة بخصوص تلك الأسهم، بما في ذلك أية فائدة (سواءً أكانت مستحقة قبل تاريخ المصادرة أو بعده) ، و

(e) the directors may waive payment of such sums wholly or in part or enforce payment without any allowance for the value of the shares at the time of forfeiture or for any consideration received on their disposal. (هـ) يجوز للمديرين التنازل عن دفع تلك المبالغ، كليًا أو جزئيًا، أو تنفيذ الدفع دون أي أجر إضافي مقابل قيمة الأسهم في وقت المصادرة أو نظير أي مقابل مادي يُستلم عند التصرف فيها.

(4) At any time before the company disposes of a forfeited share, the directors may decide to cancel the forfeiture on payment of all calls and interest due in respect of it and on such other terms as they think fit.

(4) في أي وقت قبل تصريف الشركة في الأسهم المصادرة، يجوز للمديرين اتخاذ القرار بإلغاء المصادرة فور دفع جميع المبالغ المطلوبة والفائدة المستحقة بخصوصها وبناءً على تلك الشروط الأخرى التي تتراءى لهم.

60. Procedure following forfeiture

60- الإجراء التالي للمصادرة

(1) If a forfeited share is to be disposed of by being transferred, the company may receive the consideration for the transfer and the directors may authorise any person to execute the instrument of transfer.

(1) إذا توجب التصرف في السهم المُصادر عن طريق نقل ملكيته، يجوز للشركة أن تتقاضى المقابل المادي المحدد نظير نقل الملكية، ويجوز للمديرين تفويض أي شخص لتحرير صك نقل الملكية.

(2) A statutory declaration by a director or the company secretary that the declarant is a director or the company secretary and that a share has been forfeited on a specified date—

(2) إن الإقرار القانوني من قبل مدير أو من قبل سكرتير الشركة بأن المُقر مدير أو سكرتير الشركة وأن السهم قد صودر في تاريخ محدد –

(a) is conclusive evidence of the facts stated in it as against all persons claiming to be entitled to the share, and

(أ) يكون دليلاً قاطعاً على الحقائق الواردة فيه بحق جميع الأشخاص الذين يزعمون بأحقيتهم في السهم، و

(b) subject to compliance with any other formalities of transfer required by the articles or by law, constitutes a good title to the share.

(ب) يمثل ملكية صحيحة للسهم شريطة الالتزام بأية إجراءات رسمية لنقل الملكية التي يتطلبها النظام الأساسي أو القانون.

(3) A person to whom a forfeited share is transferred is not bound to see to the application of the consideration (if any) nor is that person's title to the share affected by any irregularity in or invalidity of the process leading to the forfeiture or transfer of the share.

(3) لا يكون الشخص الذي نُقلت إليه ملكية السهم المُصادر ملزماً بمراقبة استخدام المقابل المادي (إن وجد) ولا تتأثر ملكية ذلك الشخص بأية إجراءات غير سليمة أو غير قانونية تؤدي إلى مصادرة السهم أو نقل ملكيته.

(4) If the company sells a forfeited share, the person who held it prior to its forfeiture is entitled to

(4) إذا باعت الشركة سهماً مُصادراً، يحق للشخص الذي كان يملكه قبل مصادرته أن يحصل

receive from the company the proceeds of such sale, net of any commission, and excluding any amount which—

من الشركة على حصيلة ذلك البيع، وصافي أية عمولة، ويستثنى من ذلك أي مبلغ:

- (a) was, or would have become, payable, and
- (b) had not, when that share was forfeited, been paid by that person in respect of that share, but no interest is payable to such a person in respect of such proceeds and the company is not required to account for any money earned on them.

(أ) كان أو من الممكن أن يصبح، مستحقاً، و

(ب) لم يُدفع، عند مصادرة ذلك السهم، من ذلك الشخص بخصوص ذلك السهم، ولكن لن يُستحق دفع أية فائدة إلى ذلك الشخص بخصوص تلك الحصيلة، ولن يُطلب من الشركة تقديم تفسير عن أية مبلغ اكتسبتها عليها.

61. Surrender of shares

61- التنازل عن الأسهم

(1) A member may surrender any share—

(1) يجوز للعضو أن يتخلى عن أي سهم في الحالات التالية:

- (a) in respect of which the directors may issue a notice of intended forfeiture,
- (b) which the directors may forfeit, or
- (c) which has been forfeited.

(أ) في حال إذا كان السهم يجوز للمديرين إصدار إخطار بالمصادرة المزمعة بخصوصه،

(ب) إذا كان السهم يجوز للمديرين مصادرته، أو

(ج) إذا كان السهم قد تمت مصادرته.

(2) The directors may accept the surrender of any such share.

(2) يجوز للمديرين قبول التخلي عن ذلك السهم.

(3) The effect of surrender on a share is the same as the effect of forfeiture on that share.

(3) يكون تأثير التخلي على السهم هو نفس تأثير المصادرة على ذلك السهم.

(4) A share which has been surrendered may be dealt with in the same way as a share which has been forfeited.

(4) يجوز التعامل مع السهم الذي قد تم التخلي عنه بنفس الطريقة التي يتم بها التعامل مع السهم الذي قد تمت مصادرته.

TRANSFER AND TRANSMISSION OF SHARES

نقل ملكية الأسهم وانتقالها

62. Transfers of certificated shares

62- عمليات نقل ملكية الأسهم الصادرة بموجب شهادة

(1) Certificated shares may be transferred by means of an instrument of transfer in any usual form or any other form approved by the directors, which is executed by or on behalf of—

(1) يجوز نقل ملكية الأسهم الصادرة بموجب شهادة عن طريق صك نقل ملكية بأية صيغة اعتيادية أو بأية صيغة أخرى يوافق المديرين عليها، يُحرر بواسطة أو نيابة عن:

(a) the transferor, and

(أ) ناقل ملكية الأسهم، و

(b) if any of the shares is partly paid) the transferee.

(ب) المنقول إليه الملكية (إذا كان أي من الأسهم مدفوع قيمته جزئياً).

(2) No fee may be charged for registering any instrument of transfer or other document relating to or affecting the title to any share.

(2) لا يجوز فرض أي رسم نظير تسجيل أي وثيقة نقل ملكية أو مستند آخر يتعلق بملكية أي سهم أو يؤثر عليه.

(3) The company may retain any instrument of transfer which is registered.

(3) يجوز للشركة أن تحتفظ بأي وثيقة نقل ملكية يتم تسجيلها.

(4) The transferor remains the holder of a certificated share until the transferee's name is entered in the register of members as holder of it.

(4) يظل ناقل الملكية هو مالك سهم صادر دون شهادة حتى يُقيد اسم المنقول إليه في سجل الأعضاء على أنه حامل لذلك السهم.

(5) The directors may refuse to register the transfer of a certificated share if—

(5) يجوز للمديرين رفض تسجيل نقل ملكية السهم الصادر بموجب شهادة في الحالات التالية:

(a) the share is not fully paid,

(أ) إذا لم يكن السهم مدفوع قيمته كاملةً،

(b) the transfer is not lodged at the company's registered office or such other place as the directors have appointed,

(ب) إذا لم يُودع نقل الملكية في المقر الرئيسي المسجل للشركة أو ذلك المكان الآخر الذي قد حدده المديرين،

(c) the transfer is not accompanied by the certificate for the

(ج) إذا كان نقل الملكية غير مصحوب بشهادة للأسهم التي تتعلق به، أو ذلك الدليل الآخر

shares to which it relates, or such other evidence as the directors may reasonably require to show the transferor's right to make the transfer, or evidence of the right of someone other than the transferor to make the transfer on the transferor's behalf,

الذي يطلبه المديرين بشكل معقول لإظهار حق ناقل الملكية في إجراء نقل الملكية، أو دليل على حق شخص آخر غير الناقل لإجراء النقل نيابةً عن الناقل،

- (d) the transfer is in respect of more than one class of share, or
(د) إذا كان نقل الملكية بخصوص أكثر من فئة واحدة من الأسهم، أو
- (e) the transfer is in favour of more than four transferees.
(هـ) إذا كان نقل الملكية لصالح أكثر من أربعة أشخاص منقول إليهم.

(6) If the directors refuse to register the transfer of a share, the instrument of transfer must be returned to the transferee with the notice of refusal unless they suspect that the proposed transfer may be fraudulent.

(6) إذا رفض المديرين تسجيل نقل ملكية السهم، يتعين أن يُعاد صك نقل الملكية إلى المنقول إليه مع إخطار بالرفض ما لم يشك المديرين بأن النقل المقترح من الممكن أن ينطوي على احتيال.

63. Transfer of uncertificated shares.
A transfer of an uncertificated share must not be registered if it is in favour of more than four transferees.

63- نقل ملكية الأسهم الصادرة دون شهادة.
يجب ألا يُسجل نقل ملكية السهم الصادر دون شهادة إذا كانت لصالح أكثر من أربعة أشخاص منقول إليهم.

64. Transmission of shares

64- انتقال الأسهم

(1) If title to a share passes to a transferee, the company may only recognise the transferee as having any title to that share.

(1) إذا انتقلت ملكية السهم إلى المنقول إليه، يجوز للشركة فقط أن تعترف بالمنقول إليه على أنه له أية ملكية لذلك السهم.

(2) Nothing in these articles releases the estate of a deceased member from any liability in respect

(2) لا يوجد نص في هذا النظام الأساسي يعفي تركة العضو المتوفى من أي التزام بخصوص السهم الذي يملكه ذلك العضو منفردًا أو بالاشتراك

of a share solely or jointly held by that member.

مع آخرين.

65. **Transmittees' rights**

65- حقوق المنقول إليهم

(1) A transmittee who produces such evidence of entitlement to shares as the directors may properly require—

(1) إن المنقول إليه الملكية الذي يقدم ذلك الدليل على الأحقية في الأسهم بناءً على طلب المديرين أصوليًا -

(a) may, choose either to become the holder of those shares or to have them transferred to another person, and

(أ) يجوز له، أن يختار إما أن يصبح مالكًا لتلك الأسهم وإما أن ينقلها إلى شخص آخر، و

(b) pending any transfer of the shares to another person, has the same rights as the holder had.

(ب) يكون له انتظارًا لنقل ملكية الأسهم إلى شخص آخر، نفس الحقوق التي كانت لمالك الأسهم.

(2) But transmittees do not have the right to attend or vote at a general meeting in respect of shares to which they are entitled, by reason of the holder's death or bankruptcy or otherwise, unless they become the holders of those shares.

(2) رغم ذلك، ليس للمنقول إليهم الحق في الحضور في اجتماع الجمعية العمومية أو التصويت فيه بخصوص الأسهم التي يستحقونها، بسبب وفاة مالك السهم أو إفلاسه أو خلاف ذلك، ما لم يصبحوا مالكيين لتلك الأسهم.

66. **Exercise of transmittees' rights.** Transmittees who wish to become the holders of shares to which they have become entitled must notify the company in writing of that wish.

66- ممارسة حقوق المنقول إليهم. ينبغي للمنقول إليهم الذين يرغبون في أن يصبحوا مالكيين للأسهم والتي أصبحوا مستحقين لها أن يخطرُوا الشركة خطيًا بتلك الرغبة.

(1) If the share is a certificated share and a transmittee wishes to have it transferred to another person, the transmittee must execute an instrument of transfer in respect of it.

(1) إذا كان السهم سهمًا صادرًا بموجب شهادة ورغب المنقول إليه السهم في نقله إلى شخص آخر، فيتعين على المنقول إليه أن يحرر صك نقل الملكية بخصوصه.

(2) If the share is an uncertificated share and the transmittee wishes to have it transferred to another person, the transmittee must—

(2) إذا كان السهم سهمًا صادرًا دون شهادة ورغب المنقول إليه السهم في نقله إلى شخص آخر، يلتزم المنقول إليه بما يلي:

(a) procure that all appropriate instructions are given to effect the transfer, or

(أ) أن يضمن أن تُصدر جميع التعليمات المناسبة لتنفيذ نقل الملكية، أو

(b) procure that the uncertificated share is changed into certificated form and then execute an instrument of transfer in respect of it.

(ب) أن يضمن أن السهم الصادر دون شهادة يتم تغييره إلى سهم صادر بموجب شهادة، ويحرر بعدها صك نقل الملكية بخصوصه.

(3) Any transfer made or executed under this article is to be treated as if it were made or executed by the person from whom the transmittee has derived rights in respect of the share, and as if the event which gave rise to the transmission had not occurred.

(3) يتعين أن يُعامل أي نقل يُبرم أو يُحرر بموجب هذه المادة كما لو كان قد أبرمه أو حرره الشخص الذي قد اشتق منه المنقول إليه الحقوق بخصوص السهم، وكما لو كان الحدث الذي تسبب في النقل لم يقع.

67. **Transmittees bound by prior notices.** If a notice is given to a member in respect of shares and a transmittee is entitled to those shares, the transmittee is bound by the notice if it was given to the member before the transmittee's name has been entered in the register of members.

67- التزام المنقول إليهم بالإخطارات المسبقة. إذا قُدم إخطار إلى عضو بخصوص الأسهم واستحق المنقول إليه تلك الأسهم، يلتزم المنقول إليه بالإخطار إذا كان الإخطار قد قُدم للعضو قبل أن يُقيد اسم المنقول إليه في سجل الأعضاء.

CONSOLIDATION OF SHARES

تجميع الأسهم

68. **Procedure for disposing of fractions of shares**

68- الإجراء المتخذ للتصرف في أجزاء الأسهم

(1) This article applies where—

(1) تسري هذه المادة في الحالات التالية:

(a) there has been a consolidation or division of shares, and

(أ) في حال إذا كان هناك تجميع للأسهم أو تقسيم لها، و

(b) as a result, members are entitled to fractions of shares.

(ب) في حال إذا كان الأعضاء، نتيجة ذلك، يستحقون أجزاء من الأسهم.

(2) The directors may— (2) يجوز للمديرين ما يلي:

- (a) sell the shares representing the fractions to any person including the company for the best price reasonably obtainable, (أ) بيع الأسهم التي تمثل أجزاء إلى أي شخص بما في ذلك الشركة بأفضل الأسعار التي يمكن الحصول عليها بشكل معقول،
- (b) in the case of a certificated share, authorise any person to execute an instrument of transfer of the shares to the purchaser or a person nominated by the purchaser, and (ب) تفويض أي شخص، في حال السهم الصادر بموجب شهادة، لتحرير وثيقة نقل ملكية الأسهم إلى المشتري أو الشخص الذي يسميه المشتري، و
- (c) distribute the net proceeds of sale in due proportion among the holders of the shares. (ج) توزيع صافي حصيلة البيع بالنسبة الصحيحة بين حاملي الأسهم.

(3) Where any holder's entitlement to a portion of the proceeds of sale amounts to less than a minimum figure determined by the directors, that member's portion may be distributed to an organisation which is a charity registered by virtue of the laws of the Abu Dhabi. (3) في حال إذا بلغت أحقية حامل السهم في جزء من حصيلة البيع أقل من الحد الأدنى للرقم الذي حدده المديرين، فيجوز توزيع نصيب ذلك العضو على مؤسسة خيرية مسجلة بموجب قانون إمارة أبوظبي.

(4) (4) The person to whom the shares are transferred is not obliged to ensure that any purchase money is received by the person entitled to the relevant fractions. (4) لا يكون الشخص الذي تُنقل إليه ملكية الأسهم ملزمًا بأن يضمن استلام الشخص المستحق للأجزاء المعنية لأي مبلغ شراء.

(5) (5) The transferee's title to the shares is not affected by any irregularity in or invalidity of the process leading to their sale. (5) لا تتأثر ملكية المنقول إليه الأسهم بأية إجراءات غير صحيحة أو غير قانونية تؤدي إلى بيعها.

DISTRIBUTIONS

التوزيعات

69. Procedure for declaring dividends. The company may by ordinary

69- الإجراء المتبع لإعلان أرباح الأسهم. يجوز للشركة بموجب قرار عادي أن تعلن أرباح

resolution declare dividends, and the directors may decide to pay interim dividends.

الأسهم، ويجوز أن يقرر المديرين دفع أرباح الأسهم المؤقتة.

(1) A dividend must not be declared unless the directors have made a recommendation as to its amount. Such a dividend must not exceed the amount recommended by the directors.

(1) ينبغي عدم إعلان أية أرباح الأسهم ما لم يقدم المديرين التوصية بشأن مبلغها. وينبغي ألا تتجاوز أرباح الأسهم المذكورة المبلغ الذي يوصي به المديرين.

(2) No dividend may be declared or paid unless it is in accordance with members' respective rights.

(2) لا يجوز إعلان أية أرباح الأسهم أو دفعها ما لم يكن ذلك بموجب الحقوق الخاصة بالأعضاء.

(3) Unless the members' resolution to declare or directors' decision to pay a dividend, or the terms on which shares are issued, specify otherwise, it must be paid by reference to each member's holding of shares on the date of the resolution or decision to declare or pay it.

(3) ما لم يحدد قرار الأعضاء إعلان أرباح الأسهم أو قرار المديرين بدفع أرباح الأسهم، أو الشروط التي تُصدر الأسهم بناءً عليها، ما لم يحدد خلاف ذلك، فيجب أن تُدفع أرباح الأسهم عن طريق الرجوع إلى ملكية أسهم كل عضو في تاريخ القرار بإعلانها أو دفعها.

(4) If the company's share capital is divided into different classes, no interim dividend may be paid on shares carrying deferred or non-preferred rights if, at the time of payment, any preferential dividend is in arrear.

(4) إذا قُسم رأس مال أسهم الشركة إلى فئات مختلفة، فلا يجوز دفع أرباح الأسهم على الأسهم التي تحمل حقوق مؤجلة أو غير مميزة إذا تأخرت أية أرباح الأسهم مميزة في وقت دفعها.

(5) The directors may pay at intervals any dividend payable at a fixed rate if it appears to them that the profits available for distribution justify the payment.

(5) يجوز للمديرين أن يدفعوا على فترات أية أرباح الأسهم مستحقة بمعدل ثابت إذا ظهر لهم أن الأرباح المتاحة للتوزيع تجيز الدفع.

(6) If the directors act in good faith, they do not incur any liability to the holders of shares conferring preferred rights for any loss they may suffer by the lawful payment of an interim dividend on shares with deferred or non-preferred rights.

(6) إذا تصرف المديرين بحسن نية، فلن يتحمل المديرين أية مسؤولية أمام حاملي الأسهم التي تمنح حقوقاً مميزة عن أية خسارة يمكن أن يتعرضوا لها بسبب الدفع القانوني لأرباح الأسهم المؤقتة على الأسهم ذات الحقوق المؤجلة أو الحقوق التي ليس لها أولوية.

70. Calculation of dividends

70- حساب أرباح الأسهم

(1) (All dividends must be— (1) يسري على جميع أرباح الأسهم ما يلي:

(a) declared and paid according to the amounts paid up on the shares on which the dividend is paid, and (أ) يجب أن تُعلن وتُدفع وفقاً للمبالغ المدفوعة على الأسهم التي دُفعت أرباح الأسهم عليها، و

(b) apportioned and paid proportionately to the amounts paid up on the shares during any portion or portions of the period in respect of which the dividend is paid. (ب) يجب أن تُخصص وتُدفع تناسبياً إلى المبالغ المدفوعة على الأسهم أثناء أي جزء أو أجزاء من الفترة التي دُفعت بخصوصها أرباح الأسهم.

(2) If any share is issued on terms providing that it ranks for dividend as from a particular date, that share ranks for dividend accordingly. (2) إذا أُصدر أي سهم بناءً على شروط تنص على أن السهم مؤهل للحصول على أرباح الأسهم اعتباراً من تاريخ معين، فيتعين أن يكون ذلك السهم مؤهلاً للحصول على أرباح الأسهم بناءً على ذلك.

(3) For the purposes of calculating dividends, no account is to be taken of any amount which has been paid up on a share in advance of the due date for payment of that amount. (3) لأغراض حساب أرباح الأسهم، لا يُحتسب أي مبلغ تم دفعه على السهم مسبقاً قبل تاريخ استحقاق دفع ذلك المبلغ.

71. Payment of dividends and other distributions

71- دفع أرباح الأسهم والتوزيعات الأخرى

(1) Where a dividend or other sum which is a distribution is payable in respect of a share, it must be paid by one or more of the following means— (1) في حال إذا كانت أرباح الأسهم أو المبالغ الأخرى، التي تمثل توزيعات، مستحقة بخصوص سهم ما، فيجب أن تُدفع عن طريق وسيلة واحدة أو أكثر مما يلي:

(a) transfer to a bank account specified by the distribution recipient either in writing or as the (أ) التحويل إلى حساب بنكي يحدده مستلم التوزيع إما خطياً أو حسبما يقرر المديرين خلاف ذلك،

directors may otherwise decide,

- (ب) إرسال شيك مستحق الدفع إلى مستلم التوزيع عن طريق البريد على العنوان المسجل لمستلم التوزيع (إذا كان مستلم التوزيع حاملاً لسهم) أو (في أية حالة أخرى) إلى العنوان الذي يحدده مستلم التوزيع إما خطياً وإما حسبما يحدد المديرين خلاف ذلك،
- (ب) sending a cheque made payable to the distribution recipient by post to the distribution recipient at the distribution recipient's registered address (if the distribution recipient is a holder of the share), or (in any other case) to an address specified by the distribution recipient either in writing or as the directors may otherwise decide,
- (ج) إرسال شيك مستحق الدفع إلى ذلك الشخص، الذي قد حدده مستلم التوزيع، عن طريق البريد إلى ذلك العنوان الذي حدده مستلم التوزيع خطياً أو حسبما يحدد المديرين خلاف ذلك، أو
- (ج) sending a cheque made payable to such person by post to such person at such address as the distribution recipient has specified either in writing or as the directors may otherwise decide, or
- (د) بأية وسيلة دفع أخرى يتفق المديرين عليها مع مستلم التوزيع إما خطياً وإما بتلك الوسيلة الأخرى التي يحددها المديرين.
- (د) any other means of payment as the directors agree with the distribution recipient either in writing or by such other means as the directors decide.

(2) In the articles, "the distribution recipient" means, in respect of a share in respect of which a dividend or other sum is payable—

(2) في النظام الأساسي، يقصد بمصطلح "مستلم التوزيع"، بخصوص السهم المستحق بشأنه أرباح الأسهم أو المبالغ الأخرى، ما يلي:

- (أ) حامل السهم، أو
- (أ) the holder of the share, or
- (ب) إذا كان السهم يحمله شخصان أو
- (ب) if the share has two or more joint holders,

whichever of them is named first in the register of members, or

أكثر، أيهما يُسمى أولاً في سجل الأعضاء، أو

- (c) if the holder is no longer entitled to the share by reason of death or bankruptcy, or otherwise by operation of law, the transmittee.
- (ج) المنقول إليه، وذلك إذا لم يعد حامل السهم مستحقاً للسهم بسبب الوفاة أو بسبب الإفلاس، أو خلاف ذلك بإعمال القانون.

72. **Deductions from distributions in respect of sums owed to the company**

72- الاستقطاعات من التوزيعات بخصوص المبالغ المستحقة إلى الشركة

(1) If—

(1) في حال إذا:

- (a) a share is subject to the company's lien, and

(أ) خضع السهم لرهن الشركة، و

- (b) the directors are entitled to issue a lien enforcement notice in respect of it,

(ب) كان للمديرين الأحقية في إصدار إخطار تنفيذ الرهن بخصوصه،

they may, instead of issuing a lien enforcement notice, deduct from any dividend or other sum payable in respect of the share any sum of money which is payable to the company in respect of that share to the extent that the company is entitled to require payment under a lien enforcement notice.

فيجوز لهم، بدلاً من إصدار إخطار تنفيذ الرهن، أن يستقطعوا من أية أرباح الأسهم أو من أية مبالغ أخرى تُستحق بخصوص السهم أية مبالغ مالية تُستحق إلى الشركة بخصوص ذلك السهم بقدر أحقية الشركة في طلب الدفع بموجب إخطار تنفيذ الرهن.

(2) Money so deducted must be used to pay any of the sums payable in respect of that share.

(2) يجب أن تُستخدم المبالغ المستقطعة لدفع أي من المبالغ المستحقة بخصوص ذلك السهم.

(3) The company must notify the distribution recipient in writing of—

(3) يتعين على الشركة إخطار مستلم التوزيع خطياً بما يلي:

- (a) the fact and amount of any such deduction,

(a) حقيقة ومبلغ أي استقطاع من هذا القبيل،

- (b) any non-payment of a dividend or other sum payable in respect of a

(b) أي عدم سداد الأسهم الأرباح أو المبالغ الأخرى المستحقة بخصوص السهم

share resulting from any such deduction, and

الناتجة عن أي استقطاع من هذا القبيل، و

- (c) how the money deducted has been applied.
- (c) كيفية التي استخدمت بها المبالغ المالية المستقطعة.

73. **No interest on distributions.** The company may not pay interest on any dividend or other sum payable in respect of a share unless otherwise provided by—

73- **عدم فرض فائدة على التوزيعات.** لا يجوز للشركة أن تدفع فائدة على أية أرباح الأسهم أو أية مبالغ أخرى تُستحق بخصوص السهم ما لم يُنص على خلاف ذلك في:

- (a) the terms on which the share was issued, or
- (أ) الشروط التي أصدر السهم بناءً عليها، أو
- (b) the provisions of another agreement between the holder of that share and the company.
- (ب) أحكام الاتفاق الآخر المبرم بين حامل ذلك السهم وبين الشركة.

74. **Unclaimed distributions**

74- **التوزيعات غير المطالب بها**

(1) All dividends or other sums which are—

(1) جميع أرباح الأسهم أو المبالغ الأخرى التي تكون:

- (a) payable in respect of shares, and
- (أ) مستحقة الدفع بخصوص الأسهم، و
- (b) unclaimed after having been declared or become payable,
- (ب) غير مطالب بها بعد أن أعلنت أو أصبحت مستحقة،

may be invested or otherwise made use of by the directors for the benefit of the company until claimed.

يجوز استثمارها أو خلاف ذلك استغلالها من المديرين لمصلحة الشركة حتى تتم المطالبة بها.

(2) The payment of any such dividend or other sum into a separate account does not make the company a trustee in respect of it.

(2) لا يعمل دفع أية أرباح الأسهم أو أية مبالغ أخرى في حساب منفصل على جعل الشركة وصيًا بخصوصها.

(3) If—

(3) في حال إذا:

- (a) twelve years have passed from the date on which a dividend or other sum became due for payment, and
- (b) the distribution recipient has not claimed it,

the distribution recipient is no longer entitled to that dividend or other sum and it ceases to remain owing by the company.

(a) مرت مدة اثني عشر عامًا من تاريخ استحقاق أرباح الأسهم أو المبالغ الأخرى للدفع، و

(b) لم يطالب بها مستلم التوزيع،

لن يكون مستلم التوزيع مستحقًا لأرباح الأسهم المذكورة أو تلك المبالغ الأخرى ولن تظل مستحقة على الشركة.

75. **Non-cash distributions.** Subject to the terms of issue of the share in question, the company may, by ordinary resolution on the recommendation of the directors, decide to pay all or part of a dividend or other distribution payable in respect of a share by transferring non-cash assets of equivalent value (including, without limitation, shares or other securities in any company).

75- التوزيعات غير النقدية. مع مراعاة عدم الإخلال بشروط إصدار السهم المعني، يجوز للشركة، بموجب قرار عادي بناءً على توصية المديرين، أن تقرر دفع جميع أو أي جزء من أرباح الأسهم أو تلك التوزيعات الأخرى المستحقة بخصوص السهم عن طريق تحويل الأصول غير النقدية ذات القيمة المعادلة (بما في ذلك، على سبيل المثال وليس الحصر، الأسهم أو الأوراق المالية الأخرى في أية شركة).

(1) If the shares in respect of which such a non-cash distribution is paid are uncertificated, any shares in the company which are issued as a non-cash distribution in respect of them must be uncertificated.

(1) إذا كانت الأسهم التي تُدفع بخصوصها تلك التوزيعات غير النقدية أسهمًا صادرة دون شهادة، فيجب أن تكون أية أسهم في الشركة تصدر باعتبارها توزيعات غير نقدية بخصوصها أسهمًا صادرة دون شهادة.

(2) For the purposes of paying a non-cash distribution, the directors may make whatever arrangements they think fit, including, where any difficulty arises regarding the distribution—

(2) لأغراض دفع التوزيع غير النقدي، يجوز للمديرين إجراء أية ترتيبات أيًا كانت حسبما يتراءى لهم، بما في ذلك، في حال إذا ظهرت أية صعوبة بخصوص التوزيع، ما يلي:

(a) fixing the value of any assets,

(أ) تحديد قيمة أية أصول،

(b) paying cash to any distribution recipient on the basis of that

(ب) دفع مبالغ نقدية إلى أي مستلم للتوزيعات على أساس تلك القيمة لتقييم

value in order to adjust the rights of recipients, and

وتتمين حقوق المستلمين، و

- (c) vesting any assets in trustees.

(ج) انتقال أية أصول إلى الأوصياء.

76. **Waiver of distributions.** Distribution recipients may waive their entitlement to a dividend or other distribution payable in respect of a share by giving the company notice in writing to that effect, but if—

76- التنازل عن التوزيعات. يجوز لمستلمي التوزيعات التنازل عن أحقيتهم في أرباح الأسهم أو التوزيعات الأخرى المستحقة بخصوص السهم، وذلك بتقديم إخطار خطي إلى الشركة بذلك، ولكن في حال -

- (a) the share has more than one holder, or
(b) more than one person is entitled to the share, whether by reason of the death or bankruptcy of one or more joint holders, or otherwise,

(a) إذا كان للسهم حامل واحد أو أكثر، أو
(b) إذا كان أكثر من شخص يستحق السهم، سواءً بسبب وفاة أو إفلاس حامل واحد للسهم أو حاملي السهم المشتركين أو خلاف ذلك،

the notice is not effective unless it is expressed to be given, and signed, by all the holders or persons otherwise entitled to the share.

إذا لم يكن الإخطار ساريًا ما لم يتم التعبير عن وجوب تقديمه، وتوقيعه من جميع حاملي السهم أو الأشخاص المستحقين للسهم خلاف ذلك.

CAPITALISATION OF PROFITS

رسملة الأرباح

77. **Authority to capitalise and appropriation of capitalised sums**

77- السلطة لرسملة وتخصيص مبالغ الرسملة

(1) The directors may, if they are so authorised by an ordinary resolution—

(1) يجوز للمديرين، إذا كانوا مخولين بموجب قرار عادي أن ينفذوا ما يلي:

- (a) decide to capitalise any profits of the company (whether or not they are available for distribution) which are not required for paying a preferential dividend, or any sum standing to

(أ) أن يقرروا رسملة أية أرباح للشركة (سواءً أكانت متاحة للتوزيع من عدمه) ليست مطلوبة لدفع أرباح الأسهم ممتازة أو أية مبلغ قائم للحساب الدائن للشركة بخصوص احتياطي استرداد رأس المال، و

the credit of the company's capital redemption reserve, and

- (b) appropriate any sum which they so decide to capitalise (a "capitalised sum") to the persons who would have been entitled to it if it were distributed by way of dividend (the "persons entitled") and in the same proportions.
- (ب) أن يخصصوا أية مبالغ يقررون رسملتها ("مبلغ الرسملة") إلى الأشخاص الذين كان يمكن أن يستحقوها إذا وزعت على سبيل أرباح الأسهم ("الأشخاص المستحقون") وبنفس النسب.

(2) Capitalised sums must be applied— (2) يجب استعمال مبالغ الرسملة على الأوجه التالية:

- (a) on behalf of the persons entitled, and (a) نيابة عن الأشخاص المستحقين لها، و
- (b) in the same proportions as a dividend would have been distributed to them. (b) بنفس النسبة التي كان يمكن توزيع أرباح الأسهم بها عليهم.

(3) Any capitalised sum may be applied in paying up new shares of an issue price equal to the capitalised sum which are then allotted credited as fully paid to the persons entitled or as they may direct. (3) يجوز أن تُستخدم أية مبالغ رسملة في سداد المبالغ المستحقة على أية أسهم لها سعر إصدار مساوي لمبلغ الرسملة الذي يُخصص ويضاف على أنه مستحق الدفع كاملاً إلى الأشخاص المستحقين له أو حسب توجيههم.

(4) A capitalised sum which was appropriated from profits available for distribution may be applied— (4) يجوز أن يُستخدم مبلغ الرسملة الذي خُصص من الأرباح المتاحة للتوزيع، في النواحي التالية:

- (a) in or towards paying up any amounts unpaid on existing shares held by the persons entitled, or (أ) للوفاء بقيمة بأية مبلغ مستحقة على الأسهم الموجودة التي يملكها الشخص المستحق لتلك المبالغ، أو
- (b) in paying up new debentures of the company which are (ب) للوفاء بقيمة السندات الجديدة للشركة والتي تُخصص فيما بعد وتضاف

then allotted credited as fully paid to the persons entitled or as they may direct.

باعتبارها مدفوعة القيمة كاملة إلى الأشخاص المستحقين لها أو حسب توجيههم.

(5) The directors may— (5) يجوز للمديرين ما يلي:

(a) apply capitalised sums in accordance with paragraphs (3) and (4) partly in one way and partly in another,

(أ) استخدام مبالغ الرسملة بموجب الفقرات (3) و (4) بشكل جزئي بطريقة وبشكل جزئي بطريقة أخرى،

(b) make such arrangements as they think fit to deal with shares or debentures becoming distributable in fractions under this article (including the issuing of fractional certificates or the making of cash payments), and

(ب) إجراء تلك الترتيبات التي تتراءى لهم للتعامل مع الأسهم أو السندات التي تصبح قابلة للتوزيع في كسور بموجب هذه المادة (بما في ذلك إصدار شهادات أجزاء الأسهم أو سداد دفعات نقدية)، و

(c) authorise any person to enter into an agreement with the company on behalf of all the persons entitled which is binding on them in respect of the allotment of shares and debentures to them under this article.

(ج) تفويض أي شخص لإبرام اتفاقية مع الشركة نيابة عن جميع الأشخاص المستحقين تكون ملزمة عليهم بخصوص تخصيص الأسهم والسندات إليهم بموجب هذه المادة.

PART 6

الجزء السادس

MISCELLANEOUS PROVISIONS

أحكام متنوعة

COMMUNICATIONS

المراسلات

78. **Means of communication to be used.** Anything sent or supplied by or to the company under the articles may be sent or supplied in any way in which the Companies Regulations

78- وسائل الاتصال الواجب استخدامها. يجوز أن يُرسل أو يُقدم أي شيء تقدمه الشركة أو ترسله بموجب هذا النظام الأساسي بأية طريقة ينص نظام الشركات عليها من مستندات أو

provides for documents or information which are authorised or required by any provision of the Companies Regulations to be sent or supplied by or to the company.

معلومات مصرح بإرسالها أو تقديمها أو مطلوب إرسالها أو تقديمها بموجب أحكام نظام الشركات بواسطة الشركة أو إليها.

(1) Any notice or document to be sent or supplied to a director in connection with the taking of decisions by directors may also be sent or supplied by the means by which that director has asked to be sent or supplied with such notices or documents for the time being.

(1) يجوز أن يُرسل أو يُقدم أي إخطار أو مستند واجب إرساله أو تقديمه إلى مدير بخصوص اتخاذ القرارات من قبل المديرين، وذلك عن طريق الوسائل التي طلب المدير الإرسال أو التقديم بواسطتها مع تلك الإخطارات أو المستندات في الوقت الراهن.

(2) A director may agree with the company that notices or documents sent to that director in a particular way are to be deemed to have been received within a specified time of their being sent, and for the specified time to be less than 48 hours.

(2) يجوز للمدير أن يتفق مع الشركة على أن الإخطارات أو المستندات المرسلة إلى ذلك المدير بطريقة معينة تُعد قد استُلمت خلال فترة زمنية محددة من إرسالها، وهي في الوقت الحالي تحديداً أقل من 48 ساعة.

79. Failure to notify contact details

79- عدم الإخطار ببيانات الاتصال

(1) If—

(1) في حال إذا:

(a) the company sends two consecutive documents to a member over a period of at least 12 months, and

(a) أرسلت الشركة مستنديين متتاليين إلى عضو على مدار فترة 12 شهراً على الأقل، و

(b) each of those documents is returned undelivered, or the company receives notification that it has not been delivered,

(b) وأعيد كل مستند من هذه المستندات دون تسليم، أو تلقت الشركة إخطاراً بأنه لم يتم تسليمه،

that member ceases to be entitled to receive notices from the company.

فلن يصبح بعدها ذلك العضو مستحقاً لتلقي إخطارات من الشركة.

(2) A member who has ceased to be entitled to receive notices from the company becomes entitled

(2) يصبح العضو الذي لم يعد مستحقاً لتلقي إخطارات من الشركة مستحقاً لتلقي تلك الإخطارات مجدداً عن طريق إرسال ما يلي إلى

to receive such notices again by sending the company—

الشركة:

- (a) a new address to be recorded in the register of members, or
- (ب) العنوان الجديد الواجب تسجيله في سجل الأعضاء، أو
- (b) if the member has agreed that the company should use a means of communication other than sending things to such an address, the information that the company needs to use that means of communication effectively.
- (ب) المعلومات التي تحتاجها الشركة لاستخدام وسائل الاتصالات بفعالية، وذلك إذا وافق العضو على أن الشركة ينبغي أن تستخدم وسائل اتصال بخلاف إرسال أشياء إلى ذلك العنوان.

ADMINISTRATIVE ARRANGEMENTS

الترتيبات الإدارية

80. **Company seals.** Any common seal may only be used by the authority of the directors.

80- **أختام الشركة.** يجوز أن يُستخدم أي ختم عام للشركة فقط بموجب سلطة المديرين.

(1) The directors may decide by what means and in what form any common seal or securities seal is to be used.

(1) يجوز للمديرين أن يقرروا بأية وسيلة وبأية صيغة يتوجب استخدام الختم العام أو ختم الأوراق المالية.

(2) Unless otherwise decided by the directors, if the company has a common seal and it is affixed to a document, the document must also be signed by at least one authorised person in the presence of a witness who attests the signature.

(2) ما لم يقرر المديرين خلاف ذلك، إذا كان للشركة ختم عام ومُهرت به وثيقة، فيجب أن يوقع على الوثيقة شخص واحد مفوض على الأقل في حضور شاهد يصادق على صحة التوقيع.

(3) For the purposes of this article, an authorised person is—

(3) لأغراض هذه المادة، يقصد بالشخص المفوض:

- (a) any director of the company,

(أ) أي مدير بالشركة،

(b) the company secretary, or (ب) سكرتير الشركة، أو

(c) any person authorised by the directors for the purpose of signing documents to which the common seal is applied. (ج) أي شخص مفوض من المديرين لغرض التوقيع على المستندات التي يمهر بها الختم العام.

(4) If the company has an official seal for use abroad, it may only be affixed to a document if its use on that document, or documents of a class to which it belongs, has been authorised by a decision of the directors. (4) إذا كان للشركة ختم رسمي مخصص للاستخدام خارج البلاد، فيجوز أن يُمهر به المستند إذا كان استخدامه على ذلك المستند، أو تلك المستندات من الفئة التي تنتمي إليها، مصرحًا به بموجب قرار من المديرين.

(5) If the company has a securities seal, it may only be affixed to securities by the company secretary or a person authorised to apply it to securities by the company secretary. (5) إذا كان للشركة ختم أوراق مالية، فيجب أن تُمهر به الأوراق المالية من سكرتير الشركة أو الشخص المصرح له من سكرتير الشركة باستخدامه على الأوراق المالية.

(6) For the purposes of the articles, references to the securities seal being affixed to any document include the reproduction of the image of that seal on or in a document by any mechanical or electronic means which has been approved by the directors in relation to that document or documents of a class to which it belongs. (6) لأغراض النظام الأساسي، تشمل الإشارات إلى ختم الأوراق المالية التي يُمهر به أي مستند، إعادة إنتاج صورة لذلك الختم على مستند بوسيلة ميكانيكية أو إلكترونية قد وافق عليها المديرين فيما يتعلق بذلك المستند أو تلك المستندات من لفئة التي ينتمي إليها.

81. Destruction of documents

81- التخلص من المستندات

(1) The company is entitled to destroy—

(1) يحق للشركة أن تتخلص مما يلي:

(a) all instruments of transfer of shares which have been registered, and all other documents on the basis of which any entries are made in the register of members, from six years after (أ) جميع مستندات نقل ملكية الأسهم التي قد سُجّلت، وجميع المستندات الأخرى التي وضعت على أساسها أية قيود في سجل الأعضاء، من ست سنوات بعد تاريخ التسجيل،

the date of registration,

- (ب) جميع مستندات تفويض أرباح الأسهم أو التغييرات أو الإلغاءات الخاصة بمستندات تفويض أرباح الأسهم، والإخطارات بتغيير العنوان، من عامين بعد تسجيلها،
- (ب) all dividend mandates, variations or cancellations of dividend mandates, and notifications of change of address, from two years after they have been recorded,
- (ج) جميع شهادات الأسهم التي أُلغيت من عام بعد تاريخ إلغائها،
- (ج) all share certificates which have been cancelled from one year after the date of the cancellation,
- (د) جميع أوامر دفع وشيكات أرباح الأسهم المدفوعة من عام واحد بعد تاريخ دفعها فعليًا، و
- (د) all paid dividend warrants and cheques from one year after the date of actual payment, and
- (هـ) جميع إخطارات الوكيل من عام واحد بعد انتهاء الاجتماع الذي يتعلق به إخطار الوكيل.
- (هـ) all proxy notices from one year after the end of the meeting to which the proxy notice relates.

(2) If the company destroys a document in good faith, in accordance with the articles, and without notice of any claim to which that document may be relevant, it is conclusively presumed in favour of the company that—

(2) إذا تخلصت الشركة من مستند بحسن نية، بموجب النظام الأساسي، ودون إخطار بأية مطالبة يمكن أن يكون المستند متعلقًا بها، فمن المفترض قطعًا لصالح الشركة ما يلي:

- (أ) أن القيود الواردة في السجل، والتي تفيد بأنه قد حرر وأبرم على أساس وثيقة نقل الملكية أو مستند آخر تم إتلافه والتخلص منه قد أجريت وفق الأصول المرعية وكما ينبغي،
- (أ) entries in the register purporting to have been made on the basis of an instrument of transfer or other document so destroyed were duly and properly made,
- (ب) أن أي وثيقة نقل ملكية تم إتلافه والتخلص منها على هذا النحو كان صغًا
- (ب) any instrument of transfer so destroyed was a valid and

effective instrument duly and properly registered,

ساريًا ونافذًا وتم تسجيله أصوليًا وعلى نحو سليم،

(c) any share certificate so destroyed was a valid and effective certificate duly and properly cancelled, and

(ج) أن أية شهادة أسهم تم إتلافها والتخلص منها على هذا النحو كانت شهادة سارية ونافذة وتم تسجيلها أصوليًا وعلى نحو سليم، و

(d) any other document so destroyed was a valid and effective document in accordance with its recorded particulars in the books or records of the company.

(د) أن أي مستند آخر تم إتلافه والتخلص منه على هذا النحو كان مستندًا ساريًا ونافذًا بموجب بياناته المسجلة في دفاتر الشركة أو سجلاتها.

(3) This article does not impose on the company any liability which it would not otherwise have if it destroys any document before the time at which this article permits it to do so.

(3) لا تفرض هذه المادة على الشركة أية مسؤولية لم تكن لتضطلع بأدائها خلاف ذلك إذا أتلقت وتخلصت من أي مستند قبل وقت سماح هذه المادة لها بأن تفعل ذلك.

(4) In this article, references to the destruction of any document include a reference to its being disposed of in any manner.

(4) في هذه المادة، تشمل الإشارات إلى التخلص من أي مستند الإشارة إلى التخلص منه بأية طريقة.

82. **No right to inspect accounts and other records.** Except as provided by law or authorised by the directors or an ordinary resolution of the company, no person is entitled to inspect any of the company's accounting or other records or documents merely by virtue of being a member.

82- **عدم الحق في الاطلاع على الحسابات والسجلات الأخرى.** باستثناء ما ينص القانون عليه أو يفوض المديرين به أو ينص عليه في قرار عادي للشركة، لا يحق لأي شخص معاينة أي من السجلات أو المستندات المحاسبية أو السجلات والمستندات الأخرى للشركة لمجرد كونه عضوًا.

83. **Provision for employees on cessation of business.** The directors may decide to make provision for the benefit of persons employed or formerly employed by the company or any of its subsidiaries (other than

83- **مخصص الموظفين فور التوقف عن العمل.** يجوز للمديرين أن يقرروا وضع مخصص لمصلحة الأشخاص المعينين من قبل الشركة أو سبق أن تم تعيينهم من الشركة أو أي من الشركات التابعة لها (بخلاف المدير أو المدير

a director or former director) in connection with the cessation or transfer to any person of the whole or part of the undertaking of the company or that subsidiary.

السابق) فيما يتعلق بإيقاف أو نقل أعمال الشركة أو الشركات التابعة لها، كلياً أو جزئياً، إلى أي شخص.

DIRECTORS' INDEMNITY AND INSURANCE

تعويض المديرين والتأمين عليهم

84. Indemnity

84- التعويض

(1) (Subject to paragraph (2), a relevant director of the company or an associated company may be indemnified out of the company's assets against—

(1) مع مراعاة عدم الإخلال بالفقرة (2)، يجوز تعويض المدير المعني بالشركة أو شركة تابعة من أصول الشركة عن أي مما يلي:

(a) any liability incurred by that director in connection with any negligence, default, breach of duty or breach of trust in relation to the company or an associated company,

(أ) أية مسؤولية أو التزام يكابده ذلك المدير فيما يتعلق بأي إهمال أو تقصير أو مخالفة للواجب أو خيانة للأمانة بخصوص الشركة أو شركة ذات صلة،

(b) any liability incurred by that director in connection with the activities of the company or an associated company in its capacity as a trustee of an occupational pension scheme (as defined in section 222(6) of the Companies Regulations),

(ب) أية مسؤولية أو التزام يكابده ذلك المدير فيما يتعلق بأنشطة الشركة أو شركة ذات صلة بصفته وصياً على برنامج معاشات مهنية (المبين تعريفه في البند 222 (6) من نظام الشركات)،

(c) any other liability incurred by that director as an officer of the company or an associated company.

(ج) أي مسؤولية أو التزام يكابده ذلك المدير بصفته مسؤولاً بالشركة أو شركة ذات صلة.

(2) This article does not authorise any indemnity which would be prohibited or rendered void by any provision of the Companies

(2) لا تفوض هذه المادة بأي تعويض قد يكون محظوراً أو يصبح ملغياً بموجب أي حكم من أحكام نظام الشركات أو بموجب أي حكم آخر من أحكام

Regulations or by any other provision of law.

القانون.

(3) In this article—

(3) في هذه المادة:

- (a) companies are associated if one is a subsidiary of the other or both are subsidiaries of the same body corporate, and
- (أ) تكون الشركات شركات ذات صلة إذا كانت واحدة منها شركة تابعة للآخر أو كانت كلاهما شركات تابعة لنفس الشخص الاعتباري،
- (b) a “relevant director” means any director or former director of the company or an associated company.
- (ب) يقصد بمصطلح "المدير المعني" أي مدير أو مدير سابق بالشركة أو بشركة ذات صلة.

85. Insurance

85- التأمين

(1) The directors may decide to purchase and maintain insurance, at the expense of the company, for the benefit of any relevant director in respect of any relevant loss.

(1) يجوز للمديرين أن يقرروا شراء التأمين والاحتفاظ به على نفقة الشركة لمصلحة أي مدير معني بخصوص أية خسارة ذات صلة.

(2) In this article—

(2) في هذه المادة:

- (a) a “relevant director” means any director or former director of the company or an associated company,
- (أ) يقصد بمصطلح "المدير المعني" أي مدير أو مدير سابق بالشركة أو بشركة ذات صلة.
- (b) a “relevant loss” means any loss or liability which has been or may be incurred by a relevant director in connection with that director’s duties or powers in relation to the company, any associated company or any pension fund or employees’ share scheme of the company or
- (ب) يقصد بمصطلح "الخسارة ذات الصلة" أية خسارة أو التزام قد كابهه المدير المعني أو من الممكن أن يكابهه فيما يتعلق بالتزامات أو صلاحيات ذلك المدير بخصوص الشركة، أو أية شركة ذات صلة أو أي صندوق معاشات أو برنامج أسهم الموظفين بالشركة أو شركة ذات صلة، و

associated company,
and

companies are associated if one is a subsidiary of the other or both are subsidiaries of the same body corporate.

تكون الشركات شركات ذات صلة إذا كانت واحدة منها تابعة للآخر أو كانت كلاهما تابعتان لنفس الشخص الاعتباري.

الملحق 6

البيانات المالية لشركة بيانات وتقرير مدقق الحسابات

بيانات للخدمات المساحية - بيانات - ذ.م.م

التقارير والبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بيانات للخدمات المساحية - بيانات - ذ.م.م

التقارير والبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

صفحة	المحتويات
١	تقرير الرئيس التنفيذي
٤-٢	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٥	بيان المركز المالي
٦	بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر
٧	بيان التغيرات في حقوق الملكية
٨	بيان التدفقات النقدية
٤١ - ٩	إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية

تقرير الرئيس التنفيذي
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

يسر الرئيس التنفيذي أن يقدم تقريره السنوي مصحوباً بالبيانات المالية المدققة لبيانات للخدمات المساحية - بيانات - ذ.م.م (الشركة) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

الأنشطة الرئيسية

تتمثل الأنشطة الرئيسية للشركة في خدمات تصنيف وتحليل البيانات، جمع البيانات من مصدر أو أكثر، تخزين البيانات واسترجاعها، الاستشارات في مجال معدات وأجهزة الحاسب الآلي، تصوير جوي، استشارات هندسة التخطيط المساحي والتصوير الجوي ونظم إدارة المعلومات، أعمال القياس والمساحة، استشارات هندسة المساحة البحرية، خدمات نسخ الخرائط والرسومات، خدمات الطباعة وتصوير المستندات، تصميم أنظمة الحاسب الآلي والبرمجيات، رسم الخرائط الجغرافية، نشر الكتب، طباعة الخرائط والأطلس وخدمات حقول ومرافق النفط والغاز البرية والبحرية.

النتائج

بلغت الإيرادات والربح للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ مبلغ ٣٦٦,٦٦٥,١٨٨ درهم (٢٠٢٠: ٢٤٧,٧٥٠,٥٨١ درهم) ومبلغ ٩٦,٢٨٦,٨٣٧ درهم (٢٠٢٠: ٧٠,٠٣٦,٢٢٤ درهم) على التوالي.

إبراء ذمة

يرى الرئيس التنفيذي ذمة الإدارة ومدقق الحسابات الخارجي فيما يتعلق بالمهام الموكلة إليهم عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

مدقق الحسابات

يقترح الرئيس التنفيذي إعادة تعيين السادة ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) كمدقق حسابات خارجي للسنة المالية التي سوف تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

بالنيابة عن أعضاء مجلس الإدارة


الرئيس التنفيذي

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى مساهمي بيانات للخدمات المساحية - بيانات - ذ.م.م

تقرير حول تدقيق البيانات المالية

الرأي

قمنا بتدقيق البيانات المالية لبيانات للخدمات المساحية - بيانات - ذ.م.م ("الشركة")، والتي تشمل بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ وبيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر، بيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة.

في رأينا، إن البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

أساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسؤولياتنا بموجب تلك المعايير موضحة في فقرة مسؤولية مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية من تقريرنا. كما أننا مستقلون عن الشركة وفق معايير السلوك الدولية لمجلس المحاسبين قواعد السلوك للمحاسبين المهنيين إلى جانب متطلبات السلوك الأخلاقي الأخرى في دولة الإمارات العربية المتحدة المتعلقة بتدقيقنا للبيانات المالية للشركة. هذا، وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات ولقواعد السلوك للمحاسبين المهنيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين. ونعتقد بأن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر أساساً لرأينا.

معلومات أخرى

إن الإدارة هي المسؤولة عن المعلومات الأخرى. تتكون المعلومات الأخرى من تقرير الرئيس التنفيذي، الذي حصلنا عليه قبل تاريخ تقرير مدقق الحسابات. إن المعلومات الأخرى لا تتضمن البيانات المالية وتقرير تدقيقنا حولها.

إن رأينا حول البيانات المالية لا يشمل المعلومات الأخرى، ولا نعبر بأي شكل عن تأكيد أو استنتاج بشأنها.

تتمثل مسؤوليتنا بالنسبة لأعمال تدقيقنا للبيانات المالية في الاطلاع على المعلومات الأخرى، وفي سبيل ذلك نقوم بتحديد فيما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى غير متوافقة جوهرياً مع البيانات المالية أو المعلومات التي حصلنا عليها أثناء قيامنا بأعمال التدقيق، أو إذا اتضح بطريقة أخرى أنها تتضمن أخطاءً مادية.

إذا استنتجنا وجود أي أخطاء مادية في المعلومات الأخرى، فإنه يتعين علينا الإفصاح عن ذلك، استناداً إلى الأعمال التي قمنا بها فيما يتعلق بهذه المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ هذا التقرير. ليس لدينا ما نُفصح عنه في هذا الشأن.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى مساهمي بيانات للخدمات المساحية - بيانات - ذ.م.م (يتبع)

مسؤوليات الإدارة والقائمين على إعداد البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وطبقاً للنظام الأساسي للشركة والأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ (وتعديلاته)، وكذلك عن وضع نظام الرقابة الداخلية التي تجدها الإدارة ضرورية لتمكينا من إعداد البيانات المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية، إن الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة الشركة على الاستمرار كمنشأة مستمرة والإفصاح متى كان مناسباً، عن المسائل المتعلقة بالاستمرارية واعتماد مبدأ الاستمرارية المحاسبي، ما لم تنوي الإدارة تصفية الشركة أو وقف عملياتها، أو لا يوجد لديها بديل واقعي إلا القيام بذلك.

يعتبر القائمون على الحوكمة مسؤولون عن الإشراف على مسار إعداد التقارير المالية للشركة.

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية

إن غايتنا تتمثل بالحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية بصورة عامة من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، وإصدار تقرير المدقق الذي يشمل رأينا. إن التأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد، ولا يضمن أن عملية التدقيق التي تمت وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سوف تكشف دائماً أي خطأ جوهري في حال وجوده. وقد تنشأ الأخطاء عن الاحتيال أو عن الخطأ، وتعتبر جوهرية بشكل فردي أو مُجمع فيما إذا كان من المتوقع تأثيرها على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل المستخدمين بناءً على هذه البيانات المالية.

كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نمارس التقدير المهني ونحافظ على الشك المهني طوال فترة التدقيق. كما نقوم أيضاً:

- بتحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، بالتصميم والقيام بإجراءات التدقيق بما ينسجم مع تلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن الاحتيال تفوق تلك الناتجة عن الخطأ، حيث يشمل الاحتيال التواطؤ، التزوير، الحذف المتعمد، سوء التمثيل أو تجاوز نظام الرقابة الداخلي.
- بالاطلاع على نظام الرقابة الداخلي ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، ولكن ليس بغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية.
- بتقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولة التقديرات المحاسبية والإيضاحات المتعلقة بها المعدة من قبل الإدارة.
- باستنتاج مدى ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، في حال وجود حالة جوهرية من عدم اليقين متعلقة بأحداث أو ظروف قد تثير شكوكاً جوهرية حول قدرة الشركة على الاستمرار. وفي حال الاستنتاج بوجود حالة جوهرية من عدم اليقين، يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا إلى الإيضاحات ذات الصلة الواردة في البيانات المالية، أو، في حال كانت هذه الإيضاحات غير كافية يتوجب علينا تعديل رأينا. هذا ونعتمد في استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقريرنا. ومع ذلك، قد تؤدي الأحداث أو الظروف المستقبلية بالشركة إلى توقف أعمال الشركة على أساس مبدأ الاستمرارية.
- بتقييم العرض الشامل للبيانات المالية وهيكلها والبيانات المتضمنة فيها، بما في ذلك الإيضاحات، وفيما إذا كانت البيانات المالية تظهر العمليات والأحداث ذات العلاقة بطريقة تحقق العرض العادل.

نقوم بالتواصل مع القائمين على الحوكمة فيما يتعلق على سبيل المثال لا الحصر بنطاق وتوقيت ونتائج التدقيق الهامة، بما في ذلك أي خلل جوهري في نظام الرقابة الداخلي يتبين لنا من خلال تدقيقنا.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى مساهمي بيانات للخدمات المساحية - بيانات - ذ.م.م (يتبع)

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

علاوة على ذلك، ووفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ (وتعديلاته)، نفيد بما يلي للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

- أننا قد حصلنا على كافة المعلومات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا؛
- تم إعداد البيانات المالية للشركة، من جميع جوانبها الجوهرية بما يتطابق مع الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ (وتعديلاته)؛
- أن الشركة قد احتفظت بدفاتر حسابية نظامية؛
- إن المعلومات المالية الواردة بتقرير الرئيس التنفيذي، فيما يتعلق بهذه البيانات المالية، تتوافق مع الدفاتر الحسابية للشركة؛
- كما هو موضح في إيضاح رقم ١ حول البيانات المالية، لم تقم الشركة بشراء أو الاستثمار في أي أسهم خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١؛
- كما هو موضح في إيضاح رقم ١، لم يكن هناك أي مساهمات اجتماعية خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١؛
- يظهر الإيضاح رقم ١١ حول البيانات المالية للشركة أهم المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة مع الأحكام التي قد تم بموجبها إبرام تلك المعاملات؛ و
- أنه، طبقاً للمعلومات التي توفرت لنا، لم يلفت انتباهنا أي أمر يجعلنا نعتقد أن الشركة قد ارتكبت خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ أي مخالفات للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ (وتعديلاته) أو النظام الأساسي للشركة مما قد يؤثر جوهرياً على أنشطتها أو مركزها المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)



محمد خميس التح

رقم القيد ٧١٧

٢٠ يوليو ٢٠٢٢

أبوظبي

الإمارات العربية المتحدة

بيانات للخدمات المساحية - بيانات - ذ.م.م

٥

بيان المركز المالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاحات	
درهم	درهم		
٢٠,٤٦٣,٤٣٧	٢٢,٣١٠,٣٧٣	٥	الموجودات
٤٣,٧٦٨	٨٣٠,٧٥١	٦	الموجودات غير المتداولة
٣٧,٩٧٠,٠٩٤	-	٧	ممتلكات ومعدات
			موجودات غير ملموسة
			تأمينات قابلة للاسترداد
٥٨,٤٧٧,٢٩٩	٢٣,١٤١,١٢٤		مجموع الموجودات غير المتداولة
٧٩١,٨٨٥	٢٥٣,٦٢١		الموجودات المتداولة
١١٣,١٢٦,٠٣٥	٢٤٤,٨٣٠,٥٤٧	٨	مخزون
-	١٢,٩٢٠,٩٣٤	٩	موجودات العقد
-	٢٦,٤٧١,١٢٩	٧	تكلفة العقد
٣,٣٦٠,٦٥٣	٧,٤٢٣,٨٢٦	١٠	تأمينات قابلة للاسترداد
٣٥,٤٣٩,٤١٧	١٠٢,٦١٠,٨٠١	١١	ذمم مدينة تجارية وأخرى
١٨,٧٤٨,١٤٥	٥٦,٧٧٣,١٠٩	١٢	مستحق من جهات ذات علاقة
			نقد وأرصدة لدى البنوك
١٧١,٤٦٦,١٣٥	٤٥١,٢٨٣,٩٦٧		مجموع الموجودات المتداولة
٢٢٩,٩٤٣,٤٣٤	٤٧٤,٤٢٥,٠٩١		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
٣,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	١٣	حقوق الملكية
-	١٩٧,٠٠٠,٠٠٠	١٤	رأس المال
١,٥٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠	١٥	رأس المال الإضافي
٨٧,٦٥١,٤٤٠	٥٣,٩٣٨,٢٧٧		احتياطي قانوني
			أرباح مستتقة
٩٢,١٥١,٤٤٠	٢٥٥,٤٣٨,٢٧٧		مجموع حقوق الملكية
٥١٧,٦٩٣	٣,٨٨٣,٢٤٢	١٦	المطلوبات غير المتداولة
١,٥٤٣,٤١٠	-	٢٤	مخصص مكافآت نهاية خدمة الموظفين
			منح حكومية مؤجلة
٢,٠٦١,١٠٣	٣,٨٨٣,٢٤٢		مجموع المطلوبات غير المتداولة
٤٣,٥٥٢,٧٧٧	١٤٥,٣٢٩,٠٨٦	١٧	المطلوبات المتداولة
٩٢,١٧٨,١١٤	١٥,٩٨٤,٨٦١	١١	ذمم دائنة تجارية وأخرى
-	٥٣,٧٨٩,٦٢٥	١١	مستحق إلى جهات ذات علاقة
			قرض من جهات ذات علاقة
١٣٥,٧٣٠,٨٩١	٢١٥,١٠٣,٥٧٢		مجموع المطلوبات المتداولة
١٣٧,٧٩١,٩٩٤	٢١٨,٩٨٦,٨١٤		مجموع المطلوبات
٢٢٩,٩٤٣,٤٣٤	٤٧٤,٤٢٥,٠٩١		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات


رانييل رؤوف
الرئيس المالي


منصور المنصوري
عضو مجلس الإدارة - رئيس مجلس الإدارة


حسن أحمد التنفيذي
الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة جزء لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بيانات للخدمات المساحية - بيانات - ذ.م.م

بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاحات	
درهم	درهم		
٢٤٧,٧٥٠,٥٨١	٣٦٦,٦٦٥,١٨٨	١٨	إيرادات
(١٣٣,٧٥٨,٨٢٧)	(١٩٠,٣١٢,٥٦٦)	١٩	تكاليف مبيعات
١١٣,٩٩١,٧٥٤	١٧٦,٣٥٢,٦٢٢		إجمالي الربح
(٤٣,١١١,٢٠٩)	(٧٩,٩١٢,٠٦١)	٢٠	مصاريف عمومية وإدارية
(٨٢٨,٤٨٣)	(١,٦٣٦,٥٤٦)		مصاريف تمويل
(١٥,٨٣٨)	١,٤٨٢,٨٢٢		إيرادات/ (مصاريف) أخرى
٧٠,٠٣٦,٢٢٤	٩٦,٢٨٦,٨٣٧	٢١	ربح السنة
-	-		الدخل الشامل الآخر
٧٠,٠٣٦,٢٢٤	٩٦,٢٨٦,٨٣٧		مجموع الدخل الشامل للسنة

بيان التغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

أرباح مستبقة/ (خسائر متراكمة) درهم	احتياطي قانوني درهم	رأس المال الإضافي درهم	رأس المال درهم	
(٢,١٧٠,١٤٥)	(٦,٦٧٠,١٤٥)	١,٥٠٠,٠٠٠	-	٣,٠٠٠,٠٠٠
٢٤,٢٨٥,٣٦١	٢٤,٢٨٥,٣٦١	-	-	-
٧٠,٠٣٦,٢٢٤	٧٠,٠٣٦,٢٢٤	-	-	-
٩٢,١٥١,٤٤٠	٨٧,٦٥١,٤٤٠	١,٥٠٠,٠٠٠	-	٣,٠٠٠,٠٠٠
٩٦,٢٨٦,٨٣٧	٩٦,٢٨٦,٨٣٧	-	-	-
٦٧,٠٠٠,٠٠٠	٦٧,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-
-	(١٩٧,٠٠٠,٠٠٠)	-	١٩٧,٠٠٠,٠٠٠	-
٢٥٥,٤٣٨,٢٧٧	٥٣,٩٣٨,٢٧٧	١,٥٠٠,٠٠٠	١٩٧,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠

كما في ١ يناير ٢٠٢٠
تحويل صافي الموجودات من
جهات ذات علاقة (إيضاح ١)
مجموع الدخل الشامل للسنة

كما في ١ يناير ٢٠٢١
مجموع الدخل الشامل للسنة
التنازل عن مستحق إلى جهة ذو
علاقة، من قبل منشأة خاضعة
لسيطرة مشتركة (إيضاح ١١)
زيادة في رأس المال (راجع
إيضاح ١٤)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

بيان التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاحات	
درهم	درهم		
٧٠,٠٣٦,٢٢٤	٩٦,٢٨٦,٨٣٧		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
			ربح السنة
			تعديلات لـ:
٤,١٣٥,٥١١	٦,٦٣١,٠٣٦	٥	استهلاك ممتلكات ومعدات
١,٦٩٩,٨٠٥	١٤٥,٠٠٩	٦	إطفاء موجودات غير ملموسة
٨٢٨,٤٨٣	١,٦٣٦,٥٤٦		مصاريف تمويل
١٤٨,٧٠٥	٣,٥٨٤,٩٩٧	١٦	مخصص مكافآت نهاية خدمة الموظفين
٧٦,٨٤٨,٧٢٨	١٠٨,٢٨٤,٤٢٥		التدفقات النقدية التشغيلية قبل الحركة في راس المال العامل
١,٤٩٨,٤٧٥	(٤,٠٦٣,١٧٣)		(زيادة) / نقص في ذمم مدينة تجارية وأخرى
(٨٨,٥١٤,٠٧٤)	(١٣١,٧٠٤,٥١٢)		زيادة في موجودات العقد
-	(١٢,٩٢٠,٩٣٤)		زيادة في تكلفة العقد
(٣٧,٩٧٠,٠٩٤)	١١,٤٩٨,٩٦٥		نقص / (زيادة) في تأميمات قابلة للاسترداد
٩٦,٣٦٦	٥٣٨,٢٦٤		نقص في مخزون
(١٠,٥٧٢,٠٩٧)	(٦٧,١٧١,٣٨٤)		زيادة في مستحق من جهات ذات علاقة
٧,٠٤٩,٩٧٩	١٠٠,٢٣٢,٨٩٩		زيادة في ذمم دائنة تجارية وأخرى
٧٣,٨٤٥,٠٥٠	(٩,١٩٣,٢٥٣)		(نقص) / زيادة في مستحق إلى جهات ذات علاقة
٢٢,٢٨٢,٣٣٣	(٤,٤٩٨,٧٠٣)		النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التشغيلية
(١٥٧,٦٧٣)	(٢١٩,٤٤٨)	١٦	مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
(٨٢٨,٤٨٣)	(١,٦٣٦,٥٤٦)		تكلفة تمويل مدفوعة
٢١,٢٩٦,١٧٧	(٦,٣٥٤,٦٩٧)		صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التشغيلية
(١٥,٤٩٨,٥٥٩)	(٨,٤٧٧,٩٧٢)	٥	التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
-	(٩٣١,٩٩٢)	٦	استحواذ ممتلكات ومعدات
١٢,٩٥٠,٥٢٧	-	١	استحواذ موجودات غير ملموسة
			تحويل رصيد نقدي من قسم بيانات
(٢,٥٤٨,٠٣٢)	(٩,٤٠٩,٩٦٤)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
-	٥٣,٧٨٩,٦٢٥		التدفقات النقدية من النشاط التمويلي
١٨,٧٤٨,١٤٥	٣٨,٠٢٤,٩٦٤		عائدات قرض من جهات ذات علاقة
-	١٨,٧٤٨,١٤٥		صافي الزيادة في النقد ومرادفات النقد
١٨,٧٤٨,١٤٥	٥٦,٧٧٣,١٠٩		النقد ومرادفات النقد في بداية السنة
			النقد ومرادفات النقد في نهاية السنة
٦,٦٩٢,٧٥٩	-	١	معاملات غير نقدية:
٤,٦٤٢,٠٧٥	-	١	تحويل صافي موجودات من قسم بيانات
٥,٨٠٨,٤٩٣	-	٥	تحويل صافي موجودات من منشأة خاضعة لسيطرة مشتركة
-	١٩٧,٠٠٠,٠٠٠	١٤	إضافات إلى ممتلكات ومعدات مستحقة
-	٦٧,٠٠٠,٠٠٠	١١	إصدار رأس مال إضافي
			تنازل عن رصيد جهة ذو علاقة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزء لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١ معلومات عامة

تأسست بيانات للخدمات المساحية - بيانات ذ.م.م ("الشركة") وسجلت في إمارة أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة كشركة ذات مسؤولية محدودة في ٤ فبراير ٢٠٠٨. إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب. ١١١١٤٣، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

في ١٤ ديسمبر ٢٠٢١، قرر المساهمون تغيير الوضع القانوني للشركة من شركة ذات مسؤولية محدودة إلى شركة مساهمة خاصة. لاحقاً لنهاية السنة، أكملت الشركة الإجراءات القانونية.

تتمثل الأنشطة الرئيسية للشركة في خدمات تصنيف وتحليل البيانات، جمع البيانات من مصدر أو أكثر، تخزين البيانات واسترجاعها، الاستشارات في مجال معدات وأجهزة الحاسب الآلي، تصوير جوي، استشارات هندسة التخطيط المساحي والتصوير الجوي ونظم إدارة المعلومات، أعمال القياس والمساحة، استشارات هندسة المساحة البحرية، خدمات نسخ الخرائط والرسومات، خدمات الطباعة وتصوير المستندات، تصميم أنظمة الحاسب الآلي والبرمجيات، رسم الخرائط الجغرافية، نشر الكتب، طباعة الخرائط والأطلس وخدمات حقول ومرافق النفط والغاز البرية والبحرية.

اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٠، أبرمت جروب ٤٢ هولدنغ ليمتد ("الشركة الأم") اتفاقية "اتفاقية شراء الأسهم" مع شركة الإمارات للصناعات العسكرية ش.م.ع ("المساهم السابق") وشركة الإمارات لعمليات الصناعة العسكرية ("المساهم السابق") لشراء كامل رأس المال المصدر لبيانات للخدمات المساحية - بيانات ذ.م.م.

صدر القانون الاتحادي رقم ٣٢ لسنة ٢٠٢١ بشأن الشركات التجارية ("قانون الشركات الجديد") في ٢٠ سبتمبر ٢٠٢١، وسيدخل حيز التنفيذ في ٢ يناير ٢٠٢٢ ليحل بالكامل محل القانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ بشأن الشركات التجارية، المعدل ("القانون ٢٠١٥"). إن الشركة بصدد مراجعة الأحكام الجديدة وسوف تطبق متطلباتها في موعد لا يتجاوز سنة واحدة من تاريخ دخول التعديلات حيز التنفيذ.

لم تقم الشركة بشراء أو الاستثمار في أي أسهم خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

لم يكن هناك أي مساهمات اجتماعية خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

المعاملات مع الجهات ذات العلاقة الخاضعة لسيطرة مشتركة:

تحويل صافي موجودات من قسم بيانات للخدمات المساحية ("القسم") إلى المنشأة القانونية لبيانات للخدمات المساحية - بيانات ذ.م.م.

اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٠، أبرمت الشركة اتفاقية "اتفاقية تحويل الأعمال" مع شركة الإمارات للصناعات العسكرية ذ.م.م ("المساهم السابق") بتحويل صافي الموجودات والعمليات التجارية لبيانات للخدمات المساحية ("القسم").

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

١ معلومات عامة (يتبع)

المعاملات مع الجهات ذات العلاقة الخاضعة لسيطرة مشتركة (يتبع):

إن المبالغ المعترف بها فيما يتعلق بصافي الموجودات القابلة للتحديد المحولة هي على النحو المبين في الجدول أدناه:

التفاصيل	المجموع درهم
ممتلكات ومعدات (صافي)	٣,٢٩١,٨٩٦
موجودات غير ملموسة (صافي)	١,٧٤٣,٥٧٢
نقد وأرصدة لدى البنوك	١٢,٩٥٠,٥٢٧
ذمم مدينة تجارية	٤,٨٥٩,١٢٨
مستحق من جهات ذات علاقة	٢٤,٨٦٧,٣٢٠
مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى	٦,٣٣٧,٧٨٥
مخزون	٨٨٨,٢٥١
موجودات العقد	١١,٧٦١,٢٩٠
ذمم دائنة تجارية	(٢٠,٥١٥,٥٣٥)
مستحق إلى جهات ذات علاقة	(١٤,٧٨٥,٩٠٢)
مصاريف مستحقة وذمم دائنة أخرى	(٩,٦٨٤,٩٧٥)
مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	(٥٢٦,٦٦١)
منح حكومية مؤجلة	(١,٥٤٣,٤١٠)
مجموع صافي الموجودات المحولة	١٩,٦٤٣,٢٨٦

تحويل صافي الموجودات لمشروع دي ١٠٠ من منشأة خاضعة للسيطرة المشتركة إلى المنشأة القانونية لبيانات للخدمات المساحية - بيانات ذ.م.م.

اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٠، أبرمت الشركة اتفاقية "اتفاقية تحويل الأعمال" مع منشأة خاضعة للسيطرة المشتركة لتحويل أحد أقسام التشغيل، وهو قسم دي ١٠٠.

إن المبالغ المعترف بها فيما يتعلق بصافي الموجودات المحولة القابلة للتحديد هي على النحو المبين في الجدول أدناه:

التفاصيل	المجموع درهم
عقود أعمال قيد التنفيذ	٧,٩٢٤,٦٤٩
مطلوبات العقد	(١,٤١١,٧٦٣)
مصاريف مستحقة ومطلوبات أخرى	(٤٩٣,٧٩٤)
مستحق إلى جهات ذات علاقة	(١,٣٧٧,٠١٧)
مجموع صافي الموجودات المحولة	٤,٦٤٢,٠٧٥

مجموع تحويلات صافي الموجودات بموجب معاملات خاضعة لسيطرة مشتركة تبلغ ٢٤,٢٨٥,٣٦١ درهم.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

١/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي تم تطبيقها وليس لها أثر هام على البيانات المالية

في السنة الحالية، قامت الشركة بتطبيق التعديلات التالية على المعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات الصادرة عن المجلس، التي أصبحت سارية المفعول للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢١. لم يكن لتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة أي تأثير هام على المبالغ المدرجة في هذه البيانات المالية.

تعديلات على إعادة تشكيل معيار سعر الفائدة في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧

تعديل هذه التعديلات متطلبات محاسبة التحوط المحددة للسماح بمواصلة محاسبة التحوط للتحوط المتأثر خلال فترة عدم اليقين قبل تعديل بنود التحوط أو أدوات التحوط المتأثرة بمعيار أسعار الفائدة الحالية كنتيجة لإعادة تشكيل معيار سعر الفائدة.

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ عقود الإيجار المتعلقة بكوفيد - ١٩ - امتيازات الإيجار ذات العلاقة

تقدم هذه التعديلات إعفاء عملي للمستأجرين في المحاسبة عن امتيازات الإيجار التي حدثت كنتيجة مباشرة لكوفيد - ١٩، من خلال تقديم وسيلة عملية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦. تسمح الوسيلة العملية للمستأجر باختيار عدم تقييم ما إذا كان امتياز الإيجار ذات العلاقة بكوفيد - ١٩ يعد تعديلاً لعقد الإيجار. يجب على المستأجر الذي يقوم بهذا الاختيار احتساب أي تغيير في مدفوعات الإيجار ناتج عن امتيازات الإيجار ذات العلاقة بكوفيد - ١٩ بنفس الطريقة التي يفسر بها التغيير المطبق على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦، كما لو لم يكن التغيير تعديلاً لعقد الإيجار. ينطبق التعديل على فترات إعداد التقارير السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يونيو ٢٠٢١.

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم الشركة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد:

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧: عقود التأمين (ساري المفعول من ١ يناير ٢٠٢٣).
- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠: البيانات المالية والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨: الاستثمار في الشركات الزميلة أو المشاريع المشتركة - بيع أو المساهمة في الأصول بين المستثمر وشركائها الزميلة أو مشاريعها المشتركة (لم يتم بعد تحديد تاريخ التطبيق).
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١: عرض البيانات المالية - تصنيف المطلوبات كمتداولة أو غير متداولة (ساري المفعول من ١ يناير ٢٠٢٣).
- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣: اندماج الأعمال - بالإشارة إلى الإطار المفاهيمي (ساري المفعول من ١ يناير ٢٠٢٢).
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦: الممتلكات والآلات والمعدات - العائدات قبل الاستخدام المقصود (ساري المفعول من ١ يناير ٢٠٢٢).
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧: المخصصات، المطلوبات المحتملة والموجودات المحتملة المتعلقة بالعقود المثقلة بالالتزامات - تكلفة تنفيذ العقد (ساري المفعول من ١ يناير ٢٠٢٢).

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

- دورة التحسينات السنوية ٢٠١٨-٢٠٢٠ على المعايير الدولية للتقارير المالية: تتضمن التحسينات السنوية تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية لأول مرة (ساري المفعول من ١ يناير ٢٠٢٢)، المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية (ساري المفعول من ١ يناير ٢٠٢٢)، المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ عقود الإيجار (لم يتم بعد تحديد تاريخ التطبيق) والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤١ الزراعة (ساري المفعول من ١ يناير ٢٠٢٢).
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١: عرض البيانات المالية وبيان الممارسة رقم ٢ المتعلق بالمعيار الدولي للتقارير المالية إصدار الأحكام الجوهرية - الإفصاح عن السياسات المحاسبية (ساري المفعول من ١ يناير ٢٠٢٣).
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١: السياسات المحاسبية، التغييرات في التقديرات والأخطاء المحاسبية - تعريف التقديرات المحاسبية (ساري المفعول من ١ يناير ٢٠٢٣).
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢: دخل الضرائب - الضرائب المؤجلة المتعلقة بالموجودات والمطلوبات الناتجة من معاملة واحدة.

تتوقع الإدارة أن هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة سيتم تطبيقها في البيانات المالية للشركة عندما تكون قابلة للتطبيق، وأن تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة كما هو موضح في الفقرات السابقة، قد لا يكون له أي تأثير جوهري على البيانات المالية للشركة في فترة التطبيق المبدئي.

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية

بيان الالتزام

تم إعداد البيانات المالية بناءً على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وطبقاً للأحكام السارية في النظام الأساسي للشركة وللقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ (وتعديلاته).

أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية. إن التكلفة التاريخية بصفة عامة تمثل القيمة العادلة للثمن المحدد المقدمة مقابل تبادل الموجودات.

تعرض الشركة بيان مركزها المالي بشكل عام حسب السيولة، مع التمييز على أساس التوقعات المتعلقة بالاسترداد أو التسوية خلال اثني عشر شهراً بعد تاريخ التقرير (متداول) وأكثر من اثني عشر شهراً بعد تاريخ التقرير (غير متداول)، المعروضة في الإيضاحات.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

الإعتراف بالإيرادات

عندما تفي الشركة بالتزام الأداء من خلال تسليم البضائع أو الخدمات المتعهد بها، فإنها تنشئ أصلاً قائماً على العقد بناءً على مبلغ البديل المكتسب من الأداء. عندما يتجاوز مبلغ البديل المستلم من العميل مبلغ الإيرادات المعترف بها، فإن هذا يؤدي إلى التزام تعاقدي. تصنف الشركة موجوداتها ومطلوباتها التعاقدية على أنها متداولة وغير متداولة بناءً على توقيت ونمط تدفق المنافع الاقتصادية.

الإيرادات المعترف بها في زمن محدد

بيع المنتجات/الخدمات

بالنسبة للمنتجات/الخدمات المباعة للعملاء، يتم قياس الإيرادات على أساس البديل المحدد في العقد مع العميل. تعترف الشركة بالإيرادات عندما تنقل السيطرة على منتج أو خدمة إلى العميل. بالنسبة للعقود التي تسمح للعميل بإعادة بند ما، يتم الاعتراف بالإيرادات إلى الحد الذي يكون فيه احتمال كبير ألا يحدث انعكاس جوهري في مبلغ الإيرادات التراكمية المعترف بها. لذلك، يتم تعديل مبلغ الإيرادات المعترف به للعائدات المتوقعة، والتي يتم تقديرها بناءً على البيانات التاريخية.

الإيرادات المعترف بها مع مرور الوقت

إيرادات العقد

تقدم الشركة الخدمات المتعلقة بأنشطة خدمات التكنولوجيا والكمبيوتر، أنشطة استشارات الكمبيوتر وإدارة مرافق الكمبيوتر، أنشطة برمجة الكمبيوتر وأنشطة خدمات المعلومات الأخرى مثل أنظمة الخزينة المالية وتطوير التطبيقات. يتم الاعتراف بالإيرادات من هذه المشاريع مع مرور الوقت الذي يتم فيه تقديم الخدمات.

موجودات ومطلوبات العقد

قامت الشركة بتحديد أنه يجب الاعتراف بموجودات ومطلوبات العقد عند مستوى التزام الأداء وليس على مستوى العقد وأنه يجب عرض كلاً من موجودات ومطلوبات العقد بشكل منفصل في البيانات المالية. تصنف الشركة موجودات ومطلوبات العقد كمتداول وغير متداول على أساس التوقيت ونمط تدفق الفوائد الاقتصادية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

الممتلكات والمعدات

الاعتراف والقياس

تظهر بنود الممتلكات والمعدات بالتكلفة التاريخية ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة، إن وجدت.

تكلفة الممتلكات والمعدات هي تكلفة الشراء بالإضافة إلى أي مصاريف أخرى تتعلق بالاستحواذ. تشمل تكلفة الموجودات التي يتم تشييدها ذاتياً تكلفة المواد والعمالة المباشرة والتقدير المبدئي، عند الاقتضاء، لتكاليف تفكيك وإزالة البنود واستعادة الموقع الذي توجد فيه، ونسبة ملائمة من نفقات الإنتاج العامة.

التكاليف اللاحقة

يتم الاعتراف بتكلفة استبدال بند من بنود الممتلكات والمعدات في القيمة المدرجة للبند إذا كان من المحتمل أن تتدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية المضمنة في البند إلى الشركة ويمكن قياس تكلفتها بشكل موثوق. يتم الاعتراف بتكاليف الصيانة اليومية للممتلكات والمعدات في بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر.

الاستهلاك

يتم الاعتراف بالاستهلاك من أجل شطب تكلفة أو تقييم الموجودات (بخلاف الأراضي ذات الملكية الحرة والأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ) مطروحاً منها قيمها المتبقية على مدى عمرها الإنتاجي، باستخدام طريقة القسط الثابت، على الأسس التالية:

سنوات

٣ - ٥

٣ - ٥

معدات مكاتب وكمبيوتر

أثاث وتجهيزات

يتم مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة والقيمة المتبقية وطريقة الاستهلاك في نهاية كل فترة تقرير ويتم إدراج أية تغييرات في التقديرات بأثر مستقبلي.

يتم إلغاء الاعتراف ببند من الممتلكات والمعدات عند الاستبعاد أو عندما لا يتوقع أن تنشأ منافع اقتصادية مستقبلية من الاستخدام المستمر للأصل. يتم تحديد المكسب أو الخسارة الناتجة عن استبعاد أو تقاعد أحد الأصول على أنه الفرق بين عائدات البيع والقيمة المدرجة للأصل ويتم الاعتراف به في الربح أو الخسارة.

الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ

يتم التعامل مع النفقات المتكبدة على الممتلكات والمعدات التي لم تكتمل وتصبح جاهزة للاستخدام في تاريخ التقرير كأعمال رأسمالية قيد التنفيذ. لا يتم تحميل الاستهلاك على هذه الموجودات حتى تصبح جاهزة للاستخدام المقصود وتحويلها إلى فئة الأصول المناسبة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

الموجودات غير الملموسة

الموجودات غير الملموسة المستحوذ عليها بشكل منفصل

يتم إدراج الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار الإنتاجية المحددة المستحوذ عليها بشكل منفصل بالتكلفة ناقصاً الإطفاء المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة. يتم الاعتراف بالإطفاء على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدر على الأسس التالية:

سنوات

٥ - ٣

برامج كمبيوتر ورخص

تتم مراجعة العمر الإنتاجي المقدر وطريقة الإطفاء في نهاية كل فترة تقرير، مع احتساب تأثير أي تغييرات في التقدير على أساس مستقبلي. يتم تسجيل الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار الإنتاجية غير المحددة والمستحوذ عليها بشكل منفصل بالتكلفة ناقصاً خسائر انخفاض القيمة المتراكمة.

إلغاء الاعتراف بالموجودات غير الملموسة

يتم إلغاء الاعتراف بالموجودات غير الملموسة عند الاستبعاد، أو عندما لا يتوقع أي منافع اقتصادية مستقبلية من الاستخدام أو الاستبعاد. يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن استبعاد الموجودات غير الملموسة، والتي تقاس بالفرق بين صافي عائدات الاستبعاد والقيمة المدرجة للأصل، في الربح أو الخسارة عند استبعاد الأصل.

انخفاض قيمة الممتلكات والمعدات والموجودات غير الملموسة

تعمل الشركة في نهاية كل فترة تقرير على مراجعة القيم المدرجة لموجوداتها الملموسة وغير الملموسة (باستثناء الشهرة) والاستثمارات العقارية وذلك لتحديد إن كان هنالك ما يشير إلى أن هذه الموجودات قد تعرضت إلى خسائر انخفاض القيمة. إذا وجد ما يشير إلى ذلك يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد للأصل وذلك لتحديد خسائر انخفاض القيمة (إن وجدت). في حال عدم التمكن من تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل محدد، تقوم الشركة بتقدير القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد التي يعود إليها الأصل نفسه. عندما يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة، يتم توزيع الأصول المشتركة إلى وحدات منتجة للنقد محددة، أو يتم توزيعها إلى أصغر مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد التي يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة لها.

إن القيمة القابلة للإسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكلفة البيع أو القيمة في الاستخدام، أيهما أعلى. عند تقييم القيمة في الاستخدام، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمها الحالية باستخدام معدل خصم يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للأموال والمخاطر الخاصة بالموجودات التي لم يتم تعديل تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية لها.

في حال تم تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل (أو الوحدة منتجة للنقد) بما يقل عن القيمة المدرجة، يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة القابلة للإسترداد. يتم الاعتراف بخسائر الانخفاض مباشرة في الأرباح أو الخسائر، إلا إذا كان الأصل معاد تقييمه فيتم عندها تسجيل خسائر الانخفاض كتنزيل من مخصص إعادة التقييم.

في حالة استرجاع خسائر انخفاض القيمة تتم زيادة القيمة المدرجة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة المعدلة القابلة للإسترداد، بحيث لا تزيد القيمة المدرجة المعدلة عن القيمة المدرجة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) فيما لو لم يتم احتساب خسائر انخفاض القيمة في السنوات السابقة. يتم الاعتراف باسترجاع خسائر انخفاض القيمة مباشرة في الربح أو الخسارة إلى الحد الذي يؤدي فيه إلى استبعاد خسارة الانخفاض في القيمة التي تم الاعتراف بها للأصل في السنوات السابقة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

المخزون

يظهر المخزون بسعر التكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق، أيهما أقل. تشمل التكلفة على المواد المباشرة، وعند الاقتضاء، تكاليف العمالة المباشرة وتلك المصروفات غير المباشرة التي تم تكبدها للوصول بالمخزون إلى موقعه وحالته الحالية. يتم احتساب التكلفة باستخدام طريقة المتوسط المرجح للتكلفة. يمثل صافي القيمة القابلة للتحقق سعر البيع المقدر ناقصاً جميع التكاليف المقدرة للإنجاز والتكاليف التي سيتم تكبدها في التسويق والبيع والتوزيع.

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على الشركة أي التزام حالي (قانوني أو استدلاي) ناتج عن أحداث سابقة والتي يكون من المحتمل أن تكون الشركة ملزمة لتسوية الالتزام ويمكن تقدير مبلغ الالتزام بشكل موثوق.

إن المبلغ المعترف به كمخصص يتم احتسابه حسب أفضل التوقعات للبدل المطلوب لمقابلة الالتزام كما بنهاية فترة التقرير بعد الأخذ بعين الاعتبار المخاطر والأمور غير المؤكدة المحيطة بالالتزام. عندما يتم قياس المخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لسداد الالتزام الحالي، فإن قيمته المدرجة هي القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية. عندما يكون جزء أو كافة المنافع الاقتصادية المطلوبة لسداد المخصص متوقع استردادها من طرف ثالث، فإنه يتم الاعتراف بالذمة المدينة كموجودات في حالة كون استلام واستعاضة المبلغ مؤكدة ويمكن قياس المبلغ بشكل موثوق.

مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

يتم أيضاً تكوين مخصص بكافة مبلغ مكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين وفقاً لسياسة الشركة، والتي تعادل على الأقل المكافآت المستحقة وفقاً لقانون العمل في دولة الإمارات العربية المتحدة عن فترات خدمتهم حتى نهاية فترة التقرير.

فيما يتعلق بموظفيها المواطنين، تقدم الشركة مساهمات في نظام المعاشات لحكومة دولة الإمارات العربية المتحدة ذات الصلة محتسبة كنسبة مئوية من رواتب الموظفين. تقتصر الالتزامات بموجب هذه الأنظمة على هذه المساهمات، والتي يتم سدادها كمصروفات عند استحقاقها.

العملات الأجنبية

لغرض هذه البيانات المالية، يعتبر الدرهم الإماراتي (الدرهم) هو العملة الوظيفية وعملة العرض للشركة.

يتم تسجيل المعاملات بالعملات بخلاف العملة المستخدمة وهي الدرهم الإماراتي (العملات الأجنبية) على أساس أسعار الصرف السائدة بتاريخ تلك المعاملات. بنهاية كل فترة تقرير، يتم إعادة تحويل البنود المالية المدرجة بالعملات الأجنبية على أساس أسعار الصرف السائدة بنهاية فترة التقرير. يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية والتي تظهر بقيمتها العادلة على أساس أسعار الصرف السائدة عند تحديد القيمة العادلة لها. لا يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية والتي يتم قياسها وفقاً للتكلفة التاريخية. يتم الاعتراف بفروقات تحويل العملات في الربح أو الخسارة وقت حدوثها.

المنح الحكومية

يتم الاعتراف بالمنح الحكومية مبدئياً في البيانات المالية كالتزام مؤجل. لاحقاً للاعتراف المبدئي، يتم تحرير هذه المنح في بيان الربح أو الخسارة على أساس منتظم على مدى الفترات التي يتم فيها الاعتراف بالمصاريف ذات الصلة.

لا يتم الاعتراف بالمنح الحكومية حتى يكون هناك تأكيد معقول بأن الشركة سوف تمتثل للشروط المرتبطة بها وأن المنح سوف يتم استلامها.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع أصل أو سداه لتحويل التزام في معاملة منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس في الأصل أو، في حالة غيابه، السوق الأكثر فائدة الذي يمكن للشركة الوصول إليها في ذلك التاريخ. وتعكس القيمة العادلة للالتزام مخاطر عدم الأداء.

يتطلب عدد من السياسات والإفصاحات المحاسبية للشركة قياس القيم العادلة لكل من الموجودات والمطلوبات المالية وغير المالية.

عندما يكون أحد الأدوات متاحاً، تقيس الشركة القيمة العادلة للأداة باستخدام السعر المدرج في سوق نشط لتلك الأداة. يعتبر السوق نشطاً إذا كانت معاملات الموجودات أو المطلوبات تتم بشكل دوري وحجم كافٍ لتوفير معلومات التسعير على أساس مستمر.

إذا لم يكن هناك سعر مدرج في سوق نشط، فإن الشركة تستخدم تقنيات التقييم التي تزيد من استخدام المدخلات ذات العلاقة القابلة للملاحظة وتقليل استخدام المدخلات غير القابلة للملاحظة. تتضمن تقنية التقييم المختارة جميع العوامل التي قد يأخذها المشاركون في السوق في الاعتبار عند تسعير أي معاملة.

إذا كان الأصل أو الالتزام المقاس بالقيمة العادلة له سعر عرض وسعر طلب، فإن الشركة تقيس الموجودات والمراكز الطويلة بسعر العرض والمطلوبات والمراكز القصيرة بسعر الطلب.

إن أفضل دليل على القيمة العادلة لأداة مالية عند الاعتراف المبدئي هو عادة سعر المعاملة - أي القيمة العادلة للبدل المدفوع أو المستلم. إذا قررت الشركة أن القيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي تختلف عن سعر المعاملة، ولم يتم إثبات القيمة العادلة بسعر مدرج في سوق نشط لأصل أو التزام مماثل ولا تستند إلى تقنية تقييم يتم من خلالها الحكم على أي مدخلات غير قابلة للملاحظة لكي تكون غير جوهرية فيما يتعلق بالقياس، عندها يتم قياس الأداة المالية مبدئياً بالقيمة العادلة، وتعديلها لتأجيل الفرق بين القيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي وسعر المعاملة.

لاحقاً، يتم الاعتراف بهذا الفرق في الربح أو الخسارة على أساس مناسب على مدى عمر الأداة ولكن في موعد لا يتجاوز ذلك عندما يكون التقييم مدعوم بشكل كامل ببيانات السوق القابلة للملاحظة أو عندما يتم إغلاق المعاملة.

الأدوات المالية

يتم الاعتراف بالموجودات المالية والمطلوبات المالية في بيان المركز المالي عندما تصبح الشركة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة.

يتم قياس الموجودات المالية والمطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة. يتم إضافة تكاليف المعاملات التي تعود مباشرة إلى شراء أو إصدار موجودات مالية ومطلوبات مالية (باستثناء الموجودات المالية والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة) أو خصمها من القيمة العادلة للموجودات المالية أو المطلوبات المالية، أيهما أنسب، عند الاعتراف المبدئي. يتم الاعتراف بتكاليف المعاملة العائدة مباشرة إلى اقتناء موجودات مالية أو مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة مباشرة في بيان الربح أو الخسارة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

الأدوات المالية (يتبع)

الموجودات المالية

يتم الاعتراف وإلغاء الاعتراف بجميع مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتم بالطريقة الاعتيادية على أساس تاريخ المتاجرة. إن المشتريات أو المبيعات التي تتم بالطريقة الاعتيادية هي مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تستلزم تسليم الموجودات ضمن إطار زمني تم تحديده من خلال التشريع أو العرف السائد في السوق.

يتم قياس جميع الموجودات المالية المعترف بها لاحقاً إما بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة بناء على تصنيف الموجودات المالية.

تصنيف الموجودات المالية

يتم قياس أدوات الدين التي تستوفي بالشروط التالية لاحقاً بالتكلفة المطفأة:

- يتم الاحتفاظ بالأصل المالي في نموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالأصول المالية من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية؛ و
- إن الشروط التعاقدية للأصل المالي ينشأ عنها في تواريخ محددة تدفقات نقدية التي هي فقط مدفوعات رأس المال والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

يتم قياس أدوات الدين التي تستوفي الشروط التالية لاحقاً بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:

- يتم الاحتفاظ بالأصل المالي في نموذج أعمال يهدف إلى تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية؛ و
- إن الشروط التعاقدية للأصل المالي ينشأ عنها في تواريخ محددة تدفقات نقدية التي هي فقط مدفوعات رأس المال والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

بشكل افتراضي، يتم قياس جميع الموجودات المالية الأخرى لاحقاً بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

بالرغم مما سبق، يجوز للشركة إجراء اختيار/ تصنيفات غير القابلة للإلغاء التالية عند الاعتراف المبدئي بأصل مالي:

- يجوز للشركة أن تختار بشكل نهائي عرض التغييرات اللاحقة في القيمة العادلة لاستثمار حقوق الملكية في الدخل الشامل الآخر في حالة استيفاء معايير معينة (انظر (٣) أدناه)؛ و
- يجوز للشركة تصنيف استثمار الدين بشكل نهائي والذي تستوفي فيه معايير التكلفة المطفأة أو معيار القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر حيث يتم قياسه بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إذا كان ذلك يلغي أو يقلل بشكل جوهري عدم تطابق المحاسبة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

الأدوات المالية (يتبع)

الموجودات المالية (يتبع)

تصنيف الموجودات المالية (يتبع)

(١) التكلفة المطفأة وطريقة الفائدة الفعلية

إن طريقة الفائدة الفعلية هي طريقة لاحتساب التكلفة المطفأة لأداة الدين وتخصيص إيرادات الفوائد خلال الفترة ذات العلاقة.

بالنسبة للموجودات المالية بخلاف الموجودات المشتراة أو التي تم إنشاؤها ذات ائتمان منخفض القيمة (أي الموجودات ذات ائتمان منخفض القيمة عند الاعتراف المبدئي)، فإن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يقوم تماماً بخصم التحصيلات النقدية المستقبلية المقدرة (بما في ذلك جميع الرسوم والنقاط المدفوعة أو المستلمة التي تشكل جزءاً أساسياً من معدل الفائدة الفعلي وتكاليف المعاملات والأقساط أو الخصومات الأخرى) باستثناء خسائر الائتمان المتوقعة، من خلال العمر المتوقع لأداة الدين، أو، حسبما يكون ملائماً، لفترة أقصر، لإجمالي القيمة المدرجة لأداة الدين عند الاعتراف المبدئي. بالنسبة للموجودات المالية المشتراة أو التي تم إنشاؤها ذات ائتمان منخفض القيمة، يتم احتساب معدل فائدة الائتمان الفعلي المعدل من خلال خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة، بما في ذلك خسائر الائتمان المتوقعة، إلى التكلفة المطفأة لأداة الدين عند الاعتراف المبدئي.

إن التكلفة المطفأة للأصل المالي هي المبلغ الذي يتم عنده قياس الأصل المالي عند الاعتراف المبدئي مطروحاً منه التسديدات الأساسية، بالإضافة إلى الاستهلاك المتراكم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية لأي فرق بين ذلك المبلغ المبدئي ومبلغ الاستحقاق، بعد تعديله لأي مخصص خسارة. إن إجمالي القيمة المدرجة للأصل المالي هي التكلفة المطفأة للأصل المالي قبل التعديل لأي مخصص خسارة.

يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية لأدوات الدين المقاسة لاحقاً بالتكلفة المطفأة وبالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. بالنسبة للموجودات المالية بخلاف الموجودات المشتراة أو التي تم إنشاؤها ذات ائتمان منخفض القيمة، يتم احتساب إيرادات الفوائد من خلال تطبيق معدل الفائدة الفعلي على إجمالي القيمة المدرجة للأصل المالي، باستثناء الموجودات المالية التي أصبحت لاحقاً ذات ائتمان منخفض القيمة (انظر أدناه). بالنسبة للموجودات المالية التي أصبحت لاحقاً ذات ائتمان منخفض القيمة، يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد من خلال تطبيق معدل الفائدة الفعلي على التكلفة المطفأة للأصل المالي. في فترات التقارير اللاحقة، في حال تحسنت مخاطر الائتمان للأداة المالية ذات ائتمان منخفض القيمة، بحيث لم يعد الأصل المالي ذات ائتمان منخفض القيمة، يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد من خلال تطبيق معدل الفائدة الفعلي لإجمالي القيمة المدرجة للأصل المالي.

بالنسبة للموجودات المالية المشتراة أو التي تم إنشاؤها ذات ائتمان منخفض القيمة، تعترف الشركة بإيرادات الفوائد من خلال تطبيق معدل الفائدة الفعلي المعدل على التكلفة المطفأة للأصل المالي منذ الاعتراف المبدئي. لا يتم إعادة الاحتساب إلى الأساس الإجمالي حتى إذا تحسنت مخاطر الائتمان للأصل المالي لاحقاً بحيث لم يعد الأصل المالي ذات ائتمان منخفض القيمة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

الأدوات المالية (يتبع)

الموجودات المالية (يتبع)

تصنيف الموجودات المالية (يتبع)

(٢) أدوات حقوق الملكية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

عند الاعتراف المبدئي، يجوز للشركة إجراء اختيار بشكل نهائي (على أساس كل أداة على حدة) لتصنيف الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. لا يسمح بتصنيف بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر في حال تم الاحتفاظ بالاستثمار للمتاجرة أو إذا كان بدل محتمل معترف به من قبل المُستحوذ في اندماج الأعمال.

يتم قياس الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مبدئياً بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة. لاحقاً، يتم قياسها بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بالمكاسب والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر ويتم تراكمها في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات. لا يتم إعادة تصنيف المكسب أو الخسارة المتراكمة إلى الربح أو الخسارة عند استبعاد استثمارات حقوق الملكية، بدلاً من ذلك يتم تحويلها إلى الأرباح المستتابة.

يتم الاعتراف بأنصبة الأرباح على هذه الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية في الربح أو الخسارة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، ما لم تمثل أنصبة الأرباح بشكل واضح استرداد جزء من تكلفة الاستثمار.

تقوم الشركة بتصنيف جميع الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية غير المحتفظ بها للمتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند التطبيق المبدئي.

يتم الاحتفاظ بالأصل المالي للمتاجرة في حال:

- تم الحصول عليها بشكل أساسي بغرض بيعها على المدى القريب؛ أو
- عند الاعتراف المبدئي، فهي جزء من مجموعة من الأدوات المالية المحددة التي تديرها الشركة معاً ولديها دليل على وجود نمط فعلي حديث لاكتساب الأرباح على المدى القصير؛ أو
- أنها مشتقة (باستثناء المشتقة والتي هي عقد ضمان مالي أو أداة تحوط مخصصة وفعالة).

(٣) الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

يتم قياس الموجودات المالية التي لا تستوفي معايير القياس بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. على وجه التحديد:

- يتم تصنيف الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، ما لم تقوم الشركة بتحديد استثمار في حقوق الملكية غير محتفظ به للمتاجرة أو بدل طارئ ناتج من اندماج الأعمال بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الاعتراف المبدئي.

- يتم تصنيف أدوات الدين التي لا تستوفي معايير التكلفة المطفأة أو معايير القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. بالإضافة إلى ذلك، قد يتم تصنيف أدوات الدين التي تستوفي إما معايير التكلفة المطفأة أو معايير القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الاعتراف المبدئي في حال مثل أن هذا التصنيف يحذف أو يقلل بشكل جوهري عدم تطابق القياس أو الاعتراف (ما يسمى "عدم تطابق المحاسبة") الذي قد ينشأ من قياس الموجودات أو المطلوبات أو الاعتراف بالمكاسب والخسائر الناتجة عنها على أسس مختلفة. لم تحدد الشركة أي أدوات دين بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

الأدوات المالية (يتبع)

الموجودات المالية (يتبع)

تصنيف الموجودات المالية (يتبع)

(٣) الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (يتبع)

يتم قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة تقرير، مع الاعتراف بأي مكاسب أو خسائر بالقيمة العادلة في الربح أو الخسارة إلى الحد الذي لا تكون فيه جزءاً من علاقة تحوط محددة (انظر سياسة محاسبة التحوط). يتضمن صافي الربح أو الخسارة المعترف به في الربح أو الخسارة أي أنصبة أرباح أو فوائد مكتسبة على الأصل المالي ويتم إدراجها في بند "المكاسب والخسائر الأخرى".

انخفاض قيمة الموجودات المالية

تعترف الشركة بمخصص خسارة لخسائر الائتمان المتوقعة للذمم المدينة التجارية والأخرى (باستثناء الدفعات المقدمة للموردين والمصاريف المدفوعة مقدماً)، موجودات العقد، المستحق من الجهات ذات العلاقة وأرصدة لدى البنوك. يتم تحديث مبلغ خسائر الائتمان المتوقعة في تاريخ كل تقرير لتعكس التغيرات في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي بالأداة المالية المعنية.

تقوم الشركة دائماً بالاعتراف بخسارة الائتمان المتوقعة على مدى العمر الزمني للذمم المدينة التجارية والأخرى، (باستثناء الدفعات المقدمة للموردين والمصاريف المدفوعة مقدماً)، موجودات العقد، المستحق من الجهات ذات العلاقة وأرصدة لدى البنوك. يتم تقدير خسائر الائتمان المتوقعة على هذه الموجودات المالية باستخدام معدل الخسارة الخاص بالمدينين، والظروف الاقتصادية العامة وتقييم الاتجاه الحالي وكذلك الاتجاه المتوقع للظروف في تاريخ التقرير، بما في ذلك القيمة الزمنية للأموال حسبما يكون ملائماً.

بالنسبة لجميع الأدوات المالية الأخرى، تقوم الشركة بالاعتراف بخسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر الزمني عندما تكون هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي. ومع ذلك، إذا لم تزد مخاطر الائتمان على الأداة المالية بشكل جوهري منذ الاعتراف المبدئي، فإن الشركة تقوم بقياس مخصص الخسارة لهذه الأداة المالية بمبلغ يعادل خسارة الائتمان المتوقعة لفترة ١٢ شهراً.

تمثل خسارة الائتمان المتوقعة على مدى العمر الزمني خسارة الائتمان المتوقعة التي سوف تنتج عن جميع حالات التخلف عن السداد المحتملة على مدى العمر المتوقع للأداة المالية. في المقابل، تمثل خسارة الائتمان المتوقعة لفترة ١٢ شهراً جزءاً من خسارة الائتمان المتوقعة على مدى العمر الزمني والتي يتوقع أن تنتج عن حالات التخلف عن السداد على الأداة المالية الممكنة ضمن ١٢ شهراً بعد تاريخ التقرير.

(١) الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

عند تقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان على الأدوات المالية قد زادت بشكل جوهري منذ الاعتراف المبدئي، فإن الشركة تقوم بمقارنة مخاطر التخلف عن السداد للأداة المالية كما في تاريخ التقرير مع مخاطر التخلف عن السداد التي تحدث للأداة المالية كما في تاريخ الاعتراف المبدئي. عند إجراء هذا التقييم، تأخذ الشركة بعين الاعتبار المعلومات الكمية والنوعية المعقولة والقابلة للدعم، بما في ذلك الخبرة التاريخية والمعلومات المستقبلية المتاحة دون تكلفة أو جهد غير مبرر. تتضمن المعلومات المستقبلية التي يتم وضعها في الاعتبار التوقعات المستقبلية للصناعات التي يعمل فيها المدينون للشركة، والتي تم الحصول عليها من تقارير الخبراء الاقتصاديين والتحليل المالي والجهات الحكومية ومراكز البحوث ذات الصلة ومنظمات أخرى مماثلة، بالإضافة إلى النظر في المصادر الخارجية المختلفة للمعلومات الاقتصادية الفعلية والمتوقعة التي تتعلق بالعمليات الأساسية للشركة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

الأدوات المالية (يتبع)

الموجودات المالية (يتبع)

انخفاض قيمة الموجودات المالية (يتبع)

(١) الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان (يتبع)

على وجه التحديد، يتم أخذ المعلومات التالية في الاعتبار عند تقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان قد زادت بشكل جوهري منذ الاعتراف المبدئي:

- التدهور الجوهري الفعلي أو المتوقع في التصنيف الخارجي للأداة المالية (إن وجد) أو التصنيف الائتماني الداخلي؛
- التدهور الجوهري في مؤشرات الأسواق الخارجية لمخاطر الائتمان لأداة مالية معينة. على سبيل المثال زيادة جوهرية في هامش الائتمان، أو أسعار مقايضة التخلف عن سداد الائتمان للمدين، أو مدى الفترة الزمنية أو المدى الذي كانت فيه القيمة العادلة للأصل المالي أقل من التكلفة المطفأة؛
- التغيرات الحالية أو المتوقعة في الأعمال أو الأوضاع المالية أو الاقتصادية التي من المتوقع أن تتسبب في انخفاض جوهري في قدرة المدين على الوفاء بالتزاماته المتعلقة بالديون؛
- التدهور الجوهري الفعلي أو المتوقع في النتائج التشغيلية للمدين؛
- الزيادات الجوهرية في مخاطر الائتمان على الأدوات المالية الأخرى لنفس المدين؛
- حدوث تغير معاكس فعلي أو متوقع جوهري في البيئة التنظيمية والاقتصادية أو التكنولوجية للمدين، مما يؤدي إلى انخفاض جوهري في قدرة المدين على الوفاء بالتزاماته.

بصرف النظر عن نتائج التقييم المذكور أعلاه، تفترض الشركة أن مخاطر الائتمان على أصل مالي قد زادت بشكل جوهري منذ الإدراج المبدئي عندما تتجاوز مدفوعاتها التعاقدية أكثر من ٣٠ يوماً، ما لم يكن لدى الشركة معلومات معقولة وقابلة للدعم تثبت خلاف ذلك.

تفترض الشركة أن مخاطر الائتمان على الأدوات المالية لم ترتفع بشكل جوهري منذ الاعتراف المبدئي إذا تم تحديد أن الأداة المالية لديها مخاطر ائتمانية منخفضة في تاريخ التقرير. يتم تحديد الأدوات المالية على أنها ذات مخاطر ائتمانية منخفضة إذا:

- كانت الأداة المالية لديها مخاطر منخفضة للتخلف عن السداد؛
- أن يكون لدى المقترض قدرة كبيرة على الوفاء بالتزامات التدفق النقدي التعاقدية على المدى القريب؛ و
- قد تؤدي التغيرات السلبية في الظروف الاقتصادية والأعمال على المدى الطويل، ولكن ليس بالضرورة، إلى تقليل قدرة المدين على الوفاء بالتزامات التدفق النقدي التعاقدية.

تقوم الشركة بشكل منتظم بمراقبة فعالية المعايير المستخدمة لتحديد ما إذا كانت هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان ومراجعتها حسبما يكون ملائماً للتأكد من أن المعايير قادرة على تحديد الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان قبل أن يتجاوز المبلغ فترة استحقاقه.

(٢) تعريف التخلف عن السداد

تستخدم الشركة نماذج إحصائية لتحليل البيانات التي تم الحصول عليها وتوليد تقديرات لاحتمالية التخلف عن السداد من التعرضات مع مرور الوقت. يتضمن هذا التحليل تحديد أي تغييرات في معدلات التخلف عن السداد والتغيرات في عوامل الاقتصاد الكلي الرئيسية عبر مختلف المناطق الجغرافية للشركة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

الأدوات المالية (يتبع)

الموجودات المالية (يتبع)

انخفاض قيمة الموجودات المالية (يتبع)

(٣) الموجودات المالية ذات القيمة الائتمانية المنخفضة

يعتبر الأصل المالي ذات قيمة ائتمانية منخفضة عند وقوع حدث أو أكثر له تأثير ضار على التدفقات النقدية المستقبلية المقدره للأصل المالي. تشمل الأدلة على الانخفاض في القيمة الائتمانية بيانات يمكن ملاحظتها حول الأحداث التالية:

- (أ) صعوبات مالية هامة يواجهها المصدر أو المقترض؛
- (ب) إخلال في العقد، على سبيل المثال العجز أو التأخير في التسديد (راجع (٢) أعلاه)؛
- (ج) أن يقوم الدائن (الدائنين) للمقترض، نتيجة لصعوبات مالية لأسباب اقتصادية أو تعاقدية يواجهها المقترض، بمنح المقترض امتياز (امتيازات) والتي لم يكن ليأخذها الدائن (الدائنين) بالاعتبار، بخلاف ذلك؛
- (د) يصبح من المحتمل أن يدخل المقترض في حالة إفلاس أو أي إعادة تنظيم مالي آخر؛ أو
- (هـ) عدم وجود سوق نشط لهذا الأصل المالي بسبب الصعوبات المالية.

(٤) سياسة الشطب

تقوم الشركة بشطب الأصل المالي عندما تكون هناك معلومات تشير إلى أن المدين يواجه صعوبة مالية شديدة وليس هناك أي احتمال واقعي للتعافي، على سبيل المثال عندما يكون المدين قد تم وضعه تحت التصفية أو دخل في إجراءات الإفلاس، أو في حالة الذم المدينة التجارية، عندما تكون المبالغ قد تجاوزت عامين من استحقاقها، أيهما أقرب. يمكن أن تبقى الموجودات المالية المشطوبة خاضعة لأنشطة الإنفاذ وفقاً لإجراءات الاسترداد الخاصة بالشركة، مع مراعاة المشورة القانونية حيثما كان ذلك مناسباً. يتم الإعراف بأية مبالغ مستردة في الربح أو الخسارة.

(٥) القياس والاعتراف بخسائر الائتمان المتوقعة

يعتبر قياس خسارة الائتمان المتوقعة دليلاً لاحتمالية التخلف عن السداد، والخسارة بافتراض التخلف عن السداد (أي حجم الخسارة في حالة وجود تخلف عن السداد) والتعرضات عند التخلف. يعتمد تقييم احتمالية التخلف عن السداد والخسارة بافتراض التخلف عن السداد على البيانات التاريخية المعدلة بناءً على معلومات مستقبلية كما هو موضح أعلاه. بالنسبة للتعرض عند التخلف عن السداد للموجودات المالية، فإن ذلك يتمثل بالقيمة العادلة الإجمالية للموجودات في تاريخ التقرير. بالنسبة لعقود الضمانات المالية، يتضمن التعرض مبالغ مسحوبة كما في تاريخ التقرير، بالإضافة إلى أي مبالغ إضافية متوقع أن يتم سحبها مستقبلاً حسب التاريخ المفترض المحدد على أساس الاتجاه التاريخي، وفهم الشركة لاحتياجات التمويل المستقبلية المحددة للمدينين، وغيرها من المعلومات المستقبلية ذات العلاقة.

بالنسبة للموجودات المالية، يتم تقدير خسارة الائتمان المتوقعة على أنها الفرق بين جميع التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للشركة وفقاً للعقد وجميع التدفقات النقدية التي تتوقع الشركة استلامها، مخصومة على أساس سعر الفائدة الفعلي الأصلي.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

الأدوات المالية (يتبع)

الموجودات المالية (يتبع)

إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية

تقوم الشركة بإلغاء الاعتراف بأصل مالي فقط عند انتهاء الحقوق التعاقدية المتعلقة باستلام التدفقات النقدية من الأصل أو عندما تحول الشركة الأصل المالي، وبشكل جوهري كافة مخاطر ومنافع الملكية المتعلقة بها إلى منشأة أخرى. أما في حالة عدم قيام الشركة بتحويل أو الإحتفاظ بشكل جوهري لكافة مخاطر ومنافع الملكية واستمرارها بالسيطرة على الأصل المحول فإن الشركة تقوم بالاعتراف بحصتها المستتقة في الأصل المحول والمطلوبات المتعلقة به في حدود المبالغ المتوقعة دفعها. إذا قامت الشركة بالاحتفاظ بجميع مخاطر ومنافع ملكية الأصل المالي المحول، تستمر الشركة في الاعتراف بالأصل المالي وتقوم أيضاً بالاعتراف بالاقتراض المضمون للعائدات المستلمة.

عند إلغاء أحد الأصول المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة، يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة المدرجة للأصل وإجمالي البدل المستلم والمستحق في الربح أو الخسارة. بالإضافة إلى ذلك، عند إلغاء الاعتراف بالاستثمار في أداة دين مصنفة كالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، يتم إعادة تصنيف المكسب أو الخسارة المستهلكة سابقاً في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات إلى الربح أو الخسارة. بالمقابل، عند إلغاء الاستثمار في أداة حقوق الملكية التي اختارتها الشركة عند الاعتراف المبدئي لقياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، لا يتم إعادة تصنيف المكسب أو الخسارة المتراكمة سابقاً في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات إلى الربح أو الخسارة، ولكن يتم تحويلها إلى أرباح مستتقة.

المطلوبات المالية

يتم قياس جميع المطلوبات المالية لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

يتم إدراج المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بالقيمة العادلة، مع الاعتراف بأي مكاسب أو خسائر ناتجة عن التغييرات في القيمة العادلة في بيان الربح أو الخسارة إلى الحد الذي لا تكون فيه جزء من علاقة التحوط المحددة. يشتمل صافي المكسب أو الخسارة المعترف بها في بيان الربح أو الخسارة أي فائدة مدفوعة على الالتزام المالي.

ومع ذلك، بالنسبة للمطلوبات المالية التي تم تحديدها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، يتم الاعتراف بمبلغ التغيير في القيمة العادلة للالتزام المالي الذي يعود إلى التغييرات في مخاطر الائتمان للمطلوبات في بيان الدخل الشامل الآخر، ما لم يكن للاعتراف بآثار التغييرات في مخاطر الائتمان للمطلوبات في الدخل الشامل الآخر من شأنه أن ينشئ أو يزيد من عدم تطابق المحاسبة في الربح أو الخسارة. يتم إدراج المبلغ المتبقي من التغيير في القيمة العادلة للمطلوبات في بيان الربح أو الخسارة. إن التغييرات في القيمة العادلة التي تعود إلى مخاطر الائتمان للمطلوبات المالية والتي يتم الاعتراف بها في بيان الدخل الشامل الآخر لا يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى بيان الربح أو الخسارة؛ بدلاً من ذلك، يتم تحويلها إلى الأرباح المستتقة عند إلغاء الالتزام المالي.

يتم الاعتراف بمكاسب أو خسائر عقود الضمان المالي الصادرة عن الشركة والتي تم تصنيفها من قبل الشركة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في الربح أو الخسارة.

لا يوجد لدى الشركة أي مطلوبات مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

الأدوات المالية (يتبع)

المطلوبات المالية (يتبع)

المطلوبات المالية المقاسة لاحقاً بالتكلفة المطفأة

يتم قياس المطلوبات المالية التي لم يتم تحديدها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

إن طريقة الفائدة الفعلية هي طريقة لاحتساب التكلفة المطفأة للالتزام المالي وتوزيع مصروفات الفائدة على مدى الفترة ذات العلاقة. إن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يقوم بشكل محدد بخصم المدفوعات النقدية المستقبلية المقدرة (بما في ذلك جميع الرسوم والنقاط المدفوعة أو المستلمة التي تشكل جزءاً أساسياً من معدل الفائدة الفعلي وتكاليف المعاملات والعلوات أو الخصومات الأخرى) من خلال العمر المتوقع للالتزام المالي أو لفترة أقصر (حسبما يكون ملائماً)، إلى التكلفة المطفأة للالتزام المالي.

إلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية

تقوم الشركة بإلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما وفقط عندما يتم استيفاء الالتزام التعاقدية أو إلغاؤه أو انتهاء مدته. يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة المدرجة للالتزام المالي غير المعترف به والبدل المدفوع والمستحق السداد في الربح أو الخسارة.

مقاصة الأدوات المالية

يتم مقاصة الموجودات المالية والمطلوبات المالية ويتم عرض صافي المبلغ في بيان المركز المالي عندما وفقط يكون هناك حق قانوني لمقاصة المبالغ المعترف بها وتنوي الشركة التسوية على أساس الصافي.

٤ أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكد

في طور تطبيق السياسات المحاسبية والموضحة في إيضاح رقم ٣، يتطلب من إدارة الشركة القيام بأحكام وتقديرات وافتراسات التي لا تكون واضحة بطريقة جاهزة من مصادر أخرى. يتم تحديد هذه التقديرات والافتراضات على أساس الخبرة التاريخية والعوامل الأخرى ذات العلاقة. إن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.

يتم مراجعة هذه التقديرات والافتراضات بشكل مستمر. يتم تسجيل الاختلاف في التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها إعادة مراجعة هذه التقديرات وذلك في حالة أن التعديلات الناتجة عن إعادة التقييم تؤثر فقط على تلك الفترة، أو في فترة المراجعة والفترات المستقبلية إذا كانت المراجعة تؤثر على كلٍ من الفترات الحالية المستقبلية.

١/٤ الأحكام الحساسة في تطبيق السياسات المحاسبية للشركة

فيما يلي الأحكام الحساسة، باستثناء تلك التي تتضمن التقديرات (أنظر ٢/٤ أدناه)، والتي اتخذتها الإدارة في عملية تطبيق السياسات المحاسبية للشركة والتي لها الأثر الأكثر أهمية على المبالغ المعترف بها في البيانات المالية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٤ أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكد (يتبع)

١/٤ الأحكام الحساسة في تطبيق السياسات المحاسبية للشركة (يتبع)

الأحكام عند تحديد توقيت الوفاء بالتزامات الأداء

تعترف الشركة بالإيرادات مع مرور الوقت أثناء قيامها بالتحويل المستمر للسيطرة على البضائع أو الخدمات إلى العملاء. نظراً لأن العملاء يستلمون ويستهلكون في الوقت نفسه الفوائد المقدمة وأن عملية تحويل السيطرة تتم مع مرور الوقت، يتم الاعتراف أيضاً بالإيرادات بناءً على مدى تحويل / إنجاز نقل كل التزام أداء. عند تحديد طريقة قياس إنجاز التزامات الأداء هذه، تم الأخذ بالاعتبار طبيعة هذه البضائع والخدمات بالإضافة إلى طبيعة أدائها. إن تعهد الشركة بموجب العقود هو إعداد البرامج وتقديمها لعملائها في عدد من الخطوات بجانب خدمات الدعم. شريطة أن تكون طبيعة المنتجات مخصصة للغاية وأن الخدمات مترابطة بشكل كبير، يعتبر التزام الأداء مستوفياً عند استلام قبول الخدمات من العميل.

تصنيف رأس المال الإضافي

في عملية تصنيف رأس المال الإضافي، اتخذت الإدارة أحكاماً مختلفة لتحديد ما إذا كان الرصيد، عند الاعتراف المبدئي، مصنفاً كالتزام مالي أو أداة حقوق ملكية وفقاً لمضمون الترتيب التعاقدية وتعريف المطلوبات المالية وأداة حقوق الملكية. عند إصدار حكمها، أخذت الإدارة في الاعتبار المعايير التفصيلية والإرشادات ذات الصلة لتصنيف الأدوات المالية على النحو المبين في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢/الأدوات المالية: العرض، على وجه التحديد، ما إذا كانت الأداة تتضمن التزاماً تعاقدياً لتسليم نقد أو أصل مالي آخر إلى منشأة أخرى وما إذا كان يمكن تسويته في أداة حقوق الملكية الخاصة بالشركة. بناءً على المعيار، استنتجت الإدارة إلى أنه يجب تصنيف رأس المال الإضافي ضمن حقوق الملكية.

تصنيف القروض من المساهم والجهة ذو العلاقة

تمثل القروض من المساهم والجهة ذو العلاقة ("الجهات") الأموال المقدمة من الجهات ويتم تصنيفها كالتزام. عند تحديد ما إذا كان الرصيد التزام مالي أو أداة حقوق ملكية، أخذت الإدارة بعين الاعتبار المعايير التفصيلية المنصوص عليها في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢/الأدوات المالية: العرض. علاوة على ذلك، أخذت الإدارة بالاعتبار أيضاً حقيقة أن الأموال لا تحمل فوائد ويمكن سدادها عند الطلب. إن الإدارة مقتنعة بأنه تم تصنيفها بشكل مناسب كالتزام في بيان المركز المالي.

الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

كما هو موضح في إيضاح ٣، يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة كمخصص يعادل خسائر الائتمان المتوقعة على فترة ١٢ شهراً لموجودات المرحلة الأولى، أو خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر الزمني لموجودات المرحلة ٢ أو لموجودات المرحلة ٣. ينتقل الأصل إلى المرحلة ٢ عندما تزداد مخاطر الائتمان بشكل جوهري منذ الاعتراف المبدئي. لا يحدد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ ما الذي يمثل زيادة جوهري في مخاطر الائتمان. عند تقييم ما إذا كانت المخاطر الائتمانية للأصل قد زادت بشكل جوهري، تأخذ الشركة في الاعتبار المعلومات المستقبلية والكمية والنوعية المعقولة والقابلة للدعم. يتم تعديل معدلات الخسارة التاريخية لتعكس المعلومات الحالية والمستقبلية حول عوامل الاقتصاد الكلية التي تؤثر على قدرة العملاء على تسوية الذمم المدينة. قامت الشركة بتحديد إجمالي الناتج المحلي ومعدل البطالة في البلد التي تباع فيها بضائعها وخدماتها لتكون أكثر العوامل ذات العلاقة، وبالتالي تعدل معدلات الخسارة التاريخية بناءً على التغييرات المتوقعة في هذه العوامل.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٤ أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكد (يتبع)

٢/٤ المصادر الرئيسية للتقدير غير المؤكد

إن الافتراضات الرئيسية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الرئيسية للتقدير غير المؤكد كما في نهاية فترة التقرير والتي تحمل مخاطر هامة قد تتسبب في تعديلات جوهرية على قيم الموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة هي كما يلي:

احتساب مخصص الخسارة

عند قياس خسارة الائتمان المتوقعة، تستخدم الشركة معلومات مستقبلية معقولة وقابلة للدعم، تستند إلى افتراضات للحركة المستقبلية لمختلف المحركات الاقتصادية وكيف سوف تؤثر هذه المحركات على بعضها البعض. إن الخسارة المتكبدة عند التخلف عن السداد هي تقدير للخسارة الناتجة عن التخلف عن السداد. يعتمد ذلك على الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة والتدفقات التي يتوقع المقرض استلامها، مع الأخذ في الاعتبار التدفقات النقدية من الضمانات والتحسينات الائتمانية المضمونة.

تشكل احتمالية التخلف عن السداد مدخلات رئيسية في قياس خسارة الائتمان المتوقعة. إن احتمالية التخلف عن السداد هو تقدير لاحتمالية التخلف عن السداد خلال فترة زمنية معينة، يشمل احتساب ذلك، البيانات التاريخية والافتراضات وتوقعات الظروف المستقبلية. وفقاً لنموذج خسارة الائتمان المتوقعة، إن مخصص الذمم المدينة التجارية، موجودات العقد والمستحق من الجهات ذات العلاقة هي لا شيء درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات والموجودات غير الملموسة

كما هو موضح في إيضاح ٣، تقوم الشركة بمراجعة الأعمار الإنتاجية المقدره للممتلكات والمعدات والموجودات غير الملموسة في نهاية كل فترة تقرير سنوي وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ للممتلكات والآلات والمعدات والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨ الموجودات غير الملموسة، على التوالي. قررت الإدارة أن توقعات السنة الحالية لا تختلف عن التقديرات السابقة.

انخفاض قيمة الممتلكات والمعدات والموجودات غير الملموسة

يتم تقييم الممتلكات والمعدات والموجودات غير الملموسة لانخفاض القيمة بناءً على تقييم التدفقات النقدية للوحدات الفردية المنتجة للنقد عندما يكون هناك مؤشر على انخفاض القيمة. يتم تحديد التدفقات النقدية بناءً على الاتفاقيات التعاقدية والتقديرية على مدى العمر الإنتاجي للموجودات ويتم خصمها باستخدام مجموعة من معدلات الخصم التي تمثل معدل العائد على هذه الوحدات المنتجة للنقد. تتم مقارنة صافي القيم الحالية بالمبالغ المدرجة لتقييم أي انخفاض قيمة محتمل. إن الإدارة مقتنعة بعدم ضرورة تكوين مخصص انخفاض القيمة للممتلكات والمعدات والموجودات غير الملموسة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٥ ممتلكات ومعدات

المجموع درهم	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ درهم	أثاث وتجهيزات درهم	معدات مكتبية وكمبيوتر درهم	التكلفة
-	-	-	-	في ١ يناير ٢٠٢٠
٣٠,٨٧٢,٢٥٣	-	٨,٧٧٣,٠٨٠	٢٢,٠٩٩,١٧٣	تحويل صافي موجودات من جهات ذات علاقة (إيضاح ١)
٢١,٣٠٧,٠٥٢	-	-	٢١,٣٠٧,٠٥٢	إضافات خلال السنة
٥٢,١٧٩,٣٠٥	-	٨,٧٧٣,٠٨٠	٤٣,٤٠٦,٢٢٥	في ١ يناير ٢٠٢١
٨,٤٧٧,٩٧٢	٥,٤٦٥,٩٥٩	٢٤,٩٥٨	٢,٩٨٧,٠٥٥	إضافات خلال السنة
٦٠,٦٥٧,٢٧٧	٥,٤٦٥,٩٥٩	٨,٧٩٨,٠٣٨	٤٦,٣٩٣,٢٨٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
-	-	-	-	الاستهلاك المتراكم
-	-	-	-	في ١ يناير ٢٠٢٠
٢٧,٥٨٠,٣٥٧	-	٨,٧٧٣,٠٨٠	١٨,٨٠٧,٢٧٧	تحويل صافي موجودات من جهات ذات علاقة (إيضاح ١)
٤,١٣٥,٥١١	-	-	٤,١٣٥,٥١١	محمل خلال السنة
٣١,٧١٥,٨٦٨	-	٨,٧٧٣,٠٨٠	٢٢,٩٤٢,٧٨٨	في ١ يناير ٢٠٢١
٦,٦٣١,٠٣٦	-	٢,٠٥١	٦,٦٢٨,٩٨٥	محمل خلال السنة
٣٨,٣٤٦,٩٠٤	-	٨,٧٧٥,١٣١	٢٩,٥٧١,٧٧٣	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
٢٢,٣١٠,٣٧٣	٥,٤٦٥,٩٥٩	٢٢,٩٠٧	١٦,٨٢١,٥٠٧	القيمة المدرجة
٢٠,٤٦٣,٤٣٧	-	-	٢٠,٤٦٣,٤٣٧	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

تتضمن الإضافات مستحقات رأسمالية بمبلغ لا شيء درهم في ٢٠٢١ (٢٠٢٠: ٥,٨٠٨,٤٩٣ درهم).

تشتمل الممتلكات والمعدات على موجودات مستهلكة بالكامل بتكلفة تبلغ ٣٤,٥٨٢,٥٤١ درهم (٢٠٢٠: ٣٢,٩١٦,٩٧٧ درهم).

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٦ موجودات غير ملموسة

المجموع درهم	التكلفة
-	في ١ يناير ٢٠٢٠
-	إضافات خلال السنة
٨,٥٠٠,٥٠٩	تحويل صافي موجودات من جهات ذات علاقة (إيضاح ١)
٨,٥٠٠,٥٠٩	في ١ يناير ٢٠٢١
٩٣١,٩٩٢	إضافات خلال السنة
٩,٤٣٢,٥٠١	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
-	الإطفاء
١,٦٩٩,٨٠٥	في ١ يناير ٢٠٢٠
٦,٧٥٦,٩٣٦	محمل خلال السنة
٨,٤٥٦,٧٤١	تحويل صافي موجودات من جهات ذات علاقة (إيضاح ١)
١٤٥,٠٠٩	في ١ يناير ٢٠٢١
٨,٦٠١,٧٥٠	محمل خلال السنة
٨٣٠,٧٥١	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
٤٣,٧٦٨	القيمة المدرجة
	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

تتكون الموجودات غير الملموسة من برامج كمبيوتر وتراخيص. لم يتم الاعتراف بأي خسارة انخفاض قيمة على الموجودات غير الملموسة خلال السنة.

* تمت رسملة تكلفة تطوير منتج برمجي بمبلغ ١٩,٥٧٠,٣٠١ درهم خلال السنة ولاحقاً للاعتراف، أبرمت الإدارة اتفاقية لبيع المنتج الكامل كجزء من مشروع جديد. ثم تم الاعتراف بتكلفة التطوير في بيان الربح أو الخسارة كتكلفة مباشرة تجاه هذا المشروع.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٧ تأمينات قابلة للاسترداد

يتم إيداع التأمينات القابلة للاسترداد لدى أحد البنوك مقابل ضمانات الأداء الصادرة للعملاء.

٨ موجودات العقد

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم	درهم	
١١٣,١٢٦,٠٣٥	٢٤٤,٨٣٠,٥٤٧	موجودات العقد

تمثل موجودات العقد الأرصدة المستحقة من العملاء بموجب عقود تطوير البرامج والتركيب وخدمات الدعم التي تنشأ عندما تستلم الشركة مدفوعات من العملاء بما يتماشى مع سلسلة من الإنجازات المتعلقة بالأداء. وكذلك، تتعلق موجودات العقد بشكل أساسي بحق الشركة في البديل للبضائع والخدمات المقدمة، والتي لم يتم إصدار فواتير بها في تاريخ التقرير. تعترف الشركة بموجودات العقد لأي عمل يتم تنفيذه.

يتم إعادة تصنيف أي مبلغ معترف به سابقاً كموجودات العقد إلى الذمم المدينة التجارية عند النقطة التي يتم عندها إصدار فواتير للعميل. لا تستحق الدفعات من العميل حتى اكتمال الخدمات، وبالتالي يتم الاعتراف بموجودات العقد على مدى الفترة التي يتم فيها تنفيذ الخدمات لتمثيل حق المنشأة في البديل للخدمات المحولة حتى تاريخه. من المتوقع أن تتحقق جميع موجودات العقد خلال سنة واحدة ومن ثم يتم تصنيفها ضمن الموجودات المتداولة.

لا توجد خسارة ائتمان متوقعة معترف بها على موجودات العقد أعلاه (٢٠٢٠: لا شيء).

تتعلق موجودات العقد بمبلغ ٢٤٤,٠٤٥,٤٣٨ درهم (٢٠٢٠: ١١٠,٨٥٥,٩٣٩ درهم) بجهات ذات علاقة.

٩ تكلفة العقد

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم	درهم	
-	١٢,٩٢٠,٩٣٤	تكلفة العقد

تمثل تكاليف العقد التكاليف المتكبدة المتعلقة بالتزام الأداء على العقود المبرمة مع العملاء. سوف يتم الاعتراف بالإيرادات المتعلقة بالتزامات الأداء هذه عند اكتمالها وقبولها من العملاء.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

١٠ ذمم مدينة تجارية وأخرى

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم	درهم	
١,٥٥٨,٧٩٤	٢,٨٨٥,٢٤٦	ذمم مدينة تجارية
١,٦٢٨,٢١٠	٤,٣٩٧,٥٨٠	دفعات مقدمة لموردين
١٧٣,٦٤٩	١٤١,٠٠٠	ذمم مدينة أخرى
<u>٣,٣٦٠,٦٥٣</u>	<u>٧,٤٢٣,٨٢٦</u>	

تقوم الشركة بقياس مخصص انخفاض قيمة الذمم المدينة التجارية والتأمينات القابلة للاسترداد بمبلغ يعادل مخصص خسارة الائتمان المتوقعة على مدى العمر الزمني. ويتم تقدير خسائر الائتمان المتوقعة على الذمم المدينة التجارية باستخدام معدل الخسارة بالرجوع إلى الخبرة السابقة في التخلف عن السداد للمدين وتحليل المركز المالي الحالي للمدين، والمعدلة حسب الحقائق الخاصة بالمدين، والظروف الاقتصادية العامة للمجال الذي يعمل المدينون فيها وتقييم الاتجاه الحالي وكذلك الاتجاه المتوقع للظروف في تاريخ التقرير. لا يوجد مخصص خسارة مدرج على الذمم المدينة التجارية والتأمينات القابلة للاسترداد والذمم المدينة الأخرى بناءً على التقييم أعلاه الذي أجرته الإدارة.

اعتمدت الشركة سياسة التعامل فقط مع أطراف لديهم مقدرة ائتمانية جيدة. يتم تقييم الجودة الائتمانية قبل قبول أي طلب بيع للخدمات أو البضائع من الطرف المقابل.

١١ جهات ذات علاقة

تدخل الشركة، في سياق الأعمال الاعتيادية، في معاملات، وفقاً للشروط والأحكام المتفق عليها، مع الجهات ذات العلاقة. تتكون الجهات ذات العلاقة من مساهمي الشركة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة الرئيسية والشركات الخاضعة للسيطرة من قبلهم ومن قبل عائلاتهم أو التي يمارسون عليها نفوذاً إدارياً هاماً بالإضافة إلى موظفي الإدارة الرئيسيين. تدخل الشركة، في سياق الأعمال الاعتيادية، في معاملات مع مؤسسات أعمال أخرى أو أفراد يقعون ضمن تعريف الجهات ذات العلاقة الوارد في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ (المعدل). لدى الشركة علاقة جهة ذو علاقة مع حكومة أبوظبي والمدراء والمسؤولين التنفيذيين (بما في ذلك المنشآت التجارية التي يمكنهم ممارسة تأثير جوهري عليها، أو التي يمكن أن تمارس تأثيراً جوهرياً على الشركة).

(١) تتضمن المعاملات مع الجهات ذات العلاقة المدرجة في البيانات المالية ما يلي:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم	درهم	
٢٤٢,١٣٦,١١٣	٣٦٦,٥٥٤,٧٣٠	إيرادات (إيضاح ١٨)
١٠,٢٢٦,٩٦٥	١٨,٦٥٥,٨١٠	خدمات الدعم والقوى العاملة المستلمة (إيضاح ٢٠)
-	٦٧,٠٠٠,٠٠٠	تنازل عن قرض جهة ذو علاقة *
-	٣٦,٧١٢,٥٠٠	قرض من جهة ذو علاقة **
-	١٧,٠٧٧,١٢٥	قرض من مساهم ***

أتعاب الإدارة هي أتعاب ثابتة يتم تحميلها من قبل جهة ذو علاقة مقابل خدمات الدعم والقوى العاملة المستلمة وفقاً لاتفاقية الخدمات ما بين أطراف شركات المجموعة ("الاتفاقية").

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

١١ جهات ذات علاقة (يتبع)

راجع الإيضاح رقم ١٢ للحصول على تفاصيل حول النقد المحتفظ به من قبل الشركة لدى البنوك والتي هي جهات ذات علاقة.
راجع الإيضاحات ٨، ١٦ و ١٧ للحصول على تفاصيل الأرصدة مع الجهات ذات العلاقة.

تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين هي كما يلي:

٢٠٢٠ درهم	٢٠٢١ درهم	
٣,٠٠٠,٠٠٠	٥,١٠٠,٧٢٠	منافع قصيرة الأجل
-	٨٦,٤٣٧	منافع طويلة الأجل

(٢) تتضمن الأرصدة مع الجهات ذات العلاقة الموضحة في بيان المركز المالي ما يلي:

٢٠٢٠ درهم	٢٠٢١ درهم	
٣٥,٤٣٩,٤١٧	١٠٢,٦١٠,٨٠١	مستحق من جهات ذات علاقة منشآت حكومية
١٧,٨٠٩,٥٠٦	١٠,٢١٢,٢٠٠	مستحق إلى جهات ذات علاقة منشآت حكومية
٧٤,٣٦٨,٦٠٨	٥,٧٧٢,٦٦١	منشآت خاضعة لسيطرة مشتركة
٩٢,١٧٨,١١٤	١٥,٩٨٤,٨٦١	

لم تسجل الشركة أي خسارة ائتمان متوقعة على الأرصدة المستحقة من الجهات ذات العلاقة (٢٠٢٠: لا شيء).

٢٠٢٠ درهم	٢٠٢١ درهم	
-	٣٦,٧١٢,٥٠٠	قرض من جهات ذات علاقة منشآت خاضعة لسيطرة مشتركة *
-	١٧,٠٧٧,١٢٥	مساهم ***
-	٥٣,٧٨٩,٦٢٥	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

١١ جهات ذات علاقة (يتبع)

* خلال السنة، قررت جهة ذو علاقة التنازل عن مبلغ ٦٧,٠٠٠,٠٠٠ درهم من الرصيد المستحق على الشركة. قامت الشركة باحتساب هذا التنازل كمعاملة خاضعة لسيطرة مشتركة وقامت بتعديل الرصيد إلى أرباحها المستبقة.

** خلال السنة، أبرمت الشركة اتفاقية تسهيل قرض مع جي ٤٢ كومبانيز مانجمنت آر إس سي ليمتد (جهة ذو علاقة) بمبلغ ٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي (١٨٣,٦٢٥,٠٠٠ درهم)، استخدمت الشركة منه مبلغ ٩,٩٩٦,٥٩٦ دولار أمريكي (٣٦,٧١٢,٥٠٠ درهم). يحمل القرض فائدة بنسبة ٤٪ سنوياً على مبلغ التسهيل المستخدم ويتم سداؤه عند الطلب.

*** خلال السنة، أبرمت الشركة اتفاقية تسهيل قرض مع جروب ٤٢ هولدينج ليمتد لتمويل مشروع تطوير جديد بمبلغ ٥,٦٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي (٢٠,٥٦٦,٠٠٠ درهم)، استخدمت الشركة منه مبلغ ٤,٦٥٠,٠٠٠ دولار أمريكي (١٧,٠٧٧,١٢٥ درهم). يتحمل القرض فائدة بنسبة ٤٪ سنوياً على مبلغ التسهيل المستخدم ويستحق السداد عند تسويق المشروع والذي من المتوقع أن يكون ١٢ شهراً من تاريخ السحب.

وفقاً للاتفاقية، تستخدم الشركة مباني تابعة لجهة ذو علاقة بدون مقابل.

١٢ نقد وأرصدة لدى البنوك

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم	درهم	
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	نقد في الصندوق
١٨,٧٣٨,١٤٥	٥٦,٧٦٣,١٠٩	أرصدة لدى البنوك
<u>١٨,٧٤٨,١٤٥</u>	<u>٥٦,٧٧٣,١٠٩</u>	

يتم تقييم الأرصدة لدى البنوك على أنها ذات مخاطر ائتمانية منخفضة بسبب التخلف عن السداد حيث أن هذه البنوك تخضع لرقابة عالية من قبل البنوك المركزية في الدول ذات العلاقة. وفقاً لذلك، تقوم إدارة الشركة بتقدير مخصص الخسارة على الأرصدة لدى البنوك في نهاية فترة التقرير بمبلغ يعادل خسارة الائتمان المتوقعة لفترة ١٢ شهراً. لم يتجاوز أي من الأرصدة لدى البنوك في نهاية فترة التقرير استحقاق السداد، ومع الأخذ في الاعتبار الخبرة السابقة في التخلف عن السداد ومعدلات الائتمان الحالية للبنك، قامت إدارة الشركة بتقييم عدم وجود انخفاض في القيمة، وبالتالي لم تسجل أي مخصصات خسارة على هذه الأرصدة.

إن النقد لدى البنوك البالغ ٥٦,٧٦٣,١٠٩ درهم (٢٠٢٠: ١٨,٧٣٨,١٤٥ درهم) متعلق بالبنوك والتي هي جهات ذات علاقة.

تم تخصيص حساب بنكي باسم جهة ذو علاقة بمبلغ ٢٥٨,٧٩٧ درهم (٢٠٢٠: ٣٦٥,٠٥٠ درهم) لمنفعة الشركة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

١٣ رأس المال

٢٠٢٠	٢٠٢١
درهم	درهم
٣,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠

الصادر والمدفوع بالكامل:
٣,٠٠٠ سهم بمبلغ ١,٠٠٠ درهم لكل سهم

إن تفاصيل الملكية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و ٢٠٢٠ هي كما يلي:

٢٠٢١	نسبة الملكية	المساهم
درهم	%	
٣,٠٠٠,٠٠٠	%١٠٠	جروب ٤٢ هولدنغ ليمتد

في ٢٠٢٠، قامت شركة الإمارات للصناعات العسكرية ش.م.ع. وشركة الإمارات لعمليات الصناعات العسكرية بتحويل كامل ملكية الشركة إلى جروب ٤٢ هولدنغ ليمتد (إيضاح ١).

١٤ رأس المال الإضافي

في ١٤ سبتمبر ٢٠٢١، قررت جروب ٤٢ هولدنغ ليمتد، بصفتها المساهم الوحيد، زيادة رأس المال بمبلغ ١٩٧,٠٠٠,٠٠٠ درهم من خلال التحويل من الأرباح المستتقة وخفض القيمة الاسمية للسهم من ١,٠٠٠ درهم إلى ١ درهم. لاحقاً لنهاية السنة، تم تخصيص سهم واحد لكل ٣٠ مساهم جديد. لاحقاً لتاريخ التقرير، استكملت الشركة الإجراءات القانونية واعترفت بذلك كرأس مال.

١٥ احتياطي قانوني

وفقاً للنظام الأساسي للشركة ولأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ (وتعديلاته)، يتطلب تحويل ١٠٪ من صافي ربح السنة إلى احتياطي قانوني غير قابل للتوزيع، حتى يبلغ رصيد الاحتياطي ٥٠٪ من رأس مال الشركة. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

١٦ مكافآت نهاية خدمة الموظفين

٢٠٢٠	٢٠٢١
درهم	درهم
-	٥١٧,٦٩٣
١٤٨,٧٠٥	٣,٥٨٤,٩٩٧
٥٢٦,٦٦١	-
(١٥٧,٦٧٣)	(٢١٩,٤٤٨)
٥١٧,٦٩٣	٣,٨٨٣,٢٤٢

كما في ١ يناير
محمل للسنة
تحويل صافي موجودات من جهات ذات علاقة (إيضاح ١)
دفعات خلال السنة

كما في ٣١ ديسمبر

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

١٧ ذمم دائنة تجارية وأخرى

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم	درهم	
١,٥٠٤,٨٠٠	٥,١٤٥,٨٦٧	ذمم دائنة تجارية
٣٧,٧٩٥,٤٠٤	١٣٤,٤٣١,٨٢٥	مصارييف مستحقة
٣,٧٣٠,٠٤١	١,٢٠١,١١٩	دفعات مقدمة من عملاء
١٩٨,٥٦٨	٤,٥٥٠,٢٧٥	ضريبة القيمة المضافة الدائنة
٣٢٣,٩٦٤	-	ذمم دائنة أخرى
<u>٤٣,٥٥٢,٧٧٧</u>	<u>١٤٥,٣٢٩,٠٨٦</u>	

إن معدل فترة الإئتمان على مشتريات البضائع والخدمات هو ٣٠ يوماً (٢٠٢٠: لا شيء). قامت الشركة بوضع سياسات لإدارة المخاطر المالية للتأكد من دفع الالتزامات الدائنة في حدود فترة الائتمان المحددة. لا يتم تحميل أية فوائد على أرصدة الذمم الدائنة التجارية.

إن الذمم الدائنة التجارية والأخرى بمبلغ ١,٠٩٣,٣٢٥ درهم (٢٠٢٠: ٣,٦١١,٢٠٠ درهم) متعلقة بجهات ذات علاقة (إيضاح ١١).

١٨ إيرادات

تستمد الشركة إيراداتها من العقود مع العملاء مقابل تحويل البضائع والخدمات على مدى الوقت وفي نقطة زمنية في خطوط الإنتاج الرئيسية التالية:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم	درهم	
٨٩,٠٧٥,٤٥١	٩٦,٣٤٧,٥٤٧	إيرادات من عقود مع العملاء
١٥٨,٦٧٥,١٣٠	٢٧٠,٣١٧,٦٤١	منتجات وخدمات محولة في نقطة زمنية معينة
		منتجات وخدمات محولة على مدى الوقت
<u>٢٤٧,٧٥٠,٥٨١</u>	<u>٣٦٦,٦٦٥,١٨٨</u>	

تتوقع الإدارة أن يتم الاعتراف بسعر المعاملة المخصص للعقود غير المستوفاة كما في السنة المنتهية في ٢٠٢١ كإيرادات خلال فترة التقرير التالية بمبلغ ١٢٥ مليون درهم. سوف يتم الاعتراف بالمبلغ المتبقي البالغ ٤١٨ مليون درهم، من سنة ٢٠٢٣ إلى السنة المالية ٢٠٢٦ ومبلغ ٧٧ مليون درهم في السنة المالية ٢٠٢٧.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

١٩ تكاليف مباشرة

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم	درهم	
٥٧,٨٣٧,٧٤٩	٦٧,٩٤٢,١١٥	تكاليف وعلاوات موظفين
٢٩,١٣٦,١٩٨	٤٥,٦١٩,١٤٩	مواد
١٦,٠٢١,٨٩٧	٧,٨٧٤,٧٩٧	أنعاب استشارية ومهنية
٢٦,٢٨٨,٩٠٤	٦٦,٦٣٧,٥٣٧	تكلفة تعاقد من الباطن
٣,٣٥٤,٣١٨	١,٨٢٢,٥٣٥	استهلاك (إيضاح ٥)
٢٠,٨٩٦	٨,٧٠٧	إطفاء (إيضاح ٦)
١,٠٩٨,٨٦٥	٤٠٧,٧٢٦	مصاريف أخرى
<u>١٣٣,٧٥٨,٨٢٧</u>	<u>١٩٠,٣١٢,٥٦٦</u>	

٢٠ مصاريف عمومية وإدارية

٢٠٢٠	٢٠٢١	
درهم	درهم	
١٥,٢٩١,٨٣٩	٤٢,٥٥٦,٧٩٨	تكاليف ومخصصات موظفين
١٠,٢٢٦,٩٦٥	١٨,٦٥٥,٨١٠	خدمات الدعم والقوى العاملة المستلمة (إيضاح ١١)
٩,٣٨٣,٦٢٨	٢,٩٨٦,٥٠٠	أنعاب استشارية ومهنية
٧٨١,١٩٣	٤,٨٠٨,٥٠١	استهلاك (إيضاح ٥)
٧١,٨٢٢	٣,٠٠٨,٩٠٥	تسويق
١,٩٨٧,٠٢٤	٤,١٣١,٦١١	مصاريف تكنولوجيا المعلومات
٩١٧,٩١٣	١,٥٨٨,٩٩٧	مصاريف مكتب
٥٠١,٥٧٣	٣٢٥,٣٦٥	تأمين
١,٦٧٨,٩٠٩	١٣٦,٣٠٢	إطفاء (إيضاح ٦)
٢,٢٧٠,٣٤٣	١,٧١٣,٢٧٢	مصاريف أخرى
<u>٤٣,١١١,٢٠٩</u>	<u>٧٩,٩١٢,٠٦١</u>	

إن خدمات الدعم والقوى العاملة المستلمة هي رسوم ثابتة يتم تحميلها من قبل جهة ذو علاقة مقابل خدمات الدعم والقوى العاملة المستلمة وفقاً لاتفاقية الخدمات ما بين أطراف شركات المجموعة ("الاتفاقية").

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢١ ربح للسنة

يتأثر الربح للسنة بالمصاريف الرئيسية أدناه:

٢٠٢٠ درهم	٢٠٢١ درهم	
٧٣,١٢٩,٥٨٨	١١٠,٤٩٨,٩١٣	تكاليف وعلاوات موظفين (إيضاحات ١٩ و ٢٠)
٤,١٣٥,٥١١	٦,٦٣١,٠٣٦	استهلاك (إيضاح ٥)
١,٦٩٩,٨٠٥	١٤٥,٠٠٩	إطفاء (إيضاح ٦)

٢٢ مطلوبات طارئة والتزامات

لدى الشركة مطلوبات طارئة والتزامات قائمة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

٢٠٢٠ درهم	٢٠٢١ درهم	
٢١٤,٠٦٤,٢٨٨	٢١٨,٥٥٨,٢٨٨	ضمانات الأداء
٤٢,٢٣٣,٧٥٠	٥,٤٧٥,٦٩٨	اعتمادات مستندية
-	٦,٠١٣,٧٩٠	التزامات رأسمالية

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٣ الأدوات المالية

السياسات المحاسبية الهامة

إن تفاصيل السياسات المحاسبية الهامة والأساليب المطبقة بما فيها قواعد الإدراج، أساس القياس وأساس الإعتراف بالإيرادات والمصاريف المتعلقة بكل بند من بنود الموجودات المالية والمطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية تم الإفصاح عنها في إيضاح ٣ حول البيانات المالية.

إدارة مخاطر رأس المال

تقوم الشركة بإدارة رأسمالها لضمان بأنها قادرة على الاستمرار كمنشأة مستمرة بينما تقوم بالحصول على العائد الأعلى لحقوق الملكية من خلال تحسين رصيد الدين وحقوق الملكية.

أهداف إدارة المخاطر المالية

تقوم الإدارة المالية للشركة بمراقبة وإدارة المخاطر المالية المتعلقة بعمليات الشركة. تتضمن هذه المخاطر - مخاطر السوق، مخاطر الائتمان ومخاطر السيولة. لا تقوم الشركة بالدخول أو التجارة في الأدوات المالية بما فيها الأدوات المالية المشتقة لغرض المضاربة أو لإدارة المخاطر.

إدارة مخاطر السوق

تعود مخاطر السوق إلى خطر أن التغيرات في أسعار السوق، مثل أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة وأسعار الأسهم سوف تؤثر على دخل الشركة أو قيمة ممتلكاتها من الأدوات المالية. الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة ومراقبة التعرض لمخاطر السوق ضمن معايير مقبولة، مع تحسين العائد. تعرض أنشطة الشركة في المقام الأول للمخاطر المالية للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة. إن الشركة غير معرضة لأية مخاطر جوهرية للعملات حيث أن غالبية معاملاتها تتم بالدرهم الإماراتي.

إدارة مخاطر الائتمان

تشير مخاطر الائتمان إلى خطر تخلف الطرف المقابل عن الوفاء بالتزاماته التعاقدية مما يؤدي إلى خسارة مالية للشركة. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، إن تعرض الشركة لأقصى حد لمخاطر الائتمان دون مراعاة أي ضمانات محتفظ بها أو تحسينات ائتمانية أخرى، مما سوف يؤدي إلى خسارة مالية للشركة بسبب تخلف الأطراف المقابلة من الوفاء بالتزامات والضمانات المالية المقدمة من قبل الشركة تنشأ من:

- القيمة المدرجة للموجودات المالية المعترف بها كما هو موضح في بيان المركز المالي.

من أجل تقليل مخاطر الائتمان إلى الحد الأدنى، قامت الإدارة بتطوير والحفاظ على تصنيفات مخاطر الشركة الائتمانية لتصنيف التعرضات وفقاً لدرجة مخاطر التخلف عن السداد. يتم توفير معلومات التصنيف الائتماني من قبل وكالات تصنيف مستقلة حيثما كانت متاحة، وإذا لم تكن متاحة، تستخدم الإدارة المعلومات المالية الأخرى المتاحة بشكل عام وسجلات الشركة التجارية لتصنيف عملائها الرئيسيين والمدنيين الآخرين. يتم مراقبة تعرض الشركة وتصنيفها الائتماني لأطرافها بشكل مستمر وتتوزع القيمة الإجمالية للمعاملات المبرمة بين الأطراف المقابلة المعتمدة.

يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان للموجودات المالية وموجودات العقد وعقود الضمانات المالية للشركة، وكذلك تعرض الشركة لأعلى حد لمخاطر الائتمان من خلال تصنيف مخاطر الائتمان.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٣ الأدوات المالية (يتبع)

إدارة مخاطر الائتمان (يتبع)

صافي القيمة المدرجة درهم	مخصص خسارة درهم	إجمالي القيمة المدرجة درهم	خسائر ائتمانية متوقعة لفترة ١٢ شهر أو على مدى العمر الزمني	تصنيفات الائتمان الداخلية	تصنيفات الائتمان الخارجية	إيضاحات
٣١ ديسمبر ٢٠٢١						
٢,٨٨٥,٢٤٦	-	٢,٨٨٥,٢٤٦	خسارة ائتمان متوقعة على مدى العمر الزمني	(I)	لا ينطبق	١٠ ذمم مدينة تجارية
٢٦,٤٧١,١٢٩	-	٢٦,٤٧١,١٢٩	خسارة ائتمان متوقعة على مدى العمر الزمني	(I)	لا ينطبق	٧ تأمينات قابلة للاسترداد
٢٤٤,٨٣٠,٥٤٧	-	٢٤٤,٨٣٠,٥٤٧	خسارة ائتمان متوقعة على مدى العمر الزمني	(I)	لا ينطبق	٨ موجودات العقد
١٠٢,٦١٠,٨٠١	-	١٠٢,٦١٠,٨٠١	خسارة ائتمان متوقعة على مدى العمر الزمني	(I)	لا ينطبق	١١ مستحق من جهات ذات علاقة
٥٦,٧٦٣,١٠٩	-	٥٦,٧٦٣,١٠٩	خسارة ائتمان متوقعة على فترة ١٢ شهراً	لا ينطبق	AA	١٢ أرصدة لدى البنوك
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠						
١,٥٥٨,٧٩٤	-	١,٥٥٨,٧٩٤	خسارة ائتمان متوقعة على مدى العمر الزمني	(I)	لا ينطبق	١٠ ذمم مدينة تجارية
٣٧,٩٧٠,٠٩٤	-	٣٧,٩٧٠,٠٩٤	خسارة ائتمان متوقعة على مدى العمر الزمني	(I)	لا ينطبق	٧ تأمينات قابلة للاسترداد
١١٣,١٢٦,٠٣٥	-	١١٣,١٢٦,٠٣٥	خسارة ائتمان متوقعة على مدى العمر الزمني	(I)	لا ينطبق	٨ موجودات العقد
٣٥,٤٣٩,٤١٧	-	٣٥,٤٣٩,٤١٧	خسارة ائتمان متوقعة على مدى العمر الزمني	(I)	لا ينطبق	١١ مستحق من جهات ذات علاقة
١٨,٧٣٨,١٤٥	-	١٨,٧٣٨,١٤٥	خسارة ائتمان متوقعة على فترة ١٢ شهراً	لا ينطبق	AA	١٢ أرصدة لدى البنوك

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٣ الأدوات المالية (يتبع)

إدارة مخاطر الائتمان (يتبع)

(١) بالنسبة للذمم المدينة التجارية، موجودات العقد، تأمينات قابلة للاسترداد والمستحق من الجهات ذات العلاقة، قامت الشركة بتطبيق النهج المبسط في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ لقياس مخصص لخسائر الائتمان المتوقعة على مدار العمر الزمني. تقوم الشركة بتحديد خسائر الائتمان المتوقعة لهذه البنود باستخدام معدل الخسارة، يتم تقديرها على أساس الخبرة التاريخية لخسارة الائتمان استناداً إلى حالة تجاوز فترة استحقاق المدينون، مع تعديلها حسبما يكون ملائماً لتعكس الظروف الحالية وتقديرات الظروف الاقتصادية المستقبلية.

يتم عرض أعمار الذمم المدينة التجارية والمستحق من الجهات ذات العلاقة كما يلي:

المجموع درهم	أكثر من ٣٦٥ يوم درهم	١٨١ - ٣٦٥ يوم درهم	١٨٠ - ٠ يوم درهم	لم تتجاوز فترة الاستحقاق درهم	
١٠٥,٤٩٦,٠٤٧	١,٢١٠,٨٤٥	١٠,١٥١,٣٦٣	٩١,٧٨١,٣٠٣	٢,٣٥٢,٥٣٦	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ إجمالي القيمة المدرجة المقدرة
٣٦,٩٩٨,٢١١	٤,٠٧٥,٤٧٠	٢٢,٧٦٢,٣٤٣	١٠,٠٤٤,٦٨٨	١١٥,٧١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ إجمالي القيمة المدرجة المقدرة

إدارة مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم مقدرة الشركة على الوفاء بالتزاماتها التمويلية. لإدارة هذه المخاطر، تقوم الإدارة بتقييم احتياجات السيولة بشكل دوري وضمان الاحتفاظ باحتياطي كافية. تراقب الإدارة أيضاً التدفقات النقدية المتوقعة والفعلية على أساس منظم وتقوم بمطابقة تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية للشركة.

يلخص الجدول التالي تواريخ الاستحقاق للمطلوبات المالية للشركة، مع تحديد تواريخ الاستحقاق على أساس الفترة المتبقية من نهاية فترة التقرير إلى تاريخ السداد التعاقدية. تتم مراقبة تواريخ الاستحقاق من قبل الإدارة لضمان الحفاظ على السيولة الكافية.

التدفقات النقدية التعاقدية

أكثر من ٥ سنوات درهم	١ - ٥ سنوات درهم	خلال سنة درهم	المجموع درهم	القيمة المدرجة درهم	
-	-	(١٤٤,١٢٧,٩٦٧)	(١٤٤,١٢٧,٩٦٧)	١٤٤,١٢٧,٩٦٧	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ذمم دائنة تجارية وأخرى (باستثناء دفعات مقدمة من عملاء)
-	-	(١٥,٩٨٤,٨٦١)	(١٥,٩٨٤,٨٦١)	١٥,٩٨٤,٨٦١	مستحق إلى جهات ذات علاقة
-	-	(٥٣,٧٨٩,٦٢٥)	(٥٣,٧٨٩,٦٢٥)	٥٣,٧٨٩,٦٢٥	قرض من جهات ذات علاقة
-	-	(٢١٣,٩٠٢,٤٥٣)	(٢١٣,٩٠٢,٤٥٣)	٢١٣,٩٠٢,٤٥٣	
-	-	(٣٩,٨٢٢,٧٣٦)	(٣٩,٨٢٢,٧٣٦)	٣٩,٨٢٢,٧٣٦	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ذمم دائنة تجارية وأخرى (باستثناء دفعات مقدمة من عملاء)
-	-	(٩٢,١٧٨,١١٤)	(٩٢,١٧٨,١١٤)	٩٢,١٧٨,١١٤	مستحق إلى جهات ذات علاقة
-	-	(١٣٢,٠٠٠,٨٥٠)	(١٣٢,٠٠٠,٨٥٠)	١٣٢,٠٠٠,٨٥٠	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٣ الأدوات المالية (يتبع)

القيمة العادلة للأدوات المالية

تعتبر الإدارة أن القيم العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية في البيانات المالية تقارب قيمتها المدرجة.

القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع أصل أو سداده لتحويل التزام في معاملة منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس، بغض النظر عما إذا كان هذا السعر قابل للملاحظة أو تقديره بشكل مباشر باستخدام تقنية تقييم أخرى.

يتم تصنيف قياسات القيمة العادلة إلى المستوى ١ أو ٢ أو ٣ بناءً على الدرجة التي يمكن عندها ملاحظة مدخلات قياسات القيمة العادلة وأهمية المدخلات لقياس القيمة العادلة بشكل كامل، والتي تم بيانها كما يلي:

المستوى ١- هي تلك المستمدة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة التي يمكن للمنشأة الوصول إليها في تاريخ القياس؛

المستوى ٢- هي تلك المستمدة من مدخلات غير الأسعار المدرجة في المستوى ١ التي يمكن ملاحظتها للأصل أو الالتزام، بشكل مباشر أو بشكل غير مباشر؛ و

المستوى ٣- هي تلك المستمدة من مدخلات غير قابلة للملاحظة للأصل أو الالتزام.

٢٤ منح حكومية مؤجلة

تتشأ المنحة الحكومية المؤجلة من التعامل مع حكومة إمارة أبوظبي. لا توجد شروط غير مستوفاة أو حالات طارئة أخرى متعلقة بهذه المنحة.

٢٥ أثر كوفيد - ١٩ على التقديرات الجوهرية والأحكام الحساسة

تم الإقرار بوجود فيروس كورونا المتجدد (كوفيد - ١٩) في أوائل عام ٢٠٢٠، وقد انتشر الفيروس عبر بر الصين الرئيسي وإلى الخارج، مما تسبب في تعطيل الأعمال والنشاط الاقتصادي. تعتبر الشركة أن هذا النقشي كان له تأثير اضطرابات ضئيلة على أعمال الشركة. تم إدراج تأثير هذا النقشي على توقعات الاقتصاد الكلي في تقديرات الشركة حول مخصصات خسائر الائتمان المتوقعة بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩.

٢٦ اعتماد إصدار البيانات المالية

تم اعتماد وإجازة إصدار البيانات المالية من قبل الإدارة بتاريخ ٢٠ يوليو ٢٠٢٢.

بيانات إيه اي بي ال سي

التقارير والبيانات المالية
الموحدة للسنة المنتهية في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٢



بيانات إيه آي بي ال سي

التقارير والبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

صفحة	المحتويات
٢-١	تقرير مجلس الإدارة
٧-٣	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٨	بيان المركز المالي الموحد
٩	بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموحد
١٠	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
١١	بيان التدفقات النقدية الموحد
٥٩-١٢	إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة



بيانات إيه اي بي ال سي

تقرير مجلس الإدارة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

يسر مجلس الإدارة أن يقدم تقريره السنوي مصحوباً بالبيانات المالية الموحدة المدققة لبيانات إيه اي بي ال سي ("الشركة") وشركتها التابعة ("المجموعة") للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

الأنشطة الرئيسية

يتمثل النشاط الرئيسي للشركة في العمل كشركة قابضة للمنشأة ضمن المجموعة. إن الأنشطة الرئيسية للشركة التابعة هي خدمات تصنيف وتحليل البيانات، إدارة المشاريع التكنولوجية، الابتكار والبحوث والاستشارات في مجال الذكاء الاصطناعي، جمع البيانات من مصدر واحد أو أكثر، تخزين البيانات واسترجاعها، الاستشارات في مجال معدات وأجهزة الحاسب الآلي، التصوير الجوي، التخطيط المساحي، الاستشارات الهندسية لأنظمة التصوير الجوي وإدارة المعلومات، أعمال القياس والمساحة، خدمات شبكة تكنولوجيا المعلومات، استشارات هندسة المساحة البحرية، خدمات نسخ الخرائط والرسومات، خدمات الطباعة وتصوير المستندات، تصميم أنظمة الحاسب الآلي والبرمجيات، ورسم الخرائط الجغرافية، نشر الكتب، طباعة الخرائط والأطلس وخدمات حقول ومرافق النفط والغاز البرية والبحرية.

النتائج

بلغت الإيرادات والربح للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ مبلغ ٧٨٨,٣٤٤,٩٥٦ درهم (٢٠٢١: ٣٦٦,٦٦٥,١٨٨ درهم) ومبلغ ٢٠٢,٢٩٢,٣٤٤ درهم (٢٠٢١: ٩٦,٢٨٦,٨٣٧ درهم) على التوالي. إن الحركة في الأرباح المستبقة للسنة هي كما يلي:

درهم	في ١ يناير ٢٠٢٢
٥٣,٩٣٨,٢٧٧	مجموع الدخل الشامل للسنة
٢٠٢,٢٩٢,٣٤٤	زيادة في احتياطي قانوني لشركة تابعة
(١٩,٨٦٩,٦٧٨)	
<hr/>	
٢٣٦,٣٦٠,٩٤٣	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

أعضاء مجلس الإدارة

تم تشكيل مجلس إدارة المجموعة في ١٠ نوفمبر ٢٠٢٢.

إن أعضاء مجلس إدارة المجموعة هم ما يلي:

رئيس مجلس الإدارة
نائب رئيس مجلس الإدارة
عضو مجلس الإدارة
عضو مجلس الإدارة
عضو مجلس الإدارة

سعادة/ طارق عبدالرحيم الحوسني
السيد/ شياو بينغ تشانغ
معالي/ أحمد تميم هشام الكتاب
السيدة/ إلهام عبدالغفور القاسم
السيد/ وحيد حسن الزاكي



بيانات إيه اي بي ال سي

تقرير مجلس الإدارة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

إبراء ذمة

يبرئ مجلس الإدارة ذمة الإدارة ومدقق الحسابات الخارجي فيما يتعلق بالمهام الموكلة إليهم عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

مدقق الحسابات

أعرب السادة ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) شراكة ذات مسؤولية محدودة عن رغبتهم في إعادة تعيينهم كمدقق حسابات خارجي للمجموعة للسنة التي سوف تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣.

بالنيابة عن مجلس الإدارة

سعادة/ طارق عبدالرحيم الحوسني
رئيس مجلس الإدارة

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة مساهمي بيانات إيه إي بي ال سي

تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

الرأي

قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة لبيانات إيه إي بي ال سي ("الشركة") وشركتها التابعة (ويشار إليهم معاً بـ "المجموعة") والتي تشمل بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، وكل من بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ، والإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة التي تشمل ملخص للسياسات المحاسبية الهامة.

في رأينا، إن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

أساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسؤولياتنا بموجب تلك المعايير موضحة في فقرة مسؤولية مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة من تقريرنا. كما أننا مستقلون عن المجموعة وفق معايير السلوك الدولية لمجلس المحاسبين "قواعد السلوك للمحاسبين المهنيين" وقواعد السلوك المهني والمتعلقة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للمجموعة في دولة الإمارات العربية المتحدة، وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات ولقواعد السلوك للمحاسبين المهنيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين. ونعتقد بأن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر أساساً لرأينا.

أمر التدقيق الرئيسي

إن أمور التدقيق الرئيسية بموجب تقديرنا المهني، هي الأكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للسنة الحالية. لقد قمنا بمناقشة أمر التدقيق الرئيسي مع لجنة التدقيق، ولكنه لا يشمل جميع الأمور التي تم مناقشتها مع لجنة التدقيق. قمنا بتوضيح أمر التدقيق الرئيسي الذي حددناه، وقمنا بإدراج ملخص بإجراءات التدقيق التي أجريناها لمعالجة هذا الأمر.

تم تناول أمر التدقيق الرئيسي في سياق تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة ككل، وفي تكوين رأينا حولها، ولا نبدي رأياً منفصلاً بشأن هذا الأمر.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة مساهمي
بيانات إيه اي بي ال سي (يتبع)

أمر التدقيق الرئيسي (يتبع)

كيف تناولت عملية التدقيق التي قمنا بها أمر التدقيق الرئيسي	أمر التدقيق الرئيسي
	<p>الاعتراف بالإيرادات</p>
<p>قمنا بتنفيذ الإجراءات التالية فيما يتعلق بالاعتراف بالإيرادات:</p> <ul style="list-style-type: none"> • حصلنا على فهم لمسار إجراءات الأعمال المتعلقة بالإيرادات وقمنا بإجراء مراجعة لمسار العمليات لفهم العمليات الرئيسية وتحديد عناصر الرقابة الرئيسية؛ • قمنا بتقييم الضوابط الرئيسية على الإيرادات لتحديد ما إذا كان قد تم تصميمها وتنفيذها بشكل مناسب واختبرنا هذه الضوابط لتحديد ما إذا كانت تعمل بشكل فعال؛ • أجرينا اختبارات جوهرية لعينات مختارة من معاملات الإيرادات المسجلة خلال السنة من خلال مراجعة الاتفاقيات ذات الصلة والفواتير وشهادات قبول العملاء، وحددنا أن المعاملات تم تسجيلها وفقاً لمضمون الاتفاقيات ذات الصلة؛ • بالنسبة للعقود الجوهرية التي تم تحديدها، قمنا بمراجعة شروط العقد والتحقق من الافتراضات التي تم القيام بها عند تحديد مبلغ الإيرادات التي سيتم الاعتراف بها، بما في ذلك الأخذ في الاعتبار الخصومات وغرامات الأداء والتكاليف الأخرى المترتبة على العقد؛ • بالنسبة للإيرادات المعترف بها على أساس خطاب النوايا أو خطاب الترسية، قمنا باختيار عينات وتحققنا من شهادات قبول العميل والوثائق الداعمة الأخرى ذات الصلة لتحديد مبلغ الإيرادات المعترف بها. • قمنا بمراجعة تقييم الإدارة لخطاب النوايا وخطاب الترسية لتحديد ما إذا كان خطاب النوايا وخطاب الترسية يستوفوا تعريف العقود مع العملاء على النحو المحدد في المعايير الدولية للتقارير المالية؛ • قمنا بإجراءات تحليلية من خلال مقارنة الهوامش الإجمالية للأنواع المختلفة لتدفقات الإيرادات مع السنة السابقة. إذا حددنا هامشاً غير متوقع، فقد أجرينا اختبارات أكثر تركيزاً على تدفقات الإيرادات هذه؛ • قمنا بتنفيذ إجراءات لتقييم ما إذا كانت معايير الاعتراف بالإيرادات المعتمدة من قبل المجموعة مناسبة ومتوافقة مع السياسة المحاسبية للمجموعة ومتطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية؛ و • قمنا بتقييم الإفصاح في البيانات المالية الموحدة فيما يتعلق بالاعتراف بالإيرادات مقابل متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية. 	<p>حققت المجموعة إيرادات بمبلغ ٧٨٨,٣٤٤,٩٥٦ درهم خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٢٠٢١: ٣٦٦,٦٦٥,١٨٨ درهم).</p> <p>يتم الاعتراف بالإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء عند تحويل السيطرة على السلع والخدمات إلى العميل. تتضمن عقود المجموعة مع العملاء التزامات أداء مختلفة. يتم الاعتراف بالإيرادات من عقود معينة بمرور الوقت بينما يتم الاعتراف بالإيرادات من العقود الأخرى في وقت معين. بالإضافة إلى ذلك، قامت المجموعة بالاعتراف بإيرادات بمبلغ ٤٤,٢٦٣,٦٣٩ درهم بناءً على خطاب النوايا أو خطاب الترسية الموقعة مع العملاء والتي لم يتم توقيع عقود بشأنها في تاريخ التقرير.</p> <p>يتطلب تحديد الإيرادات التي سوف يتم الاعتراف بها من الإدارة تطبيق أحكام جوهرية وعمل تقديرات جوهرية. وتشمل هذه، فيما يتعلق بالعقود التي تم الوفاء بها جزئياً فقط في تاريخ التقرير، تحديد النسبة المئوية للالتزامات الأداء المنجزة في هذا التاريخ، وتحديد ما إذا كان خطاب النوايا وخطاب الترسية الموقعة مع العملاء هي عقود مع العملاء كما هو محدد في المعايير الدولية للتقارير المالية.</p> <p>تؤدي طبيعة هذه الأحكام إلى كونها عرضة لتجاوز الإدارة وتزيد من مخاطر الاعتراف بالإيرادات في فترة غير صحيحة.</p> <p>نظراً لحجم المبلغ والمخاطر الكامنة في تحريف الإيرادات، فإننا نعتبر الاعتراف بالإيرادات أمر تدقيق رئيسي. لقد أخذنا في الاعتبار، وفقاً لمتطلبات المعايير الدولية للتدقيق، أن هناك مخاطر حدوث احتيال يتعلق بالإيرادات التي يتم تسجيلها بشكل خاطئ من خلال الاعتراف بقيمة غير صحيحة أو بدون عقد ساري مع العميل.</p> <p>راجع الإيضاحات التالية للحصول على مزيد من التفاصيل ذات الصلة بالإيرادات:</p> <ul style="list-style-type: none"> • إيضاح ٣ حول السياسة المحاسبية؛ • إيضاح ٤ حول الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقدير غير المؤكد؛ و • إيضاح ١٧ حول تفاصيل المبالغ وأنواع الاعتراف بالإيرادات خلال السنة.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة مساهمي بيانات إيه اي بي ال سي (يتبع)

معلومات أخرى

إن الإدارة هي المسؤولة عن المعلومات الأخرى. تتكون المعلومات الأخرى من تقرير مجلس الإدارة الذي حصلنا عليه قبل تاريخ تقرير مدقق الحسابات. إن المعلومات الأخرى لا تتضمن البيانات المالية الموحدة وتقرير تدقيقنا حولها.

إن رأينا حول البيانات المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى، ولا نعبر بأي شكل عن تأكيد أو استنتاج بشأنها.

تتمثل مسؤوليتنا بالنسبة لأعمال تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة في الاطلاع على المعلومات الأخرى، وفي سبيل ذلك نقوم بتحديد فيما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى غير متوافقة جوهرياً مع البيانات المالية الموحدة أو المعلومات التي حصلنا عليها أثناء قيامنا بأعمال التدقيق، أو إذا اتضح بطريقة أخرى أنها تتضمن أخطاءً مادية.

إذا استنتجنا وجود أي أخطاء مادية في المعلومات الأخرى، فإنه يتعين علينا الإفصاح عن ذلك، استناداً إلى الأعمال التي قمنا بها فيما يتعلق بهذه المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ هذا التقرير. ليس لدينا ما نُفصح عنه في هذا الشأن.

مسؤوليات الإدارة والقائمين على الحوكمة في إعداد البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وطبقاً لأحكام النظام الأساسي للشركة ولوائح الشركات في سوق أبوظبي العالمي لسنة ٢٠٢٠، قواعد لوائح الشركات (معايير المحاسبة الدولية) لسنة ٢٠١٥، وكذلك عن وضع نظام الرقابة الداخلية التي تجدها الإدارة ضرورية لتمكينها من إعداد البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهريّة، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، إن الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة المجموعة على الاستمرار كمجموعة مستمرة والإفصاح متى كان مناسباً، عن المسائل المتعلقة بالاستمرارية واعتماد مبدأ الاستمرارية المحاسبي، ما لم تتوي الإدارة تصفية المجموعة أو وقف عملياتها، أو لا يوجد لديها بديل واقعي إلا القيام بذلك.

يعتبر القائمين على الحوكمة مسؤولين عن الإشراف على مسار إعداد التقارير المالية للمجموعة.

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

إن غايتنا تتمثل بالحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة خالية بصورة عامة من أخطاء جوهريّة، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، وإصدار تقرير المدقق الذي يشمل رأينا. إن التأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد، ولا يضمن أن عملية التدقيق التي تمت وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سوف تكشف دائماً أي خطأ جوهري في حال وجوده. وقد تنشأ الأخطاء عن الاحتيال أو عن الخطأ، وتعتبر جوهريّة بشكل فردي أو مُجمَع فيما إذا كان من المتوقع تأثيرها على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل المستخدمين بناءً على هذه البيانات المالية الموحدة.

كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نمارس التقدير المهني ونحافظ على الشك المهني طوال فترة التدقيق. كما نقوم أيضاً:

- بتحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهريّة في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، بالتصميم والقيام بإجراءات التدقيق بما ينسجم مع تلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن الاحتيال تفوق تلك الناتجة عن الخطأ، حيث يشمل الاحتيال التواطؤ، التزوير، الحذف المتعمد، سوء التمثيل أو تجاوز نظام الرقابة الداخلي.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة مساهمي بيانات إيه اي بي ال سي (يتبع)

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (يتبع)

- بالاطلاع على نظام الرقابة الداخلي ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، ولكن ليس بغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية.
 - بتقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية والإيضاحات المتعلقة بها المعدة من قبل الإدارة.
 - باستنتاج مدى ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، وبناء على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، في حال وجود حالة جوهرية من عدم اليقين متعلقة بأحداث أو ظروف قد تثير شكوكا جوهرية حول قدرة المجموعة على الاستمرار. وفي حال الاستنتاج بوجود حالة جوهرية من عدم اليقين، يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا إلى الإيضاحات ذات الصلة الواردة في البيانات المالية الموحدة، أو، في حال كانت هذه الإيضاحات غير كافية يتوجب علينا تعديل رأينا. هذا ونعتمد في استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقريرنا. ومع ذلك، قد تؤدي الأحداث أو الظروف المستقبلية بالمجموعة إلى توقف أعمال المجموعة على أساس مبدأ الاستمرارية.
 - بتقييم العرض الشامل للبيانات المالية الموحدة وهيكلها والبيانات المتضمنة فيها، بما في ذلك الإيضاحات، وفيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تظهر العمليات والأحداث ذات العلاقة بطريقة تحقق العرض العادل.
 - بالحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية من المنشآت أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء الرأي حول البيانات المالية الموحدة. إننا مسؤولون عن التوجيه والإشراف والقيام بأعمال التدقيق للمجموعة ونتحمل كامل المسؤولية عن رأينا حول التدقيق.
- نقوم بالتواصل مع القائمين على الحوكمة فيما يتعلق على سبيل المثال لا الحصر بنطاق وتوقيت ونتائج التدقيق الهامة، بما في ذلك أي خلل جوهري في نظام الرقابة الداخلي يتبين لنا من خلال تدقيقنا.
- كما نقوم باطلاع القائمين على الحوكمة ببيان يظهر امتثالنا لقواعد السلوك المهني المتعلقة بالاستقلالية، والتواصل معهم بخصوص جميع العلاقات وغيرها من المسائل التي يحتمل الاعتقاد أنها قد تؤثر تأثيراً معقولاً على استقلاليتنا وإجراءات الحماية ذات الصلة متى كان مناسباً.
- من الأمور التي يتم التواصل بشأنها مع القائمين على الحوكمة، نقوم بتحديد الأمور التي كان لها الأثر الأكبر في تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية، والتي تعد أمور تدقيق رئيسية. نقوم بالإفصاح عن هذه الأمور في تقريرنا حول التدقيق إلا إذا حال القانون أو الأنظمة دون الإفصاح العلني عنها، أو عندما نقرر في حالات نادرة للغاية، أن لا يتم الإفصاح عن امر معين في تقريرنا في حال ترتب على الإفصاح عنه عواقب سلبية قد تفوق المنفعة العامة المتحققة منه.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة مساهمي بيانات إيه اي بي ال سي (يتبع)

تقرير عن المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

علاوة على ذلك، وفقاً لما تقتضيه أحكام لوائح الشركات في سوق أبوظبي العالمي لسنة ٢٠٢٠ وقواعد لوائح الشركات (معايير المحاسبة الدولية) لسنة ٢٠١٥، فإننا نفيد بما يلي:

- تم إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة وفقاً لمتطلبات القواعد والأنظمة المذكورة؛
- أن المجموعة قد احتفظت بدفاتر محاسبية كافية؛ و
- البيانات المالية الموحدة للمجموعة متوافقة مع السجلات المحاسبية.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) شركة ذات مسؤولية محدودة



منح عدنان أبوزكي

شريك

١٧ مارس ٢٠٢٣

أبوظبي

الإمارات العربية المتحدة



بيانات ايه أي بي ال سي

بيان المركز المالي الموحد
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٨

٢٠٢١ درهم	٢٠٢٢ درهم	إيضاحات	الموجودات
			الموجودات غير المتداولة
		٥	ممتلكات ومعدات
٢٢,٣١٠,٣٧٣	٢١,١٨١,٠٤٥	٦	موجودات غير ملموسة
٨٣٠,٧٥١	١,٣٥٧,٣٤٤		
٢٣,١٤١,١٢٤	٢٢,٥٣٨,٣٨٩		مجموع الموجودات غير المتداولة
			الموجودات المتداولة
			مخزون
٢٥٣,٦٢١	-	٨	موجودات العقود
٢٤٤,٨٣٠,٥٤٧	٢٧٢,٢٦٩,٥٤٥	١٠	ذمم مدينة تجارية وأخرى
٧,٤٢٣,٨٢٦	٣,٥٩٩,٤٩٢	١١	مستحق من جهات ذات علاقة
١٠٢,٦١٠,٨٠١	٣٤٨,٢٧٠,٥٥٦	٩	تكاليف العقود
١٢,٩٢٠,٩٣٤	٥٣٩,٦٥٠	٧	تأمينات قابلة للاسترداد
٢٦,٤٧١,١٢٩	٢٤,٨٢٨,٤٢٠	١٢	نقد وأرصدة لدى البنوك
٥٦,٧٧٣,١٠٩	٨١٩,٥١٨,٩٢٠		
٤٥١,٢٨٣,٩٦٧	١,٤٦٩,٠٢٦,٥٨٣		مجموع الموجودات المتداولة
٤٧٤,٤٢٥,٠٩١	١,٤٩١,٥٦٤,٩٧٢		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية
٣,٠٠٠,٠٠٠	٢٥٧,١٤٢,٨٥٧	١٣	رأس المال
-	٥٦٦,٨٠٨,١٧٢	١٣	علاوة أسهم
١٩٧,٠٠٠,٠٠٠	-	١٤	رأس المال الإضافي
١,٥٠٠,٠٠٠	٢١,٣٦٩,٦٧٨		احتياطيات أخرى
٥٣,٩٣٨,٢٧٧	٢٣٦,٣٦٠,٩٤٣		أرباح مستتقة
٢٥٥,٤٣٨,٢٧٧	١,٠٨١,٦٨١,٦٥٠		مجموع حقوق الملكية
			المطلوبات
			المطلوبات غير المتداولة
٣,٨٨٣,٢٤٢	٥,٦٩٣,٢١٥	١٥	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٣,٨٨٣,٢٤٢	٥,٦٩٣,٢١٥		مجموع المطلوبات غير المتداولة
			المطلوبات المتداولة
١٤٥,٣٢٩,٠٨٦	٣١٠,٨٣٦,٥٠٠	١٦	ذمم دائنة تجارية وأخرى
١٥,٩٨٤,٨٦١	٣٤,٢٧٠,١٩٣	١١	مستحق إلى جهات ذات علاقة
٥٣,٧٨٩,٦٢٥	٥٩,٠٨٣,٤١٤	١١	قرض من جهات ذات علاقة
٢١٥,١٠٣,٥٧٢	٤٠٤,١٩٠,١٠٧		مجموع المطلوبات المتداولة
٢١٨,٩٨٦,٨١٤	٤٠٩,٨٨٣,٣٢٢		مجموع المطلوبات
٤٧٤,٤٢٥,٠٩١	١,٤٩١,٥٦٤,٩٧٢		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

رينيل رؤوف
المدير المالي

سعادة/ طارق عبدالرحيم الحوسني
رئيس مجلس الإدارة

حسن أحمد الحوسني
الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة جزء لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاحات	
درهم	درهم		
٣٦٦,٦٦٥,١٨٨	٧٨٨,٣٤٤,٩٥٦	١٧	إيرادات
(١٩٠,٣١٢,٥٦٦)	(٤٦٨,٨٩١,٥٨٧)	١٨	تكاليف مباشرة
١٧٦,٣٥٢,٦٢٢	٣١٩,٤٥٣,٣٦٩		إجمالي الربح
(٧٩,٩١٢,٠٦١)	(٨١,٠٣٠,٦٢١)	١٩	مصاريف عمومية وإدارية
-	(٣٨,٠٢٤,٧٢٧)	١١، ١٠، ٨	خسائر انخفاض قيمة على موجودات مالية وموجودات العقود
(١,٦٣٦,٥٤٦)	(٣,١٦٤,٠٦٧)	٢٠	مصاريف تمويل
-	٤,٤٠١,٠٤٢	٢٠	إيرادات تمويل
١,٤٨٢,٨٢٢	٦٥٧,٣٤٨		إيرادات أخرى
٩٦,٢٨٦,٨٣٧	٢٠٢,٢٩٢,٣٤٤	٢١	ربح للسنة
-	-		الدخل الشامل الآخر للسنة
٩٦,٢٨٦,٨٣٧	٢٠٢,٢٩٢,٣٤٤		مجموع الدخل الشامل للسنة
٠,٠٥	٠,١٠	٢٥	العائد للسهم

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

رأس المال	حساب المساهمين الجاري	علاوة أسهم	رأس المال الإضافي	احتياطيات أخرى	أرباح مستبقاة	مجموع حقوق الملكية	
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	
٣,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	١,٥٠٠,٠٠٠	٨٧,٦٥١,٤٤٠	٩٢,١٥١,٤٤٠	في ١ يناير ٢٠٢١
-	-	-	-	-	٩٦,٢٨٦,٨٣٧	٩٦,٢٨٦,٨٣٧	مجموع الدخل الشامل للسنة
-	-	-	-	-	٦٧,٠٠٠,٠٠٠	٦٧,٠٠٠,٠٠٠	تتأثر عن رصيد جهة ذو علاقة مستحق السداد من قبل منشأة خاضعة لسيطرة مشتركة (إيضاح ١١)
-	-	-	١٩٧,٠٠٠,٠٠٠	-	(١٩٧,٠٠٠,٠٠٠)	-	زيادة في رأس المال (إيضاح ١٤)
٣,٠٠٠,٠٠٠	-	-	١٩٧,٠٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠	٥٣,٩٣٨,٢٧٧	٢٥٥,٤٣٨,٢٧٧	في ١ يناير ٢٠٢٢
-	-	-	-	-	٢٠٢,٢٩٢,٣٤٤	٢٠٢,٢٩٢,٣٤٤	مجموع الدخل الشامل للسنة
-	-	-	(١٩٧,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	زيادة في رأس المال (إيضاح ١٤)
-	-	-	-	١٩,٨٦٩,٦٧٨	(١٩,٨٦٩,٦٧٨)	-	زيادة في احتياطي قانوني لشركة تابعة
-	(٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠)	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	تحويل إلى حساب المساهمين الجاري (إيضاحات ١ و ٣)
-	١٨٣,٦٢٥	-	-	-	-	-	إصدار أسهم عند التأسيس (إيضاح ١٣)
-	(١٨٣,٦٢٥)	٥٦٦,٨٠٨,١٧٢	-	-	-	٦٢٣,٩٥١,٠٢٩	إصدار أسهم جديدة (إيضاح ١٣)
٢٥٦,٩٥٩,٢٣٢	(١٩٩,٨١٦,٣٧٥)	٥٦٦,٨٠٨,١٧٢	-	٢١,٣٦٩,٦٧٨	٢٣٦,٣٦٠,٩٤٣	١,٠٨١,٦٨١,٦٥٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢



بيانات ايه أي بي ال سي

بيان التدفقات النقدية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاحات	
درهم	درهم		
٩٦,٢٨٦,٨٣٧	٢٠٢,٢٩٢,٣٤٤		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
			ربح للسنة
			تعديلات لـ:
٦,٦٣١,٠٣٦	١٠,٥٨٥,٩٣٤	٥	استهلاك ممتلكات ومعدات
١٤٥,٠٠٩	٥٠٨,٢٣٤	٦	إطفاء موجودات غير ملموسة
١,٦٣٦,٥٤٦	٣,١٦٤,٠٦٧	٢٠	مصاريف تمويل
-	(٤,٤٠١,٠٤٢)	٢٠	إيرادات تمويل
-	٣٨,٠٢٤,٧٢٧	١١, ١٠, ٨	خسائر انخفاض قيمة على موجودات مالية وموجودات العقود
٣,٥٨٤,٩٩٧	٢,٤٨٨,٣٢٧	١٥	مخصص مكافآت نهاية خدمة الموظفين
١٠٨,٢٨٤,٤٢٥	٢٥٢,٦٦٢,٥٩١		التدفقات النقدية التشغيلية قبل الحركة في رأس المال العامل:
(٤,٠٦٣,١٧٣)	٥,٤٣٧,٩٤٤		نقص / (زيادة) في ذمم مدينة تجارية وأخرى
(١٣١,٧٠٤,٥١٢)	(٤٦,٣٨٨,٨١٤)		زيادة في موجودات العقود
(١٢,٩٢٠,٩٣٤)	١٢,٣٨١,٢٨٤		نقص / (زيادة) في تكاليف العقود
١١,٤٩٨,٩٦٥	١,٦٤٢,٧٠٩		نقص في تأمينات قابلة للاسترداد
٥٣٨,٢٦٤	٢٥٣,٦٢١		نقص في مخزون
(٦٧,١٧١,٣٨٤)	(٣٠٠,٥١٥,٢١٧)		زيادة في مستحق من جهات ذات علاقة
١٠٠,٢٣٢,٨٩٩	١٦٥,٥٠٧,٤١٤		زيادة في ذمم دائنة تجارية وأخرى
(٩,١٩٣,٢٥٣)	١٨,٢٨٥,٣٣٢		زيادة / (نقص) في مستحق إلى جهات ذات علاقة
(٤,٤٩٨,٧٠٣)	١٠٩,٢٦٦,٨٦٤	١٥	النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
(٢١٩,٤٤٨)	(٦٧٨,٣٥٤)		مكافآت نهاية خدمة الموظفين المدفوعة
(١,٦٣٦,٥٤٦)	(٣٩١,٣٩٤)		تكلفة تمويل مدفوعة
(٦,٣٥٤,٦٩٧)	١٠٨,١٩٧,١١٦		صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
(٨,٤٧٧,٩٧٢)	(٩,٤٥٦,٦٠٦)	٥	التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(٩٣١,٩٩٢)	(١,٠٣٤,٨٢٧)	٦	استحواذ ممتلكات ومعدات
-	٨٧٥,٢٢٤		استحواذ موجودات غير ملموسة
	٨٧٥,٢٢٤		إيرادات تمويل مستلمة
(٩,٤٠٩,٩٦٤)	(٩,٦١٦,٢٠٩)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
٥٣,٧٨٩,٦٢٥	٤٠,٢١٣,٨٧٥	١١	التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
-	٦٢٣,٩٥١,٠٢٩		عائدات من قرض من جهات ذات علاقة
-	(٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠)	١٢	عائدات إصدار أسهم، صافي تكاليف مكتبة
			إيداع ودائع لأجل بتواريخ استحقاق لأكثر من ثلاثة أشهر
٥٣,٧٨٩,٦٢٥	١٦٤,١٦٤,٩٠٤		صافي النقد الناتج من الأنشطة التمويلية
٣٨,٠٢٤,٩٦٤	٢٦٢,٧٤٥,٨١١		صافي الزيادة في النقد ومرادفات النقد
١٨,٧٤٨,١٤٥	٥٦,٧٧٣,١٠٩		النقد والأرصدة لدى البنوك في بداية السنة
٥٦,٧٧٣,١٠٩	٣١٩,٥١٨,٩٢٠	١٢	النقد ومرادفات النقد في نهاية السنة
١٩٧,٠٠٠,٠٠٠	-	١٤	معاملات غير نقدية:
			إصدار رأس مال إضافي من الأرباح المستتابة
-	٣٧,٦٩٢,٧٥٩	١١	مقاصة قرض من جهة ذو علاقة مع مستحق من جهات ذات علاقة
٦٧,٠٠٠,٠٠٠	-	١١	تنازل عن رصيد مستحق إلى جهة ذو علاقة إلى الأرباح المستتابة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزء لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.



إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١ معلومات عامة

إن بيانات ايه أي بي ال سي ("الشركة") مسجلة في سوق أبوظبي العالمي بموجب رخصة رقم ٠٠٠٠٠٨٤٧٤ كشركة عامة محدودة بالأسهم. تأسست الشركة في ٢٨ سبتمبر ٢٠٢٢ ("تاريخ التأسيس"). إن عنوان المكتب المسجل للشركة هو برج السراب، مربعة سوق أبوظبي العالمي، جزيرة المارية، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة. إن الشركة وشركتها التابعة يشار إليهم معاً بالمجموعة ("المجموعة").

تمتلك الشركة شركة تابعة مملوكة بالكامل؛ بيانات جي أي كيو ش.م.خ (سابقاً بيانات للخدمات المساحية - بيانات - ش.م.خ - سابقاً بيانات للخدمات المساحية - بيانات ذ.م.م) ("الشركة التابعة").

في ٢٣ سبتمبر ٢٠٢٢، قرر المساهمون تغيير الاسم القانوني للشركة التابعة من بيانات للخدمات المساحية - بيانات - ش.م.خ إلى بيانات جي أي كيو ش.م.خ. تم الانتهاء من الإجراءات القانونية في ١٧ أكتوبر ٢٠٢٢.

في ٢٩ سبتمبر ٢٠٢٢، أبرمت الشركة اتفاقية بيع ("الاتفاقية") مع مجموعة ٤٢ قابضة المحدودة ("المساهم النهائي") لتحويل أسهم بيانات جي أي كيو ش.م.خ ("الشركة التابعة") التي يملكها وخاضعة للسيطرة من قبل المساهم النهائي. وفقاً للاتفاقية، قام المساهم النهائي بتحويل كامل الحصة الاقتصادية في الشركة التابعة إلى الشركة.

في ١٢ أكتوبر ٢٠٢٢، أكملت الشركة الإجراءات القانونية وفقاً لاتفاقية البيع ("الاتفاقية") المبرمة مع المساهم النهائي لإصدار ١,٩٩٨,١٦١,٧٦٤ سهم بمبلغ ٠,١ درهم لكل سهم للمساهم بدلاً من ١٩٩,٩٩٩,٩٧١ سهم بمبلغ ١ درهم لكل سهم من بيانات جي أي كيو ش.م.خ ("الشركة التابعة").

يتمثل النشاط الرئيسي للشركة في العمل كشركة قابضة للمنشأة ضمن المجموعة. إن الأنشطة الرئيسية للشركة التابعة هي خدمات تصنيف وتحليل البيانات، إدارة المشاريع التكنولوجية، الابتكار والبحوث والاستشارات في مجال الذكاء الاصطناعي، جمع البيانات من مصدر واحد أو أكثر، تخزين البيانات واسترجاعها، الاستشارات في مجال معدات وأجهزة الحاسب الآلي، التصوير الجوي، التخطيط المساحي، الاستشارات الهندسية لأنظمة التصوير الجوي وإدارة المعلومات، أعمال القياس والمساحة، خدمات شبكة تكنولوجيا المعلومات، استشارات هندسة المساحة البحرية، خدمات نسخ الخرائط والرسومات، خدمات الطباعة وتصوير المستندات، تصميم أنظمة الحاسب الآلي والبرمجيات، ورسم الخرائط الجغرافية، نشر الكتب، طباعة الخرائط والأطلس وخدمات حقول ومرافق النفط والغاز البرية والبحرية.

بالنسبة للسنة السابقة لتأسيس الشركة، تمثل البيانات المالية الموحدة المالية للشركة التابعة باستخدام القيمة المدرجة للموجودات والمطلوبات (إيضاح ٣).

تم إدراج الأسهم العادية للشركة في سوق أبوظبي للأوراق المالية اعتباراً من ٣١ أكتوبر ٢٠٢٢.

لم تكن هناك مساهمات اجتماعية خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.



إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

١/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي تم تطبيقها ولكن لا تؤثر على البيانات المالية الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية، التي أصبحت سارية المفعول للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢ في هذه البيانات المالية الموحدة. لم يكن لتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة أي تأثير هام على المبالغ المدرجة للسنوات الحالية والسابقة ولكن قد يؤثر على محاسبة المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

قامت المجموعة بتطبيق التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ "اندماج الأعمال" لأول مرة في السنة الحالية. تهدف التعديلات إلى تحديث المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ بحيث يشير إلى الإطار المفاهيمي لسنة ٢٠١٨ بدلاً من إطار سنة ١٩٨٩. كما أنها تضيف إلى المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ متطلبات، بالنسبة للالتزامات التي تقع في نطاق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧ المخصصات، المطلوبات والموجودات المحتملة، أن يقوم المستحوذ بتطبيق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧ لتحديد ما إذا كان هناك التزام حالي في تاريخ الاستحواذ نتيجة لأحداث سابقة. بالنسبة للضريبة التي ستكون ضمن نطاق تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢١ الضرائب، يقوم المستحوذ بتطبيق تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢١ لتحديد ما إذا كان الحدث الملزم الذي ينشأ عنه التزام بدفع الضريبة قد حدث بتاريخ الاستحواذ.

تعديلات على المعيار
الدولي للتقارير المالية رقم
٣ الإشارة إلى الإطار
المفاهيمي

قامت المجموعة بتطبيق التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ الممتلكات والآلات والمعدات لأول مرة في السنة الحالية. تمنع التعديلات أن تخصم من تكلفة أي بند من بنود الممتلكات والآلات والمعدات أي عائدات من بيع الأصناف المنتجة أثناء إحضار ذلك الأصل إلى الموقع والحالة اللازمة له ليكون قادراً على العمل بالطريقة المقصودة من قبل الإدارة. وبدلاً من ذلك، تعترف المنشأة بعائدات بيع هذه البنود، وتكلفة إنتاج تلك البنود، في الربح أو الخسارة. تقوم المنشأة بقياس تكلفة هذه البنود وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢/المخزون.

تعديلات على المعيار
المحاسبي الدولي رقم ١٦
الممتلكات والآلات
والمعدات - العائدات قبل
الاستخدام المقصود

توضح التعديلات أيضاً معنى "اختبار ما إذا كان الأصل يعمل بشكل صحيح". حالياً، يحدد المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ ذلك كتقييم ما إذا كان الأداء التقني والمادي للأصل يمكن استخدامه في إنتاج أو توريد السلع أو الخدمات، أو تأجيرها للآخرين، أو لأغراض إدارية.

إذا لم يتم عرضها بشكل منفصل في بيان الدخل الشامل، يجب أن تفصح البيانات المالية عن مبالغ العائدات والتكلفة المدرجة في الربح أو الخسارة والتي تتعلق ببنود منتجة ليست من مخرجات الأنشطة العادية للمنشأة، وأي بند (بنود) في بيان الدخل الشامل يشمل هذه العائدات والتكلفة.



إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

١/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي تم تطبيقها ولكن لا تؤثر على البيانات المالية الموحدة (يتبع)

قامت المجموعة بتطبيق التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧ لأول مرة في السنة الحالية. تحدد التعديلات أن "تكلفة الوفاء" بالعقد تشمل "التكاليف التي تتعلق مباشرة بالعقد". يمكن أن تكون التكاليف التي تتعلق مباشرة بالعقد إما تكاليف إضافية للوفاء بهذا العقد (على سبيل المثال العمالة والمواد المباشرة) أو تخصيص التكاليف الأخرى المرتبطة مباشرة بتنفيذ العقود (على سبيل المثال تخصيص مصاريف الاستهلاك لبند من الممتلكات والآلات والمعدات المستخدمة في تنفيذ العقد).

تعديلات على المعيار
المحاسبي الدولي رقم ٣٧
العقود المثقلة بالالتزامات
- تكلفة تنفيذ العقد

قامت المجموعة بتطبيق التعديلات الواردة في دورة التحسينات السنوية ٢٠١٨-٢٠٢٠ على المعايير الدولية للتقارير المالية المحاسبية لأول مرة في السنة الحالية. تتضمن التحسينات السنوية تعديلات على أربعة معايير.

دورة التحسينات السنوية
٢٠١٨-٢٠٢٠ على
المعايير الدولية للتقارير
المالية المحاسبية

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية لأول مرة

يوفر التعديل إعفاءً إضافياً للشركة التابعة التي تصبح مطبقة لأول مرة بعد الشركة الأم فيما يتعلق بمحاسبة فروق التحويل المتراكمة. نتيجة لهذا التعديل، يمكن للشركة التابعة التي تستخدم الإعفاء في المعيار الدولي للتقارير المالية ١: د ١٦ (أ)، أن تختار الآن أيضاً قياس فروق التحويل المتراكمة لجميع العمليات الأجنبية بالقيمة المدرجة التي سيتم إدراجها في البيانات المالية الموحدة للشركة الأم، على أساس تاريخ انتقال الشركة الأم إلى المعايير الدولية للتقارير المالية، إذا لم يتم إجراء تعديلات على إجراءات التوحيد وتأثيرات اندماج الأعمال التي استحوذت الشركة الأم من خلالها على الشركة التابعة. يتوفر خيار مماثل للشركة الزميلة أو المشروع المشترك الذي يستخدم الإعفاء في المعيار الدولي للتقارير المالية ١: د ١٦ (أ).

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية

يوضح التعديل أنه عند تطبيق اختبار "١٠ في المائة" لتقييم ما إذا كان سيتم إلغاء الاعتراف بالالتزام المالي، فإن المنشأة تشمل فقط الرسوم المدفوعة أو المستلمة بين المنشأة (المقترض) والمقرض، بما في ذلك الرسوم المدفوعة أو المستلمة من قبل أي من المنشأة أو المقرض نيابة عن الآخر. يلغي المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ عقود الإيجار التوضيح المتعلق بسداد تحسينات العقارات المستأجرة.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ عقود الإيجار

يلغي التعديل توضيح سداد تكاليف التحسينات على المأجور.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدّلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدّلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم المجموعة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدّلة المصدرة التالية والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد:

يسري تطبيقها للفترات
السنوية التي تبدأ من أو بعد

١ يناير ٢٠٢٣

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدّلة

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ عقود التأمين

يحدد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ مبادئ الاعتراف بعقود التأمين وقياسها وعرضها والإفصاح عنها ويحل محل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤ عقود التأمين.

يلخص المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ نموذجاً عاماً، يتم تعديله لعقود التأمين مع ميزات المشاركة المباشرة، يوصف كنهج الرسوم المتغيرة.

يتم تبسيط النموذج العام إذا تم استيفاء معايير معينة عن طريق قياس الالتزام بالتغطية المتبقية باستخدام نهج تخصيص الأقساط. يستخدم النموذج العام الافتراضات الحالية لتقدير المبلغ والتوقيت وعدم التأكد من التدفقات النقدية المستقبلية ويقاس بشكل صريح تكلفة عدم اليقين. وهو يأخذ في الاعتبار أسعار الفائدة في السوق وتأثير خيارات وضمانات حاملي وثائق التأمين.

في يونيو ٢٠٢٠، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ لمعالجة المخاوف وتحديات التنفيذ التي تم تحديدها بعد نشر المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧. توّجّل التعديلات تاريخ التطبيق المبدئي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ (متضمناً التعديلات) إلى فترات إعداد التقارير السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣. وفي الوقت نفسه، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تمديداً للإعفاء المؤقت من تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤) التي تمد تاريخ انتهاء الصلاحية الثابت للإعفاء المؤقت من تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤ إلى فترات التقارير السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣.

في ديسمبر ٢٠٢١، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية التطبيق المبدئي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ - معلومات المقارنة (تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧) لمواجهة تحديات التنفيذ التي تم تحديدها بعد إصدار المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧. يعالج التعديل التحديات في عرض معلومات المقارنة.



إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

يسري تطبيقها للفترات
السوية التي تبدأ من أو بعد

١ يناير ٢٠٢٣

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ عقود التأمين (يتبع)

يجب تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ بأثر رجعي ما لم يكن ذلك غير عملي، وفي هذه الحالة يتم تطبيق نهج الأثر الرجعي المعدل أو نهج القيمة العادلة.

لغرض متطلبات الانتقال، يكون تاريخ التطبيق المبدئي هو بداية فترة إعداد التقارير السنوية التي تطبق فيها المنشأة المعيار لأول مرة، ويكون تاريخ الانتقال هو بداية الفترة التي تسبق مباشرة تاريخ التطبيق المبدئي.

لم يتم بعد تحديد تاريخ التطبيق

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة: بيع أو المساهمة في الأصول بين المستثمر وشركته الزميلة أو المشاريع المشتركة

تتناول التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ الحالات التي يكون فيها بيع أو المساهمة في الأصول بين المستثمر وشركته الزميلة أو المشاريع المشتركة. على وجه التحديد، تنص التعديلات على أن الأرباح أو الخسائر الناتجة عن خسارة السيطرة على شركة تابعة لا تحتوي على نشاط تجاري في معاملة مع شركة زميلة أو مشروع مشترك يتم المحاسبة عنه باستخدام طريقة حقوق الملكية، يتم الاعتراف بها في أرباح أو خسائر الشركة الأم فقط في حدود مصالح المستثمرين غير ذات الصلة في تلك الشركة الزميلة أو المشروع المشترك. وبالمثل، فإن الأرباح والخسائر الناتجة عن إعادة قياس الاستثمارات المحتفظ بها في أي شركة تابعة سابقة (والتي أصبحت شركة زميلة أو مشروع مشترك يتم المحاسبة عنه باستخدام طريقة حقوق الملكية) يتم الاعتراف بها في أرباح أو خسائر الشركة الأم السابقة فقط إلى مدى مصالح المستثمرين غير ذات الصلة في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك الجديدة. لم يتم بعد تحديد تاريخ تطبيق التعديلات من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية؛ ومع ذلك، يُسمح بالتطبيق المبكر للتعديلات.

١ يناير ٢٠٢٣

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية الموحدة: تصنيف المطلوبات كمتداولة أو غير متداولة

تؤثر التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ التي تم إصدارها في يناير ٢٠٢٠ فقط في عرض المطلوبات كمتداولة أو غير متداولة في بيان المركز المالي وليس مبلغ أو توقيت الاعتراف بأي أصل أو التزام أو دخل أو مصروفات أو المعلومات التي تم الإفصاح عنها حول تلك البنود. توضح التعديلات أن تصنيف المطلوبات كمتداولة أو غير متداولة يعتمد على الحقوق القائمة في نهاية فترة التقرير، وتحدد أن التصنيف لا يتأثر بالتوقعات حول ما إذا كانت المنشأة ستمارس حقها في تأجيل تسوية الالتزام، موضحاً أن الحقوق قائمة إذا تم الامتثال للمواثيق في نهاية فترة التقرير، وقدم تعريفاً لـ "التسوية" لتوضيح أن التسوية تشير إلى التحويل إلى الطرف المقابل من النقد أو أدوات حقوق الملكية أو الموجودات أو الخدمات الأخرى.

يتم تطبيق التعديلات بأثر رجعي.



إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدّلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدّلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

يسري تطبيقها للفترات
السنوية التي تبدأ من أو بعد

١ يناير ٢٠٢٣

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدّلة

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية وبيان الممارسة رقم
٢ - الإفصاح عن السياسات المحاسبية

تغير التعديلات متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ فيما يتعلق بالإفصاح عن السياسات المحاسبية. تستبدل التعديلات جميع حالات مصطلح "السياسات المحاسبية الهامة" بـ "معلومات السياسة المحاسبية الجوهرية". تعتبر معلومات السياسة المحاسبية جوهرية إذا، كان النظر إليها إلى جنب المعلومات الأخرى المدرجة في البيانات المالية للمنشأة، من المتوقع بشكل معقول أن تؤثر على القرارات التي يتخذها المستخدمون الأساسيون للبيانات المالية للأغراض العامة على أساس تلك البيانات المالية. كما تم تعديل الفقرات الداعمة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ لتوضيح أن معلومات السياسة المحاسبية التي تتعلق بالمعاملات غير المادية أو الأحداث أو الظروف الأخرى غير مهمة ولا يلزم الإفصاح عنها. قد تكون معلومات السياسة المحاسبية جوهرية بسبب طبيعة المعاملات ذات الصلة أو الأحداث أو الظروف الأخرى، حتى لو كانت المبالغ غير جوهرية. ومع ذلك، ليست كل معلومات السياسة المحاسبية المتعلقة بالمعاملات المادية أو الأحداث أو الظروف الأخرى جوهرية في حد ذاتها.

وضع مجلس معايير المحاسبة الدولية أيضاً إرشادات وأمثلة لشرح وإثبات تطبيق "عملية الأهمية النسبية المكونة من أربع خطوات" الموضحة في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢ بيان الممارسة.

١ يناير ٢٠٢٣

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٨ - تعريف تقديرات المحاسبة

تستبدل التعديلات تعريف التغيير في التقديرات المحاسبية بتعريف التقديرات المحاسبية. بموجب التعريف الجديد، فإن التقديرات المحاسبية هي "المبالغ النقدية في البيانات المالية التي تخضع للقياس غير المؤكد". تم حذف تعريف التغيير في التقديرات المحاسبية. ومع ذلك، احتفظ مجلس معايير المحاسبة الدولية بمفهوم التغييرات في التقديرات المحاسبية في المعيار مع الإيضاحات التالية:

- لا يعتبر التغيير في التقدير المحاسبي الناتج عن معلومات جديدة أو تطورات جديدة تصحيحاً لخطأ.
- إن تأثيرات التغيير في أحد المدخلات أو أسلوب القياس المستخدم لتطوير التقدير المحاسبي هي تغييرات في التقديرات المحاسبية إذا لم تكن ناتجة عن تصحيح أخطاء الفترة السابقة.

أضاف المجلس مثالين (الأمثلة ٤-٥) إلى الإرشادات الخاصة بتنفيذ المعيار المحاسبي الدولي رقم ٨، التي تصاحب المعيار. حذف المجلس مثالاً واحداً (مثال ٣) لأنه قد يسبب إرباكاً في ضوء التعديلات.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

يسري تطبيقها للفترات
السنوية التي تبدأ من أو بعد

١ يناير ٢٠٢٣

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ - ضرائب الدخل - الضرائب المؤجلة المتعلقة بالموجودات والمطلوبات الناتجة من معاملة واحدة

تقدم التعديلات استثناء آخر من الإعفاء من الاعتراف المبدئي. بموجب التعديلات، لا تطبق المنشأة إعفاء الاعتراف المبدئي للمعاملات التي تؤدي إلى فروق ضريبية مؤقتة قابلة للخصم ومتساوية.

اعتماداً على قانون الضرائب المعمول به، قد تنشأ الفروق الضريبية المؤقتة والقابلة للخصم عند الاعتراف المبدئي بأصل والتزام في معاملة لا تمثل اندماج أعمال ولا تؤثر على المحاسبة أو الربح الخاضع للضريبة. على سبيل المثال، قد ينشأ هذا عند الاعتراف بالتزام عقد الإيجار وما يقابله من حق استخدام الموجودات الذي يطبق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ في تاريخ بدء عقد الإيجار.

لاحقاً للتعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢، يتعين على المنشأة الاعتراف بأصل ومطلوبات الضريبة المؤجلة ذات الصلة، مع إدراج أي أصل ضريبي مؤجل يخضع لمعايير الاسترداد الواردة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢. يضيف مجلس معايير المحاسبة الدولية أيضاً أمثالات توضيحية للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ الذي يوضح كيفية تطبيق التعديلات. تنطبق التعديلات على المعاملات التي تحدث في أو بعد بداية أول فترة مقارنة معروضة. بالإضافة إلى ذلك، في بداية أقرب فترة مقارنة، تعترف المنشأة بما يلي:

- أصل ضريبي مؤجل (إلى الحد الذي يكون فيه من المحتمل توفر ربح خاضع للضريبة يمكن في مقابله استخدام الفرق المؤقت القابل للخصم) والتزام ضريبي مؤجل لجميع الفروق المؤقتة القابلة للخصم والخاضعة للضريبة المرتبطة بما يلي:
 - حق استخدام الموجودات ومطلوبات عقود الإيجار؛
 - إيقاف التشغيل والاستعادة والمطلوبات المماثلة والمبالغ المقابلة المعترف بها كجزء من تكلفة الأصل ذي الصلة.

- الأثر التراكمي للتطبيق المبدئي للتعديلات كتعديل للرصيد الافتتاحي للأرباح المستبقاة (أو أي مكون آخر من حقوق الملكية، حسب الاقتضاء) في ذلك التاريخ.

١ يناير ٢٠٢٣

تمديداً للإعفاء المؤقت من تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤)

يغير التعديل تاريخ انتهاء الصلاحية المحدد للإعفاء المؤقت في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤ عقود التأمين من تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية، بحيث تكون المنشآت مطالبة بتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣.



إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

يسري تطبيقها للفترات
السنوية التي تبدأ من أو بعد

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

١ يناير ٢٠٢٤

مطلوبات عقود الإيجار في البيع وإعادة التأجير (تعديلات على المعيار الدولي للتقارير
المالية رقم ١٦)

يوضح التعديل كيف يقوم البائع - المستأجر لاحقاً بقياس معاملات البيع وإعادة التأجير
التي تفي بالمتطلبات الواردة في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ لئتم احتسابها كعملية
بيع.

١ يناير ٢٠٢٤

المطلوبات غير المتداولة مع التعهدات (تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١)

يوضح التعديل كيفية أن الشروط التي يجب أن تلتزم بها المنشأة خلال اثني عشر شهراً بعد
فترة إعداد التقارير تؤثر على تصنيف المطلوبات. فقط التعهدات التي يتعين على المنشأة
الالتزام بها في أو قبل تاريخ التقرير تؤثر على تصنيف المطلوبات كمتداول أو غير متداول.
بالإضافة إلى ذلك، يتعين على المنشأة الإفصاح عن المعلومات في الإيضاحات التي تمكن
مستخدمي البيانات المالية من فهم مخاطر المطلوبات غير المتداولة مع التعهدات يمكن أن
تصبح قابلة للسداد خلال اثني عشر شهراً.

من غير المتوقع أن يكون للمعايير والتعديلات الجديدة المذكورة أعلاه أي تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

لا توجد معايير وتعديلات جديدة أخرى تم تطبيقها على المعايير المنشورة أو تفسيرات لجنة تفسيرات المعايير الدولية والتي من
المتوقع أن يكون لها تأثير هام على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية

بيان الالتزام

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والمتطلبات
المعمول بها في لوائح الشركات في سوق أبوظبي العالمي لسنة ٢٠٢٠ (المعدل)، ولوائح الشركات (معايير المحاسبة الدولية)
لسنة ٢٠١٥.

أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية الموحدة بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية. تستند التكلفة التاريخية بشكل عام على القيمة العادلة للبدل
المقدم مقابل تبادل السلع والخدمات.

يتم عرض البيانات المالية الموحدة بالدرهم الإماراتي وهي العملة الوظيفية للمجموعة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

أساس الإعداد (يتبع)

في ٢٩ سبتمبر ٢٠٢٢، أبرمت الشركة اتفاقية بيع ("الاتفاقية") مع جروب ٤٢ هولدنغ ليمتد ("المساهم النهائي") لتحويل أسهم بيانات جي أي كيوش.م.خ (سابقاً بيانات للخدمات المساحية - بيانات - بيانات - سابقاً بيانات للخدمات المساحية - بيانات ذ.م.م) ("الشركة التابعة") والتي يملكها وخاضعة للسيطرة من قبل المساهم النهائي. وفقاً للاتفاقية، قام المساهم النهائي بتحويل كامل الحصة الاقتصادية في الشركة التابعة إلى الشركة.

في ١٢ أكتوبر ٢٠٢٢، أكملت الشركة الإجراءات القانونية وفقاً لاتفاقية البيع ("الاتفاقية") المبرمة مع المساهم النهائي لإصدار ١,٩٩٨,١٦١,٧٦٤ سهم بقيمة ٠,١ درهم لكل سهم للمساهم بدلاً من ١٩٩,٩٩٩,٩٧١ سهم بقيمة ١ درهم لكل سهم من بيانات جي أي كيوش.م.خ ("الشركة التابعة").

إن تحويل الأسهم المذكور أعلاه إلى الشركة هو معاملة تخضع لسيطرة مشتركة حيث ستستمر السيطرة على الشركة التابعة من قبل المساهم النهائي قبل وبعد إعادة التنظيم. وبالتالي، تعتبر عملية إعادة التنظيم هذه خارج نطاق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ "اندماج الأعمال". قامت الشركة بتطبيق طريقة تجميع المصالح للمحاسبة عن إعادة التنظيم.

يتمثل المبدأ الأساسي للمحاسبة عن اندماج الأعمال الخاضعة للسيطرة المشتركة باستخدام طريقة تجميع المصالح هو أن إعادة التنظيم هي بدون جوهر اقتصادي من منظور الطرف المسيطر ويتم عرض الأطراف المندمجة كما لو كانت دائماً مدمجة. لهذا الغرض، تقوم الشركة بالمحاسبة عن المعاملة من بداية الفترة التي يحدث فيها الاندماج، بغض النظر عن تاريخها الفعلي وتعرض أرقام المقارنة لتشمل جميع المنشآت المدمجة. حيث أن تأسيس الشركة هو في ٢٨ سبتمبر ٢٠٢٢، فإن أرقام المقارنة في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ تمثل المعلومات المالية للشركة التابعة فقط.

يستند مفهوم تجميع المصالح بشكل عام على فرضية استمرار المنشآت المدمجة. وبالتالي، سيتم ترحيل تكوين حقوق الملكية قبل الدمج والتاريخ المرتبط بالموجودات والمطلوبات عند الدمج. في البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢:

- تم إدراج رأس مال الشركة التابعة التي تم دمجها "كحساب المساهمين الجاري"؛
- تم إدراج الأرباح المستقبلية للشركة التابعة التي تم دمجها ضمن "الأرباح المستقبلية"؛ و
- تم إدراج الاحتياطات القانونية للشركة التابعة التي تم دمجها ضمن "الاحتياطات الأخرى".

أساس التوحيد

إن البيانات المالية الموحدة تتضمن البيانات المالية للشركة وشركتها التابعة. تتحقق السيطرة عندما يكون لدى الشركة:

- السلطة على الجهة المستثمر فيها؛
- التعرض للعوائد المتغيرة الناتجة من الشراكة مع الجهة المستثمر بها أو الحقوق فيها؛ و
- القدرة على استخدامها على سلطتها على الجهة المستثمر بها للتأثير على عوائدها.

تقوم الشركة بإعادة تقييم فيما إذا كان لديها سيطرة على الجهة المستثمر بها أم لا في حال أشارت الوقائع والظروف إلى وجود تغييرات في واحد أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاث المدرجة أعلاه.



إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

أساس التوحيد (يتبع)

عندما يكون لدى الشركة أقل من غالبية حقوق التصويت في الجهة المستثمر بها، فإنها تمتلك السيطرة على الجهة المستثمر بها عندما تكون حقوق التصويت كافية لمنحها القدرة العملية لتوجيه الأنشطة ذات الصلة للجهة المستثمر بها بشكل منفرد. تأخذ الشركة في الاعتبار جميع الوقائع والظروف ذات الصلة لتقييم فيما إذا كانت حقوق تصويت الشركة في الجهة المستثمر بها كافية أم لا لمنحها السيطرة، بما في ذلك:

- حجم امتلاك الشركة لحقوق التصويت بالنظر إلى حجم وتوزيع أسهم أصحاب الأصوات الآخرين؛
- حقوق التصويت المحتملة التي تمتلكها الشركة، أو أي من مالكي الأصوات الآخرين أو أطراف أخرى؛
- الحقوق الناشئة من الترتيبات التعاقدية الأخرى؛ و
- أية حقائق وظروف إضافية تشير إلى أن الشركة تمتلك، أو لا تمتلك، القدرة الحالية لتوجيه الأنشطة ذات الصلة في الوقت الذي يطلب فيه إصدار قرارات، بالإضافة إلى أنماط التصويت في اجتماعات المساهمين السابقة.

يبدأ توحيد الشركة التابعة عندما يكون للشركة السيطرة على الشركة التابعة وينتهي عندما تفقد الشركة السيطرة على الشركة التابعة. وعلى وجه التحديد، يتم إدراج نتائج الشركات التابعة المستحوذة أو المستبعدة خلال السنة في الربح أو الخسارة منذ التاريخ الذي تحصل فيه الشركة على السيطرة وحتى التاريخ الذي تفقد فيه الشركة السيطرة على الشركة التابعة.

عندما يكون ذلك ضرورياً، يتم إجراء التعديلات على البيانات المالية الموحدة للشركات التابعة لتتوافق السياسات المحاسبية المستخدمة مع السياسات المحاسبية للمجموعة.

يتم حذف جميع الموجودات والمطلوبات، حقوق الملكية، الإيرادات، المصاريف والتدفقات النقدية المتعلقة بالمعاملات ما بين أعضاء المجموعة بالكامل عند توحيدها.

يتم تحديد حقوق الملكية غير المسيطرة في الشركات التابعة بشكل منفصل عن حقوق المجموعة في هذه الشركات. قد يتم قياس حقوق الملكية غير المسيطرة التي تمثل حقوق ملكية حالية وتخول حاملها للحصول على حصة تناسبية في صافي موجودات المنشأة في حالة التصفية مبدئياً بالقيمة العادلة أو بالحصة التناسبية لحقوق الملكية غير المسيطرة للمبالغ المعترف بها لصافي الموجودات القابلة للتحديد في الشركة المستحوذ عليها. يتم اختيار أساس القياس على أساس كل معاملة على حدة. يتم قياس حقوق الملكية غير المسيطرة الأخرى مبدئياً بالقيمة العادلة. لاحقاً لتاريخ الاستحواذ، إن القيمة المدرجة لحقوق الملكية غير المسيطرة هي قيمة هذه الحصص عند الإعراف المبدئي بالإضافة إلى حصص حقوق الملكية غير المسيطرة في التغييرات اللاحقة في حقوق الملكية.

إن الربح أو الخسارة وكل بند من الدخل الشامل الآخر تكون عائدةً إلى مالكي الشركة وإلى حقوق الملكية غير المسيطرة. إن مجموع الدخل الشامل للشركات التابعة يكون عائداً إلى مالكي الشركة وإلى حقوق الملكية غير المسيطرة حتى وإن نتج عن ذلك رصيد عجز في حقوق الملكية غير المسيطرة.

إن التغييرات في ملكية المجموعة في الشركات التابعة والتي لا تؤدي إلى خسارة السيطرة يتم احتسابها كمعاملات حقوق ملكية. يتم تعديل القيم المدرجة لملكية المجموعة وحقوق الملكية غير المسيطرة لتعكس التغييرات في ملكيتها في الشركات التابعة. يتم تعديل أي فرق بين قيمة حقوق الملكية غير المسيطرة والقيمة العادلة للبدل المدفوع أو المقبوض يتم إدراجه مباشرة في حقوق الملكية ويكون عائداً إلى مالكي الشركة.



إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)
أساس التوحيد (يتبع)

عندما تقف المجموعة المسيطرة على الشركة التابعة، يتم الاعتراف بأي ربح أو خسارة في بيان الربح أو الخسارة الموحد ويتم احتسابها كالفارق بين (١) مجموع القيمة العادلة للمبلغ المستلم والقيمة العادلة لأية حصة مستبقة و (٢) القيمة المدرجة سابقاً للموجودات (بما في ذلك الشهرة)، ومطلوبات الشركة التابعة وأية حقوق ملكية غير مسيطرة. يتم المحاسبة على جميع المبالغ المعترف بها سابقاً في بيان الدخل الشامل الموحد المتعلقة بتلك الشركة التابعة كما لو كانت المجموعة قامت باستبعاد موجودات أو مطلوبات الشركة التابعة مباشرة (بمعنى آخر، إعادة التصنيف إلى بيان الربح أو الخسارة الموحد أو التحويل إلى تصنيف آخر في حقوق الملكية كما هو محدد/ مسموح به وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية). إن القيمة العادلة لأي استثمار محتفظ به في الشركة التابعة السابقة بتاريخ فقدان السيطرة يتم اعتباره كالقيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي وذلك في المحاسبة اللاحقة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، عندما ينطبق، أو التكلفة عند الاعتراف المبدئي باستثمار في شركة زميلة أو مشروع مشترك.

هيكلية المجموعة

تتضمن البيانات المالية الموحدة المركز المالي والأداء المالي للشركة وشركتها التابعة كما هو موضح أدناه:

اسم الشركة التابعة	حصة الملكية		مكان التأسيس	الأنشطة الرئيسية
	٢٠٢٢	٢٠٢١		
بيانات جي أي كيو ش.م.خ (سابقاً) - بيانات للخدمات المساحية - بيانات - ش.م.خ - سابقاً بيانات للخدمات المساحية - بيانات ذ.م.م)	١٠٠٪	١٠٠٪	الإمارات العربية المتحدة	راجع إيضاح ١

لاحقاً لنهاية السنة، قامت بيانات ايه أي بي ال سي بتأسيس شركتين تابعتين مملوكتين بالكامل وهي ميرا إيروسبيس ليمتد وبيانات انفستمنتس ليمتد مسجلة في سوق أبوظبي العالمي بموجب رخصتين أرقام ٠٠٠٠٠٩١١٢ و ٠٠٠٠٠٩١١٧ على التوالي كشركات خاصة محدودة بالأسهم (إيضاح ٢٧).

قطاعات التشغيل

يتم إدراج قطاعات التشغيل بطريقة تتفق مع التقارير الداخلية المقدمة إلى الإدارة التنفيذية للمجموعة.

قطاع التشغيل هو أحد مكونات المجموعة التي تمارس أنشطة تجارية قد تحقق منها إيرادات وتتكدب مصاريف، بما في ذلك الإيرادات والمصاريف المتعلقة بالمعاملات مع أي من مكونات المجموعة الأخرى. تتم مراجعة النتائج التشغيلية لجميع قطاعات التشغيل بشكل منتظم من قبل الإدارة التنفيذية للمجموعة لاتخاذ قرارات بشأن الموارد التي سيتم تخصيصها للقطاع وتقييم أدائه والتي تتوفر بشأنه معلومات مالية (إيضاح ٢٤).

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

الاعتراف بالإيرادات

يتم قياس الإيرادات بالمبلغ الذي يعكس البدلات التي تتوقع المنشأة أن تكون مستحقة لها مقابل تحويل السلع والخدمات إلى العملاء، باستثناء المبالغ المحصلة نيابة عن أطراف ثالثة. تقوم المجموعة بتقييم ترتيبات إيراداتها مقابل معايير محددة لتحديد ما إذا كانت كمدير أو وكيل.

عندما تفي المجموعة بالتزام الأداء من خلال تسليم السلع أو الخدمات المتعهد بها، فإنها تنشئ أصلاً قائماً على العقد بناءً على مبلغ البديل المكتسب من الأداء. عندما يتجاوز مبلغ البديل المستلم من العميل مبلغ الإيرادات المعترف بها، فإن هذا يؤدي إلى مطلوبات عقد.

تعترف المجموعة بالإيرادات من تطوير برامج الكمبيوتر وخدمات الذكاء الاصطناعي لتطبيقات الأعمال المتخصصة.

الإيرادات المعترف بها مع مرور الوقت

تطوير البرمجيات وخدمات الذكاء الاصطناعي

تقدم المجموعة خدمة تطوير وتركيب وصيانة البرامج المختلفة ومنتجات الذكاء الاصطناعي للعمليات التجارية المتخصصة التي تتسم بطبيعتها على المدى الطويل. يتم الاعتراف بهذه الخدمات بالتزام أداء يتم الوفاء به بمرور الوقت. يتم الاعتراف بالإيرادات لهذه الخدمات بناءً على مرحلة استكمال مراحل الأداء الخاصة بالعقد.

قيمت الإدارة أن مرحلة استكمال معالم الأداء كما في نهاية فترة التقرير هي مقياس مناسب للتقدم نحو الوفاء الكامل بالتزامات الأداء هذه بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية ١٥ - الإيرادات من العقود مع العملاء.

لا يكون الدفع مقابل خدمات تركيب البرامج مستحقاً من العميل حتى تكتمل خدمات التركيب، وبالتالي يتم الاعتراف بأصل العقد على مدار الفترة التي يتم فيها تنفيذ خدمات التركيب التي تمثل حق المنشأة في مقابل الخدمات المقدمة حتى تاريخه.

الإيرادات المعترف بها في زمن محدد

في بعض العقود قصيرة الأجل، نظراً لأن نقل السيطرة على منتج أو خدمة إلى العميل يتم بشكل فوري، يتم الاعتراف بالإيرادات في زمن محدد.

موجودات ومطلوبات العقود

قامت المجموعة بتحديد أنه يجب الاعتراف بموجودات ومطلوبات العقود عند مستوى التزام الأداء وليس على مستوى العقد وأنه يجب عرض كلاً من موجودات ومطلوبات العقود بشكل منفصل في البيانات المالية الموحدة. تصنف المجموعة موجودات ومطلوبات العقود كمداول وغير متداول على أساس التوقيت ونمط تدفق الفوائد الاقتصادية.

الممتلكات والمعدات

الاعتراف والقياس

تظهر بنود الممتلكات والمعدات بالتكلفة التاريخية ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة، إن وجدت.

تكلفة الممتلكات والمعدات هي تكلفة الشراء بالإضافة إلى أي مصاريف أخرى تتعلق بالاستحواذ. تشمل تكلفة الموجودات التي يتم تشييدها ذاتياً تكلفة المواد والعمالة المباشرة والتقدير المبدئي، عند الاقتضاء، لتكاليف تفكيك وإزالة البنود واستعادة الموقع الذي توجد فيه، ونسبة ملائمة من نفقات الإنتاج العامة.



إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

الممتلكات والمعدات (يتبع)

التكاليف اللاحقة

يتم الاعتراف بتكلفة استبدال بند من بنود الممتلكات والمعدات في القيمة المدرجة للبند إذا كان من المحتمل أن تتدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية المضمنة في البند إلى المجموعة ويمكن قياس تكلفتها بشكل موثوق. يتم الاعتراف بتكاليف الصيانة اليومية للممتلكات والمعدات في بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموحد.

الاستهلاك

يتم الاعتراف بالاستهلاك من أجل شطب تكلفة أو تقييم الموجودات (بخلاف الأراضي ذات الملكية الحرة والأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ) مطروحاً منها قيمها المتبقية على مدى عمرها الإنتاجي، باستخدام طريقة القسط الثابت، على الأسس التالية:

سنوات

٥

٣

٣

تحسينات على المأجور

معدات مكاتب وكمبيوتر

أثاث وتجهيزات

يتم مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة والقيمة المتبقية وطريقة الاستهلاك في نهاية كل فترة تقرير ويتم إدراج أية تغييرات في التقديرات بأثر مستقبلي.

يتم إلغاء الاعتراف ببند من الممتلكات والمعدات عند الاستبعاد أو عندما لا يتوقع أن تنشأ منافع اقتصادية مستقبلية من الاستخدام المستمر للأصل. يتم تحديد المكسب أو الخسارة الناتجة عن استبعاد أو تقاعد أحد الأصول على أنه الفرق بين عائدات البيع والقيمة المدرجة للأصل ويتم الاعتراف به في الربح أو الخسارة.

الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ

يتم التعامل مع النفقات المتكبدة على الممتلكات والمعدات التي لم تكتمل وتصبح جاهزة للاستخدام في تاريخ التقرير كأعمال رأسمالية قيد التنفيذ. لا يتم تحميل الاستهلاك على هذه الموجودات حتى تصبح جاهزة للاستخدام المقصود وتحويلها إلى فئة الأصول المناسبة.

الموجودات غير الملموسة

الموجودات غير الملموسة المستحوذ عليها بشكل منفصل

يتم إدراج الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار الإنتاجية المحددة المستحوذ عليها بشكل منفصل بالتكلفة ناقصاً الإطفاء المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة. يتم الاعتراف بالإطفاء على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة على الأسس التالية:

سنوات

٣

برامج كمبيوتر ورخص

تتم مراجعة العمر الإنتاجي المقدر وطريقة الإطفاء في نهاية كل فترة تقرير، مع احتساب تأثير أي تغييرات في التقدير على أساس مستقبلي. يتم تسجيل الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار الإنتاجية غير المحددة والمستحوذ عليها بشكل منفصل بالتكلفة ناقصاً خسائر انخفاض القيمة المتراكمة.



إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

الموجودات غير الملموسة (يتبع)

إلغاء الاعتراف بالموجودات غير الملموسة

يتم إلغاء الاعتراف بالموجودات غير الملموسة عند الاستبعاد، أو عندما لا يتوقع أي منافع اقتصادية مستقبلية من الاستخدام أو الاستبعاد. يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن استبعاد الموجودات غير الملموسة، والتي تقاس بالفرق بين صافي عائدات الاستبعاد والقيمة المدرجة للأصل، في الربح أو الخسارة عند استبعاد الأصل.

انخفاض قيمة الممتلكات والمعدات والموجودات غير الملموسة

تعمل المجموعة في نهاية كل فترة تقرير على مراجعة القيم المدرجة لموجوداتها الملموسة وغير الملموسة (باستثناء الشهرة) والاستثمارات العقارية وذلك لتحديد إن كان هنالك ما يشير إلى أن هذه الموجودات قد تعرضت إلى خسائر انخفاض القيمة. إذا وجد ما يشير إلى ذلك يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد للأصل وذلك لتحديد خسائر انخفاض القيمة (إن وجدت). في حال عدم التمكن من تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل محدد، تقوم المجموعة بتقدير القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد التي يعود إليها الأصل نفسه. عندما يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة، يتم توزيع الأصول المشتركة إلى وحدات منتجة للنقد محددة، أو يتم توزيعها إلى أصغر مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد التي يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة لها.

إن القيمة القابلة للاسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكلفة البيع أو القيمة في الاستخدام، أيهما أعلى. عند تقييم القيمة في الاستخدام، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمها الحالية باستخدام معدل خصم يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للأموال والمخاطر الخاصة بالموجودات التي لم يتم تعديل تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية لها.

في حال تم تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) بما يقل عن القيمة المدرجة، يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة القابلة للإسترداد. يتم الاعتراف بخسائر الانخفاض مباشرة في الأرباح أو الخسائر، إلا إذا كان الأصل معاد تقييمه فيتم عندها تسجيل خسائر الانخفاض كتتنزيل من مخصص إعادة التقييم.

في حالة استرجاع خسائر انخفاض القيمة تتم زيادة القيمة المدرجة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة المعدلة القابلة للإسترداد، بحيث لا تزيد القيمة المدرجة المعدلة عن القيمة المدرجة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) فيما لو لم يتم احتساب خسائر انخفاض القيمة في السنوات السابقة. يتم الاعتراف باسترجاع خسائر انخفاض القيمة مباشرة في الربح أو الخسارة إلى الحد الذي يؤدي فيه إلى استبعاد خسارة الانخفاض في القيمة التي تم الاعتراف بها للأصل في السنوات السابقة.

المخزون

يظهر المخزون بسعر التكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق، أيهما أقل. تشمل التكلفة على المواد المباشرة، وعند الاقتضاء، تكاليف العمالة المباشرة وتلك المصروفات غير المباشرة التي تم تكبدها للوصول بالمخزون إلى موقعه وحالته الحالية. يتم احتساب التكلفة باستخدام طريقة المتوسط المرجح للتكلفة. يمثل صافي القيمة القابلة للتحقق سعر البيع المقدر ناقصاً جميع التكاليف المقدرة للإنجاز والتكاليف التي سيتم تكبدها في التسويق والبيع والتوزيع.

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على المجموعة التزام حالي (قانوني أو استدلالي) نتيجة لحدث سابق، فمن المحتمل أن تكون المجموعة مطالبة بتسوية هذا الالتزام ويمكن عمل تقدير موثوق لمبلغ الالتزام.

إن المبلغ المعترف به كمخصص هو أفضل تقدير للبديل المطلوب لتسوية الالتزام الحالي في تاريخ التقرير، مع الأخذ في الاعتبار المخاطر والشكوك المحيطة بالالتزام. عندما يتم قياس المخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لتسوية الالتزام الحالي، فإن قيمته المدرجة هي القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية (عندما يكون تأثير القيمة الزمنية للنقود جوهرياً).



إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

المخصصات (يتبع)

الضمانات

يتم الاعتراف بمخصصات التكلفة المتوقعة لالتزامات الضمان بموجب تشريعات البيع المحلي للسلع في تاريخ بيع المنتجات ذات الصلة، وفقاً لأفضل تقدير من أعضاء مجلس الإدارة للنفقات المطلوبة لتسوية التزام المجموعة.

مكافآت نهاية خدمة الموظفين

يتم تكوين استحقاق للالتزامات المقدرة لاستحقاقات الموظفين المتعلقة بالإجازات السنوية وتذاكر السفر بناءً على الخدمات المقدمة من قبل الموظفين المؤهلين حتى نهاية السنة.

يتم أيضاً تكوين مخصص بكافة مبالغ مكافأة نهاية الخدمة المستحقة للموظفين من غير مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً للوائح التوظيف في سوق أبوظبي العالمي لسنة ٢٠١٩ عن فترات خدمتهم حتى نهاية السنة. يتم إدراج الاستحقاق المتعلق بالإجازة السنوية وتذاكر السفر تحت بند مطلوبات متداولة، بينما يتم إدراج المخصص المتعلق بمكافآت نهاية الخدمة تحت بند مطلوبات غير متداولة.

يتم تسديد المساهمات المطلوبة للهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية المتعلقة بالموظفين المواطنين وفقاً للقانون الاتحادي رقم (٢) لدولة الإمارات العربية المتحدة الصادر في عام ٢٠٠٠. يتم تحميل هذه المساهمات على الربح أو الخسارة خلال فترة الخدمة للموظفين.

العملات الأجنبية

لغرض هذه البيانات المالية الموحدة، يعتبر الدرهم الإماراتي هو العملة الوظيفية وعملة العرض للمجموعة.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة، يتم الاعتراف بالمعاملات التي تتم بعملات غير العملة الوظيفية للمجموعة (العملات الأجنبية) بأسعار الصرف السائدة في تواريخ المعاملات. في نهاية كل فترة تقرير، يتم إعادة تحويل البنود النقدية بالعملات الأجنبية بالأسعار السائدة في ذلك التاريخ. يتم إعادة تحويل البنود غير النقدية المدرجة بالقيمة العادلة والمحددة بالعملات الأجنبية بالأسعار السائدة في التاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة. لا يتم إعادة تحويل البنود غير النقدية التي يتم قياسها من حيث التكلفة التاريخية بعملة أجنبية. يتم الاعتراف بفروق الصرف على البنود النقدية في الربح أو الخسارة في الفترة التي تنشأ فيها باستثناء ما هو منصوص عليه في المعايير.

يتم تحويل البنود غير النقدية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة بعملة أجنبية باستخدام أسعار الصرف في التاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة. يتم تسجيل فروق التحويل للموجودات والمطلوبات المدرجة بالقيمة العادلة كجزء من مكاسب أو خسائر القيمة العادلة. على سبيل المثال، يتم الاعتراف بفروق التحويل على الموجودات والمطلوبات غير النقدية مثل حقوق الملكية المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في الربح أو الخسارة كجزء من مكاسب أو خسائر القيمة العادلة وفروق التحويل على الموجودات غير النقدية مثل الأسهم المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر يتم الاعتراف بها في بيان الدخل الشامل الآخر الموحد.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع أصل أو سداده لتحويل التزام في معاملة منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس في الأصل أو، في حالة غيابه، السوق الأكثر فائدة الذي يمكن للمجموعة الوصول إليها في ذلك التاريخ. وتعكس القيمة العادلة للالتزام مخاطر عدم الأداء.

يتطلب عدد من السياسات والإفصاحات المحاسبية للمجموعة قياس القيم العادلة لكل من الموجودات والمطلوبات المالية وغير المالية.

عندما يكون أحد الأدوات متاحاً، تقيس المجموعة القيمة العادلة للأداة باستخدام السعر المدرج في سوق نشط لتلك الأداة. يعتبر السوق نشطاً إذا كانت معاملات الموجودات أو المطلوبات تتم بشكل دوري وحجم كافٍ لتوفير معلومات التسعير على أساس مستمر.

إذا لم يكن هناك سعر مدرج في سوق نشط، فإن المجموعة تستخدم تقنيات التقييم التي تزيد من استخدام المدخلات ذات العلاقة القابلة للملاحظة وتقليل استخدام المدخلات غير القابلة للملاحظة. تتضمن تقنية التقييم المختارة جميع العوامل التي قد يأخذها المشاركون في السوق في الاعتبار عند تسعير أي معاملة.

إذا كان الأصل أو الالتزام المقاس بالقيمة العادلة له سعر عرض وسعر طلب، فإن المجموعة تقيس الموجودات والمراكز الطويلة بسعر العرض والمطلوبات والمراكز القصيرة بسعر الطلب.

إن أفضل دليل على القيمة العادلة لأداة مالية عند الاعتراف المبدئي هو عادة سعر المعاملة - أي القيمة العادلة للبدل المدفوع أو المستلم. إذا قررت المجموعة أن القيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي تختلف عن سعر المعاملة، ولم يتم الاعتراف بالقيمة العادلة بسعر مدرج في سوق نشط لأصل أو التزام مماثل ولا تستند إلى تقنية تقييم يتم من خلالها الحكم على أي مدخلات غير قابلة للملاحظة لكي تكون غير جوهرية فيما يتعلق بالقياس، عندها يتم قياس الأداة المالية مبدئياً بالقيمة العادلة، وتعديلها لتأجيل الفرق بين القيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي وسعر المعاملة. لاحقاً، يتم الاعتراف بهذا الفرق في الربح أو الخسارة على أساس مناسب على مدى عمر الأداة ولكن في موعد لا يتجاوز ذلك عندما يكون التقييم مدعوم بشكل كامل ببيانات السوق القابلة للملاحظة أو عندما يتم إغلاق المعاملة.

النقد ومرادفات النقد

في بيان المركز المالي الموحد، يتكون النقد والأرصدة لدى البنوك من النقد (أي النقد في الصندوق والودائع لأجل) والنقد ومرادفات النقد. المرادفات النقدية هي استثمارات قصيرة الأجل (بشكل عام ذات تاريخ استحقاق أصلي لـ ثلاثة أشهر أو أقل)، وهي استثمارات عالية السيولة قابلة للتحويل بسهولة إلى مبلغ نقدي معروف والتي لا تتعرض لمخاطر تغييرات كبيرة في القيمة. يتم الاحتفاظ بالمرادفات النقدية لغرض الوفاء بالالتزامات النقدية قصيرة الأجل بدلاً من الاستثمار أو لأغراض أخرى.

لأغراض بيان التدفقات النقدية الموحد، يتكون النقد ومرادفات النقد من النقد ومرادفات النقد كما هو محدد أعلاه، ويشكل جزء لا يتجزأ من النقد للمجموعة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

الأدوات المالية

يتم الاعتراف بالموجودات المالية والمطلوبات المالية في بيان المركز المالي الموحد عندما تصبح المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة.

يتم قياس الموجودات المالية والمطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة. يتم إضافة تكاليف المعاملات التي تعود مباشرة إلى شراء أو إصدار موجودات مالية ومطلوبات مالية (باستثناء الموجودات المالية والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة) أو خصمها من القيمة العادلة للموجودات المالية أو المطلوبات المالية، أيهما أنسب، عند الاعتراف المبدئي. يتم الاعتراف بتكاليف المعاملة العائدة مباشرة إلى اقتناء موجودات مالية أو مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة مباشرة في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

الموجودات المالية

يتم الاعتراف وإلغاء الاعتراف بجميع مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتم بالطريقة الاعتيادية على أساس تاريخ المتاجرة. إن المشتريات أو المبيعات التي تتم بالطريقة الاعتيادية هي مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تستلزم تسليم الموجودات ضمن إطار زمني تم تحديده من خلال التشريع أو العرف السائد في السوق.

يتم قياس جميع الموجودات المالية المعترف بها لاحقاً إما بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة بناء على تصنيف الموجودات المالية.

تصنيف الموجودات المالية

يتم قياس أدوات الدين التي تستوفي بالشروط التالية لاحقاً بالتكلفة المطفأة:

- يتم الاحتفاظ بالأصل المالي في نموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالأصول المالية من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية؛ و
- إن الشروط التعاقدية للأصل المالي ينشأ عنها في تواريخ محددة تدفقات نقدية التي هي فقط مدفوعات رأس المال والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

يتم قياس أدوات الدين التي تستوفي الشروط التالية لاحقاً بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:

- يتم الاحتفاظ بالأصل المالي في نموذج أعمال يهدف إلى تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية؛ و
- إن الشروط التعاقدية للأصل المالي ينشأ عنها في تواريخ محددة تدفقات نقدية التي هي فقط مدفوعات رأس المال والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

بشكل افتراضي، يتم قياس جميع الموجودات المالية الأخرى لاحقاً بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

بالرغم مما سبق، يجوز للمجموعة إجراء اختيار/ تصنيفات غير القابلة للإلغاء التالية عند الاعتراف المبدئي بأصل مالي:

- يجوز للمجموعة أن تختار بشكل نهائي عرض التغييرات اللاحقة في القيمة العادلة لاستثمار حقوق الملكية في الدخل الشامل الآخر في حالة استيفاء معايير معينة (انظر (٣) أدناه)؛ و
- يجوز للمجموعة تصنيف استثمار الدين بشكل نهائي والذي تستوفي فيه معايير التكلفة المطفأة أو معيار القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر حيث يتم قياسه بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إذا كان ذلك يلغي أو يقلل بشكل جوهري عدم تطابق المحاسبة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

الأدوات المالية (يتبع)

الموجودات المالية (يتبع)

تصنيف الموجودات المالية (يتبع)

(١) التكلفة المطفأة وطريقة الفائدة الفعلية

إن طريقة الفائدة الفعلية هي طريقة لاحتساب التكلفة المطفأة لأداة الدين وتخصيص إيرادات الفوائد خلال الفترة ذات العلاقة.

بالنسبة للموجودات المالية بخلاف الموجودات المشتراة أو التي تم إنشاؤها ذات ائتمان منخفض القيمة (أي الموجودات ذات ائتمان منخفض القيمة عند الاعتراف المبدئي)، فإن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يقوم تماماً بخضم التحصيلات النقدية المستقبلية المقدرة (بما في ذلك جميع الرسوم والنقاط المدفوعة أو المستلمة التي تشكل جزءاً أساسياً من معدل الفائدة الفعلي وتكاليف المعاملات والأقساط أو الخصومات الأخرى) باستثناء خسائر الائتمان المتوقعة، من خلال العمر المتوقع لأداة الدين، أو، حسبما يكون ملائماً، لفترة أقصر، لإجمالي القيمة المدرجة لأداة الدين عند الاعتراف المبدئي. بالنسبة للموجودات المالية المشتراة أو التي تم إنشاؤها ذات ائتمان منخفض القيمة، يتم احتساب معدل فائدة الائتمان الفعلي المعدل من خلال خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة، بما في ذلك خسائر الائتمان المتوقعة، إلى التكلفة المطفأة لأداة الدين عند الاعتراف المبدئي.

إن التكلفة المطفأة للأصل المالي هي المبلغ الذي يتم عنده قياس الأصل المالي عند الاعتراف المبدئي مطروحاً منه التسديدات الأساسية، بالإضافة إلى الاستهلاك المتراكم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية لأي فرق بين ذلك المبلغ المبدئي ومبلغ الاستحقاق، بعد تعديلها لأي مخصص خسارة. إن إجمالي القيمة المدرجة للأصل المالي هي التكلفة المطفأة للأصل المالي قبل التعديل لأي مخصص خسارة.

يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية لأدوات الدين المقاسة لاحقاً بالتكلفة المطفأة وبالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخرى. بالنسبة للموجودات المالية بخلاف الموجودات المشتراة أو التي تم إنشاؤها ذات ائتمان منخفض القيمة، يتم احتساب إيرادات الفوائد من خلال تطبيق معدل الفائدة الفعلي على إجمالي القيمة المدرجة للأصل المالي، باستثناء الموجودات المالية التي أصبحت لاحقاً ذات ائتمان منخفض القيمة (انظر أدناه). بالنسبة للموجودات المالية التي أصبحت لاحقاً ذات ائتمان منخفض القيمة، يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد من خلال تطبيق معدل الفائدة الفعلي على التكلفة المطفأة للأصل المالي. في فترات التقارير اللاحقة، في حال تحسنت مخاطر الائتمان للأداة المالية ذات ائتمان منخفض القيمة، بحيث لم يعد الأصل المالي ذات ائتمان منخفض القيمة، يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد من خلال تطبيق معدل الفائدة الفعلي لإجمالي القيمة المدرجة للأصل المالي.

بالنسبة للموجودات المالية المشتراة أو التي تم إنشاؤها ذات ائتمان منخفض القيمة، تعترف المجموعة بإيرادات الفوائد من خلال تطبيق معدل الفائدة الفعلي المعدل على التكلفة المطفأة للأصل المالي منذ الاعتراف المبدئي. لا يتم إعادة الاحتساب إلى الأساس الإجمالي حتى إذا تحسنت مخاطر الائتمان للأصل المالي لاحقاً بحيث لم يعد الأصل المالي ذات ائتمان منخفض القيمة.

يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد في الربح أو الخسارة وتدرج في بند "إيرادات التمويل" (إيضاح ٢٠).

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

الأدوات المالية (يتبع)

الموجودات المالية (يتبع)

تصنيف الموجودات المالية (يتبع)

(٢) أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

يتم تصنيف أدوات الدين التي تحتفظ بها المجموعة على أنها مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. يتم قياس هذه الأدوات مبدئياً بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملة. لاحقاً، يتم الاعتراف بالتغيرات في القيمة المدرجة لهذه الأدوات نتيجة لأرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية ومكاسب أو خسائر انخفاض القيمة وإيرادات الفوائد المحسوبة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية في الربح أو الخسارة. إن المبالغ المعترف بها في الربح أو الخسارة هي نفس المبالغ التي كان سيتم الاعتراف بها في الربح أو الخسارة إذا تم قياس هذه الأدوات بالتكلفة المطفأة. يتم الاعتراف بجميع التغيرات الأخرى في القيمة المدرجة لهذه الأدوات في الدخل الشامل الآخر. عند استبعاد هذه الأدوات، يتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر المتراكمة المعترف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر إلى الربح أو الخسارة.

(٣) أدوات حقوق الملكية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

عند الاعتراف المبدئي، يجوز للمجموعة إجراء اختيار بشكل نهائي (على أساس كل أداة على حدة) لتصنيف الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. لا يسمح بالتصنيف بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر في حال تم الاحتفاظ بالاستثمار للمتاجرة أو إذا كان بدل محتمل معترف به من قبل المستحوذ في اندماج الأعمال.

يتم قياس الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مبدئياً بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة. لاحقاً، يتم قياسها بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بالمكاسب والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر ويتم تراكمها في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات. لا يتم إعادة تصنيف المكسب أو الخسارة المتراكمة إلى الربح أو الخسارة عند استبعاد استثمارات حقوق الملكية، بدلاً من ذلك يتم تحويلها إلى الأرباح المستتقة.

يتم الاعتراف بأنصبة الأرباح على هذه الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية في الربح أو الخسارة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، ما لم تمثل أنصبة الأرباح بشكل واضح استرداد جزء من تكلفة الاستثمار.

تقوم المجموعة بتصنيف جميع الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية غير المحتفظ بها للمتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند التطبيق المبدئي.

يتم الاحتفاظ بالأصل المالي للمتاجرة في حال:

- تم الحصول عليها بشكل أساسي بغرض بيعها على المدى القريب؛ أو
- عند الاعتراف المبدئي، فهي جزء من مجموعة من الأدوات المالية المحددة التي تديرها المجموعة معاً ولديها دليل على وجود نمط فعلي حديث لاكتساب الأرباح على المدى القصير؛ أو
- أنها مشتقة (باستثناء المشتقة والتي هي عقد ضمان مالي أو أداة تحوط مخصصة وفعالة).

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

الأدوات المالية (يتبع)

الموجودات المالية (يتبع)

تصنيف الموجودات المالية (يتبع)

(٤) الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

يتم قياس الموجودات المالية التي لا تستوفي معايير القياس بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. على وجه التحديد:

- يتم تصنيف الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، ما لم تتم المجموعة بتحديد استثمار في حقوق الملكية غير محتفظ به للمتاجرة أو بدل طارئ ناتج من اندماج الأعمال بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الاعتراف المبدئي.

- يتم تصنيف أدوات الدين التي لا تستوفي معايير التكلفة المطفأة أو معايير القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. بالإضافة إلى ذلك، قد يتم تصنيف أدوات الدين التي تستوفي إما معايير التكلفة المطفأة أو معايير القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الاعتراف المبدئي في حال مثل أن هذا التصنيف يحدف أو يقلل بشكل جوهري عدم تطابق القياس أو الاعتراف (ما يسمى "عدم تطابق المحاسبة") الذي قد ينشأ من قياس الموجودات أو المطلوبات أو الاعتراف بالمكاسب والخسائر الناتجة عنها على أسس مختلفة. لم تحدد المجموعة أي أدوات دين بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

يتم قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة تقرير، مع الاعتراف بأي مكاسب أو خسائر بالقيمة العادلة في الربح أو الخسارة إلى الحد الذي لا تكون فيه جزءاً من علاقة تحوط محددة (انظر سياسة محاسبة التحوط). يتضمن صافي الربح أو الخسارة المعترف به في الربح أو الخسارة أي أنصبه أرباح أو فوائد مكتسبة على الأصل المالي ويتم إدراجها في بند "المكاسب والخسائر الأخرى".

انخفاض قيمة الموجودات المالية

تعترف المجموعة بمخصص خسارة لخسائر الائتمان المتوقعة للذمم المدينة التجارية والأخرى (باستثناء الدفعات المقدمة للموردين والمصاريف المدفوعة مقدماً)، موجودات العقود، المستحق من الجهات ذات العلاقة وأرصدة لدى البنوك. يتم تحديث مبلغ خسائر الائتمان المتوقعة في تاريخ كل تقرير لتعكس التغيرات في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي بالأداة المالية المعنية.

تقوم المجموعة دائماً بالاعتراف بخسارة الائتمان المتوقعة على مدى العمر الزمني للذمم المدينة التجارية والأخرى، (باستثناء الدفعات المقدمة للموردين والمصاريف المدفوعة مقدماً)، موجودات العقود، المستحق من الجهات ذات العلاقة وأرصدة لدى البنوك. يتم تقدير خسائر الائتمان المتوقعة على هذه الموجودات المالية باستخدام معدل الخسارة الخاص بالمدينين، والظروف الاقتصادية العامة وتقييم الاتجاه الحالي وكذلك الاتجاه المتوقع للظروف في تاريخ التقرير، بما في ذلك القيمة الزمنية للأموال حسبما يكون ملائماً.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

الأدوات المالية (يتبع)

الموجودات المالية (يتبع)

انخفاض قيمة الموجودات المالية (يتبع)

بالنسبة لجميع الأدوات المالية الأخرى، تقوم المجموعة بالاعتراف بخسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر الزمني عندما تكون هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي. ومع ذلك، إذا لم تزد مخاطر الائتمان على الأداة المالية بشكل جوهري منذ الاعتراف المبدئي، فإن المجموعة تقوم بقياس مخصص الخسارة لهذه الأداة المالية بمبلغ يعادل خسارة الائتمان المتوقعة لفترة ١٢ شهراً.

تمثل خسارة الائتمان المتوقعة على مدى العمر الزمني خسارة الائتمان المتوقعة التي سوف تنتج عن جميع حالات التخلف عن السداد المحتملة على مدى العمر المتوقع للأداة المالية. في المقابل، تمثل خسارة الائتمان المتوقعة لفترة ١٢ شهراً جزءاً من خسارة الائتمان المتوقعة على مدى العمر الزمني والتي يتوقع أن تنتج عن حالات التخلف عن السداد على الأداة المالية الممكنة ضمن ١٢ شهراً بعد تاريخ التقرير.

(١) الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

عند تقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان على الأدوات المالية قد زادت بشكل جوهري منذ الاعتراف المبدئي، فإن المجموعة تقوم بمقارنة مخاطر التخلف عن السداد للأداة المالية كما في تاريخ التقرير مع مخاطر التخلف عن السداد التي تحدث للأداة المالية كما في تاريخ الاعتراف المبدئي. عند إجراء هذا التقييم، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار المعلومات الكمية والنوعية المعقولة والقبالة للدعم، بما في ذلك الخبرة التاريخية والمعلومات المستقبلية المتاحة دون تكلفة أو جهد غير مبرر. تتضمن المعلومات المستقبلية التي يتم وضعها في الاعتبار التوقعات المستقبلية للصناعات التي يعمل فيها المدينون للمجموعة، والتي تم الحصول عليها من تقارير الخبراء الاقتصاديين والتحليل المالي والجهات الحكومية ومراكز البحوث ذات الصلة ومنظمات أخرى مماثلة، بالإضافة إلى النظر في المصادر الخارجية المختلفة للمعلومات الاقتصادية الفعلية والمتوقعة التي تتعلق بالعمليات الأساسية للمجموعة.

على وجه التحديد، يتم أخذ المعلومات التالية في الاعتبار عند تقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان قد زادت بشكل جوهري منذ الاعتراف المبدئي:

- التدهور الجوهري الفعلي أو المتوقع في التصنيف الخارجي للأداة المالية (إن وجد) أو التصنيف الائتماني الداخلي؛
- التدهور الجوهري في مؤشرات الأسواق الخارجية لمخاطر الائتمان لأداة مالية معينة. على سبيل المثال زيادة جوهرية في هامش الائتمان، أو أسعار مقايضة التخلف عن سداد الائتمان للمدين، أو مدى الفترة الزمنية أو المدى الذي كانت فيه القيمة العادلة للأصل المالي أقل من التكلفة المطفأة؛
- التغيرات الحالية أو المتوقعة في الأعمال أو الأوضاع المالية أو الاقتصادية التي من المتوقع أن تتسبب في انخفاض جوهري في قدرة المدين على الوفاء بالتزاماته المتعلقة بالديون؛
- التدهور الجوهري الفعلي أو المتوقع في النتائج التشغيلية للمدين؛
- الزيادات الجوهرية في مخاطر الائتمان على الأدوات المالية الأخرى لنفس المدين؛
- حدوث تغيير معاكس فعلي أو متوقع جوهري في البيئة التنظيمية والاقتصادية أو التكنولوجية للمدين، مما يؤدي إلى انخفاض جوهري في قدرة المدين على الوفاء بالتزاماته.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

الأدوات المالية (يتبع)

الموجودات المالية (يتبع)

انخفاض قيمة الموجودات المالية (يتبع)

(١) الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان (يتبع)

بصرف النظر عن نتائج التقييم المذكور أعلاه، تفترض المجموعة أن مخاطر الائتمان على أصل مالي قد زادت بشكل جوهري منذ الإدراج المبدئي عندما تتجاوز مدفوعاتها التعاقدية أكثر من ٣٠ يوماً، ما لم يكن لدى المجموعة معلومات معقولة وقابلة للدعم تثبت خلاف ذلك.

تفترض المجموعة أن مخاطر الائتمان على الأدوات المالية لم ترتفع بشكل جوهري منذ الاعتراف المبدئي إذا تم تحديد أن الأداة المالية لديها مخاطر ائتمانية منخفضة في تاريخ التقرير. يتم تحديد الأدوات المالية على أنها ذات مخاطر ائتمانية منخفضة إذا:

- كانت الأداة المالية لديها مخاطر منخفضة للتخلف عن السداد؛
- أن يكون لدى المقترض قدرة كبيرة على الوفاء بالتزامات التدفق النقدي التعاقدية على المدى القريب؛ و
- قد تؤدي التغيرات السلبية في الظروف الاقتصادية والأعمال على المدى الطويل، ولكن ليس بالضرورة، إلى تقليل قدرة المدين على الوفاء بالتزامات التدفق النقدي التعاقدية.

تقوم المجموعة بشكل منتظم بمراقبة فعالية المعايير المستخدمة لتحديد ما إذا كانت هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان ومراجعتها حسبما يكون ملائماً للتأكد من أن المعايير قادرة على تحديد الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان قبل أن يتجاوز المبلغ فترة استحقاقه.

(٢) تعريف التخلف عن السداد

تستخدم المجموعة نماذج إحصائية لتحليل البيانات التي تم الحصول عليها وتوليد تقديرات لاحتمالية التخلف عن السداد من التعرضات مع مرور الوقت. يتضمن هذا التحليل تحديد أي تغييرات في معدلات التخلف عن السداد والتغيرات في عوامل الاقتصاد الكلي الرئيسية عبر مختلف المناطق الجغرافية للمجموعة.

(٣) الموجودات المالية ذات القيمة الائتمانية المنخفضة

يعتبر الأصل المالي ذات قيمة ائتمانية منخفضة عند وقوع حدث أو أكثر له تأثير ضار على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي. تشمل الأدلة على الانخفاض في القيمة الائتمانية بيانات يمكن ملاحظتها حول الأحداث التالية:

- أ) صعوبات مالية هامة يواجهها المصدر أو المقترض؛
- ب) إخلال في العقد، على سبيل المثال العجز أو التأخير في التسديد (راجع (٢) أعلاه)؛
- ج) أن يقوم الدائن (الدائنين) للمقترض، نتيجة لصعوبات مالية لأسباب اقتصادية أو تعاقدية يواجهها المقترض، بمنح المقترض امتياز (امتيازات) والتي لم يكن ليأخذها الدائن (الدائنين) بالاعتبار، بخلاف ذلك؛
- د) يصبح من المحتمل أن يدخل المقترض في حالة إفلاس أو أي إعادة تنظيم مالي آخر؛ أو
- هـ) عدم وجود سوق نشط لهذا الأصل المالي بسبب الصعوبات المالية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

الأدوات المالية (يتبع)

الموجودات المالية (يتبع)

انخفاض قيمة الموجودات المالية (يتبع)

(٤) سياسة الشطب

تقوم المجموعة بشطب الأصل المالي عندما تكون هناك معلومات تشير إلى أن المدين يواجه صعوبة مالية شديدة وليس هناك أي احتمال واقعي للتعافي، على سبيل المثال عندما يكون المدين قد تم وضعه تحت التصفية أو دخل في إجراءات الإفلاس، أو في حالة الذمم المدينة التجارية، عندما تكون المبالغ قد تجاوزت عامين من استحقاقها، أيهما أقرب. يمكن أن تبقى الموجودات المالية المشطوبة خاضعة لأنشطة الإنفاذ وفقاً لإجراءات الاسترداد الخاصة بالمجموعة، مع مراعاة المشورة القانونية حيثما كان ذلك مناسباً. يتم الاعتراف بأية مبالغ مستردة في الربح أو الخسارة.

(٥) القياس والاعتراف بخسائر الائتمان المتوقعة

يعتبر قياس خسارة الائتمان المتوقعة دليلاً لاحتمالية التخلف عن السداد، والخسارة بافتراض التخلف عن السداد (أي حجم الخسارة في حالة وجود تخلف عن السداد) والتعرضات عند التخلف. يعتمد تقييم احتمالية التخلف عن السداد والخسارة بافتراض التخلف عن السداد على البيانات التاريخية المعدلة بناءً على معلومات مستقبلية كما هو موضح أعلاه. بالنسبة للتعرض عند التخلف عن السداد للموجودات المالية، فإن ذلك يتمثل بالقيمة العادلة الإجمالية للموجودات في تاريخ التقرير. بالنسبة لعقود الضمانات المالية، يتضمن التعرض مبالغ مسحوبة كما في تاريخ التقرير، بالإضافة إلى أي مبالغ إضافية متوقع أن يتم سحبها مستقبلاً حسب التاريخ المفترض المحدد على أساس الاتجاه التاريخي، وفهم المجموعة لاحتياجات التمويل المستقبلية المحددة للمدينين، وغيرها من المعلومات المستقبلية ذات العلاقة.

بالنسبة للموجودات المالية، يتم تقدير خسارة الائتمان المتوقعة على أنها الفرق بين جميع التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة وفقاً للعقد وجميع التدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها، مخصومة على أساس سعر الفائدة الفعلي الأصلي.

إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بأصل مالي فقط عند انتهاء الحقوق التعاقدية المتعلقة باستلام التدفقات النقدية من الأصل أو عندما تحول المجموعة الأصل المالي، وبشكل جوهري كافة مخاطر ومنافع الملكية المتعلقة بها إلى منشأة أخرى. أما في حالة عدم قيام المجموعة بتحويل أو الاحتفاظ بشكل جوهري لكافة مخاطر ومنافع الملكية واستمرارها بالسيطرة على الأصل المحول فإن المجموعة تقوم بالاعتراف بحصتها المستبقاة في الأصل المحول والمطلوبات المتعلقة به في حدود المبالغ المتوقعة دفعها. إذا قامت المجموعة بالاحتفاظ بجميع مخاطر ومنافع ملكية الأصل المالي المحول، تستمر المجموعة في الاعتراف بالأصل المالي وتقوم أيضاً بالاعتراف بالاقتراض المضمون للعائدات المستلمة.

عند إلغاء أحد الأصول المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة، يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة المدرجة للأصل وإجمالي البديل المستلم والمستحق في الربح أو الخسارة. بالإضافة إلى ذلك، عند إلغاء الاعتراف بالاستثمار في أداة دين مصنفة كالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، يتم إعادة تصنيف المكسب أو الخسارة المستهلكة سابقاً في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات إلى الربح أو الخسارة. بالمقابل، عند إلغاء الاستثمار في أداة حقوق الملكية التي اختارتها المجموعة عند الاعتراف المبدئي لقياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، لا يتم إعادة تصنيف المكسب أو الخسارة المتراكمة سابقاً في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات إلى الربح أو الخسارة، ولكن يتم تحويلها إلى أرباح مستبقاة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

الأدوات المالية (يتبع)

المطلوبات المالية

يتم قياس جميع المطلوبات المالية لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

يتم إدراج المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بالقيمة العادلة، مع الاعتراف بأي مكاسب أو خسائر ناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة في بيان الربح أو الخسارة الموحد إلى الحد الذي لا تكون فيه جزء من علاقة التحوط المحددة. يشتمل صافي المكسب أو الخسارة المعترف بها في بيان الربح أو الخسارة الموحد أي فائدة مدفوعة على الالتزام المالي.

ومع ذلك، بالنسبة للمطلوبات المالية التي تم تحديدها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، يتم الاعتراف بمبلغ التغير في القيمة العادلة للالتزام المالي الذي يعود إلى التغيرات في مخاطر الائتمان للمطلوبات في بيان الدخل الشامل الآخر الموحد، ما لم يكن للاعتراف بآثار التغيرات في مخاطر الائتمان للمطلوبات في الدخل الشامل الآخر من شأنه أن ينشئ أو يزيد من عدم تطابق المحاسبة في الربح أو الخسارة. يتم إدراج المبلغ المتبقي من التغير في القيمة العادلة للمطلوبات في بيان الربح أو الخسارة الموحد. إن التغيرات في القيمة العادلة التي تعود إلى مخاطر الائتمان للمطلوبات المالية والتي يتم الاعتراف بها في بيان الدخل الشامل الآخر الموحد لا يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى بيان الربح أو الخسارة الموحد؛ بدلاً من ذلك، يتم تحويلها إلى الأرباح المستتقة عند إلغاء الالتزام المالي.

يتم الاعتراف بمكاسب أو خسائر عقود الضمان المالي الصادرة عن المجموعة والتي تم تصنيفها من قبل المجموعة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في الربح أو الخسارة.

لا يوجد لدى المجموعة أي مطلوبات مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

المطلوبات المالية المقاسة لاحقاً بالتكلفة المطفأة

يتم قياس المطلوبات المالية التي لم يتم تحديدها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

إن طريقة الفائدة الفعلية هي طريقة لاحتساب التكلفة المطفأة للالتزام المالي وتوزيع مصروفات الفائدة على مدى الفترة ذات العلاقة. إن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يقوم بشكل محدد بخصم المدفوعات النقدية المستقبلية المقدرة (بما في ذلك جميع الرسوم والنقاط المدفوعة أو المستلمة التي تشكل جزءاً أساسياً من معدل الفائدة الفعلي وتكاليف المعاملات والعمولات أو الخصومات الأخرى) من خلال العمر المتوقع للالتزام المالي أو لفترة أقصر (حسبما يكون ملائماً)، إلى التكلفة المطفأة للالتزام المالي.

إلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما فقط عندما يتم استيفاء الالتزام التعاقدية أو إلغائه أو انتهاء مدته. يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة المدرجة للالتزام المالي غير المعترف به والبديل المدفوع والمستحق السداد في الربح أو الخسارة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

الأدوات المالية (يتبع)

المطلوبات المالية (يتبع)

مقاصة الأدوات المالية

يتم مقاصة الموجودات المالية والمطلوبات المالية ويتم عرض صافي المبلغ في بيان المركز المالي الموحد عندما فقط يكون هناك حق قانوني لمقاصة المبالغ المعترف بها وتتوي المجموعة التسوية على أساس الصافي.

٤ أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكد

في طور تطبيق السياسات المحاسبية والموضحة في إيضاح رقم ٣، قامت إدارة المجموعة بعمل بعض الأحكام والتقديرات والافتراضات التي لا تكون واضحة بطريقة جاهزة من مصادر أخرى. تستند هذه التقديرات والافتراضات إلى الخبرة التاريخية والعوامل الأخرى ذات العلاقة. إن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.

يتم مراجعة هذه التقديرات والافتراضات بشكل مستمر. يتم تسجيل الاختلاف في التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها إعادة مراجعة هذه التقديرات وذلك في حالة أن التعديلات الناتجة عن إعادة التقييم تؤثر فقط على تلك الفترة، أو في فترة المراجعة والفترات المستقبلية إذا كانت المراجعة تؤثر على كل من الفترات الحالية والمستقبلية. فيما يلي ملخص بالأحكام والتقديرات الجوهرية التي قامت بها الإدارة:

١/٤ الأحكام الحساسة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة

فيما يلي الأحكام الحساسة، باستثناء تلك التي تتضمن التقديرات (أنظر ٢/٤ أدناه)، والتي اتخذتها الإدارة في عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والتي لها الأثر الأكثر أهمية على المبالغ المعترف بها في البيانات المالية الموحدة.

الأحكام عند تحديد توقيت الوفاء بالتزامات الأداء

تعترف المجموعة بالإيرادات مع مرور الوقت أثناء قيامها بالتحويل المستمر للسيطرة على البضائع أو الخدمات إلى العملاء. نظراً لأن العملاء يستلمون ويستهلكون في الوقت نفسه الفوائد المقدمة وأن عملية تحويل السيطرة تتم مع مرور الوقت، يتم الاعتراف أيضاً بالإيرادات بناءً على مدى تحويل / إنجاز نقل كل التزام أداء. عند تحديد طريقة قياس إنجاز التزامات الأداء هذه، تم الأخذ بالاعتبار طبيعة هذه البضائع والخدمات بالإضافة إلى طبيعتها أدائها. إن تعهد المجموعة بموجب العقود هو إعداد البرامج وتقديمها لعملائها في عدد من الخطوات بجانب خدمات الدعم. شريطة أن تكون طبيعة المنتجات مخصصة للغاية وأن الخدمات مترابطة بشكل كبير، يعتبر التزام الأداء مستوفياً عند استلام قبول الخدمات من العميل.

تأخذ الإدارة بالاعتبار الاعتراف بالإيرادات مع مرور الوقت، إذا تم استيفاء أحد المعايير التالية، وإلا سيتم الاعتراف بالإيرادات عند نقطه زمني:

- يستلم العميل ويستهلك في نفس الوقت الفوائد التي يوفرها أداء المجموعة أثناء أداء المجموعة؛
- يؤدي أداء المجموعة إلى إنشاء أو تحسين أحد الأصول التي يتحكم فيها العميل عند إنشاء الأصل أو تحسينه؛ أو
- لا يؤدي أداء المجموعة إلى إنشاء أصل له استخدام بديل للمنشأة ويكون للمنشأة حق قابل للتنفيذ في سداد قيمة الأداء المكتمل حتى تاريخه.



إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٤ أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكد (يتبع)

١/٤ الأحكام الحساسة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة (يتبع)

رسمة التكاليف

حددت الإدارة ما إذا كانت المجموعة سوف تعترف بأصل من التكاليف المتكبدة للوفاء بالعقد والتكاليف المتكبدة للحصول على عقد إذا كانت التكاليف تستوفي جميع المعايير التالية:

- التكاليف المتعلقة مباشرة بعقد أو عقد متوقع يمكن للمجموعة تحديده على وجه التحديد؛
- تولد التكاليف أو تعزز موارد المجموعة التي سيتم استخدامها في الوفاء بالتزامات الأداء في المستقبل؛ و
- من المتوقع استرداد التكاليف.

تحديد ما إذا كانت الاتفاقيات غير الموقعة تفي بتعريف العقد بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥

يتم تنفيذ بعض المشاريع لحكومة أبوظبي، دوائرها أو الجهات ذات الصلة بناءً على خطاب النوايا أو خطاب الترسية (بما في ذلك تقديرات التكلفة الإجمالية للمشروع والجدول الزمنية) بما يتماشى مع الممارسات التجارية التاريخية للمجموعة. تأخذ الإدارة بالاعتبار خطاب النوايا أو خطاب الترسية لتلبية تعريف "العقد مع العميل" بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ حيث أن المجموعة والعميل يتفقان على العناصر الأساسية للعقد وأي شروط قانونية أخرى بموجب خطاب النوايا أو خطاب الترسية الموقعة من قبل العميل. تُترك الأمور التفصيلية ليتم الاتفاق عليها في تاريخ لاحق، ويعتبر العقد مبرم وملزم حتى في حالة عدم وجود اتفاق بشأن هذه الأمور التفصيلية.

تصنيف القروض من المساهم والجهة ذو العلاقة

تمثل القروض من المساهم والجهة ذو العلاقة ("الجهات") الأموال المقدمة من الجهات ويتم تصنيفها كالتزام. عند تحديد ما إذا كان الرصيد التزام مالي أو أداة حقوق ملكية، أخذت الإدارة بعين الاعتبار المعايير التفصيلية المنصوص عليها في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢/الأدوات المالية: العرض. علاوة على ذلك، أخذت الإدارة بالاعتبار أيضاً حقيقة أن الأموال لا تحمل فوائد ويمكن سدادها عند الطلب. إن الإدارة مقتنعة بأنه تم تصنيفها بشكل مناسب كالتزام في بيان المركز المالي الموحد.

الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

كما هو موضح في إيضاح ٣، يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة كمخصص يعادل خسائر الائتمان المتوقعة على فترة ١٢ شهراً لموجودات المرحلة الأولى، أو خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر الزمني لموجودات المرحلة ٢ أو لموجودات المرحلة ٣. ينتقل الأصل إلى المرحلة ٢ عندما تزداد مخاطر الائتمان بشكل جوهري منذ الاعتراف المبدئي. لا يحدد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ ما الذي يمثل زيادة جوهري في مخاطر الائتمان. عند تقييم ما إذا كانت المخاطر الائتمانية للأصل قد زادت بشكل جوهري، تأخذ المجموعة في الاعتبار المعلومات المستقبلية والكمية والنوعية المعقولة والقابلة للدعم. يتم تعديل معدلات الخسارة التاريخية لتعكس المعلومات الحالية والمستقبلية حول عوامل الاقتصاد الكلية التي تؤثر على قدرة العملاء على تسوية الذمم المدينة. قامت المجموعة بتحديد إجمالي الناتج المحلي ومعدل البطالة في البلد التي تباع فيها بضائعها وخدماتها لتكون أكثر العوامل ذات العلاقة، وبالتالي تعدل معدلات الخسارة التاريخية بناءً على التغييرات المتوقعة في هذه العوامل.



إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٤ أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكد (يتبع)

٢/٤ المصادر الرئيسية للتقدير غير المؤكد

إن الافتراضات الرئيسية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الرئيسية للتقدير غير المؤكد كما في نهاية فترة التقرير والتي تحمل مخاطر هامة قد تتسبب في تعديلات جوهرية على قيم الموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة هي كما يلي:

موجودات العقود

تمثل موجودات العقود المبالغ المتعلقة بالأعمال المنجزة والتي لم يتم إصدار فواتير بها للعملاء. إن موجودات العقود المتوقع تحقيقها بعد فترة سنة واحدة من تاريخ التقرير يتم تصنيفها وعرضها كغير متداولة. يتم إدراج الأحكام الهامة في تقييم الإدارة لمبالغ الإيرادات وموجودات العقود المعترف بها وإمكانية استرداد هذه المبالغ. تتم مراجعة هذه الأحكام عند وقوع الأحداث، وبالتالي فإن أي تغييرات تطرأ عليها قد يكون لها تأثير على مبلغ الإيرادات وموجودات العقود المعترف بها في هذه البيانات المالية الموحدة.

تستلم المجموعة مدفوعات مقطوعة من بعض العملاء لتسوية الفواتير المستحقة وكدفوعات مقدمة للعديد من المشاريع. يتم تحديد توزيع العائدات مقابل الفواتير وموجودات العقود بناءً على حكم الإدارة.

احتساب مخصص الخسارة

عند قياس خسارة الائتمان المتوقعة، تستخدم المجموعة معلومات مستقبلية معقولة وقابلة للدعم، تستند إلى افتراضات للحركة المستقبلية لمختلف المحركات الاقتصادية وكيف سوف تؤثر هذه المحركات على بعضها البعض. إن الخسارة المتكبدة عند التخلف عن السداد هي تقدير للخسارة الناتجة عن التخلف عن السداد. يعتمد ذلك على الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة والتدفقات التي يتوقع المقرض استلامها، مع الأخذ في الاعتبار التدفقات النقدية من الضمانات والتحسينات الائتمانية المضمونة.

تشكل احتمالية التخلف عن السداد مدخلات رئيسية في قياس خسارة الائتمان المتوقعة. إن احتمالية التخلف عن السداد هو تقدير لاحتمالية التخلف عن السداد خلال فترة زمنية معينة، يشمل احتساب ذلك، البيانات التاريخية والافتراضات وتوقعات الظروف المستقبلية. وفقاً لنموذج خسارة الائتمان المتوقعة، إن مخصص موجودات العقود، الذمم المدينة التجارية والمستحق من الجهات ذات العلاقة هي ١٨,٩٤٩,٨١٦ درهم، ١,٩١٢,٢٠٨ درهم و ١٧,١٦٢,٧٠٣ درهم على التوالي، كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٢٠٢١: لا شيء درهم).

الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات والموجودات غير الملموسة

كما هو موضح في إيضاح ٣، تقوم المجموعة بمراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة للممتلكات والمعدات والموجودات غير الملموسة في نهاية كل فترة تقرير سنوي وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ للممتلكات والآلات والمعدات والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨ الموجودات غير الملموسة، على التوالي. قررت الإدارة أن توقعات السنة الحالية لا تختلف عن التقديرات السابقة.

انخفاض قيمة الممتلكات والمعدات والموجودات غير الملموسة

يتم تقييم الممتلكات والمعدات والموجودات غير الملموسة لانخفاض القيمة بناءً على تقييم التدفقات النقدية للوحدات الفردية المنتجة للنقد عندما يكون هناك مؤشر على انخفاض القيمة. يتم تحديد التدفقات النقدية بناءً على الاتفاقيات التعاقدية والتقديرية على مدى العمر الإنتاجي للموجودات ويتم خصمها باستخدام مجموعة من معدلات الخصم التي تمثل معدل العائد على هذه الوحدات المنتجة للنقد. تتم مقارنة صافي القيم الحالية بالمبالغ المدرجة لتقييم أي انخفاض قيمة محتمل. إن الإدارة مقتنعة بعدم ضرورة تكوين مخصص انخفاض القيمة للممتلكات والمعدات والموجودات غير الملموسة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٥ ممتلكات ومعدات					التكلفة
المجموع درهم	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ درهم	أثاث وتجهيزات درهم	معدات مكتبية وكمبيوتر درهم	تحسينات على المأجور درهم	
٥٢,١٧٩,٣٠٥	-	٨,٧٧٣,٠٨٠	٤٣,٤٠٦,٢٢٥	-	في ١ يناير ٢٠٢١
٨,٤٧٧,٩٧٢	٥,٤٦٥,٩٥٩	٢٤,٩٥٨	٢,٩٨٧,٠٥٥	-	إضافات خلال السنة
٦٠,٦٥٧,٢٧٧	٥,٤٦٥,٩٥٩	٨,٧٩٨,٠٣٨	٤٦,٣٩٣,٢٨٠	-	في ١ يناير ٢٠٢٢
٩,٤٥٦,٦٠٦	-	-	٧,٥٨٨,٦٣٢	١,٨٦٧,٩٧٤	إضافات خلال السنة
-	(٥,٤٦٥,٩٥٩)	-	-	٥,٤٦٥,٩٥٩	تحويلات من أعمال رأسمالية قيد التنفيذ
٧٠,١١٣,٨٨٣	-	٨,٧٩٨,٠٣٨	٥٣,٩٨١,٩١٢	٧,٣٣٣,٩٣٣	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
٣١,٧١٥,٨٦٨	-	٨,٧٧٣,٠٨٠	٢٢,٩٤٢,٧٨٨	-	الاستهلاك المتراكم
٦,٦٣١,٠٣٦	-	٢,٠٥١	٦,٦٢٨,٩٨٥	-	في ١ يناير ٢٠٢٢
٣٨,٣٤٦,٩٠٤	-	٨,٧٧٥,١٣١	٢٩,٥٧١,٧٧٣	-	محمل للسنة
١٠,٥٨٥,٩٣٤	-	١٠,٧٣٩	٩,١٠٨,٢٣٢	١,٤٦٦,٩٦٣	في ١ يناير ٢٠٢١
٤٨,٩٣٢,٨٣٨	-	٨,٧٨٥,٨٧٠	٣٨,٦٨٠,٠٠٥	١,٤٦٦,٩٦٣	محمل للسنة
٢١,١٨١,٠٤٥	-	١٢,١٦٨	١٥,٣٠١,٩٠٧	٥,٨٦٦,٩٧٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
٢٢,٣١٠,٣٧٣	٥,٤٦٥,٩٥٩	٢٢,٩٠٧	١٦,٨٢١,٥٠٧	-	القيمة المدرجة
					في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
					في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١



إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٥ ممتلكات ومعدات (يتبع)

تتعلق الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ بالتحسينات على المأجور لمكتب المجموعة. كما في ١ يناير ٢٠٢٢، تمت رسملتها بالكامل في التحسينات على المأجور.

تم توزيع الاستهلاك للسنة كما يلي:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
درهم	درهم	
١,٨٢٢,٥٣٥	٣,٩١٠,٤٢٦	تكاليف مباشرة (إيضاح ١٨)
٤,٨٠٨,٥٠١	٦,٦٧٥,٥٠٨	مصاريف عمومية وإدارية (إيضاح ١٩)
<u>٦,٦٣١,٠٣٦</u>	<u>١٠,٥٨٥,٩٣٤</u>	

بلغت الموجودات المستهلكة بشكل كامل مبلغ ٣٠,٨٦٩,٠٥١ درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٢٠٢١: ٣٠,٠٧٤,١٥٣ درهم).

٦ موجودات غير ملموسة

المجموع درهم	التكلفة
٨,٥٠٠,٥٠٩	في ١ يناير ٢٠٢١
٩٣١,٩٩٢	إضافات خلال السنة
<u>٩,٤٣٢,٥٠١</u>	في ١ يناير ٢٠٢٢
١,٠٣٤,٨٢٧	إضافات خلال السنة
<u>١٠,٤٦٧,٣٢٨</u>	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
٨,٤٥٦,٧٤١	الإطفاء
١٤٥,٠٠٩	في ١ يناير ٢٠٢١
<u>٨,٦٠١,٧٥٠</u>	محمل للسنة
٥٠٨,٢٣٤	في ١ يناير ٢٠٢٢
<u>٩,١٠٩,٩٨٤</u>	محمل للسنة
<u>١,٣٥٧,٣٤٤</u>	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
<u>٨٣٠,٧٥١</u>	القيمة المدرجة
	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٦ موجودات غير ملموسة (يتبع)

تتكون الموجودات غير الملموسة من برامج الكمبيوتر والتراخيص. لم يتم تسجيل أي خسارة انخفاض في قيمة الموجودات غير الملموسة خلال السنة.

تم توزيع الإطفاء للسنة كما يلي:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
درهم	درهم	
٨,٧٠٧	٢٦٤,٧٨٣	تكاليف مباشرة (إيضاح ١٨)
١٣٦,٣٠٢	٢٤٣,٤٥١	مصاريف عمومية وإدارية (إيضاح ١٩)
١٤٥,٠٠٩	٥٠٨,٢٣٤	

٧ تأمينات قابلة للاسترداد

يتم إيداع التأمينات القابلة للاسترداد لدى أحد البنوك مقابل ضمانات الأداء الصادرة للعملاء.

٨ موجودات العقود

تتعلق أرصدة موجودات العقود بحق المجموعة في بدل السلع والخدمات المقدمة ولكن لم يتم إصدار فواتير بها في تاريخ التقرير. يتم الاعتراف بموجودات العقود لأي عمل يتم تنفيذه بما يتماشى مع سلسلة من المعامل المتعلقة بالأداء بموجب تطوير البرامج والتكريب وعقود خدمات الدعم التي تزيد عن المبالغ التي يتم إصدار فواتير بها للعميل.

يتم إعادة تصنيف أي مبلغ معترف به سابقاً كموجودات العقود إلى الذمم المدينة التجارية عند النقطة التي يتم عندها إصدار فواتير للعميل. لا تستحق الدفعات من العميل حتى اكتمال الخدمات، وبالتالي يتم الاعتراف بموجودات العقود على مدى الفترة التي يتم فيها تنفيذ الخدمات لتمثيل حق المنشأة في البدل للخدمات المحولة حتى تاريخه. من المتوقع أن تتحقق جميع موجودات العقود خلال سنة واحدة ومن ثم يتم تصنيفها ضمن الموجودات المتداولة.

القيمة المدرجة لموجودات العقود هي كما يلي:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
درهم	درهم	
١٥٣,٣٥٩,٤٢٧	٢٠٢,٧٦٠,٦٣٧	موجودات العقود من عقود موقعة
٩١,٤٧١,١٢٠	٨٨,٤٥٨,٧٢٤	موجودات العقود من عقود غير موقعة
-	(١٨,٩٤٩,٨١٦)	ينزل: مخصص خسارة ائتمان متوقعة
٢٤٤,٨٣٠,٥٤٧	٢٧٢,٢٦٩,٥٤٥	

تتعلق موجودات العقود البالغة ٢٧٢,٢٦٩,٥٤٥ درهم (٢٠٢١: ٢٤٤,٠٤٥,٤٣٨ درهم) بجهات ذات علاقة (إيضاح ١١).

تتضمن موجودات العقود مبلغ ٨٨,٤٥٨,٧٢٤ درهم أرصدة تمثل الإيرادات المعترف بها بناءً على خطاب النوايا أو خطاب الترسية الموقعة مع العملاء والتي لم يتم توقيع العقود الخاصة بها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٢٠٢١: ٩١,٤٧١,١٢٠ درهم).

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٨ موجودات العقود (يتبع)

مخصص خسارة على موجودات العقود هي كما يلي:

المجموع درهم	مخصص محدد درهم	منشآت غير حكومية درهم	منشآت حكومية درهم	
-	-	-	-	في ١ يناير ٢٠٢١ و ١ يناير ٢٠٢٢
٦٧٦,١١٦	-	٣١٥,٠٣٤	٣٦١,٠٨٢	مخصص خسارة لموجودات عقود بتواريخ استحقاق لأقل من ١ سنة
١٨,٢٧٣,٧٠٠	١٢,٠٨٧,٧٥٧	-	٦,١٨٥,٩٤٣	مخصص خسارة لموجودات عقود بتواريخ استحقاق لأكثر من ١ سنة
١٨,٩٤٩,٨١٦	١٢,٠٨٧,٧٥٧	٣١٥,٠٣٤	٦,٥٤٧,٠٢٥	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

يوضح الجدول التالي تفاصيل مخاطر المبالغ المستحقة من العملاء بناءً على مخصص ماتريكس المجموعة. تطبق المجموعة أنماط خسارة مختلفة على قطاعات العملاء الحكومية وغير الحكومية. يتم تمييز معدل الخسارة أيضاً بناءً على أعمار موجودات عقود.

منشآت غير حكومية %	منشآت حكومية %	
٠,٧٦	٠,٦١	معدلات مطبقة مع استحقاق لأقل من ١ سنة
-	٢	معدلات مطبقة مع استحقاق لأكثر من ١ سنة

٩ تكلفة العقود

٢٠٢١ درهم	٢٠٢٢ درهم	تكاليف العقود
١٢,٩٢٠,٩٣٤	٥٣٩,٦٥٠	

تمثل تكاليف العقود التكاليف المتكبدة المتعلقة بالتزام الأداء على العقود المبرمة مع العملاء. سوف يتم الاعتراف بالإيرادات المتعلقة بالتزامات الأداء هذه عند اكتمالها وقبولها من العملاء.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

١٠ ذمم مدينة تجارية وأخرى

٢٠٢١	٢٠٢٢	
درهم	درهم	
٢,٨٨٥,٢٤٦	١,٩١٢,٢٠٨	ذمم مدينة تجارية
-	(١,٩١٢,٢٠٨)	ينزل: مخصص خسارة ائتمان متوقعة
٢,٨٨٥,٢٤٦	-	دفعات مقدمة لموردين
٤,٣٩٧,٥٨٠	٤٢,٤٦٦	فائدة مستحقة
-	٣,٥٢٥,٨١٨	ذمم مدينة أخرى
١٤١,٠٠٠	٣١,٢٠٨	
٧,٤٢٣,٨٢٦	٣,٥٩٩,٤٩٢	

إن متوسط فترة الائتمان على مبيعات البضائع ٣٠ يوم (٢٠٢١: ٣٠ يوم). لا يتم تحميل أي فائدة على الذمم المدينة التجارية القائمة.

تقوم المجموعة بقياس مخصص انخفاض قيمة الذمم المدينة التجارية بمبلغ يعادل خسارة الائتمان المتوقعة على مدى العمر الزمني. ويتم تقدير خسائر الائتمان المتوقعة على الذمم المدينة التجارية باستخدام معدل الخسارة بالرجوع إلى الخبرة السابقة في التخلف عن السداد للمدين وتحليل المركز المالي الحالي للمدين، والمعدلة حسب الحقائق الخاصة بالمدين، والظروف الاقتصادية العامة للمجال الذي يعمل المدينون فيها وتقييم الاتجاه الحالي وكذلك الاتجاه المتوقع للظروف في تاريخ التقرير.

اعتمدت المجموعة سياسة التعامل فقط مع أطراف لديهم مقدرة ائتمانية جيدة. يتم تقييم الجودة الائتمانية قبل قبول أي طلب بيع للخدمات أو البضائع من الطرف المقابل.

تم تسجيل خسائر الائتمان المتوقعة البالغة ١,٩١٢,٢٠٨ درهم لعميل الذي قامت المجموعة بتقييمه على أنه منخفض القيمة بشكل كامل (٢٠٢١: لا شيء درهم).

المجموع درهم	أكثر من ١ سنة درهم	أقل من ١ سنة درهم	
-	-	-	في ١ يناير ٢٠٢١ وفي ١ يناير ٢٠٢٢
١,٩١٢,٢٠٨	١,٩١٢,٢٠٨	-	صافي إعادة قياس خسارة ائتمان متوقعة
١,٩١٢,٢٠٨	١,٩١٢,٢٠٨	-	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

١١ معاملات وأرصدة جهات ذات علاقة

تدخل المجموعة، في سياق الأعمال الاعتيادية، في معاملات، وفقاً للشروط والأحكام المتفق عليها، مع الجهات ذات العلاقة. تتكون الجهات ذات العلاقة من مساهمي المجموعة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة الرئيسية والشركات الخاضعة للسيطرة من قبلهم ومن قبل عائلاتهم أو التي يمارسون عليها نفوذاً إدارياً هاماً بالإضافة إلى موظفي الإدارة الرئيسيين. تدخل المجموعة، في سياق الأعمال الاعتيادية، في معاملات مع مؤسسات أعمال أخرى أو أفراد يقعون ضمن تعريف الجهات ذات العلاقة الوارد في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ إفصاحات جهة ذو علاقة. لدى المجموعة علاقة جهة ذو علاقة مع حكومة أبوظبي من خلال الملكية الجزئية للمساهم النهائي من منشأة مملوكة من قبل حكومة أبوظبي والمدراء والمسؤولين التنفيذيين (بما في ذلك المنشآت التجارية التي يمكنهم ممارسة تأثير جوهري عليها، أو التي يمكن أن تمارس تأثيراً جوهرياً على المجموعة).

(١) تتضمن المعاملات مع الجهات ذات العلاقة المدرجة في البيانات المالية الموحدة ما يلي:

٢٠٢١ درهم	٢٠٢٢ درهم	
٣٦٦,٥٥٤,٧٣٠	٧٨٨,٣٤٤,٩٥٦	إيرادات (إيضاح ١٧)
١٨,٦٥٥,٨١٠	٩,٥٩٩,٩١٥	خدمات دعم وقوى عاملة مستلمة (إيضاح ١٩)
-	٢٤,٣٧١,٦٤٦	مشتريات خدمات ومواد
-	٢,٧٧٢,٦٧٣	مصاريف فائدة
-	٣٧,٦٩٢,٧٥٩	مقاصة قرض من جهة ذو علاقة (بما في ذلك فائدة مستحقة) (أ)
٦٧,٠٠٠,٠٠٠	-	تنازل عن رصيد مستحق إلى جهة ذو علاقة إلى أرباح مستبقة (ج)
٣٦,٧١٢,٥٠٠	٣٦,٧٢٥,٠٠٠	قرض من جهة ذو علاقة (أ)
١٧,٠٧٧,١٢٥	٣,٤٨٨,٨٧٥	قرض من مساهم (ب)

يتم دفع رسوم خدمات الدعم والقوى العاملة من قبل المجموعة مقابل خدمات الدعم والقوى العاملة التي تقدمها منشأة تخضع لسيطرة مشتركة ("جهة ذات علاقة") وفقاً لاتفاقية الخدمات ما بين أطراف شركات المجموعة ("الاتفاقية").

راجع الإيضاح رقم ١٢ للحصول على تفاصيل حول النقد المحتفظ به من قبل المجموعة لدى البنوك والتي هي جهات ذات علاقة. راجع الإيضاحات ٨، ١٠ و ١٦ للحصول على تفاصيل الأرصدة مع الجهات ذات العلاقة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

١١ معاملات وأرصدة جهات ذات علاقة (يتبع)

تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين هي كما يلي:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
٤	٥	عدد موظفي الإدارة الرئيسية
٥,١٠٠,٧٢٠	٩,٠١٢,٢٠٢	منافع قصيرة الأجل (درهم)
٨٦,٤٣٧	٦٢٠,٧٨٥	منافع طويلة الأجل (درهم)

(٢) تتضمن الأرصدة مع الجهات ذات العلاقة الموضحة في بيان المركز المالي الموحد ما يلي:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
درهم	درهم	مستحق من جهات ذات علاقة
١٠٢,٦١٠,٨٠١	١٤٧,٠٧٦,٠٩٤	منشآت حكومية
-	٢١٨,٣٥٧,١٦٥	منشآت خاضعة لسيطرة مشتركة
١٠٢,٦١٠,٨٠١	٣٦٥,٤٣٣,٢٥٩	
-	(١٧,١٦٢,٧٠٣)	ينزل: مخصص خسارة ائتمان متوقعة
١٠٢,٦١٠,٨٠١	٣٤٨,٢٧٠,٥٥٦	
١٠,٢١٢,٢٠٠	١٠,٢١٢,٢٠٠	مستحق إلى جهات ذات علاقة
٥,٧٧٢,٦٦١	٢٤,٠٥٧,٩٩٣	منشآت حكومية
١٥,٩٨٤,٨٦١	٣٤,٢٧٠,١٩٣	منشآت خاضعة لسيطرة مشتركة (ج)

يوضح الجدول التالي الحركة في خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر الزمني الذي تم الاعتراف به للمستحق من الجهات ذات العلاقة بما يتفق مع النهج المبسط للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩:

المجموع درهم	المقيمة بشكل فردى درهم	المقيمة بشكل جماعي درهم	
-	-	-	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢١ و ١ يناير ٢٠٢٢
١٧,١٦٢,٧٠٣	١٣,٨٧٤,٧١٧	٣,٢٨٧,٩٨٦	صافي إعادة قياس خسارة الائتمان المتوقعة
١٧,١٦٢,٧٠٣	١٣,٨٧٤,٧١٧	٣,٢٨٧,٩٨٦	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

١١ معاملات وأرصدة جهات ذات علاقة (يتبع)

يوضح الجدول التالي تفاصيل مخاطر المبالغ المستحقة من العملاء بناءً على مخصص ماتريكس المجموعة. تطبق المجموعة أنماط خسارة مختلفة على قطاعات العملاء الحكومية وغير الحكومية. يتم تمييز معدل الخسارة كذلك على أساس أعمار المستحق من الجهات ذات العلاقة.

منشآت غير حكومية %	منشآت حكومية %	
-	٠,٦١	معدلات مطبقة مع مستحق لأقل من سنة واحدة
-	٥	معدلات مطبقة مع مستحق لأكثر من سنة واحدة
٢٠٢١	٢٠٢٢	
درهم	درهم	
٣٦,٧١٢,٥٠٠	٣٦,٧٢٥,٠٠٠	قرض من جهات ذات علاقة
١٧,٠٧٧,١٢٥	٢٠,٥٦٦,٠٠٠	منشآت خاضعة لسيطرة مشتركة (أ)
-	١,٧٩٢,٤١٤	مساهم (ب)
		فائدة دائنة
٥٣,٧٨٩,٦٢٥	٥٩,٠٨٣,٤١٤	

(أ) خلال ٢٠٢١، أبرمت المجموعة اتفاقية تسهيل قرض مع منشأة خاضعة لسيطرة مشتركة ("مقترض") بمبلغ ٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي (١٨٣,٦٢٥,٠٠٠ درهم). خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، استخدمت المجموعة مبلغ ١٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي (٣٦,٧٢٥,٠٠٠ درهم) (٢٠٢١: ٩,٩٩٦,٥٩٦ دولار أمريكي) (٣٦,٧١٢,٥٠٠ درهم). يتحمل القرض فائدة بنسبة ٤٪ سنوياً على مبلغ التسهيل المستخدم ويتم سداده عند الطلب.

في ١٩ أغسطس ٢٠٢٢، أبرمت المجموعة اتفاقية تسوية مع مقترض (جهة تخضع لسيطرة مشتركة) لتسوية الرصيد المستحق لتسهيلات القرض المستخدم خلال ٢٠٢١ والبالغ ٩,٩٩٦,٥٩٦ دولار أمريكي (٣٦,٧١٢,٥٠٠ درهم) والفائدة المتراكمة للسنة البالغة ٢٦٦,٩١٩ دولار أمريكي (٩٨٠,٢٥٩ درهم) مقابل رصيد مستحق من منشأة أخرى خاضعة لسيطرة مشتركة (جهة ذو علاقة) مقابل الخدمات المقدمة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

(ب) خلال ٢٠٢١، دخلت المجموعة في اتفاقية تسهيل قرض مع مساهم نهائي لتمويل مشروع تطوير جديد بمبلغ ٥,٦٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي (٢٠,٥٦٦,٠٠٠ درهم). خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، استخدمت المجموعة مبلغ إضافي بمبلغ ٩٥٠,٠٠٠ دولار أمريكي (٣,٤٨٨,٨٧٥ درهم) (٢٠٢١: ١٧,٠٧٧,١٢٥ درهم). يحمل القرض فائدة بنسبة ٤٪ سنوياً على مبلغ التسهيل المستخدم ويستحق السداد عند تسويق المشروع والذي من المتوقع أن يكون ١٢ شهراً من تاريخ السحب.

(ج) خلال ٢٠٢١، قرر أحد الجهات ذات العلاقة التنازل عن مبلغ ٦٧,٠٠٠,٠٠٠ درهم من الرصيد المستحق على المجموعة. قامت المجموعة باحتساب هذا التنازل كمعاملة تخضع لسيطرة مشتركة وقامت بتعديل الرصيد إلى أرباحها المستتابة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

١٢ نقد وأرصدة لدى البنوك

٢٠٢١	٢٠٢٢	
درهم	درهم	
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	نقد في الصندوق
٥٦,٧٦٣,١٠٩	٣٨,٨٥٣,٧٧٢	أرصدة لدى البنوك
-	٢٨٠,٦٥٥,١٤٨	ودائع بنكية بتواريخ استحقاق أصلية لأقل من ثلاثة أشهر
٥٦,٧٧٣,١٠٩	٣١٩,٥١٨,٩٢٠	نقد ومرادفات النقد
-	٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠	يضاف: ودائع بنكية بتواريخ استحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
٥٦,٧٧٣,١٠٩	٨١٩,٥١٨,٩٢٠	نقد وأرصدة لدى البنوك

يتم تقييم الأرصدة لدى البنوك على أنها ذات مخاطر ائتمانية منخفضة بسبب التخلف عن السداد حيث أن هذه البنوك تخضع لرقابة عالية من قبل البنوك المركزية في الدول ذات العلاقة. وفقاً لذلك، تقوم إدارة المجموعة بتقدير مخصص الخسارة على الأرصدة لدى البنوك في نهاية فترة التقرير بمبلغ يعادل خسارة الائتمان المتوقعة لفترة ١٢ شهراً. لم يتجاوز أي من الأرصدة لدى البنوك في نهاية فترة التقرير استحقاق السداد، ومع الأخذ في الاعتبار الخبرة السابقة في التخلف عن السداد ومعدلات الائتمان الحالية للبنك، قامت إدارة المجموعة بتقييم عدم وجود انخفاض في القيمة، وبالتالي لم تسجل أي مخصصات خسارة على هذه الأرصدة.

إن الودائع البنكية لها تواريخ استحقاق من أسبوع إلى ٦ أشهر (٢٠٢١: لا شيء) من تاريخ الإيداع وتحمل معدلات فائدة ثابتة تتراوح في المتوسط من ٣٪ إلى ٥٪ (٢٠٢١: لا شيء). يتم إيداع الودائع على أساس متكرر ويمكن سحبها في أي وقت مع إشعار لمدة يوم واحد وغرامة قدرها ١٪ من الفائدة المكتسبة. بلغت إيرادات التمويل المكتسبة ٤,٤٠١,٠٤٢ درهم في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٢٠٢١: لا شيء).

يتعلق النقد لدى البنوك البالغ ٨١٩,٥٠٨,٩٢٠ درهم (٢٠٢١: ٥٦,٧٦٣,١٠٩ درهم) بالبنوك التي هي جهات ذات علاقة (إيضاح ١١). تم تخصيص حساب بنكي باسم جهة ذو علاقة بمبلغ ٧٩,٢٦٥ درهم (٢٠٢١: ٢٥٨,٧٩٧ درهم) لفائدة المجموعة.

١٣ رأس المال

٢٠٢١	٢٠٢٢	
درهم	درهم	
٣,٠٠٠,٠٠٠	٢٥٧,١٤٢,٨٥٧	الصادر والمدفوع بالكامل:
		٢,٥٧١,٤٢٨,٥٧٢ سهم بمبلغ ٠,١٠ لكل سهم (٢٠٢١: ٣,٠٠٠ سهم
		بمبلغ ١,٠٠٠ لكل سهم)

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

١٣ رأس المال (يتبع)

إن الحركة في رأس المال هي كما يلي:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
درهم	درهم	
٣,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	في ١ يناير
-	١٩٧,٠٠٠,٠٠٠	زيادة في رأس المال (إيضاح ١٤)
-	(٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠)	تحويل إلى مساهمة مساهم (إيضاح ١)
-	١٨٣,٦٢٥	إصدار أسهم عند التأسيس *
-	٢٥٦,٩٥٩,٢٣٢	إصدار أسهم جديدة **
٣,٠٠٠,٠٠٠	٢٥٧,١٤٢,٨٥٧	في ٣١ ديسمبر

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، يتعلق رأس المال برأس مال بيانات جي أي كيوش.م.خ (سابقاً بيانات للخدمات المساحية - بيانات - ش.م.خ - سابقاً بيانات للخدمات المساحية - بيانات ذ.م.م) ("الشركة التابعة") ويتكون من ٣,٠٠٠ سهم مصرح به ومصدر بقيمة ١,٠٠٠ درهم لكل سهم.

* كما في تاريخ التأسيس، في ٢٨ سبتمبر ٢٠٢٢، يتكون رأس مال الشركة من ١,٨٣٨,٢٣٦ سهم مصرح به ومصدر بقيمة ٠,١ درهم للسهم.

** في ٣ أكتوبر ٢٠٢٢، قرر المساهم زيادة رأس مال الشركة إلى ٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم مقسمة إلى ٢,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة ٠,١ درهم للسهم، ووافق على طرح الشركة وإدراجها في سوق أبوظبي للأوراق المالية. تم الانتهاء من الإجراءات القانونية في ١٢ أكتوبر ٢٠٢٢.

في ١٣ أكتوبر ٢٠٢٢، وفقاً للاكتتاب العام، تمت زيادة رأس مال الشركة إلى ٢٥٧,١٤٢,٨٥٧ درهم مقسمة إلى ٢,٥٧١,٤٢٨,٥٧٢ سهم بقيمة ٠,١ درهم للسهم، مع طرح ٥٧١,٤٢٨,٥٧٢ سهم للاكتتاب العام. تم تحديد سعر طرح الشركة عند ١,١ درهم للسهم وتم الاكتتاب فيه بالكامل، مما أدى إلى علاوة إصدار أسهم بمبلغ ٥٧١,٤٢٨,٥٧٢ درهم. وبلغت تكاليف إصدار الأسهم ٤,٦٢٠,٤٠٠ درهم.

١٤ رأس المال الإضافي

في ١٤ سبتمبر ٢٠٢١، قرر المساهم النهائي زيادة رأس المال بمبلغ ١٩٧,٠٠٠,٠٠٠ درهم من خلال التحويل من الأرباح المستبقاة وخفض القيمة الاسمية للسهم من ١,٠٠٠ درهم إلى ١ درهم. تم توثيق النظام الأساسي المعدل للشركة من قبل كاتب العدل في ١٠ يناير ٢٠٢٢، وبالتالي تم تحويل المساهمة في رأس المال الإضافي لاحقاً إلى رأس المال.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

١٥ مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

٢٠٢١	٢٠٢٢	
درهم	درهم	
٥١٧,٦٩٣	٣,٨٨٣,٢٤٢	كما في ١ يناير
٣,٥٨٤,٩٩٧	٢,٤٨٨,٣٢٧	محمل للسنة
(٢١٩,٤٤٨)	(٦٧٨,٣٥٤)	دفعات خلال السنة
<u>٣,٨٨٣,٢٤٢</u>	<u>٥,٦٩٣,٢١٥</u>	كما في ٣١ ديسمبر

١٦ ذمم دائنة تجارية وأخرى

٢٠٢١	٢٠٢٢	
درهم	درهم	
٥,١٤٥,٨٦٧	٥,٢٥٧,٦٢١	ذمم دائنة تجارية وأخرى
١٣٤,٤٣١,٨٢٥	٢٧٨,٨٦٧,٣١٩	مصاريف مستحقة
١,٢٠١,١١٩	١٨,٩٨٣,٤٦٨	دفعات مقدمة من عملاء
٤,٥٥٠,٢٧٥	٧,٧٢٨,٠٩٢	ضريبة القيمة المضافة دائنة
<u>١٤٥,٣٢٩,٠٨٦</u>	<u>٣١٠,٨٣٦,٥٠٠</u>	

إن معدل فترة الإئتمان على مشتريات البضائع هو ٣٠ - ٦٠ يوم (٢٠٢١: ٣٠ - ٦٠ يوم). قامت المجموعة بوضع سياسات مالية للتأكد من دفع الإلتزامات الدائنة في حدود فترة الائتمان المحددة. لا يتم تحميل فوائد على الذمم الدائنة التجارية والأخرى.

تتعلق المبالغ المقدمة من العملاء بمبلغ ١٨,٩٨٣,٤٦٨ درهم (٢٠٢١: ١,٠٩٣,٣٢٥ درهم) بجهات ذات علاقة (إيضاح ١١).



إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

١٧ إيرادات

تستمد المجموعة إيراداتها من العقود مع العملاء مقابل تحويل البضائع والخدمات على مدى الوقت وفي نقطة زمنية في خطوط الإنتاج الرئيسية التالية:

٢٠٢١ درهم	٢٠٢٢ درهم	
٩٦,٣٤٧,٥٤٧	١٧,٧٠٩,٤٨٤	إيرادات من عقود مع العملاء منتجات وخدمات محولة في نقطة زمنية معينة منتجات وخدمات محولة على مدى الوقت
٢٧٠,٣١٧,٦٤١	٧٧٠,٦٣٥,٤٧٢	
<u>٣٦٦,٦٦٥,١٨٨</u>	<u>٧٨٨,٣٤٤,٩٥٦</u>	
٣٦٦,١١٤,٩٠١	٢٢١,٩٥٩,٢٥٩	إيرادات من عقود مع العملاء منشآت حكومية منشآت خاضعة لسيطرة مشتركة منشآت أخرى
٤٣٩,٨٢٩	٥٦٦,٣٨٥,٦٩٧	
١١٠,٤٥٨	-	
<u>٣٦٦,٦٦٥,١٨٨</u>	<u>٧٨٨,٣٤٤,٩٥٦</u>	

تتعلق الإيرادات بمبلغ ٧٨٨,٣٤٤,٩٥٦ درهم (٢٠٢١: ٣٦٦,٥٥٤,٧٣٠ درهم) بالجهات ذات العلاقة (إيضاح ١١).

استمدت المجموعة جميع إيراداتها من عملياتها في دولة الإمارات العربية المتحدة (٢٠٢١: دولة الإمارات العربية المتحدة).

سعر المعاملة المخصص للالتزامات الأداء غير المستوفاة (جزئياً) في ٣١ ديسمبر كما هو موضح أدناه.

٢٠٢١ درهم	٢٠٢٢ درهم	
٣٥٨,٤٩٠,٣٧٥	٨٩٤,٠٤٧,٤٠٤	إيرادات من عقود مع العملاء

تتوقع الإدارة أن يتم الاعتراف بنسبة ٣٧٪ (٢٠٢١: ٤٥٪) من سعر المعاملة المخصص للالتزامات الأداء غير المستوفاة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ كإيرادات خلال فترة التقرير اللاحق. أما النسبة المتبقية البالغة ٦٣٪ (٢٠٢١: ٥٥٪) فسيتم الاعتراف بها في السنوات القادمة.



إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

١٨ تكاليف مباشرة

٢٠٢١ درهم	٢٠٢٢ درهم	
٦٦,٦٣٧,٥٣٧	٤٠٨,٠٠٦,٢٧١	تكلفة تعاقد من الباطن
٤٥,٦١٩,١٤٩	٣١,٨٦٣,٠٥٢	مواد
٦٧,٩٤٢,١١٥	٢٢,٣٧٤,٦٣٩	تكاليف وعلاوات موظفين
١,٨٢٢,٥٣٥	٣,٩١٠,٤٢٦	استهلاك ممتلكات ومعدات (إيضاح ٥)
٧,٨٧٤,٧٩٧	١,٧٢٩,٨٨١	أتعاب استشارية ومهنية
٨,٧٠٧	٢٦٤,٧٨٣	إطفاء موجودات غير ملموسة (إيضاح ٦)
٤٠٧,٧٢٦	٧٤٢,٥٣٥	مصاريف أخرى
<u>١٩٠,٣١٢,٥٦٦</u>	<u>٤٦٨,٨٩١,٥٨٧</u>	

١٩ مصاريف عمومية وإدارية

٢٠٢١ درهم	٢٠٢٢ درهم	
٤٢,٥٥٦,٧٩٨	٥٣,٣٩٢,٣٦٩	تكاليف وعلاوات موظفين
١٨,٦٥٥,٨١٠	٩,٥٩٩,٩١٥	خدمات الدعم والقوى العاملة المستلمة (إيضاح ١١)
٤,٨٠٨,٥٠١	٦,٦٧٥,٥٠٨	استهلاك ممتلكات ومعدات (إيضاح ٥)
٢,٩٨٦,٥٠٠	٤,٨١٣,٨٥٦	أتعاب قانونية واستشارية
١,٥٨٨,٩٩٧	٢,٩٣٧,١٩٤	مصاريف مكتب
٣,٠٠٨,٩٠٥	١,٧٤٧,٦٩٦	تسويق
٣٢٥,٣٦٥	١,٢٧٦,٢٩٠	تأمين
١٣٦,٣٠٢	٢٤٣,٤٥١	إطفاء موجودات غير ملموسة (إيضاح ٦)
٥,٨٤٤,٨٨٣	٣٤٤,٣٤٢	مصاريف أخرى
<u>٧٩,٩١٢,٠٦١</u>	<u>٨١,٠٣٠,٦٢١</u>	



إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٢٠ إيرادات/ (مصاريف) تمويل

٢٠٢١ درهم	٢٠٢٢ درهم	
-	٤,٤٠١,٠٤٢	إيرادات فائدة
-	(٢,٧٧٢,٦٧٣)	فائدة على قروض من جهات ذات علاقة (إيضاح ١١)
(١,٦٣٦,٥٤٦)	(٣٩١,٣٩٤)	رسوم بنكية
(١,٦٣٦,٥٤٦)	(٣,١٦٤,٠٦٧)	مصاريف تمويل

٢١ ربح للسنة

يتأثر الربح للسنة بالمصاريف الرئيسية أدناه:

٢٠٢١ درهم	٢٠٢٢ درهم	
١١٠,٤٩٨,٩١٣	٧٥,٧٦٧,٠٠٨	تكاليف وعلاوات موظفين (إيضاحات ١٨ و ١٩)
٦,٦٣١,٠٣٦	١٠,٥٨٥,٩٣٤	استهلاك ممتلكات ومعدات (إيضاح ٥)
١٤٥,٠٠٩	٥٠٨,٢٣٤	إطفاء موجودات غير ملموسة (إيضاح ٦)

٢٢ مطلوبات طارئة

كان لدى المجموعة المطلوبات الطارئة والالتزامات التالية القائمة في ٣١ ديسمبر:

٢٠٢١ درهم	٢٠٢٢ درهم	
٢١٨,٥٥٨,٢٨٨	٢٨٤,٧٣٣,٤٧١	ضمانات أداء
٥,٤٧٥,٦٩٨	-	اعتمادات مستندية
٦,٠١٣,٧٩٠	١,٩١٧,٢٧٤	التزامات رأس المال

تم إصدار ضمانات الأداء والاعتمادات المستندية أعلاه في سياق الأعمال الاعتيادية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٢٣ الأدوات المالية

السياسات المحاسبية الهامة

إن تفاصيل السياسات المحاسبية الهامة والأساليب المطبقة بما فيها قواعد الإدراج، أساس القياس وأساس الإعتراف بالإيرادات والمصاريف المتعلقة بكل بند من بنود الموجودات المالية والمطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية تم الإفصاح عنها في إيضاح ٣ حول البيانات المالية الموحدة.

إدارة مخاطر رأس المال

تقوم المجموعة بإدارة رأسماليها لضمان بأنها قادرة على الاستمرار كمنشأة مستمرة بينما تقوم بالحصول على العائد الأعلى لحقوق الملكية من خلال تحسين رصيد الدين وحقوق الملكية.

أهداف إدارة المخاطر المالية

تقوم الإدارة المالية للمجموعة بمراقبة وإدارة المخاطر المالية المتعلقة بعمليات المجموعة. تتضمن هذه المخاطر - مخاطر السوق، مخاطر الائتمان ومخاطر السيولة. لا تقوم المجموعة بالدخول أو التجارة في الأدوات المالية بما فيها الأدوات المالية المشتقة لغرض المضاربة أو لإدارة المخاطر.

إدارة مخاطر السوق

تعود مخاطر السوق إلى خطر أن التغيرات في أسعار السوق، مثل أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة وأسعار الأسهم سوف تؤثر على دخل المجموعة أو قيمة ممتلكاتها من الأدوات المالية. الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة ومراقبة التعرض لمخاطر السوق ضمن معايير مقبولة، مع تحسين العائد.

إدارة مخاطر العملات الأجنبية

مخاطر العملة هي مخاطر تقلب قيمة الأداة المالية بسبب التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. لا تتعرض المجموعة لأي تعرض جوهري لمخاطر العملات حيث أن غالبية موجوداتها ومطلوباتها النقدية مقومة بالدولار الأمريكي أو الدرهم الإماراتي وهو مربوط بالدولار الأمريكي.

إدارة مخاطر الائتمان

تشير مخاطر الائتمان إلى خطر تخلف الطرف المقابل عن الوفاء بالتزاماته التعاقدية مما يؤدي إلى خسارة مالية للمجموعة. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، إن تعرض المجموعة لأقصى حد لمخاطر الائتمان دون مراعاة أي ضمانات محتفظ بها أو تحسينات ائتمانية أخرى، مما سوف يؤدي إلى خسارة مالية للمجموعة بسبب تخلف الأطراف المقابلة من الوفاء بالتزامات والضمانات المالية المقدمة من قبل المجموعة تنشأ من القيمة المدرجة للموجودات المالية المعترف بها كما هو موضح في بيان المركز المالي الموحد.

من أجل تقليل مخاطر الائتمان إلى الحد الأدنى، قامت الإدارة بتطوير والحفاظ على تصنيفات مخاطر المجموعة الائتمانية لتصنيف التعرضات وفقاً لدرجة مخاطر التخلف عن السداد. يتم توفير معلومات التصنيف الائتماني من قبل وكالات تصنيف مستقلة حيثما كانت متاحة، وإذا لم تكن متاحة، تستخدم الإدارة المعلومات المالية الأخرى المتاحة بشكل عام وسجلات المجموعة التجارية لتصنيف عملائها الرئيسيين والمدنيين الآخرين. يتم مراقبة تعرض المجموعة وتصنيفها الائتماني لأطرافها بشكل مستمر وتوزع القيمة الإجمالية للمعاملات المبرمة بين الأطراف المقابلة المعتمدة.



إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٢٣ الأدوات المالية (يتبع)

إدارة مخاطر الائتمان (يتبع)

يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان للموجودات المالية وموجودات العقود وعقود الضمانات المالية للمجموعة، وكذلك تعرض المجموعة لأعلى حد لمخاطر الائتمان من خلال تصنيف مخاطر الائتمان.

إيضاحات	تصنيفات الائتمان الخارجية	تصنيفات الائتمان الداخلية	متوقعة لفترة ١٢ شهر أو على مدى العمر الزمني	إجمالي القيمة المدرجة	مخصص خسارة	صافي القيمة المدرجة
				درهم	درهم	درهم
٣١ ديسمبر ٢٠٢٢						
١٠	لا ينطبق	(I)	خسارة ائتمان متوقعة على مدى العمر الزمني	١,٩١٢,٢٠٨	(١,٩١٢,٢٠٨)	-
٧	لا ينطبق	(I)	خسارة ائتمان متوقعة على مدى العمر الزمني	٢٤,٨٢٨,٤٢٠	-	٢٤,٨٢٨,٤٢٠
١١	لا ينطبق	(I)	خسارة ائتمان متوقعة على مدى العمر الزمني	٣٦٥,٤٣٣,٢٥٩	(١٧,١٦٢,٧٠٣)	٣٤٨,٢٧٠,٥٥٦
١٢	AA	لا ينطبق	خسارة ائتمان متوقعة على فترة ١٢ شهراً	٨١٩,٥٠٨,٩٢٠	-	٨١٩,٥٠٨,٩٢٠
٨	لا ينطبق	(I)	خسارة ائتمان متوقعة على مدى العمر الزمني	٢٩١,٢١٩,٣٦١	(١٨,٩٤٩,٨١٦)	٢٧٢,٢٦٩,٥٤٥
٣١ ديسمبر ٢٠٢١						
١٠	لا ينطبق	(I)	خسارة ائتمان متوقعة على مدى العمر الزمني	٢,٨٨٥,٢٤٦	-	٢,٨٨٥,٢٤٦
٧	لا ينطبق	(I)	خسارة ائتمان متوقعة على مدى العمر الزمني	٢٦,٤٧١,١٢٩	-	٢٦,٤٧١,١٢٩
١١	لا ينطبق	(I)	خسارة ائتمان متوقعة على مدى العمر الزمني	١٠٢,٦١٠,٨٠١	-	١٠٢,٦١٠,٨٠١
١٢	AA	لا ينطبق	خسارة ائتمان متوقعة على فترة ١٢ شهراً	٥٦,٧٦٣,١٠٩	-	٥٦,٧٦٣,١٠٩
٨	لا ينطبق	(I)	خسارة ائتمان متوقعة على مدى العمر الزمني	٢٤٤,٨٣٠,٥٤٧	-	٢٤٤,٨٣٠,٥٤٧

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٢٣ الأدوات المالية (يتبع)

إدارة مخاطر الائتمان (يتبع)

(١) بالنسبة للذمم المدينة التجارية، موجودات العقود، تأمينات قابلة للاسترداد والمستحق من الجهات ذات العلاقة، قامت المجموعة بتطبيق النهج المبسط في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ لقياس مخصص لخسائر الائتمان المتوقعة على مدار العمر الزمني. تقوم المجموعة بتحديد خسائر الائتمان المتوقعة لهذه البنود باستخدام معدل الخسارة، يتم تقديرها على أساس الخبرة التاريخية لخسارة الائتمان استناداً إلى حالة تجاوز فترة استحقاق المدينون، مع تعديلها حسبما يكون ملائماً لتعكس الظروف الحالية وتقديرات الظروف الاقتصادية المستقبلية.

إدارة مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم مقدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها التمويلية. لإدارة هذه المخاطر، تقوم الإدارة بتقييم احتياجات السيولة بشكل دوري وضمان الاحتفاظ باحتياطي كافية. تراقب الإدارة أيضاً التدفقات النقدية المتوقعة والفعلية على أساس منتظم وتقوم بمطابقة تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة.

يلخص الجدول التالي تواريخ الإستحقاق للمطلوبات المالية للمجموعة، مع تحديد تواريخ الاستحقاق على أساس الفترة المتبقية من نهاية فترة التقرير إلى تاريخ السداد التعاقدى. تتم مراقبة تواريخ الإستحقاق من قبل الإدارة لضمان الحفاظ على السيولة الكافية.

المجموع درهم	غير متداول أكثر من سنة درهم	متداول اقل من سنة درهم
٣١ ديسمبر ٢٠٢٢		
٢٨٤,١٢٤,٩٤٠	-	٢٨٤,١٢٤,٩٤٠
٣٤,٢٧٠,١٩٣	-	٣٤,٢٧٠,١٩٣
٥٩,٠٨٣,٤١٤	-	٥٩,٠٨٣,٤١٤
٣٧٧,٤٧٨,٥٤٧	-	٣٧٧,٤٧٨,٥٤٧
٣١ ديسمبر ٢٠٢١		
١٣٩,٥٧٧,٦٩٢	-	١٣٩,٥٧٧,٦٩٢
١٥,٩٨٤,٨٦١	-	١٥,٩٨٤,٨٦١
٥٣,٧٨٩,٦٢٥	-	٥٣,٧٨٩,٦٢٥
٢٠٩,٣٥٢,١٧٨	-	٢٠٩,٣٥٢,١٧٨

ذمم دائنة تجارية وأخرى (باستثناء الدفعات المقدمة من العملاء وضريبة القيمة المضافة الدائنة) مستحق إلى جهات ذات علاقة
قرض من جهات ذات علاقة

ذمم دائنة تجارية وأخرى (باستثناء الدفعات المقدمة من العملاء وضريبة القيمة المضافة الدائنة) مستحق إلى جهات ذات علاقة
قرض من جهات ذات علاقة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٢٣ الأدوات المالية (يتبع)

القيمة العادلة للأدوات المالية

تعتبر الإدارة أن القيم العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية في البيانات المالية الموحدة تقارب قيمتها المدرجة.

القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع أصل أو سداه لتحويل التزام في معاملة منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس، بغض النظر عما إذا كان هذا السعر قابل للملاحظة أو تقديره بشكل مباشر باستخدام تقنية تقييم أخرى.

يتم تصنيف قياسات القيمة العادلة إلى المستوى ١ أو ٢ أو ٣ بناءً على الدرجة التي يمكن عندها ملاحظة مدخلات قياسات القيمة العادلة وأهمية المدخلات لقياس القيمة العادلة بشكل كامل، والتي تم بيانها كما يلي:

المستوى ١- هي تلك المستمدة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة التي يمكن للمنشأة الوصول إليها في تاريخ القياس؛

المستوى ٢- هي تلك المستمدة من مدخلات غير الأسعار المدرجة في المستوى ١ التي يمكن ملاحظتها للأصل أو الالتزام، بشكل مباشر أو بشكل غير مباشر؛ و

المستوى ٣- هي تلك المستمدة من مدخلات غير قابلة للملاحظة للأصل أو الالتزام.

٢٤ معلومات قطاعية

لدى المجموعة ثلاث قطاعات يتم إعداد تقارير عنها، كما هو موضح أدناه. تقدم القطاعات التي تم إعداد تقارير حولها منتجات وخدمات مختلفة وتتم إدارتها بشكل منفصل لأنها تتطلب تقنيات مختلفة واستراتيجيات تسويق تشغيلية. لكل وحدة من وحدات الأعمال الاستراتيجية، تقوم الإدارة التنفيذية للمجموعة بمراجعة تقارير الإدارة الداخلية على أساس ربع سنوي على الأقل.

يوضح الملخص التالي العمليات في كل قطاع من قطاعات المجموعة التي تم إعداد تقارير حولها:

- **حلول الذكاء الاصطناعي الجغرافي المكاني (GIQ):** قسم حلول الذكاء الاصطناعي الجغرافي المكاني هو متجر جغرافي مكاني واحد يقدم خدمات شاملة من الحصول على البيانات ومعالجتها إلى خدمات الذكاء الاصطناعي، إلى عدد متزايد من القطاعات مثل الدفاع والبيئة والطاقة والموارد والمدن الذكية والنقل.
- **حلول التنقل الذكية (SMOS):** يعد قسم حلول التنقل الذكي رائداً في مجال القيادة الذاتية والأنظمة غير المأهولة في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا مع قدرة ومعرفة تقنية مثبتة بما في ذلك الحلول الذاتية والبنية التحتية السحابية والتوائم الرقمية والبنية التحتية للشحن وتطبيقات النقل الفائقة والاختبار والمحاكاة.
- **حلول العمليات الذكية (SOPs):** يقود قسم حلول العمليات الذكية ثورة في كيفية تعامل المنشآت مع عملياتها، من خلال تزويد العملاء بأحدث الحلول التكنولوجية المبتكرة التي تعمل بالذكاء الاصطناعي والتي توفر كلاً من الكفاءة والفعالية الفائقة.

لا تقوم المجموعة بتخصيص نتائج قطاعات الشركة القابضة التي تقوم بأنشطة التمويل وبعض الوظائف الأخرى. إن نتائج الشركة غير جوهرية لئتم الإفصاح عنها كقطاع تشغيلي لأنه لم يتم استيفاء الحدود الكمية ولذلك يتم عرضها تحت بند أخرى.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٢٤ معلومات قطاعية (يتبع)

يتم إدراج المعلومات المتعلقة بنتائج كل قطاع من القطاعات التي يتم إعداد تقارير عنها أدناه. يتم قياس الأداء على أساس ربح القطاع، كما هو مدرج في بيانات تقارير الإدارة الداخلية التي تتم مراجعتها من قبل الإدارة التنفيذية للمجموعة. يتم استخدام ربح القطاعات لقياس الأداء حيث تعتقد الإدارة أن هذه المعلومات هي الأكثر صلة في تقييم نتائج قطاعات معينة بالنسبة للمنشآت الأخرى التي تعمل ضمن هذه الصناعات.

المجموع ٢٠٢٢ درهم	أخرى ٢٠٢٢ درهم	حلول العمليات الذكية (SOPs) ٢٠٢٢ درهم	حلول التنقل الذكية (SMOS) ٢٠٢٢ درهم	حلول الذكاء الاصطناعي الجغرافي المكاني (GIQ) ٢٠٢٢ درهم	
٧٨٨,٣٤٤,٩٥٦ (٤٦٨,٨٩١,٥٨٧)	-	٢٩٢,٤٨١,١٥١ (٢٥٥,٨٨٥,٥٧٢)	٢٣٠,٢٦٥,٧٥٠ (١٤١,٧١٢,٤٨٣)	٢٦٥,٥٩٨,٠٥٥ (٧١,٢٩٣,٥٣٢)	إيرادات تكاليف مباشرة
٣١٩,٤٥٣,٣٦٩	-	٣٦,٥٩٥,٥٧٩	٨٨,٥٥٣,٢٦٧	١٩٤,٣٠٤,٥٢٣	إجمالي الربح
(١١٧,١٦١,٠٢٥)	٣,٥٩٥,٥٦٧	(٢٧,٤٤٢,٧١٢)	(٢٩,٣٣٨,٠٠٦)	(٦٣,٩٧٥,٨٧٤)	تكاليف غير مباشرة (صافي)
٢٠٢,٢٩٢,٣٤٤	٣,٥٩٥,٥٦٧	٩,١٥٢,٨٦٧	٥٩,٢١٥,٢٦١	١٣٠,٣٢٨,٦٤٩	ربح القطاع الذي تم إعداد تقارير عنه
المجموع ٢٠٢١ درهم	أخرى ٢٠٢١ درهم	حلول العمليات الذكية (SOPs) ٢٠٢١ درهم	حلول التنقل الذكية (SMOS) ٢٠٢١ درهم	حلول الذكاء الاصطناعي الجغرافي المكاني (GIQ) ٢٠٢١ درهم	
٣٦٦,٦٦٥,١٨٨ (١٩٠,٣١٢,٥٦٦)	-	٢٥٤,٤٩٨,٧٨٨ (١٢٨,٦٣٧,٣٠٦)	-	١١٢,١٦٦,٤٠٠ (٦١,٦٧٥,٢٦٠)	إيرادات تكاليف مباشرة
١٧٦,٣٥٢,٦٢٢	-	١٢٥,٨٦١,٤٨٢	-	٥٠,٤٩١,١٤٠	إجمالي الربح
(٨٠,٠٦٥,٧٨٥)	-	(٦٢,٧٢٢,١٩٨)	-	(١٧,٣٤٣,٥٨٧)	تكاليف غير مباشرة (صافي)
٩٦,٢٨٦,٨٣٧	-	٦٣,١٣٩,٢٨٤	-	٣٣,١٤٧,٥٥٣	ربح القطاع الذي تم إعداد تقارير عنه



إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٢٥ العائد للسهم

يعكس ما يلي احتساب المتوسط المرجح لعدد الأسهم لأغراض ربحية السهم الأساسية:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
سهم	سهم	
٣,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	كما في ١ يناير
١٩٩,٩٩٧,٠٠٠	-	رسملة أرباح مستبقة (راجع إيضاح ١٤)
١,٨٠٠,٠٠٠,٠٠٠	-	تجزئة السهم (راجع إيضاح ١٣)
-	٩٥,٤٩٩,٠٢٢	إصدار أسهم جديدة (راجع إيضاح ١٣)
<u>٢,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>٢,٠٩٥,٤٩٩,٠٢٢</u>	

وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٣، العائد للسهم، أي زيادة في الأسهم نتيجة الرسملة وتجزئة السهم، يجب تعديل احتساب الأرباح الأساسية للسهم لجميع الفترات بأثر رجعي. وبالتالي، قامت المجموعة بتعديل الرسملة وتجزئة السهم في بداية أقرب فترة معروضة.

يتم احتساب مبالغ ربحية السهم الأساسية بقسمة الربح العائد لمساهمي الشركة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة.

يعكس ما يلي بيانات الأرباح والأسهم المستخدمة في احتساب ربحية السهم:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
٩٦,٢٨٦,٨٣٧	٢٠٢,٢٩٢,٣٤٤	الربح العائد لمساهمي الشركة (درهم)
<u>٢,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>٢,٠٩٥,٤٩٩,٠٢٢</u>	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة
<u>٠,٠٥</u>	<u>٠,١٠</u>	العائد الأساسي للسهم (درهم)

لا تنطبق ربحية السهم المخفضة حيث لم تصدر المجموعة أي أدوات قد يكون لها تأثير على ربحية السهم.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

٢٦ ضريبة دخل الشركات

في ٣ أكتوبر ٢٠٢٢، أصدرت وزارة المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة مرسوم بقانون اتحادي رقم ٤٧ لسنة ٢٠٢٢ بشأن فرض الضرائب على الشركات والأعمال (قانون ضريبة الشركات) لتنفيذ نظام ضريبة الشركات الجديد في دولة الإمارات العربية المتحدة. ينطبق نظام ضريبة الشركات الجديد على الفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يونيو ٢٠٢٣.

بشكل عام، ستخضع الأعمال في دولة الإمارات العربية المتحدة لمعدل ضريبة الشركات بنسبة ٩٪، ومع ذلك يمكن تطبيق معدل بنسبة ٠٪ على الدخل الخاضع للضريبة الذي لا يتجاوز مبلغ ٣٧٥,٠٠٠ درهم أو على أنواع معينة من المنشآت، يتم تحديدها بموجب قرار من مجلس الوزراء.

تقوم المجموعة حالياً بتقييم تأثير هذه القوانين واللوائح وستطبق المتطلبات حين يتم توفير مزيد من الإرشادات من قبل الهيئات الضريبية ذات الصلة.

٢٧ أحداث بعد فترة التقرير

في ١٣ أكتوبر ٢٠٢٢، تم إبرام اتفاقية المساهمين بين بيانات ايه أي بي ال سي وطرف ثالث لتأسيس شركة فيما يتعلق بالبحث والتطوير وتصنيع وبيع المنتجات في أعمال أشباه الأقطار الصناعية عالية الارتفاع (HAPS). تضمنت الاتفاقية إنشاء شركة تابعة جديدة ولاحقاً إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، بموجب شروط اتفاقية المساهمين، قامت بيانات ايه أي بي ال سي بتأسيس شركة ميرا إيروسبيس ليمتد في ١٦ يناير ٢٠٢٣ كشركة تابعة مملوكة بالكامل لبيانات ايه أي بي ال سي.

إن ميرا إيروسبيس ليمتد مسجلة في سوق أبوظبي العالمي (ADGM) بموجب رخصة رقم ٠٠٠٠٠٩١١٢ كشركة خاصة محدودة بالأسهم. يتمثل النشاط الرئيسي لـ ميرا إيروسبيس ليمتد في خدمات الطائرات بدون طيار والبحث والتطوير التجريبي في العلوم الطبيعية والهندسة.

عند الانتهاء من الشروط الأخرى بموجب الاتفاقية والتي لا تزال جارية، سوف تستمر بيانات ايه أي بي ال سي في امتلاك ٥٣٪ من ميرا إيروسبيس ليمتد والسيطرة على مجلس الإدارة.

في ١٧ يناير ٢٠٢٣، أسست بيانات ايه أي بي ال سي شركة تابعة مملوكة بالكامل هي بيانات انفيستمنتس ليمتد مسجلة في سوق أبوظبي العالمي بموجب رخصة رقم ٠٠٠٠٠٩١١٧ كشركة خاصة محدودة بالأسهم. يتمثل النشاط الرئيسي لـ بيانات انفيستمنتس ليمتد في تملك الاستثمارات.

٢٨ اعتماد البيانات المالية الموحدة

تم اعتماد وإجازة إصدار البيانات المالية الموحدة من قبل الإدارة بتاريخ ١٧ مارس ٢٠٢٣.

الملحق 7

البيانات المالية لشركة الياه سات وتقرير مدقق الحسابات

شركة الياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

التقارير والبيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠٢١

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

التقارير والبيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠٢١

رقم الصفحة	المحتويات
i	تقرير مجلس الإدارة
ii	تقرير مدققي الحسابات المستقلين
١	بيان الأرباح أو الخسائر الموحد
١	بيان الإيرادات الشاملة الموحد
٢	بيان المركز المالي الموحد
٣	بيان التغيير في حقوق الملكية الموحد
٤	بيان التدفقات النقدية الموحد
٥	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
	جدول الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
٥	١. معلومات عن الشركة
٥	٢. السياسات المحاسبية الهامة
٥	٢-١ أساس الإعداد
٦	٢-٢ أساس التوحيد
٦	٢-٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة
١١	٤-٢ التغييرات في السياسات المحاسبية والإيضاحات
١٢	٥-٢ المعايير الصادرة ولكن لم يتم تفعيلها بعد
١٤	٣. الأحكام والتقدير والافتراضات المحاسبية الهامة
١٧	٤. معلومات عن القطاعات
٢٤	٥. الإيرادات
٢٤	٦. تكلفة الإيرادات
٢٤	٧. تكاليف الموظفين
٢٥	٨. مصروفات التشغيلية الأخرى
٢٥	٩. الإيرادات الأخرى
٢٦	١٠. الاستهلاك والإطفاء والإنخفاض في القيمة
٢٦	١١. إيرادات التمويل وتكاليف التمويل
٢٧	١٢. مصروفات ضريبة الدخل
٢٨	١٣. الممتلكات والألات والمعدات
٣١	١٤. أعمال رأسمالية قيد الإنجاز
٣١	١٥. الاستثمارات العقارية
٣٣	١٦. عقود الإيجار - المجموعة بصفتها الطرف المستأجر
٣٦	١٧. الموجودات غير الملموسة
٣٨	١٨. معلومات عن المجموعة
٤٠	١٩. الاستثمارات في شركات مستثمر بها محتسبة وفقاً لحقوق الملكية
٤٢	٢٠. المخزون
٤٢	٢١. المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة
٤٦	٢٢. الذمم المدينة التجارية والأخرى
٤٨	٢٣. النقد والودائع قصيرة الأجل
٤٩	٢٤. الذمم الدائنة التجارية والأخرى
٤٩	٢٥. الافتراضات
٥٢	٢٦. المشتقات المستخدمة للتحوط
٥٤	٢٧. الإيرادات المؤجلة
٥٤	٢٨. المنح الحكومية
٥٤	٢٩. مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
٥٥	٣٠. رأس المال المساهم به و رأس المال الإضافي المدفوع
٥٥	٣١. توزيعات الأرباح
٥٥	٣٢. الاحتياطي النظامي
٥٥	٣٣. ارتباطات رأسمالية والتزامات طارئة
٥٦	٣٤. عقود الإيجار - المجموعة كمؤجر
٥٦	٣٥. ربحية السهم
٥٧	٣٦. إدارة المخاطر المالية
٦٠	٣٧. دمج الأعمال والتغييرات في حصص الملكية
٦٣	٣٨. أرقام المقارنة
٦٤	معلومات تكميلية حول القوائم المالية الموحدة

شركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

(1)

تقرير مجلس الإدارة

٣١ ديسمبر ٢٠٢١

يسر أعضاء مجلس الإدارة تقديم تقريرهم، مع البيانات المالية الموحدة المدققة لشركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.خ. ("الشركة") وشركاتها التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة") للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

النشاط الرئيسي

إن النشاط الرئيسي للمجموعة هو تأجير سعة الاتصال، والاتصالات المتكاملة بين طرفين عبر الأقمار الصناعية والخدمات المدارية، وتزويد العملاء بخدمات الاتصالات الثابتة والمتحركة عبر الأقمار الصناعية.

النتائج وتخصيص الأرباح

أعلنت المجموعة عن إيرادات للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ بقيمة ٤٠٧,٥٦٩ ألف دولار أمريكي (٢٠٢٠: ٤٠٧,٥٠٧ ألف دولار أمريكي) وأرباح السنة المنسوبة للمساهمين بقيمة ٦٩,٧٦٢ ألف دولار أمريكي (٢٠٢٠: ٦٨,٩٠٢ ألف دولار أمريكي).

المعاملات من الأطراف ذات العلاقة

يتم تنفيذ جميع المعاملات في سياق أعمالنا الاعتيادية وبما يتوافق مع القوانين واللوائح المعمول بها. يتم الإفصاح عن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة في الإيضاح ٢١ حول البيانات المالية الموحدة.

أعضاء مجلس الإدارة

مصباح الكعبي

سعادة طارق عبد الرحيم الحوسني

سعادة راشد الغافري

بدر العلماء

مسعود م. شريف محمود

سعادة مريم عيد خميس المهيري

بينغ شياو

جاستون اوردا

أدريان جورج ستيكل

مدققو الحسابات

تم تدقيق البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ من قبل السادة/ كي بي إم جي لوار جلف ليمتد.

نيابة عن مجلس الإدارة

DocuSigned by:

Musab Al Kaabi

رئيس مجلس الإدارة

مصباح الكعبي

التاريخ: ٢٨ فبراير ٢٠٢٢



كي بي إم جي لوار جلف ليمتد
الطابق ١٩، نيشن تاور ٢
كورنيش أبوظبي، ص.ب: ٧٦١٣
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٤٨٠٠ ٤٠١ (٢) ٩٧١ +، www.kpmg.com/ae

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

إلى السادة مساهمي شركة الياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

الرأي

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة لشركة الياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع ("الشركة") وشركاتها التابعة ("المجموعة")، التي تتألف من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، والبيانات الموحدة للأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى إيضاحات تتضمن السياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى.

في رأينا، إن البيانات المالية الموحدة المرفقة تُعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، وعن أدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

أساس إبداء الرأي

لقد قمنا بتنفيذ تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. قمنا بتوضيح مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير في فقرة مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة من هذا التقرير. إننا نتمتع باستقلالية عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك المهني الدولية للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين (بما في ذلك معايير الاستقلالية الدولية) بالإضافة إلى المتطلبات الأخلاقية المتعلقة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة في دولة الإمارات العربية المتحدة، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات ولقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين. هذا ونعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا.

أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي الأمور التي نراها، وفقاً لأحكامنا المهنية، أكثر الأمور أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للفترة الحالية. تم تناول هذه الأمور في سياق تدقيقنا وأثناء تكوين رأينا حول البيانات المالية الموحدة بشكل مجمل، ولا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور.

الإعتراف بالإيرادات	
راجع الإيضاح رقم ٥ حول البيانات المالية الموحدة.	
أمر التدقيق الرئيسي	كيف تناول تدقيقنا أمر التدقيق الرئيسي
يعتبر الاعتراف بالإيرادات أحد أمور التدقيق الرئيسية وذلك بسبب:	تضمنت إجراءاتنا من بين أمور أخرى، ما يلي:
- الأحكام والتقديرات المستخدمة في تحديد العناصر الإيجارية وغير الإيجارية وتصنيف الإيجار والاعتراف بالإيرادات وفقاً للمعيارين ١٥ و ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية على التوالي.	<ul style="list-style-type: none"> أجرينا مناقشات مع الإدارة بشأن التحليل المحاسبي وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وتم فحص عينة من العقود التي ينتج عنها إيرادات والتحقق من أنه تم احتساب معاملات الإيرادات ذات الصلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات الصلة؛ فهمنا عمليات الإيرادات الهامة ومراجعتها لتحديد الأنظمة والتطبيقات وضوابط تكنولوجيا المعلومات والضوابط الرقابية اليدوية الرئيسية المتعلقة بالاعتراف بالإيرادات؛ قمنا بتقييم التصميم والتطبيق واختبار فعالية عمل الضوابط الرقابية اليدوية والأنظمة الرقابية لدى المجموعة والمتعلقة بإعداد ومعالجة وتسجيل المعاملات الخاصة بالإيرادات. وفي سبيل ذلك، قمنا بالاستعانة بمتخصصين لدينا في تقنية المعلومات للمساعدة في التدقيق على بيئة تقنية المعلومات العامة والضوابط الرقابية الهامة الخاصة بتطبيقات وأدوات دعم تقنية المعلومات، بما في ذلك الضوابط الرقابية المتعلقة بالواجهة لأنظمة تقنية المعلومات المختلفة؛ قمنا بفحص عينة من الإيرادات المعترف بها خلال السنة للتحقق من مدى مطابقتها للترتيبات التعاقدية ذات الصلة؛ قمنا بفحص التسويات بين دفاتر الأستاذ العام وأنظمة تقنية المعلومات فيما يخص كافة مصادر الدخل الرئيسية؛ قمنا بإجراء مراجعة تحليلية وتنفيذ إجراءات تحليلية أساسية لمصادر الدخل الرئيسية؛ قمنا بتقييم عينة العناصر الإيجارية وغير الإيجارية الواردة في عقود البنية التحتية وفقاً للمعيارين ١٥ و ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية على التوالي؛ قمنا بفحص عينة من الأدلة الثبوتية على القيود اليومية اليدوية المقيدة في حسابات الإيرادات.
- الاعتماد على العديد من أدوات وأنظمة تكنولوجيا المعلومات المعقدة المستخدمة في إعداد وتخويل ومعالجة وتسجيل المعاملات المتعلقة بالإيرادات؛	
- حجم المعاملات.	
- إن تطبيق معايير الاعتراف بالإيرادات أمر معقد وينطوي على ممارسة مجموعة من الأحكام والتقديرات الرئيسية بشأن تحديد التزامات الأداء المنصوص عليها في العديد من عقود المجموعة مع الكثير من عملائها، وتحديد توقيت الوفاء بتلك الالتزامات.	
حددنا أيضاً مخاطر تجاوزات الإدارة الناتجة عن إجراء تعديلات يدوية غير مناسبة على القيود اليومية فيما يتعلق بالإيرادات حيث تشكل الإيرادات مؤشر أداء رئيسي بالنسبة لأداء الإدارة والمجموعة.	

أمر آخر- السنة العتارئة مدققة من قبل شركة تدقيق أخرى

تم تدقيق البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ من قبل شركة تدقيق أخرى والتي أبدت رأياً غير معدل حول تلك البيانات المالية الموحدة بتاريخ ٤ أبريل ٢٠٢١.

المعلومات الأخرى

إن الإدارة مسؤولة عن المعلومات الأخرى. تشمل المعلومات الأخرى على المعلومات الواردة في التقرير السنوي، ولكنها لا تتضمن البيانات المالية الموحدة وتقرير مدققي الحسابات حولها. حصلنا على تقرير مجلس الإدارة، قبل تاريخ تقرير مدققي الحسابات ونتوقع الحصول على باقي أقسام التقرير السنوي عقب تاريخ إصدار تقرير مدققي الحسابات.

لا يشتمل رأينا حول البيانات المالية الموحدة على المعلومات الأخرى، كما أننا لا نُعبر عن أية استنتاجات تدقيقية بشأن هذه المعلومات.

فيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، تنحصر مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى، وعند القيام بذلك نضع في الاعتبار ما إذا كانت المعلومات الأخرى غير متسقة بصورة مادية مع البيانات المالية الموحدة أو مع المعلومات التي تم الحصول عليها أثناء عملية التدقيق، أو ما إذا كانت تشويهاً مادية. في حال خلصنا إلى وجود خطأ مادي في المعلومات الأخرى، بناءً على الأعمال التي قمنا بها، فإننا ملزمون بالإبلاغ عن هذا الأمر. لم يسترغ انتباهنا أي أمر يستدعي الإبلاغ عنه في هذا الشأن.

عندما نطلع على باقي أقسام التقرير السنوي، وفي حال خلصنا إلى وجود خطأ مادي فيها، فإننا ملزمون بإبلاغ مسؤولي الحوكمة عن هذا الأمر واتخاذ الإجراءات المناسبة وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق.

مسؤولية الإدارة ومسؤولي الحوكمة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وإعدادها بما يتوافق مع الأحكام ذات الصلة من القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ (وتعديلاته)، وعن الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لإعداد البيانات المالية الموحدة بحيث تكون خالية من الأخطاء المادية الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ غير المقصود.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، تكون الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة المجموعة على مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ المشروع المستمر والإفصاح، حيثما يكون مناسباً، وعن الأمور المتعلقة بمبدأ المشروع المستمر واستخدام مبدأ المشروع المستمر كأساس للمحاسبة، إلا إذا كانت الإدارة تعتزم تصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو لم يكن لديها بديل فعلي غير ذلك.

يتحمل مسؤولو الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيدات معقولة حول ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة، بشكل مجمل، خالية من الأخطاء المادية، التي تنتج عن الاحتيال أو الخطأ غير المقصود، وإصدار تقرير مدققي الحسابات الذي يتضمن رأينا. إن التأكيد المعقول هو عبارة عن درجة عالية من التأكيد، لكنه ليس ضماناً بأن أعمال التدقيق التي تم القيام بها وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سوف تكتشف دائماً أي خطأ مادي إن وجد. قد تنشأ الأخطاء نتيجة الاحتيال أو الخطأ غير المقصود وتعتبر هذه الأخطاء مادية إذا كان من المتوقع بصورة معقولة أن تؤثر بصورة فردية أو جماعية على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون بناءً على هذه البيانات المالية الموحدة.

كجزء من أعمال التدقيق التي يتم القيام بها وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، قمنا بوضع أحكام مهنية مع اتباع مبدأ الشك المهني خلال عملية التدقيق. قمنا أيضاً بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت نتيجة الاحتيال أو الخطأ غير المقصود، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق المناسبة لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف الأخطاء المادية الناتجة عن الاحتيال تكون أعلى مقارنة بالأخطاء المادية الناتجة عن الخطأ غير المقصود نظراً لأن الاحتيال قد ينطوي على تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز للرقابة الداخلية.
- فهم نظام الرقابة الداخلية المتعلقة بأعمال التدقيق وذلك بغرض تصميم إجراءات تدقيق مناسبة للظروف الراهنة، وليس بغرض إبداء الرأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمجموعة.
- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ودرجة معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة الموضوعية من قبل الإدارة.
- التحقق من مدى ملاءمة استخدام الإدارة للأسس المحاسبية المتعلقة بمبدأ المشروع المستمر وتحديد ما إذا كان هناك عدم يقين جوهري، بناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما يتعلق بالأحداث أو الظروف التي قد تثير شكوك جوهرياً حول قدرة المجموعة على مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ المشروع المستمر. في حال خُصصنا إلى وجود عدم يقين جوهري، فإنه يتعين علينا أن نلفت الانتباه في تقرير مدققي الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة، أو نقوم بتعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. تعتمد استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ إصدار تقرير مدققي الحسابات. إلا أن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تتسبب في توقف المجموعة عن مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ المشروع المستمر.
- تقييم عرض البيانات المالية الموحدة وهيكلها ومحتواها بشكل عام، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث ذات الصلة بطريقة تضمن عرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة بشأن المعلومات المالية للمنشآت أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة. كما نتحمل مسؤولية توجيه أعمال التدقيق للمجموعة والإشراف عليها وتنفيذها. نحن مسؤولون وحدنا عن رأينا التدقيقي.

مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة (تابع)

نتواصل مع مسؤولي الحوكمة بخصوص عدة أمور من ضمنها نطاق أعمال التدقيق والإطار الزمني المحدد لها والنتائج الجوهرية لأعمال التدقيق بما في ذلك أي قصور جوهري يتم اكتشافه في نظام الرقابة الداخلية خلال تدقيقنا.

نقدم أيضاً إقراراً لمسؤولي الحوكمة تؤكد بموجبه التزامنا بقواعد السلوك المهني فيما يتعلق بالاستقلالية، ونطلعهم على كافة العلاقات والأمور الأخرى التي قد يُعتقد بصورة معقولة أنها تؤثر على استقلاليتنا، وحيثما كان مناسباً، الإجراءات التي تم اتخاذها للقضاء على التهديدات أو الإجراءات الوقائية المطبقة.

في ضوء الأمور التي يتم التواصل بشأنها مع مسؤولي الحوكمة، نحدد الأمور الأكثر أهمية أثناء تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية، وبذلك تُعتبر هذه الأمور هي أمور التدقيق الرئيسية. نقوم باستعراض هذه الأمور في تقرير مدققي الحسابات ما لم يكن الإفصاح عن تلك الأمور للعامة محظوراً بموجب القوانين أو التشريعات أو عندما نرى، في حالات نادرة للغاية، أنه يجب عدم الإفصاح عن أمر ما في تقريرنا إذا كان من المتوقع أن تكون التداعيات السلبية للقيام بذلك أكثر من المنافع التي تعود على المصلحة العامة نتيجة هذا الإفصاح.

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما يقتضي القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ (وتعديلاته)، فإننا نشير إلى ما يلي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

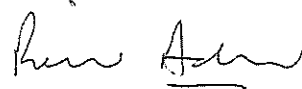
- ١) لقد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي نعتبرها ضرورية لأغراض تدقيقنا؛
- ٢) تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة، من كافة النواحي المادية، بما يتوافق مع الأحكام ذات الصلة من القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ (وتعديلاته)؛
- ٣) قامت المجموعة بالاحتفاظ بسجلات محاسبية منتظمة؛
- ٤) تتفق المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة مع ما جاء في السجلات المحاسبية للمجموعة؛
- ٥) كما هو مبين في الإيضاح ٣٠ حول البيانات المالية الموحدة، لم تقم المجموعة بشراء أسهم خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١؛
- ٦) يبين الإيضاح رقم ٢١ حول البيانات المالية الموحدة المعاملات المادية مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي تم بموجبها تنفيذ هذه المعاملات؛

القرار حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى (تابع)

(٧) بناءً على المعلومات التي أتاحت لنا، لم يسترعب انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن المجموعة قد خالفت، خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، أي من الأحكام ذات الصلة من القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، أو النظام الأساسي للشركة، على وجه قد يكون له تأثير مادي على أنشطتها أو مركزها المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، و

(٨) يبين الإيضاح رقم ٨ حول البيانات المالية الموحدة المساهمات المجتمعية التي تم دفعها خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

كي بي إم جي لوار جلف ليمتد



ريشارد أكلاوند

رقم التسجيل: ١٠١٥

أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

التاريخ: ٢٨ فبراير ٢٠٢٢

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

بيان الأرباح أو الخسائر الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي		الإيرادات
٤٠٧,٥٠٧	٤٠٧,٥٦٩	٥	تكلفة الإيرادات
(٤٠,٠٤١)	(٤٥,٤٧٨)	٦	تكاليف الموظفين
(٨٤,٢٠٨)	(٨٥,٥٠٦)	٧	مصروفات تشغيلية أخرى (١)
(٥١,٩٩٦)	(٣٨,٤٢٧)	٨	إيرادات أخرى
١٥,٦٦٨	٢,٣٢٣	٩	
٢٤٦,٩٣٠	٢٤٠,٤٨١		الأرباح قبل الفوائد والضريبة والاستهلاك والإطفاء (١)
(١٤٩,٥٦٧)	(١٤٨,٥٩٠)	١٠	الاستهلاك والإطفاء والانخفاض في القيمة
(٢,٠٣٠)	(١,٩٠٦)	١٥	تعديلات القيمة العادلة على الاستثمار العقاري
٩٥,٣٣٣	٨٩,٩٨٥		الأرباح التشغيلية
٣,٢١٦	٣٩٥	١١	إيرادات التمويل
(٢٠,٥٨٩)	(١٧,٧٠٣)	١١	تكاليف التمويل
(١٧,٣٧٣)	(١٧,٣٠٨)		صافي تكاليف التمويل
(١٦,٣٦٠)	(٩,٥٨٩)	١٩	الحصة في نتائج استثمارات محتسبة وفقاً لحقوق الملكية
٦١,٦٠٠	٦٣,٠٨٨		الربح قبل ضريبة الدخل
(٢٠٠)	(٢١٥)		مصروفات ضريبة الدخل
٦١,٤٠٠	٦٢,٨٧٣		أرباح السنة
(٧,٥٠٢)	(٦,٨٨٩)	١٨	الخسائر المنسوبة إلى الحصص غير المسيطرة
٦٨,٩٠٢	٦٩,٧٦٢		أرباح السنة المنسوبة إلى المساهمين
٠,٠٢٨	٠,٠٢٩	٣٥	عائد السهم الأساسي والمخفف (للسهم الواحد - بالدولار الأمريكي)

(١) تتضمن المصروفات التشغيلية الأخرى خسائر انخفاض قيمة من الذمم المدينة التجارية وموجودات العقود. بلغ صافي انخفاض القيمة بالسالب (صافي الرصيد الدائن) ٢,٤١٨ ألف دولار أمريكي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، وبلغ صافي انخفاض القيمة ٦,٥٢٢ ألف دولار أمريكي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

(٢) الإيرادات قبل الفائدة والضريبة والاستهلاك والإطفاء وانخفاض القيمة وتعديلات القيمة العادلة للاستثمار العقاري وحصة نتائج الاستثمارات المحتسبة وفقاً لطريقة حقوق الملكية. راجع الإيضاح رقم ٤ لمطابقة الأرباح المعدلة قبل الفائدة والضريبة والاستهلاك والإطفاء إلى أرباح السنة. لا تعتبر الأرباح المعدلة قبل الفائدة والضريبة والاستهلاك والإطفاء من المبادئ المحاسبية المتعارف عليها بشكل عام.

بيان الإيرادات الشاملة الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي		أرباح السنة
٦١,٤٠٠	٦٢,٨٧٣		الإيرادات الشاملة الأخرى:
(٤,٩٦٦)	٣,٤٨٨		بنود قد يتم إعادة تصنيفها في الأرباح أو الخسائر
١١,١٤٨	١١,٥٩٥	١١	تحوط التدفقات النقدية - الجزء الفعال للتغيرات في القيمة العادلة
(٢٨,٠١٣)	(٧,٤٨٥)		تحوط التدفقات النقدية - الخسارة المعاد تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر
(٢١,٨٣١)	٧,٥٩٨		عمليات أجنبية - فروقات صرف العملات الأجنبية
٣٩,٥٦٩	٧٠,٤٧١		الإيرادات / (الخسائر) الشاملة الأخرى للسنة
(٧,٥١٣)	(٦,٨٨٩)	١٨	إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة
٤٧,٠٨٢	٧٧,٣٦٠		إجمالي الخسائر الشاملة المنسوبة إلى الحصص غير المسيطرة
			إجمالي الإيرادات الشاملة المنسوبة إلى المساهمين

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٥ إلى ٦٧ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ii إلى vii.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

بيان المركز المالي الموحد
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح	الموجودات
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي		
١,١١٦,٥٣٤	١,١٣١,٢٩٤	١٣	ممتلكات وآلات ومعدات
٢٢,١٣٧	٢٠,٢٣١	١٥	استثمارات عقارية
٢٠,٦٤٥	١٥,٢٨٨	١٦	موجودات حق الاستخدام
١٣,٠٨٣	٩,٨٢٨	١٧	موجودات غير ملموسة
١٢٥,٥٧٤	١١٦,٢٠٣	١٩	استثمار في شركة مستثمر فيها محتسبة وفقاً لحقوق الملكية
١١,٢٢٧	١٠,٣٨٢	٢٢	الذمم المدينة التجارية والأخرى
-	٣,٢١٠	٢٢	الموجودات المالية المشتقة
٩٤	١٢٩		موجودات ضريبة الدخل المؤجلة
<u>١,٣٠٩,٢٩٤</u>	<u>١,٣٠٦,٥٦٥</u>		إجمالي الموجودات غير المتداولة
١٣,٢٩١	٥,٨٦٣	٢٠	المخزون
١٢٧,٢٩٦	١٤٧,٦٢٥	٢٢	الذمم المدينة التجارية والأخرى
-	١,٦٤٤	٢٢	موجودات مالية مشتقة
١٨٢	١٨٧		موجودات ضريبة الدخل
٢٢٤,٩١٥	٤٠٠,٢٧٤	٢٣	النقد والودائع قصيرة الأجل
<u>٣٦٥,٦٨٤</u>	<u>٥٥٥,٥٩٣</u>		إجمالي الموجودات المتداولة
<u>١,٦٧٤,٩٧٨</u>	<u>١,٨٦٢,١٥٨</u>		إجمالي الموجودات
٨٨,٥٣٩	٨٢,٢٥٣	٢٤	المطلوبات
١٢٩,١١٤	٦٢,٦٦٩	٢٥	الذمم الدائنة التجارية والأخرى
٨,٠١٦	١٩٣	٢٦	اقتراضات
٢٢,٠٩٥	٢٦,٩٨٨	٢٧	مطلوبات مالية مشتقة
٢٨٨	١٦٣		إيرادات مؤجلة
<u>٢٤٨,٠٥٢</u>	<u>١٧٢,٢٦٦</u>		مطلوبات ضريبة الدخل
<u>٢٩١,٠٠٠</u>	<u>٢٩١,٠٠٠</u>	٢٤	إجمالي المطلوبات المتداولة
١٤٣,٦٥٥	٤٦٩,٥٦٨	٢٥	الذمم الدائنة التجارية والأخرى
١,٦٤١	-	٢٦	اقتراضات
١٠,٥١٥	١١,٢٣٨	٢٩	مطلوبات مالية مشتقة
<u>٤٤٦,٨١١</u>	<u>٧٧١,٨٠٦</u>		مخصص مكافآت نهاية خدمة الموظفين
<u>٦٩٤,٨٦٣</u>	<u>٩٤٤,٠٧٢</u>		إجمالي المطلوبات غير المتداولة
<u>٩٨٠,١١٥</u>	<u>٩١٨,٠٨٦</u>		إجمالي المطلوبات
٢,٧٢٢	٦٦٤,٣٣٤	٣٠	صافي الموجودات
٦٦١,٦١٢	-	٣٠	حقوق الملكية
(٩,٦٥٧)	٥,٤٢٦	٣٢	رأس المال المدفوع الإضافي
٤,١٠٣	٩,٥٦٧	٣٢	احتياطي تحوط
(٢٢,٢٠٢)	(٢٩,٦٨٧)		احتياطي نظامي
٢٥٩,٩٤٦	١٩١,٧٤٤		احتياطي تحويل عملات أجنبية
<u>٨٩٦,٥٢٤</u>	<u>٨٤١,٣٨٤</u>		أرباح محتجزة
٨٣,٥٩١	٧٦,٧٠٢	١٨	حقوق الملكية المنسوبة إلى المساهمين
<u>٩٨٠,١١٥</u>	<u>٩١٨,٠٨٦</u>		الحصص غير المسيطرة
			إجمالي حقوق الملكية

*يتضمن النقد والودائع قصيرة الأجل نقد وما يعادله بمبلغ ٢٧٧,٧٣٨ ألف دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ١٠٤,٩١٥ ألف دولار أمريكي).

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة والتصريح بإصدارها من قبل أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ ٢٨ فبراير ٢٠٢٢ وتم اعتمادها بالإبانة عنهم من قبل:

DocuSigned by:

Andrew Cole

A6BF0B66FED487

الرئيس التنفيذي المالي
أندرو فرانسيس كول

DocuSigned by:

T3AA0BE7E75B451

الرئيس التنفيذي
علي هاشم الهاشمي

DocuSigned by:

Musabih Al Kaabi

780A64D757D7467

رئيس مجلس الإدارة
مصباح الكعبيتشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٥ إلى ٦٧ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ii إلى vii.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

بيان التغيير في حقوق الملكية الموحد
للمنعة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

		المشورة إلى المساهمين					
إجمالي حقوق الملكية	المسببة غير	الإجمالي	أرباح محتجزة	إحتياطات أخرى (١)	إحتياطي التحوط	رأس المال	رأس المال
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
٩٩٠,٥٤٦	٩١١,١٠٤	٩٠٤,٤٤٢	٢٤٦,٠٤٤	٩,٩٠٣	(١٥,٨٢٦)	٦١١,٦١٢	٢,٧٢٢
٦١,٤٠٠	(٧,٥٠٢)	٦٨,٩٠٢	٦٨,٩٠٢	-	-	-	-
(٧٨,٠١٣)	(١١)	(٧٨,٠٠٢)	-	(٧٨,٠٠٢)	(٤,٩٦٦)	-	-
(٤,٩٦٦)	-	١١,١٤٨	-	-	١١,١٤٨	-	-
١١,١٤٨	-	-	-	-	-	-	-
(٢١,٨٣١)	(١١)	(٢١,٨٢٠)	-	(٢٨,٠٠٢)	٦,١٨٢	-	-
٣٩,٥٢٩	(٧,٥١٣)	٤٧,٠٨٢	٤٨,٩٠٢	(٢٨,٠٠٢)	٦,١٨٢	-	-
(٥٥,٠٠٠)	-	(٥٥,٠٠٠)	(٥٥,٠٠٠)	-	-	-	-
٩٨,٠١٥	٨٣,٥٩١	٨٦,٥٢٤	٢٥٩,٤٤٦	(١٨,٠٩٩)	(٩,٨٥٧)	٦١١,٦١٢	٢,٧٢٢
٩٨,٠١٥	٨٣,٥٩١	٨٦,٥٢٤	٢٥٩,٤٤٦	(١٨,٠٩٩)	(٩,٨٥٧)	٦١١,٦١٢	٢,٧٢٢
٦٢,٨٧٣	(٦,٨٨٩)	٦٩,٧٦٢	٦٩,٧٦٢	-	-	-	-
(٧,٤٨٥)	-	(٧,٤٨٥)	-	(٧,٤٨٥)	-	-	-
٢,٤٨٨	-	٢,٤٨٨	-	-	٢,٤٨٨	-	-
١١,٥٩٥	-	١١,٥٩٥	-	-	١١,٥٩٥	-	-
٧,٥٩٨	-	٧,٥٩٨	-	(٧,٤٨٥)	١٥,٠٨٣	-	-
٧,٥٤٧	(٦,٨٨٩)	٧٧,٣٦٠	٦٩,٧٦٢	(٧,٤٨٥)	١٥,٠٨٣	-	-
-	-	-	(٥,٤٦٤)	-	-	(٦١١,٦١٢)	-
(١٣٢,٥٠٠)	-	(١٣٢,٥٠٠)	(١٣٢,٥٠٠)	-	-	-	-
٩١٨,٠٨٦	٧٦,٧٠٢	٨٤١,٣٨٤	١٩١,٧٤٤	(٢٠,١٢٥)	٥,٤٦٦	-	٦٦٤,٣٣٤

في ١ يناير ٢٠٢٠
أرباح السنة

الإيرادات الشاملة الأخرى:
فروقات تحويل العملات
صافي الخسائر على القيمة المضافة لتحويلات التفتت النقدية
معد تصنيح إلى بيان الأرباح أو الخسائر الموحد (إيضاح ١١)

الإيرادات (الخسائر) الشاملة الأخرى السنة
إجمالي الإيرادات (الخسائر) الشاملة السنة

العملات مع المساهم:
توزيعات أرباح (إيضاح ٣١)

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

في ١ يناير ٢٠٢١

أرباح السنة
الإيرادات الشاملة الأخرى:
فروقات تحويل العملات
صافي أرباح القيمة المضافة لتحويلات التفتت النقدية
معد تصنيح إلى بيان الأرباح أو الخسائر الموحد (إيضاح ١١) (١)

الإيرادات الشاملة الأخرى السنة
إجمالي الإيرادات الشاملة السنة

تحويل رأس المال الإضافي المنفرد إلى رأس المال (إيضاح ٣٠)
المحول إلى الإحتياطي النظامي
المعاملات مع المساهم:
توزيعات أرباح (إيضاح ٣١)

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

(١) تتضمن الإحتياطات الأخرى احتياطي تحويل العملات الأجنبية والإحتياطي النظامي.

(٢) يتضمن هذا المبلغ مبلغ ١,٥٦٦ ألف دولار أمريكي يتعلق ببيانات محاسبية التحوط (إيضاح ٢٦) ومبلغ ٦,٤٣٦ ألف دولار أمريكي يتعلق بمبيعات إعادة تصنيف دورية إلى الأرباح أو الخسائر.

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٥ إلى ٦٧ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من II إلى VII.

شركة المياه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١			
٢٠٢٠	٢٠٢١	ايضاح	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي		
			الأنشطة التشغيلية
			الأرباح قبل ضريبة الدخل
٦١,٦٠٠	٦٣,٠٨٨		تعديلات /:
١٦,٣٦٠	٩,٥٨٩	١٩	الحصة في نتائج شركة مستثمر فيها محتسبة وفقاً لحقوق الملكية
١٤٩,٥٦٧	١٤٨,٥٩٠	١٠	الاستهلاك والإطفاء والانخفاض في القيمة
٦,٢٠٢	(٢,٤١٨)	٢٢	مخصص / (عكس مخصص) خسائر الائتمان المتوقعة
٢,٦٩٢	(١,٠٨٧)	٢٠	مخصص / (عكس مخصص) المخزون
٢,٠٣٠	١,٩٠٦	١٥	تعديل القيمة العادلة للاستثمارات المقاربة
(٣,٢١٦)	(٣٩٥)	١١	إيرادات التمويل
٢,٠٥٨٩	١٧,٧٠٣	١١	تكاليف التمويل
	(٣١)		الأرباح من استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات
(١٠,٠٠٠)	-	٩	الأرباح من تحويل حقوق المدارات - مقابل غير نقدي
٢,٣٤٢	٢,١٤٨	٢٩	مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
٧	٥	١٣	شطب ممتلكات وآلات والمعدات
<u>٢٤٨,١٧٣</u>	<u>٢٣٩,٠٩٨</u>		الأرباح التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل
			التغيرات في رأس المال العامل:
٢,٢٢٤	(١٧,٠٦٦)		النمو المدينة التجارية والأخرى
(٦,٢٦٦)	٨,٥١٤		مخزون
(٤,٣٣٠)	(٦,٣٠٥)		النمو الدائنة التجارية والأخرى
(٨,٨١٢)	٤,٨٩٣		إيرادات مؤجلة
(١,٨٩١)	(١,٤١٨)	٢٩	تعويضات نهاية الخدمة للموظفين المدفوعة
(١٦٩)	(٣٨١)		ضريبة الدخل المدفوعة
<u>٢٢٨,٩٢٩</u>	<u>٢٢٧,٣٣٥</u>		صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية
(٨,٦٤٤)	(٧,٦١٥)	١٣	إضافات إلى الممتلكات والآلات والمعدات باستثناء الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز
(٦٦,٠٤٠)	(١٤٤,٨١١)		مبالغ مدفوعة للأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز
(١,٠٨٤)	(٥٢٠)	١٧	إضافات إلى الموجودات غير الملموسة
-	٤٩		متحصلات من استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات
(١٨,٥٥٨)	(٩,٨٨٠)	١٩	استثمار في شركة زميلة
-	٢,٠٨٠	١٩	العائد من الاستثمار في شركة زميلة
١٤٠,٠٠٠	١٢٠,٠٠٠		عائدات ودائع قصيرة الأجل باستحقاقات أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
(١٢٠,٠٠٠)	(١٢٢,٥٣٦)		استثمارات في ودائع قصيرة الأجل باستحقاقات أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
٣,٢١٦	٣٩٥		فوائد مستلمة
<u>(٧١,١١٠)</u>	<u>(١٦٢,٨٣٨)</u>		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
			الأنشطة التمويلية
-	٥٣٢,٨١٩	٢٥	متحصلات من القروض لأجل
(١١٦,٦٠١)	(٢٥٥,٧١٧)	٢٥	سداد القروض لأجل
(١٠,٩٤٥)	(٤,٢٥٤)	١٦	سداد التزامات عقود إيجار
(١٧,٥٣٥)	(٧,٤٩٧)		الفائدة المدفوعة
-	(١٦,٢٩٠)	٢٥	تكاليف مدفوعة على معاملات القروض
-	(٨,٥٥٥)	٢٢	تسوية التزامات عقود مشتقة
(٥٥,٠٠٠)	(١٣٢,٥٠٠)	٣١	توزيعات أرباح مدفوعة للمساهمين
<u>(٢٠٠,٠٨١)</u>	<u>١٠٨,٠٠٦</u>		صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
(٤٢,٢٦٢)	١٧٢,٥٠٣		صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما يعادله
(٢٥٥)	٣٢٠		صافي فرق تحويل العملات الأجنبية
١٤٧,٤٣٢	١٠٤,٩١٥		النقد وما يعادله في ١ يناير
<u>١٠٤,٩١٥</u>	<u>٢٧٧,٧٣٨</u>	٢٣	النقد وما يعادله في ٣١ ديسمبر

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٥ إلى ٦٧ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ii إلى vii.

شركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١ معلومات عن الشركة

تأسست شركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.خ ("الشركة") في ٢٣ يناير ٢٠٠٧، وتم تسجيلها كشركة مساهمة خاصة في إمارة أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة. ينطبق القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ (قانون الشركات) على الشركة ودخل حيز التنفيذ في ١ يوليو ٢٠١٥.

تم تحويل الشركة إلى شركة مساهمة عامة في ١٦ يونيو ٢٠٢١ وتم إدراج أسهم الشركة في سوق أبوظبي للأوراق المالية في ١٤ يوليو ٢٠٢١ (راجع الإيضاح ٣٠).

إن الشركة هي شركة تابعة لشركة مبادلة للاستثمار ش.م.خ ("الشركة الأم" أو "المساهم")، وهي شركة مملوكة بالكامل من قبل حكومة أبوظبي.

تتضمن البيانات المالية الموحدة الأداء المالي والمركز المالي للشركة وشركاتها التابعة (يشار إليها مجتمعة "المجموعة") وكذلك حصة المجموعة في شركاتها المستثمر بها وفقاً لطريقة حقوق الملكية.

يتمثل النشاط الرئيسي للمجموعة في تأجير سعة الاتصالات الفضائية عبر الأقمار الصناعية، وتوفير خدمات الاتصالات عبر الأقمار الصناعية للعملاء. إن تفاصيل الشركات التابعة للمجموعة والشركات المستثمر فيها المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية موضحة في الإيضاحين ١٨ و ١٩.

٢ السياسات المحاسبية الهامة

١-٢ أساس الإعداد

بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة من قبل المجلس الدولي للمعايير المحاسبية، وتتوافق، حيثما يكون مناسباً، مع النظام الأساسي للشركة والأحكام المعنية من قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة.

يتعين على المجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، الالتزام بأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ وتعديلاته. صدر مرسوم القانون الاتحادي رقم ٢٦ لسنة ٢٠٢٠ والذي يعدل بعض أحكام القانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ بشأن الشركات التجارية الصادرة بتاريخ ٢٧ سبتمبر ٢٠٢٠، وأصبحت التعديلات سارية بتاريخ ٢ يناير ٢٠٢١. في ٢٠ سبتمبر ٢٠٢١، صدر مرسوم القانون الاتحادي رقم ٣٢ لسنة ٢٠٢١ ويسري اعتباراً من ٢ يناير ٢٠٢٢ والذي يحل محل القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ (وتعديلاته). يتاح للمجموعة فترة ١٢ شهراً اعتباراً من ٢ يناير ٢٠٢٢ للالتزام بأحكام مرسوم القانون الاتحادي رقم ٣٢ لسنة ٢٠٢١.

أساس القياس

لقد تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الأدوات المالية المشتقة والاستثمارات العقارية، التي يتم قياسها بالقيمة العادلة. تعتمد التكلفة التاريخية بصفة عامة على القيمة العادلة للمبلغ المقابل المدفوع نظير الموجودات.

العملة التشغيلية وعملة العرض

يتم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بالدولار الأمريكي ("الدولار الأمريكي")، وهي العملة التشغيلية للشركة وعملة العرض للمجموعة. تحدد الشركات التابعة والشركات المستثمر فيها المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية العملة التشغيلية الخاصة بها ويتم قياس البنود المدرجة في البيانات المالية لهذه الشركات باستخدام تلك العملة التشغيلية الخاصة بها. تم تقريب كافة المعلومات المالية المعروضة بالدولار الأمريكي إلى أقرب عدد صحيح بالآلاف، ما لم يُذكر خلاف ذلك.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢.٢ أساس التوحيد

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للشركة وشركاتها التابعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. إن أساس التوحيد مشار إليه في الإيضاحات التالية:

الإيضاح	أساس التوحيد
١٨	(١) الشركات التابعة
١٩	(٢) استثمارات في شركات زميلة
١٩، ١٨	(٣) المعاملات المستبعدة عند التوحيد
٣٧	(٤) دمج الأعمال
٣٧	(٥) تحويل الشركات التي تخضع لسيطرة مشتركة
٣٧	(٦) فقدان السيطرة على شركة تابعة
٣٧	(٧) الاستحواذ على شركة زميلة عند دمج الأعمال

٣.٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

قامت المجموعة بتطبيق هذه السياسات المحاسبية بصورة متسقة على كل الفترات المعروضة في هذه البيانات المالية الموحدة.

(أ) الأدوات المالية

إن الأداة المالية هي أي عقد ينشأ عنه أصل مالي لشركة ما، والتزام مالي أو أداة حقوق ملكية لشركة أخرى.

(١) الموجودات المالية غير المشتقة

تتضمن الموجودات المالية غير المشتقة القروض والذمم المدينة والنقد والودائع قصيرة الأجل.

يعتمد تصنيف الموجودات المالية عند الاعتراف المبدئي على خصائص التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية وعلى نموذج أعمال إدارتها لدى المجموعة. باستثناء الذمم المدينة التجارية التي لا تحتوي على عنصر تمويل جوهري أو التي قامت المجموعة بتطبيق بديل عملي بشأنها، تقوم المجموعة مبدئياً بقياس الموجودات المالية بقيمتها العادلة زائداً، في حال لم يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، تكاليف المعاملات. بالنسبة للذمم المدينة التجارية التي لا تحتوي على عنصر تمويل جوهري أو التي قامت المجموعة بتطبيق بديل عملي بشأنها، يتم قياسها بسعر المعاملة المحدد وفقاً للمعيار رقم ١٥ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

لكي يتم تصنيف الموجودات المالية وقياسها بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، لا بد أن يترتب عليها تدفقات نقدية تمثل دفعات المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي القائم فقط. يشار إلى هذا التقييم باسم اختبار دفعات المبلغ الأصلي والفائدة، ويتم إجراؤه على مستوى كل أداة. يتم تصنيف الموجودات المالية ذات تدفقات نقدية لا تمثل دفعات المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي القائم وقياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، بغض النظر عن نموذج الأعمال الخاص بها.

يشير نموذج أعمال المجموعة لإدارة الموجودات المالية إلى كيفية إدارتها لموجوداتها المالية من أجل تحقيق التدفقات النقدية. يحدد نموذج الأعمال ما إذا كانت التدفقات النقدية ستنشأ عن تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية أو بيع الموجودات المالية أو كليهما. يتم الاحتفاظ بالموجودات المالية المصنفة والمقاسة بالتكلفة المطفأة ضمن نموذج أعمال بهدف الاحتفاظ بالموجودات المالية بغرض تحصيل التدفقات النقدية بينما يتم الاحتفاظ بالموجودات المالية المصنفة والمقاسة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى ضمن نموذج أعمال بهدف الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبهدف البيع.

شركة الياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(أ) الأدوات المالية (تابع)

(١) الموجودات المالية غير المشتقة (تابع)

أما الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة يتم قياسها لاحقاً باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي وتخضع لانخفاض في القيمة. يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر في الأرباح أو الخسائر عندما يتم إيقاف الاعتراف بالموجودات أو يتم تعديلها أو تتعرض لانخفاض القيمة. تتضمن الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة لدى المجموعة الذمم المدينة التجارية والمبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة والذمم المدينة الأخرى.

ليس لدى المجموعة موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

تقوم المجموعة بإيقاف الاعتراف بالموجودات المالية فقط عندما تنتهي حقوقها التعاقدية في الحصول على تدفقات نقدية من الموجودات المالية، أو تقوم بتحويل حقوق استلام التدفقات النقدية التعاقدية للأصل المالي في معاملة يتم بموجبها نقل الموجودات المالية وكافة مخاطرها وامتيازات الملكية بصفة فعلية. إذا لم تقم المجموعة بنقل أو بالاحتفاظ بكافة مخاطرها وامتيازات الملكية بصورة فعلية وتستمّر سيطرتها على الموجودات المنقولة، تقوم المجموعة بالاعتراف بحصتها المحتفظ بها في الموجودات والمطلوبات ذات الصلة المتعلقة بالمبالغ التي قد تدفعها.

في حالة احتفاظ المجموعة بكافة مخاطرها وامتيازات ملكية الموجودات المالية المنقولة بصورة فعلية، تستمر المجموعة في الاعتراف بالموجودات المالية وتقوم أيضاً بالاعتراف بالمتحصلات المقبوضة من التمويل المضمون.

عند إيقاف الاعتراف المبدئي لأصل مالي بالكامل، يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية للأصل وإجمالي الثمن المقبوض أو المستحق القبض والأرباح أو الخسائر المتراكمة التي تم الاعتراف بها ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى ويتم الاعتراف بالقيمة المتراكمة في حقوق الملكية ضمن الأرباح أو الخسائر.

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويتم بيان صافي المبلغ ضمن بيان المركز المالي الموحد عندما، فقط عندما، يكون لدى المجموعة حق قانوني بمقاصة هذه المبالغ وتكون لديها الرغبة إما في تسوية المعاملات على أساس صافي المبلغ أو تحصيل الموجودات وتسوية المطلوبات بصورة متزامنة.

إن القروض والذمم المدينة هي موجودات مالية ذات دفعات ثابتة أو محددة لا يتم تداولها في سوق نشط. يتم الاعتراف مبدئياً بتلك الموجودات بالقيمة العادلة زانداً أي تكاليف منسوبة مباشرة للمعاملة. لاحقاً للاعتراف المبدئي، وعندما تكون القيمة الزمنية للمال مادية، يتم قياس الذمم المدينة بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، ناقصاً خسائر الانخفاض في القيمة، إن وجدت.

يتألف النقد وما يعادله من الأرصدة النقدية والودائع قصيرة الأجل ذات استحقاق أصلي ثلاثة أشهر أو أقل.

(٢) المطلوبات المالية غير المشتقة

يتم تصنيف المطلوبات المالية، عند الاعتراف المبدئي، كمطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، القروض والاقتراضات والذمم الدائنة أو كمشتقات مخصصة كأدوات تحوط في التحوط الفعال، حسبما يكون مناسباً.

تقوم المجموعة بتصنيف المطلوبات المالية غير المشتقة ضمن فئة المطلوبات المالية الأخرى. يتم الاعتراف بتلك المطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة زانداً أية تكاليف منسوبة مباشرة للمعاملة. لاحقاً للاعتراف المبدئي، يتم قياس هذه المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

يتم إيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما يتم الوفاء بالالتزام أو إلغائه أو انتهائه. عندما يتم استبدال التزام مالي بالتزام آخر من نفس المقرض بشروط مختلفة جوهرياً، أو تم تعديل شروط الالتزام الحالية بشكل جوهري، تتم معاملة التغيير أو التعديل على أنه إيقاف الاعتراف بالالتزام الأصلي والاعتراف بالتزام جديد. يتم الاعتراف ضمن الأرباح أو الخسائر بالفرق في القيم الدفترية المعنية.

شركة المياه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

- ٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)
- ٣.٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)
- (أ) الأدوات المالية (تابع)
- (٢) المطلوبات المالية غير المشتقة (تابع)
- تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويتم بيان صافي المبلغ ضمن بيان المركز المالي الموحد عندما، فقط عندما، يكون لدى المجموعة حق قانوني بمقاصة هذه المبالغ وتكون لديها الرغبة إما في تسوية المعاملات على أساس صافي المبلغ أو تحقيق الموجودات وتسوية المطلوبات بصورة متزامنة.
- تتألف المطلوبات المالية غير المشتقة من الذمم الدائنة التجارية، والمبالغ المستحقة إلى أطراف ذات علاقة، والاقتراضات والذمم الدائنة الأخرى والاستحقاقات.
- (٣) تتضمن الأدوات المالية المشتقة محاسبة التحوط: راجع الإيضاح ٢٦.
- (ب) الإيرادات من العقود مع العملاء
راجع الإيضاح ٥.
- (ج) عقود الإيجار- المجموعة بصفتها الطرف المؤجر
راجع الإيضاح ٥ (خدمات البنية التحتية) والإيضاح ١٥ (الاستثمارات العقارية).
- (د) إيرادات التمويل
راجع الإيضاح ١١.
- (هـ) الإيرادات الأخرى
راجع الإيضاح ٩.
- (و) الممتلكات والآلات والمعدات
راجع الإيضاح ١٣.
- (ز) الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز
راجع الإيضاح ١٤.
- (ح) الاستثمارات العقارية
راجع الإيضاح ١٥.
- (ط) عقود الإيجار - المجموعة بصفتها الطرف المستأجر
راجع الإيضاح ١٦.
- (ي) الموجودات غير الملموسة
راجع الإيضاح ١٧.
- (ك) تكاليف الاقتراض
راجع الإيضاح ١١.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢	السياسات المحاسبية الهامة (تابع)
٣-٢	ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)
(د)	الانخفاض في القيمة

الموجودات المالية

تقوم المجموعة على أساس استثنائي بتقييم خسائر الائتمان المتوقعة المرتبطة بموجوداتها المالية التي تستوفي اختبار دفعات المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي القائم والمدرجة بالتكلفة المضافة والقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى. يعتمد منهج الانخفاض في القيمة المطبق على ما إذا كان هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان.

لتقييم إذا ما كان هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان تقوم المجموعة بمقارنة مخاطر حدوث تعثر على الأصل كما في تاريخ التقارير المالية مع مخاطر حدوث تعثر كما في تاريخ الاعتراف المبدئي. يتم الأخذ في الاعتبار المعلومات المتاحة والمعقولة والاستشرافية الداعمة، بما فيها التغيرات العكسية الجوهرية الفعلية أو المتوقعة للأعمال، والظروف المالية أو الاقتصادية التي من المتوقع أن تسبب تغيراً جوهرياً على قدرة المقترض للوفاء بالتزاماته.

الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المضافة

تقوم المجموعة بالاعتراف بخسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الذمم التجارية المدينة، باستخدام منهجية مبسطة. يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة لهذه الموجودات المالية باستخدام معدلات الخسائر المطبقة على كل قطاع من قطاعات العملاء حسب كل من أنواع الإيرادات. تقوم المجموعة بتحديد معدلات الخسائر بناءً على الخبرة السابقة بخسائر الائتمان وتحليل المركز المالي الحالي للدائن معديلاً بحسب العوامل المحددة للدائنين، والظروف الاقتصادية العامة في مجال العمل الذي يعمل فيه الدائنون وتقييم الاتجاه الحالي والمتوقع للظروف في تاريخ التقارير المالية، بما ذلك حسبما يكون مناسباً، القيمة الزمنية للمال.

إذا حدث في سنة لاحقة، ارتفاع أو انخفاض في خسائر الانخفاض في القيمة المتوقعة بسبب وقوع حدث بعد الاعتراف بالانخفاض في القيمة، يتم زيادة أو تخفيض خسائر الانخفاض في القيمة المعترف بها سابقاً وذلك عن طريق تعديل حساب المخصص. إذا تم في وقت لاحق استرداد مبلغ مشطوب، يتم قيد قيمة الاسترداد في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. يتم شطب إجمالي القيمة الدفترية لأصل مالي عندما لا يكون لدى المجموعة توقعات معقولة بشأن استرداد الأصل المالي بالكامل أو جزء منه.

الموجودات غير المالية والاستثمارات في الشركات الزميلة

تتم مراجعة القيم الدفترية للموجودات غير المالية والاستثمارات في شركات زميلة للمجموعة بتاريخ كل تقرير مالي لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر انخفاض في القيمة. في حال وجود هذا المؤشر، يتم تقييم قيمة الأصل القابلة للاسترداد.

تتمثل القيمة القابلة للاسترداد من الأصل أو الوحدة المنتجة للنقد في قيمته من الاستخدام أو قيمته العادلة ناقصاً تكاليف البيع، أيهما أكبر. عند تقدير القيمة من الاستخدام، يتم تخفيض التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للمال والمخاطر المتعلقة بذلك الأصل أو الوحدة المنتجة للنقد. لغرض اختبار انخفاض القيمة، يتم تجميع الموجودات التي لا يمكن اختبارها في حالتها الفردية في أصغر مجموعة موجودات تنتج تدفقات نقدية داخلية من الاستخدام المستمر وتكون مستقلة إلى أبعد الحدود عن التدفقات النقدية الداخلة للموجودات الأخرى أو مجموعات الموجودات ("الوحدات المنتجة للنقد"). تقوم المجموعة بجمع الموجودات التي لا تنتج تدفقات نقدية داخلية بشكل منفصل. في حال وجود مؤشر على انخفاض قيمة الموجودات المجمعة، يتم تحديد القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد التي تنتمي إليها الموجودات المجمعة.

يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة عندما تزيد القيمة الدفترية للأصل أو وحدته المنتجة للنقد ذات الصلة عن قيمته القابلة للاسترداد المقدرة. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة ضمن الأرباح أو الخسائر. يتم تخصيصها أولاً لتخفيض القيمة الدفترية لأي شهرة تجارية مخصصة للوحدة المنتجة للنقد وبعد ذلك لتخفيض القيمة الدفترية للموجودات الأخرى الموجودة في الوحدة المنتجة للنقد على أساس تناسبي.

يتم تقييم خسائر انخفاض القيمة المعترف بها في فترات سابقة في تاريخ كل تقرير في حال وجود أي مؤشرات تدل على انخفاض هذه الخسائر أو توقفها. يتم عكس خسائر انخفاض القيمة إذا كان هناك تغير في التقديرات المستخدمة لتحديد القيمة القابلة للاسترداد. يتم عكس خسائر انخفاض القيمة إلى المدى الذي لا تزيد في القيمة الدفترية للأصل عن قيمته الدفترية التي كان من الممكن تحديدها، صافية من الاستهلاك أو الإطفاء، فيما لو لم يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(م) العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملات الأجنبية إلى الدولار الأمريكي على أساس معدلات الصرف السائدة بتاريخ تلك المعاملات. يتم إعادة تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية السائدة بالعملات الأجنبية في تاريخ التقارير المالية إلى الدولار الأمريكي بمعدل الصرف في ذلك التاريخ. يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة من صرف العملات الأجنبية في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. يتم إعادة تحويل البنود غير النقدية التي يتم قياسها بالتكلفة التاريخية لعملة أجنبية باستخدام معدلات الصرف في تواريخ المعاملات المبدئية. باعتبار أن العملات الوظيفية للشركات التابعة تختلف عن الدولار الأمريكي، يتم تحويل بيان الدخل وبيان التدفقات النقدية للشركات التابعة إلى الدولار الأمريكي وفقاً لمتوسط معدلات الصرف للسنة التي تقارب التأثير التراكمي لمعدلات الصرف السائدة في تواريخ المعاملات ويتم تحويل موجوداتها ومطلوباتها بمعدلات الصرف السائدة في نهاية فترة التقارير المالية. يتم الاعتراف بالفروقات الناتجة عن صرف العملات الأجنبية في بيان الإيرادات الشاملة الأخرى الموحد.

يتم تحويل حصة المجموعة من النتائج والحركة في الإيرادات الشاملة الأخرى للاستثمارات المحتسبة وفقاً لحقوق ملكية إلى الدولار الأمريكي بمتوسط أسعار الصرف للسنة. يتم الاعتراف بفروقات التحويل المتعلقة بالاستثمارات في شركات زميلة والموجودات والمطلوبات النقدية التي تشكل جزءاً من صافي الاستثمار في عملية أجنبية في بيان الإيرادات الشاملة الأخرى الموحد. عند استبعاد عملية خارجية بالكامل أو جزء منها، بحيث يتم فقدان السيطرة أو التأثير الهام أو السيطرة المشتركة، تتم إعادة تصنيف القيمة المتركمة في احتياطي تحويل العملات الأجنبية ذات الصلة بتلك العملية الخارجية إلى الأرباح أو الخسائر كجزء من أرباح أو خسائر الاستبعاد. عند قيام المجموعة باستبعاد جزء فقط من حصتها في شركة تابعة مع الاحتفاظ بالسيطرة، تتم إعادة تصنيف الجزء ذي الصلة من القيمة المتركمة إلى الحصص غير المسيطرة. عندما تقوم المجموعة باستبعاد جزء فقط من شركة زميلة أو ائتلاف مشترك مع الاحتفاظ بالتأثير الهام أو السيطرة المشتركة، تتم إعادة تصنيف الجزء ذي الصلة من القيمة المتركمة إلى الأرباح أو الخسائر.

(ن) تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

راجع الإيضاح ٧.

(س) المخصصات

يتم الاعتراف بمخصص ما إذا كان لدى المجموعة، نتيجة لحدث سابق، التزام حالي قانوني أو ضمني يمكن تقديره بصورة موثوقة، ويكون من المرجح أن يلزم إجراء تدفقات خارجية للمنافع الاقتصادية لتسوية الالتزام.

(ع) ضريبة الدخل

راجع الإيضاح ١٢.

(ف) المنح الحكومية

راجع الإيضاح ٢٨.

(ص) التصنيف المتداول مقابل التصنيف غير المتداول

تقوم المجموعة بعرض موجوداتها ومطلوباتها في بيان المركز المالي الموحد بناءً على التصنيف المتداول/ غير المتداول. يتم تصنيف الأصل كمتداول عند:

- توقع تحقيقه أو النية في بيعه أو استخدامه ضمن نطاق الدورة التشغيلية الاعتيادية
- الاحتفاظ به بهدف رئيسي وهو المتاجرة
- توقع تحقيقه خلال فترة اثني عشر شهراً بعد فترة التقرير
- أو النقد أو ما يعادله باستثناء النقد المحظور تبادله أو استخدامه لتسوية الالتزام لفترة اثني عشر شهراً على الأقل بعد فترة التقارير المالية.

يتم تصنيف جميع الموجودات الأخرى كموجودات غير متداولة.

شركة الباه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢	السياسات المحاسبية الهامة (تابع)
٣-٢	ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)
(ص)	التصنيف المتداول مقابل التصنيف غير المتداول (تابع)

يتم تصنيف الالتزام كمتداول عند:

- توقع تسويته ضمن نطاق الدورة التشغيلية الاعتيادية
- الاحتفاظ به بهدف رئيسي وهو المتاجرة
- وجوب تسويته خلال فترة اثني عشر شهراً بعد فترة التقرير أو

- عدم وجود حق غير مشروط لتأجيل تسوية الالتزام لفترة اثني عشر شهراً على الأقل بعد فترة التقارير المالية.

يتم تصنيف جميع المطلوبات الأخرى كمطلوبات غير متداولة.

يتم تصنيف موجودات ومطلوبات ضريبة الدخل المؤجلة كموجودات ومطلوبات غير متداولة.

(ق)

قياس القيمة العادلة

تتطلب عدد من السياسات المحاسبية والإفصاحات للمجموعة تحديد القيم العادلة، لكل من الموجودات والمطلوبات المالية وغير المالية. تم تحديد القيم العادلة لأغراض القياس و/أو الإفصاح كما هو موضح أدناه. عندما يكون ملائماً، يتم الإفصاح على مزيد من المعلومات حول الافتراضات المستخدمة في تحديد القيم العادلة في الإفصاحات المتعلقة بتلك الموجودات أو المطلوبات.

يتم تحديد مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما يلي:

المستوى ١ - يتم القياس باستخدام الأسعار المدرجة (غير المعدلة) السائدة في سوق نشط.
المستوى ٢ - يتم القياس باستخدام طرق تقييم أخرى بمعايير مستخرجة بشكل مباشر أو غير مباشر من البيانات الملحوظة في السوق.

المستوى ٣ - يتم القياس باستخدام طرق تقييم بمعايير لا تعتمد حصراً على البيانات الملحوظة في السوق.

٤-٢

التغيرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات

المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة

قامت المجموعة بتطبيق معايير وتعديلات معينة للمرة الأولى، تسري على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢١. لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر للمعايير والتفسيرات والتعديلات التي تم إصدارها ولكن لم يتم تفعيلها بعد.

تعديل أسعار الفائدة المرجعية - المرحلة ٢ (تعديلات على المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، والمعيار رقم ٧ والمعيار رقم ٤ والمعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية) تقدم التعديلات إعفاءات مؤقتة والتي تتناول تأثير التقارير المالية عندما يتم استبدال سعر الفائدة السائد بين البنوك (ايبور) بسعر فائدة بديل خالي من المخاطر. تتضمن التعديلات الوسائل العملية التالية:

- وسيلة عملية تقتضي معاملة التغيرات التعاقدية والتغيرات على التدفقات النقدية التي يلزم إجراؤها مباشرة بموجب تغير سعر الفائدة المرجعي كتغييرات في سعر الفائدة المتغير، بما يعادل الحركة على سعر الفائدة السائد في السوق.
- السماح بأن يتم إجراء التغيرات اللازمة بموجب تعديل ايبور على أوصاف التحوط وتوثيق التحوط دون إيقاف علاقة التحوط.
- تقديم إعفاء مؤقت للمنشآت من ضرورة الوفاء بالمتطلبات القابلة للتحديد بشكل منفصل عندما يتم تصنيف الأدوات ذات أسعار فائدة خالية من المخاطر على أنها تحوط لأحد مكونات المخاطر.

لم يكن لهذه التعديلات تأثير على البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

تتطلب هذه التعديلات أيضاً إفصاحات إضافية تمكن المستخدمين من فهم طبيعة ومقدار المخاطر الناتجة عن تعديل سعر الفائدة السائدة بين البنوك على المنشأة التي تخضع للمخاطر وكيفية إدارة المنشأة لتلك المخاطر. راجع الإيضاح ٣٦ "مخاطر السوق" للاطلاع على الإفصاحات المتعلقة بالمخاطر والموجودات المالية والمطلوبات المالية المرتبطة بسعر الفائدة ليبور ومحاسبة التحوط.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤-٢ التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات (تابع)

المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة (تابع)

تعديلات على المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية - امتيازات الإيجار المتعلقة بجائحة كوفيد-١٩

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية في ٢٨ مايو ٢٠٢٠ تعديلات على المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (عقود الإيجار) - امتيازات الإيجار المتعلقة بجائحة كوفيد-١٩. تنص التعديلات على إعفاء المستأجرين من تطبيق توجيهات المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بشأن محاسبة تعديل عقد الإيجار بالنسبة لامتيازات الإيجار الناشئة كأحد الآثار المترتبة مباشرة على انتشار جائحة كوفيد-١٩. في مارس ٢٠٢١، مدد مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات مايو ٢٠٢٠ لمدة سنة واحدة. تنطبق التعديلات على فترات التقارير السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ أبريل ٢٠٢١ ويُسمح بالتطبيق المبكر قبل هذا التاريخ. لم يكن لهذه التعديلات تأثيراً مادياً على المجموعة.

٥-٢ المعايير الصادرة ولكن لم يتم تفعيلها بعد

فيما يلي يتم الإفصاح عن المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة التي أصدرت ولكن لم تصبح سارية المفعول حتى تاريخ إصدار البيانات المالية الموحدة للمجموعة. تعتزم المجموعة تطبيق هذه المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة، إن وجدت، عندما تصبح سارية المفعول.

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١: تصنيف المطلوبات كمتداولة وغير متداولة

توفر التعديلات نهجاً أكثر عمومية لتصنيف المطلوبات وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١، وذلك استناداً إلى الترتيبات التعاقدية المعمول بها في تاريخ التقرير. يسري مفعول التعديلات على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣ والتي يجب تطبيقها بأثر رجعي. تقوم المجموعة بتقييم الأثر المحتمل لهذا التعديل.

مراجع الإطار المفاهيمي - تعديلات على المعيار رقم ٣ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

تهدف التعديلات إلى استبدال مرجع إطار إعداد وعرض البيانات المالية، الصادر في عام ١٩٨٩، بمرجع الإطار المفاهيمي للتقارير المالية الصادر في مارس ٢٠١٨، دون تغيير متطلباته بشكل كبير. كما أضاف مجلس معايير المحاسبة الدولية أيضاً استثناءً لمبدأ الاعتراف بالمعيار رقم ٣ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لتجنب إصدار أرباح أو خسائر محتملة لـ "اليوم الثاني" تنشأ عن المطلوبات والمطلوبات الطارئة التي قد تقع ضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧ وتفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢١ "الرسوم"، إذا تم تكبدها بشكل منفصل. وفي الوقت ذاته، قرر مجلس معايير المحاسبة الدولية توضيح التوجيهات القائمة في المعيار رقم ٣ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بالنسبة للموجودات الطارئة التي لن تتأثر باستبدال مرجع إطار إعداد وعرض البيانات المالية. تنطبق التعديلات للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢ وتنتطبق بأثر مستقبلي. تقوم المجموعة بتقييم الأثر المحتمل لهذه التعديلات.

شركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٥-٢ المعايير الصادرة ولكن لم يتم تفعيلها بعد (تابع)

الممتلكات والألات والمعدات "المتحصلات قبل الاستخدام المزمع" - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦

تحظر على المنشأة الاستقطاع من تكلفة أحد بنود الممتلكات والألات والمعدات أي متحصلات من بيع البنود المنتجة أثناء إعداد الشركة لذلك الأصل في الموقع والحالة التي يجب أن يكون عليهم لكي يكون قادرًا على التشغيل بالطريقة التي تعتمدها الإدارة. وعوضاً عن ذلك، تعترف المنشأة بمتحصلات بيع هذه البنود وتكاليف إنتاجها، في الأرباح أو الخسائر. ينطبق هذا التعديل على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢ ويجب تطبيقه بأثر رجعي على بنود الممتلكات والألات والمعدات المتاحة للاستخدام في أو بعد بداية أول فترة مضمولة بالتقارير عندما تقوم المنشأة بتطبيق التعديل لأول مرة. ليس من المتوقع أن يكون لهذه التعديلات تأثيراً مادياً على المجموعة.

العقود المحملة بالتزامات - تكلفة إنجاز العقد - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧

تحدد التعديلات أي تكاليف التي يجب على المنشأة تضمينها عند تقييم ما إذا كان العقد محمل بالتزامات أو خسارة. تنطبق التعديلات على فترات التقارير السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢. سوف تقوم المجموعة بتطبيق هذه التعديلات على العقود التي لم تف بعد بجميع التزاماتها في بداية فترة التقرير السنوي التي تُطبق فيها التعديلات لأول مرة. ليس من المتوقع أن يكون لهذا التعديل تأثيراً مادياً على المجموعة.

المعيار رقم ١ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية - تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لأول مرة - تطبيق المعيار لأول مرة لشركة تابعة

يسمح التعديل للشركة التابعة التي تختار تطبيق الفقرة د ١٦(أ) من المعيار رقم ١ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بقياس الفروق التراكمية لتحويل العملات باستخدام المبالغ المعلنة من قبل الشركة الأم، بناءً على تاريخ انتقال الشركة الأم إلى المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. يتم تطبيق هذا التعديل أيضاً على الشركة الزميلة أو المشروع المشترك الذي يختار تطبيق الفقرة د ١٦(أ) من المعيار رقم ١ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. ينطبق التعديل على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢ ويُسمح بالتطبيق المبكر. ليس من المتوقع أن يكون لهذا التعديل تأثيراً مادياً على المجموعة.

المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "الأدوات المالية" - الرسوم التي ينبغي أن تدرج في اختبار نسبة ١٠٪ لإيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية

يوضح التعديل الرسوم التي تتضمنها المنشأة عند تقييم ما إذا كانت شروط الالتزام المالي الجديد أو المعدل تختلف اختلافاً جوهرياً عن شروط الالتزام المالي الأصلي. التعديل ساري المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢ مع السماح بالتطبيق المبكر. ستطبق المجموعة التعديلات على المطلوبات المالية التي تم تعديلها أو تبادلها في أو بعد بداية فترة التقرير السنوي التي تطبق فيها المنشأة التعديل أولاً. ليس من المتوقع أن يكون للتعديلات تأثيراً مادياً على المجموعة.

المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية - حوافز الإيجار

التعديل على المثال التوضيحي ١٣ المرفق مع المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية يقوم بإزالة مثال توضيح استرداد التحسينات على العقارات المستأجرة من المؤجر لإزالة أي لبس محتمل بشأن معالجة حوافز الإيجار التي قد ينشأ بسبب كيفية توضيح الحوافز في تلك المثال. يسري التعديل على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢ مع السماح بالتطبيق المبكر. ليس من المتوقع أن يكون لهذا التعديل تأثيراً مادياً على المجموعة.

الضرائب المؤجلة المتعلقة بالموجودات والمطلوبات الناتجة عن معاملة واحدة - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢

يوضح التعديل كيفية احتساب الشركات للضرائب المؤجلة على المعاملات مثل عقود الإيجار والتزامات إيقاف التشغيل. يسري التعديل على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣ مع السماح بالتطبيق المبكر. ليس من المتوقع أن يكون لهذا التعديل تأثيراً مادياً على المجموعة.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٥-٢ المعايير الصادرة ولكن لم يتم تفعيلها بعد (تابع)

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ "عرض البيانات المالية وبيان ممارسة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٢: وضع الأحكام بشأن الأهمية النسبية

نقح التعديل تعريف الأهمية النسبية وأصدر توجيهاً عملياً غير إلزامياً بشأن تطبيق مفهوم الأهمية النسبية. يسري التعديل على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣. ليس من المتوقع أن يكون لهذا التعديل تأثيراً مادياً على المجموعة.

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٨: تعريف التقديرات المحاسبية

يوضح التعديل الطريقة التي ينبغي على الشركات من خلالها تمييز التغييرات في السياسات المحاسبية عن التغييرات في التقديرات المحاسبية، مع التركيز بشكل أساسي على تعريف وتوضيحات التقديرات المحاسبية. يسري التعديل على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣. ليس من المتوقع أن يكون لهذا التعديل تأثيراً مادياً على المجموعة.

٣ الأحكام والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة

يتطلب إعداد البيانات المالية الموحدة من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للإيرادات والمصروفات والموجودات والمطلوبات والإفصاحات المرفقة والإفصاحات عن الالتزامات المحتملة. قد يؤدي عدم اليقين من هذه الافتراضات والتقديرات إلى نتائج تتطلب أحكاماً جوهرية بشأن القيمة الدفترية للموجودات أو المطلوبات المتأثرة في الفترات المستقبلية.

تتضمن الإفصاحات الأخرى المتعلقة بتعرض المجموعة للمخاطر وعدم اليقين ما يلي:

- (١) إدارة رأس المال (إيضاح ٣٦)
- (٢) إدارة مخاطر الأدوات المالية (إيضاح ٣٦)

الأحكام المحاسبية الهامة

الإيرادات من العقود مع العملاء
راجع الإيضاح ٥.

تحديد مدة عقد الإيجار للعقود ذات خيارات التجديد والإلغاء- المجموعة كمستأجر
تحدد المجموعة مدة عقد الإيجار على أنها مدة غير قابلة للإلغاء لعقد الإيجار، إلى جانب أي فترات مشمولة بخيار تمديد عقد الإيجار إذا كان من المؤكد أنه سوف تتم ممارسته، أو أية فترات يغطيها خيار إنهاء عقد الإيجار، إذا كان من المؤكد أنه لن تتم ممارسته.

لدى المجموعة عقود إيجار تتضمن خيارات تمديد وإلغاء. تقوم المجموعة بتطبيق الأحكام عند تقييم إذا ما تم ممارسة خيار تجديد أو إلغاء عقد الإيجار من عدمه. وبالتالي، تعتبر المجموعة كل العوامل ذات الصلة بتقديم حوافز اقتصادية لممارسة التجديد أو الإلغاء. بعد تاريخ بداية العقد، تقوم المجموعة بإعادة تقييم مدة عقد الإيجار في حال وجود حدث جوهري أو تغير في الظروف ضمن نطاق سيطرة المجموعة، والتي تؤثر على قدرتها لممارسة خيار التجديد أو الإلغاء من عدمه (على سبيل المثال، القيام بتحسينات جوهرية على العقار المؤجر أو القيام بتعديلات جوهرية على الأصل المؤجر).

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣ الأحكام والتقدير والافتراضات المحاسبية الهامة (تابع)

تحديد مدة عقد الإيجار للعقود ذات خيارات التجديد والإلغاء- المجموعة كمستأجر (تابع)

تقوم المجموعة بإدراج فترة التجديد في مدة عقد إيجار (أ) إيجارات سعة الأقمار الصناعية في حالة كانت نية التجديد مدعومة بدراسة جدوى معتمدة؛ و (ب) عقد إيجار مباني بوابات القمر الصناعي في حالة لم يكن هناك خطط معتمدة لنقل البوابات أو إلغاء عقود الإيجار. بالإضافة لذلك، يتم إدراج الفترات التي تشملها خيارات الإلغاء كجزء من مدة عقد الإيجار فقط عندما يكون من المؤكد إلى حد معقول عدم ممارستها.

تصنيف الاستثمارات

تقوم المجموعة بتطبيق أحكام جوهرية فيما يتعلق بتصنيف الاستثمارات، السيطرة (تتضمن السيطرة الفعلية)، السيطرة المشتركة والنفوذ الجوهري الذي تتم ممارسته على هذه الاستثمارات التي تقوم بها المجموعة. بالنسبة لتقييم السيطرة، تقوم المجموعة بالأخذ في الاعتبار السيطرة على الشركة المستثمر فيها، التعرض، أو الحصص، للعائدات المتغيرة من استثماراتها المشتركة مع الشركة المستثمر فيها والقدرة على استخدام سيطرتها على الشركة المستثمر فيها للتأثير على عائداتها. في حال كان لدى المجموعة أقل من غالبية التصويت أو الحصص المشابهة في الشركة المستثمر فيها، تقوم المجموعة بالأخذ في الاعتبار كافة الحقائق والظروف ذات الصلة عند تقييم إذا ما كان لديها سيطرة على الشركة المستثمر فيها، بما في ذلك الاتفاقية التعاقدية مع حاملي حقوق التصويت الآخرين للشركة المستثمر فيها والسيطرة الفعلية على الضمانات المدرجة. يأخذ تقييم الإدارة في الاعتبار قدرة المجموعة على ممارسة السيطرة في حالة الظروف الحرجة مع حاملي حقوق التصويت الآخرين، وفي الحالات التي تحتفظ فيها المجموعة بأدوات قابلة للتحويل، تقوم المجموعة بالأخذ في الاعتبار حقوق التصويت المحتملة.

بناءً على تقييم الإدارة، لا يتطلب تصنيف استثمارات المجموعة إجراء أي تغيير كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

التقديرات المحاسبية الهامة

انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

في نهاية كل فترة تقرير، تطبق الإدارة الإرشادات الواردة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ "انخفاض قيمة الموجودات" وذلك لتحديد ما إذا كان هناك أي دليل موضوعي على انخفاض قيمة موجوداتها غير المالية. في تلك الحالات، تخضع الموجودات لاختبار الانخفاض في القيمة من خلال مقارنة قيمها الدفترية مع قيمها القابلة للاسترداد في تاريخ الميزانية العمومية. يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد للأصل الفردي وهي القيمة العادلة ناقصاً تكاليف الاستبعاد وقيمتها الاستعمالية أيهما أعلى. إذا كان الأصل لا يولد تدفقات نقدية داخلية مستقلة إلى حد كبير عن تلك المولدة من الموجودات الأخرى أو مجموعات الموجودات، يتم تحديد القيمة القابلة للاسترداد لوحدة توليد النقد (CGU) التي ينتمي إليها الأصل. يتم إجراء تقدير للقيمة العادلة ناقصاً تكلفة الاستبعاد أو القيمة الاستعمالية للوحدة توليد النقد (أو الأصل)، باستخدام التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخصصة باستخدام معدل الخصم قبل الضريبة الذي يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للنقد والمخاطر الخاصة بوحدة توليد النقد (أو الموجودات). تشمل الافتراضات والأحكام التي يتم وضعها في تقييم القيمة القابلة للاسترداد على توقعات تجديد العقود وزيادة أسعار العقود الحالية ومعدلات التضخم.

في نهاية السنة، لم تحدد الإدارة أي مؤشر يشير إلى انخفاض قيمة الموجودات غير المالية.

في نهاية كل فترة تقرير، تطبق الإدارة الإرشادات الواردة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ "الاستثمارات في الشركات الزميلة والإنتلافات المشتركة" لتحديد وجود دليل موضوعي على الانخفاض في قيمة استثماراتها في شركات محتسبة وفقاً لحقوق الملكية. في تلك الحالات، تخضع الاستثمارات لاختبار الانخفاض في القيمة من خلال مقارنة القيمة الدفترية مع القيمة القابلة للاسترداد لكل استثمار. نظراً لطبيعة هذه الاستثمارات طويلة الأجل، يتم تحديد القيمة القابلة للاسترداد بناءً على حسابات التدفقات النقدية المخصصة. يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة باستخدام معدل خصم ما قبل الضريبة يعكس التقييمات السوقية الحالية للقيمة الزمنية للمال والمخاطر المرتبطة بالأصل. يتم وضع الافتراضات والأحكام عند تقييم القيمة من الاستخدام متضمنة توقعات تجديد العقود وزيادة الأسعار في العقود الحالية ومعدلات التضخم.

٣ الأحكام والتقدير والافتراضات المحاسبية الهامة (تابع)

التقديرات المحاسبية الهامة (تابع)

انخفاض قيمة الموجودات غير المالية (تابع)

في نهاية السنة، حددت الإدارة أن مؤشر الوحدة المنتجة للنقد في انتش بي إي قد تنخفض قيمتها. وبالتالي تم تقدير القيمة الاستعمالية للوحدة المنتجة للنقد في انتش بي إي لتحديد قيمتها القابلة للاسترداد، باستخدام توقعات التدفقات النقدية المخصومة من التوقعات المالية المعتمدة. تغطي توقعات الفترة من ٢٠٢٢ إلى ٢٠٣٦ وتم خصمها باستخدام معدل خصم ١٠,٣٪. إن القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة من انتش بي إي للنقد تجاوزت قيمتها الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، مما يشير إلى أن الوحدة المنتجة للنقد لم تنخفض قيمتها. ستظل القيمة القابلة للاسترداد أعلى من القيمة الدفترية بنسبة ٠,٥٪ مع انخفاض في معدل النمو النهائي في حين أن زيادة ٠,٥٪ في معدل الخصم.

في نهاية السنة، لم تحدد الإدارة أي مؤشر يشير إلى انخفاض قيمة الاستثمار المجموعة في الميسان.

الانخفاض في قيمة الشهرة المخصصة للوحدة المنتجة للنقد للثريا

في نهاية السنة، قامت المجموعة بإجراء اختبارها السنوي للانخفاض في القيمة للشهرة التي تم تخصيصها للوحدة المنتجة للنقد للثريا. تعتمد القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد على القيمة العادلة ناقصاً تكاليف الاستبعاد، المقدرة باستخدام التدفقات النقدية المخصومة باستخدام المدخلات إلى طرق التقييم التي تقع ضمن المستوى ٣ من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة. تم تحديد القيمة القابلة للاسترداد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ باستخدام توقعات التدفقات النقدية من الموازنات المالية المعتمدة من قبل الإدارة العليا التي تغطي الفترة من ٢٠٢٢ إلى ٢٠٢٩. لم يتم تطبيق معدل نمو على التدفقات النقدية بعد ٢٠٢٥. إن معدل الخصم المطبق على توقعات التدفقات النقدية هو ٩,٥٪. إن القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد تتجاوز القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، مما يشير إلى أن الوحدة المنتجة للنقد لم تنخفض قيمتها. ستظل القيمة القابلة للاسترداد أعلى من القيمة الدفترية حتى مع انخفاض ٠,٥٪ من معدل النمو النهائي أو ٠,٥٪ زيادة في معدل الخصم.

خسائر الانخفاض في قيمة الذمم المدينة وموجودات العقود

تقوم المجموعة بمراجعة ذممها المدينة وموجودات العقود لتقييم الانخفاض في القيمة على أساس منتظم. عند تحديد إذا ما كانت خسائر الانخفاض في القيمة يجب إدراجها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد والإيرادات الشاملة الأخرى الموحد، تطبق المجموعة منهج مبسط يجيزه المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، والذي يتطلب الاعتراف بخسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة منذ الاعتراف المبدئي بالذمم المدينة. يتم إجراء تحليل الانخفاض في القيمة في تاريخ كل تقرير باستخدام معدلات الخسارة المطبقة مقابل كل قطاع عميل لقياس خسائر الائتمان المتوقعة. تعتمد معدلات الخصم على الأنماط التاريخية لتختلف مجموعات متعددة من قطاعات العملاء عن السداد مع أنماط خسارة مشابهة (أي، حسب المنطقة الجغرافية ونوع العميل). يعكس الاحتساب، الناتج المرجح، القيمة الزمنية للمال ومعلومات معقولة وداعمة تكون متاحة في التقارير المالية حول الأحداث السابقة والظروف الحالية وتوقعات الظروف الاقتصادية المستقبلية. إن تقييم الترابط بين معدلات التعثر التي تمت ملاحظتها سابقاً والظروف الاقتصادية المتوقعة وخسائر الائتمان المتوقعة هو تقدير جوهري. إن قيمة خسائر الائتمان المتوقعة حساسة تجاه التغيرات في الظروف والحالات الاقتصادية المتوقعة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، كان لدى المجموعة مخصص بقيمة ٢١,٢ مليون دولار أمريكي (٢٠٢٠: ٢٤,٩ مليون دولار أمريكي).

الأعمار الإنتاجية للممتلكات والآلات والمعدات والموجودات غير الملموسة

تقوم الإدارة بتحديد الأعمار الإنتاجية للممتلكات والآلات والمعدات والموجودات غير الملموسة بناءً على الاستخدام المرجح للموجودات والأعمار الاقتصادية لتلك الموجودات. قد يؤدي التغيير اللاحق في الظروف مثل التطور التكنولوجي أو الاستخدام المحتمل للموجودات المعنية إلى اختلاف الأعمار الإنتاجية الفعلية عن التقديرات المبدئية.

بالنسبة لأنظمة الأقمار الصناعية، تقوم الإدارة بمراجعة التقارير التقنية بما فيها تقديرات عمر وقود الأقمار الصناعية، عند تحديد إذا كانت هناك أي تعديلات يلزم إجراؤها على الأعمار الإنتاجية. كما تضع المجموعة في الاعتبار العوامل الأخرى متضمنة المعطيات التي يتم الحصول عليها من أسواق التأمين على الأقمار الصناعية بشأن إجمالي الفترة الخاضعة للتأمين وتوفر شركات تأمين للتأمين على حمولات الأقمار الصناعية. بالنسبة للبنود الأخرى من الممتلكات والآلات والمعدات والموجودات غير الملموسة، قامت الإدارة بمراجعة الأعمار الإنتاجية للبنود الرئيسية من الممتلكات والآلات والمعدات، وتوصلت إلى أنه ليس هناك ضرورة لإجراء تعديل.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣ الأحكام والتقدير والتفويضات والمحاسبية الهامة (تابع)

التقدير المحاسبية الهامة (تابع)

القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة

تستند القيمة العادلة لمقايضات أسعار الفائدة إلى عروض أسعار الوسيط، والتي يتم اختبار معقوليتها عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة بناءً على شروط واستحقاق كل عقد واستخدام أسعار الفائدة السوقية لأداة مماثلة في تاريخ القياس. يتم أخذ المدخلات لهذه النماذج من أسواق ملحوظة حيثما كان ممكناً، وفي حالة لم يكن ذلك ممكناً، عندها يتطلب تأسيس القيم العادلة إلى قدر من الأحكام. تشمل الأحكام على اعتبار مدخلات مثل مخاطر السيولة، ومخاطر الائتمان والتقلبات. قد تؤثر التغييرات في الإقتراضات حول هذه العوامل على القيمة العادلة المدرجة للأدوات المالية المشتقة.

عقود الإيجار - تقدير معدل الإقتراض الإضافي

لا يمكن للمجموعة أن تحدد بسهولة معدل الفائدة الضمني في عقد الإيجار، وبالتالي، فإنها تستخدم معدل الإقتراض الإضافي الخاص بها لقياس التزامات عقود الإيجار. إن معدل الإقتراض الإضافي هو معدل الفائدة الذي يتوجب على المجموعة أن تدفعه من أجل إقتراض الأموال اللازمة للحصول على أصل ذو قيمة مماثلة لأصل حق الاستخدام في بيئة اقتصادية مماثلة، على مدى فترة مماثلة، مع ضمان مماثل. لذلك يعكس معدل الإقتراض الإضافي ما "يتوجب على المجموعة سداده"، وهو ما يتطلب تقديراً عند عدم توفر معدلات ملحوظة (مثل بالنسبة للشركات التابعة التي لا تدخل في معاملات تمويل) أو عندما تحتاج إلى تعديل لتعكس شروط وأحكام عقد الإيجار (على سبيل المثال، عندما لا تكون عقود الإيجار بالعملة التشغيلية للشركة التابعة).

تقوم المجموعة بتقدير معدل الإقتراض الإضافي باستخدام مدخلات ملحوظة (مثل معدلات الفائدة في السوق) عند توفرها ويتطلب منها وضع بعض التقديرات الخاصة بالشركة (مثل التصنيف الائتماني المستقل للشركة التابعة). قامت الشركة بتطبيق معدل إقتراض إضافي يتراوح ما بين ٥,٩٪ إلى ٦,٣٪ على التزامات عقد الإيجار.

المصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة - كوفيد - ١٩

أدى تفشي جائحة فيروس كورونا المستجد (كوفيد - ١٩) إلى وضع تدابير جوهرية من قبل الحكومات على مستوى العالم، بما في ذلك الإغلاق والحجر ومنع السفر بغرض الحد من انتشار الفيروس.

تبين أن هناك مرونة في أنشطة المجموعة مقارنة بمجالات الأعمال الأخرى. إن مصدر معظم إيرادات المجموعة تنتج من عقود طويلة الأجل مع الحكومة. ومع ذلك، تأثرت بعض عمليات المجموعة المتعلقة بخدمات الاتصالات المتنقلة والبيانات والخدمات المدارة تأثراً طفيفاً بسبب اضطراب سلسلة التوريدات. ومع أن جائحة كوفيد لها تعرض غير مباشر لقطاعات العملاء من هذه القطاعات، إلا أنه لا يوجد دليل على تأثير قدرة عملاء المجموعة على الدفع. ومن جانب آخر أدى الوباء إلى خفض مصروفات رحلات العمل ومصروفات التسويق والمصروفات التشغيلية الأخرى.

بينما تسعيد الأمور وضعها الطبيعي، لا يمكن التنبؤ بالتطورات المستقبلية بدقة مما قد يؤثر على النتائج المالية والتدفقات النقدية والمركز المالي في المستقبل.

٤ معلومات عن القطاعات

فيما يلي المعلومات المتعلقة بالقطاعات التشغيلية للمجموعة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨ قطاعات التشغيل.

السياسات المحاسبية

يتم إعداد التقارير عن قطاعات التشغيل بطريقة تتوافق مع التقارير الداخلية المقدمة إلى المسؤول الرئيسي لاتخاذ القرارات التشغيلية وهو الرئيس التنفيذي، والذي يقوم باتخاذ القرارات الاستراتيجية ويكون مسؤولاً عن تخصيص الموارد وتقييم أداء قطاعات التشغيل.

شركة الباه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤ معلومات عن القطاعات (تابع)

معلومات عن القطاعات

يقوم المسؤول الرئيسي بمراقبة النتائج التشغيلية للقطاعات بغرض اتخاذ القرارات وتخصيص الموارد وتقييم الأداء. فيما يلي القطاعات التي تستند على مجالات الأعمال:

- قطاع البنية التحتية، الذي يوفر بشكل أساسي عقود تأجير طويلة الأجل لسعة اتصال عبر الأقمار الصناعية وخدمات تشغيل الأقمار الصناعية. ويمثل هذا الجزء التشغيلي الأكبر.
- يشمل قطاع إدارة الحلول على حلول الاتصالات المتكاملة المُدارة والتي يتم تقديمها بشكل أساسي إلى العملاء الحكوميين (الياه سات للخدمات الحكومية)، كما يقدم حلولاً للمجالات الأخرى.
- يعمل قطاع حلول خدمات الاتصالات المتنقلة على توفير خدمات الأقمار الصناعية ضيقة النطاق تحت الاسم التجاري الثريا.
- يمثل قطاع حلول البيانات بي سي اس (BCS) في أعمال مجموعة "ياه كليك" التي توفر حلول الأقمار الصناعية ذات النطاق العريض في إفريقيا والشرق الأوسط وآسيا.
- تشمل "القطاعات الأخرى" على قسمين: (أ) حلول البيانات - البرازيل والتي تمثل الشركة البرازيلية المنتسبة للمجموعة اتش بي إي و (ب) قطاع البث الذي يتمثل في شركة الميسان الزميلة للمجموعة.

يتم قياس الإيرادات من القطاعات بطريقة تتوافق مع تلك الواردة في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد. يتم تقييم أداء القطاعات استناداً إلى الأسس التالية:

- يتم تقييم قطاعات البنية التحتية والحلول المدارة على أساس الأرباح المعدلة للقطاع قبل الفائدة والضرائب والاستهلاك والإطفاء، وهو مقياس يتوافق على نطاق واسع مع الأرباح المعدلة للمجموعة قبل الفائدة والضرائب والاستهلاك والإطفاء.
- يتم تقييم قطاعات حلول البيانات بي سي اس (BCS) وحلول الاتصالات المتنقلة بناءً على الأرباح المعدلة قبل الفائدة والضرائب والاستهلاك والإطفاء وأرباح أو خسائر القطاع الذي يتم قياسه باستمرار مع أرباح السنة في البيانات المالية الموحدة.
- يتم تقييم قطاعات حلول البيانات (البرازيل) وقطاعات البث على أساس حصة المجموعة من النتائج في الاستثمارات ذات الصلة المحسنة بطريقة حقوق الملكية (الشركات الزميلة).

يتم عرض استبعاد الإيرادات بين القطاعات وتعديلات التوحيد الأخرى، إن وجدت، ضمن بند "التسويات".

تتضمن النفقات الرأسمالية الإضافات التي تمت خلال الفترة إلى الممتلكات والألات والمعدات، والأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز، وموجودات حق الاستخدام والموجودات غير الملموسة.

يتم بيان توزيع الإيرادات من العملاء الخارجيين حسب طبيعة النشاط التجاري في الإيضاح رقم ٥.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤ معلومات عن القطاعات (تابع)

معلومات عن القطاعات (تابع)

فيما يلي المعلومات حول القطاعات للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

الإجمالي ألف دولار	التسويات ألف دولار	أخرى ألف دولار	حلول البيانات بي سي اس (BCS) ألف دولار	حلول الاتصالات المتنقلة ألف دولار	الحلول المدارة ألف دولار	البنية التحتية ألف دولار	
٤٠٧,٥٦٩	-	-	٢٦,٩٩٢	٨٠,٣٣٠	٦٤,٢٢٧	٢٣٦,٠٢٠	الإيرادات الخارجية
-	(٦,٢٩٦)	-	٧٤٢	٦٨٠	١,٥٧٤	٣,٣٠٠	الإيرادات بين القطاعات
٤٠٧,٥٦٩	(٦,٢٩٦)	-	٢٧,٧٣٤	٨١,٠١٠	٦٥,٨٠١	٢٣٩,٣٢٠	إجمالي الإيرادات
٢٤٠,٤٨١	-	-	(٣,٥١٥)	٢٧,٤٧٧	٣٣,١٨٤	١٨٣,٣٣٥	الأرباح المعدلة قبل الفائدة والضرائب
(١٤٨,٥٩٠)	-	-	(٣٢,٩٧٦)	(٢٤,٥٨١)	(١١٥)	(٩٠,٩١٨)	والإستهلاك والإطفاء
(١,٩٠٦)	-	-	-	(١,٩٠٦)	-	-	الاستهلاك والإطفاء وانخفاض القيمة
٣٩٥	(٤,٧٩٨)	-	٢,٣٦٦	٨	-	٢,٨١٩	خسائر القيمة العادلة للاستثمارات
(١٧,٧٠٣)	٤,٧٩٨	-	(١٦٥)	(٩٥٦)	-	(٢١,٣٨٠)	المقارئة
(١١,٤٨٦)	-	(١١,٤٨٦)	-	-	-	-	إيرادات التمويل
١,٨٩٧	-	١,٨٩٧	-	-	-	-	تكاليف التمويل
(٢١٥)	-	-	(١٧١)	(١٣)	-	(٣١)	حصة من النتائج - اتش بي إي
٦٢,٨٧٢	-	(٩,٥٨٩)	(٣٤,٤٦١)	٢٩	٣٣,٠٦٩	٧٣,٨٢٥	حصة من النتائج - الميسان
(٦,٨٨٩)	-	-	(٦,٨٩٢)	٣	-	-	مصروفات ضريبة الدخل
٦٩,٧٦٢	-	(٩,٥٨٩)	(٢٧,٥٦٩)	٢٦	٣٣,٠٦٩	٧٣,٨٢٥	أرباح / (خسائر) السنة
١٥٥,٠٠٦	-	-	٥,٦٢١	٥,٥٧٩	٤٦٧	١٤٣,٣٣٩	أرباح/(خسائر) السنة المنسوبة إلى
							الحصص غير المسيطرة
							أرباح/(خسائر) السنة المنسوبة إلى
							المساهمين
							النفقات الرأسمالية

فيما يلي المعلومات حول القطاعات للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:

الإجمالي ألف دولار	التسويات ألف دولار	أخرى ألف دولار	حلول البيانات بي سي اس (BCS) ألف دولار	حلول الاتصالات المتنقلة ألف دولار	الحلول المدارة ألف دولار	البنية التحتية ألف دولار	
٤٠٧,٥٠٧	-	-	٢٦,٧٥٥	٧٩,٠٣٥	٦٣,٢٢٠	٢٣٨,٤٩٧	الإيرادات الخارجية
-	(١,٨٧٧)	-	٥٧٨	-	-	١,٢٩٩	الإيرادات بين القطاعات
٤٠٧,٥٠٧	(١,٨٧٧)	-	٢٧,٣٣٣	٧٩,٠٣٥	٦٣,٢٢٠	٢٣٩,٧٩٦	إجمالي الإيرادات
٢٤٦,٩٣٠	-	-	(٥,٢٩٠)	٢٣,٩٣٣	٢٩,٠٤٣	١٩٩,٢٤٤	الأرباح المعدلة قبل الفائدة
(١٤٩,٥٦٧)	-	-	(٣١,٨٠٢)	(٢٦,٣٢٥)	(١٢٢)	(٩١,٣١٨)	والضرائب والإستهلاك والإطفاء
(٢,٠٣٠)	-	-	-	(٢,٠٣٠)	-	-	الاستهلاك والإطفاء وانخفاض القيمة
٣,٢١٦	(٥٣٦)	-	٣,٠٥٠	٦	-	٦٩٦	خسائر القيمة العادلة للاستثمارات
(٢٠,٥٨٩)	٥٣٦	-	(٣٧١)	(١,٢٤٤)	-	(١٩,٥١٠)	المقارئة
(١٤,٣٠٧)	-	(١٤,٣٠٧)	-	-	-	-	إيرادات التمويل
(٢,٠٥٣)	-	(٢,٠٥٣)	-	-	-	-	تكاليف التمويل
(٢٠٠)	-	-	(٢١٩)	(١)	-	٢٠	حصة من النتائج - اتش بي إي
٦١,٤٠٠	-	(١٦,٣٦٠)	(٣٤,٦٣٢)	(٥,٦٦١)	٢٨,٩٢١	٨٩,١٣٢	حصة من النتائج - الميسان
(٧,٥٠٢)	-	-	(٦,٩٢٦)	(٥٧٦)	-	-	مصروفات ضريبة الدخل
٦٨,٩٠٢	-	(١٦,٣٦٠)	(٢٧,٧٠٦)	(٥,٠٨٥)	٢٨,٩٢١	٨٩,١٣٢	أرباح / (خسائر) السنة
٩٢,١٩٠	-	-	٦,٩٠٤	٦,٤٢٠	٣٤٠	٧٨,٥٢٦	أرباح/(خسائر) السنة المنسوبة إلى
							الحصص غير المسيطرة
							أرباح/(خسائر) السنة المنسوبة إلى
							المساهمين
							النفقات الرأسمالية

شركة المياه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤ معلومات عن القطاعات (تابع)

المعلومات الجغرافية

تم تجميع المعلومات الخاصة بإيرادات المجموعة حسب المنطقة الجغرافية بناءً على الموقع الرئيسي للعملاء. إن المقر الرئيسي لعمليات المجموعة هو دولة الإمارات العربية المتحدة.

يتم عرض المعلومات حول الإيرادات الهامة من عميل واحد في إيضاح ٢١.

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٣٢٦,٤٠٥	٣٣٧,٢٩٢	الإمارات العربية المتحدة
٣٥,٦٤٢	٢٣,٧٣٢	أوروبا
٢٥,٩٨٧	٢٣,٥١٠	آسيا
٩,٦٢٦	١٥,٠٨٤	أفريقيا
٨,٧٩٢	٧,٠٢٤	أمريكا الشمالية
١,٠٥٥	٩٢٧	أخرى
٤٠٧,٥٠٧	٤٠٧,٥٦٩	الإيرادات
		الإيرادات
		السياسات المحاسبية

قامت المجموعة بتطبيق السياسة المحاسبية التالية لإدراج الإيرادات عند إعداد بياناتها المالية الموحدة:

تقوم المجموعة بالاعتراف بالإيرادات من العقود مع العملاء بناءً على نموذج من خمس خطوات كما هو مبين في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥:

- الخطوة رقم ١: تحديد العقد/العقود مع العميل: يتم تعريف العقد على أنه اتفاق بين طرفين أو أكثر ينشأ بموجبه حقوق والتزامات واجبة النفاذ ويحدد المعايير التي يجب استيفائها لكل عقد.
- الخطوة رقم ٢: تحديد التزامات الأداء في العقد: إن التزام الأداء هو وعد ضمن العقد مع العميل لتحويل بضاعة أو خدمة للعميل.
- الخطوة رقم ٣: تحديد سعر المعاملة: إن سعر المعاملة هو المبلغ الذي تتوقع المجموعة استحقاقها مقابل تحويل البضائع أو الخدمات التي تم الالتزام بها للعميل، باستثناء المبالغ المحصلة بالنيابة عن أطراف ثالثة.
- الخطوة رقم ٤: تخصيص سعر المعاملة لالتزامات الأداء في العقد: بالنسبة للعقد الذي يحتوي على أكثر من التزام أداء، تقوم المجموعة بتخصيص سعر المعاملة لكل التزام أداء بمبلغ يعكس قيمة الاعتبارات التي تتوقع المجموعة استحقاقها مقابل استيفاء كل التزام أداء.
- الخطوة رقم ٥: الاعتراف بالإيرادات عندما (أو كما) تستوفي المجموعة التزام الأداء.

تستوفي المجموعة التزام الأداء وتقوم بالاعتراف بالإيرادات مع مرور الوقت، إذا تم استيفاء أحد المعايير التالية:

- (أ). أن لا ينشأ عن أداء المجموعة أصل ذو استخدام بديل للمجموعة، ويكون لدى المجموعة حق إلزامي للدفع للأداء المنجز حتى تاريخه.
- (ب). أن يؤدي أداء المجموعة إلى إنشاء أو تعزيز أصل يسيطر عليه العميل أثناء إنشاء الأصل أو تعزيزه.
- (ج). استلام واستهلاك العميل للمنافع التي يوفرها أداء المجموعة في وقت متزامن، عند قيام المجموعة بأدائها.

في حالة لم يتم استيفاء التزامات الأداء مع مرور الوقت، تستوفي المجموعة التزام الأداء في وقت محدد.

عندما تستوفي المجموعة التزام الأداء عن طريق تسليم البضائع أو الخدمات التي وعدت بها، ينشأ عن ذلك أصل على أساس تعاقدى بمبلغ الاعتبار المستحق من الأداء. ينشأ التزام تعاقدى عندما تتجاوز قيمة اعتبارات الشراء المستلمة من العميل مبلغ الإيرادات المدرجة.

شركة الباه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥ الإيرادات (تابع)

السياسات المحاسبية (تابع)

يتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة لاعتبارات الشراء المستلمة أو المستحقة، بالأخذ بالاعتبار الشروط التعاقدية للدفع المحددة باستثناء الضرائب والرسوم. تقوم المجموعة بتقييم اتفاقيات إيراداتها مقابل معايير معينة لتحديد ما إذا كانت تعمل بصفة مورد رئيسي أو كوكيل.

يتم الاعتراف بالإيرادات إلى المدى المحتمل لتدفق المنافع الاقتصادية للمجموعة وإمكانية قياس الإيرادات والتكاليف، إذا كان ذلك ممكناً، بشكل موثوق.

تعمل المجموعة في مجال تأجير سعة الاتصالات عبر الأقمار الصناعية وتقديم خدمات الاتصالات عبر الأقمار الصناعية للعملاء. يتم الاعتراف بالإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء عند تحويل السيطرة على السلع أو الخدمات إلى العميل بمبلغ يعكس المقابل الذي تتوقع المجموعة الحصول عليه نظير تلك السلع أو الخدمات. خلّصت المجموعة بشكل عام إلى أنها الطرف الرئيسي في ترتيبات إيراداتها لأنها تتحكم عادة في السلع أو الخدمات قبل تحويلها إلى العميل.

تأخذ المجموعة في الاعتبار إما وجود وعود تعاقدية تمثل التزامات أداء منفصلة للجزء من سعر المعاملة الذي يحتاج لتخصيص (مثلاً: الضمانات). عند تحديد سعر المعاملة لبيع البضائع، تأخذ المجموعة في الاعتبار تأثيرات المقابل المتغير، وجود مكونات مالية جوهرية، المقابل غير النقدي، والمقابل المستحق إلى العميل (إن وجد).

تتمثل إيرادات البنية التحتية بصورة رئيسية في الإيرادات سعة الأقمار الصناعية والخدمات ذات الصلة. يتم الاعتراف بالإيرادات من الإيجار وفقاً للمعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (راجع عقود الإيجار - المجموعة كمؤجر). يتم الاعتراف بالإيرادات من الخدمات على مدى فترة تقديم الخدمة.

تتمثل الإيرادات من حلول المُدارة في اتصالات الأقمار الصناعية المتكاملة الشاملة والحلول المُدارة المقدمة للعملاء (والتي تشتمل على توريد الخدمات أو السلع، أو كليهما). يتم الاعتراف بالإيرادات عادة في الأرباح أو الخسائر بناءً على المراحل الأساسية التي تم الوصول إليها أو الوقت المنقضي أو الوحدات التي تم تسليمها. لا يتم الاعتراف بالإيرادات في حالة وجود شكوك كبيرة فيما يتعلق باسترداد المقابل المستحق أو التكاليف المرتبطة أو إمكانية إرجاع البضائع أو رفض الخدمات المقدمة.

تشتمل إيرادات من حلول خدمات الاتصالات المتنقلة على الإيرادات من خدمات الأقمار الصناعية المتنقلة (إيرادات البث - خدمات الصوت والبيانات والمراسلة) وبيع المعدات والملحقات ذات الصلة. يتم الاعتراف بالإيرادات من الخدمات على مدى الفترة التي يتم فيها تقديم الخدمات. يتم الاعتراف بالإيرادات من بيع البضائع (أي المعدات والملحقات) في الوقت الذي يتم فيه تحويل السيطرة على الأصل إلى العميل، وبشكل عام عند تسليم البضائع وانتقال الملكية الملكية إلى العميل. يتم الاعتراف بالإيرادات بالصافي بعد خصم المرتجعات والخصومات المقدمة وعمولات المبيعات. يتم الاعتراف بالإيرادات من بيع البطاقات المدفوعة مسبقاً عند الاستخدام الفعلي للبطاقة المدفوعة مسبقاً ويتم تأجيلها في الإيرادات المؤجلة حتى يستخدم العميل وقت البث أو تنتهي صلاحية الائتمان.

تشتمل الإيرادات من حلول البيانات على الإيرادات من توفير خدمات النطاق العريض عبر الأقمار الصناعية للعملاء وبيع المعدات والملحقات ذات الصلة. يتم الاعتراف بإيرادات الخدمة عندما يتم تقديم الخدمة. يتم الاعتراف بالإيرادات من بيع البضائع (أي المعدات والملحقات) في الوقت الذي يتم فيه تحويل السيطرة على الأصل إلى العميل، وبشكل عام عند تسليم البضائع وانتقال الملكية إلى العميل. يتم الاعتراف بالإيرادات بالصافي بعد خصم المرتجعات والخصومات المقدمة وعمولات المبيعات.

عقود الإيجار - المجموعة كمؤجر

إن تحديد ما إذا كان الترتيب يمثل، أو يضم عقد إيجار فإن ذلك يعتمد على جوهر المعاملة بتاريخ البداية فيما إذا كان تحقيق الترتيب يعتمد على استخدام أصل أو موجودات محددة أو يقوم الترتيب بنقل حق استخدام الأصل.

إن عقود الإيجار التي تحول بموجبها المجموعة جميع مخاطر ومنافع ملكية الأصل بصورة جوهرية إلى العميل من خلال الترتيبات التعاقدية تعتبر عقود إيجار تمويلية.

يتم الاعتراف بالمبالغ المستحقة من المستأجرين في بيان المركز المالي الموحد كموجودات مالية (ذمم عقود الإيجار التمويلية المدينة) ويتم إدراجها بمبلغ صافي الاستثمار في عقد الإيجار بعد تكوين مخصص الانخفاض في القيمة.

إن عقود الإيجار التي لا تحول بموجبها المجموعة جميع مخاطر ومنافع ملكية الأصل يتم تصنيفها كعقود إيجار تشغيلية.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥ الإيرادات (تابع)

عقود الإيجار- المجموعة كمؤجر (تابع)

يتم الاعتراف بالإيرادات من عقود الإيجار التشغيلية في الأرباح أو الخسائر على أساس القسط الثابت على مدة عقد الإيجار.

تمثل إيرادات البنية التحتية بشكل رئيسي الإيرادات من تأجير سعة الأقمار الصناعية والخدمات المتعلقة. يتم الاعتراف بإيرادات إيجار سعة الأقمار الصناعية بناءً على طريقة القسط الثابت على مدة العقد المعني. تمثل الإيرادات المؤجلة الأرصدة غير المحققة المتبقية من المبالغ المستلمة من العملاء.

الإيرادات

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٣٨٠,٢٤٨	٣٧٣,٧٥٦	الخدمات المقدمة
٢٧,٢٥٩	٣٣,٨١٣	بيع المعدات والملحقات
٤٠٧,٥٠٧	٤٠٧,٥٦٩	

تم الإفصاح عن الإيرادات من الأطراف ذات العلاقة في إيضاح ٢١

تتضمن الإيرادات:

الإيرادات من العقود مع العملاء (المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥)
الإيرادات من عقود الإيجار التشغيلية (المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦)

٢٧٣,٨٠٤	٢٧٦,٦٤٨
١٣٣,٧٠٣	١٣٠,٩٢١
٤٠٧,٥٠٧	٤٠٧,٥٦٩

تقسيم الإيرادات من العقود مع العملاء:

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح
٢٣٨,٤٩٧	٢٣٦,٠٢٠	الخدمات المقدمة
٦٣,٢٢٠	٦٤,٢٢٧	خدمات البنية التحتية
٥٢,٠٧٨	٤٩,٤٧٢	الخدمات المدارة*
٢٦,٤٥٣	٢٤,٠٣٧	خدمات حلول الاتصالات المتنقلة
		خدمات حلول البيانات - بي سي إس
٢٦,٩٥٧	٣٠,٨٥٨	بيع المعدات والملحقات (يتم إدراجها في نقطة زمنية معينة)
٣٠٢	٢,٩٥٥	- خدمات الأقمار الصناعية المتنقلة
٤٠٧,٥٠٧	٤٠٧,٥٦٩	- خدمات حلول البيانات - بي سي إس

* تتضمن الحلول المدارة إيرادات معترف بها في نقطة زمنية معينة بقيمة ٠,٩ مليون دولار أمريكي (٢٠٢٠: ٣ مليون دولار أمريكي)

توقيت الاعتراف بالإيرادات من العقود مع العملاء:

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح
٢٤٣,٥٢٥	٢٤١,٩٦٧	مع مرور الوقت
٣٠,٢٧٩	٣٤,٦٨١	في نقطة زمنية معينة
٢٧٣,٨٠٤	٢٧٦,٦٤٨	

تم الإفصاح عن الإيرادات وفقاً للتوزيع الجغرافي في إيضاح ٤

الإيرادات المستقبلية المتعاقد عليها

(أ) التزامات الأداء المتبقية من العقود مع العملاء، المتوقع الاعتراف بها كإيرادات:
خلال سنة واحدة
أكثر من سنة واحدة

١٤٨,٧٧٧	١٦٢,٤٠١
٥٩٣,٣٢٢	١,٢٤١,١٤٥
٧٤٢,٠٩٩	١,٤٠٣,٥٤٦
٧٥٣,٣٨٠	٦٢٤,٦٢٤
١,٤٩٥,٤٧٩	٢,٠٢٨,١٧٠

٣٤

(ب) الحد الأدنى لدمج الإيجار المدينة المستقبلية بموجب عقود الإيجار التشغيلية غير القابلة للإلغاء، التي تكون فيها المجموعة مؤجر (باستثناء الاستثمارات العقارية)
إجمالي الإيرادات المستقبلية المتعاقد عليها

شركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥ الإيرادات (تابع)

٢٠٢٠	٢٠٢١	ايضاح	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي		
			أرصدة العقود
٩٤,٤٤٨	١١٠,٦٥١	٢٢	الذمم التجارية المدينة، صافي مخصص الخسارة
١٩,٨٢٧	١٧,٨٣٦	٢٢	موجودات العقود
			مطلوبات العقود:
١٢٨,٠٤٠	١٢٨,٠٤٠	٢١	المبالغ المدفوعة مقدماً من طرف ذو علاقة
٥,٩٩٩	١,٥٩٢	٢٤	المبالغ المدفوعة مقدماً من العملاء الآخرين
٢٢,٠٩٥	٢٦,٩٨٨	٢٧	الإيرادات المؤجلة
٣,٨٥٠	٣,٦٣٢		الإيرادات المدرجة من مطلوبات العقود في بداية السنة

لا يشتمل الإفصاح عن التزامات الأداء المتبقية على المقابل المتوقع ذو الصلة بالتزامات الأداء بشأن خدمات الأقمار الصناعية والذي اختارته المجموعة لإدراج الإيرادات بالقيمة التي لديها حق في الفترة (مثلاً: إيرادات الاشتراك في خدمات الهاتف الجوال عبر الأقمار الصناعية والخدمات الثابتة عبر الأقمار الصناعية).

إن الذمم التجارية المدينة والمبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة لا تحمل فائدة ويتم تسويتها عادة بشروط تتراوح بين ١٠ إلى ٤٥ يوماً.

تم الإفصاح عن الحد الأدنى من مدفوعات الإيجار المستقبلية بموجب اتفاقيات عقود الإيجار التشغيلية، حيث تكون المجموعة مؤجر، في إيضاح ٣٤.

الأحكام والتقديرات المحاسبية الهامة

قامت المجموعة بتطبيق الأحكام التالية التي تؤثر بشكل جوهري على تحديد قيمة وتوقيت الإيرادات من العقود مع العملاء:

تحديد إذا ما كانت الاتفاقيات غير الموقعة تستوفي تعريف العقد بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥

فيما يتعلق ببعض المشاريع لحكومة أبوظبي ودوائرها أو الأطراف ذات العلاقة قد استوفوا التزامات الأداء بناءً على الاتفاقيات غير الموقعة. تقوم الإدارة بالأخذ في الاعتبار تلك العقود غير الموقعة لاستيفاء تعريف "العقد مع العميل" بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ حيث أن المجموعة والعملاء يوافقون على العناصر الأساسية للعقد وأي ظروف قانونية أخرى. سيتم الاتفاق على تفاصيل المسائل المتعلقة لاحقاً، يعتبر هذا العقد ملزماً في حال غياب الاتفاقية فيما يختص بهذه المسائل التفصيلية. بالإضافة لذلك، بموجب البند ١٣٢ من قانون الإجراءات المدنية في دولة الإمارات العربية المتحدة، يمكن أن يكون العقد شفاهياً أو خطياً؛ يمكن أن ينتج العقد أيضاً من تصرفات، والتي توضح وجود الموافقة المشتركة بين الأطراف ذات الصلة.

تصنيف عقود الإيجار

أبرمت المجموعة اتفاقية خدمات سعة مع القوات المسلحة الإماراتية "جهة ذات سيطرة مشتركة" لفترة ١٥ سنة. تشمل خدمات السعة على تأجير سعة الاتصال عبر القمر الصناعي وتزويد الخدمات المتعلقة بتشغيل شبكة الأقمار الصناعية. تشمل رسوم السعة المستحقة بموجب بنود اتفاقية خدمات السعة على عنصر إيجار وعنصر خدمة مقابل إيجار السعة وتقديم الخدمات على التوالي.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥ الإيرادات (تابع)

تصنيف عقود الإيجار (تابع)

اتخذت المجموعة عدة قرارات خلال عملية تحديد أ) ما إذا كان هذا الاتفاق يحتوي على عقد إيجار، و ب) ما إذا كان يمثل عقد إيجار تشغيلي أو عقد إيجار تمويلي، و ج) كيفية احتساب رسوم السعة المتعلقة بعنصر الإيجار وعنصر الخدمة.

عند اتخاذ هذه القرارات، أخذت إدارة المجموعة بعين الاعتبار شروط وأحكام اتفاقية خدمات السعة، ومتطلبات المعايير الملائمة والممارسة الصناعية المناسبة. تشمل المعايير الملائمة على ١) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ - عقود الإيجار، ٢) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ - الإيرادات من العقود مع العملاء.

استناداً إلى المسائل المذكورة في الفقرات السابقة، حددت إدارة المجموعة التالي:

- أ) إن الاتفاق يحتوي على عقد إيجار، حيث يمنح حق استخدام الأصل ويعتمد تنفيذ الاتفاق على استخدام الأصل المحدد؛
ب) سيتم احتساب عنصر الإيجار كعقد إيجار تشغيلي بما أن المجموعة لا تقوم بتحويل المخاطر والمنافع المحتملة لملكية الموجودات إلى القوات المسلحة لدولة الإمارات العربية المتحدة (إيضاح ٢١)؛ و
ج) سيتم احتساب عنصر الخدمة كإيرادات ويتم إدراجها بمرور الوقت.

٦ تكلفة الإيرادات

٢٠٢١	٢٠٢١	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١٩,٩٧١	١٨,٦٣٦	تكلفة الخدمات المباعة*
٢٠,٠٧٠	٢٦,٨٤٢	تكلفة المعدات والملحقات المباعة
٤٠,٠٤١	٤٥,٤٧٨	

* تمثل تكلفة الخدمات المباعة بشكل رئيسي تكلفة شراء البضائع والخدمات المتعلقة بعقود الخدمات المدارة وخدمات الهاتف الجوال عبر الأقمار الصناعية.

٧ تكاليف الموظفين

السياسات المحاسبية

تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

يتم تكوين مخصص للإلتزامات المقدرة لإستحقاقات الموظفين المتعلقة بالإجازات السنوية وتكاليف السفر كنتيجة للخدمات المقدمة من قبل الموظفين المؤهلين حتى نهاية السنة.

يتم أيضاً تكوين مخصص بكامل مبالغ تعويضات نهاية الخدمة المستحقة للموظفين من غير مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقانون العمل في دولة الإمارات العربية المتحدة عن فترات خدمتهم حتى نهاية السنة. يتم الاعتراف بالمخصص المتعلق بالإجازة السنوية وتكاليف السفر تحت بند مطلوبات متداولة، بينما يتم الاعتراف بالمخصص المتعلق بتعويضات نهاية الخدمة تحت بند مطلوبات غير متداولة.

يتم دفع مساهمات التقاعد للموظفين من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة إلى الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية في دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لعام ٢٠٠٠ للمعاشات والتأمينات الاجتماعية. يتم تحميل هذه المساهمات على الربح أو الخسارة خلال فترة خدمة الموظفين.

شركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٧ تكاليف الموظفين (تابع)

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٧٣,٢٦٦	٧٣,٣٨٤	تكاليف الموظفين
١٠,٩٤٢	١٢,١٢٢	تكاليف الموظفين
٨٤,٢٠٨	٨٥,٥٠٦	تكاليف الاستعانة بالمصادر الخارجية

تتضمن تكاليف الموظفين:

٢,٨٨٥	٢,٧٦٨	مساهمات التقاعد المتعلقة بالموظفين المواطنين وفقاً للقانون
٢,٣٤٢	٢,١٤٨	٢٩ الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠٠٠ في دولة الإمارات العربية المتحدة المحملة خلال السنة مقابل تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

٨ المصروفات التشغيلية الأخرى

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١٢,١٠٧	١٣,٦٠١	تكلفة عمليات خدمات الأقمار الصناعية
٨,٧١٦	٧,٣٩٤	مصروفات التأمين
٥,٣٧٦	٤,٣٧٨	مصروفات صيانة المرافق والأصل
٦,٥٢٢	(٢,٤١٨)	مخصص خسائر الائتمان المتوقعة/(معكوس)
٢,٩٧٤	٣,٣٦٢	تكاليف دعم تقنية المعلومات
٣,٤٠٤	٢,٨٩٥	مصروفات التسويق
٢,٧١٥	٢,٥١١	مصروفات الاستشارة والمصروفات القانونية
٢,٦٩٢	(١,٠٨٧)	٢٠ تقادم المخزون/(معكوس)
١,٤٣٦	١,٣٨٨	مصروفات التسجيل والتوثيق
٩٨٥	١,٣١٨	مصروفات سفر الأعمال
٦٧٩	٥٠٦	الرسوم والمصروفات البنكية
٣٣٢	٣١٢	مصروفات التعليم والتطوير
٢١٦	٩١٦	خسائر الصرف الأجنبي - صافي
٣,٨٤٢	٣,٣٥١	مصروفات أخرى
٥١,٩٩٦	٣٨,٤٢٧	

لم تقم المجموعة بإجراء أي مساهمات اجتماعية جوهرية خلال السنة.

٩ الإيرادات الأخرى

السياسات المحاسبية

يتم الاعتراف بالإيرادات من المطالبات للأضرار المقررة في الأرباح أو الخسائر كإيرادات أخرى أو خصم إلى التكاليف التشغيلية عندما وجود الاستحقاق التعاقدية، يمكن قياس المبالغ بشكل موثوق والمقبوضات محددة بشكل افتراضي. عندما لا تتعلق تلك المطالبات بالتعويضات لخسارة الإيرادات أو أنها ليس مقابل التكاليف التشغيلية الإضافية، يتم قيد المبالغ في بيان المركز المالي الموحد وإدراجها كخصم في التكلفة للأصل ذو الصلة.

يتم الاعتراف بمتحصلات التأمين المستلمة من مطالبات الخسارة المتعلقة بالموجودات المدرجة في الأرباح أو الخسائر كإيرادات أخرى عندما يكون للمجموعة حق تعاقدية غير مشروط في استلام التعويض.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٩ إيرادات أخرى (تابع)

السياسات المحاسبية (تابع)

يتم الاعتراف بالأرباح الناتجة من تحويل حقوق المدارات في الأرباح أو الخسائر، كإيرادات أخرى، عند:
 (أ) قيام المياه سات باستيفاء جميع التزاماتها المادية التي تسمح بتحويل الحقوق؛ و
 (ب) أي التزام/التزامات متبقية للمياه سات، هي إدارية وذات مخاطر أقل للفشل.

لأغراض احتساب الأرباح الناتجة من تحويل حقوق المدارات، إذا كان اعتبار التحويل يتكون من عناصر نقدية وغير نقدية، فإن القيمة العادلة للمقابل هي:

(أ) المقابل المتفق عليه نقداً، مضافاً إليه
 (ب) القيمة العادلة للمقابل غير النقدي؛ حيث يكون المقابل غير النقدي في شكل خدمات مقدمة (إما من قبل المشتري لحقوق المدارات أو من قبل طرف ثالث آخر)، معاملات السوق الحديثة أو عروض الأسعار المتحصل عليها من مزودي الخدمة الآخرين لأشكال خدمات مماثلة على الأساس لتقدير القيمة العادلة.

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١,٠٩١	١,٢٨٧	١٥ إيرادات الإيجار من الاستثمار العقاري
١٤,٠٠٠	-	ربح عند تحويل حقوق المدارات
٥٧٧	١,٠٣٦	أخرى
١٥,٦٦٨	٢,٣٢٣	

خلال السنة السابقة، أبرمت المجموعة اتفاقية موقع المدارات مع مشغل قمر صناعي لتحويل حقوق المنفعة في حقوق مدارات محددة إلى المشغل. بلغت القيمة العادلة لاعتبار التحويل ما قيمته ١٤ مليون دولار أمريكي، تتكون من ٤ مليون دولار أمريكي نقداً ومقابل غير نقدي في شكل حق خدمات المدارات المستقبلية المقيمة بمبلغ ١٠ مليون دولار أمريكي. تم تسجيل القيمة العادلة للمقابل المستلم كربح عند تحويل حقوق المدارات ضمن الإيرادات الأخرى للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

١٠ الإستهلاك والإطفاء والإنخفاض في القيمة

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١٣٩,٢٨٦	١٣٩,٣٠٧	١٣ استهلاك الممتلكات والألات والمعدات
٥,٥٣٤	٥,٣٧٧	١٦ استهلاك موجودات حق الاستخدام
٤,٥٣٤	٣,٩٠٦	١٧ إطفاء الموجودات غير الملموسة
٢١٣	-	١٣ الإنخفاض في قيمة الموجودات غير المتداولة
١٤٩,٥٦٧	١٤٨,٥٩٠	

١١ إيرادات التمويل وتكاليف التمويل

السياسات المحاسبية

إيرادات التمويل

تتكون إيرادات التمويل من إيرادات الفائدة على الأموال المستثمرة، ويتم إدراجها عند استحقاقها ضمن الأرباح أو الخسائر باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

شركة المياه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١١ إيرادات التمويل وتكاليف التمويل (تابع)

السياسات المحاسبية (تابع)

تكاليف الاقتراض

يتم إضافة تكاليف الاقتراض العائدة مباشرة للاستحواذ على، أو إنشاء أو إنتاج الموجودات المؤهلة، لتكلفة الموجودات حتى يحين الوقت الذي ستصبح فيه الموجودات جاهزة إلى حد كبير للاستخدام المقرر.

عندما يتم اقتراض الأموال خصيصاً لغرض الحصول على أصل مؤهل، يتم خصم أية إيرادات استثمار على الأموال الفائضة المؤقتة، من تكاليف الاقتراض المؤهلة للرسملة. في حالة القروض العامة، يتم تطبيق معدل الرسملة، وهو معدل المتوسط المرجح لتكاليف الاقتراض العامة، على نفقات الموجودات المؤهلة والمدرجة ضمن تكلفة الأصل.

يتم معاملة الاقتراض الذي يتم إجراءه في المقام الأول لتطوير أصل مؤهل كجزء من القروض العامة عند اكتمال كافة الأنشطة الضرورية لإعداد ذلك الأصل للاستخدام المقصود منه أو البيع.

يتم الاعتراف بكافة تكاليف الاقتراض الأخرى كمصروفات عند تكبدها.

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
تكاليف وإيرادات التمويل		
إيرادات التمويل		
٤٣٢	٢٠٤	فوائد على ودائع قصيرة الأجل لدى البنوك
٢,٧٨٤	١٩١	٢١ فوائد على ودائع مع طرف ذو علاقة
٣,٢١٦	٣٩٥	
تكاليف التمويل		
(٨,٢٢٥)	(٤,٧١٠)	١٢ مصروفات الفائدة على الاقتراض - قروض لأجل
(١,٢١٦)	(٩٧٣)	مصروفات الفائدة على الاقتراض - مطلوبات عقد إيجار
-	(٤٢٥)	مصروفات التمويل
(١١,١٤٨)	(١١,٥٩٥)	خسائر القيمة العادلة على مشتقات الأدوات المالية المحولة من الإيرادات الشاملة الأخرى
(٢٠,٥٨٩)	(١٧,٧٠٣)	
(١٧,٣٧٣)	(١٧,٣٠٨)	
صافي تكاليف التمويل		

١٢ مصروفات ضريبة الدخل

السياسات المحاسبية

تتكون مصروفات/إلتزام الضريبة للسنة من الضريبة الحالية والمؤجلة.

يتم احتساب رسوم ضريبة الدخل الحالية على أساس القوانين الضريبية المطبقة في نهاية فترة التقارير المالية في الدول التي تعمل فيها الشركات التابعة للمجموعة وتولد الدخل الخاضع للضريبة.

يتم تخصيص ضريبة الدخل المؤجلة بالكامل، باستخدام طريقة الإلتزام، على كافة الفروقات المؤقتة الناتجة بين الأسس الضريبية للموجودات والمطلوبات وقيمتها الدفترية في البيانات المالية الموحدة. وبالرغم من ذلك، لا يتم احتساب ضريبة الدخل المؤجلة إذا كانت ناتجة عن الاعتراف المبدئي للأصل أو الإلتزام في معاملة غير دمج الأعمال التي لم تؤثر في وقت المعاملة على الأرباح أو الخسائر المحاسبية الخاضعة للضريبة. لا يتم الاعتراف بمطلوبات الضريبة المؤجلة أيضاً إذا كانت ناتجة عن الاعتراف المبدئي للشهرة في دمج الأعمال. يتم تحديد ضريبة الدخل المؤجلة باستخدام معدلات الضريبة (والقوانين) التي تم تطبيقها في نطاق صلاحيات الشركات الفردية في نهاية فترة التقارير المالية، ومن المتوقع تطبيقها عندما تتم تسوية التزام ضريبة الدخل المؤجلة ذو الصلة أو عند تحقيق أصل ضريبة الدخل المؤجلة ذو الصلة. يتم الاعتراف بمخصص ما إذا كان، نتيجة لحدث سابق، على المجموعة التزام حالي قانوني أو استدلالي يمكن تقديره بشكل موثوق، ومن المحتمل أن التدفق الخارج للمنافع الاقتصادية سيكون مطلوباً لتسوية الإلتزام.

يتم تكوين مخصص لضريبة الدخل المؤجلة على الفروقات المؤقتة الناتجة عن الاستثمارات في شركات تابعة وشركات وزميلة، باستثناء سيطرة المجموعة في توقيت عكس الفرق المؤقت ومن المحتمل أن الفروقات المؤقتة لن يتم عكسها في المستقبل القريب.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٢ مصروفات ضريبة الدخل (تابع)

السياسات المحاسبية (تابع)

يتم الاعتراف بموجودات ضريبة المؤجلة بالمدى الذي يكون فيه من المحتمل أن الأرباح المستقبلية الخاضعة للضريبة متاحة بحيث يمكن استخدام الفروقات المؤقتة.

تتم مقاصة موجودات ومطلوبات ضريبة الدخل المؤجلة عند:

- (أ) وجود حق قانوني ملزم لمقاصة موجودات ضريبة الدخل الحالية مقابل مطلوبات ضريبة الدخل الحالية
(ب) عندما تتعلق موجودات ومطلوبات ضريبة الدخل المؤجلة بضرائب الدخل المفروضة من قبل نفس السلطة الضريبية إما على نفس الشركة الخاضعة للضريبة أو شركات مختلفة خاضعة للضريبة حيث يكون هناك نية لتسوية الأرصدة على أساس الصافي.

تتعلق الضرائب بشكل رئيسي بالشركات التابعة في هولندا وجنوب أفريقيا وهي غير جوهرية. وعليه، لم يتم تقديم افصاحات إضافية.

١٣ ممتلكات وآلات ومعدات

السياسات المحاسبية

الاعتراف والقياس

يتم قياس بنود الممتلكات والآلات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة، إن وجدت. تتضمن التكلفة النفقات المتعلقة مباشرة باستحواذ أو إنشاء أصل. يتم رسملة برامج الحاسب الآلي التي تم شراؤها وتعتبر جزءاً لا يتجزأ من وظيفة المعدات ذات الصلة كجزء من تلك المعدات. يتم رسملة تكاليف الاقتراض المتعلقة باستحواذ أو إنشاء أصل مؤهل. عندما يكون لأجزاء بنود الممتلكات والآلات والمعدات أعمار إنتاجية مختلفة، يتم احتسابها كبنود منفصلة (مكونات أساسية) من الممتلكات والآلات والمعدات.

يتم تحديد الأرباح والخسائر، من استبعاد أحد بنود الممتلكات والآلات والمعدات عن طريق مقارنة المتحصلات من الاستبعاد مع القيمة الدفترية للممتلكات والآلات والمعدات ويتم الاعتراف بالصافي ضمن إيرادات أخرى / مصروفات أخرى في الأرباح أو الخسائر.

يتم الاعتراف بتكلفة استبدال جزء من أي بند من الممتلكات والآلات والمعدات ضمن القيمة الدفترية للبند في حال من المحتمل أن تتدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية إلى المجموعة ويمكن قياس التكلفة بشكل موثوق. يتم استبعاد القيمة الدفترية للجزء المستبدل. يتم الاعتراف بتكاليف الصيانة اليومية للممتلكات والآلات والمعدات في الأرباح أو الخسائر عند تكبدها.

الاستهلاك

يتم احتساب الاستهلاك على المبلغ القابل للاستهلاك، وهو تكلفة الأصل، ناقصاً قيمته المتبقية.

يتم الاعتراف بالاستهلاك في الأرباح أو الخسائر على القسط الثابت لمدى الأعمار الإنتاجية المقدرة لكل جزء من بنود الممتلكات والآلات والمعدات، حيث أن هذا يعكس بشكل أكثر قرابة نمط الاستهلاك المتوقع للمنافع الاقتصادية المستقبلية المتضمنة في الأصل. لا يتم احتساب استهلاك الأراضي.

تتم مراجعة طرق الاستهلاك، والأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية في نهاية كل سنة مالية وتعديلها، كما هو مناسب. إن الأعمار الإنتاجية المقدرة للفترات الحالية والقابلة للمقارنة هي كما يلي:

سنوات	تصنيف الموجودات
٤٠-١٥	المباني
١٠ - ٥	تحسينات على العقار المؤجر (مدرجة ضمن المباني)
١٨-٩	أنظمة الأقماع الصناعية
٤٠-١٥	آلات وماكينات
٤-٣	أثاث وتجهيزات
٥-٣	معدات مكتبية ومركبات
٣	أجهزة الحاسب الآلي وبرامج الحاسب الآلي

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٣

ممتلكات وآلات ومعدات (تابع)

الإجمالي الف دولار أمريكي	أصل رأسمالية قيد الإيجار الف دولار أمريكي	معدات أخرى الف دولار أمريكي	آلات ومكينات الف دولار أمريكي	إنظمة الأقمار الصناعية الف دولار أمريكي	أرض ومبنى الف دولار أمريكي	التكلفة في ١ يناير ٢٠٢٠
٢,١٤٠,٠٧٥	١٦,١٨٠	٣٢,٦١٦	١٦,٧٥٣	٢,٩٧٠,٩٨٥	١٠٠,٥٤١	٢,١٠٠,٥٤١
٩٠,٦٦٠	٨٢,٠١٦	١,٩٦٢	٨٧	٦,٥٩٥	-	إضافات
-	(٢,٦٦٥)	-	-	٢,٦٦٥	-	تحويلات
(٧)	-	-	-	-	(٧)	استبدادات/مضطربات
١٤٨	-	١٤٨	-	-	-	فروقات صرف العملات الأجنبية
(٢٦٣)	-	-	-	(٢٦٣)	-	تحويلات أخرى
٢,٢٢٠,١١٣	٩٨,٥٢١	٣٤,٧٢٦	١٦,٨٤٠	٢,٩٧٩,٩٨٢	١٠٠,٥٣٤	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
١,٧٨٥,٢٢٨	-	٢٨,٣٩٠	٦,٤٣٩	١,٧٢٧,٧٥٧	٢٢,٦٤٢	الاستهلاك
١٣٦,٢٨٦	-	١,٩٥٠	٨٩٣	١٣٣,٧٦٩	٢,١٧٤	في ١ يناير ٢٠٢٠
١٦	-	١٦	-	-	-	المعمل السنة
١,٩٢٤,٥٣٠	-	٣٠,٣٥٦	٧,٣٣٢	١,٨٦١,٥٢٦	٢٥,٣١٦	فروقات صرف العملات الأجنبية
١٨٩,٣٣٦	-	-	-	١٨٤,٠٦٤	٥,٢٧٢	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
٢١٣	-	-	-	-	٢١٣	الاختلاف في القيمة
١٨٩,٥٤٩	-	-	-	١٨٤,٠٦٤	٥,٤٨٥	في ١ يناير ٢٠٢٠
١,١١٦,٥٣٤	٩٨,٥٢١	٤,٣٧٠	٩,٥٠٨	٩٣٤,٣٩٢	٦٩,٧٣٣	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
						صافي القيمة الدفترية

شركة الياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٣ ممتلكات وآلات ومعدات (تابع)

الإجمالي الف دولار أمريكي	أعمال رأسمالية قيد الإيجار الف دولار أمريكي	معدات أخرى الف دولار أمريكي	آلات ومكينات الف دولار أمريكي	أنظمة الأقمار الصناعية الف دولار أمريكي	أرض ومبنى الف دولار أمريكي	التكلفة في ١ يناير ٢٠٢١
٣,٢٢٠,٦١٣	٩٨,٥٢١	٣٤,٧٦٦	١٦,٨٤٠	٢,٩٧٩,٩٨٢	١٠٠,٥٣٤	
١,٥٤٤,٤٦٦	١٤٦,٨٥١	٣,١٦٣	١٢٨	٤,٢٦٥	٥٩	إشاعات
-	(١,٨٤,٣٤)	١٦١	-	-	-	تحويلات
(٥٦٧)	-	(٥٩٧)	-	١٨,٧٧٣	-	تحويلات إلى موجودات غير ملموسة (إيضاح ١٧)
(١٥٩)	-	(١٥٩)	-	-	-	عديلات مستحقة
(٥)	(٥)	-	-	-	-	مشتريات
(٢٨٤)	-	(٢٨٤)	-	-	-	فروقات صرف العملات الأجنبية
٣,٣٨٤,٣٤	٢٢٦,٩٤٣	٣٧,١٠٠	١٦,٩٦٨	٣,٠٢٠,٥٢٠	١٠٠,٥٩٣	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
١,٩٢٤,٥٣٠	-	٣٠,٣٥٦	٧,٢٢٢	١,٨١١,٥٢٦	٢٥,٣١٦	الاستهلاك
١,٢٩١,٣٠٧	-	٢,١٣٨	٨٥٣	١,٢٣٠,٤٤٢	٢,٦٧٤	في ١ يناير ٢٠٢١
(١٤١)	-	(١٤١)	-	-	-	المحمل للسنة
(٤١)	-	(٤١)	-	-	-	عديلات مستحقة
(٤٦٤)	-	(٤٦٤)	-	-	-	فروقات صرف العملات الأجنبية
٢,٠٦٣,١٩١	-	٣١,٨٤٨	٨,١٨٥	١,٩٤٥,١٦٨	٢٧,٩٩٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
١,٨٩٠,٥٤٩	-	-	-	١,٨٤٠,٦٤	٥,٤٨٥	الإجمالي في القيمة
١,١٣١,٢٩٤	٢٢٦,٩٤٣	٥,١٦٢	٨,٧٨٣	٨٢٢,٢٨٨	٦٧,١١٨	في ١ يناير و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
						صافي القيمة المكتوية

شركة المياه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٤ أعمال رأسمالية قيد الإنجاز

السياسات المحاسبية

تقوم المجموعة برسمة كافة التكاليف المتعلقة بالموجودات كأعمال رأسمالية قيد الإنجاز، حتى تاريخ إكمال وتشغيل تلك الموجودات. يتم تحويل هذه التكاليف من أعمال رأسمالية قيد الإنجاز عند إكمالها إلى فئة الموجودات الملائمة عند الاكمال والتشغيل ويتم استهلاكها على مدى مدى أعمارها الإنتاجية المستقبلية من تاريخ الاكمال والتشغيل.

تتكون الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ في نهاية فترة التقارير المالية بشكل رئيسي من أنظمة الأقمار الصناعية.

خلال السنة السابقة، أبرمت المجموعة عقد شراء الجيل التالي من الأقمار الصناعية يعرف بالثريا ٤ (T4-NGS) مع خيار شراء قمر صناعي إضافي يعرف بالثريا ٥ (T٥).

بلغت الإضافات خلال السنة المتعلقة بالقمر الصناعي (T4-NGS) مبلغ ١٤١,٦ مليون دولار (٢٠٢٠: ٧٦,٨ مليون دولار). اعتباراً من ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، بلغت التكلفة التراكمية المتعلقة بالقمر الصناعي (T4-NGS) مبلغ ٢١٨,٤ مليون دولار (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٧٦,٨ مليون دولار).

تمت رسملة تكاليف الاقتراض المتعلقة بالقمر الصناعي T4-NGS خلال السنة بقيمة ٤,٣ مليون دولار أمريكي بمعدل رسملة ٣,٧٪ (٢٠٢٠: ١ مليون دولار أمريكي بمعدل رسملة ٥,٤٪).

١٥ الاستثمارات العقارية

السياسات المحاسبية

تمثل الاستثمارات العقارية العقارات التي يتم الاحتفاظ بها لاكتساب الإيرادات و/أو الزيادة في رأس المال.

يتم قياس الاستثمارات العقارية مبدئياً بالتكلفة، تتضمن تكاليف المعاملة للعقارات قيد التطوير كافة التكاليف المباشرة العائدة للتصميم والإنشاء بما فيها التكاليف ذات الصلة بالموظفين. عقب الاعتراف المبدئي، يتم قياس الاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة. يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية في بيان الأرباح أو الخسائر في الفترة التي تنشأ فيها.

شركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٥ الاستثمارات العقارية (تابع)

السياسات المحاسبية (تابع)

تتم التحويلات من عقار يشغله مالكة إلى استثمارات عقارية فقط عندما يكون هنالك تغير في الاستخدام مثبت بإنهاء إشغال المالك للعقار. إلى حين التاريخ الذي يصبح فيه العقار الذي يشغله مالكة استثمارات عقارية مدرج بالقيمة العادلة، تقوم المجموعة باستهلاك العقار والاعتراف بأي خسائر انخفاض في القيمة ذات صلة بالعقار المحول.

الإجمالي ألف دولار أمريكي	مبنى ألف دولار أمريكي	أراضي ألف دولار أمريكي	الاستثمار العقاري المحاسب بالقيمة العادلة
٢٤,١٦٧	٥,٧١٦	١٨,٤٥١	في ١ يناير ٢٠٢٠
(٢,٠٣٠)	(٤٩٠)	(١,٥٤٠)	صافي الخسارة من تعديل القيمة العادلة
٢٢,١٣٧	٥,٢٢٦	١٦,٩١١	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
٢٢,١٣٧	٥,٢٢٦	١٦,٩١١	في ١ يناير ٢٠٢١
(١,٩٠٦)	(٤٦٠)	(١,٤٤٦)	صافي الخسارة من تعديل القيمة العادلة
٢٠,٢٣١	٤,٧٦٦	١٥,٤٦٥	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

تتعلق الاستثمارات العقارية بمبنى مكتب دبي والأرض ذات الصلة (العقار) لشركة الثريا. تم تصنيف قياس القيمة العادلة للاستثمارات العقارية ضمن المستوى ٢. تم تحديد القيمة العادلة من قبل مقيم خارجي بناءً على المعاملات الملحوظة في السوق.

اتفاقيات التأجير

يتم تأجير الاستثمارات العقارية للمستأجرين بموجب عقود إيجار تشغيلية ذات إيرادات إيجار مستحقة الدفع بشكل دوري. تشمل مدفوعات الإيجار لبعض العقود على الزيادات في مؤشر أسعار الاستهلاك (CPI)، ولكن لا يوجد مدفوعات إيجار متغيرة أخرى تعتمد على مؤشر أو معدل. في الحالة التي يعتبر فيها خفض مخاطر الائتمان ضرورياً، يجوز للمجموعة الحصول على ضمانات بنكية مقابل فترة الإيجار. على الرغم من أن المجموعة معرضة لتغيرات في القيمة المتبقية في نهاية عقود الإيجار الحالية، فإنها عادةً تقوم بإبرام عقود إيجار جديدة وبذلك لن تقوم بتحقيق أي انخفاض في القيمة المتبقية في نهاية عقود الإيجار. يتم عكس الاستثناءات حول القيم المتبقية المستقبلية ضمن القيمة العادلة للممتلكات.

يتم الاعتراف بإيرادات الإيجار من الاستثمارات العقارية في الإيرادات الأخرى (إيضاح ٩). وبلغت مصروفات التشغيل المباشرة المتكبدة خلال السنة على الاستثمارات العقارية ٦٠٦ ألف دولار أمريكي (٢٠٢٠: ٥٦٤ ألف دولار أمريكي).

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٥ الاستثمارات العقارية (تابع)

اتفاقيات التأجير (تابع)

فيما يلي الحد الأدنى من مدفوعات الإيجار المدينة على عقود إيجار الاستثمارات العقارية:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٩٥٣	٨٩١	السنة ١
٤١٨	٣٠١	السنة ٢
١٢	٢٦٥	السنة ٣
-	١٨٨	السنة ٤
-	١٨٨	السنة ٥
-	٦٢	بعد السنة ٥
١,٢٨٣	١,٨٩٥	

١٦ عقود الإيجار – المجموعة بصفتها الطرف المستأجر

يقدم هذا الإيضاح معلومات عن عقود الإيجار عندما تكون المجموعة مستأجرة، وموجودات حق الاستخدام والتزامات الإيجار ذات الصلة.

السياسات المحاسبية

يتم الاعتراف بعقود الإيجار، التي تكون فيها المجموعة الطرف المستأجر، كأصل حق استخدام والتزام عقد إيجار مقابل في التاريخ الذي يكون فيه الأصل المؤجر متاحاً للاستخدام من قبل المجموعة.

يتم قياس الموجودات والمطلوبات التي تنشأ من عقد الإيجار مبدئياً على أساس القيمة الحالية. تتضمن التزامات عقد الإيجار صافي القيمة الحالية لمدفوعات الإيجار التالية:

(أ) المدفوعات الثابتة (بما في ذلك المدفوعات الثابتة جوهرياً) ناقصاً أية حوافز إيجار مدينة،
(ب) مدفوعات الإيجار المتغيرة التي تعتمد على مؤشر أو معدل، والمقاسة مبدئياً باستخدام المؤشر أو المعدل اعتباراً من تاريخ البدء

(ج) المبالغ المتوقع دفعها من قبل المجموعة بموجب ضمانات القيمة المتبقية

(د) سعر ممارسة خيار الشراء في حالة كانت المجموعة متأكدة بشكل معقول من ممارسة هذا الخيار، و
(هـ) مدفوعات غرامات إنهاء عقد الإيجار، إذا كانت فترة الإيجار تعكس أن المجموعة تمارس هذا الخيار.

كما يتم أيضاً الاعتراف بمدفوعات الإيجار التي تتم بموجب خيارات تمديد مؤكدة بشكل معقول ضمن قياس الالتزام.

يتم خصم مدفوعات الإيجار باستخدام معدل الفائدة الضمني في عقد الإيجار. في حالة عدم إمكانية تحديد ذلك المعدل بسهولة، كما هو الحال العام لعقود الإيجار في المجموعة، يتم استخدام معدل الاقتراض الإضافي الخاص بالمستأجر، باعتباره المعدل الذي يتوجب على المستأجر الفردي دفعه من أجل اقتراض الأموال اللازمة للحصول على أصل ذو قيمة مماثلة لأصل حق الاستخدام في بيئة اقتصادية مماثلة، على مدى فترة مماثلة، مع ضمان وشروط مماثلة.

لغرض تحديد معدل الاقتراض الإضافي، تقوم المجموعة بالآتي:

(أ) حيثما أمكن، استخدام تمويل طرف ثالث حديث مستلم من قبل المستأجر كنقطة بداية، ويتم تعديله ليعكس التغيرات في ظروف التمويل منذ استلام تمويل الطرف الثالث.

(ب) استخدام نهج داعم يبدأ بمعدل فائدة خالي من المخاطر يتم تعديله لمخاطر الائتمان المتعلقة بعقود الإيجار المحتفظ بها من قبل المستأجر والتي لا تملك تمويل طرف ثالث حديث، و

(ج) إجراء تعديلات خاصة بعقد الإيجار، على سبيل المثال، الفترة والدولة والعملة والضمان.

إن المجموعة معرضة لزيادات مستقبلية محتملة في مدفوعات الإيجار المتغيرة بناءً على مؤشر أو معدل، والتي لا يمكن إدراجها ضمن التزام عقد الإيجار إلى حين سريان مفعولها. عندما تصبح التعديلات على مدفوعات الإيجار بناءً على مؤشر أو معدل سارية المفعول، يتم إعادة تقييم التزام عقد الإيجار وتعديله مقابل أصل حق الاستخدام.

شركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٦ عقود الإيجار – المجموعة بصفتها الطرف المستأجر (تابع)

السياسات المحاسبية (تابع)

يتم توزيع مدفوعات الإيجار بين مبلغ أساسي وتكلفة تمويل. يتم تحميل تكلفة التمويل إلى الأرباح أو الخسائر على مدى فترة الإيجار من أجل منح معدل فائدة دوري ثابت على الرصيد المتبقي للالتزام لكل فترة.

يتم قياس موجودات حق الاستخدام بتكلفة تتضمن:

- (أ) مبلغ القياس المبدئي للالتزام عقد الإيجار؛
- (ب) أي مدفوعات إيجار تمت في أو بعد تاريخ البداية ناقصاً أي حوافز إيجارية مستلمة؛
- (ج) أي تكاليف مباشرة مبدئية؛ و
- (د) تكاليف الترميم.

يتم استهلاك موجودات حق الاستخدام بشكل عام على مدى العمر الإنتاجي للأصل أو فترة الإيجار، أيهما أقصر، على أساس القسط الثابت. في حال كانت المجموعة متأكدة إلى حد معقول من ممارسة خيار الشراء، يتم استهلاك أصل حق الاستخدام على مدى العمر الإنتاجي للأصل القائم.

يتم الاعتراف بالمدفوعات المرتبطة بعقود الإيجار قصيرة الأجل على أساس القسط الثابت كمصروفات في الأرباح أو الخسائر. تمثل عقود الإيجار قصيرة الأجل عقود الإيجار التي تكون متنها ١٢ شهر أو أقل.

إن تعديل عقد الإيجار هو تغيير في نطاق عقد الإيجار، أو اعتبار لعقد الإيجار لا يشكل جزءاً من الشروط الأصلية لعقد الإيجار. عندما يزيد التعديل من نطاق عقد الإيجار بإضافة المزيد من الموجودات الضمنية والاعتبار المتساوي، يتم احتساب التعديل كعقد إيجار منفصل. ومع ذلك، في حال زاد من نطاق عقد الإيجار دون إضافة حق استخدام المزيد من الموجودات الضمنية، وأن الزيادة في اعتبار عقد الإيجار ليست متساوية، يتم احتساب التعديل من خلال إعادة قياس عقد الإيجار الحالي. يتم قياس التزام عقد الإيجار في تاريخ سريان التعديل، باستخدام معدل خصم معدل، مع تعديل مصاحب لحق استخدام الأصل. يستخدم المستأجرون معدل الاقتراض الإضافي كمعدل خصم معدل في حال لم يتم تحديد معدل الخصم المتضمن في عقد الإيجار لبقية مدة عقد الإيجار الغير قابلة للتحديد بسهولة.

إن الأعمار الإنتاجية المقدرة لموجودات حق الاستخدام هي كما يلي:

السنوات	تصنيف الأصل
٣,٥	موجودات حق الاستخدام – أنظمة الأقمار الصناعية
١٠-٤	موجودات حق الاستخدام – المباني

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٦ عقود الإيجار – المجموعة بصفتها الطرف المستأجر (تابع)

(أ) موجودات حق الاستخدام

القيم الدفترية والحركة خلال الفترة	أنظمة الأقمار الصناعية ألف دولار أمريكي	المباني ألف دولار أمريكي	الإجمالي ألف دولار أمريكي
في ١ يناير ٢٠٢٠	١٣,٤٧٧	١٤,٦٧٨	٢٨,١٥٥
تعديل عقد الإيجار	(٢,٣٨٤)	-	(٢,٣٨٤)
إضافات	-	٤٤٦	٤٤٦
تقاعد	-	(٣٨)	(٣٨)
مصرفات استهلاك	(٣,٧٩٠)	(١,٧٤٤)	(٥,٥٣٤)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٧,٣٠٣	١٣,٣٤٢	٢٠,٦٤٥
في ١ يناير ٢٠٢١	٧,٣٠٣	١٣,٣٤٢	٢٠,٦٤٥
إضافات	-	٢٠	٢٠
مصرفات استهلاك	(٣,٦٥٩)	(١,٧١٨)	(٥,٣٧٧)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٣,٦٤٤	١١,٦٤٤	١٥,٢٨٨

(ب) التزامات عقد الإيجار

يوضح الجدول أدناه التغييرات في التزامات عقود الإيجار الناشئة عن أنشطة التمويل، بما في ذلك التغييرات النقدية وغير النقدية:

القيم الدفترية لالتزامات عقد الإيجار والحركة للفترة	إيضاح	٢٠٢١ ألف دولار أمريكي	٢٠٢٠ ألف دولار أمريكي
التزامات عقد الإيجار			
في ١ يناير		١٩,٧٩٧	٣١,٥٠٢
إضافات		٢٠	٤٤٦
تراكم الفائدة	١١	٩٧٣	١,٢١٦
تقاعد		-	(٣٨)
تعديل عقد الإيجار		-	(٢,٣٨٤)
مدفوعات		(٤,٢٥٤)	(١٠,٩٤٥)
في ٣١ ديسمبر	٢٥	١٦,٥٣٦	١٩,٧٩٧
المتداولة منها		٤,٧٧٣	٥,٤٦٦
غير المتداولة منها		١١,٧٦٣	١٤,٣٣١
المبالغ المدرجة في الأرباح أو الخسائر فيما يتعلق بعقود الإيجار			
مصرفات استهلاك موجودات حق الاستخدام		٥,٣٧٧	٥,٥٣٤
مصرفات الفائدة على التزامات عقد الإيجار		٩٧٣	١,٢١٦
المصرفات المتعلقة بالموجودات منخفضة القيمة (مدرجة ضمن المصرفات التشغيلية الأخرى)		١٩٦	١٦١
الإجمالي		٦,٥٤٦	٦,٩١١
معلومات التدفق النقدي			
إجمالي التدفق النقدي الخارجي لعقود الإيجار		٤,٢٥٤	١٠,٩٤٥

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٦ عقود الإيجار – المجموعة بصفتها الطرف المستأجر (تابع)

(ب) التزامات عقد الإيجار (تابع)

تقوم المجموعة باستئجار مباني لاحتواء معدات بوابة الأقمار الصناعية الخاص بها كما تقوم باستئجار موجودات سعة أقمار صناعية. يتم إبرام عقود الإيجار في العادة لفترات ثابتة تتراوح ما بين ٣ سنوات إلى ١٠ سنوات، غير أنها تتضمن خيارات تمديد.

تتم المفاوضات على بنود الإيجار على أساس فردي، وتحتوي على نطاق واسع من الأحكام والشروط المختلفة. لا تفرض اتفاقيات الإيجار أي تعهدات. قد لا يتم استخدام الأصل المؤجر لأغراض الاقتراض.

لدى المجموعة عقود إيجار تتضمن خيارات تمديد وإنهاء. تتم مباحثة هذه الخيارات من قبل الإدارة لغرض تحقيق مرونة في إدارة الأصل المؤجر والتوافق مع احتياجات أعمال المجموعة. تكون خيارات التمديد والإنهاء المحتفظ بها عادةً قابلة للتنفيذ فقط من قبل المجموعة وليس من قبل المؤجر المعني.

تقوم المجموعة بممارسة الأحكام الجوهرية عند تحديد ما إذا كان من المؤكد إلى حد معقول ممارسة خيارات التمديد والإنهاء (يرجى الاطلاع على الإيضاح ٣).

١٧ الموجودات غير الملموسة

السياسات المحاسبية

تتم رسملة التراخيص التي تمثل حقوق نقل إشارات الاتصالات باستخدام الأقمار الصناعية المرتبطة بالأرض واستخدام طيف ترددات الراديو ذات الصلة، بالتكلفة فقط عندما تكون المنافع الاقتصادية المستقبلية محتملة. تتضمن التكلفة سعر الشراء بالإضافة إلى أية نفقات عائدة إليها بشكل مباشر.

يتم الاعتراف بنفقات أنشطة البحث في الأرباح أو الخسائر عند تكبدها. تتم رسملة نفقات التطوير فقط في حال إمكانية قياس النفقات بشكل موثوق، ويمكن الاستفادة من المنتج أو العملية بشكل تقني وتجاري، والمنافع الاقتصادية محتملة، ولدى المجموعة النية والمصادر الكافية لإكمال التطوير والاستخدام أو بيع الأصل. وبطريقة أخرى، يتم إدراجها في الأرباح أو الخسائر عند تكبدها. بعد الاعتراف المبدئي، يتم قياس نفقات التطوير بالتكلفة ناقصاً الإطفاء المتراكم وأي خسائر متراكمة للانخفاض في القيمة.

يتم قياس الموجودات غير الملموسة الأخرى التي يتم الاستحواذ عليها من قبل المجموعة ولديها أعمار إنتاجية محددة، بالتكلفة ناقصاً الإطفاء المتراكم وأي خسائر متراكمة للانخفاض في القيمة.

يتم رسملة النفقات اللاحقة فقط عندما تزيد المنافع الاقتصادية المستقبلية المتضمنة في الأصل المعني المرتبطة به. يتم الاعتراف بكافة النفقات الأخرى بما فيها نفقات الشهرة والعلامات المنتجة داخلياً في الأرباح أو الخسائر عند تكبدها.

يتم احتساب الإطفاء لشطب تكلفة الموجودات غير الملموسة ناقصاً قيمها المتبقية التقديرية باستخدام طريقة القسط الثابت على الأعمار الإنتاجية التقديرية، ويتم إدراجها عموماً في الأرباح أو الخسائر.

يرجى الإطلاع على إيضاح ٣٧ دمج الأعمال، لمعرفة كيفية احتساب الشهرة.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٧ الموجودات غير الملموسة (تابع)

إن الأعمار الإنتاجية التقديرية للفترات الحالية والمقارنة هي كما يلي:

سنوات	تصنيف الأصل	تراخيص	تكاليف التطوير	التراخيص	برامج الحاسب الآلي	الشهرة	الإجمالي
١٥ - ١٠	تراخيص	تكاليف التطوير (تطوير المستخدم النهائي)	تكاليف التطوير	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
٥ - ٣	تكاليف التطوير (تطوير المستخدم النهائي)	تكاليف التطوير	تكاليف التطوير	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
١٠ - ٢	البرامج (أنظمة دعم العمليات والفواتير)	تكاليف التطوير	تكاليف التطوير	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
	التكلفة						
	في ١ يناير ٢٠٢٠	٧٢,٥٦٩	١٨٠	١٣,٨٢٥	٣,٧٤٥	٩١,٣١٩	
	إضافات	-	-	١,٠٨٤	-	١,٠٨٤	
	فروقات صرف العملات الأجنبية	-	-	١٢	-	١٢	
	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٧٢,٥٦٩	١٨٠	١٤,٩٢١	٣,٧٤٥	٩١,٤١٥	
	الإطفاء						
	في ١ يناير ٢٠٢٠	٦٣,٦٠٠	١٢٨	١٠,٠٦٧	-	٧٣,٧٩٥	
	المحمل للسنة	٣,٤٤٩	-	١,٠٨٥	-	٤,٥٣٤	
	فروقات صرف العملات الأجنبية	-	-	٣	-	٣	
	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٦٧,٠٤٩	١٢٨	١١,١٥٥	-	٧٨,٣٣٢	
	صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٥,٥٢٠	٥٢	٣,٧٦٦	٣,٧٤٥	١٣,٠٨٣	
	التكلفة						
	في ١ يناير ٢٠٢١	٧٢,٥٦٩	١٨٠	١٤,٩٢١	٣,٧٤٥	٩١,٤١٥	
	إضافات	-	-	٥٢	-	٥٢	
	فروقات صرف العملات الأجنبية	-	-	(٦)	-	(٦)	
	محزول من الممتلكات والألات والمعدات (إيضاح ١٣)	-	-	٥٩٧	-	٥٩٧	
	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٧٢,٥٦٩	١٨٠	١٦,٠٣٢	٣,٧٤٥	٩٢,٥٢٦	
	الإطفاء						
	في ١ يناير ٢٠٢١	٦٧,٠٤٩	١٢٨	١١,١٥٥	-	٧٨,٣٣٢	
	المحمل للسنة	٢,٧٥٨	٥٢	١,٠٩٦	-	٣,٩٠٦	
	فروقات صرف العملات الأجنبية	-	-	(٤)	-	(٤)	
	محزول من الممتلكات والألات والمعدات (إيضاح ١٣)	-	-	٤٦٤	-	٤٦٤	
	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٦٩,٨٠٧	١٨٠	١٢,٧١١	-	٨٢,٦٩٨	
	صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٢,٧٦٢	-	٣,٣٢١	٣,٧٤٥	٩,٨٢٨	

شركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٨ معلومات عن المجموعة

(أ) الشركات التابعة

السياسات المحاسبية

إن الشركات التابعة هي الشركات التي تخضع لسيطرة المجموعة. تتمثل السيطرة عندما تتعرض المجموعة، أو لديها حقوق في عوائد متغيرة من خلال مشاركتها في الشركة المستثمر فيها ولديها القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرتها على الشركة المستثمر فيها. عند تقييم السيطرة، يتم الأخذ بالإعتبار أغلبية حقوق التصويت المحتملة لشركة ما والتي تتم ممارستها في الوقت الحالي. يتم إدراج البيانات المالية للشركات التابعة في البيانات المالية الموحدة من تاريخ ابتداء السيطرة إلى تاريخ انتهاء تلك السيطرة. عند الضرورة، يتم إجراء تعديلات على المبالغ المدرجة للشركات التابعة لتتوافق مع السياسات المطبقة من قبل المجموعة.

المعاملات المستبعدة عند التوحيد

يتم استبعاد كافة الأرصدة والمعاملات داخل المجموعة، وأية إيرادات ومصروفات غير محققة ناتجة عن معاملات داخل المجموعة بالكامل عند إعداد البيانات المالية الموحدة.

تتضمن البيانات المالية الموحدة للمجموعة ما يلي:

نسبة الملكية ٢٠٢٠ %	نسبة الملكية ٢٠٢١ %	البلد*	الأنشطة الرئيسية	الاسم
٪١٠٠	٪١٠٠	دولة الإمارات العربية المتحدة	تأجير سعة الاتصال عبر القمر الصناعي	شركة الياه للاتصالات الفضائية المتقدمة ش.م.خ. ("الياه المتقدمة")
٪١٠٠	٪١٠٠	دولة الإمارات العربية المتحدة	خدمات الاتصال عبر القمر الصناعي وخدمات الاتصالات المتكاملة والخدمات المدارة	ستار للاتصالات الفضائية ش.م.خ. (ستار)
٪١٠٠	-	هولندا	شركة قابضة (تم تصفيتها خلال عام ٢٠٢١)	الياه ٣ بي.في.
٪١٠٠	٪١٠٠	دولة الإمارات العربية المتحدة	(خزينة مجموعة الشركات)	ياه سات تريجو ري سول بروبرييتور شيب ذ.م.م (سابقاً أمواج للاتصالات ذ.م.م)
٪٨٩,٨٣	٪٨٩,٨٣	دولة الإمارات العربية المتحدة	خدمات اتصالات الجوال عبر الأقمار الصناعية	شركة الثريا للاتصالات ش.م.خ. (الثريا)
٪٨٩,٨٣	٪٨٩,٨٣	اليابان	خدمات اتصالات الجوال عبر الأقمار الصناعية	شركة الثريا اليابان المحدودة للاتصالات
٪٨٠	٪٨٠	دولة الإمارات العربية المتحدة	شركة قابضة	مجموعة بي سي اس (بي سي اس) برودياند كونكتيفتي سوليوشن (ريستريكتيد) ليمتد (بي سي اس هولدنكو)
٪٨٠	٪٨٠	دولة الإمارات العربية المتحدة	الاتصالات الفضائية عبر الأقمار الصناعية	بي سي اس للاستثمارات ذ م م (بي سي اس أوبكو)
٪٨٠	٪٨٠	جنوب أفريقيا	مكتب دعم تسويق	شركة ستار لخدمات التسويق ليمتد (المالك)
٪٨٠	٪٨٠	دولة الإمارات العربية المتحدة	الاتصالات الفضائية عبر الأقمار الصناعية	شركة النجم للاتصالات ذ.م.م. ("النجم")
٪٨٠	٪٨٠	هولندا	الاتصالات الفضائية عبر الأقمار الصناعية	يالا بي. في. (يالا)
-	٪٨٠	نيجيريا	الاتصالات الفضائية عبر الأقمار الصناعية	برودباند كونكتيفتي سوليوشن ليمتد (بي سي اس نيجيريا)

شركة المياه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٨ معلومات عن المجموعة (تابع)

(ب) شركات تابعة جوهرية معلوكة جزئياً

مبين أدناه المعلومات المالية حول الشركات التابعة التي تمتلك حصص غير مسيطرة جوهرية:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠		٣١ ديسمبر ٢٠٢١	
بي سي أس ألف دولار أمريكي	الثريا ألف دولار أمريكي	بي سي أس ألف دولار أمريكي	الثريا ألف دولار أمريكي

الحصة من حقوق الملكية المحتفظ بها بموجب
حصص غير مسيطرة
حصص غير مسيطرة
الربح المنسوب إلى الحصص غير المسيطرة

%٢٠,٠٠	%١٠,١٧	%٢٠,٠٠	%١٠,١٧
٧٠,٥٠٣	١٣,٠٨٨	٦٣,٥٩١	١٣,١١١
(٦,٩٢٦)	(٥٧٦)	(٦,٨٩٢)	٣

مبين أدناه المعلومات المالية الملخصة لتلك الشركات التابعة. تستند هذه المعلومات على المبالغ قبل استبعاد العمليات المتبادلة بين شركات المجموعة.

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠		٣١ ديسمبر ٢٠٢١	
بي سي أس ألف دولار أمريكي	الثريا ألف دولار أمريكي	بي سي أس ألف دولار أمريكي	الثريا ألف دولار أمريكي

بيان الأرباح أو الخسائر الملخص:

٢٧,٣٣٣	٧٩,٠٣٥	٢٧,٧٣٤	٨١,٠١٠	الإيرادات
(٥,٢٩٠)	٢٣,٩٣٣	(٣,٥١٥)	٢٧,٤٧٧	الأرباح قبل الفوائد والضريبة والاستهلاك والإطفاء المعدلة
(٣١,٨٠٢)	(٢٦,٣٢٥)	(٣٢,٩٧٦)	(٢٤,٥٨١)	الاستهلاك، الإطفاء والانهماض في القيمة
-	(٢,٠٣٠)	-	(١,٩٠٦)	تعديلات القيمة العادلة في الاستثمار العقاري
(٣٧,٠٩٢)	(٤,٤٢٢)	(٣٦,٤٩١)	٩٩٠	الربح / (الخسارة) التشغيلي
٢,٦٧٩	(١,٢٢٨)	٢,٢٠١	(٩٤٨)	صافي إيرادات/(تكاليف) التمويل
(٢١٩)	(١)	(١٧١)	(١٣)	مصروفات ضريبة الدخل
(٣٤,٦٣٢)	(٥,٦٦١)	(٣٤,٤٦١)	٢٩	الربح / (الخسارة) للسنة
(٥)	(٩٩)	(٩٩)	١٩٦	الإيرادات الشاملة الأخرى
(٣٤,٦٣٧)	(٥,٧٦٠)	(٣٤,٥٦٠)	٢٢٥	إجمالي (الخسارة)/الإيرادات الشاملة
(٦,٩٢٧)	(٥٨٦)	(٦,٩١٢)	٢٣	المنسوب إلى الحصص غير المسيطرة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠		٣١ ديسمبر ٢٠٢١	
بي سي أس ألف دولار أمريكي	الثريا ألف دولار أمريكي	بي سي أس ألف دولار أمريكي	الثريا ألف دولار أمريكي

بيان المركز المالي الملخص:

١٥٥,٣١٥	٧٩,٠٨٩	١٤٢,٨٧٥	٨٦,٩٣٥	موجودات متداولة (مخزون، ذمم مدينة وأرصدة نقدية)
٢٢١,٩٧٨	١١٤,٥٧٤	١٩٤,٤٠٥	٩٣,٦٤٨	موجودات غير متداولة (ممتلكات، آلات ومعدات وموجودات أخرى)
(١٩,٦٨١)	(٥٣,٠٩٧)	(١٨,٥٦٠)	(٣٧,٣٢٩)	مطلوبات متداولة (الذمم الدائنة التجارية والأخرى، إيرادات مؤجلة والاقتراض)
(٥,١٠٠)	(١١,٨٥٧)	(٧٦٦)	(١٤,٣٢٣)	مطلوبات غير متداولة (الاقتراض ومطلوبات أخرى)
٣٥٢,٥١٢	١٢٨,٧٠٩	٣١٧,٩٥٤	١٢٨,٩٣١	صافي الموجودات/إجمالي حقوق الملكية
٢٨٢,٠٠٩	١١٥,٦٢١	٢٥٤,٣٦٣	١١٥,٨٢٠	المنسوب إلى:
٧٠,٥٠٣	١٣,٠٨٨	٦٣,٥٩١	١٣,١١١	المساهمين
				الحصص غير المسيطرة

شركة المياه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٩ الاستثمارات في شركات مستثمر بها محتسبة وفقاً لحقوق الملكية

السياسات المحاسبية

إن الشركات الزميلة هي تلك الشركات التي يكون لدى المجموعة فيها نفوذ جوهري، وليس السيطرة، على السياسات المالية والتشغيلية. يتم احتساب الاستثمارات في الشركات الزميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية ويتم إدراجها ميدنياً بالتكلفة. تتضمن تكلفة الاستثمار تكاليف المعاملات.

تتضمن البيانات المالية الموحدة حصة المجموعة من الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى للشركة الزميلة، بعد إجراء تعديلات ملائمة للسياسات المحاسبية مع سياسات المجموعة، من تاريخ بداية النفوذ الجوهري حتى تاريخ توقف النفوذ الجوهري.

عندما تزيد حصة المجموعة في الخسائر عن حصتها في الشركة الزميلة، فإن القيمة المدرجة لهذه الحصة، تتضمن أية إستثمارات طويلة الأجل، يتم تخفيضها إلى صفر ويتوقف الاعتراف بأية خسائر إضافية أخرى إلى حد أن يكون لدى المجموعة التزام أو قامت بسداد مدفوعات بالنيابة عن الشركة المستثمر فيها.

المعاملات المستعبدة عند التوحيد

يتم استبعاد الأرباح غير المحققة الناتجة عن المعاملات مع الشركات الزميلة مقابل الإستثمار بمدى حصة المجموعة في الشركة المستثمر فيها. يتم استبعاد الخسائر غير المحققة بنفس الطريقة المتبعة بالأرباح غير المحققة، لكن بالمدى الذي لا يكون فيه دليل على إنخفاض القيمة.

يرجى الرجوع إلى الإيضاح ٣٧ للسياسات المحاسبية الهامة للمجموعة عند الاستحواذ على شركة زميلة أثناء دمج الأعمال.

الشركات الزميلة للمجموعة هي:

الاسم	الأنشطة الرئيسية	البلد	نسبة الملكية %	نسبة الملكية %
شركة الميسان للاتصالات الفضائية ذ.م.م. ("الميسان")	تأجير سعة الاتصال عبر القمر الصناعي في المقام الأول لعملاء البيت	دولة الإمارات العربية المتحدة	٦٥%	٦٥%
اتش ان اس بارثيسباكوس امبرينديمينتوس اس ايه (اتش بي أي برازيل جيه في سي أو)	خدمات الاتصال عبر القمر الصناعي	البرازيل	٢٠%	٢٠%

بالرغم من أن شركة ستار تمتلك أكثر من ٥٠% من حقوق ملكية شركة الميسان، إلا أنها لا تسيطر على السياسات المالية و/أو التشغيلية لشركة الميسان بموجب الاتفاقية التي تمنح أغلبية التمثيل في مجلس إدارة شركة الميسان إلى المساهم الآخر في شركة الميسان. وبالرغم من ذلك، بما أن شركة ستار لديها سيطرة للمشاركة في قرارات السياسات المالية والتشغيلية لشركة الميسان نسبة لتمثيلها في المجلس الإدارة، فإنها تقوم باحتساب استثمارها كشركة زميلة.

شركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٩ استثمار في شركة مستثمر فيها محتسبة وفقاً لحقوق الملكية (تابع)

الحركة في الاستثمارات في الشركات الزميلة:

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١٥١,٢٨٥	١٢٥,٥٧٤	في ١ يناير
١٨,٥٥٨	٩,٨٨٠	المساهمات المدفوعة خلال السنة
-	(٢,٠٨٠)	العائد من الاستثمار في شركة الميسان
(١٦,٣٦٠)	(٩,٥٨٩)	الحصة في النتائج للسنة
(٢٧,٩٠٩)	(٧,٥٨٢)	فروقات صرف العملات الأجنبية
١٢٥,٥٧٤	١١٦,٢٠٣	في ٣١ ديسمبر

إجمالي المعلومات المالية لشركة الميسان:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
(٢,٠٥٣)	١,٨٩٧	حصة نتائج الشركة المستثمر فيها المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية
(٢,٠٥٣)	١,٨٩٧	حصة إجمالي الإيرادات الشاملة للشركة المستثمر فيها المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية

إجمالي المعلومات المالية لشركة اتش بي اي:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١٠٩,٦٨٤	١٠٧,١٦٥	بيان الإيرادات الشاملة (١٠٠٪)
(٧١,٥٣٧)	(٦١,١٧٧)	الإيرادات
-	-	الخسارة للسنة
(٧١,٥٣٧)	(٦١,١٧٧)	الإيرادات الشاملة الأخرى
(١٤,٣٠٧)	(١١,٤٨٦)	إجمالي الخسائر الشاملة
(١٤,٣٠٧)	(١١,٤٨٦)	حصة المجموعة من إجمالي الخسائر الشاملة (٢٠٪)
		حصة المجموعة من النتائج في اتش بي اي
٥٧,٢١٥	٥٤,٧٣١	بيان المركز المالي (١٠٠٪)
٢٩٥,٣٠٩	٢٤٦,٥٧٣	الموجودات المتداولة
(٣٦,٥٤٤)	(١٩,١٠٣)	الموجودات غير المتداولة
(٨,٦٤٧)	(٨,٠٥٩)	المطلوبات المتداولة
٣٠٧,٣٣٣	٢٧٤,١٤٢	المطلوبات غير المتداولة
٦١,٤٦٧	٥٤,٨٢٩	صافي الموجودات ١٠٠٪
٤٣,٤٩٩	٤٠,٩٥٠	حصة المجموعة في صافي الموجودات (٢٠٪)
٢٣٩	٢٣٩	الشهرة (٢٠٪)
١٠٥,٢٠٥	٩٦,٠١٨	التكاليف الأخرى المتعلقة بالاستثمار
		القيمة الدفترية للاستثمار في اتش بي اي

شركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٠ المخزون

السياسات المحاسبية

يتم الاعتراف بالمخزون بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقيق، أيهما أقل، بعد تكوين مخصص خسارة لاحتساب البنود المتقادمة أو البيطنة الحركة. يتم تخصيص التكاليف إلى بنود المخزون الفردية على أساس متوسط التكاليف المرجح. يتم تحديد تكاليف المخزون الذي تم شراؤه بعد خصم التخفيضات والخصومات. إن صافي القيمة القابلة للتحقيق هي سعر البيع المقدر في سياق الأعمال الاعتيادية ناقصاً تكاليف الإنجاز المقدرة والتكاليف الضرورية لإجراء البيع.

المخزون	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
المعدات والملحقات – خدمات الأقمار الصناعية	١٤,٩٥٢	٢٣,٨٦٢
قطع غيار العمليات الأرضية	١,٧٣٢	١,٣٣٧
	١٦,٦٨٤	٢٥,١٩٩
مخصص الخسارة	(١٠,٨٢١)	(١١,٩٠٨)
	٥,٨٦٣	١٣,٢٩١
الحركة في مخصص الخسارة للمخزون:		
في ١ يناير	١١,٩٠٨	٩,١١٣
المخصصات المرصودة خلال السنة	٦٦٧	٢,٦٩٢
معكوس للسنة	(١,٧٥٤)	-
الحركة الأخرى	-	١٠٣
في ٣١ ديسمبر	١٠,٨٢١	١١,٩٠٨

خلال ٢٠٢١، تم الاعتراف بمبلغ ٢٦,٨ مليون دولار أمريكي (٢٠٢٠: ٢٠,١ مليون دولار أمريكي) للمخزون كتكلفة المعدات والملحقات المباعة (إيضاح ٦).

٢١ المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة

تعريف الأطراف ذات العلاقة

تقوم المجموعة، في سياق الأعمال الاعتيادية، بالدخول في معاملات، بموجب شروط وأحكام متفق عليها، مع شركات أعمال أخرى أو أفراد بحسب تعريف الأطراف ذات العلاقة في معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ إفساحات الأطراف ذات العلاقة.

لدى المجموعة علاقة مع طرف ذو علاقة مع الشركة الأم وشركات الأعمال التي تستطيع فيها الشركة الأم السيطرة أو ممارسة نفوذ جوهري، والشركات التي تخضع لسيطرة مشتركة من قبل مساهمي الشركة الأم والشركات الزميلة.

شركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢١ المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة (تابع)

(أ) المعاملات مع الأطراف ذات علاقة

المعاملات مع موظفي الإدارة الرئيسيين

٢٠٢٠	٢٠٢١
الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي

تعويض موظفي الإدارة الرئيسيين:
مكافآت توظيف قصيرة الأجل
مكافآت ما بعد التوظيف

٣,٦٠٩	٦,٦٢٥
٢٩٨	٣٤٤

معاملات مع أطراف أخرى ذات علاقة

٢٠٢٠	٢٠٢١
الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي

إيرادات
شركات تخضع لسيطرة مشتركة*
شركة زميلة
الإجمالي

٢٨٢,٤٠٩	٢٨٣,٩٧٢
١,٣٢٦	١,٣٧٩
٢٨٣,٧٣٥	٢٨٥,٣٥١

* تتضمن الإيرادات من الشركات التي تخضع للسيطرة المشتركة مبلغ ٢٧٥ مليون دولار أمريكي (٢٠٢٠: ٢٧٨ مليون دولار أمريكي) من عميل واحد (راجع إيضاح ٢١ (ب) (١) أدناه). يتم تسجيل الإيرادات من هذا العميل ضمن قطاعات البنية التحتية والحلول المدارة وحلول خدمات الاتصالات المتنقلة. لا توجد إيرادات من أي عميل بشكل فردي، باستثناء ما تم الإفصاح عنه أعلاه، والتي تمثل ١٠ بالمائة أو أكثر من إجمالي إيرادات المجموعة.

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح
الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	

٢,٧٨٤	١٩١	١١
-------	-----	----

إيرادات الفائدة على الودائع قصيرة الأجل
شركات تخضع لسيطرة مشتركة
مصروفات الاستعانة بمصادر خارجية وإيجار المكتب ودعم
الأنظمة

١,٢٧٢	١,٣٣٧
١٦	-

شركات تخضع لسيطرة مشتركة
الشركة الأم
تكلفة المبيعات

١,٧٦٢	٤٤٣
٥٣٤	١,٩٥٢

شركات تخضع لسيطرة مشتركة
شركة زميلة
الإجمالي

٢,٢٩٦	٢,٣٩٥
-------	-------

مصروفات التعليم والتطوير
شركات تخضع لسيطرة مشتركة

٩٩	-
----	---

شركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢١ المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة (تابع)

(ب) أرصدة الطرف ذو العلاقة

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
الذمم المدينة التجارية والأخرى المستحقة من الأطراف ذات العلاقة		
٥٣,٥٩٦	٧١,٣٠٧	شركات تخضع لسيطرة مشتركة
١,٤٩٠	١٥٧	شركات زميلة
١٥٠	١,١١٨	الشركة الأم
٥٥,٢٣٦	٧٢,٥٨٢	الإجمالي ٢٢
ودائع قصيرة الأجل مع طرف ذو علاقة		
١٣٠,٠٠٠	-	شركة تخضع لسيطرة مشتركة ٢٣
الذمم الدائنة التجارية والأخرى المستحقة إلى الأطراف ذات العلاقة		
٤,١١٦	٤,٨٣٠	شركات تخضع لسيطرة مشتركة
١,١٤٣	٣٧٦	شركة زميلة
-	٧٤	الشركة الأم
٥,٢٥٩	٥,٢٨٠	الإجمالي ٢٤
إيرادات مؤجلة		
٣,٩٩٤	٣,٣٨٠	شركة تخضع لسيطرة مشتركة
١٧٦	١٨٣	شركة زميلة
٤,١٧٠	٣,٥٦٣	الإجمالي ٢٧
مبالغ مدفوعة مقدماً من طرف ذو علاقة		
٢٩١,٠٠٠	٢٩١,٠٠٠	شركة تخضع لسيطرة مشتركة ٢٤
معاملات مع شركة تخضع لسيطرة مشتركة (١)		

(أ) تقدم المجموعة خدمات السعة الفضائية وفقاً لاتفاقية خدمات السعة مع القوات المسلحة لدولة الإمارات العربية المتحدة. يتم إصدار فواتير برسوم السعة الفضائية المستحقة بموجب اتفاقية السعة الفضائية بشكل نصف سنوي مقدماً. مبين في الجدول أدناه المدفوعات المستقبلية المتعلقة بعنصر الإيجار المدرج ضمن رسوم السعة الفضائية، حيثما تكون المجموعة هي الطرف المؤجر.

بخصوص اتفاقية خدمات السعة الفضائية مع القوات المسلحة لدولة الإمارات العربية المتحدة، كان المبلغ الإجمالي البالغ ٢٩١ مليون دولار أمريكي ("الدفعة المقدمة") مستحق الدفع من قبل القوات المسلحة لدولة الإمارات العربية المتحدة على ثلاثة أقساط سنوية تبدأ في يونيو ٢٠٠٨، كدفعة مقدمة. وبالتالي، استلمت المجموعة القسط الأول بقيمة ١١٦,٤ مليون دولار أمريكي في يونيو ٢٠٠٨ وكذلك قسطين إضافيين بقيمة ٨٧,٣ مليون دولار أمريكي في يونيو ٢٠٠٩ ويونيو ٢٠١٠، على التوالي من القوات المسلحة لدولة الإمارات العربية المتحدة. سيتم تسوية الدفعة الأولى مقابل رسوم سعة القمر الفضائي على أقساط متساوية من ١ يناير ٢٠٢٣ حتى تاريخ انتهاء الاتفاقية. إن الدفعة المقدمة تتعلق بعنصر الإيجار بقيمة ١٦٣ مليون دولار أمريكي (٢٠٢٠: ١٦٣ مليون دولار أمريكي)، وعنصر الخدمة (العقود مع العملاء) بقيمة ١٢٨ مليون دولار أمريكي (٢٠٢٠: ١٢٨ مليون دولار أمريكي) (راجع إيضاح ٥).

شركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢١ المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة (تابع)

(١) معاملات مع شركة تخضع لسيطرة مشتركة (تابع)

في تاريخ ١٧ يونيو ٢٠٢١، وقعت المجموعة اتفاقية خدمات سعة للقمر الصناعي T4-NGSA مع القوات المسلحة لدولة الإمارات العربية بقيمة إجمالية قدرها ٧٠٨,٤ مليون دولار (٢,٦ مليار درهم إماراتي). تبلغ مدة القمر الصناعي T4-NGSA ١٥ عامًا من تاريخ بدء الخدمات التجارية للقمر الصناعي T4-NGS والمتوقع أن يكون في النصف الثاني من عام ٢٠٢٤.

(ب) أبرمت المجموعة عقود مع القوات المسلحة لدولة الإمارات العربية المتحدة لتقديم خدمات العمليات والصيانة والتدريب.

(ج) أبرمت المجموعة عدة عقود مع القوات المسلحة لدولة الإمارات العربية المتحدة لتقديم خدمات الاتصالات عبر الأقمار الصناعية المتكاملة والخدمات المدارة. يتم الاعتراف بالإيرادات من هذه العقود تحت الخدمات المدارة. إن المبلغ المستحق من القوات المسلحة لدولة الإمارات العربية المتحدة كما في تاريخ هذا التقرير تتضمن مبالغ مفوترة حتى تاريخه فيما يتعلق بالعقود المذكورة آنفاً.

(د) قامت القوات المسلحة لدولة الإمارات العربية المتحدة بتخصيص قطعة أرض (موقع ثانوي في إمارة أبوظبي) للشركة، ومنحت رخصة للشركة لبناء والوصول إلى محطة تحكم أرضية للقمر الصناعي على قطعة الأرض. لم يتم تحويل ملكية الأرض إلى الشركة، وبالتالي لم يتم إدراج قطعة الأرض في البيانات المالية الموحدة. بالإضافة لذلك، يرجى مراجعة إيضاح ٢٨ حول البيانات المالية الموحدة التي تعرض معلومات عن قطعة أرض أخرى (موقع رئيسي) استلمتها الشركة.

٢٠٢٠	٢٠٢١	المدفوعات المستقبلية المتعلقة بعقد الإيجار المتضمن في رسوم السعة:
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١٢٨,١٨٤	١٢٨,١٨٤	السنة ١
١٢٨,١٨٤	١٢٨,١٨٤	السنة ٢
١٢٨,١٨٤	١٢٨,١٨٤	السنة ٣
١٢٨,١٨٤	١٢٨,١٨٤	السنة ٤
١٢٨,١٨٤	١٠٩,٧٢٣	السنة ٥
١٠٩,٧٢٣	-	بعد السنة ٥
٧٥٠,٦٤٣	٦٢٢,٤٥٩	في ٣١ ديسمبر

(٢) معاملات مع شركات أخرى تخضع للسيطرة المشتركة

(أ) وقعت شركة ستار أيضاً عقود مع شركات متعددة تخضع للسيطرة المشتركة لتقديم الخدمات المدارة. تشمل هذه الشركات بشكل رئيسي حرس الرئاسة وأدنوك البحرية وأدنوك للحفر.

(ب) قامت الشركة بالاستعانة بمصادر خارجية من الشركات التابعة للشركة الأم. خلال السنة السابقة ساهمت المجموعة في البرامج التعليمية والتطويرية بالشراكة مع الشركات التابعة للشركة الأم.

(ج) خلال السنة السابقة، قامت المجموعة بإيداع ودائع قصيرة الأجل مع شركة مبادلة المالية القابضة ذ.م.م بمبلغ ٣٠ مليون دولار أمريكي بمعدلات فائدة تتراوح من ٠,٢١٪ إلى ٠,٦٣٪.

(د) خلال السنة السابقة، قامت المجموعة أيضاً بإيداع ودائع قصيرة الأجل لدى بنك أبوظبي التجاري بقيمة ١٠٠ مليون دولار أمريكي مع معدل فائدة بنسبة ٠,٨٠٪.

(٣) معاملات مع شركات زميلة

(أ) قامت شركة ستار بفرض رسوم على الشركتين الزمليتين، الميسان و أتش بي أي مقابل خدمات دعم العمليات.

(ب) قامت شركة ستار باستئجار سعة الأقمار الصناعية من شركة الميسان لتسهيل متطلبات عملاتها المتعلقة بعقود الخدمات المدارة.

شركة الياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢١ المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة (تابع)

(٣) معاملات مع شركات زميلة (تابع)

من المتوقع أن يتم تسديد المبالغ المستحقة نقداً في نهاية السنة، باستثناء مبالغ مدفوعة مقدماً من طرف ذو علاقة والتي تحمل شروط سداد محددة كما هو مبين أعلاه. لم يتم الاعتراف بالانخفاض في القيمة خلال السنة فيما يتعلق بالمبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة.

يرجى الاطلاع على الإيضاح ٢٥ للمعاملات الأخرى مع الطرف ذو العلاقة.

٢٢ الذمم المدينة التجارية والأخرى

٢٠٢٠	٢٠٢١	مراجع	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي		
٧٤,٩٠٦	٧٠,٠٩٦		ذمم تجارية مدينة - أطراف ثالثة
٤٤,٤٠٦	٦١,٧٤٧		ذمم تجارية مدينة - أطراف ذات علاقة*
١١٩,٣١٢	١٣١,٨٤٣	a	الإجمالي الفرعي
(٢٤,٨٦٤)	(٢١,١٩٢)	b	مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
٩٤,٤٤٨	١١٠,٦٥١	c	الذمم التجارية المدينة - صافي بعد خصم المخصص
٩,٩٨٦	٧,٠٣١		إيرادات مستحقة - أطراف ثالثة
٩,٨٤١	١٠,٨٠٥		إيرادات مستحقة - أطراف ذات علاقة*
١٩,٨٢٧	١٧,٨٣٦	d	موجودات العقود
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠		مصرفات مدفوعة مقدماً - خدمات المدارات
٢,٦٤٧	٢,٦٨٦		مصرفات مدفوعة مقدماً - أخرى
٤,٧٠٦	١١,٣٤٨		مبالغ مدفوعة مقدماً - أطراف ثالثة
٦٤٢	٣٠		مبالغ مدفوعة مقدماً - أطراف ذات علاقة*
٥,٩٠٦	٥,٤٥٦		ذمم مدينة أخرى - أطراف ثالثة
٣٤٧	-		ذمم مدينة أخرى - أطراف ذات علاقة*
٢٤,٢٤٨	٢٩,٥٢٠	e	الإجمالي الفرعي
١٣٨,٥٢٣	١٥٨,٠٠٧	c+d+e	إجمالي الذمم المدينة التجارية والأخرى
١١,٢٢٧	١٠,٣٨٢		غير المتداولة منها
١٢٧,٢٩٦	١٤٧,٦٢٥		المتداولة منها
			معلومات إضافية:
٥٥,٢٣٦	٧٢,٥٨٢	٢١	y إجمالي المبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة*
١١٤,٢٧٥	١٢٨,٤٨٧	a+b+d	إجمالي أرصدة العقود، صافي المخصص
١٣٩,١٣٩	١٤٩,٦٧٩	a+d	إجمالي أرصدة العقود، باستثناء المخصص

شركة المياه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٢ الذمم المدينة التجارية والأخرى (تابع)

٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢١	
مخصص	إجمالي القيمة	مخصص	القيمة	
الخسارة	الدفترية	الخسارة	الدفترية	
ألف دولار	ألف دولار	ألف دولار	ألف دولار	
أمريكي	أمريكي	أمريكي	أمريكي	
				فئات الذمم التجارية المدينة وموجودات العقود
(٨٥٩)	٤٩,٧٤٨	(٥٣٥)	٥٤,٣٣١	الخدمات المدارة، عملاء الحكومة
(٣٥٢)	٦,٣٩١	(٤٧٢)	١٦,٦٨٤	الخدمات المدارة، فئة عامة
-	٥,٨٢٩	-	٥,٨٩٢	خدمات البنية التحتية، عملاء الحكومة
(٢,٣٣٩)	٣,٨٨٤	(٣,٣٩٥)	٣,٣٩٥	خدمات البنية التحتية، فئة عامة
(٦,٠٠٠)	١١,٣٥٧	(١٠,١٥١)	١٩,٦٤٨	خدمات حلول البيانات، فئة عامة
(٤,٨٨٢)	٤,٩٧٠	(٩٩٠)	٩٩٠	خدمات حلول البيانات، فئة مخاطر عالية
(١٠,٤٣٢)	٥٦,٦٧٠	(٥,٦٤٩)	٤٧,٥٥٥	خدمات الاتصالات المتنقلة، فئة عامة
-	٢٩٠	-	١,١٨٤	أخرى
(٢٤,٨٦٤)	١٣٩,١٣٩	(٢١,١٩٢)	١٤٩,٦٧٩	

الحركة في مخصص خسائر الائتمان المتوقعة:

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٢٧,٠٩٥	٢٤,٨٦٤	في ١ يناير
٦,٥٢٢	٢,٦٤٧	المحمل خلال السنة
(٣٢٠)	(٥,٠٦٥)	المعكوس للسنة
(٨,٤٣٢)	(١,٢٥٤)	المشطوب خلال السنة كغير قابل للتحويل
(١)	-	فروقات صرف العملات الأجنبية
٢٤,٨٦٤	٢١,١٩٢	في ٣١ ديسمبر

إن أعمار الذمم التجارية المدينة هي كما يلي:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٣٢,٤٧٩	٤٠,٩٦٠	لم تتجاوز فترة استحقاقها
٢٧,٩٠٨	٢٣,٥٧٩	تجاوزت فترة استحقاقها من صفر إلى ٩٠ يوم
٢٧,٣٨٨	١٧,٩٦٤	تجاوزت فترة استحقاقها من ٩١ إلى ١٨٠ يوم
٣١,٥٣٧	٤٩,٣٤٠	تجاوزت فترة استحقاقها لأكثر من ١٨٠ يوم
١١٩,٣١٢	١٣١,٨٤٣	

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٢ الذمم المدينة التجارية والأخرى (تابع)

إن تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان مبينة في إيضاح ٣٦.

تمثل المبالغ المدفوعة مقدماً بشكل رئيسي مبالغ مدفوعة مقدماً للموردين لشراء البضائع والخدمات المتعلقة ب عقود الخدمات المدارة.

تتضمن الذمم المدينة الأخرى ذمم الموظفين المدينة ذات الصلة بقيمة ٣,٨ مليون دولار أمريكي (٢٠٢٠: ٣,٩ مليون دولار أمريكي).

٢٣ النقد والودائع قصيرة الأجل

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٩٤,٩١٢	٢٧٧,٧٣٨	نقد في الصندوق ولدى البنوك
٣	١٢٢,٥٣٦	ودائع قصيرة الأجل لدى البنوك
١٣٠,٠٠٠	-	٢١ ودائع قصيرة الأجل لدى أطراف ذات علاقة
٢٢٤,٩١٥	٤٠٠,٢٧٤	النقد والودائع قصيرة الأجل
(١٢٠,٠٠٠)	(١٢٢,٥٣٦)	ناقصاً: ودائع قصيرة الأجل باستحقاقات أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
١٠٤,٩١٥	٢٧٧,٧٣٨	النقد وما يعادله

إن الودائع قصيرة الأجل تحقق فائدة وفقاً للمعدلات التجارية السائدة.

لأغراض بيان التدفقات النقدية الموحدة، تم الإفصاح عن التغييرات في التزامات عقد الإيجار والقروض الناتجة عن الأنشطة التمويلية في الإيضاحين ١٦ (ب) و ٢٥، على التوالي.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٤ الذمم الدائنة التجارية والأخرى

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٣٩,١٣٥	٣٧,٤٠٤	ذمم دائنة تجارية - أطراف ثالثة
١,١٥٢	٦٧٧	ذمم دائنة تجارية - أطراف ذات علاقة*
٣٢,١٩٧	٣١,٨٨٦	مستحقات
٥,٩٤٩	٦,٠٩١	ذمم دائنة أخرى - أطراف ثالثة
٤,١٠٧	٤,٦٠٣	ذمم دائنة أخرى - أطراف ذات علاقة*
٢٩١,٠٠٠	٢٩١,٠٠٠	٢١ مبالغ مدفوعة مقدماً من طرف ذو علاقة
٥,٩٩٩	١,٥٩٢	مبالغ مدفوعة مقدماً من عملاء آخرين
٣٧٩,٥٣٩	٣٧٣,٢٥٣	إجمالي الذمم الدائنة التجارية والأخرى
٢٩١,٠٠٠	٢٩١,٠٠٠	غير المتداولة منها
٨٨,٥٣٩	٨٢,٢٥٣	المتداولة منها
		الذمم الدائنة التجارية والأخرى المستحقة إلى الأطراف ذات العلاقة*
٥,٢٥٩	٥,٢٨٠	٢١ التزام العقد:
١٢٨,٠٤٠	١٢٨,٠٤٠	مدرجة في المبالغ المدفوعة مقدماً من طرف ذو علاقة
٥,٩٩٩	١,٥٩٢	مدرجة في المبالغ المدفوعة مقدماً من عملاء آخرين

تم تصنيف المبالغ المدفوعة مقدماً من طرف ذو علاقة كخير متداولة (راجع الإيضاح ٢١)

تتمثل الاستحقاقات في مستحقات متعلقة بالموظفين بقيمة ١٠,٣ مليون دولار أمريكي (٢٠٢٠: ٨,٣ مليون دولار أمريكي).

٢٥ الافتراضات

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٢٥٥,٧١٦	٥٣٢,٨١٩	(أ) قروض لأجل
(٢,٧٤٤)	(١٧,١١٨)	المبلغ الأصلي
		تكاليف المعاملات غير المطفأة
٢٥٢,٩٧٢	٥١٥,٧٠١	قروض لأجل - صافي بعد خصم تكاليف المعاملات غير المطفأة
١٩,٧٩٧	١٦,٥٣٦	١٦ (ب) التزامات عقد الإيجار
٢٧٢,٧٦٩	٥٣٢,٢٣٧	إجمالي القروض
١٢٩,١١٤	٦٢,٦٦٩	المتداول منها
١٤٣,٦٥٥	٤٦٩,٥٦٨	غير المتداول منها

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٥ الاقتراضات (تابع)

(أ) قروض لأجل

فيما يلي تفاصيل القيم الدفترية للقروض لأجل:

القيمة الدفترية	تكاليف المعاملات غير المطفاة	المبلغ الأصلي	مدة السداد	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	بالسنوات	
-	-	-	٢٠٢٢-٢٠١٢	قرض لأجل ١
-	-	-	٢٠٢١-٢٠١٥	قرض لأجل ٤
٣٩٥,٨٦٥	(٤,١٣٥)	٤٠٠,٠٠٠	٢٠٢٦-٢٠٢٢	قرض لأجل ٥
١١٩,٨٣٦	(١٢,٩٨٣)	١٣٢,٨١٩	٢٠٢٢-٢٠٢٤	قرض لأجل ٦
٥١٥,٧٠١	(١٧,١١٨)	٥٣٢,٨١٩		
				في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
٢٤٨,٧٣٥	(٢,٧٢٦)	٢٥١,٤٦١	٢٠٢٢-٢٠١٢	قرض لأجل ١
٤,٢٣٧	(١٨)	٤,٢٥٥	٢٠٢١-٢٠١٥	قرض لأجل ٤
٢٥٢,٩٧٢	(٢,٧٤٤)	٢٥٥,٧١٦		

يوضح الجدول أدناه التغييرات في القروض لأجل الناشئة عن أنشطة التمويل ، بما في ذلك التغييرات النقدية وغير النقدية:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٣٦٧,٧٣٦	٢٥٢,٩٧٢	في ١ يناير
-	٥٣٢,٨١٩	متحصلات
-	(١٨,٠٤٣)	تكاليف المعاملة (منها مبلغ ١٦,٣ مليون دولار أمريكي تم دفعها نقداً)
١,٨٣٧	٣,٦٧٠	إطفاء تكاليف المعاملة (غير النقدية)
(١١٦,٦٠١)	(٢٥٥,٧١٧)	دفعات السداد
٢٥٢,٩٧٢	٥١٥,٧٠١	في ٣١ ديسمبر

فيما يلي المبالغ الرئيسية للقروض لأجل مستحقة السداد:

إجمالي	قرض لأجل ٦	قرض لأجل ٥	قرض لأجل ٤	قرض لأجل ١	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٦٠,٠٠٠	-	٦٠,٠٠٠	-	-	خلال سنة واحدة
١٢٠,٠٠٠	-	١٢٠,٠٠٠	-	-	١-٢ سنة
٢٥٩,٠٦٥	٣٩,٠٦٥	٢٢٠,٠٠٠	-	-	٢-٥ سنوات
٩٣,٧٥٤	٩٣,٧٥٤	-	-	-	أكثر من ٥ سنوات
٥٣٢,٨١٩	١٣٢,٨١٩	٤٠٠,٠٠٠	-	-	
					في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
١٢٥,٤٨٤	-	-	٤,٢٥٥	١٢١,٢٢٩	خلال سنة واحدة
١٣٠,٢٣٢	-	-	-	١٣٠,٢٣٢	١-٢ سنة
-	-	-	-	-	٢-٥ سنوات
-	-	-	-	-	أكثر من ٥ سنوات
٢٥٥,٧١٦	-	-	٤,٢٥٥	٢٥١,٤٦١	

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٥ الاقتراضات (تابع)

قرض لأجل ١: أبرمت المجموعة اتفاقية ائتمان مع مجموعة بنوك لتسهيل قرض لأجل غير مضمون بالدولار الأمريكي بإجمالي مبلغ ١,٢٠٠ مليون دولار أمريكي. قامت المجموعة بسحب مبلغ ٩٨٤ مليون دولار أمريكي من تسهيل القرض حتى انتهاء فترة الإتاحة في سنة ٢٠١٢. يتم تسديد القرض على واحد وعشرين قسط نصف سنوي ابتداء من ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. يحمل القرض فائدة على أساس سعر ليبور زائد هامش تتراوح بين ١,١٪ إلى ١,٤٪ في السنة على مدى فترة القرض. حصلت المجموعة على القرض لأجل ١ بالكامل (راجع القرض لأجل ٥ أدناه).

قرض لأجل ٤: حصلت الثريا على هذا القرض في ٢٠١٦ بإجمالي يبلغ ١٧,٧ مليون دولار أمريكي (٦٥ مليون درهم) حصلت الثريا على ٥ مليون دولار أمريكي منه في ٢٠١٦ و ١٢,٢ مليون دولار أمريكي في ٢٠١٨. إن القرض مستحق السداد على أقساط شهرية متساوية لمدة خمس سنوات بمعدل أيبور زائد ٤٪ بمعدل أدنى بنسبة ٥,٧٥٪. تمت هيكلة القرض كتسهيل إيجارة (استأجر لتمتلك) يتعلق ببوابة الثريا الأولية وموجودات القطاع الأرضي وتوسيع الأعمال. هذا القرض مضمون بواسطة رهن تجاري على الموجودات والتنازل عن الذمم المدينة والتعهد على الحساب البنكي المحتفظ به لدى البنك والتنازل عن التأمين على الموجودات الممولة وسند سحب. خلال السنة، قامت الثريا بسداد ٤,٣ مليون دولار أمريكي (٢,٣: ٤,٣ مليون دولار أمريكي).

القرض لأجل ٥: في ١٤ يونيو ٢٠٢١، أبرمت المجموعة اتفاقية تسهيلات جديدة لأجل بمبلغ تسهيل قدره ٤٠٠ مليون دولار أمريكي (قرض لأجل ٥ أو قرض لأجل ٢٠٢١) قدره ٤٠٠ مليون دولار أمريكي). القرض لأجل ٥ تبلغ مدته خمس سنوات ويسدد على ثمانية أقساط نصف سنوية تبدأ من ١٤ ديسمبر ٢٠٢٢. يحمل القرض لأجل ٥ فائدة على أساس ليبور زائد هامش ١,٣٠٪ سنوياً.

في ٢٢ يونيو ٢٠٢١، تم سحب القرض لأجل ٥ بالكامل وتم استخدام جزء منه للحصول على القروض القائمة للقرض لأجل ١ البالغ ٢٥١,٤٦١ ألف دولار أمريكي في نفس التاريخ. عند الاستحواذ على القرض لأجل ١، تم تحميل تكلفة المعاملة غير المطفاة المتبقية البالغة ١,٨٥٨ ألف دولار أمريكي في الأرباح أو الخسائر ضمن تكاليف التمويل وتم تضمينها في بند "إطفاء تكاليف المعاملة" أعلاه.

القرض لأجل ٦: في ١٤ يونيو ٢٠٢١، دخلت المجموعة في تسهيل وكالة ائتمان الصادات من خلال اتفاقية تسهيلات بيبفرائس لتأمين الصادرات "BPPIFAE" (قرض لأجل ٦ أو تسهيلات وكالة ائتمان الصادرات "ECA" بقيمة ٣٠٠,٥ مليون دولار أمريكي). سيتم استخدام القرض لأجل ٦ جزئياً في تمويل النفقات الرأسمالية المتعلقة بالأقمار الصناعية T٤-NGS. المبلغ الإجمالي للتسهيل هو ٣٠٠,٥ مليون دولار أمريكي لمدة ٨,٥ سنوات وفترة توافر تبدأ من ١٤ يونيو ٢٠٢١ حتى التاريخ بعد ٥ أشهر من نقطة بداية الائتمان. تسهيلات وكالة ائتمان التصدير التي تبلغ قيمتها ٣٠٠,٥ مليون دولار أمريكي تحمل فائدة بسعر ليبور زائداً هامشاً بنسبة ٠,٦٠٪ سنوياً. خلال السنة، تم سحب مبلغ ١٣٢,٨ مليون دولار من هذا التسهيل. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، بلغ التسهيل غير المستخدم ١٦٧,٧ مليون دولار أمريكي.

يحتوي كل من القرض لأجل ٥ والقرض لأجل ٦ على إقرارات وضمائمات وتعهدات تقليدية بما في ذلك القيود المفروضة على تحمل المديونية المالية وعمليات الدمج والاستحواذ والشراء والرهن السلبي فيما يتعلق ببعض أصول المجموعة، في كل حالة، على النحو المسموح به بموجب شروط وثائق التسهيل. في كلا التسهيلين، يتعين على المجموعة الحفاظ على معدل تغطية فائدة لا يقل عن ٤,٠٠: ١ ونسبة رافعة مالية صافية لا تزيد عن ٣,٠٠: ١، في كل حالة في تاريخ الحساب (الذي يحدث في ٣٠ يونيو و ٣١ ديسمبر من كل سنة مالية).

تتضمن القروض الأرصدة القائمة المستحقة إلى الأطراف ذات العلاقة بإجمالي يبلغ ٩٥ مليون دولار أمريكي (٢٠٢٠: ٥٩,٧ مليون دولار أمريكي). بلغت مصروفات الفائدة على القروض من طرف ذو علاقة بالبنك ما قيمته ٤,٢ مليون دولار أمريكي (٢٠٢٠: ٤,٨ مليون دولار أمريكي).

(ب) مطلوبات الإيجار - راجع إيضاح ١٦ (ب))

شركة المياه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٦ المشتقات المستخدمة للتحوط

السياسات المحاسبية

الأدوات المالية المشتقة بما في ذلك محاسبة التحوط

تحتفظ المجموعة بأدوات مالية مشتقة، بشكل أساسي لتحوط تعرضات مخاطر معدلات الفائدة. يتم الاعتراف بالأدوات المالية المشتقة هذه مبدئياً بالقيمة العادلة في التاريخ الذي تم فيه إبرام العقد المشتق، ويتم إعادة قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة. يتم الاعتراف بالمشتقات كموجودات مالية عندما تكون القيمة العادلة موجبة، وكمطلوبات مالية عندما تكون القيمة العادلة سالبة.

عند بداية علاقة التحوط، تقوم المجموعة بشكل رسمي بتخصيص وتوثيق علاقة التحوط، لتطبيقها على محاسبة التحوط وأهداف واستراتيجية إدارة المخاطر للتعهد بالتحوط.

يتضمن توثيق وتحديد أداة التحوط، البند أو المعاملة المحوطة، وطبيعة المخاطر التي تمت تحوطها وكيف ستقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت علاقة التحوط تستوفي متطلبات فعالية التحوط (بما في ذلك تحليل مصادر ضعف التحوط وكيفية تحديد معدل التحوط). تكون علاقة التحوط مؤهلة لمحاسبة التحوط إذا استوفت كافة متطلبات الفعالية التالية:

- وجود "علاقة اقتصادية" بين بند التحوط وأداة التحوط.
- لا يسيطر تأثير مخاطر الائتمان على تغيرات القيمة الناتجة من العلاقة الاقتصادية.
- نسبة التحوط لعلاقة التحوط هو نفسه الناتج من كمية بند التحوط الذي تقوم المجموعة بتحوطه فعلياً وكمية أداة التحوط التي تقوم المجموعة باستخدامها فعلياً لتحوط كمية بند التحوط.

تم احتساب أنشطة التحوط التي تستوفي معايير التأهل لمحاسبة التحوط كما هو موضح أدناه:

تحوط التدفقات النقدية

عند تخصيص أداة مشتقة كأداة التحوط لتحوط التقلبات في التدفقات النقدية العائدة إلى مخاطر محددة مرتبطة بالأصل أو الالتزام المدرج أو معاملة متوقعة محتملة بدرجة عالية والتي قد تؤثر على الأرباح أو الخسائر، يتم الاعتراف بالجزء الفعال للتغيرات في القيمة العادلة للمشتقات في الإيرادات الشاملة الأخرى ويتم عرضها في احتياطي التحوط ضمن حقوق الملكية. يتم الاعتراف بأي جزء غير فعال للتغيرات في القيمة العادلة للمشتقات فوراً في الأرباح أو الخسائر.

إذا لم تعد أداة التحوط تفي بمعيار محاسبة التحوط، أو عند انتهائها أو بيعها أو استخدامها أو عند إلغاء التخصيص، عندها تتوقف محاسبة التحوط بأثر مستقبلي. في حال عدم توقع حدوث معاملة متوقعة، يتم إعادة تصنيف الرصيد في حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر.

التعرض لمعدل الفائدة

لدى المجموعة التزام بدفع الفائدة بمعدلات متغيرة (ليبور زائد هامش) فيما يتعلق بالاقتراض.

قامت المجموعة سابقاً بالدخول في تحوط التدفق النقدي، من خلال الاستحواد على مقايضة سعر الفائدة لتحوط التقلبات في سعر الفائدة فيما يتعلق بالقرض لأجل ١. بموجب اتفاقية مقايضة سعر الفائدة، تستلم المجموعة معدل فائدة متغير يساوي ليبور وتدفع معدل ثابت على المبالغ الاسمية التي تعكس جدول السحب والسداد للقرض. تتم عمليات تسوية مقايضة سعر الفائدة بشكل نصف سنوي حتى تاريخ انتهاء صلاحيتها في يونيو ٢٠٢١، كما هو موضح أدناه.

في ١٥ يونيو ٢٠٢١، دخلت المجموعة في اتفاقيات مقايضة أسعار الفائدة للتحوط من التغير في أسعار الفائدة فيما يتعلق بالقرض لأجل ٥ وتسهيلاً وكالة ائتمان التصدير الذي أبرمته المجموعة خلال السنة (راجع الإيضاح ٢٥(أ)). تاريخ سريان اتفاقيتي مقايضة أسعار الفائدة هو ١٤ يوليو ٢٠٢١.

شركة الياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٦ المشتقات المستخدمة للتحوط (تابع)

التعرض لمعدل الفائدة (تابع)

في ٢٢ يونيو ٢٠٢١، أنهت المجموعة جميع اتفاقيات مقايضة أسعار الفائدة المتعلقة بالقرض لأجل ١، باستثناء واحدة، مما أدى إلى تسوية إجمالية قدرها ٨,٦ مليون دولار أمريكي. وبالتالي، أوقفت المجموعة محاسبة التحوط التي نتج عنها إعادة تصنيف الرصيد ذي الصلة في احتياطي التحوط المتراكم إلى الأرباح أو الخسائر البالغ ٥,٢ مليون دولار أمريكي. شكلت اتفاقيات مقايضة أسعار الفائدة المتبقية جزءاً من ترتيبات التحوط الجديدة المتعلقة بالقرض لأجل ٥.

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
-	٤,٨٥٤	مقايضات أسعار الفائدة - القيمة العادلة
(٩,٦٥٧)	(١٩٣)	(أ). الموجودات المالية المشتقة
(٩,٦٥٧)	٥,٤٢٦	(ب). المطلوبات المالية المشتقة
		(ج). احتياطي التحوط

(أ). الموجودات المالية المشتقة

استحقاقات تعاقدية

	٢٠٢٠	٢٠٢١
خلال سنة واحدة	-	١,٦٤٤
٢-١ سنة	-	١,٢٨٠
٥-٢ سنوات	-	١,٦٩٩
بعد ٥ سنوات	-	٢٣١
	-	٤,٨٥٤
	-	٥٠٤,٠٤٤

القيمة الاسمية القائمة

(ب). المطلوبات المالية المشتقة

استحقاقات تعاقدية

	٢٠٢٠	٢٠٢١
خلال سنة واحدة	٨,٠١٦	١٩٣
٢-١ سنة	١,٦٤١	-
	٩,٦٥٧	١٩٣
	١٩٧,٢٥٢	٨,١٩٦

القيمة الاسمية الأساسية القائمة

(ج). احتياطي التحوط

يشتمل احتياطي التحوط على الجزء الفعال من صافي التغير التراكمي في القيمة العادلة لأدوات تحوط التدفقات النقدية المتعلقة بالمعاملات المتوقعة.

القرارات والتقديرات المحاسبية

تعتمد القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية على سعرها المتداول في السوق، إذا كان متاحاً. في حال لم يتم الوصول إلى القيمة العادلة لتلك الأدوات من الأسواق النشطة، يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام طرق تقييم أخرى بما في ذلك نموذج التدفقات النقدية المخصومة. يتم الحصول على المدخلات لهذه النماذج من أسواق ملحوظة إن أمكن ذلك. في حال لم يكن ذلك ممكناً، يتم وضع أحكام للوصول إلى القيم العادلة. تتضمن هذه الأحكام اعتبارات للمدخلات مثل مخاطر السيولة ومخاطر الائتمان والتقلبات. قد تؤثر التغيرات في الافتراضات حول هذه العوامل على القيمة العادلة المدرجة للأدوات المالية المشتقة.

تم الإفصاح عن تصنيف القيم العادلة للأدوات المالية المشتقة في الإيضاح ٣٦.

شركة المياه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٧ الإيرادات المؤجلة

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١٢,٤٦٩	١٨,٠٠١	أرصدة مدة البث غير المستخدمة من بطاقات الشحن مسبقة الدفع
٩,٦٢٦	٨,٩٨٧	أخرى
٢٢,٠٩٥	٢٦,٩٨٨	إجمالي الإيرادات المؤجلة
٤,١٧٠	٣,٥٦٣	٢١ منها مطلوبات العقد - أطراف ذات علاقة

٢٨ المنح الحكومية

السياسات المحاسبية

المنح الحكومية غير النقدية

تستلم المجموعة بعض الموجودات، بشكل رئيسي على شكل أرض، من شركات ذات صلة بحكومة أبوظبي كمنح لتنفيذ عملياتها. عندما يكون من المحتمل أن المنافع الاقتصادية المستقبلية ستندفق إلى المجموعة، يتم الاعتراف بتلك الأرض المستلمة بالقيمة الاسمية في البيانات المالية الموحدة.

خلال ٢٠٠٩، حصلت الشركة على قطعة أرض (موقع رئيسي) من مجلس التخطيط العمراني، لحكومة أبوظبي كمنحة حكومية. تم استخدام قطعة الأرض لإنشاء محطة أرضية للتحكم في القمر الصناعي، والتي تشكل جزءاً لا يتجزأ من نظام الأقمار الصناعية. وبالتالي، تم تصنيف قطعة الأرض كتملكات وآلات ومعدات. تم إدراج كل من المنحة والأرض بالقيمة الاسمية في البيانات المالية الموحدة.

٢٩ مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

السياسات المحاسبية

للسياسات المحاسبية حول مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين، يرجى الرجوع للإيضاح ٧.

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح	فيما يلي الحركة في المخصص:
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي		
١٠,٠٧٥	١٠,٥١٥		في ١ يناير
٢,٣٤٢	٢,١٤٨		المحمل خلال السنة
(١,٨٩١)	(١,٤١٨)		المدفوعات خلال السنة
-	١٥		حركات أخرى
(١١)	(٢٢)		فروقات صرف العملات الأجنبية
١٠,٥١٥	١١,٢٣٨		في ٣١ ديسمبر

شركة الباه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٠ رأس المال المساهم به و رأس المال الإضافي المدفوع

٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٢,٧٢٢	١٠,٠٠٠	٢,٧٢٢	١٠,٠٠٠	في ١ يناير
-	-	٦٦١,٦١٢	٢,٤٢٩,٧٧٠	تحويل رأس المال الإضافي المدفوع
٢,٧٢٢	١٠,٠٠٠	٦٦٤,٣٣٤	٢,٤٣٩,٧٧٠	في ٣١ ديسمبر

في ١٧ يونيو ٢٠٢١، ارتفع رأس مال الشركة من ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم إلى ٢,٤٣٩,٧٧٠,٢٦٥ درهم إماراتي عن طريق تحويل رأس المال الإضافي المدفوع إلى رأس المال. يتم تحويل رأس المال المساهم به إلى الدولار الأمريكي بسعر ٣,٦٧٢٥ درهم إلى دولار أمريكي واحد.

في ١٤ يوليو ٢٠٢١، أكملت الشركة الأم الاكتتاب الثانوي للجمهور بعدد ٩٧٥,٩٠٨,١٠٦ سهم تمثل ٤٠٪ من رأس مال الشركة، والذي تم بموجبه إدراج جميع أسهم الشركة في سوق أبوظبي للأوراق المالية. بعد الإدراج، استمرت الشركة الأم في امتلاك ٦٠٪ من رأس مال الشركة.

٣١ توزيعات الأرباح

خلال السنة، دفعت الشركة توزيعات أرباح بقيمة ١٣٢,٥ مليون دولار أمريكي، وفقاً لما يلي:

(١) ٣٦ مليون دولار أمريكي تمثل ٣,٦ دولار أمريكي لكل سهم مدفوع بالكامل تم دفعه في أبريل ٢٠٢١ قبل زيادة رأس مال الشركة (راجع إيضاح ٣٠)؛ و

(٢) ٩٦,٥ مليون دولار أمريكي تمثل ٠,٠٤ دولار أمريكي لكل سهم مدفوع بالكامل، والتي تتألف من ٤٤ مليون دولار أمريكي تتعلق بالسنة المالية ٢٠٢٠، وتوزيعات أرباح مرحلية قدرها ٥٢,٥ مليون دولار أمريكي تتعلق بالسنة المالية ٢٠٢١، كلاهما تم دفعهما في يوليو ٢٠٢١.

خلال العام الماضي، دفعت الشركة إجمالي توزيعات أرباح قدرها ٥٥ مليون دولار أمريكي تمثل ٥,٥ دولاراً أمريكياً لكل سهم مدفوع بالكامل.

في ٢٨ فبراير ٢٠٢٢، اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح نهائية بقيمة ٥٢,٥ مليون دولار أمريكي بواقع ٠,٠٢ دولار أمريكي (٠,٠٨ درهم) للسهم عن النصف الثاني من السنة المالية ٢٠٢١، بحيث يبلغ إجمالي توزيعات الأرباح للسهم ٠,٠٤ دولار أمريكي (٠,١٦ درهم) عن السنة. يخضع هذا الاقتراح لموافقة المساهمين خلال الجمعية العمومية السنوية.

٣٢ الاحتياطي النظامي

وفقاً للمادة رقم ١٠٣ من القانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ في دولة الإمارات العربية المتحدة، يتم تحويل ١٠٪ من ربح الشركة إلى احتياطي نظامي غير قابل للتوزيع حتى يصبح مبلغ الاحتياطي النظامي مساوياً ٥٠٪ من رأس مال الشركة المدفوع. تشمل البيانات المالية الموحدة على الاحتياطي النظامي للشركة والشركات التابعة.

٣٣ التزامات رأسمالية ومطلوبات طارئة

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٢٦٧,٤٤٠	٢٥٩,٣٠٥	التزامات رأسمالية - الملتمزم بها والمتعاقد عليها
٣١,٤٧٩	٣٠,٩٥٦	مطلوبات طارئة - سندات الأداء المقدمة من البنوك في سياق الأعمال الاعتيادية

خلال سنة ٢٠٢٠، أبرمت المجموعة عقد شراء الجيل التالي من الأقمار الصناعية يعرف بالثريا ٤ (T4-NGS)، مع خيار لشراء قمر صناعي إضافي يعرف بالثريا ٥ (T5-NGS).

كما في تاريخ التقارير المالية، تم الالتزام بالتكاليف المتعلقة بالقمر الصناعي T4-NGS، وبالتالي تم إدراجها بموجب الالتزامات الرأسمالية - الملتمزم بها والمتعاقد عليها.

شركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٤ عقود الإيجار- المجموعة كمؤجر

فيما يلي الحد الأدنى من ذمم إيرادات الإيجار المدينة المستقبلية بموجب اتفاقيات عقود الإيجار التشغيلية غير القابلة للإلغاء:

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي		
٧٥٠,٦٤٣	٦٢٢,٤٥٩	(١) ٢١	عقود إيجار سعة أقمار صناعية - طرف ذو علاقة
١,٣٨٣	١,٨٩٥	١٥	عقود إيجار استثمارات عقارية - أطراف ثالثة
			عقود إيجار أخرى: *
٩٤٠	٣٥٣		عقود إيجار سعة أقمار صناعية - أطراف ثالثة
١,٧٩٧	١,٨١٢		استضافة بوابة - أطراف ثالثة
٧٥٤,٧٦٣	٦٢٦,٥١٩		في ٣١ ديسمبر

* فيما يلي الحد الأدنى من ذمم إيرادات الإيجار المدينة المستقبلية بموجب اتفاقيات عقود الإيجار التشغيلية غير القابلة للإلغاء المتعلقة بعقود إيجار أخرى:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٢,٧٣٧	١,٠٣٣	السنة ١
-	٦٠٤	السنة ٢
-	٥٢٨	السنة ٣
٢,٧٣٧	٢,١٦٥	في ٣١ ديسمبر

٣٥ ربحية السهم الواحد

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٦٨,٩٠٢	٦٩,٧٦٢	ربح الفترة المنسوب إلى المساهم (بالألف دولار أمريكي)
٢,٤٣٩,٧٧٠	٢,٤٣٩,٧٧٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة (بالألف)
٠,٠٢٨	٠,٠٢٩	ربحية السهم الأساسية والمخففة (بالدولار الأمريكي)
٠,١٠٤	٠,١٠٥	ربحية السهم الأساسية والمخففة (بالدرهم الإماراتي)

في ١٧ يونيو ٢٠٢١، ازداد رأس مال الشركة من ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم إماراتي إلى ٢,٤٣٩,٧٧٠,٢٦٥ درهم إماراتي من خلال تحويل رأس المال الإضافي المدفوع إلى رأس المال (الإيضاح ٣٠). نظرًا لأن الزيادة في عدد الأسهم القائمة لم يصاحبها تغيير مقابل في الموارد، فقد تم تعديل عدد الأسهم لعام ٢٠٢٠ لغرض حساب المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٦ إدارة المخاطر المالية

نظرة عامة

إن المجموعة معرضة للمخاطر التالية الناتجة من استخدامها للأدوات المالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق

يقدم هذا الإيضاح معلومات حول تعرض المجموعة لكل من المخاطر المبينة أعلاه، ويصف أهداف المجموعة وسياساتها وعملياتها في قياس وإدارة المخاطر وإدارة المجموعة لرأس المال. بالإضافة إلى المزيد من إفصاحات الكمية تم إدراجها ضمن هذه البيانات المالية الموحدة.

إن مجلس الإدارة مسؤول عن الإعداد والإشراف على إطار إدارة مخاطر المجموعة بصورة شاملة، وتطوير ومراقبة سياسات إدارة مخاطر المجموعة.

مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في تكبد المجموعة لخسارة مالية نتيجة فشل العميل أو الطرف المقابل لأداة مالية بالوفاء بالتزاماته التعاقدية، وتنشأ بصورة رئيسية من الذمم المدينة للمجموعة ونقد محتفظ به لدى البنوك.

إن القيمة المدرجة للموجودات المالية تمثل الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان. كان الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بتاريخ التقارير المالية كما يلي:

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
-	٤,٨٥٤	٢٦ الموجودات المالية المشتقة
١١٤,٢٧٥	١٢٨,٤٨٧	٢٢ ذمم تجارية مدينة وموجودات العقود
٦,٢٥٣	٥,٤٥٦	٢٢ ذمم مدينة أخرى
٢٢٤,٩١٥	٤٠٠,٢٧٤	٢٣ النقد والودائع قصيرة الأجل
٣٤٥,٤٤٣	٥٣٩,٠٧١	

الذمم التجارية المدينة وموجودات العقود

تتم إدارة مخاطر ائتمان العملاء من قبل كل وحدة عمل تخضع لسياسة المجموعة وإجراءاتها وضوابطها فيما يتعلق بإدارة مخاطر الائتمان للعملاء. يتم تحليل العملاء الجدد بشكل فردي لمعرفة الجدارة الائتمانية قبل تقديم المدفوعات الموحدة للمجموعة وشروط وأحكام التسليم. يتم بشكل منتظم مراقبة الذمم المدينة للعملاء وموجودات العقد القائمة.

يتم إجراء تحليل الانخفاض في القيمة في كل تاريخ تقارير مالية باستخدام معدلات الخسارة المطبقة مقابل كل قطاع عميل لقياس خسائر الائتمان المتوقعة. تعتمد معدلات المخصص على الأنماط التاريخية لتخلف مجموعات متعددة من قطاعات العملاء عن السداد مع أنماط خسارة مشابهة (أي، من خلال الإقليم الجغرافي ونوع العميل). يعكس الاحتساب، إيرادات متوسط الربحية، القيمة الوقتية للأموال ومعلومات معقولة وداعمة تكون متاحة في تقارير التقارير المالية حول الأحداث السابقة والظروف الحالية وتوقعات الظروف الاقتصادية المستقبلية. تم تحديد تحليل وقطاعات العملاء بشكل منفصل لكل تيار إيرادات، أي، خدمات الأقمار الصناعية الثابتة، خدمات الهاتف الجوال عبر الأقمار الصناعية، خدمات البنية التحتية والخدمات المدارة.

لا تحتفظ المجموعة بضمان كأوراق مالية. تعتقد المجموعة أن التخفيف من تركيز مخاطر الائتمان على الذمم المدينة وموجودات العقد يتم من خلال الاستقرار المالي لعملائها منهم تقريباً ٤٨٪ (٢٠٢٠: ٤٧٪) أطراف ذات علاقة وترتبط بالحكومة. بالإضافة لذلك، إن جزء كبير من العملاء المتبقين يقع في عدة مناطق وصناعات ويعمل في أسواق مستقلة بشكل كبير.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٦ إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر الائتمان (تابع)

الأدوات المالية والودائع النقدية

لدى المجموعة مخاطر ائتمان ناتجة من مشتقاتها المستخدمة للتحوط، والتي يتم تسويتها على أساس الصافي. فيما يتعلق بالانقضاء والودائع قصيرة الأجل، تدير الإدارة مخاطر الائتمان من خلال التعامل مع بنوك ذات سمعة طيبة فقط.

مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها في مواعيد استحقاقها. إن منهج المجموعة لإدارة السيولة هو ضمان، إلى أقصى حد ممكن، أنه سيكون لديها دائماً سيولة كافية للوفاء بالتزاماتها في مواعيد استحقاقها، بموجب كلٍ من الظروف الطبيعية والمشددة، دون تكبد خسائر غير مقبولة أو المخاطرة بالحاق الضرر لسمعة المجموعة. تضمن المجموعة بأن لديها ما يكفي من النقد والموجودات السائلة عند الطلب لتلبية مصروفاتها التشغيلية المتوقعة، ولا يضم هذا التأثير المحتمل للظروف القصوى التي لا يمكن التنبؤ بها بشكل معقول، مثل الكوارث الطبيعية.

يلخص الجدول أدناه استحقاق المطلوبات المالية بناءً على الفترة المتبقية في نهاية فترة التقارير المالية إلى تاريخ الاستحقاق التعاقدية. إن المبالغ المفصح عنها هي التدفقات النقدية التعاقدية غير المخصومة.

	أكثر من خمس سنوات	سنتين إلى خمس سنوات	سنة إلى سنتين	خلال سنة واحدة	
	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢٠٢١					
قروض لأجل	٥٥٦,٠٠٧	٩٨,٢٠٦	٢٦٧,٦٦٢	١٢٤,٤٢٦	٦٥,٧١٣
التزامات الإيجار	١٩,٠٤٩	٤,٤١٥	٦,٧٤٣	٢,٣٢٢	٥,٥٦٩
مشتقات الأدوات المالية	١٩٣	-	-	-	١٩٣
ذمم دائنة تجارية وأخرى (باستثناء المبالغ المدفوعة مقدماً من العملاء والاستحقاقات)	٨٠,٦٦٢	-	-	-	٨٠,٦٦٢
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٦٥٥,٩١١	١٠٢,٦٢١	٢٧٤,٤٠٥	١٢٦,٧٤٨	١٥٢,١٣٧
٢٠٢٠					
قروض لأجل	٢٦١,٢٣٩	-	-	١٣١,٨٨٢	١٢٩,٣٥٧
التزامات الإيجار	٢٣,٤١٤	٦,٦١٨	٦,٨٤٢	٣,٧١٠	٦,٢٤٤
مشتقات الأدوات المالية	٩,٦٧٥	-	-	١,٦٤٦	٨,٠٢٩
ذمم دائنة تجارية وأخرى (باستثناء المبالغ المدفوعة مقدماً من العملاء والاستحقاقات)	٨٢,٥٤٠	-	-	-	٨٢,٥٤٠
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٧٦,٨٦٨	٦,٦١٨	٦,٨٤٢	١٣٧,٢٣٨	٢٢٦,١٧٠

تم الإفصاح عن مبالغ التسهيلات المتعلقة بالقروض لأجل الخاصة بالمجموعة في إيضاح ٢٥.

مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي المخاطر الناتجة من التغيرات في أسعار السوق، مثل أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة التي ستؤثر على الإيرادات أو قيم الأدوات المالية. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة ومراقبة التعرض لمخاطر السوق ضمن معايير مقبولة، بينما تعمل على زيادة العائد.

شركة المياه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٦ إدارة - المخاطر المالية (تابع)

مخاطر السوق (تابع)

١) مخاطر العملات

إن المجموعة معرضة لمخاطر العملات فيما يتعلق بالمعاملات السائدة بعملات غير الدولار الأمريكي. فيما يتعلق بالمعاملات السائدة بالدرهم الإماراتي، لا تتعرض المجموعة حالياً لمخاطر العملات حيث أن الدرهم مربوط بالدولار الأمريكي. بالنسبة للمعاملات الجوهرية السائدة بعملات غير الدولار الأمريكي والدرهم الإماراتي تستخدم المجموعة عقود عملات أجنبية آجلة للحد من التعرض لمخاطر العملات.

إن المجموعة معرضة أيضاً لمخاطر العملات فيما يتعلق بصافي استثمارها في الشركة البرازيلية التابعة. تقوم المجموعة بشكل منتظم بمراقبة الحركة في معدلات الصرف لتقييم حساسية وتأثير خطة أعمالها طويلة الأجل.

٢) مخاطر سعر الفائدة

تقوم المجموعة بتطبيق سياسة للتأكد من أن التعرض للتغيرات في معدلات الفائدة على الاقتراض هي على معدلات أسعار ثابتة. يتحقق هذا من خلال إبرام معاملات مقيضات معدلات الفائدة. تحقق الودائع قصيرة الأجل فائدة بمعدلات ثابتة.

حساسية معدلات الفائدة

يوضح الجدول التالي حساسية التغير الممكن المعقول في معدلات الفائدة على ذلك الجزء من القروض المتأثرة، بعد تأثير محاسبة التحوط.

تتأثر أرباح المجموعة قبل الضريبة للسنة من خلال التأثير على معدل فائدة القروض العائم على النحو التالي. تمثل المبالغ المبينة التأثير على الربح إذا كانت متغيرات مخاطر السوق مختلفة في نهاية فترة التقارير المالية مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة ويتم احتسابها على أساس الافتراضات والمؤشرات المستخدمة والتي يأخذها مساهمي السوق الآخرين في الاعتبار.

	٢٠٢١	٢٠٢٠	
	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	
مصرفات الفائدة			
- ٢٥ نقطة أساس	٥٧	٢٠٣	
+ ٢٥ نقطة أساس	(٥٧)	(٢٠٣)	

إدارة تعديل أسعار الفائدة المرجعية والمخاطر ذات الصلة

يتم إجراء تعديل أساسي على أسعار الفائدة المرجعية الرئيسية عالمياً، بما في ذلك استبدال بعض أسعار الفائدة بين البنوك في لندن (ليبور) بأسعار مرجعية بديلة تكاد تكون خالية من المخاطر (يشار إليها باسم تعديل "ليبور"). تتعرض المجموعة لمخاطر ليبور على أدواتها المالية التي سيتم استبدالها كجزء من هذه المبادرات على مستوى السوق. إن تعرض المجموعة الرئيسي لسعر ليبور في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، تم ربطه بسعر ليبور بالدولار الأمريكي.

شركة الياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٦ إدارة - المخاطر المالية (تابع)

مخاطر السوق (تابع)

إدارة تعديل أسعار الفائدة المرجعية والمخاطر المرتبطة (تابع)

في ٥ مارس ٢٠٢١ أعلنت إدارة معيار الصرف بين القاري (IBA)، المسؤول الخاضع للرقابة والمرخص له من قبل هيئة السلوك المالي (FCA) والرابطة الدولية لعقود المقايضة والمشتقات (ISDA)، أنه لن تعد أسعار لبيو التمثيلية متاحة بعد ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ لتعاملات الدولار الأمريكي للأسبوع الأول والشهر الثاني، وباقي تعاملات الدولار الأمريكي مباشرة بعد ٣٠ يونيو ٢٠٢٣. إن تطبيق أسعار الفائدة المرجعية البديلة، بعد إيقاف أسعار لبيو بالدولار الأمريكي، سيكون له تأثير على اتفاقية التسهيل لأجل (قرض لأجل ٥) واتفاقية تسهيلات بيبيفرانس لتأمين الصادرات "BPIFAE" (قرض لأجل ٦) واتفاقيات مقايضة أسعار الفائدة. تنص هذه الاتفاقيات على آلية التحويل من أسعار لبيو بالدولار الأمريكي إلى السعر المرجعي البديل المتفق عليه.

يتم الإفصاح عن القيم الدفترية للقرض لأجل ٥ والقرض لأجل ٦ في الإفصاح ٢٥ بينما يتم الإفصاح عن القيمة العادلة والقيم الاسمية لاتفاقية مقايضة أسعار الفائدة في الإفصاح ٢٦.

القيم العادلة

يتم تصنيف قياسات القيمة العادلة للقروض ومشتقات الأدوات المالية ضمن "المستوى ٢" من التسلسل الهرمي للتقييم العادل؛ أي يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام طرق التقييم التي تركز فيها المدخلات الجوهرية على بيانات السوق القابلة للملاحظة.

المشتقات

تستند القيمة العادلة لمقايضات أسعار الفائدة على أسعار الوسطاء، والتي يتم اختبار معقوليتها عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية بناءً على شروط واستحقاق كل عقد وباستخدام معدلات الفائدة للسوق لأداة مماثلة في تاريخ القياس. تقع المشتقات ضمن المستوى ٢ من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

المطلوبات المالية غير المشتقة

إن القيمة العادلة التي يتم تحديدها لأغراض الإفصاحات يتم احتسابها استناداً إلى القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية للفائدة والمبلغ الأصلي مخصومة بمعدل فائدة السوق في تاريخ التقرير (المستوى ٢ من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة).

إن القيم العادلة للاقتراضات والموجودات المالية الأخرى والمطلوبات المالية تقارب قيمتها الدفترية.

لم يكن هناك تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ خلال ٢٠٢١ و ٢٠٢٠.

شركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٦ إدارة المخاطر المالية (تابع)

إدارة رأس المال

تنص سياسة مجلس الإدارة على الحفاظ على قاعدة رأسمالية قوية وذلك للحفاظ على ثقة المستثمر، والدائن والسوق وتعزيز التطور المستقبلي للأعمال.

تقوم المجموعة بإدارة رأس المال باستخدام معدل المديونية، الذي تم احتسابه كصافي الدين مقسم على حقوق الملكية العائدة لمالك الياه سات زائد صافي الدين. تتمثل سياسة المجموعة في المحافظة على معدل المديونية ضمن نطاق معين لتلبية متطلبات أعمال المجموعة. تضم المجموعة ضمن صافي الدين، قروض تحمل فائدة والنقد والودائع قصيرة الأجل. يتكون رأس المال من رأس المال، رأس المال الإضافي المدفوع، الاحتياطيات والأرباح المحتجزة.

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح	
الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي		
٢٧٥,٥١٣	٥٤٩,٣٥٥	٢٥	قروض تحمل فائدة (باستثناء تكاليف المعاملات غير المطفاة)
(٢٢٤,٩١٥)	(٤٠٠,٢٧٤)	٢٣	ناقصاً: النقد والودائع قصيرة الأجل
٥٠,٥٩٨	١٤٩,٠٨١		صافي الدين
٨٩٦,٥٢٤	٨٤١,٣٨٤		حقوق الملكية العائدة لمالك الياه سات
٩٤٧,١٢٢	٩٩٠,٤٦٥		حقوق الملكية العائدة لمالك الياه سات وصافي الدين
%	%١٥		معدل المديونية (%)

٣٧ دمج الأعمال والتغيرات في ملكية الحصص

يقدم هذا الإيضاح معلومات حول التغيرات في هيكل المجموعة في السنة الحالية والسابقة والسياسات المحاسبية الهامة التي تطبقها المجموعة:

لم تكن هناك تغيرات في هيكل المجموعة في السنة الحالية والسنة السابقة.

السياسات المحاسبية

دمج الأعمال

يتم احتساب عمليات دمج الأعمال باستخدام طريقة الاستحواذ عندما تفي المجموعة المستحوذ عليها من الأنشطة والأصول بتعريف النشاط التجاري ويتم تحويل السيطرة إلى المجموعة. عند تحديد ما إذا كانت مجموعة معينة من الأنشطة والأصول عبارة عن نشاط تجاري، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت مجموعة الأصول والأنشطة المستحوذ عليها تتضمن على الأقل، مدخلات وعملية جوهرية وما إذا كانت المجموعة المستحوذ عليها لديها القدرة على إنتاج المخرجات. يحق للمجموعة خيار تطبيق "اختبار التركيز" الذي يسمح بإجراء تقييم مبسط لما إذا كانت مجموعة الأنشطة والأصول المستحوذ عليها ليست نشاطاً تجارياً يتم استيفاء اختبار التركيز الاختياري إذا كانت جميع القيم العادل لإجمالي الموجودات المستحوذ عليها مركزة في أصل واحد محدد أو مجموعة من الأصول المحددة المماثلة.

يتم قياس تكلفة الاستحواذ على أنها مجموع اعتبارات الشراء المحولة والمقاسة بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ، وقيمة أي حصص من الحصص الغير مسيطرة في الشركة المستحوذ عليها. بالنسبة لكل دمج أعمال، تقوم المجموعة بقياس الحصص الغير مسيطرة في الشركة المستحوذ عليها سواء بالقيمة العادلة أو بنسبة الحصة من صافي الموجودات القابلة للتحديد في الشركة المستحوذ عليها. يتم الاعتراف بالتكاليف المرتبطة بالاستحواذ كمصروفات متكبدة في المصروفات التشغيلية الأخرى.

عندما تقوم المجموعة بالاستحواذ على أعمال، تقوم بتقييم الموجودات المالية والمطلوبات المالية المقترضة لغرض التصنيف والتعيين الملانم بما يتوافق مع الشروط المتعاقد عليها، الأوضاع الاقتصادية والظروف ذات الصلة كما في تاريخ الاستحواذ. يتضمن هذا فصل المشتقات المالية في العقود من قبل الشركة المستحوذ عليها.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٧ دمج الأعمال والتغيرات في ملكية الحصص (تابع)

السياسات المحاسبية (تابع)

دمج الأعمال (تابع)

يتم الاعتراف بأي التزامات طارئة يجب تحويلها من قبل المشتري بالقيمة العادلة عند تاريخ الاستحواذ. يتم قياس الالتزامات الطارئة المصنفة كأصل أو التزام والذي يعتبر أداة مالية وفقاً لنطاق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية والذي يتم قياسه مع التغيرات في القيمة العادلة التي يتم إدراجها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

يتم قياس الشهرة مبدئياً بالتكلفة (بكونها الزيادة في إجمالي اعتبارات الشراء المدفوعة المحولة والمبلغ المدرج للحقوق الغير مسيطرة وأي حصة محتفظ بها سابقاً تتجاوز صافي الموجودات القابلة للتحديد المستحوذ عليها والالتزامات المفترضة). في حال أن القيمة العادلة لصافي الموجودات المستحوذ عليها تتجاوز إجمالي اعتبارات الشراء المحولة، تقوم المجموعة بإعادة تقييم إذا قامت بتحديد كافة الموجودات المستحوذ عليها والمطلوبات المفترضة بشكل صحيح وبمراجعة الإجراءات المستخدمة لقياس المبالغ التي يجب إدراجها بتاريخ الاستحواذ. في حال أن إعادة التقييم لا تزال تنتج عن زيادة القيمة العادلة لصافي الموجودات المستحوذ عليها على إجمالي اعتبارات الشراء المحولة، يتم عندها الاعتراف بالأرباح في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

بعد الاعتراف المبدئي، يتم قياس الشهرة على أساس التكلفة ناقصاً أي خسائر انخفاض متراكم. لأغراض اختبار الانخفاض، يتم توزيع الشهرة المشتراة في دمج الأعمال منذ تاريخ الاستحواذ، على كل وحدة من وحدات المجموعة المنتجة للنقد والتي من المتوقع أن تستفيد من دمج الأعمال، بغض النظر إذا ما تم تخصيص موجودات ومطلوبات الجهة المستحوذ عليها لهذه الوحدات.

عندما تشكل الشهرة جزء من الوحدة المولدة للنقد وجزء من العمليات ضمن تلك الوحدة التي تم استبعادها، فإن الشهرة المرتبطة بالعمليات المستبعدة تدرج ضمن القيمة الدفترية للعمليات عند تحديد الأرباح أو الخسائر من استبعاد العملية. يتم قياس الشهرة المستبعدة في هذه الظروف استناداً إلى القيم النسبية من العملية المباعة والجزء من الوحدة المولدة للنقد المحتفظ بها.

يتم قياس الالتزام الطارئة المدرج في دمج الأعمال بشكل مبدئي بقيمته العادلة. لاحقاً، يتم قياسه بالقيمة التي قد يتم إدراجها وفقاً لمتطلبات المخصصات في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٧ المخصصات، المطلوبات الطارئة أو الموجودات الطارئة أو المبلغ المدرج بشكل مبدئي ناقصاً (عندما يكون ملائماً) الإطفاء المتراكم المدرج وفقاً لمتطلبات الاعتراف بالإيرادات.

تحويل الشركات تحت السيطرة المشتركة

يتم احتساب التحويلات التي تزيد من الحصص في الشركات تحت السيطرة المشتركة للمساهم، في تاريخ التحويل دون إعادة الاعتراف بالفترات السابقة. يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المستحوذة بالقيم الدفترية المدرجة سابقاً في دفاتر الشركة المحولة. يتم إضافة مكونات حقوق الملكية للشركات المستحوذة لنفس المكونات ضمن شركة المجموعة. يتم الاعتراف بأي نقد مدفوع للاستحواذ مباشرة في حقوق الملكية.

خسارة السيطرة على شركة تابعة

عندما تخسر المجموعة السيطرة على شركة تابعة، تقوم المجموعة بـ :

- استبعاد موجودات ومطلوبات الشركة التابعة السابقة بالقيم الدفترية في التاريخ الذي تم فيه خسارة السيطرة،
- إدراج القيمة العادلة للمقابل المستلم من الحدث أو المعاملة التي نتج عنها خسارة السيطرة، والاعتراف بأي حصة محتفظ بها في الشركة التابعة السابقة بقيمتها العادلة عند خسارة السيطرة،
- إعادة تصنيف المبالغ المدرجة في الإيرادات الشاملة الأخرى إلى الأرباح أو الخسائر، بما في ذلك أي فروقات صرف عملات أجنبية متراكمة تم إدراجها سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى، فيما يتعلق بالشركة التابعة، و
- إدراج أي فروقات ناتجة كأرباح أو خسائر في بيان الأرباح أو الخسائر.

يتم اعتبار القيمة العادلة في تاريخ خسارة السيطرة في الفقرة (ب) أعلاه كالقيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي للأصل المالي وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ أو تحتسب كتكلفة عند الاعتراف المبدئي لاستثمار في شركة زميلة أو شركة انتلاف، عند إمكانية التطبيق.

شركة البياح للإتصالات الفضائية ش.م.خ

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٧ دمج الأعمال والتغيرات في ملكية الحصص (تابع)

العملية المتوقفة

- تتأهل مجموعة الاستبعاد كعملية مستبعدة في حال أنها مكونات لمنشأة تم استبعادها أو تصنيفها كمحتفظ بها للبيع، و:
- (أ) تمثل خط أعمال أو منطقة عمليات جغرافية رئيسية منفصلة؛
- (ب) تكون جزء من خطة تنسيق مستقلة لاستبعاد خط أعمال أو منطقة عمليات جغرافية رئيسية منفصلة؛ أو
- (ج) شركة تابعة مستحوذ عليها بشكل حصري بهدف إعادة البيع.

يتم استبعاد العمليات المستبعدة من نتائج العمليات المستمرة ويتم عرضها كمبلغ مستقل من الأرباح والخسائر بعد الضريبة من العمليات المتوقفة في البيان الموحد للأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى. عندما يتم تصنيف عملية ما كعملية متوقفة، يتم إعادة عرض البيان المقارن للربح أو الخسارة والإيرادات الشاملة الأخرى كما لو أن العملية قد توقفت منذ بداية سنة المقارنة.

استحواذ على شركة زميلة أثناء دمج الأعمال

عند الاستحواذ على شركة زميلة، تقوم المجموعة بتخصيص سعر شراء مقترض، وتحديد وتقييم موجودات ومطلوبات الشركة الزميلة، كما لو أنها استحوذت على أعمال. لا يتم الاعتراف بتعديلات القيمة العادلة هذه بشكل منفصل، وذلك لأن الاستثمار نفسه يمثل بند فردي. مع ذلك، فإن القيم العادلة المحددة تشكل الأساس للاستهلاك والإطفاء الإضافيين والتغيرات المماثلة التي يتم عكسها في حصة المستثمر من النتائج في السنوات اللاحقة. تتضمن التعديلات في تخصيص سعر الشراء على الموجودات التي لم يتم إدراجها من قبل الشركة الزميلة أو شركة الائتلاف (مثل الموجودات غير الملموسة التي تم تطويرها داخلياً، واحتياطيات الموارد الطبيعية وموجودات مماثلة). قد يتم أيضاً إجراء تعديلات لغرض إدراج القيمة العادلة للموجودات المدرجة من قبل الشركة المستثمر فيها بالتكلفة (مثل الممتلكات، الآلات والمعدات) وإدراج المطلوبات بالقيم المناسبة.

عندما تستحوذ المجموعة على شركة زميلة، قد يكون من الضروري استخدام أرقام افتراضية للقيام بتخصيص سعر شراء مؤقت لإدراج الاستحواذ في تاريخ التقارير المالية. ستقوم المجموعة بإتمام القيم العادلة وتخصيص سعر الشراء خلال سنة واحدة من تاريخ الاستحواذ وستقوم بتقديم تقرير في فترة التقارير التي تليه.

عند الاستحواذ على استثمار، يتم احتساب أي فرق بين تكلفة الاستثمار وحصة المنشأة من صافي القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات الشركة المستثمر فيها القابلة للتحديد على النحو التالي:

- (أ) يتم إدراج الشهرة المتعلقة بالشركة الزميلة ضمن القيمة الدفترية للاستثمار.
- (ب) يتم إدراج أي زيادة في حصة المنشأة من صافي القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات الشركة المستثمر فيها القابلة للتحديد على تكلفة الاستثمار كإيرادات عند تحديد حصة الشركة من أرباح أو خسائر الشركة الزميلة أو شركة الائتلاف في الفترة التي يتم فيها الاستحواذ على الاستثمار.

يتم إجراء تعديلات مناسبة على حصة المنشأة من أرباح أو خسائر الشركة الزميلة أو شركة الائتلاف بعد الاستحواذ من أجل احتساب، على سبيل المثال، استهلاك الموجودات القابلة للاستهلاك بناءً على قيمها العادلة في تاريخ الاستحواذ. على نحو مماثل، يتم إجراء تعديلات مناسبة على حصة المنشأة من أرباح أو خسائر الشركة الزميلة أو شركة الائتلاف بعد الاستحواذ لخسائر الانخفاض مثل الشهرة أو الممتلكات والآلات والمعدات.

٣٨ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف أعمال رأسمالية قيد الإنجاز بقيمة ٩٨,٥ مليون دولار أمريكي إلى الممتلكات والآلات والمعدات في بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. تم إجراء إعادة التصنيف بغرض التوافق مع العرض المتبع في السنة الحالية.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

معلومات تكميلية حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

يتم عرض البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بدولار الولايات المتحدة الأمريكية ("دولار أمريكي") وهو العملة الرسمية للشركة وعملة عرض البيانات المالية للمجموعة. يتم عرض المعلومات التكميلية التالية بـ درهم الإمارات العربية المتحدة (درهم إماراتي) فقط بغرض التيسير. تم تحويل المبالغ إلى الدرهم الإماراتي بمعدل ٣,٦٧٢٥ درهم إماراتي لكل دولار أمريكي، باستثناء رأس المال ورأس المال الإضافي المدفوع والذي تم تحويله باستخدام المعدلات التاريخية. لغرض هذه الترجمة، تم تقريب الأرقام حيثما اقتضت الضرورة.

(١) بيان الأرباح أو الخسائر الموحد

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٤٩٦,٥٦٩	١,٤٩٦,٧٩٧	الإيرادات
(١٤٧,٠٥١)	(١٦٧,٠١٨)	تكلفة الإيرادات
(٣٠٩,٢٥٤)	(٣١٤,٠٢١)	تكاليف الموظفين
(١٩٠,٩٥٥)	(١٤١,١٢٢)	المصروفات التشغيلية الأخرى (١)
٥٧,٥٤١	٨,٥٣١	الإيرادات الأخرى
٩٠٦,٨٥٠	٨٨٣,١٦٧	الأرباح المعدلة قبل الفائدة والضريبة والاستهلاك والإطفاء (٢)
(٥٤٩,٢٨٥)	(٥٤٥,٦٩٧)	الاستهلاك والإطفاء وانخفاض القيمة
(٧,٤٥٥)	(٧,٠٠٠)	تعديلات القيمة العادلة للاستثمارات العقارية
٣٥٠,١١٠	٣٣٠,٤٧٠	الأرباح التشغيلية
١١,٨١١	١,٤٥١	إيرادات التمويل
(٧٥,٦١٢)	(٦٥,٠١٤)	تكاليف التمويل
(٦٣,٨٠١)	(٦٣,٥٦٣)	صافي تكاليف التمويل
(٦٠,٠٨٢)	(٣٥,٢١٦)	الحصة في نتائج الاستثمارات المحتسبة وفقاً لطريقة حقوق الملكية
٢٢٦,٢٢٧	٢٣١,٦٩١	الأرباح قبل ضريبة الدخل
(٧٣٥)	(٧٩٠)	مصروفات ضريبة الدخل
٢٢٥,٤٩٢	٢٣٠,٩٠١	أرباح الفترة
(٢٧,٥٥١)	(٢٥,٣٠٠)	خسائر الفترة المنسوبة إلى الحصة غير المسيطرة
٢٥٣,٠٤٣	٢٥٦,٢٠١	أرباح الفترة المنسوبة إلى المساهمين
		ربحية السهم
٠,١٠٤	٠,١٠٥	الأساسية والمخفضة (درهم إماراتي لكل سهم)

(١) تتضمن مصروفات التشغيل الأخرى خسائر انخفاض في قيمة الذمم المدينة التجارية وموجودات العقود. للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، كان صافي الانخفاض في القيمة سالباً (صافي الائتمان) بقيمة ٨,٨٨٠ ألف درهم. للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، بلغ صافي انخفاض القيمة المحمل قيمة ٢٣,٩٥٢ ألف درهم.

(٢) الأرباح قبل احتساب الفائدة والضريبة والاستهلاك والإطفاء والانخفاض في القيمة وتعديلات القيمة العادلة على الاستثمارات العقارية وحصة نتائج الاستثمارات المحتسبة بطريقة حقوق الملكية. راجع إيضاح رقم ٤ لتسوية الأرباح المعدلة قبل احتساب الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء مع أرباح السنة. إن الأرباح المعدلة قبل الفائدة والضريبة والاستهلاك والإطفاء ليست من تدابير المبادئ المحاسبية المقبولة قبولاً عاماً.

شركة الباه للاتصالات الفضائية ش.م.خ

معلومات تكميلية حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

(٢) بيان الإيرادات الشاملة الموحد

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٢٥,٤٩٢	٢٣٠,٩٠١	أرباح السنة
		الإيرادات الشاملة الأخرى
		بنود يمكن إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر:
(١٨,٢٣٨)	١٢,٨١٠	تحوط التدفق النقدي - الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة
٤٠,٩٤١	٤٢,٥٨٣	تحوط التدفق النقدي - إعادة تصنيف الخسارة إلى الأرباح أو الخسائر
(١٠٢,٨٧٨)	(٢٧,٤٨٩)	العمليات الأجنبية - فروق تحويل العملات
(٨٠,١٧٥)	٢٧,٩٠٤	الإيرادات الشاملة الأخرى للسنة
١٤٥,٣١٧	٢٥٨,٨٠٥	إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة
(٢٧,٥٩١)	(٢٥,٣٠٠)	إجمالي الخسائر الشاملة المنسوبة للحصص غير المسيطرة
١٧٢,٩٠٨	٢٨٤,١٠٥	إجمالي الإيرادات الشاملة المنسوبة للمساهمين

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

معلومات تكميلية حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

(٣) بيان المركز المالي الموحد

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
		الموجودات
٤,١٠٠,٤٧١	٤,١٥٤,٦٧٧	الممتلكات والألات والمعدات
٨١,٢٩٨	٧٤,٢٩٨	استثمارات عقارية
٧٥,٨١٩	٥٦,١٤٥	موجودات حق الاستخدام
٤٨,٠٤٧	٣٦,٠٩٣	موجودات غير ملموسة
٤٦١,١٧١	٤٢٦,٧٥٦	استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
٤١,٢٣٢	٣٨,١٢٨	الذمم المدينة التجارية والأخرى
-	١١,٧٨٩	الموجودات المالية المشتقة
٣٤٥	٤٧٧	موجودات ضريبة الدخل المؤجلة
٤,٨٠٨,٣٨٣	٤,٧٩٨,٣٦٠	إجمالي الموجودات غير المتداولة
٤٨,٨١١	٢١,٥٣٢	المخزون
٤٦٧,٤٩٥	٥٤٢,١٥٢	الذمم المدينة التجارية والأخرى
-	٦,٠٣٨	الموجودات المالية المشتقة
٦٦٨	٦٨٧	موجودات ضريبة الدخل
٨٢٦,٠٠٠	١,٤٧٠,٠٠٦	الودائع النقدية وقصيرة الأجل
١,٣٤٢,٩٧٤	٢,٠٤٠,٤١٥	إجمالي الموجودات المتداولة
٦,١٥١,٣٥٧	٦,٨٣٨,٧٧٥	إجمالي الموجودات
		المطلوبات
٣٢٥,١٥٩	٣٠٢,٠٧٤	الذمم الدائنة التجارية والأخرى
٤٧٤,١٧١	٢٣٠,١٥٢	الاقتراضات
٢٩,٤٣٩	٧٠٩	المطلوبات المالية المشتقة
٨١,١٤٤	٩٩,١١٣	الإيرادات المؤجلة
١,٠٥٨	٥٩٩	مطلوبات ضريبة الدخل
٩١٠,٩٧١	٦٣٢,٦٤٧	إجمالي المطلوبات المتداولة
١,٠٦٨,٦٩٨	١,٠٦٨,٦٩٧	الذمم الدائنة التجارية والأخرى
٥٢٧,٥٧٣	١,٧٢٤,٤٨٨	الاقتراضات
٦,٠٢٧	-	المطلوبات المالية المشتقة
٣٨,٦١٦	٤١,٢٧٢	مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
١,٦٤٠,٩١٤	٢,٨٣٤,٤٥٧	إجمالي المطلوبات المتداولة
٢,٥٥١,٨٨٥	٣,٤٦٧,١٠٤	إجمالي المطلوبات
٣,٥٩٩,٤٧٢	٣,٣٧١,٦٧١	صافي الموجودات
		حقوق الملكية
١٠,٠٠٠	٢,٤٣٩,٧٧٠	رأس المال
٢,٤٢٩,٧٧٠	-	رأس المال الإضافي المدفوع
(٣٥,٤٦٥)	١٩,٩٢٧	احتياطي التحوط
١٥,٠٦٨	٣٥,١٣٥	احتياطي نظامي
(٨١,٥٤١)	(١٠٩,٠٢٩)	احتياطي تحويل عملات أجنبية
٩٥٤,٦٥٢	٧٠٤,١٨٠	أرباح محتجزة
٣,٢٩٢,٤٨٤	٣,٠٨٩,٩٨٣	حقوق المساهمين المنسوبة إلى المساهمين
٣٠٦,٩٨٨	٢٨١,٦٨٨	الحصص غير المسيطرة
٣,٥٩٩,٤٧٢	٣,٣٧١,٦٧١	إجمالي حقوق المساهمين

* تشمل الودائع النقدية والودائع قصيرة الأجل على النقد وما يعادله بقيمة ١,٠١٩,٩٩٣ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٣٨٥,٣٠٠ ألف درهم).

شركة الباه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

معلومات تكميلية حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

(٤) بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة

إجمالي حقوق الملكية ألف درهم	الحصص غير المسيطره ألف درهم	المنسوبة إلى المساهمين				رأس المال الإضافي المدفوع ألف درهم		رأس المال ألف درهم	
		الإجمالي ألف درهم	الأرباح المحتجزة ألف درهم	الاحتياطيات الأخرى ^(١) ألف درهم	احتياطي التحوط ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
٢,٦٥٦,١٤٢	٣٣٤,٥٧٩	٢,٣٢١,٥٦٣	٩٠٣,٥٩٧	٣٦,٣٦٥	(٥٨,١٦٩)	٢,٤٢٩,٧٧٠	١٠,٠٠٠	٢٠٢٠	في ١ يناير
٢٢٥,٤٩٢	(٢٧,٥٥١)	٢٥٣,٠٤٣	٢٥٣,٠٤٣	-	-	-	-	أرباح السنة	
(١٠٢,٨٧٧)	(٤٠)	(١٠٢,٨٣٧)	-	(١٠٢,٨٣٧)	-	-	-	الإيرادات الشاملة الأخرى:	
(١٨,٢٣٨)	-	(١٨,٢٣٨)	-	-	(١٨,٢٣٨)	-	-	فروقات تحويل العملات الأجنبية صافي الخسارة من القيمة العادلة لتحوطات التدفقات النقدية	
٤٠,٩٤١	-	٤٠,٩٤١	-	-	٤٠,٩٤١	-	-	معاد تصنيفها إلى بيان الأرباح أو الخسائر الموحد (إيضاح ١١)	
(٨٠,١٧٤)	(٤٠)	(٨٠,١٣٤)	-	(١٠٢,٨٣٧)	٢٢,٧٠٣	-	-	الإيرادات الشاملة الأخرى للسنة	
١٤٥,٣١٨	(٢٧,٥٩١)	١١٧,٧٢٧	٢٥٣,٠٤٣	(١٠٢,٨٣٧)	٢٢,٧٠٣	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة	
(٢٠١,٩٨٨)	-	(٢٠١,٩٨٨)	(٢٠١,٩٨٨)	-	-	-	-	المعاملات مع المساهم: توزيعات الأرباح (إيضاح ٣١)	
٢,٥٩٩,٤٧٢	٣٠٦,٩٨٨	٢,٩٠٦,٤٦٠	٩٥٤,٦٥٢	(٦٦,٤٧٢)	(٣٥,٤٦٦)	٢,٤٢٩,٧٧٠	١٠,٠٠٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
٢,٥٩٩,٤٧٢	٣٠٦,٩٨٨	٢,٩٠٦,٤٦٠	٩٥٤,٦٥٢	(٦٦,٤٧٢)	(٣٥,٤٦٦)	٢,٤٢٩,٧٧٠	١٠,٠٠٠	في ١ يناير ٢٠٢١	
٢٣٥,٩٠١	(٢٥,٣٠٠)	٢١٠,٦٠١	٢٥٦,٢٠١	-	-	-	-	أرباح السنة	
(٢٧,٤٨٩)	-	(٢٧,٤٨٩)	-	(٢٧,٤٨٩)	-	-	-	الإيرادات الشاملة الأخرى:	
١٢,٨١٠	-	١٢,٨١٠	-	-	١٢,٨١٠	-	-	فروقات تحويل العملات الأجنبية صافي الخسارة من القيمة العادلة لتحوطات التدفقات النقدية	
٤٢,٥٨٣	-	٤٢,٥٨٣	-	-	٤٢,٥٨٣	-	-	معاد تصنيفها إلى بيان الأرباح أو الخسائر الموحد (إيضاح ١١) ^(٢)	
٢٧,٩٠٤	-	٢٧,٩٠٤	-	(٢٧,٤٨٩)	٥٥,٣٩٣	-	-	الإيرادات الشاملة الأخرى للسنة	
٢٥٨,٨٠٥	(٢٥,٣٠٠)	٢٣٣,٥٠٥	٢٥٦,٢٠١	(٢٧,٤٨٩)	٥٥,٣٩٣	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة	
-	-	-	(٢٠,٠٦٧)	٢٠,٠٦٧	-	(٢,٤٢٩,٧٧٠)	٢,٤٢٩,٧٧٠	تحويل رأس المال الإضافي المدفوع إلى رأس المال (إيضاح ٣٠)	
-	-	-	-	-	-	-	-	محول إلى احتياطي نظامي	
(٤٨٦,٦٠٦)	-	(٤٨٦,٦٠٦)	(٤٨٦,٦٠٦)	-	-	-	-	المعاملات مع المساهم: توزيعات الأرباح (إيضاح ٣١)	
٢,٣٧١,٦٧١	٢٨١,٦٨٨	٢,٠٩٠,٩٨٣	٧٠٤,١٨٠	(٧٢,٨٩٤)	١٩,٩٢٧	-	٢,٤٢٩,٧٧٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	

(١) تتضمن الاحتياطيات الأخرى احتياطي تحويل العملات الأجنبية والاحتياطي النظامي.

(٢) يشتمل المبلغ على ١٨,٩٣٥ ألف درهم نظراً لتوقف محاسبية التحوط (إيضاح ٢٦) و ٢٣,٦٤٧ ألف درهم فيما يتعلق بإعادة التصنيف الدورية للأرباح أو الخسائر.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.خ

معلومات تكميلية حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥ بيان التدفقات النقدية الموحد

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
		الأنشطة التشغيلية
٢٢٦,٢٢٦	٢٣١,٦٩١	الأرباح قبل ضريبة الدخل
		تعديلات لـ:
٦٠,٠٨٢	٣٥,٢١٦	الحصة في نتائج الاستثمارات المحسوبة وفقاً لطريقة حقوق الملكية
٥٤٩,٢٨٥	٥٤٥,٦٩٧	الاستهلاك والإطفاء وانخفاض القيمة
٢٢,٧٧٧	(٨,٨٨٠)	مخصص/(عكس مخصص) خسائر الائتمان المتوقعة
٩,٨٨٦	(٣,٩٩٢)	مخصص خسائر المخزون
٧,٤٥٥	٧,٠٠٠	تعديلات القيمة العادلة للاستثمارات العقارية
(١١,٨١١)	(١,٤٥١)	إيرادات التمويل
٧٥,٦١٣	٦٥,٠١٤	تكاليف التمويل
-	(١١٤)	الأرباح من استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات
(٣٦,٧٢٥)	-	أرباح من تحويل حقوق المدارات - مقابل غير نقدي
٨,٦٠١	٧,٨٨٩	مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
٢٦	١٨	شطب الممتلكات والآلات والمعدات / الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز
٩١١,٤١٥	٨٧٨,٠٨٨	الأرباح التشغيلية قبل التغييرات في رأس المال العامل
		التغييرات في رأس المال العامل:
٨,١٦٨	(٦٢,٦٧٥)	الذمم المدينة التجارية والأخرى
(٢٣,٠١٢)	٣١,٢٦٨	المخزون
(١٥,٩٠٢)	(٢٣,١٥٥)	الذمم الدائنة التجارية والأخرى
(٣٢,٣٦٢)	١٧,٩٧٠	الإيرادات المؤجلة
(٦,٩٤٥)	(٥,٢٠٨)	تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
(٦٢١)	(١,٣٩٩)	ضريبة الدخل المدفوعة
٨٤٠,٧٤١	٨٣٤,٨٨٩	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
(٣١,٧٤٥)	(٢٧,٩٦٦)	إضافات للممتلكات والآلات والمعدات
(٢٤٢,٥٣٢)	(٥٣١,٨١٨)	شراء أعمال رأسمالية قيد الإنجاز
(٣,٩٨١)	(١,٩١٠)	إضافات إلى الموجودات غير الملموسة
(٦٨,١٥٤)	(٣٦,٢٨٤)	الاستثمار في شركة زميلة
-	٧,٦٣٩	العائد على الاستثمار في شركة زميلة
٥١٤,١٥٠	٤٤٠,٧٠٠	عائدات ودائع قصيرة الأجل باستحقاقات أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
(٤٤٠,٧٠٠)	(٤٥٠,٠١٣)	استثمارات في ودائع قصيرة الأجل باستحقاقات أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
١١,٨١١	١,٤٥١	الفائدة المستلمة
(٢٦١,١٥١)	(٥٩٨,٠٢١)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
-	١,٩٥٦,٧٧٨	المتحصلات من القروض لأجل
(٤٢٨,٢١٧)	(٩٣٩,١٢١)	سداد القروض لأجل
(٤٠,١٩٦)	(١٥,٦٢٣)	سداد التزامات عقود الإيجار
(٦٤,٣٩٧)	(٢٧,٥٣٣)	الفائدة المدفوعة
-	(٥٩,٨٢٥)	تكاليف المعاملة على الاقتراض المدفوع
-	(٣١,٤١٨)	تسوية التزامات العقود المشنقة
(٢٠١,٩٨٨)	(٤٨٦,٦٠٦)	توزيعات الأرباح المدفوعة إلى المساهم
(٧٣٤,٧٩٨)	٣٩٦,٦٥٢	صافي النقد من / (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
(١٥٥,٢٠٨)	٦٣٣,٥٢٠	صافي الزيادة/(النقص) في النقد وما يعادله
(٩٣٦)	١,١٧٢	صافي فروق صرف العملات الأجنبية
٥٤١,٤٤٤	٣٨٥,٣٠٠	النقد وما يعادله في ١ يناير
٣٨٥,٣٠٠	١,٠١٩,٩٩٢	النقد وما يعادله كما في ٣١ ديسمبر

شركة الياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

التقارير والبيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

شركة الياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

التقارير والبيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

رقم الصفحة

المحتويات

i	تقرير مجلس الإدارة
ii	تقرير مدققي الحسابات المستقلين
١	بيان الأرباح أو الخسائر الموحد
٢	بيان الإيرادات الشاملة الموحد
٣	بيان المركز المالي الموحد
٤	بيان التغيير في حقوق الملكية الموحد
٥	بيان التدفقات النقدية الموحد
٦	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
	جدول الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
٦	١. معلومات عن الشركة
٦	٢. السياسات المحاسبية الهامة
٦	١-٢ أساس الإعداد
٧	٢-٢ أساس التوحيد
٧	٣-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة
١٢	٤-٢ التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات
١٤	٥-٢ المعايير الصادرة ولكن لم يتم تفعيلها بعد
١٤	٣. الأحكام والتفديرات والافتراضات المحاسبية الهامة
١٨	٤. معلومات عن القطاعات
٢٠	٥. الإيرادات
٢٦	٦. تكلفة الإيرادات
٢٦	٧. تكاليف الموظفين
٢٧	٨. مصروفات التشغيلية الأخرى
٢٨	٩. الإيرادات الأخرى
٢٨	١٠. الاستهلاك والإطفاء والانخفاض في القيمة
٢٩	١١. إيرادات التمويل وتكاليف التمويل
٣٠	١٢. مصروفات ضريبة الدخل
٣١	١٣. ممتلكات وآلات ومعدات
٣٤	١٤. الاستثمارات العقارية
٣٥	١٥. عقود الإيجار- المجموعة بصفتها الطرف المستأجر
٣٨	١٦. الموجودات غير الملموسة
٤٠	١٧. معلومات عن المجموعة
٤٢	١٨. الاستثمارات في شركات مستثمر بها محتسبة وفقاً لحقوق الملكية
٤٤	١٩. استثمارات أخرى
٤٤	٢٠. المخزون
٤٥	٢١. المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة
٤٨	٢٢. الذمم المدينة التجارية والأخرى
٥٠	٢٣. النقد والودائع قصيرة الأجل
٥٠	٢٤. الذمم الدائنة التجارية والأخرى
٥١	٢٥. الافتراضات
٥٣	٢٦. المشتقات المستخدمة للتحوط
٥٥	٢٧. الإيرادات المؤجلة
٥٥	٢٨. المنح الحكومية
٥٦	٢٩. مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
٥٨	٣٠. رأس المال المساهم به ورأس المال الإضافي المدفوع
٥٨	٣١. توزيعات الأرباح
٥٩	٣٢. الاحتياطي النظامي
٥٩	٣٣. التزامات رأسمالية ومطلوبات طارئة
٥٩	٣٤. عقود الإيجار- المجموعة كمؤجر
٥٩	٣٥. ربحية السهم
٦٠	٣٦. إدارة المخاطر المالية
٦٤	٣٧. دمج الأعمال والتغييرات في حصص الملكية
٦٦	٣٨. أرقام المقارنة
٦٧	معلومات تكميلية حول القوائم المالية الموحدة

شركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع

تقرير مجلس الإدارة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

يسر أعضاء مجلس الإدارة تقديم تقريرهم، مع البيانات المالية الموحدة المدققة لشركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع ("الشركة") وشركاتها التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة") للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

النشاط الرئيسي

إن النشاط الرئيسي للمجموعة هو تأجير سعة الاتصال، والاتصالات المتكاملة بين طرفين عبر الأقمار الصناعية والخدمات المدارية، وتزود العملاء بخدمات الاتصالات الثابتة والمتحركة عبر الأقمار الصناعية.

النتائج وتخصيص الأرباح

أعلنت المجموعة عن إيرادات للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ بقيمة ٤٣٢,٥٤٠ ألف دولار أمريكي (٢٠٢١: ٤٠٧,٥٦٩ ألف دولار أمريكي) وأرباح السنة المنسوبة للمساهمين بقيمة ٦٥,٥٦٤ ألف دولار أمريكي (٢٠٢١: ٦٩,٧٦٢ ألف دولار أمريكي).

المعاملات من الأطراف ذات العلاقة

يتم تنفيذ جميع المعاملات في سياق أعمالنا الاعتيادية وبما يتوافق مع القوانين واللوائح المعمول بها. يتم الإفصاح عن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة في الإيضاح ٢١ حول البيانات المالية الموحدة.

أعضاء مجلس الإدارة

مصباح الكعبي
سعادة طارق عبد الرحيم الحوسني
سعادة راشد الغافري
بدر العلماء
مسعود م. شريف محمود
سعادة مريم عيد خميس المهيري
بينغ شياو
جاستون اوردا
أدريان جورج ستيكل

مدققو الحسابات

تم تدقيق البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ من قبل السادة/ كي بي إم جي لوار جلف ليمتد.

نيابة عن مجلس الإدارة

DocuSigned by:

Musabeh Al Kaabi
رئيس مجلس الإدارة

مصباح الكعبي

التاريخ: ٢٧ فبراير ٢٠٢٣





كي بي إم جي لوار جلف ليمتد
الطابق ١٩، نيشن تاور ٢
كورنيش أبوظبي، ص.ب: ٧٦١٣
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٤٨٠٠ ٤٠١ (٢) +٩٧١، www.kpmg.com/ae

تقرير مدقي الحسابات المستقلين

إلى السادة مساهمي شركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

الرأي

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة لشركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع ("الشركة") وشركاتها التابعة ("المجموعة")، التي تتألف من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، والبيانات الموحدة للأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى إيضاحات تتضمن السياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى.

في رأينا، إن البيانات المالية الموحدة المرفقة تُعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، وعن أداؤها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

أساس إبداء الرأي

لقد قمنا بتنفيذ تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق والمتطلبات ذات الصلة من معايير تدقيق البيانات المالية للجهات الخاضعة الصادرة بموجب قرار رئيس جهاز أبوظبي للمحاسبة رقم (٨٨) لسنة ٢٠٢١ في دولة الإمارات العربية المتحدة (معايير التدقيق الصادرة من جهاز أبوظبي للمحاسبة). قمنا بتوضيح مسؤوليتنا بموجب هذه المعايير في فقرة "مسؤولية مدقي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة" من هذا التقرير. إننا نتمتع باستقلالية عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين (التي تتضمن معايير الاستقلالية الدولية) الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين بالإضافة إلى متطلبات أخلاقيات المهنة والاستقلالية الصادرة من جهاز أبوظبي للمحاسبة والمتعلقة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة في دولة الإمارات العربية المتحدة، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات ولقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين. هذا ونعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا.

أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي الأمور التي نراها، وفقاً لأحكامنا المهنية، أكثر الأمور أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للفترة الحالية. تم تناول هذه الأمور في سياق تدقيقنا وأثناء تكوين رأينا حول البيانات المالية الموحدة بشكل مجمل، ولا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور.

أمور التدقيق الرئيسية (تابع)

الاعتراف بالإيرادات	
راجع الإيضاح رقم ٥ حول البيانات المالية الموحدة.	
أمر التدقيق الرئيسي	كيف تناول تدقيقنا أمر التدقيق الرئيسي
<p>يعتبر الاعتراف بالإيرادات أحد أمور التدقيق الرئيسية وذلك بسبب:</p> <ul style="list-style-type: none"> — الأحكام والتقديرات المستخدمة في تحديد العناصر الإيجارية وغير الإيجارية وتصنيف الإيجار والاعتراف بالإيرادات وفقاً للمعايير ١٦ و ١٥ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. — الاعتماد على العديد من أنظمة وأدوات تكنولوجيا المعلومات المعقدة المستخدمة في بدء معاملات إيرادات حلول البيانات والتنقل والترخيص بها ومعالجتها وتسجيلها؛ — حجم المعاملات؛ و — يعتبر تطبيق معايير الاعتراف بالإيرادات أمر معقد وينطوي على ممارسة مجموعة من الأحكام والتقديرات الرئيسية بشأن تحديد التزامات الأداء المنصوص عليها في العديد من عقود المجموعة مع الكثير من عملائها، وتحديد توقيت الوفاء بتلك الالتزامات. <p>حددنا أيضاً مخاطر تجاوزات الإدارة الناتجة عن إجراء تعديلات يدوية غير مناسبة على القيود اليومية فيما يتعلق بالإيرادات حيث تشكل الإيرادات مؤشر أداء رئيسي بالنسبة لأداء الإدارة والمجموعة.</p>	<p>تضمنت إجراءاتنا من بين أمور أخرى، ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> — أجرينا مناقشات مع الإدارة بشأن التحليل المحاسبي وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وتم فحص عينة من العقود التي ينتج عنها إيرادات والتحقق من أنه تم احتساب معاملات الإيرادات ذات الصلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات الصلة؛ — فهم عمليات الإيرادات الهامة ومراجعتها لتحديد الأنظمة والتطبيقات وضوابط تكنولوجيا المعلومات والضوابط الرقابية اليدوية الرئيسية المتعلقة بالاعتراف بالإيرادات؛ — قمنا بتقييم التصميم والتطبيق واختبار فعالية عمل الضوابط الرقابية اليدوية والأنظمة الرقابية لدى المجموعة والمتعلقة بإعداد ومعالجة وتسجيل معاملات الإيرادات. وفي سبيل ذلك، قمنا بالاستعانة بمتخصصين لدينا في تقنية المعلومات للمساعدة في التدقيق على بيئة تقنية المعلومات العامة والضوابط الرقابية الرئيسية الخاصة بتطبيقات تقنية المعلومات وأدوات الدعم ذات الصلة، بما في ذلك الضوابط الرقابية المتعلقة بالواجهة بين أنظمة تقنية المعلومات المختلفة؛ — قمنا بفحص عينة من الإيرادات المعترف بها خلال السنة للتحقق من مدى مطابقتها للترتيبات التعاقدية ذات الصلة؛ — قمنا بفحص التسويات بين دفاتر الأستاذ العام وأنظمة تقنية المعلومات فيما يخص كافة مصادر الإيرادات الرئيسية؛ — قمنا بإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات تحليلية موضوعية بشأن مصادر الإيرادات الرئيسية؛ — قمنا بتقييم عينة العناصر الإيجارية وغير الإيجارية الواردة في عقود البنية التحتية وفقاً للمعايير ١٥ و ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية؛ — قمنا بفحص عينة من الأدلة الداعمة للقيود اليومية اليدوية المقيدة في حسابات الإيرادات.

أمور التدقيق الرئيسية (تابع)

انخفاض قيمة الموجودات غير المالية	
راجع الإيضاحين رقم ٣ و ١٨ حول البيانات المالية الموحدة.	
أمر التدقيق الرئيسي	كيف تناول تدقيقنا أمر التدقيق الرئيسي
<p>بلغت القيمة الدفترية للموجودات غير المالية للمجموعة ١,٢٩٩ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، وهو ما يمثل ٦١٪ من إجمالي موجودات المجموعة كما في ذلك التاريخ.</p> <p>تعتبر المجموعة أن الموجودات غير المالية المتعلقة بقطاعات الإيرادات الرئيسية (وهي البنية التحتية وحلول البيانات والتنقل) والاستثمارات المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية وحدات منفصلة منتجة للنقد. وبالتالي، في حال وجود أسباب لتقييم انخفاض قيمة أي من الوحدات المنتجة للنقد وفقاً للمعايير المحاسبية ذات الصلة، تقوم المجموعة بهذا التقييم وفقاً للوحدة المنتجة للنقد. تأخذ هذه التقييمات في الاعتبار إمكانية استرداد هذه الموجودات من خلال مقارنة قيمها العادلة المقدرة مع قيمها الدفترية.</p> <p>قد تتأثر القيمة العادلة المقدرة للموجودات غير المالية بأحداث قد تخضع أو لا تخضع لسيطرة المجموعة. تعتمد القيمة القابلة للاسترداد أيضاً على الأعمار الاقتصادية الإنتاجية المتبقية للموجودات غير المالية، وخاصة الأعمار الصناعية. يتم تحديد تقديرات القيم العادلة من خلال توقع التدفقات النقدية للوحدات المنتجة للنقد، مخصومة بمعدل مناسب، باستخدام افتراضات مختلفة، والتي تنطوي على أحكام جوهرية.</p> <p>نظراً لأهمية هذه الموجودات غير المالية والمستوى الكبير من التقديرات والأحكام المطبقة لتقييم إمكانية استردادها، يمثل انخفاض قيمة الموجودات غير المالية أحد أمور التدقيق الرئيسية.</p>	<p>تضمنت إجراءاتنا من بين أمور أخرى، ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> — قمنا بفهم إجراءات تقييم الانخفاض في القيمة، بما في ذلك تقييم الأحداث المسببة، وحددنا الضوابط الرئيسية المتعلقة بإجراءات تقييم انخفاض القيمة. — قمنا بتقييم تصميم وتطبيق الضوابط الرقابية على تقييم انخفاض القيمة لدى المجموعة؛ — قمنا بالتحقق من منهجية المجموعة فيما يتعلق بتحديد الوحدات المنتجة للنقد في ضوء فهمنا لهيكلها التشغيلي وهيكل الأعمال، ومراجعة الإدارة وإعداد التقارير واستقلالية التدفقات النقدية المرتبطة بالوحدات المنتجة للنقد المعنية؛ — قمنا بمناقشة الإدارة وخاصة الفريق الهندسي بشأن أية أمور تتعلق بسلامة الأعمار الصناعية للوحدات المنتجة للنقد المعنية، كما قمنا بتقييم تأثيرها على قدرة الأعمار الصناعية على تحقيق تدفقات نقدية مستقبلاً، وعلى القيم القابلة للاسترداد للوحدات المنتجة للنقد المعنية. وللقيام بذلك، قمنا بالاستعانة بمتخصصون تقنيون لدينا لمراجعة تقارير سلامة الأعمار الصناعية فيما يتعلق بقطاعات الإيرادات الرئيسية؛ — قمنا بالاستعانة بمتخصصي التقييم لدينا لاختبار معقولية الافتراضات الرئيسية التي يستند إليها تقييم الوحدات المنتجة للنقد المعنية، بما في ذلك معدلات الخصم والنمو النهائي؛ — قمنا بمطابقة التدفقات النقدية المستخدمة في أعمال التقييم مع خطط العمل التي أعدتها المجموعة أو وافق عليها مجلس الإدارة المعني والتي تعكس أفضل تقدير للإدارة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢؛ — قمنا بتقييم معقولية الافتراضات التي تستند إليها توقعات التدفق النقدي المستخدمة في نماذج انخفاض القيمة بما في ذلك تحليل الحساسية؛ — قمنا بتقييم مدى كفاية الانخفاضات في القيمة المعترف بها خلال السنة. — قمنا بالتحقق من مدى معقولية تقديرات المجموعة من خلال إجراء مراجعة بأثر رجعي لتقديراتها التي تم وضعها في الفترة السابقة؛ و — قمنا بتقييم مدى كفاية الإفصاحات في البيانات المالية الموحدة وفقاً لإطار التقارير المالية ذات الصلة.

المعلومات الأخرى

إن الإدارة مسؤولة عن المعلومات الأخرى. تشتمل المعلومات الأخرى على تقرير مجلس الإدارة الواردة في التقرير السنوي، ولكنها لا تتضمن البيانات المالية الموحدة وتقرير مدققي الحسابات حولها. حصلنا على تقرير مجلس الإدارة، قبل تاريخ تقرير مدققي الحسابات ونتوقع الحصول على باقي أقسام التقرير السنوي عقب تاريخ إصدار تقرير مدققي الحسابات.

لا يشتمل رأينا حول البيانات المالية الموحدة على المعلومات الأخرى، كما أننا لا نُعبر عن أية استنتاجات تدقيقية بشأن هذه المعلومات.

فيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، نتحصر مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى، وعند القيام بذلك نضع في الاعتبار ما إذا كانت المعلومات الأخرى غير متسقة بصورة مادية مع البيانات المالية الموحدة أو مع المعلومات التي تم الحصول عليها أثناء عملية التدقيق، أو ما إذا كانت تشوبها أخطاء مادية. في حال خلصنا إلى وجود خطأ مادي في المعلومات الأخرى، بناءً على الأعمال التي قمنا بها، فإننا ملزمون بالإبلاغ عن هذا الأمر. لم يسترع انتباهنا أي أمر يستدعي الإبلاغ عنه في هذا الشأن.

عندما نطلع على باقي أقسام التقرير السنوي، وفي حال خلصنا إلى وجود خطأ مادي فيها، فإننا ملزمون بإبلاغ مسؤولي الحوكمة عن هذا الأمر واتخاذ الإجراءات المناسبة وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق.

مسؤولية الإدارة ومسؤولي الحوكمة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وإعدادها بما يتوافق مع الأحكام ذات الصلة من المرسوم بقانون اتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٣٢) لسنة ٢٠٢١ والأحكام ذات الصلة من القانون رقم (١) لسنة ٢٠١٧ (وتعديلاته)، بشأن النظام المالي لحكومة أبوظبي والتوجيهات الصادرة عن دائرة المالية والأحكام ذات الصلة من القوانين واللوائح وعن الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لإعداد البيانات المالية الموحدة بحيث تكون خالية من الأخطاء المادية، الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ غير المقصود.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، تكون الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة المجموعة على مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ المشروع المستمر والإفصاح، حيثما يكون مناسباً، وعن الأمور المتعلقة بمبدأ المشروع المستمر واستخدام مبدأ المشروع المستمر كأساس للمحاسبة، إلا إذا كانت الإدارة تعتزم تصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو لم يكن لديها بديل فعلي غير ذلك.

يتحمل مسؤولو الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيدات معقولة حول ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة، بشكل مجمل، خالية من الأخطاء المادية، التي تنتج عن الاحتيال أو الخطأ غير المقصود، وإصدار تقرير مدققي الحسابات الذي يتضمن رأينا. إن التأكيد المعقول هو عبارة عن درجة عالية من التأكيد، لكنه ليس ضماناً بأن أعمال التدقيق التي تم القيام بها وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ومعايير التدقيق الصادرة عن جهاز أبوظبي للمحاسبة سوف تكتشف دائماً أي خطأ مادي عند وجوده. قد تنشأ الأخطاء نتيجة الاحتيال أو الخطأ غير المقصود وتُعتبر هذه الأخطاء مادية إذا كان من المتوقع بصورة معقولة أن تؤثر بصورة فردية أو جماعية على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون بناءً على هذه البيانات المالية الموحدة.

مسؤولية مدقي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة (تابع)

كجزء من أعمال التدقيق التي يتم القيام بها وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ومعايير التدقيق الصادرة عن جهاز أبوظبي للمحاسبة، قمنا بوضع أحكام مهنية مع اتباع مبدأ الشك المهني خلال عملية التدقيق. قمنا أيضاً بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت نتيجة الاحتيال أو الخطأ غير المقصود، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق المناسبة لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف الأخطاء المادية الناتجة عن الاحتيال تكون أعلى مقارنة بالأخطاء المادية الناتجة عن الخطأ غير المقصود نظراً لأن الاحتيال قد ينطوي على تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز للرقابة الداخلية.
 - فهم نظام الرقابة الداخلية المتعلق بأعمال التدقيق وذلك بغرض تصميم إجراءات تدقيق مناسبة للظروف الراهنة، وليس بغرض إبداء الرأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمجموعة.
 - تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ودرجة معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة الموضوعية من قبل الإدارة.
 - التحقق من مدى ملاءمة استخدام الإدارة للأسس المحاسبية المتعلقة بمبدأ المشروع المستمر وتحديد ما إذا كان هناك عدم يقين جوهري، بناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما يتعلق بالأحداث أو الظروف التي قد تُثير شكوك جوهريّة حول قدرة المجموعة على مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ المشروع المستمر. في حال خُصنا إلى وجود عدم يقين جوهري، فإنه يتعين علينا أن نلفت الانتباه في تقرير مدقي الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة، أو نقوم بتعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. تعتمد استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ إصدار تقرير مدقي الحسابات. إلا أن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تتسبب في توقف المجموعة عن مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ المشروع المستمر.
 - تقييم عرض البيانات المالية الموحدة وهيكلها ومحتواها بشكل عام، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث ذات الصلة بطريقة تضمن عرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة.
 - الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة بشأن المعلومات المالية للمنشآت أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة. كما نتحمل مسؤولية توجيه أعمال التدقيق للمجموعة والإشراف عليها وتنفيذها. نحن مسؤولون وحدنا عن رأينا التدقيقي.
- نتواصل مع مسؤولي الحوكمة بخصوص عدة أمور من ضمنها نطاق أعمال التدقيق والإطار الزمني المحدد لها والنتائج الجوهريّة لأعمال التدقيق بما في ذلك أي قصور جوهري يتم اكتشافه في نظام الرقابة الداخلية خلال تدقيتنا.
- نُقدم أيضاً إقراراً لمسؤولي الحوكمة نؤكد بموجبه التزامنا بقواعد السلوك المهني فيما يتعلق بالاستقلالية، ونطلعهم على كافة العلاقات والأمور الأخرى التي قد يُعتقد بصورة معقولة أنها تؤثر على استقلاليتنا، وحيثما كان مناسباً، الإجراءات التي تم اتخاذها للقضاء على التهديدات أو الإجراءات الوقائية المطبقة.
- في ضوء الأمور التي يتم التواصل بشأنها مع مسؤولي الحوكمة، نحدد الأمور الأكثر أهمية أثناء تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية، وبذلك تُعتبر هذه الأمور هي أمور التدقيق الرئيسية. نقوم باستعراض هذه الأمور في تقرير مدقي الحسابات ما لم يكن الإفصاح عن تلك الأمور للعامة محظوراً بموجب القوانين أو التشريعات أو عندما نرى، في حالات نادرة للغاية، أنه يجب عدم الإفصاح عن أمر ما في تقريرنا إذا كان من المتوقع أن تكون التداعيات السلبية للقيام بذلك أكثر من المنافع التي تعود على المصلحة العامة نتيجة هذا الإفصاح.

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

- كما يقتضي المرسوم بقانون اتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٣٢) لسنة ٢٠٢١، فإننا ننوه إلى ما يلي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢:
- (١) لقد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي نعتبرها ضرورية لأغراض تدقيقنا؛
 - (٢) تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة، من كافة النواحي المادية، بما يتوافق مع الأحكام ذات الصلة من المرسوم بقانون اتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٣٢) لسنة ٢٠٢١؛
 - (٣) قامت المجموعة بالاحتفاظ بسجلات محاسبية منتظمة؛
 - (٤) تتفق المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة مع ما جاء في السجلات المحاسبية للمجموعة؛
 - (٥) كما هو مبين في الإيضاح ١٩ حول البيانات المالية الموحدة، قامت المجموعة بشراء أسهم خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢؛
 - (٦) يبين الإيضاح رقم ٢١ حول البيانات المالية الموحدة المعاملات المادية مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي تم بموجبها تنفيذ هذه المعاملات؛
 - (٧) بناءً على المعلومات التي أتاحت لنا، لم يسترع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن المجموعة قد خالفت، خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، أي من الأحكام ذات الصلة من المرسوم بقانون اتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٣٢ لسنة ٢٠٢١، أو أن الشركة قد خالفت نظامها الأساسي، على وجه قد يكون له تأثير مادي على أنشطتها أو مركزها المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢؛ و
 - (٨) يبين الإيضاح ٨ حول البيانات المالية الموحدة المساهمات المجتمعية المقدمة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.
- بالإضافة إلى ذلك، كما يقتضي قرار رئيس جهاز أبوظبي للمحاسبة رقم (٨٨) لسنة ٢٠٢١ في شأن معايير تدقيق البيانات المالية للجهات الخاضعة، فإننا ننوه إلى أنه بناءً على الإجراءات التي تم تنفيذها والمعلومات المقدمة إلينا من قبل الإدارة ومسؤولي الحوكمة، لم يسترع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن الشركة لم تمتثل، من كافة النواحي المادية، لأي من أحكام القوانين واللوائح والتعاميم ذات الصلة بأنشطتها على نحو من شأنه أن يؤثر بشكل مادي على بياناتها المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢:
- (١) القانون رقم (١) لسنة ٢٠١٧ (وتعديلاته) بشأن النظام المالي لحكومة أبوظبي والتوجيهات الصادرة عن دائرة المالية بشأن إعداد وتنفيذ الميزانية السنوية للجهات الخاضعة لرقابة جهاز أبوظبي للمحاسبة؛
 - (٢) النظام الأساسي/ عقد التأسيس أو المرسوم بقانون اتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٣٢ لسنة ٢٠٢١ والذي من شأنه أن يؤثر بشكل مادي على أنشطتها أو مركزها المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢؛ و
 - (٣) الأحكام ذات الصلة من القوانين والقرارات والتعاميم التي تؤثر على البيانات المالية الموحدة للشركة.
- كي بي إم جي لوار جلف ليمتد

افتار سينج جاليف
رقم التسجيل: ٥٤١٣
أبوظبي، الإمارات العربية
المتحدة التاريخ: ٢٨ فبراير ٢٠٢٣

شركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع

بيان الأرباح أو الخسائر الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي		
٤٠٧,٥٦٩	٤٣٢,٥٤٠	٥	الإيرادات
(٤٥,٤٧٨)	(٤٨,٢٩٦)	٦	تكلفة الإيرادات
(٨٥,٥٠٦)	(٨٥,٤٧٤)	٧	تكاليف الموظفين
(٣٨,٤٢٧)	(٤٤,٩٧٤)	٨	مصروفات تشغيلية أخرى ^(١)
٢,٣٢٣	٣,٨٨٤	٩	إيرادات أخرى
٢٤٠,٤٨١	٢٥٧,٦٨٠		الأرباح قبل الفوائد والضريبة والاستهلاك والإطفاء ^(٢)
(١٤٨,٥٩٠)	(١٤٤,٤٧١)	١٠	الاستهلاك والإطفاء والانخفاض في القيمة
(١,٩٠٦)	١,٥٨٤	١٤	تعديلات القيمة العادلة على الاستثمار العقاري
٨٩,٩٨٥	١١٤,٧٩٣		الأرباح التشغيلية
٣٩٥	٨,٤٩٧	١١	إيرادات التمويل
(١٧,٧٠٣)	(٩,٥٩٥)	١١	تكاليف التمويل
(١٧,٣٠٨)	(١,٠٩٨)		صافي تكاليف التمويل
(٩,٥٨٩)	(٥٣,٣٠٣)	١٨	الحصة في نتائج استثمارات محتسبة وفقاً لحقوق الملكية
٦٣,٠٨٨	٦٠,٣٩٢		الربح قبل ضريبة الدخل
(٢١٥)	(١٧٥)		مصروفات ضريبة الدخل
٦٢,٨٧٣	٦٠,٢١٧		أرباح السنة
(٦,٨٨٩)	(٥,٣٤٧)	١٧	الخسائر المنسوبة إلى الحصص غير المسيطرة
٦٩,٧٦٢	٦٥,٥٦٤		أرباح السنة المنسوبة إلى المساهمين
			عائد السهم
٢,٨٥٩	٢,٦٨٧	٣٥	الأساسي والمخفف (سنت لكل سهم)

^(١) تتضمن المصروفات التشغيلية الأخرى خسائر الائتمان المتوقعة للذمم المدينة التجارية وموجودات العقود. للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، بلغ صافي عكس خسائر الائتمان المتوقعة ٨٥٩ ألف دولار أمريكي (٢٠٢١: ٢,٤١٨ ألف دولار أمريكي).

^(٢) الإيرادات قبل الفائدة والضريبة والاستهلاك والإطفاء وانخفاض القيمة وتعديلات القيمة العادلة للاستثمار العقاري وحصة نتائج الاستثمارات المحتسبة وفقاً لطريقة حقوق الملكية. راجع الإيضاح رقم ٤ لمطابقة الأرباح المعدلة قبل الفائدة والضريبة والاستهلاك والإطفاء مع أرباح السنة.

^(٣) تشتمل حصة نتائج الاستثمارات المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية خسائر انخفاض قيمة بمبلغ ٤٠,٥٧٥ ألف دولار أمريكي (٢٠٢١: لا شيء) فيما يتعلق باستثمار المجموعة في اتش بي إي البرازيل.

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ٦٦ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدقق الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ii إلى vii.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

بيان الإيرادات الشاملة الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي		
٦٢,٨٧٣	٦٠,٢١٧		أرباح السنة
			الإيرادات الشاملة الأخرى:
			بنود قد يتم إعادة تصنيفها في الأرباح أو الخسائر
٣,٤٨٨	٤٦,٤٠٩		تحوط التدفقات النقدية – الجزء الفعال للتغيرات في القيمة العادلة
١١,٥٩٥	(٣,٤٣٠)	١١	تحوط التدفقات النقدية – (الأرباح) / الخسائر المُعاد تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر
(٧,٤٨٥)	٥,٣٠٠		عمليات أجنبية – فروقات صرف العملات الأجنبية
٧,٥٩٨	٤٨,٢٧٩		
			بنود قد لا تتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر:
-	١,٩٢٩	٢٩	إعادة قياس الالتزام المتعلق بامتيازات محددة
٧,٥٩٨	٥٠,٢٠٨		الإيرادات الشاملة الأخرى للسنة
٧٠,٤٧١	١١٠,٤٢٥		إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة
(٦,٨٨٩)	(٥,٣٥٣)	١٧	إجمالي الخسائر الشاملة المنسوبة إلى الحصص غير المسيطرة
٧٧,٣٦٠	١١٥,٧٧٨		إجمالي الإيرادات الشاملة المنسوبة إلى المساهمين

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ٦٦ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ii إلى vii.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

بيان المركز المالي الموحد

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح	
ألف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي		
			الموجودات
١,١٣١,٢٩٤	١,١٤٤,٢٢٤	١٣	ممتلكات والآلات ومعدات
٢٠,٢٣١	١٩,٩٨١	١٤	استثمارات عقارية
١٥,٢٨٨	٥,٨٥٢	١٥	موجودات حق الاستخدام
٩,٨٢٨	٧,٢١٠	١٦	موجودات غير ملموسة
١١٦,٢٠٣	٦٤,٠٥٤	١٨	استثمار في شركة مستثمر فيها محتسبة وفقاً لحقوق الملكية
١٠,٣٨٢	١٠,٣٨٢	٢٢	الذمم المدينة التجارية والأخرى
٣,٢١٠	٣٢,٢١٤	٢٦	الأدوات المالية المشتقة
-	٢,٩٥٠	١٩	استثمارات أخرى
١٢٩	١٣٢		موجودات ضريبة الدخل المؤجلة
١,٣٠٦,٥٦٥	١,٢٨٦,٩٩٩		إجمالي الموجودات غير المتداولة
٥,٨٦٣	٧,٢٣٢	٢٠	المخزون
١٤٧,٦٢٥	١٦٨,٢٥٩	٢٢	الذمم المدينة التجارية والأخرى
١,٦٤٤	١٧,٢٠٢	٢٦	أدوات مالية مشتقة
١٨٧	١٨٢		موجودات ضريبة الدخل
٤٠٠,٢٧٤	٥٤٤,٦٩٩	٢٣	النقد والودائع قصيرة الأجل*
٥٥٥,٥٩٣	٧٣٧,٥٧٤		إجمالي الموجودات المتداولة
١,٨٦٢,١٥٨	٢,٠٢٤,٥٧٣		إجمالي الموجودات
			المطلوبات
٨٢,٢٥٣	١٧١,١٦١	٢٤	الذمم الدائنة التجارية والأخرى
٦٢,٦٦٩	١٢١,٠٧٧	٢٥	اقتراضات
١٩٣	-	٢٦	أدوات مالية مشتقة
٢٦,٩٨٨	٢٤,٨٠٩	٢٧	إيرادات مؤجلة
١٦٣	٢١٥		مطلوبات ضريبة الدخل
١٧٢,٢٦٦	٣١٧,٢٦٢		إجمالي المطلوبات المتداولة
٢٩١,٠٠٠	٣٦٧,٦٧٩	٢٤	الذمم الدائنة التجارية والأخرى
٤٦٩,٥٦٨	٤٠٧,٢٥١	٢٥	اقتراضات
١١,٢٣٨	٩,٨٩٧	٢٩	مخصص مكافآت نهاية خدمة الموظفين
٧٧١,٨٠٦	٧٨٤,٨٢٧		إجمالي المطلوبات غير المتداولة
٩٤٤,٠٧٢	١,١٠٢,٠٨٩		إجمالي المطلوبات
٩١٨,٠٨٦	٩٢٢,٤٨٤		صافي الموجودات
			حقوق الملكية
٦٦٤,٣٣٤	٦٦٤,٣٣٤	٣٠	رأس المال
٥,٤٢٦	٤٨,٤٠٥	٢٦	احتياطي تحوط
٩,٥٦٧	٢٠,٩٢٩	٣٢	احتياطي نظامي
(٢٩,٦٨٧)	(٢٤,٣٥٣)		احتياطي تحويل عملات أجنبية
-	١,٩٠١		احتياطي إعادة القياس
١٩١,٧٤٤	١٣٩,٩١٩		أرباح محتجزة
٨٤١,٣٨٤	٨٥١,١٣٥		حقوق الملكية المنسوبة إلى المساهمين
٧٦,٧٠٢	٧١,٣٤٩	١٧	الحصص غير المسيطرة
٩١٨,٠٨٦	٩٢٢,٤٨٤		إجمالي حقوق الملكية

*يتضمن النقد والودائع قصيرة الأجل نقد وما يعادله بمبلغ ٢١٣,٩٩٤ ألف دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٢٧٧,٧٣٨ ألف دولار أمريكي).

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة والتصريح بإصدارها من قبل أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ ٢٧ فبراير ٢٠٢٣ وتم اعتمادها بالإتابة عنهم من قبل:

DocuSigned by:
Andrew Francis Cole
A6BF0B65FED14BZ...
الرئيس التنفيذي المالي
أندرو فرانسيس كول

DocuSigned by:
علي هاشم الهاشمي
13AA0BE7E76B464...
الرئيس التنفيذي
علي هاشم الهاشمي

DocuSigned by:
Musabbeli Al Kaabi
9FA2035C5F594C1...
رئيس مجلس الإدارة
مصباح الكعبي

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ٦٦ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ii إلى vii.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

بيان التغير في حقوق الملكية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

المنسوبة إلى المساهمين							
إجمالي حقوق الملكية الف دولار أمريكي	الحصص غير المسيطرة الف دولار أمريكي	الإجمالي الف دولار أمريكي	أرباح محتجزة الف دولار أمريكي	احتياطيات أخرى ^(١) الف دولار أمريكي	احتياطي التحوط الف دولار أمريكي	رأس المال المدفوع الإضافي الف دولار أمريكي	رأس المال الف دولار أمريكي
	(إيضاح ١٧)				(إيضاح ٢٦)	(إيضاح ٣٠)	(إيضاح ٣٠)
٩٨٠,١١٥	٨٣,٥٩١	٨٩٦,٥٢٤	٢٥٩,٩٤٦	(١٨,٠٩٩)	(٩,٦٥٧)	٦٦١,٦١٢	٢,٧٢٢
٦٢,٨٧٣	(٦,٨٨٩)	٦٩,٧٦٢	٦٩,٧٦٢	-	-	-	-
(٧,٤٨٥)	-	(٧,٤٨٥)	-	(٧,٤٨٥)	-	-	-
٣,٤٨٨	-	٣,٤٨٨	-	-	٣,٤٨٨	-	-
١١,٥٩٥	-	١١,٥٩٥	-	-	١١,٥٩٥	-	-
٧,٥٩٨	-	٧,٥٩٨	-	(٧,٤٨٥)	١٥,٠٨٣	-	-
٧٠,٤٧١	(٦,٨٨٩)	٧٧,٣٦٠	٦٩,٧٦٢	(٧,٤٨٥)	١٥,٠٨٣	-	-
-	-	-	-	-	-	(٦٦١,٦١٢)	٦٦١,٦١٢
-	-	-	(٥,٤٦٤)	٥,٤٦٤	-	-	-
(١٣٢,٥٠٠)	-	(١٣٢,٥٠٠)	(١٣٢,٥٠٠)	-	-	-	-
٩١٨,٠٨٦	٧٦,٧٠٢	٨٤١,٣٨٤	١٩١,٧٤٤	(٢٠,١٢٠)	٥,٤٢٦	-	٦٦٤,٣٣٤
٩١٨,٠٨٦	٧٦,٧٠٢	٨٤١,٣٨٤	١٩١,٧٤٤	(٢٠,١٢٠)	٥,٤٢٦	-	٦٦٤,٣٣٤
٦٠,٢١٧	(٥,٣٤٧)	٦٥,٥٦٤	٦٥,٥٦٤	-	-	-	-
٥,٣٠٠	(٣٤)	٥,٣٣٤	-	٥,٣٣٤	-	-	-
٤٦,٤٠٩	-	٤٦,٤٠٩	-	-	٤٦,٤٠٩	-	-
(٣,٤٣٠)	-	(٣,٤٣٠)	-	-	(٣,٤٣٠)	-	-
١,٩٢٩	٢٨	١,٩٠١	-	١,٩٠١	-	-	-
٥٠,٢٠٨	(٦)	٥٠,٢١٤	-	٧,٢٣٥	٤٢,٩٧٩	-	-
١١٠,٤٢٥	(٥,٣٥٣)	١١٥,٧٧٨	٦٥,٥٦٤	٧,٢٣٥	٤٢,٩٧٩	-	-
-	-	-	(١١,٣٦٢)	١١,٣٦٢	-	-	-
(١٠٦,٠٢٧)	-	(١٠٦,٠٢٧)	(١٠٦,٠٢٧)	-	-	-	-
٩٢٢,٤٨٤	٧١,٣٤٩	٨٥١,١٣٥	١٣٩,٩١٩	(١,٥٢٣)	٤٨,٤٠٥	-	٦٦٤,٣٣٤

(١) تتضمن الاحتياطيات الأخرى احتياطي تحويل العملات الأجنبية والاحتياطي النظامي واحتياطي إعادة القياس.

(٢) يتضمن هذا المبلغ مبلغ ٥,١٥٦ ألف دولار أمريكي يتعلق بإيقاف محاسبة التحوط (إيضاح ٢٦) ومبلغ ٦,٤٣٩ ألف دولار أمريكي يتعلق بعمليات إعادة تصنيف دورية إلى الأرباح أو الخسائر.

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ٦٦ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدقق الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ii إلى vii.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

بيان التدفقات النقدية الموحد		
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢		
٢٠٢١	٢٠٢٢	ايضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
الأنشطة التشغيلية		
٦٣,٠٨٨	٦٠,٣٩٢	الأرباح قبل ضريبة الدخل
تعديلات لـ:		
٩,٥٨٩	٥٣,٣٠٣	١٨ الحصة في نتائج شركة مستثمر فيها محتسبة وفقاً لحقوق الملكية
١٤٨,٥٩٠	١٤٤,٤٧١	١٠ الاستهلاك والإطفاء والانخفاض في القيمة
(٢,٤١٨)	(٨٥٩)	٢٢ عكس مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
(١,٠٨٧)	١٦٨	٢٠ مخصص / (عكس مخصص) المخزون
١,٩٠٦	(١,٥٨٤)	١٤ تعديل القيمة العادلة للاستثمارات العقارية
(٣٩٥)	(٨,٤٩٧)	١١ إيرادات التمويل
١٧,٧٠٣	٩,٥٩٥	١١ تكاليف التمويل
-	(١,٥٤٨)	أرباح من إنهاء عقد إيجار
(٣١)	-	الأرباح من استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات
٢,١٤٨	١,٧٥٧	٢٩ مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
٥	١٧	١٣ شطب ممتلكات وآلات ومعدات
٢٣٩,٠٩٨	٢٥٧,٢١٥	الأرباح التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل
التغيرات في رأس المال العامل:		
(١٧,٠٦٦)	(١٩,٧٧٥)	الذمم المدينة التجارية والأخرى
٨,٥١٤	(١,٥٣٧)	مخزون
(٦,٣٠٥)	١٥٤,٨١٥	الذمم الدائنة التجارية والأخرى ^(١)
٤,٨٩٣	(٢,١٧٩)	إيرادات مؤجلة
(١,٤١٨)	(١,٦١٢)	٢٩ تعويضات نهاية الخدمة للموظفين المدفوعة
(٣٨١)	(١٢١)	ضريبة الدخل المدفوعة
٢٢٧,٣٣٥	٣٨٦,٨٠٦	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
الأنشطة الاستثمارية		
(١٥٢,٤٢٦)	(١٣١,١٦٤)	١٣ شراء ممتلكات وآلات ومعدات
(٥٢٠)	(١,٠٠٦)	١٦ إضافات إلى الموجودات غير الملموسة
٤٩	-	متحصلات من استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات
(٩,٨٨٠)	-	١٨ استثمار في شركة زميلة
٢,٠٨٠	٤,٢٢٥	١٨ العائد من الاستثمار في شركة زميلة
-	(٢,٩٥٠)	استحواذ استثمارات أخرى
١٢٠,٠٠٠	٢٨٨,٠٣٠	عائدات ودائع قصيرة الأجل باستحقاقات أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
(١٢٢,٥٣٦)	(٤٩٦,١٩٩)	استثمارات في ودائع قصيرة الأجل باستحقاقات أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
٣٩٥	٨,٤٩٧	فوائد مستلمة
(١٦٢,٨٣٨)	(٣٣٠,٥٦٧)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
الأنشطة التمويلية		
٥٣٢,٨١٩	٦١,٦٨٧	٢٥ متحصلات من القروض لأجل
(٢٥٥,٧١٧)	(٦٠,٩٦٩)	٢٥ سداد القروض لأجل
(٤,٢٥٤)	(٤,٨٢٤)	١٥ سداد التزامات عقود إيجار
(٧,٤٩٧)	(١٠,٩١٠)	فائدة مدفوعة
(١٦,٢٩٠)	٩٦٩	٢٥ تكاليف معاملات للقروض المستردة/(المدفوعة)
(٨,٥٥٥)	-	٢٦ تسوية التزامات عقود مشتقة
(١٣٢,٥٠٠)	(١٠٦,٠٢٧)	٣١ توزيعات أرباح مدفوعة للمساهمين
١٠٨,٠٠٦	(١٢٠,٠٧٤)	صافي النقد (المستخدم في) / من الأنشطة التمويلية
١٧٢,٥٠٣	(٦٣,٨٣٥)	صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما يعادله
٣٢٠	٩١	صافي فرق تحويل العملات الأجنبية
١٠٤,٩١٥	٢٧٧,٧٣٨	النقد وما يعادله في ١ يناير
٢٧٧,٧٣٨	٢١٣,٩٩٤	النقد وما يعادله في ٣١ ديسمبر

(١) مبلغ السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ استلام الدفعة الأولى من الدفعة المقدمة للقمر الصناعي T4-NGSA البالغة ١٥٠ مليون دولار أمريكي.

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ٦٦ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ii إلى vii.

شركة المياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١ معلومات عن الشركة

تأسست شركة المياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع ("الشركة") في ٢٣ يناير ٢٠٠٧، وتم تسجيلها كشركة مساهمة خاصة في إمارة أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة. ينطبق القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٣٢ لسنة ٢٠٢١ (قانون الشركات) على الشركة ودخل حيز التنفيذ في ٢ يناير ٢٠٢٢.

تم تحويل الشركة إلى شركة مساهمة عامة في ١٦ يونيو ٢٠٢١ وتم إدراج أسهم الشركة في سوق أبوظبي للأوراق المالية في ١٤ يوليو ٢٠٢١ (راجع الإيضاح ٣٠).

إن الشركة هي شركة تابعة لشركة مبادلة للاستثمار ش.م.ع ("الشركة الأم" أو "المساهم")، وهي شركة مملوكة بالكامل من قبل حكومة أبوظبي.

تتضمن البيانات المالية الموحدة الأداء المالي والمركز المالي للشركة وشركاتها التابعة (يشار إليها مجتمعة "المجموعة") وكذلك حصة المجموعة في شركاتها المستثمر بها وفقاً لطريقة حقوق الملكية.

يتمثل النشاط الرئيسي للمجموعة في تأجير سعة الاتصالات الفضائية عبر الأقمار الصناعية، وتوفير خدمات الاتصالات عبر الأقمار الصناعية للعملاء. إن تفاصيل الشركات التابعة للمجموعة والشركات المستثمر فيها المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية موضحة في الإيضاحين ١٧ و ١٨.

٢ السياسات المحاسبية الهامة

١-٢ أساس الإعداد

بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة من قبل المجلس الدولي للمعايير المحاسبية، وتتوافق، حيثما يكون مناسباً، مع النظام الأساسي للشركة والأحكام المعنية من قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة.

يتعين على المجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، الالتزام بأحكام المرسوم بقانون اتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٣٢) لسنة ٢٠٢١ بشأن الشركات التجارية ("قانون الشركات الجديد")، الذي صدر في ٢٠ سبتمبر ٢٠٢١ وتم تطبيقه في ٢ يناير ٢٠٢٢. حل قانون الشركات الجديد محل القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ بشأن الشركات التجارية المطبق سابقاً (وتعديلاته).

أساس القياس

لقد تم هذه إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الأدوات المالية المشتقة والاستثمارات الأخرى والاستثمارات العقارية، التي يتم قياسها بالقيمة العادلة. تعتمد التكلفة التاريخية بصفة عامة على القيمة العادلة للمبلغ المقابل المدفوع نظير الموجودات.

العملة التشغيلية وعملة العرض

يتم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بالدولار الأمريكي ("الدولار الأمريكي")، وهي العملة التشغيلية للشركة وعملة العرض للمجموعة. تحدد الشركات التابعة والشركات المستثمر فيها المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية العملة التشغيلية الخاصة بها ويتم قياس البنود المدرجة في البيانات المالية لهذه الشركات باستخدام تلك العملة التشغيلية الخاصة بها. تم تقريب كافة المعلومات المالية المعروضة بالدولار الأمريكي إلى أقرب عدد صحيح بالألف، ما لم يُذكر خلاف ذلك.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ أساس التوحيد

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للشركة وشركاتها التابعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢. إن أساس التوحيد مشار إليه في الإيضاحات التالية:

الإيضاح	أساس التوحيد
١٧	(١) الشركات التابعة
١٨	(٢) استثمارات في شركات زميلة
١٨-١٧	(٣) المعاملات المستبعدة عند التوحيد
٣٧	(٤) دمج الأعمال
٣٧	(٥) تحويل الشركات التي تخضع لسيطرة مشتركة
٣٧	(٦) فقدان السيطرة على شركة تابعة
٣٧	(٧) الاستحواذ على شركة زميلة عند دمج الأعمال

٣-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

قامت المجموعة بتطبيق هذه السياسات المحاسبية بصورة متسقة على كل الفترات المعروضة في هذه البيانات المالية الموحدة.

(أ) الأدوات المالية

إن الأداة المالية هي أي عقد ينشأ عنه أصل مالي لشركة ما، والتزام مالي أو أداة حقوق ملكية لشركة أخرى.

(١) الموجودات المالية غير المشتقة

تتضمن الموجودات المالية غير المشتقة القروض والذمم المدينة والنقد والودائع قصيرة الأجل.

يعتمد تصنيف الموجودات المالية عند الاعتراف المبدئي على خصائص التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية وعلى نموذج أعمال إدارتها لدى المجموعة. باستثناء الذمم المدينة التجارية التي لا تحتوي على عنصر تمويل جوهري أو التي قامت المجموعة بتطبيق بديل عملي بشأنها، تقوم المجموعة مبدئياً بقياس الموجودات المالية بقيمتها العادلة زائداً، في حال لم يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، تكاليف المعاملات. بالنسبة للذمم المدينة التجارية التي لا تحتوي على عنصر تمويل جوهري أو التي قامت المجموعة بتطبيق بديل عملي بشأنها، يتم قياسها بسعر المعاملة المحدد وفقاً للمعيار رقم ١٥ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

لكي يتم تصنيف الموجودات المالية وقياسها بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، لا بد أن يترتب عليها تدفقات نقدية تمثل دفعات المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي القائم فقط. يشار إلى هذا التقييم باسم اختبار دفعات المبلغ الأصلي والفائدة، ويتم إجراؤه على مستوى كل أداة. ومع ذلك، يجوز للمجموعة إجراء اختيار غير قابل للإلغاء عند الاعتراف المبدئي لتصنيف أدوات حقوق الملكية الخاصة بها والتي لم يتم الاحتفاظ بها للمتاجرة على أنها مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى. فيما يتعلق بكافة الموجودات المالية غير المصنفة على أنها مقاسة بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى كما هو موضح أعلاه، يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

يشير نموذج أعمال المجموعة لإدارة الموجودات المالية إلى كيفية إدارتها لموجوداتها المالية من أجل تحقيق التدفقات النقدية. يحدد نموذج الأعمال ما إذا كانت التدفقات النقدية ستنشأ عن تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية أو بيع الموجودات المالية أو كليهما. يتم الاحتفاظ بالموجودات المالية المصنفة والمقاسة بالتكلفة المطفأة ضمن نموذج أعمال بهدف الاحتفاظ بالموجودات المالية بغرض تحصيل التدفقات النقدية بينما يتم الاحتفاظ بالموجودات المالية المصنفة والمقاسة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى ضمن نموذج أعمال بهدف الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبهدف البيع.

شركة المياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(أ) الأدوات المالية (تابع)

(١) الموجودات المالية غير المشتقة (تابع)

أما الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة يتم قياسها لاحقاً باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي وتخضع لانخفاض في القيمة. يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر في الأرباح أو الخسائر عندما يتم إيقاف الاعتراف بالموجودات أو يتم تعديلها أو تتعرض لانخفاض القيمة. تتضمن الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة لدى المجموعة الذمم المدينة التجارية والمبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة والذمم المدينة الأخرى.

ليس لدى المجموعة موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى.

تقوم المجموعة بإيقاف الاعتراف بالموجودات المالية فقط عندما تنتهي حقوقها التعاقدية في الحصول على تدفقات نقدية من الموجودات المالية، أو تقوم بتحويل حقوق استلام التدفقات النقدية التعاقدية للأصل المالي في معاملة يتم بموجبها نقل الموجودات المالية وكافة مخاطر وامتيزازات الملكية بصفة فعلية. إذا لم تقم المجموعة بنقل أو الاحتفاظ بكافة مخاطر وامتيزازات الملكية بصورة فعلية وتستمر سيطرتها على الموجودات المنقولة، تقوم المجموعة بالاعتراف بحصتها المحتفظ بها في الموجودات والمطلوبات ذات الصلة المتعلقة بالمبالغ التي قد تدفعها.

في حالة احتفاظ المجموعة بكافة مخاطر وامتيزازات ملكية الموجودات المالية المنقولة بصورة فعلية، تستمر المجموعة في الاعتراف بالموجودات المالية وتقوم أيضاً بالاعتراف بالمتحصلات المقبوضة من التمويل المضمون.

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويتم بيان صافي المبلغ ضمن بيان المركز المالي الموحد عندما، و فقط عندما، يكون لدى المجموعة حق قانوني بمقاصة هذه المبالغ وتكون لديها الرغبة إما في تسوية المعاملات على أساس صافي المبلغ أو تحصيل الموجودات وتسوية المطلوبات بصورة متزامنة.

إن القروض والذمم المدينة هي موجودات مالية ذات دفعات ثابتة أو محددة لا يتم تداولها في سوق نشط. يتم الاعتراف مبدئياً بتلك الموجودات بالقيمة العادلة زائداً أي تكاليف منسوبة مباشرة للمعاملة. لاحقاً للاعتراف المبدئي، وعندما تكون القيمة الزمنية للمال مادية، يتم قياس الذمم المدينة بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، ناقصاً خسائر الانخفاض في القيمة، إن وجدت.

يتألف النقد وما يعادله من الأرصدة النقدية والودائع قصيرة الأجل ذات استحقاق أصلي ثلاثة أشهر أو أقل.

(٢) المطلوبات المالية غير المشتقة

يتم تصنيف المطوبات المالية، عند الاعتراف المبدئي، كمطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، القروض والاقتراضات والذمم الدائنة أو كمشتقات مخصصة كأدوات تحوط في التحوط الفعال، حسبما يكون مناسباً.

تقوم المجموعة بتصنيف المطلوبات المالية غير المشتقة ضمن فئة المطلوبات المالية الأخرى. يتم الاعتراف بتلك المطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة زائد أية تكاليف منسوبة مباشرة للمعاملة. لاحقاً للاعتراف المبدئي، يتم قياس هذه المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

يتم إيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما يتم الوفاء بالالتزام أو إلغائه أو انتهائه. عندما يتم استبدال التزام مالي بالتزام آخر من نفس المقرض بشروط مختلفة جوهرياً، أو تم تعديل شروط الالتزام الحالية بشكل جوهري، تتم معاملة التغيير أو التعديل على أنه إيقاف الاعتراف بالالتزام الأصلي والاعتراف بالتزام جديد. يتم الاعتراف ضمن الأرباح أو الخسائر بالفرق في القيم الدفترية المعنية.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(أ) الأدوات المالية (تابع)

(٢) المطلوبات المالية غير المشتقة (تابع)

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويتم بيان صافي المبلغ ضمن بيان المركز المالي الموحد عندما، و فقط عندما، يكون لدى المجموعة حق قانوني بمقاصة هذه المبالغ وتكون لديها الرغبة إما في تسوية المعاملات على أساس صافي المبلغ أو تحقيق الموجودات وتسوية المطلوبات بصورة متزامنة.

تتألف المطلوبات المالية غير المشتقة من الذمم الدائنة التجارية، والمبالغ المستحقة إلى أطراف ذات علاقة، والاقتراضات والذمم الدائنة الأخرى والاستحقاقات.

(٣) تتضمن الأدوات المالية المشتقة محاسبة التحوط: راجع الإيضاح ٢٦.

(ب) الإيرادات من العقود مع العملاء

راجع الإيضاح ٥.

(ج) عقود الإيجار - المجموعة بصفتها الطرف المؤجر
راجع الإيضاح ٥ (خدمات البنية التحتية) والإيضاح ١٤ (الاستثمارات العقارية).

(د) إيرادات التمويل

راجع الإيضاح ١١.

(هـ) الإيرادات الأخرى

راجع الإيضاح ٩.

(و) الممتلكات والآلات والمعدات

راجع الإيضاح ١٣.

(ز) الاستثمارات العقارية

راجع الإيضاح ١٤.

(ح) عقود الإيجار - المجموعة بصفتها الطرف المستأجر

راجع الإيضاح ١٥.

(ط) الموجودات غير الملموسة

راجع الإيضاح ١٦.

(ي) تكاليف الاقتراض

راجع الإيضاح ١١.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢	السياسات المحاسبية الهامة (تابع)
٣-٢	ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)
(ك)	الانخفاض في القيمة

الموجودات المالية

تقوم المجموعة على أساس استثنائي بتقييم خسائر الائتمان المتوقعة المرتبطة بموجوداتها المالية التي تستوفي اختبار دفعات المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي القائم والمدرجة بالتكلفة المطفأة والقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى. يعتمد منهج الانخفاض في القيمة المطبق على ما إذا كان هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان.

لتقييم إذا ما كان هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان تقوم المجموعة بمقارنة مخاطر حدوث تعثر على الأصل كما في تاريخ التقارير المالية مع مخاطر حدوث تعثر كما في تاريخ الاعتراف المبدئي. يتم الأخذ في الاعتبار المعلومات المتاحة والمعقولة والاستشرافية الداعمة، بما فيها التغيرات العكسية الجوهرية الفعلية أو المتوقعة للأعمال، والظروف المالية أو الاقتصادية التي من المتوقع أن تسبب تغير جوهرية على قدرة المقترض للوفاء بالتزاماته.

الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة

تقوم المجموعة بالاعتراف بخسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الذمم التجارية المدينة، باستخدام منهجية مبسطة. يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة لهذه الموجودات المالية باستخدام معدلات الخسائر المطبقة على كل قطاع من قطاعات العملاء حسب كل من أنواع الإيرادات. تقوم المجموعة بتحديد معدلات الخسائر بناءً على الخبرة السابقة بخسائر الائتمان وتحليل المركز المالي الحالي للدائن معدلاً بحسب العوامل المحددة للدائنين، والظروف الاقتصادية العامة في مجال العمل الذي يعمل فيه الدائنون وتقييم الاتجاه الحالي والمتوقع للظروف في تاريخ التقارير المالية، بما ذلك حسبما يكون مناسباً، القيمة الزمنية للمال.

إذا، حدث في سنة لاحقة، ارتفاع أو انخفاض في خسائر الانخفاض في القيمة المتوقعة بسبب وقوع حدث بعد الاعتراف بالانخفاض في القيمة، يتم زيادة أو تخفيض خسائر الانخفاض في القيمة المعترف بها سابقاً وذلك عن طريق تعديل حساب المخصص. إذا تم في وقت لاحق استرداد مبلغ مشطوب، يتم قيد قيمة الاسترداد في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. يتم شطب إجمالي القيمة الدفترية لأصل مالي عندما لا يكون لدى المجموعة توقعات معقولة بشأن استرداد الأصل المالي بالكامل أو جزء منه.

الموجودات غير المالية والاستثمارات في الشركات الزميلة

تتم مراجعة القيم الدفترية للموجودات غير المالية والاستثمارات في شركات زميلة للمجموعة بتاريخ كل تقرير مالي لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر انخفاض في القيمة. في حال وجود هذا المؤشر، يتم تقييم قيمة الأصل القابلة للاسترداد.

تتمثل القيمة القابلة للاسترداد من الأصل أو الوحدة المنتجة للنقد في قيمته من الاستخدام أو قيمته العادلة ناقصاً تكاليف البيع، أيهما أكبر. عند تقدير القيمة من الاستخدام، يتم تخفيض التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للمال والمخاطر المتعلقة بذلك الأصل. لغرض اختبار انخفاض القيمة، يتم تجميع الموجودات التي لا يمكن اختبارها في حالتها الفردية في أصغر مجموعة موجودات تنتج تدفقات نقدية داخلية من الاستخدام المستمر وتكون مستقلة إلى أبعد الحدود عن التدفقات النقدية الداخلة للموجودات الأخرى أو مجموعات الموجودات ("الوحدات المنتجة للنقد").

يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة عندما تزيد القيمة الدفترية للأصل أو وحدته المنتجة للنقد ذات الصلة عن قيمته القابلة للاسترداد المقدرة. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة ضمن الأرباح أو الخسائر. يتم تخصيصها أولاً لتخفيض القيمة الدفترية لأي شهرة تجارية مخصصة للوحدة المنتجة للنقد وبعد ذلك لتخفيض القيمة الدفترية للموجودات الأخرى الموجودة في الوحدة المنتجة للنقد على أساس تناسبي.

يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة الناتجة عن الاستثمار في الشركات الزميلة إذا تجاوزت قيمتها الدفترية للقيمة القابلة للاسترداد. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة في الأرباح أو الخسائر ويتم تضمينها ضمن حصة النتائج.

يتم تقييم خسائر انخفاض القيمة المعترف بها في فترات سابقة في تاريخ كل تقرير في حال وجود أي مؤشرات تدل على انخفاض هذه الخسائر أو توقفها. يتم عكس خسائر انخفاض القيمة إذا كان هناك تغير في التقديرات المستخدمة لتحديد القيمة القابلة للاسترداد. يتم عكس خسائر انخفاض القيمة إلى المدى الذي لا تزيد في القيمة الدفترية للأصل عن قيمته الدفترية التي كان من الممكن تحديدها، صافية من الاستهلاك أو الإطفاء، فيما لو لم يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ل) العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملات الأجنبية إلى الدولار الأمريكي على أساس معدلات الصرف السائدة بتاريخ تلك المعاملات. يتم إعادة تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية السائدة بالعملات الأجنبية في تاريخ التقارير المالية إلى الدولار الأمريكي بمعدل الصرف في ذلك التاريخ. يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة من صرف العملات الأجنبية في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. يتم إعادة تحويل البنود غير النقدية التي يتم قياسها بالتكلفة التاريخية لعملة أجنبية باستخدام معدلات الصرف في تواريخ المعاملات المبدئية. باعتبار أن العملات الوظيفية للشركات التابعة تختلف عن الدولار الأمريكي، يتم تحويل بيان الدخل وبيان التدفقات النقدية للشركات التابعة إلى الدولار الأمريكي وفقاً لمتوسط معدلات الصرف للسنة التي تقارب التأثير التراكمي لمعدلات الصرف السائدة في تواريخ المعاملات ويتم تحويل موجوداتها ومطلوباتها بمعدلات الصرف السائدة في نهاية فترة التقارير المالية. يتم الاعتراف بالفروقات الناتجة عن صرف العملات الأجنبية في بيان الإيرادات الشاملة الأخرى الموحد.

يتم تحويل حصة المجموعة من النتائج والحركة في الإيرادات الشاملة الأخرى للاستثمارات المحتسبة وفقاً لحقوق ملكية إلى الدولار الأمريكي بمتوسط أسعار الصرف للسنة. يتم الاعتراف بفروقات التحويل المتعلقة بالاستثمارات في شركات زميلة والموجودات والمطلوبات النقدية التي تشكل جزءاً من صافي الاستثمار في عملية أجنبية في بيان الإيرادات الشاملة الأخرى الموحد. عند استبعاد عملية خارجية بالكامل أو جزء منها، بحيث يتم فقدان السيطرة أو التأثير الهام أو السيطرة المشتركة، تتم إعادة تصنيف القيمة المتراكمة في احتياطي تحويل العملات الأجنبية ذات الصلة بتلك العملية الخارجية إلى الأرباح أو الخسائر كجزء من أرباح أو خسائر الاستبعاد. عند قيام المجموعة باستبعاد جزء فقط من حصتها في شركة تابعة مع الاحتفاظ بالسيطرة، تتم إعادة تصنيف الجزء ذي الصلة من القيمة المتراكمة إلى الحصة غير المسيطرة. عندما تقوم المجموعة باستبعاد جزء فقط من شركة زميلة أو ائتلاف مشترك مع الاحتفاظ بالتأثير الهام أو السيطرة المشتركة، تتم إعادة تصنيف الجزء ذي الصلة من القيمة المتراكمة إلى الأرباح أو الخسائر.

(م) تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

راجع الإيضاح ٧.

(ن) المخصصات

يتم الاعتراف بمخصص ما إذا كان لدى المجموعة، نتيجة لحدث سابق، التزام حالي قانوني أو ضمني يمكن تقديره بصورة موثوقة، ويكون من المرجح أن يلزم إجراء تدفقات خارجة للمنافع الاقتصادية لتسوية الالتزام.

(س) ضريبة الدخل

راجع الإيضاح ١٢.

(ع) المنح الحكومية

راجع الإيضاح ٢٨.

(ف) التصنيف المتداول مقابل التصنيف غير المتداول

تقوم المجموعة بعرض موجوداتها ومطلوباتها في بيان المركز المالي الموحد بناءً على التصنيف المتداول/ غير المتداول. يتم تصنيف الأصل كمتداول عند:

- توقع تحقيقه أو النية في بيعه أو استخدامه ضمن نطاق الدورة التشغيلية الاعتيادية
- الاحتفاظ به بهدف رئيسي وهو المتاجرة
- توقع تحقيقه خلال فترة اثني عشر شهراً بعد فترة التقرير

أو

- النقد أو ما يعادله باستثناء النقد المحظور تبادله أو استخدامه لتسوية الالتزام لفترة اثني عشر شهراً على الأقل بعد فترة التقارير المالية.

يتم تصنيف جميع الموجودات الأخرى كموجودات غير متداولة.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

- ٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)
٣-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)
(ف) التصنيف المتداول مقابل التصنيف غير المتداول (تابع)

يتم تصنيف الالتزام كمتداول عند:

- توقع تسويته ضمن نطاق الدورة التشغيلية الاعتيادية
- الاحتفاظ به بهدف رئيسي وهو المتاجرة
- وجوب تسويته خلال فترة اثني عشر شهراً بعد فترة التقرير أو
- عدم وجود حق غير مشروط لتأجيل تسوية الالتزام لفترة اثني عشر شهراً على الأقل بعد فترة التقارير المالية.

يتم تصنيف جميع المطلوبات الأخرى كمطلوبات غير متداولة.

يتم تصنيف موجودات ومطلوبات ضريبة الدخل المؤجلة كموجودات ومطلوبات غير متداولة.

(ص) قياس القيمة العادلة

تتطلب عدد من السياسات المحاسبية والإفصاحات للمجموعة تحديد القيم العادلة، لكل من الموجودات والمطلوبات المالية وغير المالية. تم تحديد القيم العادلة لأغراض القياس و/أو الإفصاح كما هو موضح أدناه. عندما يكون ملائماً، يتم الإفصاح على مزيد من المعلومات حول الافتراضات المستخدمة في تحديد القيم العادلة في الإفصاحات المتعلقة بتلك الموجودات أو المطلوبات.

يتم تحديد مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما يلي:

- المستوى ١: يتم القياس باستخدام الأسعار المدرجة (غير المعدلة) السائدة في سوق نشط.
المستوى ٢: يتم القياس باستخدام طرق تقييم أخرى بمعايير مستخرجة بشكل مباشر أو غير مباشر من البيانات الملحوظة في السوق.
المستوى ٣: يتم القياس باستخدام طرق تقييم بمعايير لا تعتمد حصراً على البيانات الملحوظة في السوق.

٤-٢ التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات

المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة

قامت المجموعة بتطبيق معايير وتعديلات معينة للمرة الأولى، تسري على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢. لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر للمعايير والتفسيرات والتعديلات التي تم إصدارها ولكن لم يتم تفعيلها بعد.

مراجع الإطار المفاهيمي - تعديلات على المعيار رقم ٣ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

تهدف التعديلات إلى استبدال مرجع إطار إعداد وعرض البيانات المالية، الصادر في عام ١٩٨٩، بمرجع الإطار المفاهيمي للتقارير المالية الصادر في مارس ٢٠١٨، دون تغيير متطلباته بشكل كبير. كما أضاف مجلس معايير المحاسبة الدولية أيضاً استثناءً لمبدأ الاعتراف بالمعيار رقم ٣ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لتجنب إصدار أرباح أو خسائر محتملة لـ "اليوم الثاني" تنشأ عن المطلوبات والمطلوبات الطارئة التي قد تقع ضمن نطاق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧ وتفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٢١ "الرسوم"، إذا تم تكبدها بشكل منفصل. وفي الوقت ذاته، قرر مجلس معايير المحاسبة الدولية توضيح التوجيهات القائمة في المعيار رقم ٣ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بالنسبة للموجودات الطارئة التي لن تتأثر باستبدال مرجع إطار إعداد وعرض البيانات المالية. تنطبق التعديلات للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢ وتطبق بأثر مستقبلي.

ليس لهذه التعديلات أي تأثير على البيانات المالية الموحدة للمجموعة حيث لم تكن هناك موجودات أو مطلوبات أو مطلوبات طارئة ضمن نطاق هذه التعديلات التي نشأت خلال الفترة.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤-٢ التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات (تابع)

الممتلكات والألات والمعدات "المتحصلات قبل الاستخدام المزمع" - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦
يحظر هذا التعديل على المنشآت خصم أي متحصلات ناتجة عن بيع البنود التي يتم إنتاجها من تكلفة أحد بنود الممتلكات والألات والمعدات خلال تأهيل الأصل للموقع والحالة المناسبة للاستخدام المزمع من قبل الإدارة. بدلا من ذلك، تعترف المنشأة بمتحصلات بيع هذه البنود، وتكاليف إنتاج تلك البنود ضمن الأرباح أو الخسائر. يسري التعديل على فترات التقارير السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢، ويتعين تطبيقه بأثر رجعي على بنود الممتلكات والألات والمعدات المتاحة للاستخدام في أو بعد بداية أول فترة يتم عرض تقرير بشأنها عندما تقوم المنشأة بتطبيق التعديل للمرة الأولى. لم يكن للتعديل تأثير جوهري على المجموعة.

العقود المحملة بالتزامات - تكلفة انجاز العقد - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧
يحدد التعديل التكاليف التي يتعين على المنشأة إدراجها عند تقييم ما إذا كان العقد منقل بالتزامات أو متكبد لخسائر. يسري التعديل على فترات التقارير السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢٢ أو بعد ذلك التاريخ. قامت المجموعة بتطبيق هذه التعديلات على العقود التي لم تفي بعد بجميع التزاماتها في بداية فترة التقرير السنوي التي تُطبق فيها التعديلات لأول مرة. لم يكن للتعديل تأثير جوهري على المجموعة.

المعيار رقم ١ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية - تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لأول مرة - تطبيق المعيار لأول مرة من قبل شركة تابعة
يسمح التعديل للشركة التابعة التي تختار تطبيق الفقرة د - ١٦ (أ) من المعيار رقم ١ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بقياس فروق الصرف المتراكمة باستخدام المبالغ المعلن عنها من قبل الشركة الأم بناءً على تاريخ تحول الشركة الأم لتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. يتم تطبيق هذا التعديل أيضاً على الشركات الزميلة أو الائتلافات المشتركة التي اختارت تطبيق الفقرة د - ١٦ (أ) من المعيار رقم ١ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. يسري التعديل على فترات التقارير السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢، مع السماح بالتطبيق المبكر. لم يكن لهذه التعديلات تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة كجهة تطبق المعايير لأول مرة.

المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "الأدوات المالية" - الرسوم التي ينبغي أن تدرج في اختبار نسبة ١٠٪ لإيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية
يوضح التعديل الرسوم التي تتضمنها المنشأة عند تقييم ما إذا كانت شروط الالتزام المالي الجديد أو المعدل تختلف اختلافاً جوهرياً عن شروط الالتزام المالي الأصلي. يسري التعديل للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢ مع السماح بالتطبيق المبكر. ستطبق المجموعة التعديلات على المطلوبات المالية التي تم تعديلها أو تبادلها في أو بعد بداية فترة التقرير السنوي التي تطبق فيها المنشأة التعديل أولاً. لم يكن لهذه التعديلات أي تأثير على البيانات المالية الموحدة للمجموعة حيث لم تكن هناك تعديلات على الأدوات المالية للمجموعة خلال السنة.

المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية - حوافز الإيجار
إن التعديلات على النموذج التوضيحي ١٣ الوارد في المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية تلغي من النموذج التوضيحي بشأن استعادة التحسينات على العقارات المستأجرة من قبل المؤجر بغرض توضيح أي التباس محتمل بشأن معاملة حوافز الإيجار التي قد تنشأ بسبب كيفية توضيح حوافز الإيجار في ذلك النموذج. يسري التعديل للفترات السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢٢ أو بعد ذلك التاريخ مع السماح بالتطبيق المبكر. لم يكن للتعديلات تأثير جوهري على المجموعة.

شركة المياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٥-٢ المعايير الصادرة ولكن لم يتم تفعيلها بعد

فيما يلي يتم الإفصاح عن المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة التي أُصدرت ولكن لم تسري حتى تاريخ إصدار البيانات المالية الموحدة للمجموعة. تعترزم المجموعة تطبيق هذه المعايير والتفسيرات الجديدة والمُعدلة، إن وجدت، عندما تصبح سارية المفعول.

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١: تصنيف المطلوبات كمتداولة وغير متداولة
تقدم التعديلات نهجاً أكثر عمومية لتصنيف المطلوبات وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١، وذلك استناداً إلى الترتيبات التعاقدية السارية في تاريخ التقرير. تسري التعديلات على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣ والتي يجب تطبيقها بأثر رجعي. تقوم المجموعة بتقييم الأثر المحتمل لهذا التعديل.

الضرائب المؤجلة المتعلقة بالموجودات والمطلوبات الناتجة عن معاملة واحدة - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢

يوضح التعديل كيفية احتساب الشركات للضرائب المؤجلة على المعاملات مثل عقود الإيجار والتزامات إيقاف التشغيل. يسري التعديل على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣ مع السماح بالتطبيق المبكر. ليس من المتوقع أن يكون لهذا التعديل تأثير جوهري على المجموعة.

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية وبيان ممارسة ٢ للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية: وضع أحكام جوهرية

يُنقح التعديل تعريف الأهمية النسبية ويصدر إرشادات عملية غير إلزامية حول تطبيق مفهوم الأهمية النسبية. يسري التعديل للفترات السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢٣ أو بعد ذلك التاريخ. ليس من المتوقع أن يكون لهذا التعديل تأثير جوهري على المجموعة.

التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٨ - تعريف التقدير المحاسبي

يوضح التعديل كيفية قيام الشركات بالتمييز بين التغييرات في السياسات المحاسبية والتغييرات في التقديرات المحاسبية، مع التركيز بشكل أساسي على تعريف التقديرات المحاسبية وتوضيحاتها. تسري التعديلات على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣. ليس من المتوقع أن يكون لهذه التعديلات تأثير جوهري على المجموعة.

٣ الأحكام والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة

يتطلب إعداد البيانات المالية الموحدة من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للإيرادات والمصروفات والموجودات والمطلوبات والإفصاحات المرفقة والإفصاحات عن الالتزامات المحتملة. قد يؤدي عدم اليقين من هذه الافتراضات والتقديرات إلى نتائج تتطلب أحكاماً جوهرية بشأن القيمة الدفترية للموجودات أو المطلوبات المتأثرة في الفترات المستقبلية.

تتضمن الإفصاحات الأخرى المتعلقة بتعرض المجموعة للمخاطر وعدم اليقين ما يلي:

- (١) إدارة رأس المال (إيضاح ٣٦)
- (٢) إدارة مخاطر الأدوات المالية (إيضاح ٣٦)

الأحكام المحاسبية الهامة

الأحكام المتعلقة بالإيرادات من العقود مع العملاء
راجع الإيضاح ٥.

٣ الأحكام والتقدير والتفويضات المحاسبية الهامة (تابع)

تحديد مدة عقد الإيجار للعقود ذات خيارات التجديد والإلغاء- المجموعة كمستأجر

تحدد المجموعة مدة عقد الإيجار على أنها مدة غير قابلة للإلغاء لعقد الإيجار، إلى جانب أي فترات مشمولة بخيار تمديد عقد الإيجار إذا كان من المؤكد أنه سوف تتم ممارسته، أو أية فترات يغطيها خيار إنهاء عقد الإيجار، إذا كان من المؤكد أنه لن تتم ممارسته.

لدى المجموعة عقود إيجار تتضمن خيارات تمديد وإلغاء. تقوم المجموعة بتطبيق الأحكام عند تقييم إذا ما تم ممارسة خيار تجديد أو إلغاء عقد الإيجار من عدمه. وبالتالي، تعتبر المجموعة كل العوامل ذات الصلة بتقديم حوافز اقتصادية لممارسة التجديد أو الإلغاء. بعد تاريخ بداية العقد، تقوم المجموعة بإعادة تقييم مدة عقد الإيجار في حال وجود حدث جوهري أو تغيير في الظروف ضمن نطاق سيطرة المجموعة، والتي تؤثر على قدرتها على ممارسة خيار التجديد أو الإلغاء من عدمه (على سبيل المثال، القيام بتحسينات جوهريّة على العقار المؤجر أو القيام بتعديلات جوهريّة على الأصل المؤجر).

تقوم المجموعة بإدراج فترة التجديد في مدة عقد إيجار (أ) إيجارات سعة الأقمار الصناعية في حالة كانت نية التجديد مدعومة بدراسة جدوى معتمدة؛ و (ب) عقد إيجار مباني بوابات القمر الصناعي في حالة لم يكن هنالك خطط معتمدة لنقل البوابات أو إلغاء عقود الإيجار. بالإضافة لذلك، يتم إدراج الفترات التي تشملها خيارات الإلغاء كجزء من مدة عقد الإيجار فقط عندما يكون من المؤكد إلى حد معقول عدم ممارستها.

تصنيف الاستثمارات

تقوم المجموعة بتطبيق أحكام جوهريّة فيما يتعلق بتصنيف الاستثمارات، السيطرة (تتضمن السيطرة الفعلية)، السيطرة المشتركة والنفوذ الجوهري الذي تتم ممارسته على الاستثمارات التي تقوم بها المجموعة. بالنسبة لتقييم السيطرة، تأخذ المجموعة بالاعتبار السيطرة على الشركة المستثمر فيها، التعرض، أو حقوق، في عائدات متغيرة من استثماراتها المشتركة مع الشركة المستثمر فيها والقدرة على استخدام سيطرتها على الشركة المستثمر فيها للتأثير على عائداتها. في حال كان لدى المجموعة أقل من غالبية التصويت أو الحصص المشابهة في الشركة المستثمر فيها، تأخذ المجموعة بالاعتبار كافة الحقائق والظروف ذات الصلة عند تقييم إذا ما كان لديها سيطرة على الشركة المستثمر فيها، بما في ذلك الاتفاقية التعاقدية مع حاملي حقوق التصويت الآخرين للشركة المستثمر فيها والسيطرة الفعلية على الضمانات المدرجة. يأخذ تقييم الإدارة في الاعتبار قدرة المجموعة على ممارسة السيطرة في حالة الظروف الحرجة مع حاملي حقوق التصويت الآخرين، وفي الحالات التي تحتفظ فيها المجموعة بأدوات قابلة للتحويل، تقوم المجموعة بالأخذ في الاعتبار حقوق التصويت المحتملة.

بناءً على تقييم الإدارة، لا يتطلب تصنيف استثمارات المجموعة إجراء أي تغيير كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

التقدير المحاسبية الهامة**انخفاض قيمة الموجودات غير المالية**

في نهاية كل فترة تقرير، تطبق الإدارة الإرشادات الواردة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ "انخفاض قيمة الموجودات" وذلك لتحديد ما إذا كان هناك أي دليل موضوعي على انخفاض قيمة موجوداتها غير المالية. في تلك الحالات، تخضع الموجودات لاختبار الانخفاض في القيمة من خلال مقارنة قيمها الدفترية مع قيمها القابلة للاسترداد في تاريخ الميزانية العمومية. يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد للأصل الفردي وهي القيمة العادلة ناقصًا تكاليف الاستبعاد وقيمتها من الاستخدام أيهما أعلى. إذا كان الأصل لا يولد تدفقات نقدية داخلية مستقلة إلى حد كبير عن تلك المولدة من الموجودات الأخرى أو مجموعات الموجودات، يتم تحديد القيمة القابلة للاسترداد لوحدة توليد النقد التي ينتمي إليها الأصل. يتم إجراء تقدير للقيمة العادلة ناقصًا تكلفة الاستبعاد أو القيمة من الاستخدام لوحدة توليد النقد (أو الأصل)، باستخدام التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخصومة باستخدام معدل الخصم قبل الضريبة الذي يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للمال والمخاطر الخاصة بوحدة توليد النقد (أو الموجودات). تشمل الافتراضات والأحكام التي يتم وضعها في تقييم القيمة القابلة للاسترداد على توقعات تجديد العقود وزيادة أسعار العقود الحالية ومعدلات التضخم.

٣ الأحكام والتقدير والافتراضات المحاسبية الهامة (تابع)

التقديرات المحاسبية الهامة (تابع)

انخفاض قيمة الموجودات غير المالية (تابع)

قامت المجموعة خلال السنة بتحديد مؤشرات على أن وحدة توليد النقد بي سي اس (BCS) قد تكون تعرضت لانخفاض في القيمة. وفقاً لذلك، تم احتساب القيمة القابلة للاسترداد استناداً إلى القيمة العادلة المقدرة لوحدة توليد النقد بي سي اس (BCS) ناقصاً تكاليف الاستبعاد، والمحاسبية من خلال خصم التدفقات النقدية المتوقعة من التوقعات المالية المعتمدة - تقييم التسلسل الهرمي للقيمة العادلة ضمن المستوى ٣. تغطي توقعات التدفقات النقدية الفترة من ٢٠٢٣ إلى ٢٠٣١ والتي تم استخلاصها بمعدل نمو نهائي ٢,٤٪ وخصمها باستخدام معدل خصم ١٥,٥٪. تجاوزت القيمة القابلة للاسترداد لوحدة توليد النقد بي سي اس BCS القيمة الدفترية بمقدار ٧,٢٧٢ ألف دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، مما يشير إلى أن وحدة توليد النقد لم تتخضع قيمتها. قد تؤدي الزيادة بنسبة ٠,٥٪ في معدل الخصم إلى انخفاض القيمة القابلة للاسترداد بمقدار ٦,٧١٠ ألف دولار أمريكي.

انخفاض قيمة الاستثمارات المحاسبية بطريقة حقوق الملكية

في نهاية كل فترة تقرير، تطبق الإدارة الإرشادات الواردة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ "الاستثمارات في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة" لتحديد وجود دليل موضوعي على الانخفاض في قيمة استثماراتها في شركات محتسبة وفقاً لحقوق الملكية. في تلك الحالات، تخضع الاستثمارات لاختبار الانخفاض في القيمة من خلال مقارنة القيمة الدفترية مع القيمة القابلة للاسترداد لكل استثمار. نظراً لطبيعة هذه الاستثمارات طويلة الأجل، يتم تحديد القيمة القابلة للاسترداد بناء على حسابات التدفقات النقدية المخصومة. يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة باستخدام معدل خصم ما قبل الضريبة يعكس التقييمات السوقية الحالية للقيمة الزمنية للمال والمخاطر المرتبطة بالأصل. يتم وضع الافتراضات والأحكام عند تقييم القيمة من الاستخدام متضمنة توقعات تجديد العقود وزيادة الأسعار في العقود الحالية ومعدلات التضخم.

خلال السنة، حددت المجموعة مؤشرات على أن استثمارها في اتش بي إي (الوحدة المولدة للنقد اتش بي إي) أو "اتش بي إي"، وهو قطاع تشغيلي مدرج في "أخرى" (راجع الإيضاح ٤)، قد يكون تعرض لانخفاض في القيمة بسبب سرعة التراجع في بيئة الاقتصاد الكلي العالمي الذي أثر بشكل أساسي على معدل الخصم المستخدم في تقدير القيمة القابلة للاسترداد لهذا الاستثمار. تم احتساب القيمة القابلة للاسترداد على أساس القيمة العادلة المقدرة لوحدة توليد النقد اتش بي إي ناقصاً تكاليف الاستبعاد، والمحاسبية من خلال خصم التدفقات النقدية المتوقعة - تقييم التسلسل الهرمي للقيمة العادلة ضمن المستوى ٣. تعكس هذه التدفقات النقدية خطة العمل المعتمدة لوحدة توليد النقد اتش بي إي والتي تتضمن افتراضات تتوافق بشكل عام مع ما قد يقوم به المشاركون في السوق. تغطي توقعات التدفقات النقدية الفترة من ٢٠٢٣ إلى ٢٠٣٧ مع الأخذ في الاعتبار العديد من العوامل النوعية، والتي تم استخلاصها وفقاً لمعدل نمو نهائي ٣,٠٪ ويتم خصمها باستخدام معدل الخصم المقدّر. أدت الزيادات الكبيرة في أسعار الفائدة، والارتفاع الكبير للدولار الأمريكي مقابل عدد من العملات، وإعادة التسعير العام لعلاوة المخاطر إلى زيادة كبيرة في معدل الخصم خلال هذه الفترة بلغت ١٤,٠٪. نتج عن تقييم انخفاض القيمة هذا خسائر انخفاض قيمة (غير نقدية) بمبلغ ٤٠,٥٧٥ دولار أمريكي (٢٠٢١: لا شيء) تم تسجيلها ضمن حصة نتائج الاستثمارات المحتسبة وفقاً لطريقة حقوق الملكية (إيضاح ١٨). بعد الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة هذه، فإن القيمة الدفترية لاستثمارات المجموعة في وحدات توليد النقد اتش بي إي تساوي هذه القيمة المقدرة القابلة للاسترداد. قد يؤدي الارتفاع بنسبة ٠,٥٪ في معدل الخصم إلى ارتفاع خسائر انخفاض القيمة بمقدار ٣,٨٥٠ ألف دولار أمريكي.

في نهاية السنة، لم تحدد الإدارة أي مؤشر يشير إلى انخفاض قيمة الاستثمار المجموعة في الميسان.

الانخفاض في قيمة الشهرة المخصصة للوحدة المولدة للنقد للثريا

في نهاية السنة، قامت المجموعة بإجراء اختبارها السنوي للانخفاض في القيمة للشهرة المخصصة للوحدة المولدة للنقد للثريا. تعتمد القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المولدة للنقد على القيمة العادلة ناقصاً تكاليف الاستبعاد، والمقدرة باستخدام التدفقات النقدية المخصومة باستخدام المدخلات إلى طرق التقييم التي تقع ضمن المستوى ٣ من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة. تم تحديد القيمة القابلة للاسترداد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ باستخدام توقعات التدفقات النقدية للموازنة وخطة العمل المعتمدة من قبل مجلس إدارة الثريا للفترة من ٢٠٢٣ - ٢٠٢٧. يتم استقراء توقعات التدفق النقدي وفق معدل نمو نهائي ٢,٠٪ ويتم خصمها باستخدام معدل خصم يقدر بنسبة ١٠,٩٪. تجاوزت القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المولدة للنقد القيمة الدفترية بمبلغ ٣٣٥,٠٧٤ ألف دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، مما يشير إلى عدم انخفاض قيمة الوحدة المنتجة للنقد. قد يؤدي الارتفاع بنسبة ٠,٥٪ في معدل الخصم إلى انخفاض القيمة القابلة للاسترداد بمقدار ٢٩,٣٥٧ ألف دولار أمريكي.

٣ الأحكام والتقدير والتفويضات والافتراضات المحاسبية الهامة (تابع)

التفويضات المحاسبية الهامة (تابع)

خسائر الانخفاض في قيمة الذمم المدينة وموجودات العقود

تقوم المجموعة بمراجعة ذممها المدينة وموجودات العقود لتقييم الانخفاض في القيمة على أساس منتظم. عند تحديد إذا ما كانت خسائر الانخفاض في القيمة يجب إدراجها في بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى الموحدة، تطبق المجموعة منهج مبسط يجيزه المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، والذي يتطلب الاعتراف بخسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة منذ الاعتراف المبدئي بالذمم المدينة. يتم إجراء تحليل الانخفاض في القيمة في تاريخ كل تقرير باستخدام معدلات الخسائر المطبقة مقابل كل قطاع عميل لقياس خسائر الائتمان المتوقعة. تعتمد معدلات المخصص على الأنماط التاريخية لتعثر مجموعات متعددة من قطاعات العملاء عن السداد مع أنماط خسائر مشابهة (أي، حسب المنطقة الجغرافية ونوع العميل). يعكس الاحتساب، الناتج المرجح، القيمة الزمنية للمال ومعلومات معقولة وداعمة تكون متاحة في التقارير المالية حول الأحداث السابقة والظروف الحالية وتوقعات الظروف الاقتصادية المستقبلية. إن تقييم الترابط بين معدلات التعثر التي تمت ملاحظتها سابقاً والظروف الاقتصادية المتوقعة وخسائر الائتمان المتوقعة هو تقدير جوهري. إن قيمة خسائر الائتمان المتوقعة حساسة تجاه التغيرات في الظروف والحالات الاقتصادية المتوقعة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، لدى المجموعة مخصص بقيمة ١٦,٢ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٢١,٢ مليون دولار أمريكي).

الأعمار الإنتاجية للممتلكات والآلات والمعدات والموجودات غير الملموسة

تقوم الإدارة بتحديد الأعمار الإنتاجية للممتلكات والآلات والمعدات والموجودات غير الملموسة بناءً على الاستخدام المرجو للموجودات والأعمار الاقتصادية لتلك الموجودات. قد يؤدي التغيير اللاحق في الظروف مثل التطور التكنولوجي أو الاستخدام المحتمل للموجودات المعنية إلى اختلاف الأعمار الإنتاجية الفعلية عن التقديرات المبدئية. اعتباراً من ١ نوفمبر ٢٠٢٢، خفضت المجموعة العمر الإنتاجي لبعض بنود الآلات والماكينات واحتسبت التغيير مستقبلاً كتغيير في تقدير الحسابات وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٨ "السياسات المحاسبية والتغييرات في التقديرات المحاسبية والأخطاء". أدى التغيير إلى زيادة الاستهلاك للسنة بمبلغ ١٨٧ ألف دولار ومن المتوقع أن يؤدي إلى زيادة الاستهلاك في السنة التالية بمبلغ ٨٢٩ ألف دولار.

بالنسبة لأنظمة الأقمار الصناعية، تقوم الإدارة بمراجعة التقارير التقنية بما فيها تقديرات عمر وقود الأقمار الصناعية، عند تحديد إذا كانت هناك أي تعديلات يلزم إجراؤها على الأعمار الإنتاجية. كما تضع المجموعة في الاعتبار العوامل الأخرى متضمنة المعطيات التي يتم الحصول عليها من أسواق التأمين على الأقمار الصناعية بشأن إجمالي الفترة الخاضعة للتأمين وتوفر شركات تأمين للتأمين على حمولات الأقمار الصناعية.

بالنسبة للبنود الأخرى من الممتلكات والآلات والمعدات والموجودات غير الملموسة، قامت الإدارة بمراجعة الأعمار الإنتاجية للبنود الرئيسية من الممتلكات والآلات والمعدات، وتوصلت إلى أنه ليس هناك ضرورة لإجراء تعديل.

القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة

تستند القيمة العادلة لمقايضات أسعار الفائدة إلى عروض أسعار الوسيط، والتي يتم اختبار معقوليتها عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدر بناءً على شروط واستحقاق كل عقد واستخدام أسعار الفائدة السوقية لأداة مماثلة في تاريخ القياس. يتم أخذ المدخلات لهذه النماذج من أسواق ملحوظة حيثما كان ممكناً، وفي حالة لم يكن ذلك ممكناً، عندها يتطلب تحديد القيم العادلة قدر من الأحكام. تشمل الأحكام على الإخذ بالاعتبار مدخلات مثل مخاطر السيولة، ومخاطر الائتمان والتقلبات. قد تؤثر التغيرات في الافتراضات حول هذه العوامل على القيمة العادلة المدرجة للأدوات المالية المشتقة.

عقود الإيجار - تقدير معدل الاقتراض الإضافي

لا يمكن للمجموعة أن تحدد بسهولة معدل الفائدة الضمني في عقد الإيجار، وبالتالي، فإنها تستخدم معدل الاقتراض الإضافي الخاص بها لقياس التزامات عقود الإيجار. إن معدل الاقتراض الإضافي هو معدل الفائدة الذي يتوجب على المجموعة دفعه من أجل اقتراض الأموال اللازمة للحصول على أصل ذو قيمة مماثلة لأصل حق الاستخدام في بيئة اقتصادية مماثلة، على مدى فترة مماثلة وبضمان مماثل. لذلك يعكس معدل الاقتراض الإضافي ما "يتوجب على المجموعة دفعه"، وهو ما يتطلب تقديراً عند عدم توفر معدلات ملحوظة (مثل الشركات التابعة التي لا تدخل في معاملات تمويل) أو عندما تحتاج إلى تعديل لتعكس شروط وأحكام عقد الإيجار (على سبيل المثال، عندما لا تكون عقود الإيجار بالعملة التشغيلية للشركة التابعة).

تقوم المجموعة بتقدير معدل الاقتراض الإضافي باستخدام مدخلات ملحوظة (مثل معدلات الفائدة في السوق) عند توفرها ويتطلب منها وضع بعض التقديرات الخاصة بالشركة (مثل التصنيف الائتماني المستقل للشركة التابعة). قامت الشركة بتطبيق معدل اقتراض إضافي يتراوح ما بين ٤,١٪ إلى ٦,٣٪ على التزامات عقد الإيجار.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٣ الأحكام والتقدير والتأثيرات الافتراضات المحاسبية الهامة (تابع)

التقدير المحاسبية الهامة (تابع)

القيمة العادلة للاستثمارات العقارية

يتم إجراء التقييم العادل للاستثمارات العقارية للمجموعة من قبل مقيمين مستقلين ومتخصصين في العقارات باستخدام طريقة الاستثمار (المعروفة أيضاً باسم نهج الدخل)، والتي يتم اعتمادها عادة للموجودات المدرة للدخل. تتضمن الطريقة رسمة تدفق الدخل بمعدل معين. يتم تحديد معدل الرسمة المطبق على دخل الإيجار بناء على عوامل مثل نمو الإيجار، وقوة التعهدات، بالإضافة إلى مواصفات وموقع العقار. تتعلق مدخلات وافتراضات التقييم الرئيسية بإيجار السوق، ومعدلات الرسمة، وتكاليف التأجير، والنفقات التشغيلية، وفترات التأجير. يمكن أن تؤثر أي تغييرات في مدخلات التقييم الرئيسية على القيمة العادلة المعلنة للاستثمارات العقارية.

٤ معلومات عن القطاعات

فيما يلي المعلومات المتعلقة بالقطاعات التشغيلية للمجموعة وفقاً للمعيار رقم ٨ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية قطاعات التشغيل.

السياسات المحاسبية

يتم إعداد التقارير عن قطاعات التشغيل بطريقة تتوافق مع التقارير الداخلية المقدمة إلى المسؤول الرئيسي لاتخاذ القرارات التشغيلية وهو الرئيس التنفيذي، والذي يقوم باتخاذ القرارات الاستراتيجية ويكون مسؤولاً عن تخصيص الموارد وتقييم أداء قطاعات التشغيل.

معلومات عن القطاعات

يقوم المسؤول الرئيسي بمراقبة النتائج التشغيلية للقطاعات بغرض اتخاذ القرارات وتخصيص الموارد وتقييم الأداء. فيما يلي القطاعات التي تستند على مجالات الأعمال:

- قطاع البنية التحتية، الذي يوفر بشكل أساسي عقود تأجير طويلة الأجل لسعة اتصال عبر الأقمار الصناعية وخدمات تشغيل الأقمار الصناعية. ويمثل هذا الجزء التشغيلي الأكبر.
- يشتمل قطاع الحلول المدارة على حلول الاتصالات المتكاملة المدارة والتي يتم تقديمها بشكل أساسي إلى العملاء الحكوميين (الياه سات للخدمات الحكومية)، كما يقدم حلولاً للمجالات الأخرى.
- يعمل قطاع حلول خدمات الاتصالات المتنقلة على توفير خدمات الأقمار الصناعية ضيقة النطاق تحت الاسم التجاري الثريا.
- يتمثل قطاع حلول البيانات بي سي اس (BCS) في أعمال مجموعة "ياه كليك" التي توفر حلول الأقمار الصناعية ذات النطاق العريض في إفريقيا والشرق الأوسط وآسيا.
- تشتمل "القطاعات الأخرى" على قسمين: (أ) حلول البيانات - البرازيل والتي تمثل الشركة البرازيلية المنتسبة للمجموعة انش بي إي و (ب) قطاع البث الذي يتمثل في شركة الميسان الزميلة للمجموعة.

يتم قياس الإيرادات من القطاعات بطريقة تتوافق مع تلك الواردة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. يتم تقييم أداء القطاعات استناداً إلى الأسس التالية:

- يتم تقييم قطاعات البنية التحتية والحلول المدارة على أساس الأرباح المعدلة للقطاع قبل الفائدة والضرائب والاستهلاك والإطفاء، وهو مقياس يتوافق على نطاق واسع مع الأرباح المعدلة للمجموعة قبل الفائدة والضرائب والاستهلاك والإطفاء.
- يتم تقييم قطاعات حلول البيانات بي سي اس (BCS) وحلول الاتصالات المتنقلة بناءً على الأرباح المعدلة قبل الفائدة والضرائب والاستهلاك والإطفاء وأرباح أو خسائر القطاع الذي يتم قياسه باستمرار مع أرباح السنة في البيانات المالية الموحدة.
- يتم تقييم قطاعات حلول البيانات (البرازيل) وقطاعات البث على أساس حصة المجموعة من النتائج في الاستثمارات ذات الصلة المحتسبة بطريقة حقوق الملكية (الشركات الزميلة).

يتم عرض استبعاد الإيرادات بين القطاعات وتعديلات التوحيد الأخرى، إن وجدت، ضمن بند "التسويات".

تتضمن النفقات الرأسمالية الإضافات التي تمت خلال الفترة إلى الممتلكات والآلات والمعدات، وموجودات حق الاستخدام والموجودات غير الملموسة.

يتم بيان توزيع الإيرادات من العملاء الخارجيين حسب طبيعة النشاط التجاري في الإيضاح رقم ٥.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٤ معلومات عن القطاعات (تابع)

معلومات عن القطاعات (تابع)

فيما يلي المعلومات حول القطاعات للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢:

الإجمالي ألف دولار	التسويات ألف دولار	أخرى ألف دولار	حلول البيانات بي سي اس (BCS) ألف دولار	حلول الاتصالات المتنقلة ألف دولار	الحلول المدارة ألف دولار	البنية التحتية ألف دولار	
٤٣٢,٥٤٠	-	-	٢٣,٤٢٣	٨٠,٩٨٣	٩٠,٦٠٦	٢٣٧,٥٢٨	الإيرادات الخارجية
-	(٤,٥٧٧)	-	٦٣٤	٢٥٤	٦٠٢	٣,٠٨٧	الإيرادات بين القطاعات
٤٣٢,٥٤٠	(٤,٥٧٧)	-	٢٤,٠٥٧	٨١,٢٣٧	٩١,٢٠٨	٢٤٠,٦١٥	إجمالي الإيرادات
٢٥٧,٦٨٠	-	-	٨٠٩	٢٧,٢٤٣	٥٢,٩٨٥	١٧٦,٦٤٣	الأرباح المعدلة قبل الفائدة والضرائب والإستهلاك والإطفاء
(١٤٤,٤٧١)	-	-	(٣٣,٤٤٥)	(١٩,٥٨٥)	(٣٦٧)	(٩١,٠٧٤)	الإستهلاك والإطفاء وانخفاض القيمة تسوية القيمة العادلة لاستثمارات عقارية
١,٥٨٤	-	-	-	١,٥٨٤	-	-	إيرادات التمويل
٨,٤٩٧	(١٢,٣٠٠)	-	١,٧١٣	٣٣١	-	١٨,٧٥٣	تكاليف التمويل
(٩,٥٩٥)	١٢,٣٠٠	-	(٦٢)	(٨٧٣)	-	(٢٠,٩٦٠)	حصة من النتائج - اتش بي إي
(٥٤,٦٠٠)	-	(٥٤,٦٠٠)	-	-	-	-	حصة من النتائج - الميسان
١,٢٩٧	-	١,٢٩٧	-	-	-	-	مصرفات ضريبة الدخل
(١٧٥)	-	-	(١٧٠)	(٥)	-	-	أرباح / (خسائر) السنة
٦٠,٢١٧	-	(٥٣,٣٠٣)	(٣١,١٥٥)	٨,٦٩٥	٥٢,٦١٨	٨٣,٣٦٢	أرباح/(خسائر) السنة المنسوبة إلى الحصص غير المسيطرة
(٥,٣٤٧)	-	-	(٦,٢٣١)	٨٨٤	-	-	أرباح/(خسائر) السنة المنسوبة إلى المساهمين
٦٥,٥٦٤	-	(٥٣,٣٠٣)	(٢٤,٩٢٤)	٧,٨١١	٥٢,٦١٨	٨٣,٣٦٢	النقطة الرأسمالية
١٥٢,١٨٥	-	-	٢,٤٤٩	٢٥,٩٧٨	١٤٨	١٢٣,٦١٠	

فيما يلي المعلومات حول القطاعات للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

الإجمالي ألف دولار	التسويات ألف دولار	أخرى ألف دولار	حلول البيانات بي سي اس (BCS) ألف دولار	حلول الاتصالات المتنقلة ألف دولار	الحلول المدارة ألف دولار	البنية التحتية ألف دولار	
٤٠٧,٥٦٩	-	-	٢٦,٩٩٢	٨٠,٣٣٠	٦٤,٢٢٧	٢٣٦,٠٢٠	الإيرادات الخارجية
-	(٦,٢٩٦)	-	٧٤٢	٦٨٠	١,٥٧٤	٣,٣٠٠	الإيرادات بين القطاعات
٤٠٧,٥٦٩	(٦,٢٩٦)	-	٢٧,٧٣٤	٨١,٠١٠	٦٥,٨٠١	٢٣٩,٣٢٠	إجمالي الإيرادات
٢٤٠,٤٨١	-	-	(٣,٥١٥)	٢٧,٤٧٧	٣٣,١٨٤	١٨٣,٣٣٥	الأرباح المعدلة قبل الفائدة والضرائب والإستهلاك والإطفاء
(١٤٨,٥٩٠)	-	-	(٣٢,٩٧٦)	(٢٤,٥٨١)	(١١٥)	(٩٠,٩١٨)	الإستهلاك والإطفاء وانخفاض القيمة تسوية القيمة العادلة لاستثمارات عقارية
(١,٩٠٦)	-	-	-	(١,٩٠٦)	-	-	إيرادات التمويل
٣٩٥	(٤,٧٩٨)	-	٢,٣٦٦	٨	-	٢,٨١٩	تكاليف التمويل
(١٧,٧٠٣)	٤,٧٩٨	-	(١٦٥)	(٩٥٦)	-	(٢١,٣٨٠)	حصة من النتائج - اتش بي إي
(١١,٤٨٦)	-	(١١,٤٨٦)	-	-	-	-	حصة من النتائج - الميسان
١,٨٩٧	-	١,٨٩٧	-	-	-	-	مصرفات ضريبة الدخل
(٢١٥)	-	-	(١٧١)	(١٣)	-	(٣١)	أرباح / (خسائر) السنة
٦٢,٨٧٣	-	(٩,٥٨٩)	(٣٤,٤٦١)	٢٩	٣٣,٠٦٩	٧٣,٨٢٥	أرباح/(خسائر) السنة المنسوبة إلى الحصص غير المسيطرة
(٦,٨٨٩)	-	-	(٦,٨٩٢)	٣	-	-	أرباح/(خسائر) السنة المنسوبة إلى المساهمين
٦٩,٧٦٢	-	(٩,٥٨٩)	(٢٧,٥٦٩)	٢٦	٣٣,٠٦٩	٧٣,٨٢٥	النقطة الرأسمالية
١٥٥,٠٠٦	-	-	٥,٦٢١	٥,٥٧٩	٤٦٧	١٤٣,٣٣٩	

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٤ معلومات عن القطاعات (تابع)

المعلومات الجغرافية

تم تجميع المعلومات الخاصة بإيرادات المجموعة حسب المنطقة الجغرافية بناءً على الموقع الرئيسي للعملاء. إن المقر الرئيسي لعمليات المجموعة هو دولة الإمارات العربية المتحدة.

يتم عرض المعلومات حول الإيرادات الهامة من عميل واحد في إيضاح ٢١.

٢٠٢٢	٢٠٢١	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٣٧٠,٢٩٩	٣٣٧,٢٩٢	الإمارات العربية المتحدة
١٩,١٩٤	٢٣,٧٣٢	أوروبا
٢١,٣٥٥	٢٣,٥١٠	آسيا
١٦,٨٠٦	١٥,٠٨٤	افريقيا
٣,٧٢٩	٧,٠٢٤	أمريكا الشمالية
١,١٥٧	٩٢٧	أخرى
٤٣٢,٥٤٠	٤٠٧,٥٦٩	الإيرادات

٥ الإيرادات

السياسات المحاسبية

قامت المجموعة بتطبيق السياسة المحاسبية التالية للاعتراف بالإيرادات عند إعداد بياناتها المالية الموحدة:

تقوم المجموعة بالاعتراف بالإيرادات من العقود مع العملاء بناءً على نموذج من خمس خطوات كما هو مبين في المعيار رقم ١٥ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية:

الخطوة رقم ١: تحديد العقد/العقود مع العميل: يتم تعريف العقد على أنه اتفاق بين طرفين أو أكثر ينشأ بموجبه حقوق والتزامات واجبة النفاذ ويحدد المعايير التي يجب استيفائها لكل عقد.

الخطوة رقم ٢: تحديد التزامات الأداء في العقد: إن التزام الأداء هو وعد ضمن العقد مع العميل لتحويل بضاعة أو خدمة للعميل.
الخطوة رقم ٣: تحديد سعر المعاملة: إن سعر المعاملة هو المبلغ الذي تتوقع المجموعة استحقاقها مقابل تحويل البضائع أو الخدمات التي تم الالتزام بها للعميل، باستثناء المبالغ المحصلة بالنيابة عن أطراف ثالثة.

الخطوة رقم ٤: تخصيص سعر المعاملة لالتزامات الأداء في العقد: بالنسبة للعقد الذي يحتوي على أكثر من التزام أداء، تقوم المجموعة بتخصيص سعر المعاملة لكل التزام أداء بمبلغ يعكس قيمة المقابل الذي تتوقع المجموعة استحقاقه مقابل استيفاء كل التزام أداء.

الخطوة رقم ٥: الاعتراف بالإيرادات عندما (أو كما) تستوفي المجموعة التزام الأداء.

تستوفي المجموعة التزام الأداء وتقوم بالاعتراف بالإيرادات مع مرور الوقت، إذا تم استيفاء أحد المعايير التالية:

(أ). ألا ينشأ عن أداء المجموعة أصل ذو استخدام بديل للمجموعة، ويكون لدى المجموعة حق إلزامي للدفع للأداء المنجز حتى تاريخه.

(ب). أن يؤدي أداء المجموعة إلى إنشاء أو تعزيز أصل يسيطر عليه العميل أثناء إنشاء الأصل أو تعزيزه.

(ج). استلام واستهلاك العميل للمنافع التي يوفرها أداء المجموعة في وقت متزامن، عند قيام المجموعة بأدائها.

في حالة لم يتم استيفاء التزامات الأداء مع مرور الوقت، تستوفي المجموعة التزام الأداء في وقت محدد.

شركة المياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٥ الإيرادات (تابع)

السياسات المحاسبية (تابع)

عندما تستوفي المجموعة التزام الأداء عن طريق تسليم البضائع أو الخدمات التي وعدت بها، ينشأ عن ذلك أصل على أساس تعاقدي بقيمة المقابل المستحق من الأداء. ينشأ التزام تعاقدي عندما تتجاوز قيمة مقابل الشراء المستلم من العميل مبلغ الإيرادات المدرجة.

يتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة لمقابل الشراء المستلم أو المستحق، بالأخذ بالاعتبار الشروط التعاقدية للدفع المحددة باستثناء الضرائب والرسوم. تقوم المجموعة بتقييم اتفاقيات إيراداتها مقابل معايير معينة لتحديد ما إذا كانت تعمل بصفة مورد رئيسي أو كوكيل.

يتم الاعتراف بالإيرادات إلى مدى احتمال تدفق المنافع الاقتصادية للمجموعة وإمكانية قياس الإيرادات والتكاليف، إذا كان ذلك ممكناً، بشكل موثوق.

تعمل المجموعة في مجال تأجير سعة الاتصالات عبر الأقمار الصناعية وتقديم خدمات الاتصالات عبر الأقمار الصناعية للعملاء. يتم الاعتراف بالإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء عند تحويل السيطرة على السلع أو الخدمات إلى العميل بمبلغ يعكس المقابل الذي تتوقع المجموعة الحصول عليه نظير تلك السلع أو الخدمات. خلصت المجموعة بشكل عام إلى أنها الطرف الرئيسي في ترتيبات إيراداتها لأنها تتحكم عادة في السلع أو الخدمات قبل تحويلها إلى العميل.

تأخذ المجموعة بالاعتبار فيما إذا كانت هناك وعود أخرى في العقد تمثل التزامات أداء منفصلة يجب تخصيص جزء من سعر المعاملة لها (مثل، الخصم). عند تحديد سعر المعاملة لبيع السلع أو تقديم الخدمات، تأخذ المجموعة في الاعتبار آثار المقابل المتغير، ووجود مكونات تمويل هامة، والمقابل غير النقدي، والمقابل المستحق الدفع للعميل (إن وجد).

بشكل عام، تتلقى المجموعة سلفاً قصيرة الأجل من عملائها، وتستخدم المجموعة الوسيلة العملية الواردة في المعيار رقم ١٥ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ولا تعدل مبلغ المقابل الموعود في ضوء مكونات التمويل الكبيرة إذا كانت تتوقع، عند بداية العقد، أن الفترة بين نقل السلعة أو الخدمة الموعود بها إلى العميل وعندما يدفع العميل مقابل تلك السلعة أو الخدمة ستكون سنة واحدة أو أقل.

كما تتلقى المجموعة سلفاً طويلة الأجل من العملاء لخدمات الاتصالات عبر الأقمار الصناعية. عندما يتم تحديد عنصر تمويل جوهري. يتم تعديل سعر المعاملة لمثل هذه العقود وفقاً للقيمة الزمنية للمال، باستخدام السعر الذي سينعكس في معاملة تمويل منفصلة بين المجموعة وعملائها عند بدء العقد.

تتمثل إيرادات البنية التحتية بصورة رئيسية في الإيرادات سعة الأقمار الصناعية والخدمات ذات الصلة. يتم الاعتراف بالإيرادات من الإيجار وفقاً للمعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (راجع عقود الإيجار - المجموعة كمؤجر). يتم الاعتراف بالإيرادات من الخدمات على مدى فترة تقديم الخدمة.

تتمثل الإيرادات من الحلول المُدارة في اتصالات الأقمار الصناعية المتكاملة الشاملة والحلول المُدارة المقدمة للعملاء (والتي تشمل على توريد الخدمات أو السلع، أو كليهما). يتم الاعتراف بالإيرادات عادة في الأرباح أو الخسائر بناءً على المراحل الأساسية التي تم الوصول إليها أو الوقت المنقضي أو الوحدات التي تم تسليمها. لا يتم الاعتراف بالإيرادات في حالة وجود شكوك كبيرة فيما يتعلق باسترداد المقابل المستحق أو التكاليف المرتبطة أو إمكانية إرجاع السلع أو رفض الخدمات المقدمة.

شركة المياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٥ الإيرادات (تابع)

السياسات المحاسبية (تابع)

تشتمل إيرادات من حلول خدمات الاتصالات المتنقلة على الإيرادات من خدمات الأقمار الصناعية المتنقلة (إيرادات البث - خدمات الصوت والبيانات والمراسلة) وبيع المعدات والملحقات ذات الصلة. يتم الاعتراف بالإيرادات من الخدمات على مدى الفترة التي يتم فيها تقديم الخدمات. يتم الاعتراف بالإيرادات من بيع السلع (أي المعدات والملحقات) في الوقت الذي يتم فيه تحويل السيطرة على الأصل إلى العميل، وبشكل عام عند تسليم السلع وانتقال الملكية إلى العميل. يتم الاعتراف بالإيرادات بالصادفي بعد خصم المرتجعات والخصومات المقدمة وعمولات المبيعات. يتم الاعتراف بالإيرادات من بيع البطاقات المدفوعة مسبقاً عند الاستخدام الفعلي للبطاقة المدفوعة مسبقاً ويتم تأجيلها في الإيرادات المؤجلة حتى يستخدم العميل وقت البث أو تنتهي صلاحية الانتماء.

تشتمل الإيرادات من حلول البيانات على الإيرادات من توفير خدمات النطاق العريض عبر الأقمار الصناعية للعملاء وبيع المعدات والملحقات ذات الصلة. يتم الاعتراف بإيرادات الخدمة عندما يتم تقديم الخدمة. يتم الاعتراف بالإيرادات من بيع البضائع (أي المعدات والملحقات) في الوقت الذي يتم فيه تحويل السيطرة على الأصل إلى العميل، وبشكل عام عند تسليم البضائع وانتقال الملكية إلى العميل. يتم الاعتراف بالإيرادات بالصادفي بعد خصم المرتجعات والخصومات المقدمة وعمولات المبيعات.

عقود الإيجار - المجموعة كمؤجر

إن تحديد ما إذا كان الترتيب يمثل، أو يتضمن عقد إيجار فإن ذلك يعتمد على جوهر المعاملة بتاريخ البداية فيما إذا كان تحقيق الترتيب يعتمد على استخدام أصل أو موجودات محددة أو يقوم الترتيب بنقل حق استخدام الأصل.

إن عقود الإيجار التي تحول بموجبها المجموعة جميع مخاطر ومنافع ملكية الأصل بصورة جوهرية إلى العميل من خلال الترتيبات التعاقدية تعتبر عقود إيجار تمويلي.

يتم الاعتراف بالمبالغ المستحقة من المستأجرين في بيان المركز المالي الموحد كموجودات مالية (ذمم عقود الإيجار التمويلي المدينة) ويتم إدراجها بمبلغ صافي الاستثمار في عقد الإيجار بعد تكوين مخصص الانخفاض في القيمة.

إن عقود الإيجار التي لا تحول بموجبها المجموعة جميع مخاطر ومنافع ملكية الأصل يتم تصنيفها كعقود إيجار تشغيلي.

شركة المياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٥ الإيرادات (تابع)

عقود الإيجار - المجموعة كمؤجر (تابع)

يتم الاعتراف بالإيرادات من عقود الإيجار التشغيلية في الأرباح أو الخسائر على أساس القسط الثابت على مدة عقد الإيجار. تمثل إيرادات البنية التحتية بشكل رئيسي الإيرادات من تأجير سعة الأقمار الصناعية والخدمات ذات الصلة. يتم الاعتراف بإيرادات إيجار سعة الأقمار الصناعية بناءً على طريقة القسط الثابت على مدة العقد المعني. تمثل الإيرادات المؤجلة الأرصدة غير المحققة المتبقية من المبالغ المستلمة من العملاء.

الإيرادات

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٣٧٣,٧٥٦	٤٠٠,٥٢٣	الخدمات المقدمة
٣٣,٨١٣	٣٢,٠١٧	بيع المعدات والملحقات
٤٠٧,٥٦٩	٤٣٢,٥٤٠	

تم الإفصاح عن الإيرادات من الأطراف ذات العلاقة في إيضاح ٢١

تتضمن الإيرادات:

٢٧٦,٦٤٨	٣٠٠,٥٤١	الإيرادات من العقود مع العملاء (المعيار رقم ١٥ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية)
١٣٠,٩٢١	١٣١,٩٩٩	الإيرادات من عقود الإيجار التشغيلية (المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية)
٤٠٧,٥٦٩	٤٣٢,٥٤٠	

تقسيم الإيرادات حسب القطاع التشغيلي:

٢٣٦,٠٢٠	٢٣٧,٥٢٨	الخدمات المقدمة:
٦٤,٢٢٧	٩٠,٦٠٦	خدمات البنية التحتية
٤٩,٤٧٢	٥٠,٩٧٧	الحلول المدارة*
٢٤,٠٣٧	٢١,٤١٢	حلول الاتصالات المتنقلة
٣٠,٨٥٨	٣٠,٠٠٦	حلول البيانات - بي سي إس
٢,٩٥٥	٢,٠١١	بيع المعدات والملحقات (معتزف بها في نقطة زمنية معينة)
٤٠٧,٥٦٩	٤٣٢,٥٤٠	حلول الاتصالات المتنقلة
		حلول البيانات - بي سي إس

* تتضمن الحلول المدارة إيرادات معترف بها في نقطة زمنية معينة بقيمة ١٠,٢ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٠,٩ مليون دولار أمريكي)

توقيت الاعتراف بالإيرادات من العقود مع العملاء:

٢٤١,٩٦٧	٢٥٧,٧٥١	مع مرور الوقت
٣٤,٦٨١	٤٢,٧٩٠	في نقطة زمنية معينة
٢٧٦,٦٤٨	٣٠٠,٥٤١	

تم الإفصاح عن الإيرادات وفقاً للتوزيع الجغرافي في إيضاح ٤

الإيرادات المستقبلية المتعاقد عليها

أ) التزامات الأداء المتبقية من العقود مع العملاء، المتوقع الاعتراف بها كإيرادات: خلال سنة واحدة
أكثر من سنة واحدة

١٦٢,٤٠١	٢٠٩,٨١٨
١,٢٤١,١٤٥	١,٢٨٤,١٩٠
١,٤٠٣,٥٤٦	١,٤٩٤,٠٠٨

ب) الحد الأدنى لدمج الإيجار المدينة المستقبلية بموجب عقود الإيجار التشغيلية غير القابلة للإلغاء، التي تكون فيها المجموعة مؤجر (باستثناء الاستثمارات العقارية)

٦٢٤,٦٢٤	٤٩٧,٧٢٣	٣٤
٢,٠٢٨,١٧٠	١,٩٩١,٧٣١	

إجمالي الإيرادات المستقبلية المتعاقد عليها

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٥ الإيرادات (تابع)

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي		
			أرصدة العقود
١١٠,٦٥١	٨٧,٥٨٤	٢٢	الذمم المدينة التجارية، صافي مخصص الخسائر
١٧,٨٣٦	٥٥,٣٣٢	٢٢	موجودات العقود
			مطلوبات العقود:
١٢٨,٠٤٠	٢٨٠,١٥٧	٢١	المبالغ المدفوعة مقدماً من عملاء – أطراف ذات علاقة
١,٥٩٢	١,٤٦٠	٢٤	المبالغ المدفوعة مقدماً من العملاء – آخرين
٢٦,٩٨٨	٢٤,٨٠٩	٢٧	الإيرادات المؤجلة
٣,٦٣٢	٤,٣٩٧		الإيرادات المعترف بها من مطلوبات العقود في بداية السنة

لا يشتمل الإفصاح عن التزامات الأداء المتبقية على المقابل المتوقع ذو الصلة بالتزامات الأداء بشأن خدمات الأقمار الصناعية والذي اختارته المجموعة للاعتراف بالإيرادات بالقيمة التي لديها حق في الفوترة (مثلاً: إيرادات الاشتراك في خدمات الهاتف الجوال عبر الأقمار الصناعية والخدمات الثابتة عبر الأقمار الصناعية).

إن الذمم المدينة التجارية والمبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة لا تحمل فائدة ويتم تسويتها عادة خلال فترات تتراوح بين ٣٠ إلى ٦٠ يوماً.

تم الإفصاح عن الحد الأدنى من مدفوعات الإيجار المستقبلية بموجب اتفاقيات عقود الإيجار التشغيلي، حيث تكون المجموعة مؤجر، في إيضاح ٣٤.

الأحكام والتقديرات المحاسبية الهامة

قامت المجموعة بتطبيق الأحكام التالية التي تؤثر بشكل جوهري على تحديد قيمة وتوقيت الإيرادات من العقود مع العملاء:

تحديد ما إذا كانت الاتفاقيات غير الموقعة تستوفي تعريف العقد بموجب المعيار رقم ١٥ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

فيما يتعلق بمشاريع معينة مع حكومة دولة الإمارات العربية المتحدة ودوائرها أو الأطراف ذات العلاقة، يتم الوفاء بالتزامات بناء على اتفاقيات غير موقعة. تعتبر الإدارة أن هذه العقود غير الموقعة تفي بتعريف "العقد مع العميل" بموجب المعيار رقم ١٥ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية حيث تتفق المجموعة والعملاء على العناصر الأساسية للعقد وأي شروط قانونية أخرى. سيتم الاتفاق على تفاصيل المسائل المعلقة لاحقاً، يعتبر العقد ملزماً حتى في حالة عدم وجود اتفاق على هذه المسائل التفصيلية. بالإضافة إلى ذلك، بموجب المادة ١٣٢ من القانون المدني لدولة الإمارات العربية المتحدة، يمكن أن يكون العقد شفهيًا أو خطياً. يمكن أن ينتج العقد أيضاً عن أفعال تثبت وجود موافقة متبادلة بين الأطراف المعنية.

شركة المياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٥ الإيرادات (تابع)

تحديد سعر المعاملة

يتعين على المجموعة تحديد سعر المعاملة فيما يتعلق بكل عقد من عقودها مع العملاء. عند إصدار مثل هذه الأحكام، تقوم المجموعة بتقييم تأثير أي مقابل متغير في العقد، ووجود أي عنصر تمويل جوهري، والمقابل غير النقدي والمقابل المستحق للعميل (إن وجد).

في ١٧ يونيو ٢٠٢١، وقعت المجموعة اتفاقية خدمات سعة للقمر الصناعي T4-NGSA مع جهة حكومية بقيمة إجمالية بلغت ٧٠٨,٤ مليون دولار أمريكي. إن مدة القمر الصناعي T4-NGSA تبلغ ١٥ عاماً من تاريخ بدء الخدمات التشغيلية للقمر الصناعي T4-NGS والمتوقع أن يكون في النصف الأول من ٢٠٢٥. بموجب شروط القمر الصناعي T4-NGSA، يحق للمجموعة الحصول على إجمالي مبلغ ٣٠٠ مليون دولار أمريكي كـ "دفعة مقدمة" على دفعتين متساويتين بدءاً من يونيو ٢٠٢٢. وعليه، تلقت المجموعة الدفعة الأولى خلال السنة والبالغة ١٥٠ مليون دولار أمريكي بالإضافة إلى ضرائب القيمة المضافة المطبقة في دولة الإمارات العربية المتحدة. سوف يتم مقاصة الدفعة المقدمة مقابل الدفعات الربع سنوية لخدمات القمر الصناعي على أقساط متساوية ابتداءً من تاريخ بدء الخدمات التشغيلية. نظراً لوجود فجوة زمنية كبيرة بين استلام الدفعة المقدمة وتقديم الخدمات، والفرق الكبير بين قيمة المقابل الموعود به وسعر البيع النقدي للخدمات الموعود بها، قررت الإدارة أن يتضمن العقد عنصر تمويل جوهري بناءً على العوامل التالية:

(أ) وجود فجوة زمنية كبيرة بين استلام الدفعة المقدمة وتقديم الخدمات؛ و
(ب) هناك فرق كبير بين مبلغ المقابل الموعود به وسعر البيع النقدي للخدمات الموعود به.

عند وضع أحكامها، أخذت إدارة المجموعة بالاعتبار شروط وأحكام القمر الصناعي T4-NGSA والمعايير المحاسبية ذات الصلة. وبالتالي، ووفقاً لما يقتضيه المعيار رقم ١٥ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، قامت المجموعة بتعديل سعر المعاملة ليشمل مكون التمويل البالغ ٤٦,٣ مليون دولار أمريكي ليصل إجمالي سعر المعاملة إلى ٧٥٤,٧ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢. سوف يتم الاعتراف بالإيرادات على مدى الوقت بأقساط متساوية اعتباراً من تاريخ بدء العمليات التشغيلية.

تصنيف عقود الإيجار

أبرمت المجموعة اتفاقية خدمات السعة مع جهة حكومية لمدة ١٥ عاماً. وتشمل خدمات السعة استئجار سعة أجهزة الإرسال والاستقبال عبر القمر الصناعي AY1 وAY2 وتزويد الخدمات المتعلقة بتشغيل شبكة الأقمار الصناعية. تشمل رسوم السعة المستحقة بموجب شروط اتفاقية خدمة السعة عنصر الإيجار وعنصر الخدمة المتعلقة بتأجير السعة وتقديم الخدمات على التوالي.

وضعت المجموعة عدة أحكام خلال عملية تحديد (أ) ما إذا كان هذا الاتفاق يحتوي على عقد إيجار، و (ب) ما إذا كان يمثل عقد إيجار تشغيلي أو عقد إيجار تمويلي، و (ج) كيفية احتساب رسوم السعة المتعلقة بعنصر الإيجار وعنصر الخدمة.

عند وضع هذه الأحكام، أخذت إدارة المجموعة بعين الاعتبار شروط وأحكام اتفاقية خدمات السعة، ومتطلبات المعايير الملائمة وممارسات القطاع المناسبة. تشمل المعايير الملائمة على (١) المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية - عقود الإيجار، (٢) المعيار رقم ١٥ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية - الإيرادات من العقود مع العملاء.

استناداً إلى المسائل المذكورة في الفقرات السابقة، قررت إدارة المجموعة ما يلي:

- (أ) أن الاتفاق يحتوي على عقد إيجار، حيث يمنح حق استخدام الأصل ويعتمد تنفيذ الاتفاق على استخدام الأصل المحدد؛
(ب) سيتم احتساب عنصر الإيجار كعقد إيجار تشغيلي بما أن المجموعة لا تقوم بتحويل المخاطر والمنافع المحتملة إلى العميل (إيضاح ٢١)؛ و
(ج) سيتم احتساب عنصر الخدمة كإيرادات ويتم إدراجها بمرور الوقت.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٦ تكلفة الإيرادات

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١٨,٦٣٦	٢٤,٣٩٢	تكلفة الخدمات المباعة*
٢٦,٨٤٢	٢٣,٩٠٤	تكلفة المعدات والملحقات المباعة
٤٥,٤٧٨	٤٨,٢٩٦	

*تمثل تكلفة الخدمات المباعة بشكل رئيسي تكلفة شراء البضائع والخدمات المتعلقة بعقود الخدمات المدارة وخدمات الهاتف الجوال عبر الأقمار الصناعية.

٧ تكاليف الموظفين

السياسات المحاسبية

تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

يتم تكوين مخصص للالتزامات المقدرة لاستحقاقات الموظفين المتعلقة بالإجازات السنوية وتكاليف السفر كنتيجة للخدمات المقدمة من قبل الموظفين المؤهلين حتى نهاية السنة.

تقوم المجموعة بإدارة خطة تعويضات محددة غير مموله. يتم تكوين مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين من غير مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لطريقة تكلفة الوحدة المتوقعة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ منافع الموظفين مع مراعاة قوانين العمل في دولة الإمارات العربية المتحدة. يتم الاعتراف بالمخصص على أساس القيمة الحالية للالتزامات التعويضات المحددة. يتم احتساب القيمة الحالية للالتزام التعويضات المحددة سنوياً من قبل خبير اكتواري مؤهل باستخدام افتراضات حول متوسط المعدل السنوي للزيادة في الرواتب، ومتوسط فترة العمل للموظفين من غير مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة ومعدل الخصم المناسب. يتم احتساب الافتراضات المستخدمة على أساس ثابت لكل فترة وتعكس أفضل تقدير للإدارة. يتم تحديد معدلات الخصم بما يتوافق مع أفضل تقدير متاح لعوائد السوق المتاحة حالياً في تاريخ التقرير استناداً إلى السندات التجارية عالية الجودة أو أي أساس آخر، إذا كان ذلك ممكناً.

يتم الاعتراف بإعادة قياس صافي التزام التعويضات المحددة، والذي يتكون من أرباح وخسائر اكتوارية، مباشرة في الإيرادات الشاملة الأخرى. تحدد المجموعة صافي مصروفات الفائدة على صافي التزام التعويضات المحددة للفترة من خلال تطبيق معدل الخصم المستخدم لقياس التزام التعويضات المحددة في بداية الفترة السنوية على صافي التزام التعويضات المحدد خلال الفترة كنتيجة للمساهمات ومدفوعات المنافع. يتم الاعتراف بصافي مصروفات الفوائد والمصروفات الأخرى المتعلقة بخطة التعويضات المحددة في الأرباح أو الخسائر. لا يتم إعادة تصنيف عمليات إعادة القياس إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة.

عندما يتم تغيير تعويضات خطة ما أو عند تقليص الخطة، يتم الاعتراف بالتغيير الناتج في التعويضات المتعلقة بالخدمة السابقة أو الأرباح أو الخسائر من التخفيض مباشرة في الأرباح أو الخسائر. تعترف المجموعة بالأرباح أو الخسائر من تسوية خطة التعويضات المحددة عند حدوث التسوية. عند حدوث تعديل أو تقليص أو تسوية للخطة خلال فترة التقرير السنوي، تحدد المجموعة تكلفة الخدمة الحالية لبقية الفترة بعد تعديل أو تقليص أو تسوية الخطة باستخدام الافتراضات الاكتوارية المستخدمة لإعادة قياس صافي التزام التعويضات المحددة الذي يعكس التعويضات المقدمة بموجب الخطة بعد هذا الحدث. تحدد المجموعة أيضاً صافي الفائدة للفترة المتبقية بعد تعديل الخطة أو تقليصها أو تسويتها باستخدام صافي التزام التعويضات المحددة الذي يعكس المنافع المقدمة بموجب الخطة بعد ذلك الحدث، ومعدل الخصم المستخدم لإعادة قياس صافي التزام التعويضات المحددة.

يتم الاعتراف بالمخصص بالمتعلق بالإجازة السنوية وتكاليف السفر تحت بند مطلوبات متداولة، بينما يتم الاعتراف بالمخصص المتعلق بتعويضات نهاية الخدمة تحت بند مطلوبات غير متداولة.

يتم دفع مساهمات التقاعد، خطة مساهمة محددة، للموظفين من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة إلى الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية في دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠٠٠ للمعاشات والتأمينات الاجتماعية. يتم تحميل هذه المساهمات على الأرباح أو الخسائر خلال فترة خدمة الموظفين.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٧ تكاليف الموظفين (تابع)

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٧٣,٣٨٤	٧٣,١٩٣	تكاليف الموظفين
١٢,١٢٢	١٢,٢٨١	تكاليف الاستعانة بالمصادر الخارجية
٨٥,٥٠٦	٨٥,٤٧٤	

تتضمن تكاليف الموظفين:

مساهمات التقاعد المتعلقة بالموظفين المواطنين وفقاً للقانون
الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠٠٠ في دولة الإمارات العربية المتحدة
المحملة خلال السنة مقابل تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٩
٢,٧٦٨	٢,٨٤٣	
٢,١٤٨	١,٧٥٧	

٨ المصروفات التشغيلية الأخرى

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١٣,٦٠١	١٠,٤٠٠	تكلفة عمليات خدمات الأقمار الصناعية
٧,٣٩٤	٥,٨٧٢	مصروفات التأمين
٤,٣٧٨	٤,٥٥٣	مصروفات صيانة المرافق والأصل
٣,٣٦٢	٤,٤٧٢	تكاليف دعم تقنية المعلومات
٢,٨٩٥	٣,٩٣٤	مصروفات التسويق
٢,٥١١	٣,٤٧٣	مصروفات الاستشارة والمصروفات القانونية
١,٣١٨	٢,٥٩٩	مصروفات سفر الأعمال
	٢,٤٧٣	٢١
١,٣٨٨	١,٤٥٩	أتعاب مجلس الإدارة واللجان
٩١٦	١,١٥٦	مصروفات التسجيل والتوثيق
٥٠٦	٥١٦	خسائر الصرف الأجنبي - صافي
٣١٢	٤١٥	الرسوم والمصروفات البنكية
(١,٠٨٧)	١٦٨	٢٠
(٢,٤١٨)	(٨٥٩)	٢٢
٣,١٥٣	٤,٣٤٣	تقديم المخزون/(معكوس)
		عكس مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
		مصروفات أخرى
٣٨,٤٢٧	٤٤,٩٧٤	

لم تقم المجموعة بإجراء أي مساهمات اجتماعية جوهرية خلال السنة.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٩ الإيرادات الأخرى

السياسات المحاسبية

يتم الاعتراف بالإيرادات من التعويضات النقدية في الأرباح أو الخسائر كإيرادات أخرى أو تخفيض من التكاليف التشغيلية عند وجود استحقاق تعاقدي، يمكن قياس المبالغ بشكل موثوق ويصبح الاستلام أمر مؤكداً. عندما لا تتعلق تلك المطالبات بالتعويضات عن خسارة الإيرادات أو أنها لا تتعلق بتكاليف التشغيل الإضافية، يتم قيد المبالغ في بيان المركز المالي الموحد وإدراجها كتخفيض في تكلفة الأصل ذو الصلة.

يتم الاعتراف بعائدات التأمين المستلمة من مطالبات الخسائر المتعلقة بالموجودات المؤمن عليها كأرباح أو خسائر كإيرادات أخرى عندما يكون للمجموعة حق تعاقدي غير مشروط في الحصول على التعويض.

يتم الاعتراف بالأرباح الناتجة من تحويل حقوق المدارات في الأرباح أو الخسائر، كإيرادات أخرى، عند:
(أ) قيام المياه سات باستيفاء جميع التزاماتها المادية التي تسمح بتحويل الحقوق؛ و
(ب) أي التزام/التزامات متبقية للمياه سات، هي إدارية وذات مخاطر أخف أقل.

لأغراض احتساب الأرباح الناتجة من تحويل حقوق المدارات، إذا كان مقابل التحويل يتكون من عناصر نقدية وغير نقدية، فإن القيمة العادلة للمقابل هي:

(أ) المقابل المتفق عليه نقداً، مضافاً إليه
(ب) القيمة العادلة للمقابل غير النقدي؛ حيث يكون المقابل غير النقدي في شكل خدمات مقدمة (إما من قبل المشتري لحقوق المدارات أو من قبل طرف ثالث آخر)، معاملات السوق الحديثة أو عروض الأسعار المتحصل عليها من مزودي خدمات مماثلة تُشكل الأساس لتقدير القيمة العادلة.

يتم الاعتراف بإيرادات الإيجار من تأجير الاستثمارات العقارية على أساس القسط الثابت على مدة عقد الإيجار.

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١,٢٨٧	١,٦٠٢	١٤ إيرادات الإيجار من الاستثمار العقاري
١,٠٣٦	٢,٢٨٢	أخرى*
٢,٣٢٣	٣,٨٨٤	

* تشمل الأرباح الناتجة عن إيقاف الاعتراف بموجودات حق الاستخدام والتزامات الإيجار ذات الصلة والتي تبلغ ١,٥٤٨ ألف دولار أمريكي نتيجة لإنهاء عقد الإيجار (إيضاح ١٥).

١٠ الاستهلاك والإطفاء والانخفاض في القيمة

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١٣٩,٣٠٧	١٣٥,٢٣٨	١٣ استهلاك الممتلكات والألات والمعدات
٥,٣٧٧	٥,٦١١	١٥ استهلاك موجودات حق الاستخدام
٣,٩٠٦	٣,٦٢٢	١٦ إطفاء الموجودات غير الملموسة
١٤٨,٥٩٠	١٤٤,٤٧١	

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١١ إيرادات التمويل وتكاليف التمويل

السياسات المحاسبية

إيرادات التمويل

تتكون إيرادات التمويل من إيرادات الفائدة على الأموال المستثمرة، ويتم الاعتراف بها عند استحقاقها ضمن الأرباح أو الخسائر باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

تكاليف الاقتراض

يتم إضافة تكاليف الاقتراض العائدة مباشرة للاستحواذ على، أو إنشاء أو إنتاج الموجودات المؤهلة، لتكلفة الموجودات حتى يحين الوقت الذي ستصبح فيه الموجودات جاهزة إلى حد كبير للاستخدام المزمع.

عندما يتم اقتراض الأموال خصيصاً لغرض الحصول على أصل مؤهل، يتم خصم أية إيرادات استثمار على الأموال الفائضة المؤقتة، من تكاليف الاقتراض المؤهلة للرسملة. في حالة القروض العامة، يتم تطبيق معدل الرسملة، وهو معدل المتوسط المرجح لتكاليف الاقتراض العامة، على نفقات الموجودات المؤهلة والمدرجة ضمن تكلفة الأصل.

يتم معاملة الاقتراض الذي يتم إجراؤه بشكل أساسي لتطوير أصل مؤهل كجزء من القروض العامة عندما تكتمل بشكل فعلي كافة الأنشطة الضرورية لإعداد ذلك الأصل للاستخدام المقصود منه أو البيع.

يتم الاعتراف بكافة تكاليف الاقتراض الأخرى كمصروفات عند تكديدها.

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح	تكاليف وإيرادات التمويل
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي		
			إيرادات التمويل
٢٠٤	٣,٥٩٨		فوائد على ودائع لدى البنوك - أطراف ثالثة
١٩١	٤,٨٩٩	٢١	فوائد على ودائع لدى البنوك - أطراف ذات علاقة
٣٩٥	٨,٤٩٧		إجمالي إيرادات التمويل
			تكاليف التمويل
(٩,٠١٩)	(١٨,٤٥٩)		مصروفات الفائدة على الاقتراض - قروض لأجل
(٩٧٣)	(٨٣٦)	١٥	مصروفات الفائدة على الاقتراض - التزامات الإيجار
-	(٢,٠٩٦)	٢١	فوائد على التزامات العقد
(٤٢٥)	(٧٤٢)		تكاليف تمويل وفوائد أخرى
(١١,٥٩٥)	٣,٤٣٠		صافي أرباح/(خسائر) القيمة العادلة على أدوات مالية مشتقة محولة من الإيرادات الشاملة الأخرى
(٢٢,٠١٢)	(١٨,٧٠٣)		تكاليف الاقتراض المرسملة
٤,٣٠٩	٩,١٠٨		إجمالي تكلفة التمويل
(١٧,٧٠٣)	(٩,٥٩٥)		صافي تكاليف التمويل
(١٧,٣٠٨)	(١,٠٩٨)		

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٢ مصروفات ضريبة الدخل

السياسات المحاسبية

تتكون مصروفات/إعفاءات الضريبة للسنة من الضريبة الحالية والمؤجلة.

يتم احتساب رسوم ضريبة الدخل الحالية على أساس القوانين الضريبية المطبقة في نهاية فترة التقارير المالية في الدول التي تعمل فيها الشركات التابعة للمجموعة وتحقق الدخل الخاضع للضريبة.

يتم تخصيص ضريبة الدخل المؤجلة بالكامل، باستخدام طريقة الالتزام، على كافة الفروقات المؤقتة الناتجة بين الأسس الضريبية للموجودات والمطلوبات وقيمها الدفترية في البيانات المالية الموحدة. وبالرغم من ذلك، لا يتم احتساب ضريبة الدخل المؤجلة إذا كانت ناتجة عن الاعتراف المبدئي للأصل أو الالتزام في معاملة غير دمج الأعمال التي لم تؤثر في وقت المعاملة على الاحتساب أو الأرباح أو الخسائر الخاضعة للضريبة. لا يتم الاعتراف بمطلوبات الضريبة المؤجلة أيضاً إذا كانت ناتجة عن الاعتراف المبدئي للشهرة في دمج الأعمال. يتم تحديد ضريبة الدخل المؤجلة باستخدام معدلات الضريبة (والقوانين) التي تم تطبيقها فعلياً في دول عمل الشركات الفردية في نهاية فترة التقارير المالية، والتي من المتوقع تطبيقها عند تسوية التزام ضريبة الدخل المؤجل ذو الصلة أو عند تحقيق أصل ضريبة الدخل المؤجل ذو الصلة. يتم الاعتراف بمخصص ما إذا كان، نتيجة لحدث سابق، على المجموعة التزام حالي قانوني أو استدلاي يمكن تقديره بشكل موثوق، ومن المحتمل أن التدفق الخارج للمنافع الاقتصادية سيكون مطلوباً لتسوية الالتزام.

يتم فرض ضريبة الدخل المؤجلة على الفروق المؤقتة الناشئة عن الاستثمارات في الشركات التابعة والزميلة، باستثناء الحالات التي تتحكم فيها المجموعة في توقيت عكس الفرق المؤقتة ومن المحتمل ألا تعكس الفروق المؤقتة في المستقبل المنظور.

يتم الاعتراف بموجودات الضريبة المؤجلة إلى المدى الذي يكون فيه من المحتمل أن الأرباح المستقبلية الخاضعة للضريبة متاحة بحيث يمكن استخدام الفروقات المؤقتة.

تتم مقاصة موجودات ومطلوبات ضريبة الدخل المؤجلة عند:

- (أ) وجود حق قانوني ملزم لمقاصة موجودات ضريبة الدخل الحالية مقابل مطلوبات ضريبة الدخل الحالية
(ب) عندما تتعلق موجودات ومطلوبات ضريبة الدخل المؤجلة بضرائب الدخل المفروضة من قبل نفس السلطة الضريبية إما على نفس الشركة الخاضعة للضريبة أو شركات مختلفة خاضعة للضريبة حيث يكون هناك نية لتسوية الأرصدة على أساس الصافي.

تتعلق الضرائب بشكل رئيسي بالشركات التابعة في هولندا وجنوب أفريقيا وهي غير جوهرية. وعليه، لم يتم تقديم افصاحات إضافية.

ضريبة الشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة

في ٩ ديسمبر ٢٠٢٢، أصدرت وزارة المالية بدولة الإمارات العربية المتحدة المرسوم بقانون اتحادي رقم ٤٧ لسنة ٢٠٢٢ بشأن فرض الضرائب على الشركات والأعمال (القانون) لفرض وتطبيق ضريبة اتحادية على الشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة. تسري الضريبة الاتحادية على الشركات للسنوات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يونيو ٢٠٢٣.

تُفرض ضريبة بنسبة ٩٪ على الدخل الخاضع للضريبة الذي يتجاوز حد معين يتم تحديده بموجب قرار مجلس الوزراء (من المتوقع أن يكون ٣٧٥,٠٠٠ درهم بناءً على المعلومات الصادرة عن وزارة المالية)، بينما سيخضع الدخل الخاضع للضريبة الذي يقل عن هذا المبلغ لضريبة الشركات بنسبة ٠٪. بالإضافة إلى ذلك، هناك العديد من القرارات الأخرى التي لم يتم الانتهاء منها بعد من خلال قرار مجلس الوزراء والتي تعتبر هامة للمنشآت لتحديد وضعها الضريبي والدخل الخاضع للضريبة. لذلك، الي حين صدور هذه القرارات الهامة، اعتبرت المجموعة أن القانون، طبقاً لوضعه الحالي، لم يتم تفعيله بشكل جوهري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ من منظور المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ - ضرائب الدخل. ستواصل المجموعة مراقبة توقيت إصدار قرارات مجلس الوزراء الحاسمة لتحديد وضعها الضريبي وتطبيق المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ - ضرائب الدخل.

سوف تقوم المجموعة بتقييم التأثير المحتمل على البيانات المالية الموحدة، سواء من منظور الضرائب الحالية أو المؤجلة، بمجرد تطبيق القانون بشكل فعلي.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٣ ممتلكات وآلات ومعدات

السياسات المحاسبية

الاعتراف والقياس

يتم قياس بنود الممتلكات والآلات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة، إن وجدت. تتضمن التكلفة النفقات المتعلقة مباشرة باستحواذ أو إنشاء أصل. يتم رسملة برامج الحاسب الآلي التي تم شراؤها وتعتبر جزءاً لا يتجزأ من وظيفة المعدات ذات الصلة كجزء من تلك المعدات. يتم رسملة تكاليف الاقتراض المتعلقة باستحواذ أو إنشاء أصل مؤهل.

تقوم المجموعة برسملة كافة التكاليف المتعلقة بالموجودات كأعمال رأسمالية قيد الإنجاز، حتى تاريخ إكمال وتشغيل تلك الموجودات. يتم تحويل هذه التكاليف من أعمال رأسمالية قيد الإنجاز عند اكتمالها إلى فئة الموجودات الملائمة عند انجازها والتشغيل ويتم استهلاكها على مدى أعمارها الإنتاجية المستقبلية من تاريخ الانجاز والتشغيل.

عندما يكون لأجزاء بنود الممتلكات والآلات والمعدات أعمار إنتاجية مختلفة، يتم احتسابها كبنود منفصلة (مكونات أساسية) من الممتلكات والآلات والمعدات.

يتم تحديد الأرباح والخسائر، من استبعاد أحد بنود الممتلكات والآلات والمعدات عن طريق مقارنة المتحصلات من الاستبعاد مع القيمة الدفترية للممتلكات والآلات والمعدات ويتم الاعتراف بالصافي ضمن إيرادات أخرى / مصروفات أخرى في الأرباح أو الخسائر.

يتم الاعتراف بتكلفة استبدال جزء من أي بند من بنود الممتلكات والآلات والمعدات ضمن القيمة الدفترية للبند في حال من المحتمل أن تتدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية إلى المجموعة ويمكن قياس التكلفة بشكل موثوق. يتم إيقاف الاعتراف بالقيمة الدفترية للجزء المستبدل. يتم الاعتراف بتكاليف الصيانة اليومية للممتلكات والآلات والمعدات في الأرباح أو الخسائر عند تكبدها.

الاستهلاك

يتم احتساب الاستهلاك على القيمة القابلة للاستهلاك، وهو تكلفة الأصل، ناقصاً قيمته المتبقية.

يتم الاعتراف بالاستهلاك في الأرباح أو الخسائر على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة لكل جزء من بنود الممتلكات والآلات والمعدات، حيث يعكس ذلك عن كثب نمط الاستهلاك المتوقع للمنافع الاقتصادية المستقبلية المتضمنة في الأصل. لا يتم احتساب استهلاك الأراضي.

تتم مراجعة طرق الاستهلاك، والأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية في نهاية كل سنة مالية وتعديلها، حيثما يكون مناسباً.

فيما يلي الأعمار الإنتاجية المقدرة للفترة الحالية وفترة المقارنة:

سنوات	تصنيف الموجودات
٤٠-١٥	المباني
١٠-٥	تحسينات على العقار المؤجر (مدرجة ضمن المباني)
١٨-٥ (٢٠٢١: ١٨: ٩)	أنظمة الأقمار الصناعية
٢٠-١٠ (٢٠٢١: ١٥: ٤٠)	آلات وماكينات
٤-٣	أثاث وتجهيزات
٥-٣	معدات مكتبية ومركبات
٣	أجهزة وبرامج الحاسب الآلي

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٣ ممتلكات وآلات ومعدات (تابع)

التكلفة	أرض ومبنى ألف دولار أمريكي	أنظمة الأقمار الصناعية ألف دولار أمريكي	آلات وماكينات ألف دولار أمريكي	معدات أخرى ألف دولار أمريكي	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز ألف دولار أمريكي	الإجمالي ألف دولار أمريكي
في ١ يناير ٢٠٢١	١٠٠,٥٣٤	٢,٩٧٩,٩٨٢	١٦,٨٤٠	٣٤,٧٢٦	٩٨,٥٣١	٣,٢٣٠,٦١٣
إضافات	٥٩	٤,٢٦٥	١٢٨	٣,١٦٣	١٤٦,٨٥١	١٥٤,٤٦٦
تحويلات	-	١٨,٢٧٣	-	١٦١	(١٨,٤٣٤)	-
تحويلات إلى موجودات غير ملموسة (إيضاح ١٦)	-	-	-	(٥٩٧)	-	(٥٩٧)
استبعادات	-	-	-	(١٥٩)	-	(١٥٩)
مشطويات	-	-	-	-	(٥)	(٥)
فروقات صرف العملات الأجنبية	-	-	-	(٢٨٤)	-	(٢٨٤)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	١٠٠,٥٩٣	٣,٠٠٢,٥٢٠	١٦,٩٦٨	٣٧,٠١٠	٢٢٦,٩٤٣	٣,٣٨٤,٠٣٤
الاستهلاك						
في ١ يناير ٢٠٢١	٢٥,٣١٦	١,٨٦١,٥٢٦	٧,٣٣٢	٣٠,٣٥٦	-	١,٩٢٤,٥٣٠
المحمل للسنة	٢,٦٧٤	١٣٣,٦٤٢	٨٥٣	٢,١٣٨	-	١٣٩,٣٠٧
استبعادات	-	-	-	(١٤١)	-	(١٤١)
فروقات صرف العملات الأجنبية	-	-	-	(٤١)	-	(٤١)
تحويلات إلى موجودات غير ملموسة (إيضاح ١٦)	-	-	-	(٤٦٤)	-	(٤٦٤)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٢٧,٩٩٠	١,٩٩٥,١٦٨	٨,١٨٥	٣١,٨٤٨	-	٢,٠٦٣,١٩١
الانخفاض في القيمة						
في ١ يناير ٢٠٢١	٥,٤٨٥	١٨٤,٠٦٤	-	-	-	١٨٩,٥٤٩
صافي القيمة الدفترية	٦٧,١١٨	٨٢٣,٢٨٨	٨,٧٨٣	٥,١٦٢	٢٢٦,٩٤٣	١,١٣١,٢٩٤

شركة المياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٣ ممتلكات وآلات ومعدات (تابع)

التكلفة	أرض ومبنى ألف دولار أمريكي	أنظمة الأقمار الصناعية ألف دولار أمريكي	آلات وماكينات ألف دولار أمريكي	معدات أخرى ألف دولار أمريكي	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز ألف دولار أمريكي	الإجمالي ألف دولار أمريكي
في ١ يناير ٢٠٢٢	١٠٠,٥٩٣	٣,٠٠٢,٥٢٠	١٦,٩٦٨	٣٧,٠١٠	٢٢٦,٩٤٣	٣,٣٨٤,٠٣٤
إضافات	١٦٩	٦٠٨	٤٩	٢,٤٤٠	١٤٣,٢٦٨	١٤٦,٥٣٤
تحويلات	-	١٠,٠٠٠	-	٤٣٩	(١٠,٤٣٩)	-
تحويلات إلى استثمارات عقارية (إيضاح ١٤)	١,٨٣٤	-	-	-	-	١,٨٣٤
استيعادات	-	(١,٢٢١)	-	(١٢٤)	-	(١,٣٤٥)
مشطوبات	(٢١٣)	(٩)	-	-	(٨)	(٢٣٠)
فروقات صرف العملات الأجنبية	-	-	-	(٢٦١)	-	(٢٦١)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	١٠٢,٣٨٣	٣,٠١١,٨٩٨	١٧,٠١٧	٣٩,٥٠٤	٣٥٩,٧٦٤	٣,٥٣٠,٥٦٦
الاستهلاك						
في ١ يناير ٢٠٢٢	٢٧,٩٩٠	١,٩٩٥,١٦٨	٨,١٨٥	٣١,٨٤٨	-	٢,٠٦٣,١٩١
المحمل للسنة	٢,٧٠٣	١٢٩,٠٠٥	٩٨٩	٢,٥٤١	-	١٣٥,٢٣٨
استيعادات	-	(١,٢٢١)	-	(١٢٤)	-	(١,٣٤٥)
فروقات صرف العملات الأجنبية	-	(٣)	-	(٧٥)	-	(٧٨)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣٠,٦٩٣	٢,١٢٢,٩٤٩	٩,١٧٤	٣٤,١٩٠	-	٢,١٩٧,٠٠٦
الانخفاض في القيمة						
في ١ يناير ٢٠٢١	٥,٤٨٥	١٨٤,٠٦٤	-	-	-	١٨٩,٥٤٩
مشطوبات	(٢١٣)	-	-	-	-	(٢١٣)
في ١ يناير و٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٥,٢٧٢	١٨٤,٠٦٤	-	-	-	١٨٩,٣٣٦
صافي القيمة الدفترية	٦٦,٤١٨	٧٠٤,٨٨٥	٧,٨٤٣	٥,٣١٤	٣٥٩,٧٦٤	١,١٤٤,٢٢٤

تتألف الأعمال الرأسمالية قيد الانجاز حتى نهاية فترة التقرير بشكل رئيسي من أنظمة الأقمار الصناعية التي يتعلّق منها مبلغ ٣٤٩,٧ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٢١٨,٤ مليون دولار أمريكي) بالقمر الصناعي الثريا ٤ (T4-NGS) قيد الإنشاء. بلغت الإضافات خلال السنة المتعلقة بالقمر الصناعي الثريا ٤ T4-NGS ١٣١,٣ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ١٤١,٦ مليون دولار أمريكي). تشمل المعدات الأخرى الأثاث والتجهيزات والمعدات المكتبية والمركبات وأجهزة الحاسب الآلي.

بلغت تكاليف الاقتراض المرسلة خلال السنة والمتعلقة بالقمر الصناعي الثريا ٤ T4-NGS ٩,١ مليون دولار أمريكي بمعدل رسملة بلغ ٢,٧٪ سنوياً (٢٠٢١: ٤,٣ مليون دولار أمريكي بمعدل رسملة بلغ ٣,٧٪ سنوياً).

تلقت المجموعة خلال السنة منحة حكومية تتعلّق بالقمر الصناعي الثريا ٤ T4-NGS واحتسبت هذه المنحة كمنحة تتعلّق بأحد الموجودات (راجع الإيضاح ٢٨).

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٤ الاستثمارات العقارية

السياسات المحاسبية

تمثل الاستثمارات العقارية العقارات التي يتم الاحتفاظ بها لتحقيق الإيرادات و/أو الزيادة في رأس المال.

يتم قياس الاستثمارات العقارية مبدئياً بالتكلفة، تتضمن تكاليف المعاملة للعقارات قيد التطوير كافة التكاليف المباشرة العائدة للتصميم والإنشاء بما فيها التكاليف ذات الصلة بالموظفين. عقب الاعتراف المبدئي، يتم قياس الاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة. يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية في بيان الأرباح أو الخسائر في الفترة التي تنشأ فيها.

تتم التحويلات بين الاستثمارات العقارية وعقارات يشغلها المالك فقط عندما يكون هناك تغيير في الاستخدام. يحدث التغيير في الاستخدام عندما يلبى العقار، أو يتوقف عن تلبية تعريف الاستثمار العقاري، ويكون هناك دليل على التغيير في الاستخدام.

في حالة التحويل إلى استثمار عقاري، تقوم المجموعة باحتساب استهلاك العقار الذي يشغله المالك حتى التاريخ الذي يصبح فيه العقار استثمار عقاري مدرج بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بأي خسائر انخفاض في القيمة حدثت فيما يتعلق بالعقار المحول.

في حالة التحويل إلى عقار يشغله المالك، تصبح القيمة العادلة للوحدات العقارية في تاريخ التحويل هي القيمة الدفترية للوحدة العقارية التي يشغلها المالك، ويتم استهلاكها على مدى العمر الإنتاجي المتبقي للعقار.

الإجمالي	مبني	أراضي	إيضاح	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي		
				الاستثمار العقاري المحتسب بالقيمة العادلة
٢٢,١٣٧	٥,٢٢٦	١٦,٩١١		في ١ يناير ٢٠٢١
(١,٩٠٦)	(٤٦٠)	(١,٤٤٦)		صافي الخسائر من تعديل القيمة العادلة
٢٠,٢٣١	٤,٧٦٦	١٥,٤٦٥		في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
٢٠,٢٣١	٤,٧٦٦	١٥,٤٦٥		في ١ يناير ٢٠٢٢
(١,٨٣٤)	(٥٩٠)	(١,٢٤٤)	١٣	التحويل إلى ممتلكات والآلات ومعدات
١,٥٨٤	٦٤٧	٩٣٧		صافي الأرباح من تعديل القيمة العادلة
١٩,٩٨١	٤,٨٢٣	١٥,١٥٨		في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

تتعلق الاستثمارات العقارية بمبنى مكتب دبي والأرض ذات الصلة (العقار) لشركة الثريا. تم تصنيف قياس القيمة العادلة للاستثمارات العقارية ضمن المستوى ٢. تم تحديد القيمة العادلة من قبل مقيم خارجي بناءً على المعاملات الملحوظة في السوق.

اتفاقيات التأجير

يتم تأجير الاستثمارات العقارية للمستأجرين بموجب عقود إيجار تشغيلية ذات إيرادات إيجار مستحقة الدفع بشكل دوري. تشمل مدفوعات الإيجار لبعض العقود على الزيادات في مؤشر أسعار الاستهلاك (CPI)، ولكن لا يوجد مدفوعات إيجار متغيرة أخرى تعتمد على مؤشر أو معدل ما. في الحالة التي يعتبر فيها خفض مخاطر الائتمان ضرورياً، يجوز للمجموعة الحصول على ضمانات بنكية مقابل فترة الإيجار. على الرغم من أن المجموعة معرضة لتغيرات في القيمة المتبقية في نهاية عقود الإيجار الحالية، فإنها عادةً تقوم بإبرام عقود إيجار تشغيلية جديدة وبذلك لن تقوم بشكل مباشر بتحقيق أي انخفاض في القيمة المتبقية في نهاية عقود الإيجار. يتم عكس الاستثناءات حول القيم المتبقية المستقبلية ضمن القيمة العادلة للممتلكات.

يتم الاعتراف بإيرادات الإيجار من الاستثمارات العقارية في الإيرادات الأخرى (إيضاح ٩). وبلغت مصروفات التشغيل المباشرة المتكبدة خلال السنة على الاستثمارات العقارية ٥٨٥ ألف دولار أمريكي (٢٠٢١: ٦٠٦ ألف دولار أمريكي).

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٤ الاستثمارات العقارية (تابع)

اتفاقيات التأجير (تابع)

فيما يلي الحد الأدنى لزم الإيجار المدينة من عقود إيجار الاستثمارات العقارية:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٨٩١	١,٦٧٦	السنة ١
٣٠١	١,٠٦٧	السنة ٢
٢٦٥	٨٤٧	السنة ٣
١٨٨	٦٧٨	السنة ٤
١٨٨	٢٦٢	السنة ٥
٦٢	-	بعد السنة ٥
١,٨٩٥	٤,٥٣٠	

١٥ عقود الإيجار – المجموعة بصفحتها الطرف المستأجر

يقدم هذا الإيضاح معلومات عن عقود الإيجار عندما تكون المجموعة مستأجرة، وموجودات حق الاستخدام والتزامات الإيجار ذات الصلة.

السياسات المحاسبية

يتم الاعتراف بعقود الإيجار، التي تكون فيها المجموعة الطرف المستأجر، كأصل حق استخدام والتزام عقد إيجار مقابل في التاريخ الذي يكون فيه الأصل المؤجر متاحاً للاستخدام من قبل المجموعة.

يتم قياس الموجودات والمطلوبات التي تنشأ من عقد الإيجار مبدئياً على أساس القيمة الحالية. تتضمن التزامات عقد الإيجار صافي القيمة الحالية لمدفوعات الإيجار التالية:

- المدفوعات الثابتة (بما في ذلك المدفوعات الثابتة جوهرياً) ناقصاً أية حوافز إيجار مدينة،
- مدفوعات الإيجار المتغيرة التي تعتمد على مؤشر أو معدل ما، والمقاسة مبدئياً باستخدام المؤشر أو المعدل اعتباراً من تاريخ البدء
- المبالغ المتوقع دفعها من قبل المجموعة بموجب ضمانات القيمة المتبقية
- سعر ممارسة خيار الشراء في حالة كانت المجموعة متأكدة بشكل معقول من ممارسة هذا الخيار، و
- مدفوعات غرامات إنهاء عقد الإيجار، إذا كانت فترة الإيجار تعكس أن المجموعة تمارس هذا الخيار.

كما يتم أيضاً الاعتراف بمدفوعات الإيجار التي تتم بموجب خيارات تمديد مؤكدة بشكل معقول ضمن قياس الالتزام.

يتم خصم مدفوعات الإيجار باستخدام معدل الفائدة الضمني في عقد الإيجار. في حالة عدم إمكانية تحديد ذلك المعدل بسهولة، كما هو الحال العام لعقود الإيجار لدى المجموعة، يتم استخدام معدل الاقتراض الإضافي الخاص بالمستأجر، باعتباره المعدل الذي يتوجب على المستأجر الفردي دفعه من أجل اقتراض الأموال اللازمة للحصول على أصل ذو قيمة مماثلة لأصل حق الاستخدام في بيئة اقتصادية مماثلة، على مدى فترة مماثلة، مع ضمان وشروط مماثلة.

لغرض تحديد معدل الاقتراض الإضافي، تقوم المجموعة بالآتي:

- حيثما أمكن، استخدام تمويل طرف ثالث حديث مستلم من قبل المستأجر كنقطة بداية، ويتم تعديله ليعكس التغيرات في ظروف التمويل منذ استلام تمويل الطرف الثالث.
- استخدام نهج داعم يبدأ بمعدل فائدة خالي من المخاطر يتم تعديله وفقاً لمخاطر الائتمان المتعلقة بعقود الإيجار المحفوظ بها من قبل المستأجر والتي لا تملك تمويل طرف ثالث حديث، و
- إجراء تعديلات خاصة بعقد الإيجار، على سبيل المثال، الفترة والدولة والعملية والضمان.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٥ عقود الإيجار – المجموعة بصفحتها الطرف المستأجر (تابع)

السياسات المحاسبية (تابع)

إن المجموعة معرضة لزيادات مستقبلية محتملة في مدفوعات الإيجار المتغيرة بناءً على مؤشر أو معدل ما، والتي لا يمكن إدراجها ضمن التزام عقد الإيجار إلى حين سريان مفعولها. عندما تصبح التعديلات على مدفوعات الإيجار بناءً على مؤشر أو معدل ما سارية المفعول، يتم إعادة تقييم التزام عقد الإيجار وتعديله مقابل أصل حق الاستخدام.

يتم توزيع مدفوعات الإيجار بين مبلغ أساسي وتكلفة تمويل. يتم تحميل تكلفة التمويل إلى الأرباح أو الخسائر على مدى فترة الإيجار من أجل منح معدل فائدة دوري ثابت على الرصيد المتبقي للالتزام لكل فترة.

يتم قياس موجودات حق الاستخدام بتكلفة تتضمن:

- مبلغ القياس المبدئي للالتزام بالإيجار؛
- أي مدفوعات إيجار تمت في أو قبل تاريخ البداية ناقصاً أي حوافز إيجارية مستلمة؛
- أي تكاليف مباشرة مبدئية؛ و
- تكاليف الترميم.

يتم استهلاك موجودات حق الاستخدام بشكل عام على مدى العمر الإنتاجي للأصل أو فترة الإيجار، أيهما أقصر، على أساس القسط الثابت. في حال كانت المجموعة متأكدة إلى حد معقول من ممارسة خيار الشراء، يتم استهلاك أصل حق الاستخدام على مدى العمر الإنتاجي للأصل المعني.

يتم الاعتراف بالمدفوعات المرتبطة بعقود الإيجار قصيرة الأجل على أساس القسط الثابت كمصروفات في الأرباح أو الخسائر. تمثل عقود الإيجار قصيرة الأجل عقود الإيجار التي تكون مدتها ١٢ شهر أو أقل.

إن تعديل عقد الإيجار هو تغيير في نطاق عقد الإيجار، أو مقابل عقد الإيجار الذي لا يشكل جزءاً من الشروط الأصلية لعقد الإيجار. عندما يزيد التعديل من نطاق عقد الإيجار بإضافة المزيد من الموجودات الضمنية والمقابل المتساوي، يتم احتساب التعديل كعقد إيجار منفصل. ومع ذلك، في حال زاد التعديل من نطاق عقد الإيجار دون إضافة حق استخدام المزيد من الموجودات المعنية، وأن الزيادة في مقابل عقد الإيجار ليست متساوية، يتم احتساب التعديل من خلال إعادة قياس عقد الإيجار الحالي. إذا تم تخفيض القيمة الدفترية لأصل حق الاستخدام إلى الصفر وكان هناك انخفاض آخر في قياس التزام الإيجار، يجب على المستأجر الاعتراف بأي مبلغ متبقي من إعادة القياس في الأرباح أو الخسائر. ويُعاد قياس التزامات الإيجار في تاريخ سريان التعديل، باستخدام معدل خصم مُعدل، مع تعديل مقابل في أصل حق الاستخدام. يستخدم المستأجر معدل الاقتراض الإضافي كمعدل خصم مُعدل إذا كان السعر الضمني في عقد الإيجار للفترة المتبقية غير قابل للتحديد بسهولة.

إن الأعمار الإنتاجية المقدرة لموجودات حق الاستخدام هي كما يلي:

السنوات	فئة الأصل
٣,٥	موجودات حق الاستخدام – سعة الأقمار الصناعية
١٠-٤	موجودات حق الاستخدام – المباني

شركة المياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٥ عقود الإيجار – المجموعة بصفحتها الطرف المستأجر (تابع)

أ) موجودات حق الاستخدام

القيم الدفترية والحركة خلال الفترة	سعة الأقمار الصناعية ألف دولار أمريكي	المباني ألف دولار أمريكي	الإجمالي ألف دولار أمريكي
في ١ يناير ٢٠٢١	٧,٣٠٣	١٣,٣٤٢	٢٠,٦٤٥
إضافات	-	٢٠	٢٠
مصروفات استهلاك	(٣,٦٥٩)	(١,٧١٨)	(٥,٣٧٧)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٣,٦٤٤	١١,٦٤٤	١٥,٢٨٨
في ١ يناير ٢٠٢٢	٣,٦٤٤	١١,٦٤٤	١٥,٢٨٨
إضافات	-	٥,٨٨٦	٥,٨٨٦
تقاعد	-	(٩,٧١٠)	(٩,٧١٠)
مصروفات استهلاك	(٣,٦٤٤)	(١,٩٦٧)	(٥,٦١١)
فروق صرف عملات أجنبية	-	(١)	(١)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	-	٥,٨٥٢	٥,٨٥٢

ب) التزامات عقد الإيجار

يوضح الجدول أدناه التغييرات في التزامات عقود الإيجار الناشئة عن أنشطة التمويل، بما في ذلك التغييرات النقدية وغير النقدية:

إيضاح	٢٠٢٢ ألف دولار أمريكي	٢٠٢١ ألف دولار أمريكي
التزامات عقد الإيجار		
في ١ يناير	١٦,٥٣٦	١٩,٧٩٧
إضافات	٥,٨٨٦	٢٠
تراكم الفائدة	٨٣٦	٩٧٣
إنهاء	(١١,٢٥٨)	-
مبالغ مدفوعة	(٤,٨٢٤)	(٤,٢٥٤)
فروق صرف عملات أجنبية	(١١)	-
في ٣١ ديسمبر	٧,١٦٥	١٦,٥٣٦
المتداولة منها	٢,٠٠١	٤,٧٧٣
غير المتداولة منها	٥,١٦٤	١١,٧٦٣
المبالغ المعترف بها في الأرباح أو الخسائر فيما يتعلق بعقود الإيجار		
مصروفات استهلاك موجودات حق الاستخدام	٥,٦١١	٥,٣٧٧
مصروفات الفائدة على التزامات عقد الإيجار	٨٣٦	٩٧٣
المصروفات المتعلقة بالموجودات منخفضة القيمة (مدرجة ضمن المصروفات التشغيلية الأخرى)	٢٥٦	١٩٦
الإجمالي	٦,٧٠٣	٦,٥٤٦
معلومات التدفق النقدي		
إجمالي التدفق النقدي الخارجي لعقود الإيجار	٤,٨٢٤	٤,٢٥٤

شركة المياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٥ عقود الإيجار – المجموعة بصفحتها الطرف المستأجر (تابع)

(ب) التزامات عقد الإيجار (تابع)

تقوم المجموعة باستئجار مباني لاحتواء معدات بوابة الأقمار الصناعية الخاص بها كما تقوم باستئجار موجودات سعة أقمار صناعية. يتم إبرام عقود الإيجار في العادة لفترات ثابتة تتراوح ما بين ٣ سنوات إلى ١٠ سنوات، غير أنها تتضمن خيارات تمديد.

تتم المفاوضة على بنود الإيجار على أساس فردي، وتحتوي على نطاق واسع من الأحكام والشروط المختلفة. لا تفرض اتفاقيات الإيجار أي تعهدات. قد لا يتم استخدام الأصل المؤجر لأغراض الاقتراض.

لدى المجموعة عقود إيجار تتضمن خيارات تمديد وإنهاء. تم التفاوض بشأن هذه الخيارات من قبل الإدارة لغرض تحقيق مرونة في إدارة الأصل المؤجر والتوافق مع احتياجات أعمال المجموعة. تكون خيارات التمديد والإنهاء المحتفظ بها عادةً قابلة للتنفيذ فقط من قبل المجموعة وليس من قبل المؤجر المعني.

تقوم المجموعة بممارسة الأحكام الجوهرية عند تحديد ما إذا كان من المؤكد إلى حد معقول ممارسة خيارات التمديد والإنهاء (يرجى الاطلاع على الإيضاح ٣).

خلال السنة، انتهت صلاحية عقد إيجار العقار المتعلق بأحد مباني البوابة لدى المجموعة في الإمارات العربية المتحدة، والذي كان من المتوقع تجديده سابقاً، حيث أبرمت المجموعة اتفاقية إيجار جديدة لنفس المبنى مباشرة من المؤجر الرئيسي لمدة ١٠ سنوات. وعليه فإن المجموعة:

- (أ) بإيقاف الاعتراف بالقيمة الدفترية لأصل حق الاستخدام والتزام الإيجار المتعلق بعقد الإيجار منتهي الصلاحية وتم الاعتراف بأرباح بلغت ١,٥٤٨ ألف دولار أمريكي في الإيرادات الأخرى (إيضاح ٩).
- (ب) الاعتراف بحق جديد في أصل حق الاستخدام والتزام الإيجار فيما يتعلق بعقد الإيجار لمدة ١٠ سنوات في تاريخ بدء عقد الإيجار.

خلال السنة، انتهى عقد الإيجار المتعلق بأنظمة الأقمار الصناعية (سعة الأقمار الصناعية) بنهاية المدة.

١٦ الموجودات غير الملموسة

السياسات المحاسبية

تتم رسملة التراخيص التي تمثل حقوق نقل إشارات الاتصالات باستخدام الأقمار الصناعية المرتبطة بالأرض واستخدام طيف ترددات الراديو ذات الصلة، بالتكلفة فقط عندما تكون المنافع الاقتصادية المستقبلية محتملة. تتضمن التكلفة سعر الشراء بالإضافة إلى أية نفقات عائدة إليها بشكل مباشر.

يتم الاعتراف بنفقات أنشطة البحث في الأرباح أو الخسائر عند تكبدها. تتم رسملة نفقات التطوير فقط في حال إمكانية قياس النفقات بشكل موثوق، ويمكن الاستفادة من المنتج أو العملية بشكل تقني وتجاري، والمنافع الاقتصادية محتملة، ولدى المجموعة النية والمصادر الكافية لإكمال التطوير وللاستخدام أو بيع الأصل، وإلا يتم الاعتراف في الأرباح أو الخسائر عند تكبدها. بعد الاعتراف المبدئي، يتم قياس نفقات التطوير بالتكلفة ناقصاً الإطفاء المتراكم وأي خسائر متراكمة للانخفاض في القيمة.

يتم قياس الموجودات غير الملموسة الأخرى التي يتم الاستحواذ عليها من قبل المجموعة ولديها أعمار إنتاجية محددة، بالتكلفة ناقصاً الإطفاء المتراكم وأي خسائر متراكمة للانخفاض في القيمة.

يتم رسملة النفقات اللاحقة فقط عندما تزيد المنافع الاقتصادية المستقبلية المتضمنة في الأصل المعني. يتم الاعتراف بكافة النفقات الأخرى بما فيها نفقات الشهرة والعلامات المنتجة داخلياً في الأرباح أو الخسائر عند تكبدها.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٦ الموجودات غير الملموسة (تابع)

يتم احتساب الإطفاء لشطب تكلفة الموجودات غير الملموسة ناقصاً قيمها المتبقية التقديرية باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة، ويتم عادة الاعتراف بها في الأرباح أو الخسائر.

يرجى الاطلاع على إيضاح ٣٧ دمج الأعمال، لمعرفة كيفية احتساب الشهرة.

فيما يلي الأعمار الإنتاجية المقدرة للفترات الحالية والمقارنة:

سنوات	فئة الأصل			
	تراخيص			
	تكاليف تطوير (تطوير محطة المستخدم)			
	البرامج (أنظمة دعم العمليات والفواتير)			
	التكاليف	التراخيص	برامج الحاسب الآلي	الشهرة
	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
	التكلفة			
	٧٢,٥٦٩	١٨٠	١٤,٩٢١	٣,٧٤٥
	-	-	٥٢٠	-
	-	-	(٦)	-
	-	-	٥٩٧	-
	٧٢,٥٦٩	١٨٠	١٦,٠٣٢	٣,٧٤٥
	الإطفاء			
	٦٧,٠٤٩	١٢٨	١١,١٥٥	-
	٢,٧٥٨	٥٢	١,٠٩٦	-
	-	-	(٤)	-
	-	-	٤٦٤	-
	٦٩,٨٠٧	١٨٠	١٢,٧١١	-
	٢,٧٦٢	-	٣,٣٢١	٣,٧٤٥
	صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١			
	٧٢,٥٦٩	١٨٠	١٦,٠٣٢	٣,٧٤٥
	٦٠٩	-	٣٩٧	-
	-	-	(٥)	-
	٧٣,١٧٨	١٨٠	١٦,٤٢٤	٣,٧٤٥
	الإطفاء			
	٦٩,٨٠٧	١٨٠	١٢,٧١١	-
	٢,٤١٣	-	١,٢٠٩	-
	-	-	(٣)	-
	٧٢,٢٢٠	١٨٠	١٣,٩١٧	-
	٩٥٨	-	٢,٥٠٧	٣,٧٤٥
	صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢			

شركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٧ معلومات عن المجموعة

(أ) الشركات التابعة

السياسات المحاسبية

إن الشركات التابعة هي الشركات التي تخضع لسيطرة المجموعة. تتمثل السيطرة عندما تتعرض المجموعة، أو لديها حقوق في عوائد متغيرة من خلال مشاركتها في الشركة المستثمر فيها ولديها القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرتها على الشركة المستثمر فيها. عند تقييم السيطرة، يتم الأخذ بالاعتبار أغلبية حقوق التصويت المحتملة لشركة ما والتي تتم ممارستها في الوقت الحالي. يتم إدراج البيانات المالية للشركات التابعة في البيانات المالية الموحدة من تاريخ بدء السيطرة إلى تاريخ انتهاء تلك السيطرة. عند الضرورة، يتم إجراء تعديلات على المبالغ المدرجة للشركات التابعة لتتوافق مع السياسات المطبقة من قبل المجموعة.

المعاملات المستبعدة عند التوحيد

يتم استبعاد كافة الأرصدة والمعاملات داخل المجموعة، وأية إيرادات ومصروفات غير محققة ناتجة عن معاملات داخل المجموعة بالكامل عند إعداد البيانات المالية الموحدة.

تتضمن البيانات المالية الموحدة للمجموعة ما يلي:

الاسم	الأنشطة الرئيسية	البلد*	نسبة الملكية ٢٠٢٢ %	نسبة الملكية ٢٠٢١ %
شركة الياه للاتصالات الفضائية المتقدمة ش.م.ع. ("الياه المتقدمة")	تأجير سعة الاتصال عبر القمر الصناعي	دولة الإمارات العربية المتحدة	٪١٠٠	٪١٠٠
ستار للاتصالات الفضائية ش.م.ع. (ستار)	خدمات الاتصال عبر القمر الصناعي وخدمات الاتصالات المتكاملة والخدمات المدارة	دولة الإمارات العربية المتحدة	٪١٠٠	٪١٠٠
ياه سات تريجوري سول بروبرييتور شيب ذ.م.م	(خزينة شركات المجموعة)	دولة الإمارات العربية المتحدة	٪١٠٠	٪١٠٠
شركة الثريا للاتصالات ش.م.ع. (الثريا)	خدمات اتصالات الجوال عبر الأقمار الصناعية	دولة الإمارات العربية المتحدة	٪٨٩,٨٣	٪٨٩,٨٣
شركة الثريا اليابان المحدودة للاتصالات	خدمات اتصالات الجوال عبر الأقمار الصناعية	اليابان	٪٨٩,٨٣	٪٨٩,٨٣
مجموعة بي سي اس (بي سي أس)				
برودباند كونكتيفتي سوليوشنس (ريستريكتيد) ليمتد (بي سي اس هولدنكو)	شركة قابضة	دولة الإمارات العربية المتحدة	٪٨٠	٪٨٠
بي سي اس للاستثمارات ذ م م (بي سي اس أوبكو)	الاتصالات الفضائية عبر الأقمار الصناعية	دولة الإمارات العربية المتحدة	٪٨٠	٪٨٠
شركة ستار لخدمات التسويق ليمتد (المالك)	مكتب دعم تسويق	جنوب أفريقيا	٪٨٠	٪٨٠
شركة النجم للاتصالات ذ.م.م. ("النجم")	الاتصالات الفضائية عبر الأقمار الصناعية	دولة الإمارات العربية المتحدة	٪٨٠	٪٨٠
يالابى. في. (يالابا)	الاتصالات الفضائية عبر الأقمار الصناعية	هولندا	٪٨٠	٪٨٠
برودباند كونكتيفتي سوليوشنس ليمتد (بي سي اس نيجيريا)	الاتصالات الفضائية عبر الأقمار الصناعية	نيجيريا	٪٨٠	٪٨٠
ياه كليك – بريستاسيو دي سيرفكو، (اس يو)، ال دي ايه (بي سي اس أنغولا) (١)	الاتصالات الفضائية عبر الأقمار الصناعية	أنجولا	-	٪٨٠

(١) خلال السنة، قامت المجموعة بتأسيس شركة تابعة، بي سي اس أنغولا في ٣٠ أغسطس ٢٠٢٢.

شركة المياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٧ معلومات عن المجموعة (تابع)

(ب) شركات تابعة جوهرية مملوكة جزئياً

مبين أدناه المعلومات المالية حول الشركات التابعة التي تمتلك حصص غير مسيطرة جوهرية:

٣١ ديسمبر ٢٠٢١		٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	
بي سي اس	الثريا	بي سي اس	الثريا
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
%٢٠,٠٠	%١٠,١٧	%٢٠,٠٠	%١٠,١٧
٦٣,٥٩١	١٣,١١١	٥٧,٣٢١	١٤,٠٢٨
(٦,٨٩٢)	٣	(٦,٢٣١)	٨٨٤

الحصة من حقوق الملكية المحتفظ بها بموجب حصص غير مسيطرة
حصص غير مسيطرة
الربح المنسوب إلى الحصص غير المسيطرة

مبين أدناه المعلومات المالية الملخصة لتلك الشركات التابعة. تستند هذه المعلومات على المبالغ قبل استبعاد العمليات بين شركات المجموعة.

٣١ ديسمبر ٢٠٢١		٣١ ديسمبر ٢٠٢٢		بيان الأرباح أو الخسائر الملخص:
بي سي اس	الثريا	بي سي اس	الثريا	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٢٧,٧٣٤	٨١,٠١٠	٢٤,٠٥٧	٨١,٢٣٧	الإيرادات
(٣,٥١٥)	٢٧,٤٧٧	٨١٠	٢٧,٢٤٣	الأرباح قبل الفوائد والضريبة والاستهلاك والإطفاء المعدلة
(٣٢,٩٧٦)	(٢٤,٥٨١)	(٣٣,٤٤٥)	(١٩,٥٨٥)	الاستهلاك، الإطفاء والانخفاض في القيمة
-	(١,٩٠٦)	-	١,٥٨٤	تعديلات القيمة العادلة في الاستثمار العقاري
(٣٦,٤٩١)	٩٩٠	(٣٢,٦٣٥)	٩,٢٤٢	الربح / (الخسارة) التشغيلي
٢,٢٠١	(٩٤٨)	١,٦٥١	(٥٤٢)	صافي إيرادات/(تكاليف) التمويل
(١٧١)	(١٣)	(١٧٠)	(٤)	مصروفات ضريبة الدخل
(٣٤,٤٦١)	٢٩	(٣١,١٥٤)	٨,٦٩٦	الربح / (الخسارة) للسنة
(٩٩)	١٩٦	(١٩٣)	٣١٤	الإيرادات الشاملة الأخرى
(٣٤,٥٦٠)	٢٢٥	(٣١,٣٤٧)	٩,٠١٠	إجمالي (الخسارة)/الإيرادات الشاملة
(٦,٩١٢)	٢٣	(٦,٢٦٩)	٩١٦	المنسوب إلى الحصص غير المسيطرة
بي سي اس	الثريا	بي سي اس	الثريا	بيان المركز المالي الملخص:
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١٤٢,٨٧٥	٨٦,٩٣٥	١٣٦,٠٧٠	٩٤,٠٦٢	موجودات متداولة (مخزون، ذمم مدينة وأرصدة نقدية)
١٩٤,٤٠٥	٩٣,٦٤٨	١٦٣,٢٢٥	٩١,٩٠٥	موجودات غير متداولة (ممتلكات، آلات ومعدات وموجودات أخرى)
(١٨,٥٦٠)	(٣٧,٣٢٩)	(١٢,٢٧٩)	(٤١,٣٦٩)	مطلوبات متداولة (الذمم الدائنة التجارية والأخرى، إيرادات مؤجلة وقروض)
(٧٦٦)	(١٤,٣٢٣)	(٤١٠)	(٦,٦٥٨)	مطلوبات غير متداولة (قروض ومطلوبات أخرى)
٣١٧,٩٥٤	١٢٨,٩٣١	٢٨٦,٦٠٦	١٣٧,٩٤٠	صافي الموجودات/إجمالي حقوق الملكية
٢٥٤,٣٦٣	١١٥,٨٢٠	٢٢٩,٢٨٥	١٢٣,٩١٢	المنسوب إلى:
٦٣,٥٩١	١٣,١١١	٥٧,٣٢١	١٤,٠٢٨	المساهمين
				الحصص غير المسيطرة

شركة المياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٨ الاستثمارات في شركات مستثمر بها محتسبة وفقاً لحقوق الملكية

السياسات المحاسبية

إن الشركات الزميلة هي تلك الشركات التي يكون لدي المجموعة فيها نفوذ جوهري، وليس السيطرة، على السياسات المالية والتشغيلية. يتم احتساب الاستثمارات في الشركات الزميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية ويتم إدراجها مبدئياً بالتكلفة. تتضمن تكلفة الاستثمار تكاليف المعاملات.

تتضمن البيانات المالية الموحدة حصة المجموعة من الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى للشركة الزميلة، بعد إجراء تعديلات لمواءمة السياسات المحاسبية مع سياسات المجموعة، من تاريخ بداية النفوذ الجوهري حتى تاريخ توقف النفوذ الجوهري.

عندما تزيد حصة المجموعة في الخسائر عن حصتها في الشركة الزميلة، فإن القيمة الدفترية لهذه الحصة، تتضمن أية استثمارات طويلة الأجل، يتم تخفيضها إلى صفر ويتوقف الاعتراف بأية خسائر إضافية أخرى إلى حد أن يكون لدى المجموعة التزام أو قامت بسداد مدفوعات بالنيابة عن الشركة المستثمر فيها.

المعاملات المستعبدة عند التوحيد

يتم استبعاد الأرباح غير المحققة الناتجة عن المعاملات مع الشركات الزميلة مقابل الاستثمار إلى مدى حصة المجموعة في الشركة المستثمر فيها. يتم استبعاد الخسائر غير المحققة بنفس طريقة استبعاد الأرباح غير المحققة، لكن إلى المدى الذي لا يكون فيه دليل على انخفاض القيمة.

يرجى الرجوع إلى الإيضاح ٣٧ للسياسات المحاسبية الهامة للمجموعة عند الاستحواذ على شركة زميلة أثناء دمج الأعمال.

الشركات الزميلة للمجموعة هي:

الاسم	الأنشطة الرئيسية	البلد	نسبة الملكية %	نسبة الملكية %
شركة الميسان للاتصالات الفضائية ذ.م.م. ("الميسان")	تأجير سعة الاتصال عبر القمر الصناعي في المقام الأول لعملاء البث	دولة الإمارات العربية المتحدة	٦٥%	٦٥%
انتش ان اس بارتيسباكوس امبرينديمينتوس أس ايه (انتش بي أي برازيل جيه في سي أو)	خدمات الاتصال عبر القمر الصناعي	البرازيل	٢٠%	٢٠%

بالرغم من أن شركة ستار تمتلك أكثر من ٥٠٪ من حقوق ملكية شركة الميسان، إلا أنها لا تسيطر على السياسات المالية و/أو التشغيلية لشركة الميسان بموجب الاتفاقية التي تمنح أغلبية التمثيل في مجلس إدارة شركة الميسان إلى المساهم الآخر في شركة الميسان. وبالرغم من ذلك، بما أن شركة ستار لديها نفوذ للمشاركة في قرارات السياسات المالية والتشغيلية لشركة الميسان بسبب نسبة تمثيلها في المجلس الإدارة، فإنها تقوم باحتساب استثمارها كشركة زميلة.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٨ استثمار في شركة مستثمر فيها محتسبة وفقاً لحقوق الملكية (تابع)

الحركة في الاستثمارات في الشركات الزميلة:

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١٢٥,٥٧٤	١١٦,٢٠٣	في ١ يناير
٩,٨٨٠	-	المساهمات المدفوعة خلال السنة
(٢,٠٨٠)	(٤,٢٢٥)	العائد من الاستثمار من شركة الميسان
(٩,٥٨٩)	(٥٣,٣٠٣)	الحصة في النتائج للسنة
(٧,٥٨٢)	٥,٣٧٩	فروقات صرف العملات الأجنبية
١١٦,٢٠٣	٦٤,٠٥٤	في ٣١ ديسمبر

الحصة من نتائج الميسان:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١,٨٩٧	١,٢٩٧	حصة نتائج الشركة المستثمر فيها المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية
١,٨٩٧	١,٢٩٧	حصة إجمالي الإيرادات للشركة المستثمر فيها المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية

إجمالي المعلومات المالية لشركة اتش بي اي:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١٠٧,١٦٥	١٠٦,٦٠٥	بيان الإيرادات الشاملة (١٠٠٪)
(٥٧,٤٣٢)	(٧٠,١٢٤)	الإيرادات
-	-	الخسارة للسنة
(٥٧,٤٣٢)	(٧٠,١٢٤)	الإيرادات الشاملة الأخرى
(١١,٤٨٦)	(١٤,٠٢٥)	إجمالي الخسائر الشاملة
-	(٤٠,٥٧٥)	حصة المجموعة من إجمالي الخسائر الشاملة (٢٠٪)
(١١,٤٨٦)	(٥٤,٦٠٠)	خسائر انخفاض القيمة خلال السنة (١)
		حصة المجموعة من النتائج في اتش بي اي بعد انخفاض القيمة
٥٤,٧٣١	٥٤,١٤٩	بيان المركز المالي (١٠٠٪)
٤٥١,٣٢٣	٢٠٩,٥٤٠	الموجودات المتداولة
(١٩,١٠٣)	(٢٢,٧٩٢)	الموجودات غير المتداولة
(٨,٠٥٩)	(٨,١١٠)	المطلوبات المتداولة
٤٧٨,٨٩٢	٢٣٢,٧٨٧	المطلوبات غير المتداولة
٩٥,٧٧٩	٤٦,٥٥٧	صافي الموجودات ١٠٠٪
٢٣٩	٢٣٩	حصة المجموعة في صافي الموجودات (٢٠٪)
		التكاليف الأخرى المتعلقة بالاستثمار
٩٦,٠١٨	٤٦,٧٩٦	القيمة الدفترية للاستثمار في اتش بي اي

شركة المياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٨ استثمار في شركة مستثمر فيها محتسبة وفقاً لحقوق الملكية (تابع)

(١) خلال السنة، حددت المجموعة مؤشرات على أن استثمارها في اتش بي إي (الوحدة المولدة للنقد اتش بي إي) أو "اتش بي إي"، وهو قطاع تشغيلي مدرج في "أخرى" (راجع الإيضاح ٤)، قد يكون تعرض لانخفاض في القيمة بسبب سرعة التراجع في بيئة الاقتصاد الكلي العالمي الذي أثر بشكل أساسي على معدل الخصم المستخدم في تقدير القيمة القابلة للاسترداد لهذا الاستثمار. نتج عن تقييم انخفاض القيمة هذا خسائر انخفاض (غير نقدية) بقيمة ٤٠,٥٧٥ ألف دولار أمريكي (٢٠٢١): لا شيء) والتي تم تسجيلها ضمن الحصة من نتائج الاستثمارات المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية (راجع الإيضاح ٣ بشأن للتقديرات المحاسبية الهامة المستخدمة في تقييم انخفاض القيمة).

١٩ استثمارات أخرى

استثمرت المجموعة خلال السنة في أسهم شركة ("eSAT Global Inc. ("eSAT Global")، والتي ستوفر حلولاً للاتصال المباشر بالقمر الصناعي وبطاقة منخفضة للغاية ذات الاتجاهين وحلول اتصال النطاق الضيق منخفضة المهلة لأجهزة إنترنت الأشياء في أي مكان على سطح الأرض. يتكون استثمار المجموعة من أسهم ممتازة غير تراكمية قابلة للتحويل من السلسلة أ ("الأسهم الممتازة") والتي تحمل خيار التحويل إلى أسهم عادية بالإضافة إلى حق تفضيلي عند التصفية. خلصت المجموعة إلى أن الأسهم الممتازة لا تحمل فوائد متبقية وليست أداة حقوق ملكية وعليه، قامت باحتساب الاستثمار بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. إن القيمة العادلة البالغة ٢,٩٥٠ ألف دولار أمريكي كما في تاريخ التقرير تقارب سعر الشراء الأولي الذي يمثل معاملة سوق حديثة.

٢٠ المخزون

السياسات المحاسبية

يتم الاعتراف بالمخزون بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقيق، أيهما أقل، بعد تكوين مخصص خسارة لاحتساب البنود المتقدمة أو البطيئة الحركة. يتم تخصيص التكاليف إلى بنود المخزون الفردية على أساس متوسط التكاليف المرجح. يتم تحديد تكاليف المخزون الذي تم شراؤه بعد خصم التخفيضات والخصومات. إن صافي القيمة القابلة للتحقيق هو سعر البيع المقدر في سياق الأعمال الاعتيادية ناقصاً تكاليف الإنجاز المقدرة والتكاليف اللازمة للبيع.

٢٠٢١	٢٠٢٢	المخزون
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١٤,٩٥٢	١٦,٥٩٧	المعدات والملحقات – خدمات الأقمار الصناعية
١,٧٣٢	١,٥٨٩	قطع غيار العمليات الأرضية
١٦,٦٨٤	١٨,١٨٦	
(١٠,٨٢١)	(١٠,٩٥٤)	مخصص الخسارة
٥,٨٦٣	٧,٢٣٢	
		الحركة في مخصص الخسارة للمخزون:
١١,٩٠٨	١٠,٨٢١	في ١ يناير
(١,٠٨٧)	١٦٨	المخصص/(المعكوس) خلال السنة، صافي
-	(٣٥)	المشطوب
١٠,٨٢١	١٠,٩٥٤	في ٣١ ديسمبر

خلال ٢٠٢٢، تم الاعتراف بمبلغ ٢٣,٩ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٢٦,٨ مليون دولار أمريكي) للمخزون كتكلفة المعدات والملحقات المباعة (إيضاح ٦).

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢١ المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة

تعريف الأطراف ذات العلاقة

تقوم المجموعة، في سياق الأعمال الاعتيادية، بالدخول في معاملات، بموجب شروط وأحكام متفق عليها، مع شركات أعمال أخرى أو أفراد بحسب تعريف الأطراف ذات العلاقة في معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ إفصاحات الأطراف ذات العلاقة. لدى المجموعة علاقة مع طرف ذو علاقة مع الشركة الأم وشركات الأعمال التي تستطيع فيها الشركة الأم السيطرة أو ممارسة نفوذ جوهري، والشركات التي تخضع لسيطرة مشتركة من قبل مساهمي الشركة الأم والشركات الزميلة.

(أ) المعاملات مع الأطراف ذات علاقة

المعاملات مع موظفي الإدارة الرئيسيين

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٦,٦٢٥	٤,٦٣٠	تعويض موظفي الإدارة الرئيسيين:
٣٤٤	٣٩٦	مكافآت توظيف قصيرة الأجل
		مكافآت ما بعد التوظيف

بلغت أتعاب مجلس الإدارة واللجان المحملة على الأرباح أو الخسائر خلال السنة ٢,٤٧٣ ألف دولار أمريكي (٢٠٢١: ١٩٨ ألف دولار أمريكي) (إيضاح ٨).

معاملات مع أطراف أخرى ذات علاقة

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٢٨٣,٩٧٢	٣١٤,٨٣٣	إيرادات شركات تخضع لسيطرة مشتركة*
١,٣٧٩	١,٤٧١	شركة زميلة
٢٨٥,٣٥١	٣١٦,٣٠٤	الإجمالي

* تتضمن الإيرادات من الشركات التي تخضع للسيطرة المشتركة مبلغ ٣٠٥ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٢٧٥ مليون دولار أمريكي) من عميل واحد (راجع إيضاح ٢١ (ب) (١) أدناه). يتم تسجيل الإيرادات من هذا العميل ضمن قطاعات البنية التحتية والحلول المدارة وحلول خدمات الاتصالات المتنقلة. لا توجد إيرادات من أي عميل بشكل فردي، باستثناء ما تم الإفصاح عنه أعلاه، والتي تمثل ١٠ بالمائة أو أكثر من إجمالي إيرادات المجموعة.

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي		
١٩١	٤,٨٩٩	١١	إيرادات الفائدة على الودائع قصيرة الأجل
			شركات تخضع لسيطرة مشتركة
-	٢,٠٩٦		الفائدة على التزام العقد
			شركات تخضع لسيطرة مشتركة
			مصرفوات الاستعانة بمصادر خارجية وإيجار المكتب ودعم الأنظمة
١,٣٣٧	١,١٥٢		شركات تخضع لسيطرة مشتركة
			تكلفة المبيعات
٤٤٣	١٣٢		شركات تخضع لسيطرة مشتركة
١,٩٥٢	١,٢٧١		شركة زميلة
٢,٣٩٥	١,٤٠٣		الإجمالي

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢١ المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة (تابع)

(ب) أرصدة الطرف ذو العلاقة

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
		الذمم المدينة التجارية والأخرى المستحقة من الأطراف ذات العلاقة
٧١,٣٠٧	٨٢,٧٤٥	شركات تخضع لسيطرة مشتركة
١٥٧	٢١٤	شركات زميلة
١,١١٨	٥	الشركة الأم
٧٢,٥٨٢	٨٢,٩٦٤	الإجمالي ٢٢
		ودائع قصيرة الأجل مع طرف ذو علاقة
-	٢٦٦,١٧٢	شركة تخضع لسيطرة مشتركة ٢٣
		حسابات جارية لدى أطراف ذات علاقة - بنوك
٢١٥,٥٨٧	١٢٥,٦٢٠	شركة تخضع لسيطرة مشتركة ٢٣
		الذمم الدائنة التجارية والأخرى المستحقة إلى الأطراف ذات العلاقة
٤,٨٣٠	٤,٨٦٠	شركات تخضع لسيطرة مشتركة
٣٧٦	٢٤٢	شركة زميلة
٧٤	-	الشركة الأم
٥,٢٨٠	٥,١٠٢	الإجمالي ٢٤
		إيرادات مؤجلة
٣,٣٨٠	٢,٦٧٧	شركة تخضع لسيطرة مشتركة
١٨٣	١٨٩	شركة زميلة
٣,٥٦٣	٢,٨٦٦	الإجمالي ٢٧
		مبالغ مدفوعة مقدماً من طرف ذو علاقة
٢٩١,٠٠٠	٤٤٣,١١٥	شركة تخضع لسيطرة مشتركة ٢٤

(١) معاملات مع شركة تخضع لسيطرة مشتركة

(أ) تقدم المجموعة خدمات السعة الفضائية وفقاً لاتفاقية خدمات السعة مع جهة حكومية. يتم إصدار فواتير برسوم السعة الفضائية المستحقة بموجب اتفاقية السعة الفضائية بشكل نصف سنوي مقدماً. مبين في الجدول أدناه المدفوعات المستقبلية المتعلقة بعنصر الإيجار المدرج ضمن رسوم السعة الفضائية، حيث تكون المجموعة هي الطرف المؤجر.

بخصوص اتفاقية خدمات السعة الفضائية، كان المبلغ الإجمالي البالغ ٢٩١ مليون دولار أمريكي ("الدفعة المقدمة") مستحق الدفع من قبل العميل على ثلاثة أقساط سنوية تبدأ في يونيو ٢٠٠٨، كدفعة مقدمة. وبالتالي، استلمت المجموعة القسط الأول بقيمة ١١٦,٤ مليون دولار أمريكي في يونيو ٢٠٠٨ وكذلك قسطين إضافيين بقيمة ٨٧,٣ مليون دولار أمريكي في يونيو ٢٠٠٩ ويونيو ٢٠١٠ على التوالي من العميل. سيتم تسوية الدفعة الأولى مقابل رسوم السعة على أقساط متساوية من ١ يناير ٢٠٢٣ حتى تاريخ انتهاء الاتفاقية. إن الدفعة المقدمة تتعلق بعنصر الإيجار بقيمة ١٦٣ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ١٦٣ مليون دولار أمريكي)، وعنصر الخدمة (العقود مع العملاء) بقيمة ١٢٨ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ١٢٨ مليون دولار أمريكي) (راجع إيضاح ٥).

شركة المياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢١ المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة (تابع)

(١) معاملات مع شركة تخضع لسيطرة مشتركة (تابع)

في ١٧ يونيو ٢٠٢١، وقعت المجموعة اتفاقية خدمات سعة للقمر الصناعي T4-NGSA مع جهة حكومية بقيمة إجمالية بلغت ٧٠٨,٤ مليون دولار أمريكي. إن مدة القمر الصناعي T4-NGSA تبلغ ١٥ عاماً من تاريخ بدء الخدمات التشغيلية للقمر الصناعي T4-NGS والمتوقع أن يكون في النصف الأول من ٢٠٢٥. بموجب شروط القمر الصناعي T4-NGSA، يحق للمجموعة الحصول على إجمالي مبلغ ٣٠٠ مليون دولار أمريكي كـ "دفعة مقدمة" على دفعتين متساويتين بدءاً من يونيو ٢٠٢٢. وعليه، تلقت المجموعة الدفعة الأولى خلال السنة والبالغة ١٥٠ مليون دولار أمريكي بالإضافة إلى ضرائب القيمة المضافة المطبقة في دولة الإمارات العربية المتحدة. سوف يتم مقاصة الدفعة المقدمة مقابل الدفعات الربع سنوية لخدمات القمر الصناعي على أقساط متساوية ابتداءً من تاريخ بدء الخدمات التشغيلية. قررت الإدارة أن العقد يتضمن عنصر تمويل جوهري (راجع إيضاح ٥).

(ب) أبرمت المجموعة عدة عقود مع جهة حكومية لتقديم خدمات الاتصالات عبر الأقمار الصناعية المتكاملة والخدمات المدارة تشمل التشغيل والصيانة وإدارة سعة النظام وخدمات تحديث التكنولوجيا. يتم تسجيل الإيرادات من هذه العقود ضمن الخدمات المدارة. يتضمن الرصيد المستحق من الجهة الحكومية في تاريخ التقرير المبالغ الصادر بها فواتير حتى تاريخه فيما يتعلق بالعقود المذكورة أعلاه.

(ج) قامت الحكومة بتخصيص قطعة أرض (موقع ثانوي في إمارة أبوظبي) للشركة، ومنحت رخصة تشييد للشركة والوصول إلى محطة تحكم أرضية للقمر الصناعي على قطعة الأرض. لم يتم تحويل ملكية الأرض إلى الشركة، وبالتالي لم يتم الاعتراف بقطعة الأرض في البيانات المالية الموحدة. بالإضافة لذلك، يرجى الرجوع إلى إيضاح ٢٨ حول البيانات المالية الموحدة الذي يتضمن معلومات عن قطعة أرض أخرى (موقع رئيسي) استلمتها الشركة.

٢٠٢١	٢٠٢٢	المدفوعات المستقبلية المتعلقة بعنصر عقد الإيجار المتضمن في رسوم السعة:
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١٢٨,١٨٤	١٢٨,١٨٤	السنة ١
١٢٨,١٨٤	١٢٨,١٨٤	السنة ٢
١٢٨,١٨٤	١٢٨,١٨٤	السنة ٣
١٢٨,١٨٤	١٠٩,٧٢٣	السنة ٤
١٠٩,٧٢٣	-	السنة ٥
٦٢٢,٤٥٩	٤٩٤,٢٧٥	في ٣١ ديسمبر

(٢) معاملات مع شركات أخرى تخضع للسيطرة المشتركة

وقعت شركة ستار أيضاً عقود مع شركات متعددة تخضع للسيطرة المشتركة لتقديم الخدمات المدارة.

(٣) معاملات مع شركات زميلة

(أ) قامت شركة ستار بفرض رسوم على الشركتين الزميلتين، الميسان وأنش بي أي مقابل خدمات دعم العمليات.
(ب) قامت شركة ستار باستئجار سعة الأقمار الصناعية من شركة الميسان لتسهيل متطلبات عملاتها المتعلقة بعقود الخدمات المدارة.

من المتوقع أن يتم تسديد المبالغ المستحقة نقداً في نهاية السنة، باستثناء مبالغ مدفوعة مقدماً من أطراف ذات علاقة والتي تخضع لشروط سداد محددة كما هو مبين أعلاه. لم يتم الاعتراف بخسائر الانخفاض في القيمة خلال السنة فيما يتعلق بالمبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة.

يرجى الاطلاع على الإيضاح ٢٥ للمعاملات الأخرى مع الطرف ذو العلاقة.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٢ الذمم المدينة التجارية والأخرى

٢٠٢١	٢٠٢٢	مراجع	إيضاح	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
٧٠,٠٩٦	٧٦,٦٣٩				
٦١,٧٤٧	٢٧,١٨٧				
١٣١,٨٤٣	١٠٣,٨٢٦	a			
(٢١,١٩٢)	(١٦,٢٤٢)	b			
١١٠,٦٥١	٨٧,٥٨٤	c			
٧,٠٣١	٢,٣٦٨				
١٠,٨٠٥	٥٢,٩٦٤				
١٧,٨٣٦	٥٥,٣٣٢	d			
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠				
٢,٦٨٦	١,٩٣٦				
١١,٣٤٨	١٣,٣٥٤				
٣٠	٣٠				
٥,٤٥٦	٧,٦٢٢				
-	٢,٧٨٣				
٢٩,٥٢٠	٣٥,٧٢٥	e			
١٥٨,٠٠٧	١٧٨,٦٤١	c+d+e			
١٠,٣٨٢	١٠,٣٨٢				
١٤٧,٦٢٥	١٦٨,٢٥٩				
٧٢,٥٨٢	٨٢,٩٦٤	٢١	y		
١٢٨,٤٨٧	١٤٢,٩١٦		a+b+d		
١٤٩,٦٧٩	١٥٩,١٥٨		a+d		

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٢ الذمم المدينة التجارية والأخرى (تابع)

٢٠٢١	٢٠٢٢	إجمالي القيمة الدفترية	إجمالي القيمة الدفترية
مخصص الخسارة ألف دولار أمريكي	مخصص الخسارة ألف دولار أمريكي	مخصص الخسارة ألف دولار أمريكي	مخصص الخسارة ألف دولار أمريكي
(٥٣٥)	٦٤,٦٨٩	(٦١١)	٧٣,٨٩٠
(٤٧٢)	٦,٣٢٦	(٤٢٨)	٢,٨٢٥
-	٥,٨٩٢	-	٥,٩٥٧
(٣,٣٩٥)	٣,٣٩٥	-	-
(١٠,١٥١)	١٩,٦٤٨	(٨,٩٧٩)	١٩,٤٨١
(٩٩٠)	٩٩٠	(٨٨٨)	٨٨٨
(٥,٦٤٩)	٤٧,٥٥٥	(٥,٣٣٦)	٥٦,٠٩١
-	١,١٨٤	-	٢٦
(٢١,١٩٢)	١٤٩,٦٧٩	(١٦,٢٤٢)	١٥٩,١٥٨

فئات الذمم المدينة التجارية وموجودات العقود
الخدمات المدارة، عملاء الحكومة
الخدمات المدارة، فئة عامة
خدمات البنية التحتية، عملاء الحكومة
خدمات البنية التحتية، فئة عامة
خدمات حلول البيانات، فئة عامة
خدمات حلول البيانات، فئة مخاطر عالية
خدمات الاتصالات المتنقلة، فئة عامة
أخرى

٢٠٢١	٢٠٢٢	الحركة في مخصص خسائر الائتمان المتوقعة:
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٢٤,٨٦٤	٢١,١٩٢	في ١ يناير
(٢,٤١٨)	(٨٥٩)	عكس مخصص خسائر الائتمان المتوقعة، صافي
(١,٢٥٤)	(٤,٠٨٨)	المشطوب خلال السنة كغير قابل للتحويل
-	(٣)	فروقات صرف العملات الأجنبية
٢١,١٩٢	١٦,٢٤٢	في ٣١ ديسمبر

إن أعمار الذمم التجارية المدينة هي كما يلي:

٤٠,٩٦٠	٣٠,٨٤٤	لم تتجاوز فترة استحقاقها
٢٣,٥٧٩	١٩,٤٢١	تجاوزت فترة استحقاقها من صفر إلى ٩٠ يوم
١٧,٩٦٤	١٠,٥٢٢	تجاوزت فترة استحقاقها من ٩١ إلى ١٨٠ يوم
٤٩,٣٤٠	٤٣,٠٣٩	تجاوزت فترة استحقاقها لأكثر من ١٨٠ يوم
١٣١,٨٤٣	١٠٣,٨٢٦	

إن تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان مُبين في إيضاح ٣٦.

تمثل المبالغ المدفوعة مقدماً بشكل رئيسي مبالغ مدفوعة مقدماً للموردين لشراء البضائع والخدمات المتعلقة بعقود الخدمات المدارة.

تتضمن الذمم المدينة الأخرى ذمم الموظفين المدينة ذات الصلة بقيمة ٥,٤ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٣,٨ مليون دولار أمريكي).

شركة المياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٣ النقد والودائع قصيرة الأجل

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٦٢,١٥١	٢٧,٢٢٢	نقد في الصندوق ولدى البنوك
٢١٥,٥٨٧	١٢٥,٦٢٠	٢١ نقد لدى بنوك - أطراف ذات علاقة
١٢٢,٥٣٦	١٢٥,٦٨٥	ودائع قصيرة الأجل لدى البنوك - أخرى
-	٢٦٦,١٧٢	٢١ ودائع قصيرة الأجل لدى بنوك - أطراف ذات علاقة
٤٠٠,٢٧٤	٥٤٤,٦٩٩	النقد والودائع قصيرة الأجل
(١٢٢,٥٣٦)	(٣٣٠,٧٠٥)	ناقصاً: ودائع قصيرة الأجل ذات فترات استحقاق أصلية تتجاوز ثلاثة أشهر
٢٧٧,٧٣٨	٢١٣,٩٩٤	النقد وما يعادله

قامت المجموعة خلال السنة (أ) بإيداع ودائع قصيرة الأجل لدى البنوك (أطراف ذات علاقة بمبلغ ٦٢٦,٦٥٩ ألف دولار أمريكي وأخرى بقيمة ٥٩٢,٩٢٨ ألف دولار أمريكي) و (ب) تلقت متحصلات على ودائع قصيرة الأجل (أطراف ذات علاقة بمبلغ ٣٦٠,٤٨٧ ألف دولار وأخرى بقيمة ٥٨٩,٧٦٢ ألف دولار أمريكي) تحمل هذه الودائع أسعار فائدة تتراوح من ١,٩٥٪ إلى ٩,٠٠٪ سنوياً.

إن الودائع قصيرة الأجل تحقق فائدة وفقاً للمعدلات التجارية السائدة.

لأغراض بيان التدفقات النقدية الموحدة، تم الإفصاح عن التغييرات في التزامات عقد الإيجار والقروض الناتجة عن الأنشطة التمويلية في الإيضاحين ١٥ (ب) و ٢٥، على التوالي.

٢٤ الذمم الدائنة التجارية والأخرى

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٣٧,٤٠٤	٤٧,٩٨٠	ذمم دائنة تجارية - أطراف ثالثة
٦٧٧	٦٥٠	ذمم دائنة تجارية - أطراف ذات علاقة*
٣١,٨٨٦	٣٥,٦٩٩	مستحقات
٦,٠٩١	٥,٤٨٤	ذمم دائنة أخرى - أطراف ثالثة
٤,٦٠٣	٤,٤٥٢	ذمم دائنة أخرى - أطراف ذات علاقة*
٢٩١,٠٠٠	٤٤٣,١١٥	٢١ مبالغ مدفوعة مقدماً من عملاء - أطراف ذات علاقة
١,٥٩٢	١,٤٦٠	مبالغ مدفوعة مقدماً من عملاء - آخرين
٣٧٣,٢٥٣	٥٣٨,٨٤٠	إجمالي الذمم الدائنة التجارية والأخرى
٢٩١,٠٠٠	٣٦٧,٦٧٩	غير المتداولة منها
٨٢,٢٥٣	١٧١,١٦١	المتداولة منها
٥,٢٨٠	٥,١٠٢	٢١*الذمم الدائنة التجارية والأخرى المستحقة إلى الأطراف ذات العلاقة
		التزام العقد:
١٢٨,٠٤٠	٢٨٠,١٥٧	مدرج في المبالغ المدفوعة مقدماً من عملاء - أطراف ذات علاقة
١,٥٩٢	١,٤٦٠	مدرج في المبالغ المدفوعة مقدماً من عملاء - آخرين

تتمثل الاستحقاقات في مستحقات متعلقة بالموظفين بقيمة ٩,٢ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ١٠,٣ مليون دولار أمريكي).

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٥ الاقتراضات

فيما يلي القيم الدفترية للإقتراضات:

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي		
٥٣٢,٨١٩	٥٣٥,٢٠٨		(أ) قروض لأجل المبلغ الأصلي
(١٧,١١٨)	(١٤,٠٤٥)		تكاليف المعاملات غير المطفأة
٥١٥,٧٠١	٥٢١,١٦٣		قروض لأجل - صافي من تكاليف المعاملات غير المطفأة
١٦,٥٣٦	٧,١٦٥	١٥	(ب) التزامات عقد الإيجار
٥٣٢,٢٣٧	٥٢٨,٣٢٨		إجمالي القروض
٦٢,٦٦٩	١٢١,٠٧٧		المتداول منها
٤٦٩,٥٦٨	٤٠٧,٢٥١		غير المتداول منها

(أ) قروض لأجل

فيما يلي تفاصيل القيم الدفترية للقروض لأجل:

القيمة الدفترية	تكاليف المعاملات غير المطفأة	المبلغ الأصلي	مدة السداد	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	بالسنوات	
٣٣٦,٧٩٠	(٣,٢١٠)	٣٤٠,٠٠٠	٢٠٢٦-٢٠٢٢	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
١٨٤,٣٧٣	(١٠,٨٣٥)	١٩٥,٢٠٨	٢٠٣٢-٢٠٢٤	قروض لأجل ٥
٥٢١,١٦٣	(١٤,٠٤٥)	٥٣٥,٢٠٨		قروض لأجل ٦
٣٩٥,٨٦٥	(٤,١٣٥)	٤٠٠,٠٠٠	٢٠٢٦-٢٠٢٢	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
١١٩,٨٣٦	(١٢,٩٨٣)	١٣٢,٨١٩	٢٠٣٢-٢٠٢٤	قروض لأجل ٥
٥١٥,٧٠١	(١٧,١١٨)	٥٣٢,٨١٩		قروض لأجل ٦

يوضح الجدول أدناه التغييرات في القروض لأجل الناشئة عن أنشطة التمويل، بما في ذلك التغييرات النقدية وغير النقدية:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٢٥٢,٩٧٢	٥١٥,٧٠١	في ١ يناير
٥٣٢,٨١٩	٦١,٦٨٧	إضافات (نقدية)
-	١,٦٧١	إضافات (فائدة مُرسمة)
(١٨,٠٤٣)	٩٦٩	تكاليف المعاملة
٣,٦٧٠	٢,١٠٤	إطفاء تكاليف المعاملة (غير النقدية)
(٢٥٥,٧١٧)	(٦٠,٩٦٩)	مبالغ مدفوعة (نقداً)
٥١٥,٧٠١	٥٢١,١٦٣	في ٣١ ديسمبر

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٥ الاقتراضات (تابع)

فيما يلي المبالغ الرئيسية للقروض لأجل مستحقة السداد:

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	قرض لأجل ٥	قرض لأجل ٦	إجمالي
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
خلال سنة واحدة	١٢٠,٠٠٠	-	١٢٠,٠٠٠
١-٢ سنة	٥٠,٠٠٠	١١,٤٨٣	٦١,٤٨٣
٢-٥ سنوات	١٧٠,٠٠٠	٦٨,٨٩٧	٢٣٨,٨٩٧
أكثر من ٥ سنوات	-	١١٤,٨٢٨	١١٤,٨٢٨
	٣٤٠,٠٠٠	١٩٥,٢٠٨	٥٣٥,٢٠٨
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١			
خلال سنة واحدة	٦٠,٠٠٠	-	٦٠,٠٠٠
١-٢ سنة	١٢٠,٠٠٠	-	١٢٠,٠٠٠
٢-٥ سنوات	٢٢٠,٠٠٠	٣٩,٠٦٥	٢٥٩,٠٦٥
أكثر من ٥ سنوات	-	٩٣,٧٥٤	٩٣,٧٥٤
	٤٠٠,٠٠٠	١٣٢,٨١٩	٥٣٢,٨١٩

القرض لأجل ٥: في ١٤ يونيو ٢٠٢١، أبرمت المجموعة اتفاقية تسهيلات جديدة لأجل بمبلغ تسهيل ٤٠٠ مليون دولار أمريكي (قرض لأجل ٥ أو قرض لأجل ٢٠٢١ بمبلغ ٤٠٠ مليون دولار أمريكي). القرض لأجل ٥ تبلغ مدته خمس سنوات ويسدد على ثمانية أقساط نصف سنوية تبدأ من ١٤ ديسمبر ٢٠٢٢. يحمل القرض لأجل ٥ فائدة على أساس ليبور زاندا هامش ١,٣٠٪ سنوياً. قامت المجموعة خلال السنة بسداد القسط الأول البالغ ٦٠ مليون دولار أمريكي.

القرض لأجل ٦: في ١٤ يونيو ٢٠٢١، أبرمت المجموعة تسهيل وكالة ائتمان الصادات من خلال اتفاقية تسهيلات بيبيفرانس لتأمين الصادات "BPIFAE" (قرض لأجل ٦ أو تسهيلات وكالة ائتمان الصادات "ECA". سيتم استخدام القرض لأجل ٦ جزئياً في تمويل النفقات الرأسمالية المتعلقة بالقمر الصناعي الثريا ٤ الصناعية T4-NGS المبلغ الإجمالي للتسهيل هو ٣٠٠,٥ مليون دولار أمريكي لمدة ٨,٥ سنوات وفترة توفر تبدأ من ١٤ يونيو ٢٠٢١ حتى التاريخ بعد ٥ أشهر من بداية الائتمان. في ١٩ أغسطس ٢٠٢٢، تم تعديل التسهيل ECA لتخفيض المبلغ الإجمالي للتسهيل من ٣٠٠,٥ مليون دولار أمريكي إلى ٢٧٣ مليون دولار نتيجة لتخفيض سعر شراء القمر الصناعي الثريا ٤ T4-NGS من خلال منحة حكومية بقيمة ٣٠ مليون دولار أمريكي (إيضاح ٢٨). كان التعديل مشروط باستكمال بعض الشروط السابقة التي تم الوفاء بها في ١٠ نوفمبر ٢٠٢٢ وهو تاريخ سريان التعديل. خلال السنة، سددت المجموعة مبلغ ٩٦٩ ألف دولار أمريكي مقابل القرض.

يحمل التسهيل ECA فائدة بسعر ليبور بالإضافة إلى هامش ٠,٦٠٪ سنوياً. خلال السنة، تم سحب مبلغ ٦١,٧ مليون دولار أمريكي من هذا التسهيل. اعتباراً من ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، بلغ التسهيل غير المستخدم ٧٦,٨٤ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ١٦٧,٧ مليون دولار أمريكي).

يتضمن كل من القرض لأجل ٥ والقرض لأجل ٦ على إقرارات وضمائنات وتعهدات اعتيادية بما في ذلك القيود المفروضة على تحمل المديونية المالية وعمليات الدمج والاستحواذ والشراء والرهن السلمي فيما يتعلق ببعض موجودات المجموعة، في كل حالة، على النحو المسموح به بموجب شروط وثائق التسهيل. في كلا التسهيلين، يتعين على المجموعة الحفاظ على معدل تغطية فائدة لا يقل عن ٤,٠٠ : ١ ونسبة رافعة مالية صافية لا تزيد عن ٣,٠٠ : ١، في كل حالة في تاريخ الاحتساب (الذي يحدث في ٣٠ يونيو و ٣١ ديسمبر من كل سنة مالية).

تشمل القروض أرصدة مستحقة لبنوك الأطراف ذات العلاقة بقيمة ٩٧,٧٥ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٩٥ مليون دولار أمريكي). بلغ صافي الفائدة على القروض المقدمة من البنوك ذات العلاقة سالباً (صافي الائتمان) ٥٤٨ ألف دولار أمريكي نتيجة للزيادة الكبيرة في القيمة العادلة للموجودات المالية المشتقة (٢٠٢١: ٤,٢ مليون دولار أمريكي مصاريف).

(ب) مطلوبات الإيجار - راجع إيضاح ١٥ ب.

شركة المياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٦ المشتقات المستخدمة للتحوط

السياسات المحاسبية

الأدوات المالية المشتقة بما في ذلك محاسبة التحوط

تحتفظ المجموعة بأدوات مالية مشتقة، بشكل أساسي لتحوط تعرضات مخاطر معدلات الفائدة. يتم الاعتراف بالأدوات المالية المشتقة هذه مبدئياً بالقيمة العادلة في التاريخ الذي تم فيه إبرام عقد الأداة المشتقة، ويتم إعادة قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة. يتم الاعتراف بالمشتقات كموجودات مالية عندما تكون القيمة العادلة موجبة، وكمطلوبات مالية عندما تكون القيمة العادلة سالبة.

عند بداية علاقة التحوط، تقوم المجموعة بشكل رسمي بتخصيص وتوثيق علاقة التحوط، لتطبيقها على محاسبة التحوط وأهداف واستراتيجية إدارة المخاطر للتعهد بالتحوط.

ينضمن توثيق وتحديد أداة التحوط، البند أو المعاملة الخاضعة للتحوط، وطبيعة المخاطر التي تم التحوط منها وكيف ستقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت علاقة التحوط تستوفي متطلبات فعالية التحوط (بما في ذلك تحليل مصادر عدم فعالية التحوط وكيفية تحديد معدل التحوط). تكون علاقة التحوط مؤهلة لمحاسبة التحوط إذا استوفت كافة متطلبات الفعالية التالية:

- وجود "علاقة اقتصادية" بين بند التحوط وأداة التحوط.
- لا يسيطر تأثير مخاطر الائتمان على تغيرات القيمة الناتجة من العلاقة الاقتصادية.
- نسبة التحوط لعلاقة التحوط هو نفسه الناتج من كمية بند التحوط الذي تقوم المجموعة بتحوطه فعلياً وكمية أداة التحوط التي تقوم المجموعة باستخدامها فعلياً لتحوط كمية البند الخاضع للتحوط.

تم احتساب أنشطة التحوط التي تستوفي معايير التأهل لمحاسبة التحوط كما هو موضح أدناه:

تحوط التدفقات النقدية

عند تخصيص أداة مشتقة كأداة التحوط لتحوط التقلبات في التدفقات النقدية العائدة إلى مخاطر محددة مرتبطة بالأصل أو الالتزام المعترف به أو معاملة متوقعة محتملة بدرجة عالية والتي قد تؤثر على الأرباح أو الخسائر، يتم الاعتراف بالجزء الفعال للتغيرات في القيمة العادلة للمشتقات في الإيرادات الشاملة الأخرى ويتم عرضها في احتياطي التحوط ضمن حقوق الملكية. يتم الاعتراف بأي جزء غير فعال للتغيرات في القيمة العادلة للمشتقات فوراً في الأرباح أو الخسائر.

إذا لم تعد أداة التحوط تفي بمعيار محاسبة التحوط، أو عند انتهائها أو بيعها أو استخدامها أو عند إلغاء التصنيف، عندها تتوقف محاسبة التحوط بأثر مستقبلي. في حال عدم توقع حدوث معاملة متوقعة، يتم إعادة تصنيف الرصيد في حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر.

التعرض لمعدل الفائدة

لدى المجموعة التزام بدفع الفائدة بمعدلات متغيرة (لبيور زائد هامش) فيما يتعلق بالاقتراض.

قامت المجموعة سابقاً بالدخول في تحوط التدفق النقدي، من خلال الاستحواذ على عقود مقايضة سعر الفائدة لتحوط التقلبات في سعر الفائدة فيما يتعلق بالقرض لأجل ١. بموجب اتفاقية مقايضة سعر الفائدة، تستلم المجموعة معدل فائدة متغير يساوي لبيور وتدفع معدل ثابت على المبالغ الاسمية التي تعكس جدول السحب والسداد للقرض. تتم عمليات تسوية مقايضة سعر الفائدة بشكل نصف سنوي حتى تاريخ انتهاء صلاحيتها في يونيو ٢٠٢١، كما هو موضح أدناه.

في ١٥ يونيو ٢٠٢١، أبرمت المجموعة اتفاقيات مقايضة أسعار الفائدة للتحوط من التغير في أسعار الفائدة فيما يتعلق بالقرض لأجل ٥ وتسهيلاً وكالة ائتمان التصدير ECA الذي أبرمته المجموعة خلال السنة (راجع الإيضاح ٢٤). تاريخ سريان اتفاقيتي مقايضة أسعار الفائدة هو ١٤ يوليو ٢٠٢١.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٦ المشتقات المستخدمة للتحوط (تابع)

التعرض لمعدل الفائدة (تابع)

في ٢٢ يونيو ٢٠٢١، أنهت المجموعة جميع اتفاقيات مقايضة أسعار الفائدة المتعلقة بالقرض لأجل ١، باستثناء واحدة، مما أدى إلى تسوية إجمالية بلغت ٨,٦ مليون دولار أمريكي. وبالتالي، أوقفت المجموعة محاسبة التحوط التي نتج عنها إعادة تصنيف الرصيد ذي الصلة في احتياطي التحوط المتراكم إلى الأرباح أو الخسائر البالغ ٥,٢ مليون دولار أمريكي. شكلت اتفاقيات مقايضة أسعار الفائدة المتبقية جزءاً من ترتيبات التحوط الجديدة المتعلقة بالقرض لأجل ٥.

٢٠٢١	٢٠٢٢	مقايضات أسعار الفائدة - القيمة العادلة
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	(أ). الموجودات المالية المشتقة
٤,٨٥٤	٤٩,٤١٦	(ب). المطلوبات المالية المشتقة
(١٩٣)	-	(ج). احتياطي التحوط
٥,٤٢٦	٤٨,٤٠٥	

(أ). الموجودات المالية المشتقة

استحقاقات تعاقدية

١,٦٤٤	١٧,٢٠٢	خلال سنة واحدة
١,٢٨٠	١١,٢٨٦	١-٢ سنة
١,٦٩٩	١٤,٨٧٩	٢-٥ سنوات
٢٣١	٦,٠٤٩	بعد ٥ سنوات
٤,٨٥٤	٤٩,٤١٦	

القيمة الإسمية القائمة

٥٠٤,٠٤٤	٤٩٠,٨٠١
---------	---------

(ب). المطلوبات المالية المشتقة

استحقاقات تعاقدية

١٩٣	-	خلال سنة واحدة
-	-	١-٢ سنة
١٩٣	-	

القيمة الاسمية الأساسية القائمة

٨,١٩٦	-
-------	---

(ج). احتياطي التحوط

يشتمل احتياطي التحوط على الجزء الفعال من صافي التغير التراكمي في القيمة العادلة لأدوات تحوط التدفقات النقدية المتعلقة بالمعاملات المتوقعة.

الأحكام والتقديرات المحاسبية

تعتمد القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة على سعرها المتداول في السوق، إذا كان متاحاً. في حال لم يتم الوصول إلى القيمة العادلة لتلك الأدوات من الأسواق النشطة، يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام طرق تقييم أخرى بما في ذلك نموذج التدفقات النقدية المخصومة. يتم الحصول على المدخلات لهذه النماذج من أسواق ملحوظة إن أمكن ذلك. في حال لم يكن ذلك ممكناً، يتم وضع أحكام للوصول إلى القيم العادلة. تأخذ هذه الأحكام بالاعتبار المدخلات مثل مخاطر السيولة ومخاطر الائتمان والتقلبات. قد تؤثر التغيرات في الافتراضات حول هذه العوامل على القيمة العادلة المُعلنَة للأدوات المالية المشتقة.

تم الإفصاح عن تصنيف القيم العادلة للأدوات المالية المشتقة في الإيضاح ٣٦.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٧ الإيرادات المؤجلة

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١٨,٠٠١	١٤,١٤٩	أرصدة مدة البث غير المستخدمة من بطاقات الشحن مسبقة الدفع
٨,٩٨٧	١٠,٦٦٠	أخرى
٢٦,٩٨٨	٢٤,٨٠٩	إجمالي الإيرادات المؤجلة
٣,٥٦٣	٢,٨٦٦	٢١ منها مطلوبات العقد – أطراف ذات علاقة

٢٨ المنح الحكومية

السياسات المحاسبية

نظرًا لأن حكومة إمارة أبوظبي هي الشركة الأم الأساسية للشركة الأم، عند استلام أي مساعدة من حكومة أبوظبي، تقوم المجموعة بتقييم المساعدة لتحديد ما إذا كانت المعاملة معاملة مع الحكومة بصفتها الشركة الأم الأساسية، وبالتالي يتم التعامل معهم كمساهمة في رأس المال، أو إذا لم يكن الأمر كذلك، فعندئذٍ يتم معاملتها كمنحة حكومية. يتم هذا التحديد بعد الأخذ بالاعتبار عوامل مختلفة لا تقتصر على ما يلي:

- إذا كان الغرض من المساعدة هو الغرض المُفيد؛
- هل هناك شروط مرتبطة بتلقي المساعدة؛
- هل هناك دليل على معاملة حقوق ملكية،
- الشكل القانوني للمساعدة وتوثيقها؛ و
- هل ستقدم الحكومة دعماً أو مساعدة مماثلة إلى كيان لا تملكه الحكومة.

يتم الاعتراف بالمنح الحكومية عندما يكون هناك تأكيد معقول بأن المنحة سيتم استلامها وسيتم الامتثال لجميع الشروط ذات الصلة.

المنح الحكومية غير النقدية

تتلقى المجموعة بعض الموجودات، بصورة أساسية في شكل أرض، من الكيانات المرتبطة بحكومة إمارة أبوظبي، كمنح لتنفيذ عملياتها. عندما يكون من المحتمل تدفق منافع اقتصادية مستقبلية إلى المجموعة، يتم الاعتراف بهذه الأرض المستلمة في البيانات المالية الموحدة بالقيمة الاسمية.

المنح الحكومية النقدية

إن المنح النقدية التي تعوض المجموعة عن المصاريف التي سيتم تكبدها يتم الاعتراف بها ميدئياً في بيان المركز المالي الموحد كالتزام مؤجل. بعد الاعتراف المبدئي، يتم قيد هذه المنح في الأرباح أو الخسائر على أساس منتظم على مدى الفترات التي يتم فيها الاعتراف بالمصروفات ذات الصلة.

عندما تعوض المنح الحكومية النقدية تكلفة الموجودات، يتم الاعتراف بهذه الموجودات بالتكلفة ناقصاً قيمة المنح الحكومية النقدية المستلمة. يتم استهلاك قيم الموجودات المشتقة على هذا النحو على مدى العمر الإنتاجي للأصل ذي الصلة. يتم تقييد المنح الحكومية النقدية للاستثمارات في مؤسسات الأعمال الأخرى مباشرة في بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٨ المنح الحكومية (تابع)

السياسات المحاسبية (تابع)

المنح الحكومية غير النقدية (تابع)

خلال ٢٠٠٩، حصلت الشركة على قطعة أرض (موقع رئيسي) من مجلس التخطيط العمراني، لحكومة أبوظبي كمنحة حكومية. تم استخدام قطعة الأرض لإنشاء محطة أرضية للتحكم في القمر الصناعي، والتي تشكل جزءاً لا يتجزأ من نظام الأقمار الصناعية. وبالتالي، تم تصنيف قطعة الأرض كمتلكات وآلات ومعدات. تم إدراج كل من المنحة والأرض بالقيمة الاسمية في البيانات المالية الموحدة.

أبرمت المجموعة خلال السنة خطاب التزام مع الحكومة، تم بموجبه منح المجموعة ٣٠ مليون دولار أمريكي كمنحة فيما يتعلق بشراء برنامج يتعلق بالقمر الصناعي ثريا ٤ T4-NGS في شكل تخفيض في سعر شراء القمر الصناعي ثريا ٤ T4-NGS (إيضاح ١٣). قام المورد بتعديل الدفعات الرئيسية المستقبلية فيما يتعلق بالقمر الصناعي حسب قيمة المنحة. تأتي هذه المنحة تقديراً لتوقيع المجموعة اتفاقية خدمات السعة الخاصة بالقمر الصناعي ثريا ٤ T4-NGS مع جهة حكومية بسعر مخفض متفق عليه مدرج في قيمة العقد البالغة ٧٠٨,٤ مليون دولار أمريكي. كما تخضع المنحة لبعض الشروط بما في ذلك استكمال برنامج القمر الصناعي ثريا ٤ T4-NGS وتدريب المتدربين من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة على عملية تصميم وتصنيع القمر الصناعي ثريا ٤ T4-NGS. كما في تاريخ التقرير، ترى الإدارة أنه سوف يتم الوفاء بشروط المنحة وعليه، فإن المجموعة مؤهلة للحصول على المنحة. وبما أن المنحة تتخذ شكل رصيد دائن للشراء، مما يقلل بالفعل من السعر الإجمالي لشراء القمر الصناعي، فلا يلزم الاعتراف بمنحة منفصلة مستحقة. سوف يتم قيد الدفعات الرئيسية المستقبلية الخاصة بالقمر الصناعي، وفقاً لتكديدها، كأعمال رأسمالية قيد الإنجاز بسعر الشراء المخفض. وعليه، تم تخفيض الالتزامات الرأسمالية بموجب عقد شراء القمر الصناعي ثريا ٤ T4-NGS بمقدار ٣٠ مليون دولار أمريكي (الإيضاح ٣٣).

٢٩ مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

السياسات المحاسبية

للسياسات المحاسبية حول مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين، راجع إيضاح ٧.

تقدم المجموعة تعويضات نهاية الخدمة (التزامات التعويضات المحددة) لموظفيها المؤهلين. في السنوات السابقة، تم احتساب مخصص تعويضات نهاية الخدمة لغير مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقانون العمل بدولة الإمارات العربية المتحدة وتم تحديدها على أنها الالتزام الذي قد ينشأ في حال تم إنهاء خدمة جميع الموظفين في تاريخ التقرير. لم يتم إجراء تقييم اكتواري على تعويضات نهاية الخدمة للموظفين والامتيازات الأخرى حيث لم تتوقع الإدارة أن يكون التأثير الصافي لمعدل الخصم ومستوى الراتب والامتيازات المستقبلية على القيمة الحالية لالتزامات التعويضات المحددة جوهرياً. نظراً للارتفاع الكبير في أسعار الفائدة خلال السنة، أجرت المجموعة تقييماً اكتواريًا للقيمة الحالية لالتزامات التعويضات المحددة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ولكل فترة سابقة معروضة، أي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و ١ يناير ٢٠٢١ من خلال تعيين خبير اكتواري مستقل متخصص في التقييم. تم قياس القيمة الحالية لالتزامات التعويضات المحددة وتكلفة الخدمة الحالية والسابقة ذات الصلة باستخدام طريقة الوحدة الائتمانية المتوقعة. كنتيجة للتقييم اكتواري، قررت الإدارة أن التأثير على حقوق الملكية والمبالغ المقارنة المفصح عنها لكل فترة سابقة معروضة ليس جوهرياً وبالتالي لم تعيد بيان معلومات المقارنة.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٩ مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين (تابع)

السياسات المحاسبية (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف دولار أمريكي	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف دولار أمريكي	
١١,٢٣٨	٩,٨٩٧	الخطة غير الممولة القيمة الحالية للالتزام التعويضات المحددة الحركة في التزام التعويضات المحددة كما يلي:
٢٠٢١ ألف دولار أمريكي	٢٠٢٢ ألف دولار أمريكي	
١٠,٥١٥	١١,٢٣٨	في ١ يناير
٢,١٤٨	١,٧٥٧	تكلفة / رسوم الخدمة الحالية للسنة
-	٤١٦	تكلفة الفائدة
(١,٤١٨)	(١,٦١٢)	الفوائد المدفوعة
١٥	٣١	حركات أخرى
-	(١,٩٢٩)	أرباح اكتوارية
(٢٢)	(٤)	فروق أسعار الصرف
١١,٢٣٨	٩,٨٩٧	في ٣١ ديسمبر
٢٠٢١ ألف دولار أمريكي	٢٠٢٢ ألف دولار أمريكي	فيما يلي المبالغ المعترف بها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد:
٢,١٤٨	١,٧٥٧	تكلفة / رسوم الخدمة الحالية للسنة
-	٤١٦	تكلفة الفائدة
٢,١٤٨	٢,١٧٣	
٢٠٢١ ألف دولار أمريكي	٢٠٢٢ ألف دولار أمريكي	فيما يلي الافتراضات الهامة المستخدمة في التقييم الاكتواري:
%٢,٥٣	%٤,٦٤	معدل الخصم
%٢,٠٠	%٢,٠٠	تضخم الأسعار
%٢,٢٥	%٢,٢٥	معدل زيادة الراتب

تحليل الحساسية

تعتبر حسابات التزامات التعويضات المحددة حساسة للافتراضات الاكتوارية الهامة المبينة أعلاه. تم تحديد تحليلات الحساسية بناءً على طريقة تستنبط التأثير على التزام التعويضات المحددة نتيجة للتغيرات المعقولة في الافتراضات الرئيسية التي تحدث في نهاية فترة التقرير. إن التغيرات المعقولة الممكنة في تاريخ التقرير على أحد الافتراضات الاكتوارية ذات الصلة، مع ثبات الافتراضات الأخرى، كان من الممكن أن تؤثر على التزام التعويضات المحددة بالنسب المثوية الموضحة أدناه:

التأثير على التزام التعويضات المحددة ٢٠٢١ ألف دولار أمريكي	٢٠٢٢ ألف دولار أمريكي	
%٤,٧٠-	%٤,١٠-	معدل الخصم
%٥,٠٠	%٤,٤٠	%٠,٥ زيادة
		%٠,٥ انخفاض
%٥,٢٠	%٤,٨٠	معدل نمو الراتب
%٤,٩٠-	%٤,٥٠-	%٠,٥ زيادة
		%٠,٥ انخفاض

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٩ مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين (تابع)

تحليل الحساسية (تابع)

قد لا تمثل تحليلات الحساسية أعلاه تغيير فعلي في التزام التعويضات المحددة لأنه من غير المحتمل أن تحدث التغييرات في الافتراضات بمعزل عن بعضها البعض.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، بلغ المتوسط المرجح لمدة التزام التعويضات المحددة ٨,٧٢ سنة (٢٠٢١: ١٠,٢١ سنة).

٣٠ رأس المال المساهم به ورأس المال الإضافي المدفوع

فيما يلي الحركة في رأس المال:

	٢٠٢١	٢٠٢٢		
	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	الأسهم (بالألف)	الأسهم (بالألف)
في ١ يناير	٢,٧٢٢	٦٦٤,٣٣٤	١٠,٠٠٠	٢,٤٣٩,٧٧٠
تحويل رأس المال الإضافي المدفوع	٦٦١,٦١٢	-	٢,٤٢٩,٧٧٠	-
في ٣١ ديسمبر	٦٦٤,٣٣٤	٦٦٤,٣٣٤	٢,٤٣٩,٧٧٠	٢,٤٣٩,٧٧٠

في ١٧ يونيو ٢٠٢١، ارتفع رأس مال الشركة من ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم إلى ٢,٤٣٩,٧٧٠,٢٦٥ درهم عن طريق تحويل رأس المال الإضافي المدفوع إلى رأس المال. يتم تحويل رأس المال المساهم به إلى الدولار الأمريكي بسعر ٣,٦٧٢٥ درهم إلى دولار أمريكي واحد.

في ١٤ يوليو ٢٠٢١، أكملت الشركة الأم الاكتتاب الثانوي للجمهور بعدد ٩٧٥,٩٠٨,١٠٦ سهم تمثل ٤٠٪ من رأس مال الشركة، والذي تم بموجبه إدراج جميع أسهم الشركة في سوق أبوظبي للأوراق المالية. بعد الإدراج، استمرت الشركة الأم في امتلاك ٦٠٪ من رأس مال الشركة.

٣١ توزيعات الأرباح

	٢٠٢١	٢٠٢٢
	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
أرباح نقدية معلنة ومدفوعة:		
توزيعات الأرباح النهائية لسنة ٢٠٢٠:		
(أ) ٣,٦٠ دولار أمريكي (١٣,٢٢ درهم) للسهم الواحد قبل زيادة رأس مال الشركة	٣٦,٠٠٠	-
(ب) ١,٨٠ سنت (٦,٦٢ فلس) للسهم بعد زيادة رأس مال الشركة	٤٤,٠٠٠	-
توزيعات الأرباح المرحلية ٢٠٢١: ٢,١٥ سنت (٧,٩٠ فلس) لكل سهم	٥٢,٥٠٠	-
توزيعات الأرباح النهائية ٢٠٢١: ٢,١٥ سنت (٧,٩٠ فلس) لكل سهم	-	٥٢,٤٨٢
توزيعات الأرباح المرحلية ٢٠٢٢: ٢,١٩ سنت (٨,٠٦ فلس) لكل سهم	-	٥٣,٥٤٥
	١٣٢,٥٠٠	١٠٦,٠٢٧
توزيعات الأرباح المقترحة:		
توزيعات الأرباح النهائية ٢٠٢٢: ٢,١٩ سنت (٨,٠٥ فلس) لكل سهم		
(٢٠٢١: ٢,١٥ سنت (٧,٩٠ فلس) لكل سهم)	٥٢,٤٨٢	٥٣,٥٠٠

تخضع توزيعات الأرباح المقترحة لموافقة المساهمين في الجمعية العمومية السنوية.

شركة المياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٣٢ الاحتياطي النظامي

وفقاً للمادة رقم ٢٤١ من المرسوم بقانون اتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٣٢ لسنة ٢٠٢١، يتعين تحويل ١٠٪ من ربح الشركة إلى احتياطي نظامي غير قابل للتوزيع حتى يصبح مبلغ الاحتياطي النظامي مساوياً ٥٠٪ من رأس مال الشركة المدفوع. تشمل البيانات المالية الموحدة على الاحتياطي النظامي للشركة والشركات التابعة.

٣٣ التزامات رأسمالية ومطلوبات طارئة

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٢٥٩,٣٠٥	١٥٧,٨٣٦	التزامات رأسمالية - الملتزم بها والمتعاقد عليها
٣٠,٩٥٦	٣٦,٤٣٩	مطلوبات طارئة - سندات الأداء المقدمة من البنوك في سياق الأعمال الاعتيادية

تتعلق الالتزامات الرأسمالية بشكل رئيسي بمشروع القمر الصناعي T4-NGS. خلال السنة، تلقت المجموعة منحة بلغت ٣٠ مليون دولار أمريكي في شكل تخفيض في سعر شراء القمر الصناعي T4-NGS. وفقاً لذلك، تم تخفيض الالتزامات الرأسمالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ بمقدار ٣٠ مليون دولار أمريكي (راجع إيضاح ٢٨).

٣٤ عقود الإيجار - المجموعة كمؤجر

فيما يلي الحد الأدنى من ذمم إيرادات الإيجار المدينة المستقبلية بموجب اتفاقيات عقود الإيجار التشغيلي غير القابلة للإلغاء:

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٦٢٢,٤٥٩	٤٩٤,٢٧٥	٢١ (أ) عقود إيجار سعة أقمار صناعية - طرف ذو علاقة
١,٨٩٥	٤,٥٣٠	١٤ عقود إيجار استثمارات عقارية - أطراف ثالثة
		عقود إيجار أخرى: *
٣٥٣	٣٤٠	عقود إيجار سعة أقمار صناعية - أطراف ثالثة
١,٨١٢	٣,١٠٨	استضافة بوابة - أطراف ثالثة
٦٢٦,٥١٩	٥٠٢,٢٥٣	في ٣١ ديسمبر

* فيما يلي الحد الأدنى من ذمم إيرادات الإيجار المدينة المستقبلية بموجب اتفاقيات عقود الإيجار التشغيلي غير القابلة للإلغاء المتعلقة بعقود إيجار أخرى:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١,٠٣٣	٢,١٠٤	السنة ١
٦٠٤	٦٧٢	السنة ٢
٥٢٨	٦٧٢	السنة ٣
٢,١٦٥	٣,٤٤٨	في ٣١ ديسمبر

٣٥ ربحية السهم الواحد

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٦٩,٧٦٢	٦٥,٥٦٤	ربح الفترة المنسوب إلى المساهم (بالألف دولار أمريكي)
٢,٤٣٩,٧٧٠	٢,٤٣٩,٧٧٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة (بالألف)
٢,٨٥٩	٢,٦٨٧	ربحية السهم الأساسية والمخفضة (سنت)
١٠,٥٠١	٩,٨٦٩	ربحية السهم الأساسية والمخفضة (فلس)

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٣٦ إدارة المخاطر المالية

نظرة عامة

إن المجموعة معرضة للمخاطر التالية الناتجة من استخدامها للأدوات المالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق

يقدم هذا الإيضاح معلومات حول تعرض المجموعة لكل من المخاطر المبينة أعلاه، ويصف أهداف المجموعة وسياساتها وعملياتها في قياس وإدارة المخاطر وإدارة المجموعة لرأس المال. تم إدراج المزيد من الإفصاحات الكمية ضمن هذه البيانات المالية الموحدة.

يتحمل مجلس الإدارة المسؤولية الكاملة عن وضع ومراقبة إطار عمل إدارة المخاطر للمجموعة وهو مسؤول عن تطوير ومراقبة سياسات إدارة المخاطر للمجموعة.

مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في تكبد المجموعة لخسارة مالية نتيجة اخفاق العميل أو الطرف المقابل لأداة مالية بالوفاء بالتزاماته التعاقدية، وتنشأ بصورة رئيسية من الذمم المدينة للمجموعة ونقد محتفظ به لدى البنوك.

إن القيمة الدفترية للموجودات المالية تمثل الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان. كان الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بتاريخ التقارير المالية كما يلي:

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي		
٤,٨٥٤	٤٩,٤١٦	٢٦	الموجودات المالية المشتقة
١٢٨,٤٨٧	١٤٢,٩١٦	٢٢	ذمم مدينة تجارية وموجودات عقود
٥,٤٥٦	١٠,٤٠٥	٢٢	ذمم مدينة أخرى
٤٠٠,٢٧٤	٥٤٤,٦٩٩	٢٣	النقد والودائع قصيرة الأجل
٥٣٩,٠٧١	٧٤٧,٤٣٦		

الذمم المدينة التجارية وموجودات العقود

تتم إدارة مخاطر انتمان العملاء من قبل كل وحدة عمل تخضع لسياسة المجموعة وإجراءاتها وضوابطها فيما يتعلق بإدارة مخاطر الائتمان للعملاء. يتم تحليل العملاء الجدد بشكل فردي لتحديد الجدارة الائتمانية قبل تقديم المدفوعات الموحدة للمجموعة وشروط وأحكام التسليم. يتم بشكل منتظم مراقبة الذمم المدينة للعملاء وموجودات العقد القائمة.

يتم إجراء تحليل انخفاض القيمة في تاريخ كل تقرير باستخدام معدلات الخسارة المطبقة مقابل كل قطاع من قطاعات العملاء لقياس خسائر الائتمان المتوقعة. تستند معدلات المخصصات إلى الأنماط التاريخية للتعرض لمجموعات قطاعات العملاء المختلفة ذات أنماط خسارة مماثلة (أي حسب المنطقة الجغرافية ونوع العميل). يعكس الحساب النتيجة المرجحة الاحتمالية والقيمة الزمنية للمال والمعلومات المعقولة والداعمة المتوفرة في تاريخ إعداد التقارير حول الأحداث الماضية والظروف الحالية والتنبؤات بالظروف الاقتصادية المستقبلية. يتم تحديد تحليل العملاء وتقسيمهم بشكل منفصل لكل من تدفقات الإيرادات، أي خدمات الأقمرة الصناعية لحلول البيانات والتنقل وخدمات البنية التحتية والحلول المدارة.

لا تحتفظ المجموعة برهن كضمان. تعتبر المجموعة أن مخاطر التركيز منخفضة، فيما يتعلق بالذمم المدينة التجارية وموجودات العقود، حيث يتم الحد من مخاطر الائتمان من خلال الاستقرار المالي لعملائها والتي تمثل حوالي ٥٢٪ (٢٠٢١: ٤٨٪) أطراف ذات علاقة أو منشآت ذات صلة بالحكومة. علاوة على ذلك، يوجد جزء كبير من العملاء الباقين في مناطق جغرافية وقطاعات مختلفة ويعملون في أسواق مستقلة إلى حد كبير.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٣٦ إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر الائتمان (تابع)

الأدوات المالية والودائع النقدية

كانت لدى المجموعة مخاطر ائتمان ناتجة عن أدواتها المشتقة المستخدمة للتحوط والتي يتم تسويتها على أساس الصافي. فيما يتعلق بالنقد والودائع قصيرة الأجل، تدير الإدارة مخاطر الائتمان من خلال التعامل فقط مع البنوك ذات السمعة الجيدة.

مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها. يتمثل نهج المجموعة في إدارة السيولة في التأكد، قدر الإمكان، من أنه سيكون لديها دائماً سيولة كافية للوفاء بالتزاماتها عند استحقاقها، في ظل الظروف العادية والظروف الصعبة، دون تكبد خسائر غير مقبولة أو تعرض سمعة المجموعة للخطر. تضمن المجموعة أن لديها مبالغ نقدية وموجودات سائلة كافية عند الطلب للوفاء بمصروفاتها التشغيلية المتوقعة. يستثنى من ذلك التأثير المحتمل للظروف القصوى التي لا يمكن توقعها بشكل معقول، مثل الكوارث الطبيعية.

يلخص الجدول أدناه بيان استحقاق المطلوبات المالية بناءً على الفترة المتبقية في نهاية فترة التقرير حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدية. إن المبالغ المفصح عنها هي التدفقات النقدية التعاقدية غير المخصصة.

أكثر من خمس سنوات الإجمالي دولار أمريكي	سنتين إلى خمس سنوات دولار أمريكي	سنة إلى سنتين دولار أمريكي	خلال سنة واحدة دولار أمريكي	٢٠٢٢
٦٢١,٣٠٣	١٣٦,٥٩٤	٢٦٨,٦٧٧	٧٦,٧٩٦	١٣٩,٢٣٦
٨,٤٠١	٣,٥٨٨	١,٩١١	٦٧٩	٢,٢٢٣
٩٤,٢٦٥	-	-	-	٩٤,٢٦٥
٧٢٣,٩٦٩	١٤٠,١٨٢	٢٧٠,٥٨٨	٧٧,٤٧٥	٢٣٥,٧٢٤
٥٥٦,٠٠٧	٩٨,٢٠٦	٢٦٧,٦٦٢	١٢٤,٤٢٦	٦٥,٧١٣
١٩,٠٤٩	٤,٤١٥	٦,٧٤٣	٢,٣٢٢	٥,٥٦٩
١٩٣	-	-	-	١٩٣
٨٠,٦٦٢	-	-	-	٨٠,٦٦٢
٦٥٥,٩١١	١٠٢,٦٢١	٢٧٤,٤٠٥	١٢٦,٧٤٨	١٥٢,١٣٧

تم الإفصاح عن مبالغ التسهيلات المتعلقة بالقروض لأجل الخاصة بالمجموعة في إيضاح ٢٥.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٣٦ إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق في مخاطر التغيرات في أسعار السوق، مثل أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة، التي ستؤثر على دخل المجموعة أو قيمة ما تحتفظ به من الأدوات المالية. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة ومراقبة التعرض لمخاطر السوق ضمن معايير مقبولة مع تحقيق أعلى.

(١) مخاطر العملة

تتعرض المجموعة لمخاطر العملات فيما يتعلق بالمعاملات التي تتم بعملة غير الدولار الأمريكي. فيما يتعلق بالمعاملات التي تتم بالدرهم، فإن المجموعة غير معرضة حاليًا لمخاطر العملة حيث إن سعر صرف الدرهم مرتبط بالدولار الأمريكي. بالنسبة للمعاملات الهامة التي تتم بعملة أخرى غير الدولار الأمريكي والدرهم الإماراتي، تستخدم المجموعة عقود الصرف الأجلة لتقليل تعرضها لمخاطر العملة.

تتعرض المجموعة أيضًا لمخاطر العملة فيما يتعلق باستثماراتها في شركتها البرازيلية الزميلة. تراقب المجموعة بانتظام الحركة في أسعار الصرف لتقييم الحساسية والتأثير على خطة أعمالها طويلة الأجل.

(٢) مخاطر أسعار الفائدة

تتبع المجموعة سياسة للتأكد من أن تعرضها للتغيرات في أسعار الفائدة على القروض يتم على أساس معدل فائدة ثابت. يتم تحقيق ذلك من خلال الدخول في عقود مقايضة أسعار الفائدة. تحقق الودائع قصيرة الأجل معدلات فائدة ثابتة.

حساسية سعر الفائدة

يوضح الجدول التالي الحساسية تجاه التغير المعقول المحتمل في أسعار الفائدة على ذلك الجزء من القروض المتأثرة، بعد تأثير محاسبة التحوط.

تتأثر أرباح المجموعة قبل الضريبة للسنة من خلال التأثير على القروض ذات معدل الفائدة المتغير كما يلي. إن المبالغ المعروضة تمثل التأثير على الأرباح في حال كانت متغيرات مخاطر السوق مختلفة في نهاية فترة التقرير مع ثبات جميع المتغيرات الأخرى وتم احتسابها على أساس الافتراضات والمؤشرات المستخدمة والتي أخذها في الاعتبار المشاركون الآخرون في السوق.

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٥٧	٦٤	مصرفات الفائدة
(٥٧)	(٦٤)	- ٢٥ نقطة أساس
		+ ٢٥ نقطة أساس

٣٦ إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر السوق (تابع)

إدارة تعديل أسعار الفائدة المرجعية والمخاطر ذات الصلة

تم إجراء تعديل أساسي لمعايير أسعار الفائدة الرئيسية على الصعيد العالمي، بما في ذلك استبدال بعض الأسعار المعروضة بين البنوك (ايبور) بأسعار بديلة خالية من المخاطر تقريباً (يشار إليها بـ "تعديل ايبور"). في ٢٠٢١، أجرت المجموعة تعديلات على معظم الأدوات المالية ذات الشروط التعاقدية المرتبطة بايبور بحيث تتضمن معدلات معيارية جديدة مثل متوسط مؤشر سعر الفائدة بين البنوك لليلة واحدة الفجنيه الأسترليني. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، تم ربط مخاطر ايبور المتبقية للمجموعة بسعر ليبور بالدولار الأمريكي. السعر المرجعي البديل لليبور بالدولار الأمريكي هو سعر التمويل المضمون لليلة واحدة. استعانت المجموعة بمكاتب محاماة مهنية لتوثيق التحول وعملية تطبيق البنود الاحتياطية المناسبة لجميع التعرضات المرتبطة بمؤشر ليبور بالدولار الأمريكي، وفقاً للبند ٢٢-٧ (استبدال السعر المعلن) والبند ٢٢-٨ (استبدال السعر المرجعي) بموجب اتفاقية الفترة المشتركة. يتم بموجب هذه البنود تحويل الأداة تلقائياً من ليبور بالدولار الأمريكي إلى سعر التمويل المضمون لليلة واحدة عندما يتوقف سعر اليبور بالدولار الأمريكي. وفقاً لما أعلنته هيئة السلوك المالي في أوائل ٢٠٢٢، حيث ستتوقف عمليات تقديم التقارير البنكية لليبور بالدولار الأمريكي في منتصف عام ٢٠٢٣.

تعتبر تعديلات المرحلة ١ والمرحلة ٢ من تعديل أسعار الفائدة المرجعية ذات صلة بالمجموعة حيث إنه تطبيق محاسبة التحوط على تعرضاتها المعيارية لمعدل الفائدة، فيما يتعلق بالتعديلات في الفترة الحالية استجابة للتعديل، يتم أخذها بالاعتبار للأدوات المشتقة لدى المجموعة. تتعلق التعديلات بتحويلات التدفقات النقدية حيث يتم تصنيف المشتقات المرتبطة بايبور كتحوط تدفق نقدي للتدفقات المتعلقة بايبور. عند إجراء تغييرات على أدوات التحوط، والبند الخاضع للتحوط، والمخاطر المتحوط منها نتيجة لتعديل سعر الفائدة المرجعي، تقوم المجموعة بتحديث وثائق التحوط دون إيقاف علاقة التحوط. قامت المجموعة بمراقبة السوق عن كثب وكذلك مخرجات مجموعات العمل بقطاعات مختلفة تقوم بإدارة التحول إلى أسعار الفائدة المرجعية الجديدة. يتضمن ذلك التصريحات الصادرة عن الجهات المنظمة لليبور (بما في ذلك هيئة السلوك المالي) ولجنة تداول العقود الآجلة للسلع الأمريكية) فيما يتعلق بالتحول من ليبور (بما في ذلك ليبور بالفجنيه الأسترليني ولبور بالدولار الأمريكي ولبور بالين) إلى متوسط مؤشر سعر الفائدة بين البنوك لليلة واحدة بالفجنيه الأسترليني، وسعر التمويل المضمون لليلة واحدة، ومتوسط مؤشر التمويل لليلة واحدة في طوكيو على التوالي. استجابة للتصريحات الصادرة، وضعت المجموعة برنامج مرجعي لمعدل الفائدة يتألف من مسارات العمل التالية: إدارة المخاطر، والضرائب، والخزانة، والشؤون القانونية، والمحاسبة، والأنظمة. تشارك المجموعة وتعمل عن كثب مع الوكيل العالمي والأطراف المقابلة لتقليل المخاطر الناشئة عن التحول ودراسة خيارات التطبيق المبكر الاستبدال معدل التمويل المضمون لليلة واحدة.

تم الإفصاح عن القيم الدفترية للقرض لأجل ٥ والقرض لأجل ٦ في الإيضاح ٢٥ بينما تم الإفصاح عن القيمة العادلة والقيم الاسمية وعقود مقايضة أسعار الفائدة في الإيضاح ٢٦.

القيم العادلة

يتم تصنيف قياسات القيمة العادلة للقرض والأدوات المالية المشتقة ضمن "المستوى ٢" من التسلسل الهرمي للتقييم العادل؛ أي يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام طرق التقييم التي تركز فيها المدخلات الجوهرية على بيانات السوق القابلة للملاحظة.

المشتقات

تستند القيمة العادلة لمقايضات أسعار الفائدة على أسعار الوطاء، والتي يتم اختبار معقوليتها عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية بناءً على شروط واستحقاق كل عقد وباستخدام معدلات الفائدة للسوق لأداة مماثلة في تاريخ القياس. تقع المشتقات ضمن المستوى ٢ من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

المطلوبات المالية غير المشتقة

إن القيمة العادلة التي يتم تحديدها لأغراض الإفصاحات يتم احتسابها استناداً إلى القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية للفائدة والمبلغ الأصلي مخصومة بمعدل فائدة السوق في تاريخ التقرير (المستوى ٢ من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة).

إن القيم العادلة للقرض والموجودات المالية الأخرى والمطلوبات المالية تقارب قيمتها الدفترية.

لم يكن هناك تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ خلال ٢٠٢٢ و٢٠٢١.

شركة المياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٣٦ إدارة المخاطر المالية (تابع)

إدارة رأس المال

تتمثل سياسة مجلس الإدارة في الحفاظ على قاعدة رأسمالية قوية وذلك للحفاظ على ثقة المستثمر، والدائن والسوق وتعزيز التطور المستقبلي للأعمال.

تدير المجموعة رأس المال باستخدام معدل المديونية، وهو صافي الدين مقسم على إجمالي حقوق الملكية زائد صافي الدين. تتمثل سياسة المجموعة في الحفاظ على نسبة المديونية في نطاق ما لتلبية احتياجات أعمال المجموعة. تُدرج المجموعة ضمن صافي الدين القروض التي تحمل فائدة والنقد والودائع قصيرة الأجل. يشمل رأس المال رأس المال والاحتياطيات والأرباح المحتجزة.

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي		
٥٤٩,٣٥٥	٥٤٢,٣٧٣	٢٥	قروض تحمل فائدة (باستثناء تكاليف المعاملات غير المطفأة)
(٤٠٠,٢٧٤)	(٥٤٤,٦٩٩)	٢٣	ناقصاً: النقد والودائع قصيرة الأجل
١٤٩,٠٨١	(٢,٣٢٦)		صافي (النقد) / الدين
٩١٨,٠٨٦	٩٢٢,٤٨٤		إجمالي حقوق الملكية
١,٠٦٧,١٦٧	٩٢٠,١٥٨		إجمالي حقوق الملكية وصافي الدين
٪١٤	لا ينطبق		معدل المديونية (%)

٣٧ دمج الأعمال والتغيرات في حصص الملكية

يقدم هذا الإيضاح معلومات حول التغيرات في هيكل المجموعة في السنة الحالية والسابقة والسياسات المحاسبية الهامة التي تطبقها المجموعة:

لم تكن هناك تغيرات في هيكل المجموعة في السنة الحالية والسنة السابقة.

السياسات المحاسبية

دمج الأعمال

يتم احتساب عمليات دمج الأعمال باستخدام طريقة الاستحواذ عندما تتوافق مجموعة الأنشطة والموجودات المستحوذ عليها مع تعريف السيطرة ويتم نقل الأعمال والسيطرة إلى المجموعة. عند تحديد ما إذا كانت مجموعة معينة من الأنشطة والموجودات تمثل نشاط تجاري، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت مجموعة الموجودات والأنشطة المستحوذ عليها تتضمن، على الأقل، مدخلات وعملية جوهرية وما إذا كانت المجموعة المستحوذ عليها لديها القدرة على إنتاج المخرجات. لدى المجموعة خيار تطبيق "اختبار التركيز" الذي يسمح بإجراء تقييم مبسط لما إذا كانت مجموعة الأنشطة والموجودات المستحوذ عليها لا تمثل أعمال. يتم استيفاء اختبار التركيز الاختياري إذا كانت القيمة العادلة لإجمالي الموجودات المستحوذ عليها مركزة في أصل واحد محدد أو مجموعة من الموجودات المحددة المماثلة.

يتم قياس تكلفة الاستحواذ على أساس إجمالي المقابل المحول، والذي يتم قياسه بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ، ومبلغ أي حصص غير مسيطرة في الشركة المستحوذ عليها. لكل عملية دمج أعمال، تختار المجموعة ما إذا كانت ستقيس الحصص غير المسيطرة في الحصة المستحوذ عليها بالقيمة العادلة أو بالحصة المتناسبة من صافي الموجودات القابلة للتحديد. يتم احتساب التكاليف المتعلقة بالاستحواذ كمصروفات عند تكبدها وإدراجها في مصاريف التشغيل الأخرى.

عندما تستحوذ المجموعة على أعمال، فإنها تقوم بتقييم الموجودات والمطلوبات المالية المفترضة من أجل التصنيف والتخصيص المناسبين وفقاً للشروط التعاقدية والظروف الاقتصادية والشروط ذات الصلة كما في تاريخ الاستحواذ. يتضمن ذلك فصل المشتقات المتضمنة في العقود الأصلية من قبل الجهة المستحوذ عليها. سيتم الاعتراف بأي مقابل محتمل يتم تحويله من قبل المشتري بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. فيما يتعلق بالمقابل المحتمل المصنف كأصل أو التزام يمثل أداة مالية وضمن نطاق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "الأدوات المالية"، يتم قياسه بالقيمة العادلة مع الاعتراف بالتغيرات في القيمة العادلة في بيان الأرباح أو الخسائر.

٣٧ دمج الأعمال والتغيرات في ملكية الحصص (تابع)

السياسات المحاسبية (تابع)

دمج الأعمال (تابع)

تم قياس الشهرة مبدئيًا بالتكلفة (وهي الزيادة في إجمالي المقابل المحول والمبلغ المعترف به للحقوق غير المسيطرة وأي حصة سابقة محتفظ بها على صافي الموجودات القابلة للتحديد المستحوذ عليها والمطلوبات المفترضة). إذا كانت القيمة العادلة لصافي الموجودات المستحوذ عليها تزيد عن إجمالي المقابل المحول، تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كانت قد حددت بشكل صحيح جميع الموجودات المستحوذ عليها وجميع الالتزامات المتحملة ومراجعة الإجراءات المستخدمة لقياس المبالغ التي سيتم الاعتراف بها في تاريخ الاستحواذ. إذا كان لا يزال ينتج عن إعادة التقييم زيادة في القيمة العادلة لصافي الموجودات المستحوذ عليها على إجمالي المقابل المحول، عندئذ يتم الاعتراف بالأرباح في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

بعد الاعتراف المبدئي، يتم قياس الشهرة بالتكلفة ناقصًا أي خسائر انخفاض متراكمة في القيمة. لغرض اختبار انخفاض القيمة، يتم تخصيص الشهرة المكتسبة من دمج الأعمال، من تاريخ الاستحواذ، لكل وحدة من وحدات توليد النقد للمجموعة والتي من المتوقع أن تستفيد من الدمج، بغض النظر عما إذا كانت الموجودات أو الالتزامات الأخرى للشركة المستحوذ عليها المخصصة لتلك الوحدات. عندما يتم تخصيص الشهرة لوحدة توليد النقد ويتم استبعاد من جزء من العملية داخل تلك الوحدة، يتم تضمين الشهرة المرتبطة بالعملية المستبعدة في القيمة الدفترية للعملية عند تحديد الأرباح أو الخسائر من البيع. يتم قياس الشهرة المستبعدة في هذه الظروف على أساس القيم النسبية للعملية المستبعدة والجزء المحتفظ به من وحدة توليد النقد.

يتم قياس الالتزام المحتمل المعترف به في دمج الأعمال مبدئيًا بقيمته العادلة. لاحقًا، يتم قياسه بالمبلغ الذي سيتم الاعتراف به وفقًا لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧، أيهما أعلى، المخصصات والمطلوبات المحتملة والموجودات المحتملة أو المبلغ المعترف به مبدئيًا ناقصًا (حيثما يكون مناسبًا) الإطفاء التراكمي المعترف به وفقًا لمتطلبات الاعتراف بالإيرادات.

تحويل المنشآت الخاضعة لسيطرة مشتركة

فيما يتعلق التحويلات التي أدت إلى تحويل حصص في منشآت تخضع للسيطرة المشتركة للمساهمين، يتم المحاسبة عنها في التاريخ الذي حدث فيه التحويل، دون إعادة بيان الفترات السابقة. يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المستحوذ عليها بالقيمة الدفترية المعترف بها سابقًا في سجلات المنشأة المحولة. تتم إضافة مكونات حقوق الملكية للشركات المستحوذ عليها إلى نفس المكونات داخل المجموعة. يتم الاعتراف بأي نقد مدفوع مقابل الاستحواذ مباشرة في حقوق الملكية.

فقدان السيطرة على شركة تابعة

عندما تخسر المجموعة السيطرة على شركة تابعة، تقوم المجموعة بـ:

- إيقاف الاعتراف بموجودات ومطلوبات الشركة التابعة السابقة بالقيم الدفترية في التاريخ الذي تم فيه فقدان السيطرة؛
- الاعتراف بالقيمة العادلة للمقابل المستلم من الحدث أو المعاملة التي نتج عنها فقدان السيطرة، والاعتراف بأي حصة محتفظ بها في الشركة التابعة السابقة بقيمتها العادلة عند فقدان السيطرة؛
- إعادة تصنيف المبالغ المعترف بها في الإيرادات الشاملة الأخرى ضمن الأرباح أو الخسائر، بما في ذلك أي فروق صرف تراكمية معترف بها سابقًا في الإيرادات الشاملة الأخرى، فيما يتعلق بالشركة التابعة؛ و
- الاعتراف بأي فرق ناتج على أنه أرباح أو خسائر ضمن الأرباح أو الخسائر.

يجب اعتبار القيمة العادلة في تاريخ فقدان السيطرة في (ب) أعلاه على أنها القيمة العادلة عند الاعتراف الأولي بأصل مالي وفقًا للمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية أو التكلفة المعتمدة عند الاعتراف الأولي باستثمار في شركة زميلة أو ائتلاف مشترك، في حال كان ينطبق.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٣٧ دمج الأعمال والتغيرات في ملكية الحصص (تابع)

السياسات المحاسبية (تابع)

العملية المتوقعة

تعتبر مجموعة الاستبعاد مؤهلة كعملية متوقعة إذا كانت أحد مكونات منشأة إما تم استبعادها أو تم تصنيفها على أنها محتفظ بها للبيع، و:

- (أ) يمثل خط أعمال رئيسي منفصل أو منطقة جغرافية للعمليات
(ب) جزء من خطة منسقة واحدة لاستبعاد خط أعمال رئيسي منفصل أو منطقة جغرافية للعمليات؛ أو
(ج) هي شركة تابعة تم الاستحواذ عليها حصرياً بهدف إعادة بيعها.

يتم استبعاد العمليات المتوقعة من نتائج العمليات المستمرة ويتم عرضها ك مبلغ واحد كأرباح أو خسارة بعد الضريبة من العمليات المتوقعة في بيان الدخل الشامل الموحد. عندما يتم تصنيف عملية ما كعملية متوقعة، يتم إعادة عرض بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى المقارن كما لو أن العملية قد توقفت منذ بداية سنة المقارنة.

الاستحواذ على شريك زميلة خلال دمج الأعمال

عند الاستحواذ على شركة زميلة، تتعهد المجموعة بتخصيص افتراضي لسعر الشراء، وتحديد وتقييم موجودات ومطلوبات الشركة الزميلة، كما لو كانت قد استحوذت على شركة ما. لا يتم تسجيل تعديلات القيمة العادلة هذه بشكل منفصل، لأن الاستثمار نفسه عبارة عن بند واحد. ومع ذلك، فإن القيم العادلة المحددة تشكل الأساس للاستهلاك الإضافي والإطفاء والتعديلات المماثلة التي تنعكس في حصة المستثمر من النتائج في السنوات اللاحقة. تشمل التعديلات في تخصيص سعر الشراء الافتراضي على الموجودات التي لم يتم الاعتراف بها من قبل الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك (مثل الموجودات غير الملموسة المطورة داخلياً واحتياطيات الموارد الطبيعية والموجودات المماثلة). يمكن أيضاً إجراء تعديلات للاعتراف بالقيمة العادلة للموجودات التي تحتفظ بها الشركة المستثمر فيها بالتكلفة (مثل الممتلكات والآلات والمعدات) والاعتراف بالالتزامات بقيمة مناسبة.

عندما تستحوذ المجموعة على شركة زميلة، قد يكون من الضروري استخدام أرقام مؤقتة لإجراء تخصيص افتراضي لسعر الشراء لإصدار تقرير حول الاستحواذ في تاريخ التقرير. خلال سنة من تاريخ الاستحواذ، تقوم المجموعة بتحديد القيم العادلة النهائية وتخصيص سعر الشراء وإعداد التقارير في فترة التقرير التالية.

عند الاستحواذ على الاستثمار، يتم المحاسبة عن أي فرق بين تكلفة الاستثمار وحصة المنشأة في صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المحددة للشركة المستثمر فيها على النحو التالي:

- (أ) يتم تضمين الشهرة المتعلقة بشركة زميلة في القيمة الدفترية للاستثمار.
(ب) يتم تضمين أي زيادة في حصة المنشأة في صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المحددة للشركة المستثمر فيها عن تكلفة الاستثمار كإيرادات عند تحديد حصة المنشأة في أرباح أو خسائر الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك في الفترة التي تم خلالها الاستحواذ على الاستثمار.

يتم إجراء التعديلات المناسبة على حصة المنشأة في أرباح أو خسائر الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك بعد الاستحواذ بغرض احتساب، على سبيل المثال، استهلاك الموجودات القابلة للاستهلاك على أساس قيمها العادلة في تاريخ الاستحواذ. وبالمثل، يتم إجراء تعديلات مناسبة على حصة المنشأة في أرباح أو خسائر الشركة الزميلة بعد الاستحواذ لتحديد خسائر انخفاض القيمة مثل الشهرة أو الممتلكات والآلات والمعدات.

٣٨ أرقام المقارنة

تم إعادة ترتيب أرقام المقارنة وإعادة تصنيفها لتتوافق مع العرض المتبع للسنة الحالية، وهو ما لم يكن له تأثير جوهري.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

معلومات تكميلية حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

يتم عرض البيانات المالية الموحدة بدولار الولايات المتحدة الأمريكية ("دولار أمريكي") وهو العملة الرسمية للشركة وعملة عرض البيانات المالية للمجموعة. يتم عرض المعلومات التكميلية التالية بـ درهم الإمارات العربية المتحدة (درهم إماراتي) فقط بغرض التيسير. تم تحويل المبالغ إلى الدرهم الإماراتي بمعدل ٣,٦٧٢٥ درهم إماراتي لكل دولار أمريكي، باستثناء رأس المال ورأس المال الإضافي المدفوع والذي تم تحويله باستخدام المعدلات التاريخية. لغرض هذه الترجمة، تم تقريب الأرقام حيثما اقتضت الضرورة.

(١) بيان الأرباح أو الخسائر الموحد

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٤٩٦,٧٩٧	١,٥٨٨,٥٠٣	الإيرادات
(١٦٧,٠١٨)	(١٧٧,٣٦٧)	تكلفة الإيرادات
(٣١٤,٠٢١)	(٣١٣,٩٠٣)	تكاليف الموظفين
(١٤١,١٢٢)	(١٦٥,١٦٧)	المصروفات التشغيلية الأخرى (١)
٨,٥٣١	١٤,٢٦٤	الإيرادات الأخرى
٨٨٣,١٦٧	٩٤٦,٣٣٠	الأرباح المعدلة قبل الفائدة والضريبة والاستهلاك والإطفاء (٢)
(٥٤٥,٦٩٧)	(٥٣٠,٥٧٠)	الاستهلاك والإطفاء وانخفاض القيمة
(٧,٠٠٠)	٥,٨١٧	تعديلات القيمة العادلة للاستثمارات العقارية
٣٣٠,٤٧٠	٤٢١,٥٧٧	الأرباح التشغيلية
١,٤٥١	٣١,٢٠٥	إيرادات التمويل
(٦٥,٠١٤)	(٣٥,٢٣٨)	تكاليف التمويل
(٦٣,٥٦٣)	(٤,٠٣٣)	صافي تكاليف التمويل
(٣٥,٢١٦)	(١٩٥,٧٥٥)	الحصة في نتائج الاستثمارات المحتسبة وفقاً لطريقة حقوق الملكية (٣)
٢٣١,٦٩١	٢٢١,٧٨٩	الأرباح قبل ضريبة الدخل
(٧٩٠)	(٦٤٣)	مصروفات ضريبة الدخل
٢٣٠,٩٠١	٢٢١,١٤٦	أرباح الفترة
(٢٥,٣٠٠)	(١٩,٦٣٧)	خسائر الفترة المنسوبة إلى الحصص غير المسيطرة
٢٥٦,٢٠١	٢٤٠,٧٨٣	أرباح الفترة المنسوبة إلى المساهمين
		ربحية السهم
١٠,٥٠	٩,٨٧	الأساسية والمخفضة (درهم إماراتي لكل سهم)

(١) تتضمن المصروفات التشغيلية الأخرى خسائر الائتمان المتوقعة للذمم المدينة التجارية وموجودات العقود. للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، بلغ صافي عكس خسائر الائتمان المتوقعة ٣,١٥٥ ألف درهم (٢٠٢١: ٨,٨٨٠ ألف درهم).

(٢) الإيرادات قبل الفائدة والضريبة والاستهلاك والإطفاء وانخفاض القيمة وتعديلات القيمة العادلة للعقار الاستثماري وحصة نتائج الاستثمارات المحتسبة وفقاً لطريقة حقوق الملكية. راجع الإيضاح رقم ٤ لمطابقة الأرباح المعدلة قبل الفائدة والضريبة والاستهلاك والإطفاء مع أرباح السنة. لا تعتبر الأرباح المعدلة قبل الفائدة والضريبة والاستهلاك والإطفاء من المبادئ المحاسبية المتعارف عليها بشكل عام.

(٣) تشمل حصة نتائج الاستثمارات المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية خسائر انخفاض قيمة بمبلغ ١٤٩ مليون درهم (٢٠٢١: لا شيء) فيما يتعلق باستثمار المجموعة في اتش بي إي البرازيل.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

معلومات تكميلية حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

(٢) بيان الإيرادات الشاملة الموحد

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٣٠,٩٠١	٢٢١,١٤٦	أرباح السنة
		الإيرادات الشاملة الأخرى:
		بنود قد يتم إعادة تصنيفها في الأرباح أو الخسائر
١٢,٨١٠	١٧٠,٤٣٧	تحوط التدفقات النقدية – الجزء الفعال للتغيرات في القيمة العادلة
٤٢,٥٨٣	(١٢,٥٩٧)	تحوط التدفقات النقدية – (الأرباح) / الخسائر المُعاد تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر
(٢٧,٤٨٩)	١٩,٤٦٤	عمليات أجنبية – فروقات صرف العملات الأجنبية
		بنود قد لا تتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر:
-	٧,٠٨٤	إعادة قياس الالتزام المتعلق بامتيازات محددة
٢٧,٩٠٤	١٨٤,٣٨٨	الإيرادات الشاملة الأخرى للسنة
٢٥٨,٨٠٥	٤٠٥,٥٣٤	إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة
(٢٥,٣٠٠)	(١٩,٦٥٩)	إجمالي الخسائر الشاملة المنسوبة إلى الحصص غير المسيطرة
٢٨٤,١٠٥	٤٢٥,١٩٣	إجمالي الإيرادات الشاملة المنسوبة إلى المساهمين

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

معلومات تكملية حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

(٣) بيان المركز المالي الموحد

٢٠٢١ الف درهم	٢٠٢٢ الف درهم	
		الموجودات
٤,١٥٤,٦٧٧	٤,٢٠٢,١٦٣	ممتلكات والآت ومعدات
٧٤,٢٩٨	٧٣,٣٨٠	استثمارات عقارية
٥٦,١٤٥	٢١,٤٩١	موجودات حق الاستخدام
٣٦,٠٩٣	٢٦,٤٧٩	موجودات غير ملموسة
٤٢٦,٧٥٦	٢٣٥,٢٣٨	استثمار في شركة مستثمر فيها محتسبة وفقا لحقوق الملكية
٣٨,١٢٨	٣٨,١٢٨	الذمم المدينة التجارية والآخرى
١١,٧٨٩	١١٨,٣٠٦	الادوات المالية المشتقة
-	١٠,٨٣٤	استثمارات أخرى
٤٧٤	٤٨٥	موجودات ضريبة الدخل المؤجلة
٤,٧٩٨,٣٦٠	٤,٧٢٦,٥٠٤	إجمالي الموجودات غير المتداولة
		المخزون
٢١,٥٣٢	٢٦,٥٦٠	الذمم المدينة التجارية والآخرى
٥٤٢,١٥٢	٦١٧,٩٣١	ادوات مالية مشتقة
٦,٠٣٨	٦٣,١٧٤	موجودات ضريبة الدخل
٦٨٧	٦٦٨	النقد والودائع قصيرة الاجل*
١,٤٧٠,٠٠٦	٢,٠٠٠,٤٠٧	إجمالي الموجودات المتداولة
٢,٠٤٠,٤١٥	٢,٧٠٨,٧٤٠	إجمالي الموجودات
٦,٨٣٨,٧٧٥	٧,٤٣٥,٢٤٤	المطلوبات
		الذمم الدائنة التجارية والآخرى
٣٠٢,٠٧٤	٦٢٨,٥٩٠	اقتراضات
٢٣٠,١٥٢	٤٤٤,٦٥٥	ادوات مالية مشتقة
٧٠٩	-	إيرادات مؤجلة
٩٩,١١٣	٩١,١١١	مطلوبات ضريبة الدخل
٥٩٩	٧٩٠	إجمالي المطلوبات المتداولة
٦٣٢,٦٤٧	١,١٦٥,١٤٦	الذمم الدائنة التجارية والآخرى
١,٠٦٨,٦٩٧	١,٣٥٠,٣٠١	اقتراضات
١,٧٢٤,٤٨٨	١,٤٩٥,٦٢٩	مخصص مكافآت نهاية خدمة الموظفين
٤١,٢٧٢	٣٦,٣٤٧	إجمالي المطلوبات غير المتداولة
٢,٨٣٤,٤٥٧	٢,٨٨٢,٢٧٧	إجمالي المطلوبات
٣,٤٦٧,١٠٤	٤,٠٤٧,٤٢٣	صافي الموجودات
٣,٣٧١,٦٧١	٣,٣٨٧,٨٢١	حقوق الملكية
		راس المال
٢,٤٣٩,٧٧٠	٢,٤٣٩,٧٧٠	احتياطي تحوط
١٩,٩٢٧	١٧٧,٧٦٧	احتياطي نظامي
٣٥,١٣٥	٧٦,٨٦٢	احتياطي تحويل عملات اجنبية
(١٠٩,٠٢٩)	(٨٩,٤٤٠)	احتياطي إعادة القياس
-	٧,٠٨٤	ارباح محتجزة
٧٠٤,١٨٠	٥١٣,٨٥٢	حقوق الملكية المنسوبة إلى المساهمين
٣,٠٨٩,٩٨٣	٣,١٢٥,٨٩٥	الحصص غير المسيطرة
٢٨١,٦٨٨	٢٦١,٩٢٦	إجمالي حقوق الملكية
٣,٣٧١,٦٧١	٣,٣٨٧,٨٢١	

* تشمل الودائع النقدية والودائع قصيرة الأجل على النقد وما يعادله بقيمة ٧٨٥,٨٩٣ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ١,٠١٩,٩٩٣ ألف درهم).

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

معلومات تكميلية حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

(٤) بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

		المنسوبة إلى المساهمين						
الحصص غير المسيطر الملكية	الإجمالي	أرباح محتجزة	احتياطات أخرى (١)	احتياطي التحوط	رأس المال المدفوع الإضافي	رأس المال		
الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	
٣,٥٩٩,٤٧٢	٣,٦٩٨,٩٨٨	٣,٢٩٢,٤٨٤	٩٥٤,٦٥٢	(٦٦,٤٧٢)	(٣٥,٤٦٦)	٢,٤٢٩,٧٧٠	١٠,٠٠٠	
٢٣٠,٩٠١	(٢٥,٣٠٠)	٢٥٦,٢٠١	٢٥٦,٢٠١	-	-	-	-	
(٢٧,٤٨٩)	-	(٢٧,٤٨٩)	-	(٢٧,٤٨٩)	-	-	-	
١٢,٨١٠	-	١٢,٨١٠	-	-	١٢,٨١٠	-	-	
٤٢,٥٨٣	-	٤٢,٥٨٣	-	-	٤٢,٥٨٣	-	-	
٢٧,٩٠٤	-	٢٧,٩٠٤	-	(٢٧,٤٨٩)	٥٥,٣٩٣	-	-	
٢٥٨,٨٠٥	(٢٥,٣٠٠)	٢٨٤,١٠٥	٢٥٦,٢٠١	(٢٧,٤٨٩)	٥٥,٣٩٣	-	-	
-	-	-	-	-	(٢,٤٢٩,٧٧٠)	٢,٤٢٩,٧٧٠	-	
-	-	-	(٢٠,٠٦٧)	٢٠,٠٦٧	-	-	-	
(٤٨٦,٦٠٦)	-	(٤٨٦,٦٠٦)	(٤٨٦,٦٠٦)	-	-	-	-	
٣,٣٧١,٦٧١	٢٨١,٦٨٨	٣,٠٨٩,٩٨٣	٧٠٤,١٨٠	(٧٣,٨٩٤)	١٩,٩٢٧	-	٢,٤٣٩,٧٧٠	
٣,٣٧١,٦٧١	٢٨١,٦٨٨	٣,٠٨٩,٩٨٣	٧٠٤,١٨٠	(٧٣,٨٩٤)	١٩,٩٢٧	-	٢,٤٣٩,٧٧٠	
٢٢١,١٤٦	(١٩,٦٣٧)	٢٤٠,٧٨٣	٢٤٠,٧٨٣	-	-	-	-	
١٩,٤٦٤	(١٢٥)	١٩,٥٨٩	-	١٩,٥٨٩	-	-	-	
١٧٠,٤٣٧	-	١٧٠,٤٣٧	-	-	١٧٠,٤٣٧	-	-	
(١٢,٥٩٧)	-	(١٢,٥٩٧)	-	-	(١٢,٥٩٧)	-	-	
٧,٠٨٤	-	٧,٠٨٤	-	٧,٠٨٤	-	-	-	
١٨٤,٣٨٨	(١٢٥)	١٨٤,٥١٣	-	٢٦,٦٧٣	١٥٧,٨٤٠	-	-	
٤٠٥,٥٣٤	(١٩,٧٦٢)	٤٢٥,٢٩٦	٢٤٠,٧٨٣	٢٦,٦٧٣	١٥٧,٨٤٠	-	-	
-	-	-	(٤١,٧٢٧)	٤١,٧٢٧	-	-	-	
(٣٨٩,٣٨٤)	-	(٣٨٩,٣٨٤)	(٣٨٩,٣٨٤)	-	-	-	-	
٣,٣٨٧,٨٢١	٢٦١,٩٢٦	٣,١٢٥,٨٩٥	٥١٣,٨٥٢	(٥,٤٩٤)	١٧٧,٧٦٧	-	٢,٤٣٩,٧٧٠	

(١) تتضمن الاحتياطات الأخرى احتياطي تحويل العملات الأجنبية والاحتياطي النظامي واحتياطي إعادة القياس الاكتواري.

(٢) يتضمن هذا المبلغ مبلغ ١٨,٩٣٥ ألف درهم يتعلق بإيقاف محاسبة التحوط (إيضاح ٢٦) ومبلغ ٢٣,٦٤٧ ألف درهم يتعلق بعمليات إعادة تصنيف دورية إلى الأرباح أو الخسائر.

شركة المياه للإتصالات الفضائية ش.م.ع

معلومات تكميلية حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

(٥) بيان التدفقات النقدية الموحد

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
		الأنشطة التشغيلية
٢٣١,٦٩١	٢٢١,٧٩٠	الأرباح قبل ضريبة الدخل
		تعديلات لـ:
٣٥,٢١٦	١٩٥,٧٥٥	الحصة في نتائج شركة مستثمر فيها محتسبة وفقاً لحقوق الملكية
٥٤٥,٦٩٧	٥٣٠,٥٧٠	الاستهلاك والإطفاء والانخفاض في القيمة
(٨,٨٨٠)	(٣,١٥٥)	عكس مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
(٣,٩٩٦)	٦١٧	مخصص / (عكس مخصص) المخزون
٧,٠٠٠	(٥,٨١٧)	تعديل القيمة العادلة للاستثمارات العقارية
(١,٤٥١)	(٣١,٢٠٥)	إيرادات التمويل
٦٥,٠١٤	٣٥,٢٣٨	تكاليف التمويل
-	(٥,٦٨٥)	أرباح من إنهاء عقد إيجار
(١١٤)	-	الأرباح من استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات
٧,٨٨٩	٦,٤٥٣	مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
١٨	٦٢	شطب ممتلكات وآلات ومعدات
٨٧٨,٠٨٤	٩٤٤,٦٢٣	الأرباح التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل
		التغيرات في رأس المال العامل:
(٦٢,٦٧٥)	(٧٢,٦٢٤)	الذمم المدينة التجارية والأخرى
٣١,٢٧٢	(٥,٦٤٥)	مخزون
(٢٣,١٥٥)	٥٦٨,٥٥٨	الذمم الدائنة التجارية والأخرى ^(١)
١٧,٩٧٠	(٨,٠٠٢)	إيرادات مؤجلة
(٥,٢٠٨)	(٥,٩٢٠)	تعويضات نهاية الخدمة للموظفين المدفوعة
(١,٣٩٩)	(٤٤٤)	ضريبة الدخل المدفوعة
٨٣٤,٨٨٩	١,٤٢٠,٥٤٦	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
(٥٥٩,٧٨٤)	(٤٨١,٧٠٠)	شراء ممتلكات وآلات ومعدات
(١,٩١٠)	(٣,٦٩٥)	إضافات إلى الموجودات غير الملموسة
١٨٠	-	متحصلات من استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات
(٣٦,٢٨٤)	-	استثمار في شركة زميلة
٧,٦٣٩	١٥,٥١٦	العائد من الاستثمار في شركة زميلة
-	(١٠,٨٣٤)	استحواذ استثمارات أخرى
٤٤٠,٧٠٠	١,٠٥٧,٧٩٠	عائدات ودائع قصيرة الأجل باستحقاقات أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
(٤٥٠,٠١٣)	(١,٨٢٢,٢٩١)	استثمارات في ودائع قصيرة الأجل باستحقاقات أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
١,٤٥١	٣١,٢٠٥	فوائد مستلمة
(٥٩٨,٠٢١)	(١,٢١٤,٠٠٩)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
١,٩٥٦,٧٧٨	٢٢٦,٥٤٦	متحصلات من القروض لأجل
(٩٣٩,١٢١)	(٢٢٣,٩٠٩)	سداد القروض لأجل
(١٥,٦٢٣)	(١٧,٧١٦)	سداد التزامات عقود إيجار
(٢٧,٥٣٣)	(٤٠,٠٦٧)	فائدة مدفوعة
(٥٩,٨٢٥)	٣,٥٥٩	تكاليف معاملات القروض المستردة/(المدفوعة)
(٣١,٤١٨)	-	تسوية التزامات عقود مشتقة
(٤٨٦,٦٠٦)	(٣٨٩,٣٨٤)	توزيعات أرباح مدفوعة للمساهمين
٣٩٦,٦٥٢	(٤٤٠,٩٧١)	صافي النقد (المستخدم في) / من الأنشطة التمويلية
٦٣٣,٥٢٠	(٢٣٤,٤٣٤)	صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما يعادله
١,١٧٢	٣٣٤	صافي فرق تحويل العملات الأجنبية
٣٨٥,٣٠٠	١,٠١٩,٩٩٣	النقد وما يعادله في ١ يناير
١,٠١٩,٩٩٢	٧٨٥,٨٩٣	النقد وما يعادله في ٣١ ديسمبر

(١) مبلغ السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ استلام الدفعة الأولى من الدفعة المقدمة للقمر الصناعي T4-NGSA البالغة ٥٥٠,٩٥ مليون درهم.

شركة الياه للاتصالات الفضائية ش.م.ع
بناية شركة الياه للاتصالات الفضائية
طريق سويحان
ص.ب. 93693
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

شركة بيانات أيه أي بي ال سي
الطابق 11 ، برج السراب، مربعة سوق أبوظبي العالمي،
جزيرة الماريا،
أبو ظبي،
الإمارات العربية المتحدة

المستشار القانوني لشركة الياه سات

ألن و افري ال ال بي
مبنى المعمورة ب
شارع سلطان بن زايد
ص.ب. 7907
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

المستشار القانوني لشركة بيانات

مورجان لويس أند بوكيوس ال ال بي
برج السلع، الطابق 21
مربعة سوق أبوظبي العالمي
ص.ب. 764620
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

مستشار الرأي المتعلق بالإنصاف لشركة الياه سات

إف تي أي للاستشارات المالية دي أي اف سي) المحدودة
الوحدة 1501C، الطابق 15
برج ضمان
مركز دبي المالي العالمي، دبي
الإمارات العربية المتحدة

مستشار الرأي المتعلق بالإنصاف لشركة بيانات

هوليهان لوكي
الطابق 17، أي سي دي بروكفيلد بليس،
شارع المستقبل،
ص.ب. 507303
مركز دبي المالي العالمي، دبي
الإمارات العربية المتحدة

مستشار التقييم المستقل لشركة الياه سات

برايس ووترهاوس كوبرز ليمتد بارتشرشيب - أبوظبي
برج الختم، الطابق 25
سوق أبوظبي العالمي
ص.ب. 45263
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

مستشار التقييم المستقل لشركة بيانات

برايس ووترهاوس كوبرز ليمتد بارتشرشيب - أبوظبي
برج الختم، الطابق 25
سوق أبوظبي العالمي
ص.ب. 45263
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

مستشار العناية المالية الواجبة لشركة الياه سات

إرنست أند يونغ الشرق الأوسط (فرع أبوظبي)
برج الأمة 2
الكورنيش، أبوظبي 136،
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

مستشار العناية المالية الواجبة لشركة بيانات

إرنست أند يونغ الشرق الأوسط (فرع أبوظبي)
برج الأمة 2
الكورنيش، أبوظبي 136،
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة